EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

73e ANNEE — No 250 | QUEBEC, JEUDI 21 OCTOBRE 1954 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui et demain : plutôt nuageux, quelques averses.
(Voir détails en 1ère page du 3e cahier)

Grand pas vers la liberté de l'Allemagne-Ouest

L'objectif des Etats-Unis: la paix mondiale

Le président Eisenhower affirme que son pays a fait un pas énorme dans la voie de la paix, mais qu'il faut encore compter sur la puissance militaire contre la menace d'agression communiste — Force incroyable.

New-York, 21. (PA) Le président Eisenhower a déclaré hier soir que son gouvernement avait fait des progrès énormes en vue d'établir la paix mondiale, de façon permanente. "Mais, a-t-il ajouté, l'écrasante force militaire américaine sera toujours là pour nous protéger contre toute agression communiste."

Le président a ensuite ajouté : "Il y a encore beaucoup à faire et il y a beaucoup de difficultés à surmonter, mais je suis confiant que nous atteindrons notre objectif."

M. Eisenhower a prononcé ces paroles au cours d'une émission radiodiffusée et télévisée d'un bout à l'autre des Etats-Unis, à l'occasion d'un dîner marquant le troisième centenaire de la vie juive dans ce pays.

Le président a ensuite déclaré que la force militaire américaine était si incroyable qu'elle ne saurait jamais être défaite par la force militaire des pays communistes.

Parlant ensuite de la paix mondiale, le président Eisenhower a affirmé que la paix est l'idéal religieux et l'emblème de la politique nationale des Etats-Unis.

"La liberté dans la paix, dans un monde où tous et chacun ont droit à la sécurité, tel est, dit-il, l'objectif de notre politique internationale."

M. Eisenhower a cependant avoué que l'attitude agressive de Moscou et celle de Pékin font que les progrès vers la paix sont entravés. Il a ajouté qu'il ne semble pas y avoir de relâche de ce côté, en dépit des nombreux aveux de bonne volonté des Russes et des Chinois.

"Nous devons, a-t-il poursuivi, tâcher d'harmoniser les divergences de vue de toutes les nations libres, sans léser leurs droits, afin d'en arriver à la paix mondiale."

En dernier lieu le président des Etats-Unis a déclaré que la force toujours grandissante du monde libre est la garantie sur laquelle l'homme libre fonde ses espoirs.

SECOND MANDAT ?

New-York, 21. (PA) Le président Eisenhower, visitant brièvement la société des anciens de West-Point de l'Etat de New-York, a soulevé hier la question de sa candidature pour un second mandat.

Il a dit : "Je regrette de n'avoir pas le temps présentement d'assister à un dîner comme le vôtre".

(Suite à la page 20, 2e col.)

La construction augmente de 5 p.c.

Sherbrooke, Qué., (PC). — Le président de l'Association canadienne des constructeurs, M. Raymond Brunet, de Hull, a déclaré hier qu'en dépit des prévisions pessimistes du début de l'année une augmentation de 5 p. c., a été enregistrée dans le volume de la construction, pour les huit premiers mois de 1954. Selon M. Brunet, le montant global dépensé en construction pour l'année 1954 atteindra probablement les $4,800,000,000, au 31 décembre.

M. Brunet a fait ces déclarations devant un groupe de constructeurs de Sherbrooke désireux de rapprocher leur association de l'organisme national dont il est le président. Au cours de son allocution, M. Brunet a révélé que la construction est la plus importante industrie du pays car elle emploie 440,000 ouvriers par année, sans compter ceux qui s'occupent de la finition du bois de construction.

"Les ouvriers, a poursuivi M. Brunet, ne devraient pas exiger des salaires extravagants s'ils ne veulent pas tuer la poule aux oeufs d'or".

L'avarice et la jalousie à l'origine du drame de N.-Dame-des-Laurentides

(Par Jos.-L. Hardy)

L'avarice et la jalousie sont vraisemblablement les mobiles du crime affreux que Gérard Bédard, 43 ans a perpétré aux petites heures, hier matin, à son domicile, à Notre-Dame-des-Laurentides, en tuant son épouse, Marie-Paule Houle, 59 ans, d'un coup de hache à la tête. La Sûreté provinciale a révélé, hier soir, que bien que chômeur depuis cinq ans et retirant les Allocations familiales et des secours de l'Assistance aux mères nécessiteuses, Bédard avait quelque $4,500 en banque. De plus il cherchait depuis quelques semaines à obtenir de l'aide du Bien-Etre social.

Bédard avait non seulement décidé de tuer son épouse, mais aussi il avait projeté de se suicider après avoir commis son forfait. A cette fin, dans l'après-midi qui précéda le drame, il aiguisa un couteau à pain. C'est avec cette arme qu'il devait se percer l'estomac dans la région du coeur.



GERARD BEDARD

TRACAS FINANCIERS

A cause des tracas financiers qu'il se créait, Gérard Bédard avait ainsi convenu d'en finir avec sa femme et lui-même. C'est depuis quelques semaines qu'il réclamait auprès du maire et d'un conseiller municipal de Notre-Dame-des-Laurentides, la possession du chèque des allocations familiales. Il estimait que les allocations familiales et l'aide de l'Assistance aux mères nécessiteuses ne lui suffisaient pas. C'est pour cette raison qu'il avait entrepris des démarches auprès du Bien-Etre social. A cette fin, il avait même rempli des formules. Sa demande rencontrait cependant de l'opposition de la part des membres du conseil qui connaissaient le genre de vie de Bédard et la misère dans laquelle il tenait sa femme et ses enfants.

PEUR DE LA PRISON

Craignant d'être mis en état d'arrestation pour fausses déclarations, Bédard se tracassait la tête depuis une quinzaine de jours et il craignait d'avoir à retourner en prison. Lorsqu'il avait été arrêté, il y a quelques mois, pour avoir maltraité son épouse, le juge l'avait sévèrement averti de ne plus se présenter devant lui. Bédard ruminait cet avertissement en se disant en lui-même que s'il était envoyé en prison, c'est sa femme qui aurait tout l'argent. Il ne pouvait se résigner. C'est dans cette pensée qu'il décida de tuer son épouse et de se suicider ensuite.

A ses plans de suicide, Bédard rouvait cependant des inconvénients. Un voisin lui avait récem-

(Suite à la page 20, 1ère col.)

Accord complet à Paris sur les mesures devant mettre fin à l'occupation alliée — L'occupation a duré 10 ans — Signature samedi — Possibilité de négociations avec la Russie sur la réunification de l'Allemagne — Seule la question de la Sarre reste en suspens.

(Par Joseph E. Dynan)

Paris, 21. (PA) Les trois grandes Puissances d'Occident et la république de l'Ouest allemand ont atteint aujourd'hui un accord complet sur les mesures devant mettre fin à l'occupation alliée de l'Allemagne et restaurant à toutes fins pratiques la souveraineté du secteur ouest du pays.

Les ministres des Affaires étrangères des Etats-Unis, de Grande-Bretagne et de France ont conclu cet accord après une brève séance, cet après-midi, avec le chancelier Konrad Adenauer.

Les quatre hommes d'Etat ont mis les derniers détails à une série de longs documents, qui doivent remplacer le traité de Bonn, conclu il y a deux ans, mais qui n'a jamais été ratifié complètement.

Ces documents établissent les conditions selon lesquelles les Allemands de l'Ouest retrouveront leur souveraineté, après dix ans bientôt d'occupation.

Les documents et leurs annexes déterminent les relations de l'Allemagne occidentale avec les autres pays de l'Ouest et le statut des troupes alliées stationnées en Allemagne occidentale. Ces documents seront signés samedi matin au Quai d'Orsay.

La décision ouvre la voie à l'intégration de l'Allemagne dans une alliance de sept pays européens comme aussi à son association à l'OTAN.

SIGNATURE SAMEDI

Les traités incorporant ces mesures seront signés samedi, en même temps que l'accord, si les entretiens à tenir d'ici là réussissent.

A la séance d'aujourd'hui, MM. Anthony Eden, de Grande-Bretagne, Foster Dulles, des Etats-Unis, Pierre Mendès-France et Konrad Adenauer ont surtout travaillé à clarifier la phraséologie de certains articles relatifs à la fin de l'occupation. Ces articles étaient restés en suspens après la réunion d'hier.

Les ministres ont donné instruction à leurs collaborateur de rédiger un texte définitif, de sorte qu'ils puissent se rencontrer dimain pour approbation finale.

Les trois puissances occidentales ont mis quelques restructions à la souveraineté allemande, de sorte qu'elles puissent négocier avec l'Union soviétique au sujet de la réunification de l'Allemagne et de la conclusion d'un traité avec l'Allemagne réunie.

Elles se sont aussi réservé le droit de reprendre l'occupation en cas d'urgence et des pouvoirs spéciaux pour faire face à la situation spéciale qui existe à Berlin.

A la suite de leur brève séance à quatre, les ministres se sont joints aux représentants du Canada, de la Belgique, de la Hollande, du Luxembourg et de l'Italie pour étudier le projet de "l'Union de l'Europe occidentale". Le représentant du Canada est l'hon. Lester B. Pearson.

Cette union, englobant l'Alliance de Bruxelles, revisée et renforcée, comprendra la France, la Grande-Bretagne, les pays du Benelux, l'Allemagne occidentale et l'Italie. Elle servira de cadre au réarmement allemand au sein de l'OTAN.

La conférence des Neuf envisage les mesures de surveillance du réarmement allemand. On prévoit qu'il y aura accrdo avant la fin de la journée.

Les Neuf ont accepté, ce matin, de prendre Paris comme quartier général de l'agence de contrôle projetée. Le quartier général des ministres sera Londres.

Un communiqué dit que les trois ministres et M. Adenauer "ont trouvé des solutions aux quelques problèmes encore en suspens" quant à l'accord sur la souveraineté allemande.

La seule question importante, après la première séance d'hier, concernait les troupes d'occupation alliées en Allemagne occidentale.

(Suite à la page 20, 3e col.)



LE JOUR DE TRAFALGAR : Au cénotaphe de la Grande-Allée s'est déroulée, ce matin, la cérémonie du "Jour de Trafalgar", jour du souvenir de la marine canadienne. La parade, sous les ordres du lieut.-commandant D. F. OLIVE, M.R.C., s'est terminée près de la Croix du Sacrifice, où M. LEWIS CANNON, président de l'Association navale des officiers de Québec, a fait l'inspection d'une garde d'honneur. Assistaient également à cette manifestation, le commandant DUNN LANTIER, D.S.C., C.D., M.R.C., et le R. P. JEAN-PAUL BELANGER, chapelain du H. M. C. S. "D'Iberville". (Photo du "Soleil")

Un accord approuvé par l'Iran

Aide économique de $105 millions des Etats-Unis au Pakistan

Washington, 21 (PA) Les Etats-Unis viennent de promettre au premier ministre Mohammed Ali de fournir à son pays, le Pakistan, une aide économique de $105,000,000 au cours de l'année se terminant le 30 juin prochain, en plus d'activer la livraison de l'équipement militaire.

Un communiqué émis à la fin de la visite d'une semaine du premier ministre annonce que le nouveau programme d'aide porte aussi bien sur les prêts que sur des donations elles-mêmes.

L'aide, au cours de la prochaine année, sera cinq fois plus considérable que l'an passé.

Téhéran, Iran, 21. (Reuter) — L'Iran a approuvé aujourd'hui un accord international qui remplacera le pétrole iranien sur les marchés mondiaux et ce pour la première fois depuis 1951.

Par 113 voix contre 5, le parlement a ratifié l'accord intervenu entre l'Iran et un syndicat international de huit compagnies de pétrole occidentales et signé le 10 août dernier.

La ratification de ce contrat, dont la durée doit être de quarante ans, remettra en exploitation, dès le 1er novembre, la pétrolerie d'Abadan, la plus vaste au monde.

L'accord avait été soumis au parlement le 21 septembre, par le ministre des Finances Ali Amini, qui en avait été le principal négociateur pour son pays.

La production de pétrole iranien fut presque complètement paralysée en 1951, lorsque Mohammed Mossadegh, ancien premier ministre purgeant une sentence d'emprisonnement pour trahison, nationalisa les biens iraniens de l'Anglo-Iranian Oil Company.

Les dockers laissent partir la reine-mère

Londres, 21. (PA) — Les équipes des remorqueurs ont aidé aujourd'hui le paquebot Queen Elizabeth, sur lequel la reine-mère est embarquée, à sortir du port de Southampton avant de commencer à discuter s'ils se joindront à la grève qui paralyse les principaux ports de mer de la Grande-Bretagne.

La reine-mère est partie sur le paquebot qui porte son nom pour une visite d'un mois aux Etats-Unis et au Canada.

On avait craint un moment que la grève impliquant au delà de 43,000 hommes n'entravât son départ.

Le navire était entré poupe en avant dans le port lundi afin de pouvoir manoeuvrer plus facilement si les remorqueurs refusaient de l'aider à prendre la mer.

Un porte-parole des équipages avait déclaré plus tôt aux journalistes qu'ils ne décideraient rien avant que la reine-mère soit partie. Ils ont respecté leur engagement.

La grève, appuyée par les communistes britanniques, a été déclarée par les débardeurs réclamant le droit de refuser tout travail supplémentaire.

Moins de la moitié des grévistes sont appuyés par les divers syndicats impliqués.

La jeune reine Elizabeth a entrepris ce matin une tournée de deux jours dans le sud du Lancashire. Elle a modifié son intinéraire afin de ne pas passer par le port de Liverpool où les débardeurs font du piquetage.

La souveraine et son mari, le duc d'Edimbourg, projetaient de visiter les quais des lignes maritimes canadiennes à Liverpool, mais ont décidé la nuit dernière de se rendre plutôt à l'école de médecine tropicale de cette ville.

Quelque 2,000 débardeurs de Southampton ont brusquement cessé le travail hier, bien que l'ensemble des débardeurs du port aient voté, à une assemblée de masse tenue mardi soir, contre la grève par solidarité avec celles qui paralysent les autres grands ports britanniques.

Plus de 43,000 des 46,000 travailleurs de Grande-Bretagne sont maintenant en grève. L'arrêt du travail menace le ravitaillement du pays en produits alimentaires. Si la situation se prolonge encore une semaine, le gouvernement envisage de faire appel à la troupe pour décharger les denrées qui pourrissent à bord de plus de 200 bateaux.

Le cabinet s'est réuni de nouveau hier sous la présidence de Sir Winston Churchill et Sir Walter Monckton, ministre du Travail, a fait un exposé de l'aggravation constante des effets de la grève, qui dure de-

(Suite à la page 20, 3e col.)

Tragédie de la route à Montréal: 3 morts

Montréal, 21 (PC) La police provinciale rapporte que trois personnes, dont deux Américaines, ont perdu la vie, tandis qu'une quatrième a été grièvement blessée lors d'une collision entre une automobile et un camion près de Ste-Thérèse, à vingt milles au nord de Montréal.

Des deux Américaines, la police ne connaît que le nom de famille: McKenna. Le constable Lester Monohan, de la police de Montréal, a été tué, tandis que le constable Michel Bosquet a été conduit à un hôpital de St-Jérôme, en piteux état. On laisse entendre que les deux constables n'étaient pas en service lorsque se produisit l'accident.

La police provinciale dit que l'automobile capota et prit feu après la collision avec le camion. Ce dernier était conduit par M. A Marlow, qui ne fut point blessé.

Procédures probables pour mettre fin au piquetage des plombiers

Montréal 21, (PC) Un porte parole du syndicat national des plombiers (CTCC) a déclaré hier soir que des procédures seront peut-être prises devant les tribunaux pour mettre fin au piquetage à une raffinerie de pétrole de l'est de la métropole.

Le porte-parole, qui a refusé que son nom soit mentionné, a dit avoir reçu l'ordre de comparaître en cour aujourd'hui. Un entrepreneur effectuant des travaux à la raffinerie projette de demander à la cour d'interdire le piquetage à ce chantier, dit-il.

C'est le dernier développement dans une dispute qui implique deux unions de plombiers et quelque 4,000 hommes dans la région de Montréal.

L'Union internationale des plombiers et appareilleurs à vapeur (FAT), qui fait la grève depuis le 13 septembre avec le syndicat national, a ordonné à 400 ouvriers employés à la raffinerie de pétrole de reprendre le travail cette semaine. Le syndicat national a aussitôt accusé l'union de la FAT de briser une entente entre les deux groupes et a établi des lignes de piquetage autour de la raffinerie.

Une compagnie de construction a dû arrêter les travaux mardi quand 450 ouvriers refusèrent de franchir les lignes de piquetage de la CTCC.

Les officiers des deux syndicats se rencontreront demain avec M Cyprien Miron, conciliateur en chef du ministère provincial du Travail pour tenter une fois de plus de régler la dispute. Les plombiers demandent une augmentation de salaire de 25 cents l'heure, ce qui porterait leur salaire à $2.25.

Cependant, M. Treffle Boulanger directeurs des études à la commission des écoles catholiques de Montréal a dit que la grève a retardé l'installation d'un système de chauffage dans deux nouvelles écoles et menace de ralentir le travail dans 10 autres écoles.

Le budget de défense sera encore élevé

(Par Dave McIntosh, de la Presse Canadienne)

Ottawa 21, (PC) Des informateurs ont fait savoir aujourd'hui que si le budget de la défense est réduit, les diminutions seront très peu nombreuses.

Pour l'année fiscale qui commence le 1er avril, on prévoit que les crédits de la défense s'élèveront à environ $2,000,000,000, peut-être un peu moins.

Depuis quelques jours, le ministre de la Défense, M. Campney et les experts de ce ministère, se sont employés à examiner les dépenses.

Et les informateurs précisent qu'il est peu probable que soit modifiée pour la peine la répartition du budget de la défense entre les trois armes.

Au cours de l'exercice fiscal actuel, les crédits de $2,010,000,000 ont été répartis comme suit: 41.4 p.c à l'aviation; 23.6 p.c. à l'armée; 15.7 p.c. à la marine; 13.8 p.c. à l'aide mutuelle; 2.5 p.c. au Conseil des recherches pour la défense; enfin 3 p.c. à diverses autres dépenses.

Cette fois encore, ce sont les

(Suite à la page 20, 4e col.)

Une grève qui aura amené une hausse de tarifs

New-York, 21. (PA) La grève des camionneurs de la région métropolitaine de New-York a pris fin hier soir après cinq jours, quand le dernier groupe d'employeurs "entêtés" a accepté de verser l'augmentation de 25 cents l'heure réclamée par le Syndicat des charretiers de la AT.

Les directeurs des compagnies de transport ont prédit que les taux du camionnage remonteront de dix à quinze pour cent et que, par ailleurs, l'entente obligera plusieurs entreprises à abandonner les affaires en plus de forcer certaines manufactures à quitter la région afin de ne pas être contraites à payer davantage.

M. David Kaplan, économiste à l'emploi du syndicat, a conseillé aux camionneurs de faire une bonne journée d'ouvrage et de coopérer le plus possible à améliorer le système afin de minimiser la répercussion de la hausse des salaires sur le coût du transport.

En réponse aux employeurs qui broient du noir, M. Kaplan a dit que les résultats ne devraient pas être bien désastreux, autrement l'entente n'aurait pas été conclue aussi tôt.

Deux entreprises du nord du New-Jersey, employant environ 1,000 camionneurs, continuent de résister aujourd'hui. La raison est que les syndiqués réclament une hausse de 41 cents pour combler la différence entre leurs salaires et ceux pays dans la région de New-York.

La grève a impliqué 24,000 camionneurs.

La France abandonne ses comptoirs en Inde

La Nouvelle-Delhi, 21. (Reuters) L'Inde et la France ont signé aujourd'hui un accord selon lequel les établissements de l'Inde française seront abandonnés le 1er novembre mettant ainsi fin à un règne colonial de 280 ans.

Le 1er novembre, la police indienne assumera la responsabilité de l'ordre à Pondichéry, Karikal, Mahé et Yanaon, derniers vestiges de l'empire fondé au 17e siècle par la Compagnie des Indes orientales.

L'accord d'aujourd'hui confirme la décision prise, il y a trois jours, par les représentants des quelque 317,000 habitants des établissements de l'Inde française.

L'Inde et la France ont considéré l'avenir de ces établissements pour la première fois en juin 1948. Les négociations furent interrompues, parce que la France exigeait un référendum parmi la population.

Plus tard, il y eut des manifestations antifrançaises et les négociations furent rouvertes cette année. Il en résulta l'assemblée des représentants du peuple au village de Kizhoor, lundi.

Dès la Toussaint, le gouvernement indien prendra l'administration "de facto" des établissements, où le français restera langue officielle, tant que les représentants élus n'en auront pas décidé autrement.

Les Indiens maintiendront en fonction tous les fonctionnaires qui ne relèvent pas de la France métropolitaine. Les personnes et les entreprises qui désirent quitter les établissements auront dix ans pour rapatrier leur capital et liquider leurs propriétés.

Tous les habitants des établissements auront liberté d'opinion quant à leur nationalité, avant que ne soit confirmé le transfert "de jure."

Secours du Pape

Cité du Vatican, 21. (PA) Le Vatican a annoncé hier que le pape a ordonné d'envoyer une "somme considérable" à Haïti pour secourir au plus tôt les victimes de l'ouragan Hazel.

Jeunes vandales

Port-Huron, Michigan, 21 (PA) — Deux garçonnets de 10 ans ont mis le feu, mercredi, à une maison après l'avoir pillée afin de détruire toutes les preuves compromettantes.

Les enfants ont avoué à la police qu'ils avaient saccagé l'intérieur d'une maison mardi et qu'ils y sont retournés par la suite pour y mettre le feu quand ils se sont souvenus qu'ils avaient inscrit leurs noms sur des morceaux de papier qu'ils ne pouvaient plus retrouver.

Un voisin a donné à la police une description des deux garçonnets qu'il avait vus sortir de la demeure peu avant que l'incendie n'éclate.

Les enfants ont été confiés à la garde de leurs parents.

De Gaulle quitterait la politique

Paris (PA) — Le général Charles de Gaulle projette de se retirer complètement de la vie politique, a déclaré hier l'un de ses partisans, Louis Vallon, dans les corridors de l'Assemblée nationale. Vallon a dit que le général de Gaulle rendra sa décision publique le 4 décembre quand il présidera la "journée nationale" de son parti, le Rassemblement du Peuple Français. De Gaulle lui-même n'a pas voulu confirmer la nouvelle, non plus que la centrale de son parti. De Gaulle accepterait maintenant la présidence d'une association de ses anciens partisans n'ayant aucun objectif politique, a dit Vallon.

La Russie reviendrait à la charge

Siège des Nations Unies, 21. (PA) Il est probable que la Russie tentera au cours de la journée, de faire renverser deux décisions de comités de l'Assemblée générale de l'ONU concernant son alliée, la Chine communiste.

On rapporte que les Soviets réclameront que les membres de l'Assemblée renversent :

1. La décision du bureau des procédures de retarder jusqu'à la fin du débat sur le désarmement la discussion de deux accusations russes affirmant que les Etats-Unis se sont rendus coupables d'actes d'agression envers la Chine communiste;

2. L'acceptation de la Chine nationaliste comme membre de l'ONU par le comité des créances.

Les Russes n'ont probablement pas l'espoir d'obtenir gain de cause, mais cela leur fournira l'occasion de faire connaître de nouveau leur point de vue au sujet de ces deux questions.

On s'attend que les Russes demanderont la tenue d'un vote afin de savoir combien de puissances favorisent maintenant l'admission de la Chine communiste aux Nations Unies. Au cours des trois dernières années, les délégués soviétiques ont été incapables de rallier plus que sept des 60 votes possibles.

La rumeur veut que le délégué de l'Inde, V.-K. Krisna Menon, doi-

(Suite à la page 20, 3e col.)



DANS LE CABINET BRITANNIQUE : Le sensationnel remaniement apporté par le premier ministre Churchill à son cabinet a valu aux personnages ci-haut des postes-clefs. On remarque en haut, de gauche à droite, M. DUNCAN SANDYS, ancien ministre des Approvisionnements, qui devient ministre du Logement, et M. HAROLD MACMILLAN, qui abandonne le ministère du Logement pour prendre celui de la Défense. En bas, même ordre, M. GWILYN LLOYD GEORGE, ancien ministre des Vivres, qui devient secrétaire d'Etat pour les affaires intérieures, et sir DAVID ECCLES, qui abandonne le ministère des Travaux publics pour prendre celui de l'Education. (Presse Canadienne)

S. E. le cardinal Domenico Jorio meurt à l'âge de 87 ans, à Rome

Rome, 21. (Reuters) S. E. le cardinal Domenico Jorio est décédé aujourd'hui à l'âge de 87 ans. C'est le deuxième prince de l'Eglise à mourir ce mois-ci. Le cardinal Jorio a succombé à une attaque cardiaque à sa résidence, au palais de la Congrégation du Saint Office. Sa mort crée quatre vacances au Sacré Collège qui compte normalement 70 cardinaux. Le cardinal Francesco Borgianina Duca est décédé le 4 octobre dernier, à l'âge de 70 ans. Deux autres cardinaux sont morts depuis le dernier Consistoire, l'an dernier.

Le Sacré Collège compte présentement 22 Italiens et 44 cardinaux d'autres pays.

Le cardinal Jorio était préfet de la Congrégation des Sacrements et protecteur des Soeurs de la Charité de l'Hôtel-Dieu du diocèse de St-Hyacinthe. Né à la villa Santo Stefano, au sud de Rome, en 1867, il fut ordonné à l'âge de 24 ans et créé cardinal par le Pape Pie XI en 1935.



Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Agriculture	25
Annonces classées	44-45
Bridge	22
Chronique ouvrière	7
Décès	47
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	38
Mots croisés	19
Pascale France	18
Patrons	14 et 15
Questions et réponses	18
Rive Sud	2
Spectacles	26
Service des signaux	47
Sport	32 à 35
Température	25

LEVIS St-Romuald Charny — **RIVE-SUD** — LAUZON Bienville St-David

M. Eloi Malouin, président de la Chambre de Commerce de Lévis

M. Eloi Malouin de Lévis, fut choisi comme président de la Chambre de Commerce senior de Lévis, à l'issue d'une assemblée tenue, mardi soir dernier, à l'hôtel de ville de Lévis. M. Malouin, qui était vice-président de cet organisme, succède à M. L.-J. Roy, président sortant de charge. Ce dernier a présidé, pendant plusieurs années, aux destinées de la Chambre lévisienne.

Au début de cette réunion, M. L.-J. Roy a exprimé son plaisir de voir un grand nombre de jeunes assister à cette première assemblée de l'année 1954-1955. Le secrétaire-trésorier de la Chambre, M. Adrien Bégin, donna ensuite lecture du procès-verbal de la dernière assemblée qui remonte au 2 juin et du rapport financier de la Chambre au 19 octobre 1954.

Afin de donner un regain de vie à la Chambre, un comité de recrutement avait été formé. Le président de ce comité, M. Robert Gagnon, donna un rapport de ses activités en signalant qu'il avait obtenu l'adhésion de 40 nouveaux membres, ce qui portera à 150 le nombre des membres de cet organisme. Il présente ces nouveaux membres dont la plupart étaient présents à cette réunion. Il termine en disant qu'il espère que les assemblées seront nombreuses et fréquentes afin d'en arriver à un bon résultat.

On procéda ensuite aux élections pour choisir un bureau de direction composé de 14 membres plus le président sortant de charge, qui fait automatiquement partie du nouveau bureau de direction. M. L.-J. Roy agissait comme président d'élection et les comptables Roger et Jean-Paul Roy remplissaient le rôle de scrutateurs. Les membres élus se sont réunis pour former l'exécutif suivant: Président honoraire, M. L.-J. Roy; président actif, M. Eloi Malouin; 1er vice-président, M. Denary Hallé; 2ème vice-président, M. Roger Roy; secrétaire-trésorier actif, M. Adrien Bégin; directeurs: MM. P.-O. Asselin, Robert Gagnon, Jean-Paul Roy, Marcel Saint-Laurent, René Croteau, Julien Dumont, le docteur Arthur Fafard, Rosaire Fortier, Charles-Henri Ouzilleau, Antonio Garcia et Eugène Guérin.

Le nouveau président, M. Eloi Malouin, félicite le président sortant de charge, M. L.-J. Roy, et formule le voeu que la Chambre senior reste bien vivante. Il termine en demandant aux membres de se réunir tous les 15 jours.

Une discussion sur l'évaluation technique actuellement à l'étude pour la ville de Lévis fut tenue au cours de cette assemblée. La Chambre est favorable à cette évaluation qui permettra de donner justice à tout le monde. Actuellement, souligne un membre, si quelqu'un est évalué trop bas, un autre contribuable paie pour lui.

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 123 rue St-Georges, Lévis. Terminus 7-6086.

PUBLICITE —

T. RUSSELL, 275 St-Joseph, Lauzon. Terminus 7-1921.

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis T 7-4863.
J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon Terminus 7-1801

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon TE 7-5936

A VENDRE OU A ECHANGER

Maison de 3 logements, non chauffés, rue St-François, à BIENVILLE. 1 log. de 5 pièces libre immédiatement; 1 log. de 4 pièces et 1 log. de 3 pièces.

S'adresser à:

JEAN LESSARD

483 rue St-Joseph, LAUZON

Téléphones: TE 7-1332; Québec, 4-3261

FLEURS POUR TOUTE OCCASION

Livraison rapide et soignée

3 rue Notre-Dame LEVIS

Tél.: TE 7-4243

McNeil FLEURISTE

Funérailles de l'officier-pilote Pierre Berrigan

D'émouvantes funérailles militaires furent faites, hier matin, dans la paroisse de Notre-Dame de Lévis, à l'Officier-Pilote Pierre Berrigan du Corps d'Aviation Royal Canadien, qui a perdu la vie dans une tragédie aérienne survenue, vendredi dernier, à Ottawa. La victime, âgée de 25 ans et 2 mois, demeurait au numéro 1289 de la rue Williams, à Sillery, Québec, depuis son mariage avec Mlle Thérèse Marmet de Lévis, qui remonte au mois d'août dernier. Pierre Berrigan était attaché, depuis deux ans, à la Base Expérimentale de l'Ancienne-Lorette, à Québec.

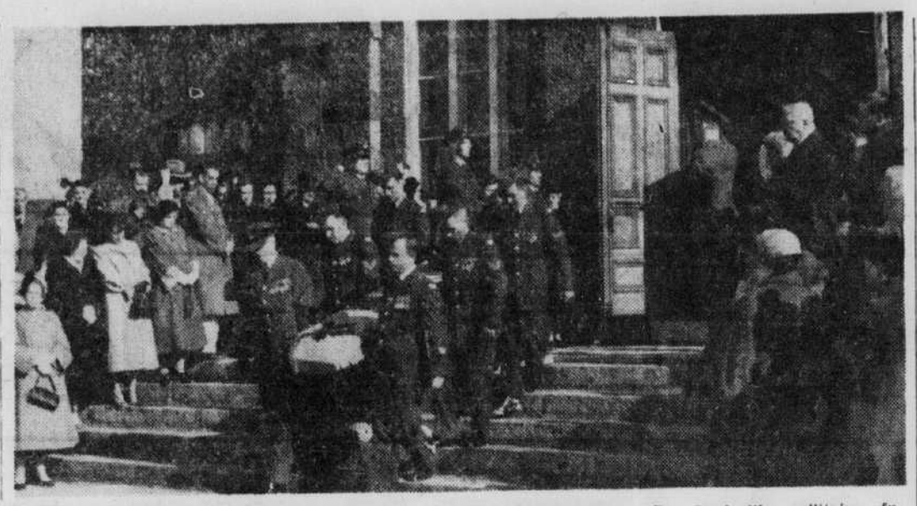
Un fort détachement de membres du Corps d'Aviation Royal Canadien ouvrait le cortège funèbre. Les restes mortels, dissimulés sous le drapeau du C. A. R. C., étaient portés par les membres suivants du Corps d'Aviation Royal Canadien: le W. O. 1 Williams, le W. O. 2 Wood, les sergents Thomas et Padgham et les caporaux Hébert et Pennington. Les porteurs d'honneur étaient les suivants: les F/C Marcel Carrier, J.-A.-R. Lemieux, R. Hill, D. Fretts et H. McGillcuddy ainsi que le F/L P. Goulet.

Le deuil était conduit par le père du défunt: M. Philippe Berrigan; son frère: M. Marc Berrigan; son grand-père, M. Adélard Fréchette; son beau-père, M. Albert Marmet; ses beaux-frères, MM. Jean, Louis et Paul Marmet; ses oncles, M. Lucien Guay, échevin de la cité de Lauzon; MM. Gérard Berrigan, David Carrier et Georges Cusson; ses cousins: MM. Daniel Berrigan, Donald Guay, P.-A. Carrier et Pierre Guay; et plusieurs autres membres de la famille.

On remarquait ensuite dans le long cortège funèbre: Me Raynold Bélanger, avocat, député du comté de Lévis à l'Assemblée législative; M. Maurice Bourget, I.P., représentant du comté de Lévis à la Chambre des Communes; M. J.-Adélard Bégin, maire de la cité de Lévis; MM. les échevins Thomas Lambert, Alfred Lemieux et Eugène L'Hébreux, échevins de la ville de Lévis; MM. Narcisse Belleau et J.-Georges Francoeur, trésorier et chef-estimateur de la cité de Lévis; M. Roméo Demers, surintendant des départements de l'aqueduc et de la voirie de la ville de Lévis; M. L.-J. Roy, président de la Chambre de Commerce Senior de Lévis; M. Robert Tessier, président du Jeune Commerce Lévis-Lauzon Inc., M. Paul Turcotte, président du Cercle des Voyageurs de Commerce de Lévis Inc.; MM. Laval Chartré, François Adam, Benoit Samson, Oscar Mercure, Raoul Auger, Jean-Marie Gagnon, Docteur Fernand Roy, O.D., docteur Edouard Roy, M.V., et Rosaire Roy, membres du club Richelieu de Lévis; le Caporal Charles Bélanger ainsi que E. Cloutier et A. Tremblay, compagnons de travail du défunt à la Base Expérimentale de l'Ancienne-Lorette, à Québec; les officiers Léo Villeneuve, Pat Huberlin et Henri Cayouette, de l'Association du Corps d'Aviation Royal Canadien (Escadre 302) de la cité de Québec.

On voyait également: MM. Yves Bélanger, Rosaire Fortier, Lucien Lizotte, Jacques Dussault, Richard Duquet, Albert Léveillé, Charles Mercier, Marcel Fortier, Jean-Yves Samson, Raymond Paré, Louis-Sylvio Durand, Napoléon Grenier, Jean-Paul Ramsay, Ghislain Roussel, L.-Maurice Carrier, Edouard Dussault, Robert Couture, Joseph Turmel, Louis Poulin, Robert McNeil, Pierre Belleau, Edouard Lemieux, Honoré Côté, Domitien Bergeron, Pierre-Georges Roy, Alfred Bernier, P.-Henri Maranda, Paul Dussault, Roger Bégin, Adélard Michaud, Théo. Bilodeau, Stanislas Leblond, J.-P.-H. Bégin, les constables R. Boucher et R. Gosselin, de la police municipale de Lévis, Marcel Lebland, Jean Brochu, Jean-Paul Matte, Robert Masson, Henri Julien, John Hackett, André Leblond, Clermont Fradette, Bernard Rancourt, Eudore Simpson, P.-O. Plante, Julien Dumont, Fernand Patry, Michel Dussault, Joseph Bergeron, Arthur Charrier, L.-Georges Bélanger, Raymond Baillargeon, Maurice Dorval, E. Morency, Joseph Labrecque, H. Labrie, Thomas Vallières, Philippe Dorval, Maurice Brouard, Laval-E. Fortier, Albert Bourget, Julien Lemieux, Pierre-J. Masson, William John Dean, Bernard Beaulieu, Simon Guénette, Roland Bourget, Charles-Auguste Parent, Roger Beaulieu, Lévi Drapeau, Jean Dumas, Alphonse Therrier, Georges Ouellet, Paul Després, Georges Vien, Emile Garant, Roland Brochu, Joseph Duchesneau, Paul-E. Bégin, Théo. Ouellet, J.-W. Prémont, Pierre Lachance, Eugène Roy, Simon Robitaille, Pierre Veilleux, Anselme Journault, Daniel Breton, Georges McMaster, Jean-Louis Lemieux, Roger Baillargeon, Edmond Gingras, J.-E. Bourgault, Horace Rivard, Georges-Henri Plourde, le Révérend Frère Plourde, Paul Adam, Henri Roy, P.-P. Boutin, Joseph Fecteau, P.-H. Nadeau, Joseph Chabot, Guy Plourde, Alphonse Gingras, Albert Roy, Roland Guay, Paul Plourde, Jules Lefebvre, J.-B. Ruel, Raymond Gagné, Joseph Mecteau, Arthur Bouchard, Marcel Bernier, Amédée Carrier, Léo Villeneuve, Marcel Laliberté, J.-C. Martineau, Roger Beaulieu, etc., etc.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Laurent Nicole, vicaire de la paroisse de Notre-Dame de Lévis. M. (Suite à la page 27, 5e col.)



FUNERAILLES DE L'OFFICIER-PILOTE PIERRE BERRIGAN: Des funérailles militaires furent faites, mardi matin, à l'officier-pilote Pierre Berrigan, du Corps d'Aviation Royal Canadien, qui a perdu la vie lors d'une tragédie aérienne survenue vendredi dernier, à Ottawa. Le service fut chanté en l'église de la paroisse Notre-Dame de Lévis, et l'inhumation fut faite au cimetière Mont-Marie de l'endroit.

A. ROY & FILS

ENREGISTREE

137 ST-PATRICE, TEL.: 5-6118 — 141 ST-PATRICE, TEL.: 4-4158

POULETS



FRAIS TUES GRADE "A" NETTOYES SANS CHARGE SPECIAL LB .37

Jambon fesse jeune lard lb .47
MAIGRE, BIEN FUME, COMPLETE OU MOITIE

Jeune lard frais Épaule lb .35
MAIGRE, PREPARE SANS PERTE, POUR ROTIR

Oeufs A Gros doz. .59
GARANTIS FRAIS POUR BOIRE

AUBAINE: Magnifique assiette à gâteau "Importation", 22 karats, d'une richesse et beauté tellement incroyables que nous voudrions que chacune de nos clientes en possède une. Avec $7.00 d'achat seulement plus .39

Jus de tomates .33
"LIBBYS FANCY", SPECIAL DEMI-GALLON

Sucre granulé fin .79
SAC DE 10 LBS

Délicieuses Pommes rouges .59
McINTOSH, CHOISIES ET CROUSTILLANTES, SAC 5 LBS
MANNE POUR CONSERVE, SPECIAL $4.35

Pamplemousses 10 POUR .49
JUTEUX, TRES GROS, DE FLORIDE

ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES PAR TELEPHONE. LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE ET LES ENVIRONS.

BEURRE Première qualité la livre .58

DEVANT D'AGNEAU lb. .30

BOEUF DE L'OUEST de première qualité

STEAK ronde, belle 1ère coupe, la livre .67
ROSBIF, surlonge, 1ère coupe, la livre .60
CROUPE complète, la livre .25
ROSBIF, petit os d'épaule, la livre .48
FOIE DE BOEUF, la livre .25
LANGUE DE BOEUF, la livre .45
STEAK HACHE toujours frais, 4 lbs pr 1.00

JAMBON

FESSE, 15 à 25 livres, la livre .49
COTTAGE Roll, la livre .58
EPAULE fumée, la livre .40
BACON tranché, en 1 livre .50
JAMBON cuit, tranché, la livre .89
JAMBON, frais haché — bol de 8 onces .30 bol de 16 onces .50
SAUCISSON tranché, la livre .25

VIANDES PRÉPARÉES

CRETON français, pur lard, 16 onces .50
BOUDIN, strictement frais, la livre .25
SAUCISSE fumée 3 livres pour 1.00
SAUCISSE, lard, boeuf 4 livres pour 1.00
PLAURINES, la livre .45

JEUNE LARD FRAIS

CHOPS bien trimées, la livre .55
FOIE DE LARD, la livre .30
ROTI DE LARD, soc, la livre .40

SAINDOUX chaudière de 35 lbs la livre .18

CANARDS Catégorie "A" livre .58

VEAU FRAIS

DERRIERE, la livre .45
DEVANT, la livre .25
LONGE, avec flanca, la livre .45
CHOPS, la livre .60
FOIE DE VEAU, la livre 1.10

VOLAILLES

POULES
Catég. A et B, fraiches abattues, 3 à 4 lbs, la lb. .25
DINDES
Catégorie "A", 12 à 25 lbs, la livre .48
POULETS
Catégorie "A", frais abattus, 5 à 6 lbs, la lb .45
POULETS A ROTIR
Catégorie "A", 2 à 3 lbs, la livre .45

Tél.: 2-5291 Carrier & Goulet 118, Du Pont



"LA NOUVELLE ÉTIQUETTE DE LA LABATT I.P. RAPPELLE À MA FEMME QUE JE SUIS MAÎTRE CHEZ MOI."



John Labatt II revint à London en 1864, rapportant le secret de la véritable Bière Blonde des Indes. Gagnante de plus de prix que toute autre bière, la Labatt I.P. plaît vraiment aux HOMMES!

La prochaine fois que vous verrez l'étiquette de la Labatt I.P., soyez sûr d'une chose . . . l'*homme* qui vous a invité est maître chez lui . . . il ne se contente de rien de moins qu'une bière d'*homme*. Une bière à la fois corsée et moelleuse . . . une bière qui donne du coeur au ventre . . . et possède ce bon vieux goût d'antan. Si vous recherchez une vraie bière d'*homme*, la Labatt I.P. vous plaira. Dégustez bientôt une Labatt I.P.

Labatt—n'y a rien qui la batte!

FESSE DE JAMBON DESOSSE ET SANS COUENNE .57
FESSE DE JAMBON MOITIE, 7 à 8 LIVRES ENTIER, 13 à 15 LIVRES .47
BACON SANS COUENNE .35 PAQUET ½ lb WINDSOR .53 PAQUET ½ lb

BOEUF DE QUALITÉ

ROTI DE BOEUF .33
STEAK du CENTRE de la RONDE .65
STEAK OU ROSBIF DE FILET .59
ROSBIF COTE ROULÉE OU ÉPAULE .49
STEAK DÉLICATISÉ .67
ROSBIF ou STEAK BOSTON sans os .99
MORCEAU de BOEUF maigre sans os .29

ROTI FILET de Porc .45 CHOPS .59
COTELETTES LEVÉES DE PORC .27
SAINDOUX PUR LARD paquet de 1 lb .20

JEUNE DINDE QUALITÉ "A" .47
SAUCISSE: PUR PORC .43 LARD ET BOEUF .33 Fumée .37
SAUCISSON TRANCHE au céleri; PAQUET ½ lb .10

JAMBON CUIT TRANCHE .89 HACHÉ .39 MOULE 12 on.
Cretons français .39 12 ON. Tête fromagée .29 12 ON.

W. E. BEGIN

436 ST-JEAN — 4-5271 142 DE LA SALLE — 5-8195

LA FILLE DE L'ALGONQUIN

Par Bella-Mercier Rochette de Québec

Roman-feuilleton inédit du "Soleil"

No 43

dizaine en tout, sont déjà arrivés, lorsque la belle veuve fait majestueusement son entrée au chalet, accompagnée d'Odile et de Marcel.

Tandis que John, le valet rigide et solennel les conduit à son maître, Suzanne explore rapidement la pièce du regard.

Elle n'est jamais venue à l'Ormière dont on lui a, à maintes reprises, vanté l'agencement. Aussi, sa curiosité est piquée à son plus vif.

Mais, comme tous ceux qui l'ont précédée, la belle venue doit convenir, avec une secrète satisfaction, que l'harmonie la plus parfaite se retrouve dans chacun des détails de l'ameublement.

En effet, peut-on trouver plus original, pour masquer les fenêtres, que cet espèce de droguet tissé au pays, où les teintes d'orange et de bleu vif se marient avec bonheur aux gris et aux bruns.

Les mêmes couleurs se retrouvent dans l'immense natte tressée qui recouvre le plancher; dans le tapis dont la frange laisse deviner la table à chevalets, sur les chaises aux dossiers hauts et droits. Aux murs, des mosquets d'une époque disparue voisinent sans vergogne des agrès de chasse et de pêche du plus pur modernisme. Sur la cheminée dont chaque pierre est une trouvaille, assiettes de faïence et pichets d'étain gravé rivalisent d'antiquité.

En l'espace d'une seconde, Suzanne a tout vu, tout soupesé, tout évalué. Ses regards calculateurs ont même scruté la physionomie de tous ceux qui se trouvent là, redoutant en chacun un adversaire, pour s'arrêter plus longuement sur une jeune fille blonde, entièrement vêtue de blanc, et qui s'entretient avec le maître de l'Ormière.

Où donc a-t-elle déjà vu cette jeune fille?

Mais la veuve n'a pas le temps de s'inquiéter d'avantage. Son sourire se fait tout miel, tout charme, pour le bénéfice du sénateur qui s'incline déjà devant elle.

— Chère madame, je suis très honoré de votre présence parmi nous, ce soir.

— Et moi donc! balbutie Suzanne que l'émotion rend gauche.

Après s'être également incliné devant Odile et avoir serré la main de Marcel, le maître de l'Ormière vient galamment donner le bras à Suzanne qu'il conduit au foyer.

— Chère madame, dit-il, avec une amabilité dont on l'aurait cru incapable, pour vous, comme pour la plupart de ceux qui sont ici ce soir, j'ai réservé une petite surprise.

— Avec tout l'esprit qu'on vous connaît, je suis certaine que c'est quelque chose d'inédit, minaude la belle veuve.

— D'abord, il convient que vous faisiez la connaissance de mes invités, continue Edmond Rupert, une note sadique dans la voix.

Avec la visiteuse, il s'est arrêté devant la jeune fille en blanc.

Une fois encore, les regards intrigués de Suzanne dévisagent l'inconnue.

— Je crois que les présentations sont ici superflues car, vous connaissez ma petite-fille, n'est-ce pas, chère madame?

Et, en disant ces mots, le sénateur a entouré de son bras, les épaules de la jeune fille.

— Votre petit-fille, répète madame Courchêne, au comble de la surprise.

— Eh bien! oui. Ma petite-fille longtemps perdue et que j'ai retrouvée avec bonheur. C'est d'ailleurs en son honneur que j'ai organisé la petite fête de ce soir... Ma petite fille, Coralie Slowfoot.

— Cor... Coralie Slowfoot, s'étrangle Suzanne.

— N'est-ce pas que c'est une surprise? questionne Edmond Rupert. Mais Suzanne n'entend plus le ton ironique, pas plus qu'elle ne voit le sourire cruel de l'homme. Elle n'a plus d'yeux que pour cette jeune fille si belle et si pâle qui se tient devant elle. Cette jeune fille qui n'est autre que la petite Indienne d'Oskelanéo. Coralie Slowfoot qui, par le plus inexplicable des mystères, est en même temps, la petite-fille de l'une des plus grandes figures politiques du temps.

Coralie Slowfoot!... Coralie Slowfoot! semblent répéter tous les échos du Lac Sept-Isles.

Le sénateur a repris le bras de sa visiteuse qu'il conduit maintenant vers ses autres invités.

Mais Suzanne dont les pieds sont devenus plus lourds que du plomb, sent son cerveau éclater.

Elle n'a jamais fait un usage immodéré de l'alcool mais, elle imagine que l'ivresse doit produire cette impression d'enfoncement.

Coralie Slowfoot!... Coralie Slowfoot! bourdonnent à ses oreilles, des milliers de cloches invisibles.

Et devant ses yeux dont la fixité a quelque chose de stupide, défilent, dans des remous de meubles et de murs branlants, un vague colonel, un ministre de quelques chose ainsi que de grotesques vieilles dames dont les noms lui échappent.

Vraiment, les vapeurs d'un anesthésique ne sauraient produire de sensations plus désagréables.

Que sont devenus Odile et Marcel? Quelle a été leur réaction devant l'incroyable fait?

La belle veuve ne saurait le dire. Elle les a complètement oubliés.

Plus pâle que le jabot de dentelle sable qui orne sa robe, elle se retrouve, sans trop savoir comment, figée sur un siège, une coupe d'un breuvage quelconque à la main, tandis que debout près d'elle, un sourire triomphant sur les lèvres, le sénateur multiplie les amabilités.

Vous ne seriez pas fille d'Eve, chère amie, si votre curiosité n'était piquée par tout ce mystère. Et comme je devine des questions déjà prêtes sur vos lèvres, je vais tout vous expliquer... Une cigarette?... Non? Eh bien! C'est une histoire qui remonte à près de vingt-cinq ans en arrière. A cette époque, j'étais déjà veuf depuis dix ans; j'avais renoncé à me remarier, pour me consacrer entièrement à ma fille, Evelyne. Inutile de vous dire que je l'adorais. D'ailleurs, elle était aussi belle que Coralie, et comme elle était tout mon orgueil, rien n'avait été négligé pour faire d'elle une grande dame. Tout alla très bien jusqu'au jour où, à l'ocasion d'un voyage de pêche, elle fit la connaissance d'un guide indien, ce... ce Slowfoot qui devait devenir son mari. Ce fut pour elle le coup de foudre. Jusqu'à ce jour, elle s'était toujours montrée douce et soumise, mais au fond, c'était une forte tête, comme tous les Rupert d'ailleurs. J'eus beau supplier, menacer, elle passa outre; elle épousa son... son sauvage.

Et l'espace de dix secondes, Edmond Rupert interrompt son récit, le souffle court, l'oeil mauvais.

C'est qu'il revit encore cette scène vieille de vingt-cinq ans!

(à suivre)

Auteurs présumés d'un vol écroués

La police municipale a éclairci, hier, le hold-up perpétré, lundi dernier, à la succursale de la Teinturerie Française, au 1073, 3e avenue, et deux jeunes gens identifiés comme étant Roger Bourret, 385, Aqueduc et Claude Bourret, 250, Père Grenier, ont été mis en état d'arrestation. Le premier a été retracé hier après-midi et le second a été appréhendé hier soir. Les arrestations ont été effectuées par le capitaine Roland Masse avec les détectives Gérald Wilshire et Roger Bourré.

Lors du hold-up, lundi dernier, les deux jeunes gens se présentèrent auprès de la caissière, Mme Veilleux, et en faisant mine de la menacer avec un revolver, ils s'emparèrent d'une somme de $60 qui se trouvait dans la caisse. Le plus âgé des deux prévenus a déjà un dossier judiciaire et l'autre en est à son premier forfait.

A Terre-Neuve

Ottawa (PC) - Le ministère des Transports a rejeté hier une recommandation de la Société Radio-Canada favorisant l'établissement d'un poste de télévision contrôlé par l'Etat à St-Jean, Terre-Neuve, et s'est prononcé en faveur d'accorder un permis de télévision à un poste privé. Le bénéficiaire du permis ainsi accordé est une société limitée connue sous le nom de Newfoundland Broadcasting Co Ltd.

La sociologie dans l'exercice de la profession hospitalière

La sociologie peut-elle nous donner des conclusions qui rendent encore plus efficaces les techniques déjà si perfectionnées, mises en oeuvre dans les services hospitaliers? C'est à cette question que s'efforça d'apporter une réponse, dans un travail soumis au cours de la dernière séance d'étude des journées sociales de l'A. P. S. H., le R. Père Nicolas, o.f.m., professeur de philosophie à l'université Laval.

Comme les malades se diversifient beaucoup et qu'en conséquence on ne saurait les traiter tous par des méthodes semblables le conférencier parla successivement de ceux qui viennent à l'hôpital pour un "bref séjour" et de ceux qui y viennent pour un "long séjour", cette dernière catégorie comprenant les tuberculeux, épileptiques, malades mentaux et enfin les vieillards. Depuis longtemps les sociologues ont remarqué l'influence prépondérante du milieu et de l'attachement de tous à ce même milieu, même de la part des plus récalcitrants. Et, fait curieux que le R. Père Nicolas a d'ailleurs constaté au cours de ses enquêtes menées dans de nombreuses institutions, les malades qui souffrent le plus d'être arrachés de leur milieu sont ceux-là mêmes qui le critiquent le plus. C'est en maintenant un contact etroit entre le malade et son milieu familial que, le plus souvent, ont été enregistrés d'encourageants résultats. Le personnel hospitalier, ajoute le conférencier, devra donc s'efforcer par une intelligente et charitable compréhension de faire oublier au malade sa souffrance malheureusement trop souvent "justifiée" quand il songe aux siens laissés là-bas sans secours, sans protection.

Dans la recherche des moyens de (Suite à la page 22, 3e col.)

Newton au Japon

Ottawa (PC) - M. Théodore F.-M. Newton, 50 ans, chef des services d'information au ministère des Affaires extérieures, a été nommé hier ministre-conseiller du Canada au Japon. Il succède à M. S.-Morley Scott, 58 ans, dont la nomination au poste de haut-commissaire du Canada au Pakistan a été annoncée en septembre. M. Newton prendra son poste en novembre.



REUNION ANNUELLE DU BETTER BUSINESS BUREAU : Cette photographie a été prise au cours du banquet, servi au Château Frontenac, qui a marqué l'assemblée annuelle du Better Business Bureau de Québec. On voit, de gauche à droite, Me JACQUES JUNEAU, secrétaire du B. B. B.; M. J.-C.-D. ROCHETTE, trésorier; M. JAMES C. BONAR, secrétaire adjoint du Pacifique Canadien, vice-président du B. B. B. de Montréal qui a prononcé une causerie; M. J. W. PHILLIPS, président sortant de charge; Son Honneur le maire WILFRID HAMEL, M. HERVE BARIBEAU, directeur, président de l'A. P. I.; M. RENE LANTHIER, assistant-gérant. Le nouveau président, M. EMILIEN ROCHETTE, n'apparait pas sur cette photographie.. (Photo du "Soleil")

La charte de Québec à l'étude

Les membres du conseil de ville ont commencé hier après-midi en présence du maire, de Me Ernest Godbout, du Contentieux municipal, de M. C.-R. Fontaine, directeur des services et trésorier municipal et de M. L.-P. Lebel, auditeur général de la Cité l'étude de certains amendements à la Charte qui seront soumis à la prochaine Législature. Il s'agit de la première séance à l'étude des amendements à la Charte. Quelques sujets ont été mis de l'avant par des officiers supérieurs de la Cité. Hier, il a été surtout question des amendements à la loi électorale suivant les recommandations faites par M. L.-P. Desjardins, assistant-greffier de la Cité et responsable de la préparation des élections municipales dans la Cité de Québec. On sait que M. Desjardins a d'ailleurs préparé un mémoire en ce sens à l'adresse des échevins. La séance d'hier après-midi était à huis clos. Les échevins ont occasionnellement étudié des questions de régie interne des comités de discipline de la police et des pompiers. On étudiera également de la fixation de l'évaluation du Château Frontenac à $3,500,000, telle qu'elle a été déjà publiée.

Livret sur le riche Nouveau-Québec

Le gouvernement de Québec publiera bientôt un livret au sujet de la riche région de l'Ungava, dans le nord de la province, a-t-on appris hier. Le livret, préparé par le ministère du Commerce et de l'Industrie, mentionnera les richesses minérales et forestières de la région de 311,000 milles carrés et contiendra tous les renseignements connus au sujet de la topographie, de la géologie et des possibilités d'exploitation de la région.

Hold-up raté à Ville Montmorency grâce à un accident d'automobile

Un accident d'automobile survenu aux petites heures, hier matin, dans le quartier St-Roch, à Québec, et le flair des détectives ont fait rater un hold-up que deux jeunes gens, identifiés comme étant Gilles Croteau, 20 ans, et Jean-Noël Genest, 17 ans, projetaient, hier matin, à la Caisse Populaire, à Ville Montmorency. Les deux apaches ont été dépistés dans une cour de la rue Prince-Edouard après qu'ils eurent abandonné l'automobile volée dans laquelle ils voyageaient et qui devait servir à leurs plans.

Les deux inculpés ont été appréhendés vers 2 heures, hier matin, par les détectives Léo Doyon et Florian Murray avec le capt Horrigan et l'agent Mercier, de la station No 3, après qu'ils eurent brisé une borne-fontaine à l'angle des rues Du Pont et De la Reine. Les compagnons étaient alors en possession de l'automobile de M. Josaphat Vachon, volée à Ste-Marie de Beauce, samedi soir dernier. Ils étaient de plus armés d'un revolver volé dans l'automobile de M. Fernand Demers, garde-chasse, alors que ce véhicule était en stationnement près du restaurant Marino.

Longuement interrogés par les capitaines Pat Horrigan et Roland Masse, de la sûreté municipale, les deux jeunes gens ont admis un vol avec effraction au magasin de M. Napoléon Côté, rue St-Joseph, où ils se sont emparés d'un revolver. Ils ont aussi avoué avoir pénétré dans les magasins de Quebec Beauty Supply, 150, Du Pont. Ils n'ont cependant rien volé à cet endroit.

Genest et Croteau, suivant l'enquête de la police, sont aussi les auteurs du vol de l'automobile de M. Paul-E. Jobin, 202, rue Champfleury, de celle de M. André Lachance, 404, rue Montmagny et enfin de celle de M. Josaphat Vachon avec laquelle ils ont subi un accident qui a fait s'écrouler les plans qu'ils devaient mettre en exécution, hier matin, à Ville-Montmorency. A deux reprises déjà, les prévenus s'étaient rendus à St-Grégoire pour se familiariser avec les lieux et les heures de l'arrivée du gérant et des employées de la Caisse Populaire, située sur l'avenue Ruel. N'eut été le vol d'un revolver à poudre blanche au magasin Napoléon Côté l'attentat aurait été perpétré il y a quelques jours déjà. Le revolver qui ne pouvait leur servir alors fut jeté en bas du pont de la 3e avenue.

Au moment de leur arrestation, les jeunes apaches ont sauté sur le détective Murray et l'ont frappé avec le revolver dont ils étaient en possession. L'arrivée du capitaine Horrigan avec le détective Doyon permit au détective Murray de retenir les jeunes inculpés. Tous les deux furent conduits au quartier général et dès leur arrestation ils avouaient leurs méfaits.

M. Emilien Rochette, président du Better Business Bureau de Québec

Le Better Business Bureau de Québec Inc., qui s'est donné pour but primordial d'encourager l'honnêteté dans la publicité et la vente et de protéger le consommateur contre des procédés inéquitables, s'est choisi un nouveau président hier après-midi dans la personne de M. Emilien Rochette, marchand bien connu dans notre région. Il succède à M. J.-W. Phillips dont le règne a été couronné de succès si l'on en juge par le rapport annuel du gérant, M. J. Tessier, et la causerie prononcée par M. James-C. Bonard, D.P. Sc., F. C.I.S., secrétaire adjoint de la compagnie de chemin de fer Pacifique Canadien, au cours d'un déjeuner qui a marqué l'assemblée annuelle de cet organisme et tenue au Château Frontenac.

Le déjeuner était présidé par M. Phillips qui a souhaité la bienvenue aux convives et tout particulièrement à Son Honneur le maire Wilfrid Hamel. Il a remercié tous les officiers et les membres qui ont bien voulu coopérer étroitement avec lui pendant son terme d'office.

Les autres officiers élus sont: M. R.-A. Anderson, vice-président; M. J.-C.-D. Rochette, trésorier. Ont été nommés directeurs, M. H. Monaghan, Réal Gagnon, Henri Toussaint et le Dr G.-A. Larochelle.

Rapport du gérant

M. J. Tessier étant absent pour cause de maladie, c'est M. René Lanthier, assistant-gérant qui a donné lecture du rapport annuel du Better Business Bureau de Québec. Au cours de l'année écoulée cet organisme local a effectué 4,200 enquêtes, réglé 403 plaintes à la satisfaction des parties concernées, publié 12 bulletins qui ont été adressés à chacun des 515 membres. Plusieurs centaines de brochures ont également été distribuées se rapportant aux activités du Bureau. Ces chiffres démontrent la popularité et la confiance que porte au Bureau le public et le monde des affaires.

Pour atteindre complètement son objectif, dit M. Tessier dans son rapport, le Better Business Bureau doit compter sur la coopération des hommes d'affaires et des centaines de membres qui font partie de ce mouvement aux Etats-Unis et au Canada. Le gérant du Bureau de Québec attire l'attention sur trois clauses essentielles de la constitution du Better Business Bureau et qui se résument comme suit: encourager l'honnêteté dans la publicité et la vente, et protéger le consommateur contre des procédés inéquitables; poursuivre en justice les auteurs de manoeuvres frauduleuses qui refusent de s'amender et éclairer les consommateurs sur des modes d'achats plus avantageux et favoriser les relations entre hommes d'affaires et clients.

Le gérant signale le fait que l'érection d'un poste-émetteur de télévision à Québec a provoqué un nombre considérable de ventes d'appareils-récepteurs et que des clients non satisfaits de leurs achats avaient porté plainte auprès du Bureau, qui grâce à une étroite coopération, a réussi à éliminer certains vendeurs peu scrupuleux qui avaient établi ou devaient établir leurs quartiers dans notre ville. Il remercie tous ceux qui lui ont facilité l'exercice de ses fonctions.

M. James-C. Bonar

Au début de sa causerie, le secrétaire adjoint du Pacifique Canadien, a déclaré que c'était pour lui un plaisir tout particulier de traiter d'un sujet qui lui tient à coeur: le but que poursuit le Better Business Bureau et d'apporter les plus

(Suite à la page 22, 2e col.)

Autre phase d'une lutte

Montréal (PC) L'Association des professeurs catholiques de Montréal, agent de négociation des professeurs de langue française de la métropole, doit annoncer aujourd'hui les résultats d'un référendum tenu en vue de l'autoriser à négocier un nouveau contrat avec la Commission des écoles catholiques de Montréal.

M. Louis Bouchard, président de l'association, a déclaré hier soir qu'une majorité des professeurs ont participé au vote même si l'Alliance des professeurs catholiques de Montréal a conseillé à ses membres de ne pas prendre part au vote.

L'Alliance conteste maintenant devant les tribunaux la décision de la Commission provinciale des relations ouvrières accordant à l'Association rivale un certificat de reconnaissance syndicale pour représenter tous les professeurs catholiques de la métropole, tant de langue anglaise que de langue française.

Nouveaux permis de construction à Québec au montant de $396,000

La Commission d'urbanisme municipale a approuvé hier avant-midi des permis de construction pour une valeur globale de $396,000, dont la construction de huit maisons de huit logements chacune sur la 22e rue, au montant de $116,000. Tous les membres de la Commission étaient présents: MM. le maire Wilfrid Hamel, A.-R. Decary, l'architecte Wilfrid Lacroix, le Dr Emile Beaulieu, MM. Gordon Seifert. Il y a 70 nouveaux logements et des réparations mineures pour $6,300.

Parmi les permis approuvés, mentionnons: Antonio Genest, maison de 2 logements, coin 4e avenue et des Bouleaux: $12,000; Hewitt Equipment, Ltd, 1125 de la Canardière, entrepôt: $12,000; O. Vallée, entrepôt, rue Dorchester: $1,200; P. H. Voyer, 466-470 des Oblats, réparation d'un 3e étage: $1,200; M. Bourassa, 515, Ste-Thérèse, réparation: $1,200; Mme A. Asselin, 349, rue Bardy, réparations: $2,400; Normand Lessard, rue Nicolet, maison de six logements: $10,000; Ludger Perkins, 17e rue, remise: $2,000; La Banque Canadienne de Commerce, 1ère avenue et avenue Lamontagne, construction d'une banque: $30,000; M.-Marius Audet, rue Des Pins-Est, maison de 2 logements: $18,000; Magella Bédard, sur la 22e rue, quatre maisons de huit logements chacune: $116,000; Eloi Moisan, rue Maufils, maison de trois logements: $12,000; J.-Paul Laverdière, rue Maufils, maison de 2 logements; $14,000; Beaulieu et Fils Automobile Ltée, rue Godbout, réparations: $1,500; Mme Letarte, 75, Ste-Ursule, réparations intérieures: $6,000; J.-M. Santerre, 35 rue Languedoc, annexe: $2,000; La Cie Chinic Ltée, Côte de la Montagne, réparations: $2,000; Mlle B. Bérubé, 111, rue Lockwell, réparations intérieures, 6 logements: $2,000; Ph. Croteau, ruelle Côté, réparations: $2,000; Dominion Oxygene Co., boulevard Henri Bourassa, réparations: $1,200; Yves Labbé, 24e rue, maison de 2 logements: $14,000; Paul Gauthier, 25e rue, maison: $9,000; Robert Savard, de la Colombière-ouest, résidence: $5,000; A. V. Fortier, Marie de l'Incarnation, poste d'essence: $12,000; Antonio Turcotte, rue de la Ronde, maison de 2 logements: $14,000; Chs Tremblay, rue Bardy, maison de deux logements, $12,000; V. Gagnon, 23e rue, résidence: $13,000; Gérard Dionne, rue Goupil, maison 2 logements: $8,000; J.-A. Plante, Des Bouleaux, maison de six logements: $20,000; Lorenzo Hallé, de la Martinière, résidence: $4,000; G.-H. Bilodeau, rue Maufils, maison 5 logements: $20,000; Arthur Leclerc, rue Champfleury, maison 2 logements: $10,000; L.-Ph. Therrien, annexe, 15e rue: $1,500.

Un homme tue six personnes et se suicide

Châteauroux, France, 21. (PA) La police a trouvé aujourd'hui le corps de Roger Barbou, le forgeron qui tua sa femme, ses trois enfants et ses parents, hier matin.

Barbou s'était logé une balle dans la tête, à l'aide de la carabine qu'il avait emportée dans sa fuite. Son corps était tombé dans la Fouzon, à une centaine de verges de sa demeure.

Barbou a lla se cacher dans les bois après avoir mis le feu à sa maison. Ce sont les voisins qui, après avoir éteint les flammes, trouvèrent les cadavres.

Il avait dit à une jeune femme, dont il s'était amouraché il y a quelques mois, qu'il la tuerait et se suiciderait. Cette femme, Romaine Roger, est accusée de "ne pas avoir dénoncé un criminel"; elle a avoué que Barbou lui avait confessé ses multiples crimes à un bref rendez-vous, peu après les meurtres.

"Je vais mettre le feu à ma maison, lui avait dit Barbou, je reviendrai te chercher et nous prendrons alors une décision définitive".

Tout le monde doit s'en mêler

Montréal (PC) M. Fernand Dostie, sous-ministre adjoint du bien-être social et de la jeunesse de la province, a déclaré hier que la lutte à la criminalité juvénile et la protection de l'enfance malheureuse constituent une tâche relevant de tous les citoyens, indépendamment des questions de religion et de langue. M. Dostie parlait à la séance de clôture de la réunion annuelle des écoles de protection de la jeunesse.

M. Gérard Fecteau n'était pas juge

M. Gérard Fecteau, journaliste, nous prie de souligner qu'on ne l'a jamais invité à faire partie d'un jury à un concours d'amateurs télévisé en fin de semaine dernière à Québec. M. Fecteau était, à ce moment, en voyage au Lac Saint-Jean. Et c'est à tort que l'on a affirmé à la TV qu'il était juge du concours.

Belles cérémonies pour marquer la fête du Christ-Roi à Québec

Comme par les années passées, toute la ville de Québec célébrera par de grandioses manifestations religieuses, qui auront lieu à l'église du Très Saint-Sacrement, sur le chemin Ste-Foy, la fête du Christ-Roi, le 31 octobre prochain. Le programme comporte un triduum préparatoire à la fête ainsi que de nombreuses heures saintes pour les différents groupes de fidèles de la ville et des environs. Cette année, les fêtes prendront un éclat particulier, par suite du séjour dans la paroisse du Très Saint-Sacrement, de la statue de Notre-Dame du Grand Pouvoir. Un triduum marial succédera donc à celui en l'honneur du Christ-Roi.

Le samedi soir, 30 octobre, à 11 heures, une veillée d'armes réunira aux pieds du Saint Sacrement, outre un nombreux clergé, les principales personnalités civiles de la région. Après l'Heure Sainte, prêchée par le R. P. Antonin Pelletier, O.P., de Québec, Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, prononcera une allocution et célébrera la sainte messe, à minuit. Les plus hautes autorités de la province et de la ville liront, au cours de cette veillée, un acte de consécration au Christ-Roi.

PROGRAMME

JEUDI, 28 octobre:

9.00 hres p.m. Messe basse avec cantiques. Célébrant: R. P. Gaudiose Labrecque, s.s.s., supérieur Sermon du Triduum préparatoire: R. P. Guy Fortin, s.s.s.; Chorale du Noviciat des Pères du T.S. Sacrement.

VENDREDI, 29 octobre:

2.00 hres p.m. Hommage des Etudiantes du Couvent de Bellevue. Prédicateur: R. P. Aimé Côté, s.s.s.; Chorale du Couvent de Bellevue.

3.15 hres p.m. Hommage des Etudiants et des Etudiantes de l'Ecole et du Couvent de St-Sacrement; du Jardin de l'Enfance St-Joseph. Prédicateur: R. P. Jean Malo, s.s.s.; Chorale des Petits Chanteurs de l'Ostensori.

9.00 hres p.m. Messe basse avec cantiques. Célébrant: R. P. Adrien Boisclair, s.s.s., curé; Sermon du Triduum: R. P. Louis-Philippe Lépine, s.s.s.; Chorale du Noviciat des Pères du T. S. Sacrement.

SAMEDI, 30 octobre:

2.30 hres p.m. Hommage des Communautés de Religieuses de la Ville. Prédicateur: R. P. Gaudiose Labrecque, s.s.s., supérieur des Pères du T. S. Sacrement, à Québec; Salut solennel du Très Saint Sacrement; Chorale des Religieuses Missionnaires d'Afrique.

4.00 hres p.m. Hommage des Communautés de Religieux de la Ville et des Etucateurs laïques. Prédicateur: R. P. Conrad Bélanger, s.s.s.; Salut solennel du Très Saint Sacrement; Chorale de la Maison-Mere des Frères des Ecoles Chrétiennes.

5.15 hres p.m. Hommage des Lou-

(Suite à la page 22, 3e col.)

Nouvel appareil

Ottawa (PC) - Le Conseil national de recherches a fait savoir hier qu'il est en train de mettre au point un protecteur spécial pour les travailleurs des industries dont le bruit provoque la surdité.

L'appareil ressemble à une paire de protège-oreilles utilisés en hiver. Il éliminera les bruits violents et permettra la conservation.

Lord Swinton est étonné de voir les développements de notre pays

Les développements considérables du Canada et de la province de Québec ont fortement impressionné lord Swinton, secrétaire d'Etat aux relations du Commonwealth, arrivé hier après-midi en notre ville. Accompagné de la vicomtesse Swinton, le ministre anglais est arrivé à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette hier après-midi en compagnie de M. H.-F. Feaver, de la division du protocole au secrétariat d'Etat du Canada.

Reçus officiellement à l'aéroport par le major J.-P. Martin, aide-de-camp du lieutenant-gouverneur, le vicomte Swinton et la vicomtese sont aujourd'hui les invités de l'hon. Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de la Province et de Madame Fauteux, à Bois de Coulonge.

Le développement très intense du Canada dans toutes ses provinces a fort étonné le vicomte Swinton, qui termine par Québec une visite de trois semaines à travers l'immensité canadienne. "Je n'aurais jamais pensé que le Canada se développerait autant en aussi peu de temps" a déclaré le noble lord dans une entrevue qu'il accordait au représentant de notre journal, hier après-midi, à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette.

Lord Swinton qui vient de parcourir les provinces de l'ouest, celles de l'est puis les deux grandes provinces du centre du pays a ajouté que les Anglais sont fort impressionnés par les progrès du Canada. "Le Canada, dit-il, est plus que jamais le grenier du monde entier et vous avez découvert de nouvelles sources d'huile, de riches dépôts minéraux, et de l'uranium qui est le métal de l'avenir". A ce sujet, il a regretté de n'avoir pas le temps d'aller visiter l'Ungava". Mais il y a tant à voir dans cette terre fantastique qui est la vôtre".

Lord Swinton a rappelé qu'il a visité le Canada en entier pour la dernière fois en 1932. Il portait alors le nom de Cunliff-Lister. Hier soir il exprimait l'espoir de revenir encore en notre pays.

"Le Canada, ajouté-t-il, est réellement le pays de l'avenir et nous sommes fiers de voir tant de nos jeunes Anglais venir s'y établir pour y bâtir l'avenir de leurs familles"



LORD SWINTON A QUEBEC : Le secrétaire d'Etat aux relations du Commonwealth dans le gouvernement Churchill est arrivé à Québec hier après- midi avec son épouse pour passer une journée dans la vieille capitale. Cette photographie a été prise à l'aéroport de l'Ancienne Lorette. On voit, de gauche à droite, M. H. F. FEAVER, du service protocolaire au secrétariat d'Etat du Canada; le major J.-P. MARTIN, aide de camp du lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représentant l'honorable Gaspard Fauteux; la vicomteesse et lord SWINTON. (Photo du "Soleil")

Les ressortissants britanniques encore menacés par les Mau-Mau

Nairobi, Kenya. (Reuter) — Les ressortissants britanniques du Kenya ont été mis en garde contre les attaques des terroristes Mau Mau, à l'occasion du deuxième anniversaire de la mise hors-la-loi de ces guerilleros noirs.

Selon le gouvernement du Kenya, les citoyens qui vivent dans les régions isolées sont plus menacés que jamais par ces terroristes.

Le ministre de l'exploitation forestière, M. Laurence Welwood, a révélé que le danger est plus considérable, vu que les terroristes se sont subdivisés en petits clans formés d'hommes qui ne reculeront devant rien.

Cette mise en garde fait suite à la déclaration du général George Erskine qui a révélé, mardi, qu'il y a encore plus de 7,000 terroristes en liberté. Ces partisans Mau Mau auraient en outre en leur possession plus de 1,000 armes de précision.

On estime que plus de 11,000 membres de la tribu des Kikuyu ont été assassinés depuis le début des attaques des Mau Mau.

Les terroristes, de leur côté, ont perdu 6,741 hommes depuis deux ans, sans compter les 753 blessés et prisonniers et les 12,100 guerilleros arrêtés pour fins d'enquête.

La police britannique qui tente de rompre le clan des Mau Mau a perdu de son côté 479 hommes. Elle compte également 430 blessés.

On signale en dernier lieu que les Africains loyaux à la Couronne britannique ont perdu 1,292 hommes, tandis que 769 d'entre eux ont été blessés au cours des nombreux engagements avec les terroristes.

Une motion de confiance a néanmoins été adoptée envers le gouvernement du Kenya pour sa conduite de la répression contre les terroristes.

M. Welwood, dans une brève allocution au parlement, a soutenu qu'il serait plus facile de refouler les guerilleros s'il y avait plus d'immigrants britanniques au Kenya.

Mort de madame Charles Cloutier

Des familles distinguées de Québec viennent d'être éprouvées par la mort de Mme Charles Cloutier, décédée hier à sa résidence de l'avenue Murray, à l'âge vénérable de 83 ans. Mme Cloutier était l'épouse de feu Charles Cloutier, ex-gérant de la Banque d'Economie, à St-Jean-Baptiste, Québec. Elle était aussi la grand'mère de M. Maurice Cloutier, député de Québec-centre à la Législature provinciale.

Femme d'une grande distinction et de grands mérites, Mme Cloutier laisse dans le deuil: son fils, M. Georges Cloutier; ses filles, Mme Omer Brousseau (Fernande), Mme Gaudiose Gauthier (Françoise) et la R. S. St-Charles Boromée, o.p., des Dominicaines de l'Enfant-Jésus; ses belles-filles, Mme Georges Cloutier et Mme Arthur Cloutier; ses gendres, M. Omer Brousseau, M. Gaudiose Gauthier et le Dr J.-A. Tousignant; ses belles-soeurs, Mme Emile Côté et Mme Octave Côté, de Sorel.

Mme Cloutier était la grand'mère de M. Maurice Cloutier, m.

(Suite à la page 8, 4e col.)

Lettre d'Ottawa

Retour du Dr Pierre Gauthier, député de Portneuf, délégué du Canada à une conférence au Kénya — Mouvements préparatoires à la libération en Afrique—Les effets du régime de Malan— La lutte aux Noirs.

(Par Gérard Morin)

Ottawa, 21. — Les terres africaines, membres du Commonwealth, ou de l'Empire britannique, demeurent quasi totalement des terres vierges qui promettent énormément de développements et de surprises pour l'avenir du monde.



On peut presque tout attendre de ces territoires riches en valeurs humaines et ressources non développées à leur complète valeur. Il semble que l'Afrique, secouée en divers endroits par des mouvements révolutionnaires, des mouvements de libération, promet de suivre les traces de l'Asie, où le nationalisme a balayé l'influence coloniale étrangère, l'influence blanche.

Tout le problème africain dans l'orbite du Commonwealth ou de l'Empire est remis en question, chez les observateurs, du fait de deux événements récents, la nouvelle que M. Daniel-F. Malan, premier ministre de l'Afrique-Sud, allait prendre sa retraite; et la conférence de l'Association parlementaire du Commonwealtn au Kenya et au sud-afrique.

L'AFRIQUE EN FEU

Il serait exagéré d'employer au sens exact du mot l'expression qui a déjà eu cours: "l'Afrique en feu", mais au fait le jour n'est peut-etre pas tellement loin où l'on connaitra sur le continent noir des batailles de libération autrement plus redoutables que la lutte actuelle des "Mau Mau" contre les An-

(Suite à la page 8, 3e col.)

TÉLÉVISION

CFCM-TV — Canal 4 Québec

PROGRAMME DU JEUDI

4h.30—A LA BONNE FRANQUETTE
5h.00—HOPALONG CASSIDY
5h.30—L'ILE AUX TRESORS.
6h.00—POPOURI.
6h.15—Nouvelles locales et bulletin de la météo.
6h.20—PARLONS SPORT
6h.30—SONGS OF YESTERDAY.
7h.00—VOYAGES.
7h.15—TELE-JOURNAL.
7h.30—TOI ET MOI.
7h.45—CROYEZ-LE OU NON.
8h.00—Idées en marche
8h.15—A L'AVENTURE.
8h.30—L'HEURE DU CONCERT.
9h.30—LONG METRAGE FRANÇAIS.
11h.00—NOUVELLES EN ANGLAIS.
11h.15—DERNIERES NOUVELLES LOCALES ET SPORTIVES.

Courtoisie de

Henri Turcotte Ltée

Vendeur autorisé des téléviseurs et radios

WESTINGHOUSE

12 rue St-Joseph — Tél.: 5-5125

A LOUER

Logement 6 pièces plus chambre de bain, libre le 1er novembre. S'adresser 25 du Manège, Beauport.

Tél.: 2-8097 ou MO 3-3936

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE

Gérald Martineau

93 St-Pierre. Tél.: 5-5158

Salon Henri Hamelin

345, RUE ST-JOSEPH

TEL. : 4-5218

Arrêt-chambranle

Façades modernes de magasins

CONSULTEZ...

VITRERIE Citadel GLASS

Pour un travail soigné en gravure voyez

BIRKS

TELEVISION

VENTE DU MONT SERVICE

Maguire Electrique Ltée

1330 MAGUIRE, SILLERY, TEL.: 7-3401

ÉTUDIANTS EN MÉDECINE
ÉTUDIANTES GARDES-MALADES

LA PHARMACIE BRUNET

VOUS OFFRE UN ASSORTIMENT COMPLET DE :

— Trousses à dissection
— Trousses pour gardes-malades
— Montres spéciales pour gardes-malades
— Montres pour médecins
— Thermomètres spéciaux en étuis
— Appareils à pression artérielle
— Nécessaires pour analyses du sang
— Nécessaires pour analyses d'urines
— Serviettes en cuir
— Assortiment complet de médicaments et produits chimiques requis au cours de vos études.

Sept pharmaciens et deux médecins à votre disposition.

DEVENEZ UN CLIENT DE LA PHARMACIE BRUNET DES VOTRE PREMIERE ANNEE D'ETUDES

W. BRUNET & CIE LIMITÉE

250 boulevard Charest — 138 rue St-Joseph — Téléphone : 5-8141

QUEBEC

TV RCA VICTOR

VENTE ET SERVICE

La qualité et le rendement des téléviseurs RCA Victor, plus un contrat de service d'usine vous garantissent la satisfaction la plus entière.

TURCOTTE & LETOURNEAU, inc.

270, rue du ROI (carré Jacques-Cartier) Tél.: 2-5647

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes Ottawa).

Québec, jeudi 21 octobre 1954

Nos exploitations agricoles

Le cultivateur québécois subit, avec son habituelle résignation les contre-coups du sort, les intempéries des saisons, les méfaits des tempêtes, sans se laisser décourager ni déprimer. Il sait qu'en poursuivant son travail même dans des conditions adverses, la nature récupère ses pertes et que les champs lui donneront des cultures profitables. Aussi met-il toute sa confiance dans le sol qu'il pétrit de ses efforts et qu'il arrose de ses sueurs. Malgré la température pluvieuse et maussade qui a été le partage de la saison d'été, la moisson est venue, moins abondante et moins fructueuse peut-être qu'à l'ordinaire, pour le récompenser et l'inviter à réfléchir sur les réformes opportunes qu'il convient d'apporter à l'exploitation de sa ferme.

Les terres du Québec sont orientées principalement vers l'industrie laitière et, dans ce but, elles comportent un bon nombre de cultures qui servent à l'alimentation du troupeau laitier, et elles gardent une certaine étendue de prairies pour les pâturages des animaux. Selon la tradition, la culture du foin de l'avoine, du seigle, du blé-d'inde remplit avec avantage le premier objet que recherche le fermier, à savoir récolter suffisamment de grains de fourrage pour nourrir son cheptel laitier; lorsque le temps est favorable, la moisson lui apporte du cent pour un et lui assure une réserve qui lui permet d'hiverner tout son troupeau. Si, au contraire, les pluies et les vents ont endommagé les cultures, il peut se reposer sur les fourrages verts et sur les grains d'ensilage ou encore les moulées que les meuneries lui offrent pour engraisser ses animaux.

C'est lorsque l'épreuve le frappe et que la saison lui est défavorable qu'il réfléchit davantage sur les changements qu'il importe de pratiquer pour faire un succès de son exploitation agricole. Le vent et la pluie n'affectent pas toutes les récoltes à la fois; les éléments de la nature frappent les unes pendant qu'ils profitent aux autres, et le cultivateur le sait d'expérience pour en tirer le meilleur parti. La production laitière est demeurée, malgré les températures adverses, la plus abondante, cette année, et, comme elle est la plus profitable avec les prix stables du beurre, du fromage et du lait nature, le cultivateur s'en trouve bien de s'y adonner entièrement. Mais il lui faut un complément indispensable et c'est l'élevage qui le lui donnera.

Les fermes de notre province ne renferment pas d'animaux bovins, de porcs et d'agneaux en assez grande quantité pour approvisionner nos grands marchés, ceux de Montréal et de Québec qui reçoivent les trois-quarts des viandes de consommation de l'étranger, c'est-à-dire de l'Ontario, de l'Ouest et même des Provinces Maritimes. Le bovin de boucherie est pratiquement inconnu dans nos régions agricoles dont un grand nombre s'y prêteraient avec succès; on se risque à élever quelques sujets choisis parmi les races les plus connues, on les envoie timidement aux expositions, puis on s'en débarrasse au plus vite aux abattoirs locaux. Il existe de belles plaines qui peuvent nourrir des centaines de têtes et constituer des troupeaux de qualité à l'égal de ceux qui font la réputation des prairies de l'Alberta. Il suffit de le vouloir et d'en faire l'essai.

Les tendances du tourisme

L'industrie du tourisme n'a rien perdu de sa vogue au cours de la saison qui s'achève, en dépit d'une température maussade qui a compromis un bon nombre de randonnées et supprimé plusieurs voyages. Les statistiques soigneusement compilées par l'Office de la Statistique et les experts de l'Association Canadienne du Tourisme démontrent que les visiteurs étrangers continuent d'affluer en notre pays, dans notre province en particulier et que le flot s'en accroît d'année en année dans une proportion stable de cinq à dix pour cent. Fait significatif, il est entré au pays plus de 2,500,000 automobiles américaines, au cours de l'année 1953, soit une quantité supérieure au nombre d'automobiles canadiennes qui circulent sur nos routes; et ces voitures ont transporté un peu plus de sept millions de personnes qui ont dépensé au pays un total de $282 millions.

Ce sont là des chiffres-records qui dépassent les résultats des meilleures années inscrites dans les annales du tourisme canadien. L'année 1954 promet encore de faire mieux si l'on considère les statistiques que le directeur de l'Office Provincial du Tourisme a révélé ces jours derniers sur le mouvement des touristes et des visiteurs dans notre province. M. Georges Léveillé annonce qu'au moins 4,500,000 Américains et Européens nous ont visités au cours de l'année et que leur séjour nous a valu une manne abondante de $245 millions. Si la même activité s'est maintenue dans l'Ontario, dans les Maritimes et dans les provinces de l'Ouest, nul doute que l'industrie du tourisme entre dans une période de succès insoupçonnés.

L'Association Canadienne du Tourisme admet le développement intense que les voyages ont connu au moyen des modes de transport qui ont le plus obtenu la faveur de la population; elle constate qu'un plus grand nombre de voyageurs traversent plus aisément la frontière grâce au réseau perfectionné de nos routes et qu'ils séjournent plus longuement attirés par la splendeur de nos cites pittoresques et par le charme de notre hospitalité; les agences de voyages et les centres touristiques sont mieux organisés et mieux préparés pour accueillir la clientèle des visiteurs et les inviter à prolonger leur voyage dans les régions les plus attrayantes.

Par ailleurs, l'Association ne se cache point que les Canadiens possèdent un plus grand nombre d'automobiles que dans le passé, qu'ils voyagent davantage surtout entre les provinces, qu'ils visitent les Etats-Unis en contingents toujours plus nombreux. Les enquêtes que ses experts ont menées jusque dans les milieux les plus éloignés d'outre-frontière portent à conclure que les Canadiens qui voyagent se montrent plus "dépensiers" si l'on peut employer ce terme que les Américains qui nous visitent. Ainsi la statistique démontre qu'en l'année 1953, les touristes canadiens ont laissé aux Etats-Unis la somme substantielle de $307 millions, et ce chiffre comprend les achats autorisés de marchandises exemptes de droit de douane jusqu'à $100 par personne qui se sont élevés à plus de $72 millions. En somme les nôtres dépensent beaucoup plus à l'étranger que les étrangers le font chez-nous.

Au Barreau rural

L'Association du Barreau rural représente une force de la tradition et de l'ordre dans notre province. Sans trop insister sur les distinctions cruelles que l'on esquisse parfois entre le "pays réel" et le "pays légal", ou entre la mentalité des villes et celle des campagnes, on peut convenir que les centres ruraux exercent chez nous plus d'influence que les populations massives de nos quelques grandes cités. Malgré son illogisme apparent, cette situation est peut-être une garantie d'équilibre et de sagesse. Etroitement unis à la vie courante de leurs communautés, dans des conditions qui permettent mieux aux lois d'être la véritable émanation des moeurs, les membres du Barreau rural sont ainsi le meilleur lien entre le "pays réel" et le "pays légal"; et un grand facteur de stabilité et d'harmonie.

L'Association du Barreau rural choisit toujours ses officiers parmi ses membres les plus brillants. Cette année, c'est la région du Saguenay qui a l'honneur de fournir le bâtonnier, en la personne de Me Toussaint McNicoll, avocat de Jonquière. Possédant une vaste expérience de la loi et des affaires, le nouveau bâtonnier est également une autorité en Droit municipal. Ces connaissances dans ce domaine seront d'une utilité précieuse au Barreau rural de la province, durant une période où l'expansion du Québec multiplie les problèmes auxquels doivent faire face toutes nos municipalités.

"Le Soleil" offre à Me McNicoll ses félicitations et ses voeux pour le mandat dont il vient d'être chargé par ses pairs.

Abri antiatomique

Les Américains sont sur le point de terminer leur premier abri antiatomique. Celui-ci, en cas de guerre, n'est pas destiné, comme on pourrait le penser, à servir de refuge aux membres du gouvernement ou aux chefs d'états-majors mais à un laboratoire médical. Ainsi dans le désastre d'une guerre atomique les grandes découvertes de l'esprit seraient mises en lieu sûr. L'abri qui n'a pas coûté moins de $7,500,000, comprend cinq étages, les trois derniers s'enfonçant jusqu'à cinquante pieds au-dessous du sol. A Ottawa, on songe à enfouir sous terre une partie des bureaux d'un nouvel édifice qui serait construit pour le ministère de la Défense.

Les parcs et le stationnement

La ville de Québec n'a certes pas trop de ses parcs et de ses îlots de verdure. Pourtant, on est souvent tenté de considérer nos parcs comme des terrains vagues qu'on pourrait utiliser d'une façon "plus pratique". Ainsi, la magnifique place de l'Esplanade a été gâtée petit à petit : c'est aujourd'hui un terrain de stationnement, des bâtisses municipales, des baraques pour terrain de jeux. Hier, certains édiles auraient voulu annihiler le parc Hébert pour en faire un lotissement pour les automobiles. La majorité du Conseil s'est objectée avec raison. Il faudrait chercher ailleurs que dans nos parcs déjà trop rares les terrains nécessaires au stationnement. Par exemple, la plupart des sites de stationnement dans les quartiers achalandés de la ville — particulièrement au Palais Montcalm et autour du Château — sont réservés aux taxis. Ces espaces libres deviennent ainsi de véritables établissements commerciaux, alors que les citoyens qui en font les frais s'en voient refuser l'accès. Les entreprises de taxis ne pourraient-elles pas aménager leurs propres postes, afin de laisser ouverts à tous les endroits trop rares où il est possible de stationner en ville ?

Poivre et sel

Québec a un peu de veine.

Laurier revient à Québec.

Eden module une chanson triste.

Les comètes sont des étoiles filantes.

L'Europe reprend ses leçons d'allemand.

Nehru comprend mieux le chinois que l'américain.

Lorsque l'odieux s'attache à un prénom, il perd sa popularité.

Ce que nous faisons aux autres, en bien ou en mal, nous sera rendu.

Concordia constate que les affaires pendantes restent suspendues.

L'argent qu'on emprunte a plus de valeur que celui qu'on rembourse à l'échéance.

Si le nombre vous promet la sécurité, on ne peut dire la même chose de certains numéros.

Un métro permettrait à la population métropolitaine de voir en quel état sont les desous de sa métropole.

"Hazel" a passé par là !..



Ottawa au secours des Ontariens.

Délinquence juvénile

Mieux vaut prévenir que guérir

par Ginette HODGSON

Dans la plupart des pays, à la fin de la dernière guerre, la criminalité parmi les jeunes a augmenté de manière alarmante. Le phénomène n'est pas nouveau. On le constate pendant toutes les guerres ou dans les années qui suivent immédiatement. On sait aussi que les vols tendent à se multiplier en période de crise économique.

Cependant, la relation entre la criminalité et la dureté des temps n'est plus aussi fermement établi qu'on l'a déjà cru. En fait, la criminalité juvénile aux Etats-Unis et au Canada s'est accrue au cours des récentes années de prospérité générale.

En France, la délinquence juvénile a atteint un sommet en 1946 et d'importantes réformes ont été apportées dans la législation intéressant les mineurs. Selon l'article de l'UNESCO que nous publions, il n'est plus question de "punir", de "mâter" l'enfant délinquant, mais de rechercher les causes psychologiques de son acte et de le "rééduquer". Cette expérience française est intéressante pour les autres pays, aux prises avec le même problème.. La province de Québec elle-même s'est engagée dans une voie analogue par diverses mesures pratiques, et tout spécialement par la création des tribunaux spéciaux pour les juvéniles et les familles. N.D.L.R.

Examen des sujets

Quelles sont ces méthodes nouvelles? La Loi précise que "Le Juge des enfants effectuera toutes diligences et investigations utiles pour parvenir à la manifestation de la vérité et à la connaissance de la personnalité du mineur ainsi que des moyens appropriés à sa rééducation..."

Pour procéder à ces investigations, deux solutions s'offrent au Juge: envoyer l'enfant dans un Centre d'Observation, ou le laisser dans sa famille avec observation. Deux facteurs influeront sur sa décision: d'une part, la gravité du délit, d'autre part, le milieu familial de l'enfant.

Mais, dans les deux cas, le mineur subit un examen de la personnalité qui est pratiqué par un psychologue. Il comporte des entretiens et une série de tests caractériels et psycho-moteurs, destinés non seulement à établir les mobiles qui ont conduit l'enfant à commettre le délit, mais aussi à discerner ses capacités d'intelligence, son niveau d'âge, son habileté manuelle, ses conflits affectifs et ses inhibitions, ainsi que son niveau de valeurs et ses intérêts professionnels. Cette analyse très complète de la personnalité, qui servira de point de départ à la rééducation de l'enfant, suppose deux enquêtes préalables: une enquête judiciaire et une enquête sociale sur le milieu familial du sujet.

Au centre d'Observation, l'examen psychologique s'insère dans le cadre de toute une série d'examens, dont un examen médical qui vise à établir non seulement l'état de santé, mais aussi les inaptitudes professionnelles de l'enfant.

Conclusions communes

Vers la fin de la période d'observation, le psychologue, les médecins, et l'assistante sociale, les éducateurs et les techniciens du Centre se réunissent pour confronter leurs conclusions et pour rédiger un rapport de synthèse qui sera adressé au juge. Ils y traitent non seulement de la situation judiciaire et familiale de l'enfant, de sa personnalité sous les différents aspects psychologique, intellectuel, affectif, caractériel et professionnel, mais aussi du mécanisme de l'inadaptation et des mesures envisagées en vue de la réadaptation sociale.

Lorsque l'enfant est laissé dans sa famille pendant la période d'enquête, il subit également les examens dont il est question plus haut. Mais ici, l'examen psychologique prend beaucoup plus d'importance que dans le cadre du Centre d'Observation où il est possible de suivre les réactions de l'enfant pendant plusieurs journées entières. Le psychologue présente au Juge un rapport qui résume ses conclusions personnelles. Il participe aussi à des réunions qui groupent les médecins, et parfois le Juge, pour envisager des conclusions communes.

La liberté surveillée

La période d'observation est maintenant terminée et le moment est venu de décider quel sera l'avenir de l'enfant. A la lumière des rapports, le Juge va choisir dans l'éventail des mesures qui lui sont offertes celle qui lui paraît la plus appropriée: il peut décider de laisser l'enfant dans son milieu naturel, avec ou sans liberté surveillée, ou bien de le placer dans un internat de rééducation public ou privé.

Expérience entièrement nouvelle en France, le système de la liberté surveillée a déjà prouvé sa valeur et les cas en sont nombreux: un délégué nommé par le Tribunal suit régulièrement les progrès de l'enfant, qui fait ainsi l'objet d'une rééducation psychologique.

Mais il n'est pas toujours possible de laisser l'enfant en liberté surveillée: le milieu familial peut être mauvais, le délit commis trop grave. On le confie alors à un internat de rééducation où l'enseignement est axé sur la formation professionnelle.

Dans certains cas, les élèves de ces établissements suivent, en qualité d'externes, les cours d'une école secondaire. En 1952, 109 pensionnaires d'établissements publics d'éducation surveillée ont obtenu le Certificat d'études primaires, 190 le Certificat d'aptitudes professionnelles, tandis que plusieurs autres étaient reçus aux épreuves du Baccalauréat.

Oeuvre d'éducateur

Dans tous ces établissements, qu'ils soient publics ou privés, les méthodes ont évolué considérablement depuis la guerre: l'éducateur a remplacé le pion; c'est un homme au contact de l'humanité de l'enfant — c'est-à-dire non plus seulement un instructeur mais aussi un "éducateur".

Sans doute en viendra-t-on à introduire dans les établissements d'éducation surveillée des méthodes de psychologie individualisée et à faire subir périodiquement aux pensionnaires des examens psychologiques. Notons que déjà le personnel de ces écoles reçoit une formation spécialisée qui comporte de nombreux cours de psychologie.

De l'avis des éducateurs, toute éducation en internat doit se poursuivre à la sortie en une éducation de suite. On voit aisément combien il est important que le mineur doit être suivi par un éducateur au début de sa vie nouvelle: du choix de son emploi et de la surveillance de ses fréquentations dépend le succès de sa rééducation. Malheureusement, les restrictions budgétaires n'ont pas encore permis des réalisations suffisantes dans ce domaine. La création, à proximité des internats, de "homes de semi-liberté" est une des mesures envisagées. Plusieurs de ces "homes" fonctionnent à l'heure actuelle et rendent d'immenses services.

Ces mesures ne permettent pas sans doute de prévoir pour demain une solution parfaite du problème de l'enfance delinquante, qui est, avant tout, un problème social. Mais la diminution sensible des "cas" — 18,000 environ en 1952 contre 28,000 en 1946 — la très grande réduction du pourcentage des récidivistes, apportent de l'espoir à ceux qui se sont donné pour tâche de protéger et de rééduquer les mineurs délinquants.

(UNESCO)

A Toronto

Les Canadiens ignorent leurs prouesses aériennes

Le Canada, premier pays de l'hémisphère occidental à présenter une Foire commerciale internationale, présente maintenant une exposision de l'aéronautique de portée internationale qui s'accorde bien avec la foire. Le Salon national de l'aéronautique sera de nouveau lié étroitement à la Foire commerciale internationale du Canada à Toronto, annonce M. Frank Young, président du Salon de l'aéronautique. Toutefois, un changement "stratégique" du programme place la démonstration aérienne à la fin de la première semaine de la Foire commerciale plutôt qu'à la fin de la deuxième semaine.

M. Young déclare que "maintenant que nos avions sillonnent les airs à des vitesses ultrasoniques, le Canada, tant pour la manoeuvre que pour la production des avions, se trouve pour bien dire au coeur de l'industrie. Quoi de plus logique, pour les Britanniques et les Américains, que de se joindre au Canada et d'exposer ce qu'ils ont réalisé et ce qu'ils se proposent de faire dans le domaine de l'aéronautique, au Secteur de l'avionnerie de la Foire commerciale internationale du Canada? Toronto deviendra peut-être le Farnborough de l'Amérique du Nord.

Il est malheureux, d'ajouter M. Young, lui-même pilote de marque, que les Canadiens en général ne semblent pas se rendre bien compte qu'ils possèdent les meilleurs escadres d'avions à réaction en Europe, qu'ils sont aux premiers rangs dans l'aviation arctique ou qu'ils sont les pionniers de la cartographie aérienne, tant au Canada qu'à l'étranger. Je dis que c'est malheureux parce que cette acceptation pour bien dire indifférente de notre rôle de chef dans ces domaines internationaux de l'aviation nous fait perdre le rang auquel notre prestige nous donne droit. J'aime l'idée de montrer au monde, à la Foire commerciale internationale du Canada, un peu de ce que le Canada est capable de faire dans la fabrication et la manoeuvre des avions. En somme, c'est de la fausse modestie que de vouloir cacher tous nos feux de navigation sous le boisseau."

M. R.-E. Ogilvie, administrateur de la Foire commerciale, de retour d'une série d'entretiens avec des hommes d'affaires en vue et des personnages officiels des quatre provinces de l'Ouest, déclarait récemment ce qui suit: "J'ai constaté partout qu'on approuve fortement l'association du Salon de l'aéronautique à la Foire commerciale. Les nombreuses industries connexes qui alimentent la production d'avions ont tout à gagner à y participer. Nous nous attendons qu'à la Foire commerciale de l'année prochaine le caractère international des étalages de l'avionnerie soit encore plus prononcé."

Problèmes d'Histoire

Terre - Neuve compte-t-elle plusieurs noms de langue française ?

Une nomenclature qui n'est peut-être pas tout à fait complète signale quarante-sept de ces noms français. On ne peut ici les citer tous, mais voici les plus pittoresques : Pistolet Bay, Croc, Fourche Harbour, Grande Vache Harbour, Parquet Bay, Trépassés Bay, Haricot Bay, Martier, Chapeau Rouge Cape, Bay de l'Eau, Grand Fâcheux Bay, La Poile Bay, Bay le Moine, Rose Blanche, Anguille, Bonne Bay, Mal Bay, Grand Bruit, Petit et Grand Paradis. Il y a aussi, évidemment la Baie Notre-Dame et quelques autres. Les Portugais ont laissé au moins neuf noms et les Basques, au moins huit noms. Mais ceux-ci sont assez déformés et souvent tout à fait méconnaissables.

Problèmes d'histoire : Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne Québec.

Pour assurer . . .

La sécurité des airs

Les accidents de l'aviation se multiplient en nombre effarant. En dépit des lois réglementant la navigation aérienne, il ne se passe pas une semaine sans que les journaux ne rapportent l'écrasement d'un avion commercial et la mort horrible d'une majorité de ses occupants. Quant aux avions militaires, le Canada en perd actuellement un par jour, pour sa part. A ce compte, la conquête de l'azur coûte extrêmement cher à l'humanité. Sans doute, en est-il ainsi chaque fois l'homme cherche à augmenter sa maîtrise des éléments. En vain les savants et les législateurs emploient leurs efforts combinés à prévenir ou réduire tout risque d'incendie ou de naufrage : le feu et l'eau exercent encore d'affreux ravages sur terre et sur mer. Ils sont même aggravés par l'ambition ou l'imprudence humaine. Le péril est encore plus grand lorsqu'on procède hâtivement à conjurer tous les dangers de l'aviation, multipliés par les coïncidences imprévisibles de l'empire des airs, où le vent, la pluie et la foudre exercent parfois leur violence en même temps. Il n'en faut pas moins essayer de limiter les causes pouvant affecter la sécurité toujours relative des populations urbaines et rurales. C'est à cette fin que le gouvernement du Canada limitera le champ d'action et les routes aériennes de l'aviation commerciale et des avions militaires, par une réglementation plus sévère de la circulation aérienne. Si vaste que soit l'espace, les routes s'y croisent comme les chemins sur terre. Elles se rapprochent au-dessus des centres où sont situés les stations d'atterrissage de l'aviation civile ou militaire. Les services de signaux sont alors insuffisants à diriger tous les mouvements de ces lourdes machines volantes, même lorsqu'elles sont pourvues de radio et de radar. Leur poids et leur vitesse gênent leur manoeuvre, à mesure qu'elles approchent des zones les plus fréquentées. Pour ces multiples raisons, il est interdit dorénavant aux aviateurs de ces deux services de naviguer à la même altitude, lorsqu'ils convergent vers les points ou de grands centres habités par les humbles mortels sont obligés de vivre. Si les règles promulguées par l'autorité sont bien observées, il y aura moins de désastres comme celui qui se produisit à Moose Jaw, en avril dernier.

(L'Evénement-Journal)

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Paris. — Le R. Père dom Michel, supérieur général des Chartreux vient de choisir comme résidence définitive l'abbaye de Forneta, près de Lucque.

Il y a vingt-cinq ans

Paris. — Le gouvernement Briand ayant posé la question de confiance au sujet de la politique suivie à la conférence de La Haye a été défait.

L'objectif de la campagne de souscription en faveur des sports d'hiver à Québec est fixé à $25,000.

A travers la presse

Besoin de l'épargne

A l'école les enfants apprennent de bonne heure la vertu de l'épargne, celle qui les aidera plus tard à poursuivre leur carrière et à les établir solidement. LE NOUVELLISTE appuie la campagne lancée par les caisses scolaires et dit:

"Ce mouvement d'épargne, lancé auprès des jeunes et développé chaque année, vise à compléter la formation morale, civique et économique des jeunes. Les jeunes sont, en effet, trop souvent, orientés vers le gaspillage. Les parents, sans penser à mal, se montrent, parfois, trop disposés à écouter les caprices des jeunes et à favoriser chez eux des penchants déjà trop prononcés vers les futilités et les insignifiances. Cette mauvaise habitude des parents s'oppose totalement à la bonne éducation des enfants. C'est le caractère des jeunes qui en souffre et, souvent même, leur avenir, et leur vie entière qui se trouvent gachés. Tout en enseignant l'épargne, les caisses scolaires procurent une initiation aux méthodes d'affaires. Nous sommes à une époque où chacun doit connaître les opérations bancaires, puisque tout se traite, aujourd'hui, par l'entremise des banques, à peu d'exceptions près. En ouvrant un compte de banque et en déposant, chaque semaine, les petites épargnes qu'il peut faire, l'enfant s'éveille au sens des responsabilités. Il s'initie rapidement aux opérations qu'il devra, plus tard, accomplir à la journée longue. Mais au-dessus de tout, la caisse scolaire enseigne la solidarité, le sens social à une époque où l'individualisme, l'égoïsme, le plus déplorable, s'étalent dans notre société avec impudeur."

Notre drapeau canadien

Les Chambres de Commerce du Québec ne semblent concorder avec la Chambre de Commerce du Canada, au sujet de notre emblème national. LE DEVOIR expose ainsi leur point de vue divergent:

"Les délégués des Chambres de Commerce de la province de Québec récemment réunis en congrès à New-York ont réclamé un drapeau exclusivement canadien qui ne comporterait l'emblème d'aucun autre pays. C'est une position diamétralement opposée à celle que la Chambre de Commerce du Canada avait prise quelques jours plus tôt en réclamant l'inclusion de l'Union Jack. La fédération canadienne, compte évidemment plus de membres que la fédération québécoise qui n'est que l'une de ses sections. C'est par contre une section fort importante puisqu'elle groupe 125 Chambres de Commerce. Il convient d'ajouter que la résolution de la fédération québécoise fut adoptée à l'unanimité des voix tandis que celle de la Chambre de Commerce n'avait rallié que les trois quarts des votes exprimés. Il n'est donc pas exagéré de dire que le geste de nos Chambres de Commerce québécoises est venu annuler, à toutes fins pratiques, celui de la Chambre canadienne. A l'examen de ces deux résolutions, nos hommes politiques fédéraux ne peuvent que conclure encore une fois que l'unanimité de l'opinion ne s'est pas encore faite sur la question du drapeau."

Gazette rimée

Patrie

C'est le principe et la fin
pour quiconque dans la vie
procède par droit chemin
vers un bonheur qu'on envie.

On peut remplir cet objet
sans sortir de son village;
mais un besogneux sujet
ambitionne davantage.

Colon, apôtre, ou soldat,
fier de sa grande patrie,
voudra voir du Canada
les Grands Lacs et la Prairie.

Et qu'un noble mouvement
d'un appel extraordinaire
exalte son dévouement,
et le voilà légionnaire !

Il n'en aimera pas moins
le pays de son enfance,
en allant combattre au loin
le sadisme ou l'ignorance.

Dieu en créant l'univers
a donné la terre à l'homme,
entre les mondes divers
dont nous parle l'astronome.

Suivant ce voeu paternel
bonnes gens ou pauvres hères,
pour honorer l'Eternel
doivent s'aimer comme frères.

Cela n'empêchera pas
qu'en son coeur chacun le prie,
afin qu'avant le trépas
on revienne en sa patrie !

Le rimailleur.

ST-ELEUTHERE

M. Jean-Paul Sirois et son frère Charles ont abattu 3 ours sur leur ferme, située dans le dixième rang de la paroisse. Il n'a fallu qu'un seul coup de carabine pour chacun des ours.

Nos félicitations à ces heureux chasseurs.

BREAKEYVILLE

Les paroissiens de Ste-Hélène de Breakeyville avaient l'honneur de recevoir, récemment, Son Exc. Mgr Omer Garant.

Tous les confirmants s'étaient rangés près du parcours afin de mieux voir celui qui dans quelques instants devait leur administrer la confirmation.

Selon le cérémonial, Mgr Garant fut reçu au presbytère.

Le P. Joseph, O.F.M. vint rejoindre la foule à l'église pour donner l'horaire des cérémonies et parler des bienfaits de la visite pastorale.

Son Excellence fit ensuite son entrée solennelle dans l'église. Il adressa la parole aux enfants qui devaient recevoir le sacrement de confirmation. 156 enfants ont été confirmés.

M. Valère Dumont, marguillier en charge et Mlle Françoise Dumont, servaient de parrain et marraine.

Le soir à 7 h. 30 il y eut récitation du chapelet et le sermon fut prononcé par Mgr Garant, qui nous rappela les devoirs de notre vie chrétienne.

A 8 heures le lendemain, Son Excellence célébra la messe aux intentions des paroissiens et chaque confirmé reçut la sainte communion des mains de Mgr Garant. Après le chant des deux absoutes, Son Excellence adressa la parole et se retira en bénissant la foule.

Au cours de l'avant-midi Son Excellence reçut les instituteurs laïques au presbytère et fit une visite au nouveau couvent de Breakeyville, au collège St-Joseph, et à la Villa St-Louis.

Puis vers deux heures, les paroissiens se faisaient un devoir d'assister au départ et plusieurs sont allés reconduire l'éminent visiteur à Saint-Etienne de Lauzon.

Décès

M. Herménégilde Couture est décédé récemment, à l'hôpital de Notre-Dame de Charny, après quelques jours de maladie. M. Couture était âgé de 74 ans et 6 mois et laisse dans le deuil sa fille, Mlle Murielle Couture.

Son service eut lieu récemment, et il fut inhumé dans le lot de la famille. Il était l'époux de feu dame Cédulie Paradis, décédée depuis 25 ans.

Bel hommage à M. Eugène Langlois

De nombreux citoyens ont payé un pieux témoignage de vénération et d'estime à M. Eugène Langlois, laitier, de Ste-Monique des Saules, décédé à l'âge de 72 ans. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des représentants de différents groupement et associations figuraient dans le cortège et à l'église paroissiale. Les marguilliers anciens et nouveaux de la paroisse faisaient aussi escorte à leur confrère.

M. l'abbé A. Masson, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service assisté de MM. les abbés Paul Tremblay et P.-E. Leblond, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Au départ de la résidence funéraire, au 21 blvd Masson un landau de fleurs précédait le corbillard et le deuil était conduit par les fils du défunt, MM. Léo, Henri-Paul, Roger, Joseph-Eugène, Fernand et Guy Langlois; ses gendres, MM. Wilfrid Drolet, Gustave Drolet, Roger Dufour, Roger Samson; ses petits-enfants, Conrad, Denis, Richard, Hugues, Paul, André, Serge, Luc et Jean Langlois, Gilles, Claude, Jacques, Simon, Jean-Marie, Michel, Jean-Yves, Rémi et Gaétan Drolet, Jean-Marc, Pierre, Vincent, Alain et René Dufour, Louis et Bruno Samson; ses beaux-frères, MM. D. Léon Langlois, Ernest O'Neill, Arthur Belleau, Odilon Lemieux, Maurice Lemieux, J.-T. Laferrière, Jos. Cummerford, ainsi que plusieurs neveux.

On voyait aussi M. J.-J. Bédard, m.a.d., M. Frs. Boudreau, m.a.l., M. le maire J.-B. Lafrance, de Ste-Monique; M. le maire Roi. Miloi, de Petite-Rivière; MM. Edmour Proulx, Majella Lepine, W. Dion, Philippe Lemieux, G. Robitaille, A. Belleau, Jules Belleau, J.-B. Belleau, Marcel Noël, Gaudiose Noël, Alex. Lirette, G. Létourneau, Oscar Giguère, Jos. Beaumont, B. Germain, J.-E. Robitaille, Arthur Gingras, L. Drolet, Jos. Paré, A. Belleau, Ph. Lemieux, P.-E. Voyer, M. Robitaille, J.-P. Genest, J. Tardif, P. Belleau, Michel Lepine, Roméo Duchesne, L.-P. Tremblay, Jos. Duchesne, Naz. Rousseau, Emilien Genest, A. Plamondon, J.-P. Gauvin, Paul Laurin, Arthur Latulippe, A. Dion.

On remarquait encore: MM. J.-A. Drolet, J.-L. Drolet, Paul Savard, Georges Boyle, Romain Langlois, J.-A. Drolet, Damien Roy, C. Lapointe, R. Dufour, Théo. Genest, Alph. Tanguay, Pierre Giguère, Ed. Jobin, Edgar Paquet, O. Paquet, Achille Alain, Alph. Durant, E.-O. Lemieux, Od. Lemieux, J.-M. Lemieux, Alph. Lemieux, Jos. Rochon, J.-R. Rochon, J.-L. Côté, R. Duchesne, L.-P. Tremblay, Adelard Cloutier, Léandre Cloutier, Léandre Drolet, Arm. Landreur, Chs Bioun, Alex Rochon, Robert Robitaille, J.-Arthur Robitaille, Raymond O'Neil, G. Létourneau, Jos. Bussières, Ths O'Neil, T.-J. O'Neil, J.-M. Dorion, Marcel Renaud, Roméo Emond, Gaspard et Lucien Rochette, Henri Beaupré, Marcel Paquet, échevin, Jules Giguère, Arthur Létourneau, Léo Moore, Marcel Drolet, H. O'Neil, Frank O'Neil, Jos. Leclerc, Roger Leclerc, Ph. Huot, Frank Lemelin, Wilfrid Hamel, M. Faucher, Ad. Emond, Max. Audet, Noël Audet, A. Dion, H. Johnson, Pat. Cummerford, Gérard Cummerford, John Adams, L. Noël, J.-T. Laferrière, Gérard Hamel, Ernest O'Neil, Raymond Noreau, P. Denis et nombre d'autres.

Les élèves du collège et du couvent de Ste-Monique participaient aussi à cette touchante manifestation accompagnés de leurs professeurs et institutrices religieuses.

M. J.-H. Bureau, de la maison Sylvio Marceau dirigeait les funérailles.

Funérailles de Mme J. Tremblay

Beaupré (DNC) — Est décédée Madame Joseph Tremblay, née Marie Tremblay des Eboulements, à l'âge de 65 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux M. Joseph Tremblay, ses fils MM. Arthur, Paul, Hermel, Ulysse, Gérard, Eugène, une fille Juliette, (Mme Wilfrid Harvey), une autre fille l'ayant précédée dans la tombe, Marie-Luce (Mme Louis Boudreault). Ses belles-filles, Mme Arthur Tremblay, née Blanche Larsen, Mme Paul Tremblay, née Cécile Desgagné, Mme Hermel Tremblay, née Madeleine Vallée, Mme Ulysse Tremblay, née Jeanne Côté, Mme Eugène Tremblay, née Cécile St-Gelais. Un gendre, MM. Wilfrid Harvey. Ses petits-enfants, André, Christiane (Mme Rene Côté), Laurier, Suzanne, Carmen, Carole, Lise, Yvon, Pierrette, Louise, Guy, Yvan, Micheline, Francine, Denis, Gisèle, Diane, Hélène, Claude Tremblay, Rachelle Harvey, Rita, Yvette, l'abbé Marcel et Colette Boudreault.

Les funérailles ont eu lieu dans la chapelle du couvent de Beaupré et l'inhumation fut faite au cimetière de la paroisse.

DES MICROBES AUX REINS

peuvent vous tenir en alerte!

Etes-vous ennuyé et inquiet par de trop fréquentes mictions durant le jour et la nuit? Ce symptôme aussi bien que le brûlement du passage, le mal de dos, des urines brouillées, que pression sur la vessie et des douleurs rhumatismales peuvent être causés, par des irritations des reins ou de la vessie. Dans de tels cas, la toute première dose de CYSTEX agit ordinairement immédiatement et vous aide de trois façons. 1—Aide la nature à se débarrasser de certains microbes non spécifiques dans les conditions acides. 2—Soulage les douleurs rhumatismales, les sensations de picotement causées par les refroidissements. 3—En soulageant et calmant les tissus irrités de la vessie, aide à réduire les fréquentes mictions durant le jour ou la nuit. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien selon l'offre d'essai de satisfaction ou argent remis.

(Ann.)

MAGASIN Pollack LIMITÉE — LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

AUBAINES FIN-DE-SEMAINE!

COMMENÇANT VENDREDI MATIN 9[15] A. M.

La plus grande vente de manteaux d'hiver

½ PRIX ET MOINS!

Val. rég. jusqu'à 39.95 et 49.95!

TISSUS TOUT LAINE!

Chaude doublure, entredoublure et chamois!

TOUTES LES TAILLES DANS LE LOT!

11 à 17 – 10 à 18 – 20 à 44 – 18½ à 24½

$20.

STYLES LES PLUS NOUVEAUX!

Amples, ajustés, cols larges ou étroits

NUANCES EN VOGUE

VIN — GRIS — BEIGE — ROUILLE

ROUGE — CACAO — BLEU — NOIR

Si vous le désirez paiement aussi peu que:

$5.00 COMPTANT et $5.00 PAR MOIS



Pollack
Etage de la Mode
Deuxième

. . . et encore à 9.15 A.M. vendredi!

400 jolies robes en vente!

Pas une seule vaut moins que $16.95 et plusieurs valent jusqu'à $25.00 — toutes les grandeurs!

Achetez-en 2 ou 4 pour vous-même ou amenez une amie avec vous!



2 pour $15.

ROBES POUR LE SOIR, LES GRANDES SORTIES — lignes conventionnelles et nouvelles en rutilant taffetas, dans un grand choix de tons et nuances nouvelles.

ROBES COQUETEL, POUR L'APRES-MIDI — une et deux pièces, avec boléro — fins crêpes, Velvarays, laine kasha, crêpe magique, 'men's wear', uni ou à garnitures perlées et autres.

BEAU CHOIX DE NUANCES ET TOUTES LES TAILLES — noir, marine, vert, vin, bleu Dior — pour dames, demoiselles et jeunes filles — 9 à 17 — 10 à 20 et 18½ à 24½.

Pollack
Etage de la Mode
Deuxième

• • • OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.45 P.M. – Voyez aussi nos autres annonces pages 10, 11, 12 et 13 • • •

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Son Excellence le ministre de Suisse à Ottawa, le docteur Victor Nef, est de retour à Ottawa après avoir séjourné dans son pays pendant quelque temps.

L'honorable sénatrice Marianna B. Jodoin ainsi que sa belle-fille madame Roger Jodoin sont retournées à Montréal, après avoir fait un bref séjour à Québec, inscrites au Château Frontenac.

M. et madame Arthur Page, de New-York, sont présentement les invités de l'ambassadeur des Etats-Unis à Ottawa et de madame R. Douglas Stuart.

RECEPTIONS

M. et madame Claude Sylvestre ont reçu à un vin d'honneur récemment, à l'occasion du baptême de leur fils, Michel.

MARIAGES

En l'église St-Jean-Baptiste de New-York, le R. P. Laverdière a béni dernièrement à dix heures, le mariage de mademoiselle Antoinette Cid, g.m.g., fille de M. et de madame J.-Pierre Cid, décédés, autefois de Tadoussac, avec M. David-Joseph Barr, de Baltimore. La mariée, accompagnée de M. René Tajean, portait une robe de brocart bleu Elisabeth au corsage ajusté et à jupe crinoline. Elle était coiffée d'un feutre-antilope rose et elle tenait un livre d'heures fleuri d'orchidées. Mademoiselle Monique Morin, g.m.g., de New-York était demoiselle d'honneur et M. Robert (Bob) Barr servait de témoin au marié. A l'issue d'une réception au Peach Tree, Madison Avenue, M. et madame Barr partirent pour Atlantic City. Pour voyager, madame Barr portait une robe de lainage gris anthracite avec une cape de vison platine et des accessoires assortis. Parmi les invités de l'extérieur, mentionnons mademoiselle Geneviève Cid, mademoiselle Alexandra Cid, de Tadoussac, M. et madame René Tajean, de Philadelphie, mademoiselle Mary Barr, M. et madame J. Barr et leur fille, madame McKay, mademoiselle Nancy Lee Drewry de Baltimore et autres.

Le mariage de Louise, fille de M. et de madame Marcel Lamarre, avec M. John Harold Doyle, fils de M. et de madame Peter Emmett Doyle, a eu lieu, samedi matin, à dix heures, à l'église Notre-Dame-de-Grâces à Montréal, et le bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R. P. Henri-M. Bradet, O.P. Pendant la messe, M. Paul Doyon executa à l'orgue, un programme musical. Des fleurs d'automne et du feuillage bronze décoraient le choeur et la nef. La mariée, au bras de son père, portait une robe de dentelle française à corsage perlé et jupe très simple formant traîne, un voile de tulle illusion retenu sous un bandeau de perles et de pierres du Rhin et comme unique bijou, un collier de perles, cadeau du marié. Son bouquet était composé de stéphanotis. La dame d'honneur mademoiselle Nicole Lamarre, cousine de la mariée, portait une robe de taffetas bleu azur avec béguin assorti et gerbe d'oeillets roses. M. Peter Ronald Doyle, frère du marié, était le témoin de son frère et MM. Fred Morris et Paul Lemay plaçaient les invités. Madame Lamarre, mère de la mariée, portait une robe de taffetas brodé noir, un chapeau de perles roses et des oeillets roses à l'épaule. Madame Doyle, mère du marié, portait une robe de soie française brun épice, un chapeau de velours d'un ton plus soutenu, des accessoires bruns, une parure d'écureuil de Russie et des roses jaunes au corsage. La cérémonie fut suivie d'une réception au Victoria Hall. Les mariés partirent ensuite pour New-York. Pour voyager, madame Doyle portait un costume de lainage cannelle, un chapeau de velours et des accessoires de cuir verni noir.

FIANÇAILLES

Monsieur et madame D. V. McCaughey annoncent les fiançailles de leur fille Frances, à monsieur Denis Vézina, l.f., fils de monsieur et de madame Lucien Vézina.

NAISSANCE

Monsieur et madame Claude Sylvestre font part de la naissance de leur fils Michel, né le vingt-sept septembre à l'hôpital de l'Enfant-Jésus et baptisé le dix-sept octobre, en l'église de Saint-Albert-le-Grand. Parrain et marraine, monsieur Armand Sylvestre, C.R., chef adjoint de la Commission des Transports du Canada, et madame Sylvestre, grands-parents de l'enfant.

(Suite à la page 8, 1ère col.)



Mademoiselle CONSTANCE GIROUX, à gauche, fille du docteur et de madame Maurice Giroux, de Sillery, et mademoiselle MARIE PREVOST, fille de l'honorable Yves Prévost, ministre des Affaires municipales, et de madame Prévost, sont au nombre des débutantes qui seront présentées au lieutenant-gouverneur et à madame Gaspard Fauteux lors du Bal de Cendrillon, organisé par le Club Kiwanis de Sillery, qui aura lieu le vendredi dix-neuf novembre au Château Frontenac. —

Vers les missions du Pakistan

Ottawa. (S.C.N.M.) Mardi le 5 octobre dernier, quatre missionnaires des Frères de Ste-Croix, s'envolaient de l'aéroport de Dorval à destination du Pakistan.

C'était le contingent missionnaire de cette congrégation, pour l'année mariale. Ils étaient quatre, à savoir ; les Frères Jean-Paul Lemire, Conrad Auger, Aurèle Tessier et Donald Nadeau, tous de la congrégation des Frères de Sainte-Croix.

Le dimanche précédent, ces religieux avaient fait leurs adieux au cours d'une cérémonie religieuse organisée à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal.

ST-NARCISSE

Mariage

M. Léandre Berthiaume, de St-Gilles, épousait Mlle Denise Fecteau. M. Amédée Berthiaume et M. Wilbrod Fecteau étaient les témoins

Baptêmes

— Marie-Mariette-Lucienne-Lise fille de M. et Mme Emile Labonté (Eva Groleau). Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Labonté, de St-Agapit, oncle et tante. Porteuse, Mlle Rita Caux, cousine.

Personnel enseignant

Voici les noms des titulaires distribuant l'enseignement dans les diverses écoles de la paroisse.

No 1 — rang St-Thomas — Mlle Gisèle Roy.

No 2 — rang Ste-Anne — Mme Joseph Blaney.

— No 3 A — Village — Mlle Marie-Louise Fontaine.

No 3 A — Village — Mlle Blanche Gagné.

No 3 C — Village — M. Philippe-Claude Bélanger.

No 4, — rang St-Aimé — Mlle Geneviève Fortier.

No 5 — rang St-Joseph — Mlle Maria Larose.

No 6 — rang St-Michel, — Mme P. Laflamme.

No 7 — rang St-Hubert — Mlle Noëlla Blais.

Au personnel enseignant et à la gent écolile nous souhaitons une fructueuse année scolaire.

Nos étudiants

Au Collège de Lévis, MM. Réal Caux et Gérard-Raymond Faucher. Au collège Ste-Marie de Beauce M. Noël Gagné, au Juvenat des Marianistes à St-Anselme MM. Jean-Robert Coulombe, Pierre-Hugues Gagné et Hubert Duclos, au collège de Valleyfield, M. Gilles Demers et au Collège le Ste-Croix de Lotbinière, M. André Fradet, à l'Ecole Normale de Beauceville, Mlle M.-Paule Francoeur, à l'Ecole Normale de St-Damien, Mlle Pauline Rousseau, au Juvenat St-Joseph St-Vallier, Mlles Thérèse et Louisette Boivin et Mlle Hélène Blouin. Au Couvent de St-Isidore, Mlles Jeannine Boucher et Hélène Lachance, à l'Ecole Normale de Levis, Mlles Marie-Rose Châtigny, Gisèle Rousseau et Stella Faucher.

Meilleurs voeux de succès.

VILLENEUVE

Ecole Marguerite Bourgeoys. —

Nous publions, pour septembre les statistiques de l'Institution.

Titulaires des classes, année du cours, nombre d'élèves, absences normales, anormales, total

Tit. des classes

	A.C.	N.E.	A.N	A.	T.
SS. Bruno le Marie					
7,8,9.	24	.5	1.		1.5
SS. Etienne Marie					
6,5.	32	1.1	3.7		4.8
SS. Rachel de Marie					
4.	30	1.2	2.2		3.4
SS. Colette Maria					
3,2.	24	1.9	—		1.9
Marie-Blanche Turcotte					
2,	30	.9	—		.9
SS. Gilbert de la Croix					
1ère	44	9.5	—		9.5

Il y a donc 184 élèves d'inscrites à cette institution.

Tableau d'honneur.—

En 9e année : Nicole Giroux; Hélène Laliberté, Gisèle Giroux.

8e année : Nicole Fortin, Elise Fortin, Louise Hains.

7e année : Marthe Robert; Louise Gelly, Thérèse Gravel.

6e année : Judith Tweedell; Gaetane Morneau, Michèle Fortin.

5e année : Irène Giroux, Diane Guévremont, Nicole Fortier.

4e année : Louise Laliberté; Madeleine Parent; Nicole Parent.

3e année: Huguette Giroux, Nicole Giroux, Colette Côté.

2e année : Jean Desrosiers, Carole Pépin, Diane Giroux.

1ère année : Ghislaine Emond ; Pauline Daigle, Roland Brière.

ST-ISIDORE, Dorch.

Commission scolaire

Les classes ont ouvert leurs portes, afin de commencer une nouvelle année. Plusieurs étudiants et étudiantes nous ont quittés pour aller poursuivre leurs études en dehors de la paroisse.

A tous et toutes nous souhaitons un plein succès.

En retraite fermée

Plusieurs dames de la paroisse ainsi que du village ont bénéficié dernièrement des exercices d'une retraite fermée. Cette retraite a été suivie chez les soeurs de l'Immaculée Conception à Ste-Marie Beauce.

Malades

Nos voeux de parfait rétablissement, à Mme Joseph Bégin et Mme V.-Célestin Gilbert, hospitalisées à l'hôpital de l'Enfant-Jésus et l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Exposition annuelle des Fermières

Le Cercle des Fermières local a tenu une magnifique exposition, récemment, à la salle paroissiale. Plusieurs exhibits de haute qualité ont mis les juges dans l'embarras lors du choix des heureuses gagnantes. Une grande foule de paroissiens ont assisté à cette exposition et ils ont pu admirer de nombreux produits jardiniers, des exhibits de mise en conserve, de même qu'une foule d'autres travaux domestiques, de couture, de tissage. Cette exposition qui a obtenu une parfaite réussite prouve la bonne marche de notre Cercle de fermières et nous en profitons pour en féliciter les officières.

Décès

M. Joseph Carrier, époux de dame Luce Coulombe, de St-Isidore, est décédé récemment, chez sa fille, Mme Isidore Bégin, à St-Louis Pintendre, à l'âge de 84 ans et 4 mois, et l'inhumation a été faite dans le terrain de la famille dans le cimetière paroissial.

Va-et-vient

M. et Mme Maurice Aubin, de Charlemagne, en promenade chez leurs parents et amis de St-Isidore.

—M. et Mme Emile Larochelle et leurs enfants Regent et Lorraine ont rendu visite à leur jeune fille Marguerite, au couvent de Sherbrooke, dernièrement.

—M. et Mme Jean-Marie Racine, de Boischatel, de passage chez leurs parents, MM. T.-E. Guillemette.

—M. et Mme Wilfrid Turgeon, de St-Maxime Scott, chez sa mère, Mme V. Pierre Goulet, dernièrement.

—Mlle Georgette et Sylvia Blais et Mlle Monique Guillemette, étudiante garde-malade à l'hôpital du Précieux-Sang, de Québec et à l'Hôtel-Dieu de Lévis dans leur famille.

—Mme Elzéar Larose ainsi que Mme Siméon Fortier et Mlles Simone et Marie-Marthe Guillemette à St-Damien, Bellechasse, chez les Soeurs du Perpétuel Secours.

—Mme Lauréat Guenette et sa fille Gaétane chez ses parents à Montmagny dernièrement.

—M. et Mme Armand Chamberland et leurs enfants Marc et Lisette, à St-Isidore à l'occasion du mariage de leur nièce Mlle Yvette Chamberland.

—M. et Mme Charles-Henri Beaudoin, de Québec, chez M. et Mme Louis-Marie Guillemette et autres parents, à St-Isidore.

—M. et Mme Rosaire Parent, M. et Mme Rosaire Bégin, à Lyster dernièrement chez M. et Mme Louis-Philippe Carrier.

La visite paroissiale

M. le curé Hermile Barabé et M. le vicaire de la paroisse font en octobre la visite paroissiale annuelle.

N.-D.-DES-PINS

Va-et-vient

M. et Mme Nelson Roy, M. Gaston Roy, M. et Mme Majella Bisson et Mlle Candide Roy, à l'Exposition provinciale.

— M. et Mme Paul-Henri Bourque, à Montréal, dernièrement.

— M. le curé Bossé et Mlle Bossé, sa ménagère, Mlle Chabot, à Québec.

— M. et Mme Pierre Morin et leur fils Renault, à St-Gedeon rendant visite à Gilles Morin, pensionnaire.

— MM. Frédéric Busque et Léopold Poulin, à Richmond, par affaires.

— M. et Mme Henri Veilleux, à Ste-Germaine.

— M. et Mme Pierre Bourque à Montréal, récemment.

— M. l'abbé Albert Bourque, chez M. et Mme Jean Bourque.

— M. et Mme Pierre Bourque chez M. Arthur Roy, aux Etats-Unis à l'occasion des noces d'argent de ces derniers.

— Le R. P. Paul-Emile Rodrigue, chez M. et Mme Raymond Rodrigue.

— M. et Mme Gérard Doyon et M. l'abbé Fernand Doyon, de Beauceville, à Warwick et Lewiston, chez des parents.

— M. le curé Siméon Bourque de Robertsonville et MM. les abbés Albert et Joseph Bourque, chez M. et Mme Jean Bourque.

— M. et Mme Gérard Doyon, à Québec, dernièrement.

— M. et Mme Pierre Morin, M. et Mme Léopold Poulin, à Québec à l'occasion de la mort de la Rév. Sr St-Germain, s.f.a.

Au Séminaire

Lors de la parution de la liste des étudiants à l'extérieur, de la paroisse, nous avions omis deux noms: ceux de MM. Paul-Emile Doyon, fils de M. et Mme Gérard Doyon et Jean-Paul Roy, fils de M. et Mme Neson Roy, tous deux étudiants au petit séminaire de St-Georges de Beauce.

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

Activité féminine

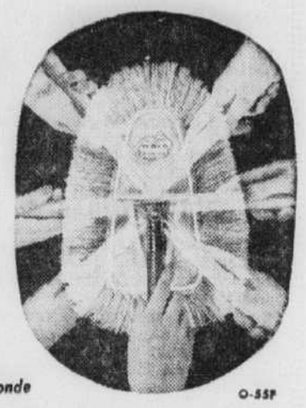
La section québécoise de la Catholic Women's League tiendra son assemblée générale lundi, le 25 octobre, à 2.45 h., p.m., au centre récréatif St-Patrick. La conférencière invitée sera Mme Maxime Joubert.

C'est Nouveau! La
VADROUILLE EN NYLON
par O-Cedar

Des centaines de fils en nylon provoquent une action électrostatique par suite de laquelle ils ramassent plus de poussière et de saleté.

La Vadrouille O-Cedar en Nylon se lave mieux, plus vite et plus facilement—sèche rapidement, est toujours souple et duveteuse. Sa douille pivotante à "Action Magique" lui permet d'aller dans toutes les directions!

La Vadrouille la Plus Moderne au Monde



O-55F

AUX BIJOUTERIES BEST

NOUVELLE POLITIQUE DE VENTE...

Il nous fait plaisir d'annoncer que nous inaugurons cette semaine une nouvelle politique de vente pour le bénéfice de nos clients. A CHAQUE SEMAINE, nous publierons le Jeudi, dans cette même page, un Grand Spécial, pris à même nos nombreuses lignes de bijouterie, argenterie et verrerie, montres et diamants, qui vous surprendra par sa modicité. Ne manquez pas de surveiller nos annonces, et profitez de ces offres intéressantes publiées à l'approche de la saison des fêtes !

Grand Spécial
pour cette semaine

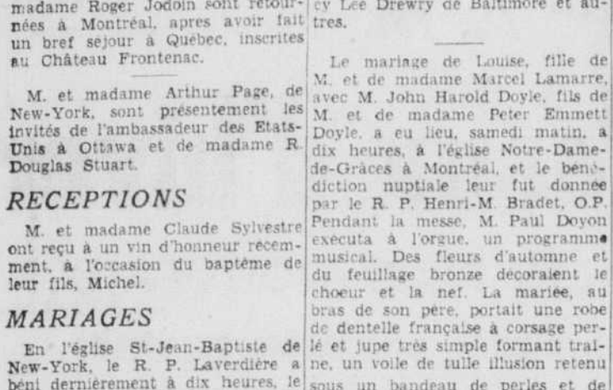


SERVICE À THÉ-5 PIÈCES, tel qu'illustré

Ce superbe et élégant service à thé, aux lignes originales, est d'un lourd plaqué argent, et comprend: la THEIERE, la CAFETIERE, le SUCRIER, le POT A CREME et enfin, le magnifique PLATEAU qui mesure 21" d'un bout à l'autre. Les poignées de la théière et de la cafétière sont en bakelite, pour la protection contre la chaleur. D'une valeur régulière de $49.50 nous vous l'offrons cette semaine à un prix aussi bas que $29.95.

$29.95

AUX DEUX
BIJOUTERIES BEST
277 ST-JOSEPH 174 RUE ST-JEAN



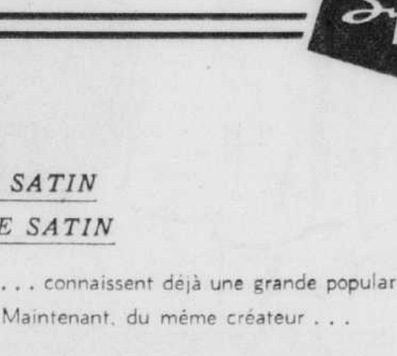
Le Syndicat de Québec Ltée

Le BLACK SATIN
et le WHITE SATIN
... connaissent déjà une grande popularité.
Maintenant, du même créateur ...

NOUS PRÉSENTONS

le nouveau...
l'excitant...
le sensationnel...

RED SATIN
création Angelique



VAL. $5.

OFFRE SPÉCIALE À 2.50

UN AROME VRAIMENT OSE, EN
PARFUM ET COLOGNE
— Parfumerie, rez-de-chaussée —

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée

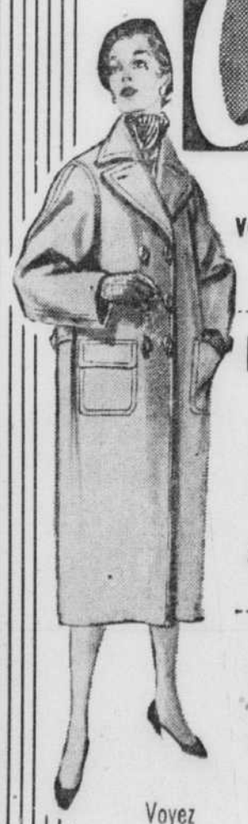
Veuillez m'expédier de suite l'offre de présentation RED SATIN, parfum et Cologne, d'une valeur totale de $5. pour : $2.50
(Plus 2% pour taxe provinciale)

NOM .....
Adresse .....

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

O. Miller INC.
264½ rue St-Joseph

Créations nouvelles qui vous attireront les compliments les plus flatteurs !





MANTEAUX de haut-ton

Vous serez agréablement surprises par le charme irrésistible des nouveaux manteaux automne-hiver que nous avons sélectionnés pour vous. Modèles unis ou garnis de riches fourrures... les styles le plus à la page dans toute la gamme des nuances automnales. Une incroyable profusion les plus riches tissus. Toutes les tailles. Faites une visite à notre Salon de Modes.

Prix variant de :
$35.00 à $89.50

Le dernier cri en fait de
ROBES NOUVELLES

Notre choix est incomparable... les nouvelles coupes pour la saison vous enchanteront... la variété infinie des styles ne le cède qu'à la richesse des nouveaux coloris pour l'automne et l'hiver... confection des tissus les plus recherchés... ne tardez pas, mesdames... venez choisir ou faire mettre de côté, demain, la toilette de votre choix. Toutes les tailles.

De $15.95 à $31.50

Voyez nos chic costumes

Profitez de nos CONDITIONS FACILES. PAYEZ $1.00 ou $2.00 ... par semaine

Ne manquez pas de voir... nos SOMPTUEUSES FOURRURES

Les styles les plus récents vous réservent d'agréables surprises. Riches manteaux en: mouton de Perse, rat musqué, dos ou flancs, seal lapin teint) dans une grande variété de nuances, etc. etc. etc. Modèles longs, courts ou jaunettes. Bas prix et conditions faciles.

Heures d'affaires :
Tous les jours de 9 h. à 5 h. 30
Le vendredi jusqu'à 9 h. 30.

O. MILLER 264½ ST-JOSEPH

Chronique ouvrière

L'EMPLOI INDUSTRIEL

L'emploi industriel a progressé encore un peu au début d'août et l'indice du Bureau fédéral de la statistique a augmenté de 0.4 pour 100, passant de 111.7 qu'il était un mois auparavant à 112.1. Il a cependant accusé une baisse de 3 pour 100 au regard de l'indice (153.6) du premier août de l'année dernière. L'indice de la rémunération a augmenté de 153.9 qu'il était au début de juillet à 155.0 mais a diminué au regard de l'indice de l'an dernier, 155.3. Les traitements et salaires hebdomadaires moyens ont augmenté, passant de $58.98 qu'ils étaient un mois auparavant et de $57.52 un an plus tôt à $59.12.

Les fluctuations de l'emploi dans les principaux groupes industriels au premier août, comparativement à juillet, se sont surtout conformés aux changements saisonniers habituels de ces dernières années. Les fabriques, où les indices de mi-été des années d'après-guerre ont augmenté et diminué durant un nombre égal d'années, ont accusé une baisse de 0.8 pour 100, dépassant légèrement la diminution du premier août de l'an dernier lorsque l'indice était de 6 pour 100 supérieur à l'indice actuel. La perte par rapport au premier juillet s'est produite dans les fabriques de biens durables, le groupe des biens non durables accusant peu de changement en général.

La contraction de l'emploi dans les exploitations forestières a été au-dessous de la moyenne et la plus réduite depuis bien des années. Le dernier indice était plus élevé que ceux du premier août 1953 et du premier août 1952. L'emploi dans le commerce a diminué de 0.6 pour 100 durant le mois. Cet abaissement, qui se rapproche de la moyenne, s'est produit dans le commerce de détail, alors que les commerces de gros ont accusé l'augmentation saisonnière habituelle de leur personnel.

L'accroissement de mi-été le plus fort depuis 1949 a été enregistré dans les mines alors que celui de 5.2 pour 100, indiqué par la construction et qui se place au-dessus de tous les accroissements annoncés par les autres secteurs industriels au premier août, est sensiblement inférieur à la moyenne. Les gains enregistrés par les transports, l'entreposage et les communications, les services d'utilité publique, la finance, l'assurance et le courtage en immeubles et les industries de services ne varient guère des moyennes saisonnières habituelles.

CONVOCATIONS

Syndicats catholiques : — Assemblée de l'Union nationale des menuisiers et du Syndicat des briqueteurs-maçons de Québec, ce soir, à 8 heures, au 555 boulevard Charest.

BEAUCEVILLE

Va-et-vient

M. et Mme Joseph Jacques, de St-Joseph, de passage à Beauceville.

—Mme Philippe Rossignol, de Waterville, en voyage à Beauceville, chez des parents.

—Mlle Yvonne Quirion de retour d'un voyage à Hartford.

—M. et Mme Jos. Cloutier de Sorel, récemment à Beauceville.

—M. et Mme Josaphat Quirion de Ste-Rose, de passage à Beauceville.

—Mlle Françoise Caron, à Québec, dimanche.

—Mme Charles Rodrigue en voyage à Bagotville, ces jours derniers.

—M. et Mme Nérée Duval, de Chilshom, chez des parents à Beauceville.

—Mlle Jeanne Poulin, de passage à Ste-Rose.

—M. et Mme Henri Plante, en fin de semaine, aux Etats-Unis.

—Mme Léonce Doyon de St-Joseph, récemment à Beauceville.

—Mme Wilfrid Poulin, de St-Côme par affaires à Beauceville.

—Mlle Marie-Ange Thibodeau, en voyage à Montréal.

—M. et Mme Dominique Roy, dernièrement à Greenville.

—M. et Mme Cléophas Quirion de St-Honoré, de passage à Beauceville.

—M. Denis Mathieu, de Plessisville, ces jours derniers dans sa famille.

—Mme David Mathieu de Waterville récemment à Beauceville.

—M. Vital Cliche de Vallée-Jonction, par affaires à Beauceville.

M. T. Gagnon, de Waterville, à Beauceville récemment.

—M. et Mme Henri Grenier, de St-Jules, de passage à Beauceville.

—M. Adélard Caron, en fin de semaine à Montréal.

—Mlle Thérèse Cliche de Vallée-Jonction, de passage à Beauceville.

—M. Joseph Poulin, de St-Victor, ces jours derniers à Beauceville.

—M. et Mme Jos-B. Veilleux, en voyage à Montréal.

—Mme Conrad Mathieu, dernièrement à l'Ile Perrot.

—M. Mathias Doyon, de St-Georges, de passage à Beauceville.

—M. et Mme Philippe Rodrigue, de Sherbrooke, à Beauceville, dimanche.

—Mme Dominique Veilleux, de Ste-Rose, récemment à Beauceville.

—M. et Mme Wilfrid Bisson, à Auburn, dimanche.

—M. Marcel Champagne, de St-Côme, de passage à Beauceville.

—Mlle Hélène Veilleux, en voyage à Sherbrooke, ces jours derniers.

—M. et Mme Bernard Rodrigue à Bagotville, chez des parents.

—M. et Mme Henri Lacombe de Rimouski, récemment à Beauceville.

—M. et Mme Conrad Caron, en fin de semaine, à Montréal.

—M. Adrien Cliche, de St-Victor, par affaires à Beauceville.

—M. et Mme J.-O. Brochu de Québec, de passage à Beauceville.

—M. et Mme Ernest Parent, de Hartford, chez des parents à Beauceville.

—Le docteur Hébert, de St-Georges, de passage à Beauceville.

—M. Henri Veilleux, de Notre-Dame des Pins, récemment à Beauceville.

Statistiques

A l'issue de la visite paroissiale, la population de Beauceville se chiffre à 4,953 âmes; 986 familles; Beauceville-Est: 1,647 âmes; Beauceville-Ouest, 1,184 âmes; St-François-Est : 1,384 âmes; St-François-Ouest 738 âmes.

ST-SIMON-LES-MINES

—Mme Albert Poulin, de passage à St-Georges.

—M. et Mme Walter Gilbert, récemment à Québec.

—M. et Mme Honorius Poulin, de Morissette, à St-Simon-les-Mines.

—M. et Mme Henri Rodrigue, ces jours derniers à St-Victor.

—M. Alfred Poulin, de passage à St-Joseph.

—M. et Mme Nolasque Lantier, à Québec.

—M. Herm. Lessard, de passage à Black-Lake.

—M. et Mme Ernest Roy, de Beauceville, à St-Simon.

—M. Wilfrid Rodrigue, de Québec récemment à St-Simon-les-Mines.

—M. Louisda Poulin de St-Georges, ces jours derniers à St-Simon.

—M. Joseph Gilbert, récemment à Québec.

M. et Mme Abraham Poulin, à St-Victor.

M. et Mme Alphonse Rodrigue, de Beauceville, à St-Simon.

—M. et Mme Jean-Noël Lantier, à Québec dernièrement.

—M. Joseph Gilbert, de passage à St-Georges.

—M. et Mme Odias Bolduc, de St-Victor, récemment à St-Simon.

—M. Napoléon Drouin, à Beauceville par affaires.

—M. Archelas Poulin, récemment à Beauceville.

—M. Gérard Quirion, de passage à Québec.

ST-ALFRED

—M. et Mme Adrien Poulin, ces jours derniers à Montréal.

—M. Renaud Fecteau, par affaires à Beauceville.

—Mme Joseph Drouin, de Magog, récemment à St-Alfred.

—M. et Mme Emile Veilleux de passage à St-Philibert.

—Mme Victor Poulin, récemment à Beauceville.

—M. et Mme Lionel Paré, de Magog, à St-Alfred, dimanche.

—M. et Mme Eugène Fecteau, en voyage à Waterville.

—M. Eddy Bernard, de passage à Beauceville.

—M. Vital Boucher, de Waterville à St-Alfred, dimanche.

—M. et Mme Napoléon Veilleux, de passage à St-Philibert.

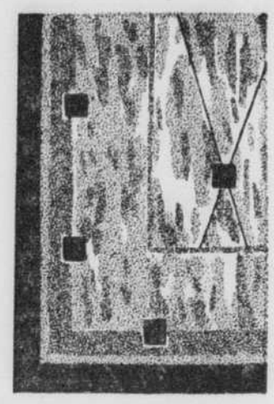
—M. et Mme D. Veilleux, récemment à Québec.

—M. Cyrille Veilleux, à Beauceville, par affaires.

—Mme Omer Nadeau, de passage à Beauceville.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

KEM-GLO
LE MERVEILLEUX ÉMAIL LUSTRÉ

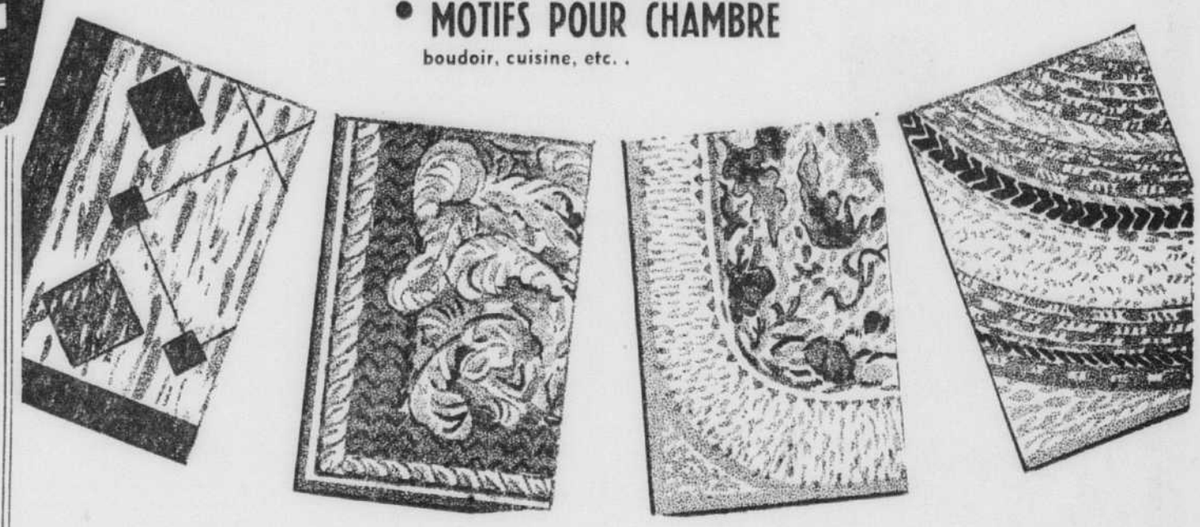


GRATIS!
un PANIER à PAPIER
en métal émaillé
avec l'achat
d'une CARPETTE de PRELART "QUAKER"



• BASE DE FEUTRE
• 6 MAGNIFIQUES DESSINS
• MOTIFS POUR CHAMBRE
boudoir, cuisine, etc. .

CE JOLI PANIER est de même motif que la carpette pour former un agencement parfait.



Dimensions :							
6' x 9'	9.80	7' x 9'	12.25	9' x 12'	16.95	12' x 12'	26.00
		9' x 10'6"	16.25	9' x 15'	22.55	12' x 15'	32.00

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE



Confiez à PAQUET
LE REMBOURRAGE DE VOS MEUBLES

Pour une satisfaction plus complète, confiez-nous le rembourrage de vos meubles. Ce travail sera exécuté avec soin et précision par une main-d'oeuvre experte dans ce domaine.



FAITES TRANSFORMER VOTRE VIEUX MOBILIER CHESTERFIELD

Si votre mobilier chesterfield ne cadre plus avec votre nouvelle demeure, faites-le transformer. Paquet pourra le convertir en un mobilier tout à fait moderne.

Un grand sofa à trois coussins peut facilement être transformé en un sofa à deux sections. Il en est ainsi de vos meubles antiques auxquels nous pouvons donner un aspect de neuf !



VASTE CHOIX DE TISSUS

pour tentures et couvertures de meubles :

- Damas
- Reps
- Cuirette
- Tissus à rayures
- Tapisserie
- Soie brocart
- Bouclé
- Plastique, etc. . . .

Prix à la portée de tous les budgets.

Composez 4-8481 local 208



Splendide TAPIS Broadloom
de qualité pesante Wilton

Valeur régulière 14.95
LA VERGE CARREE
10.95

Une excellente valeur pour couvrir vos planchers mur à mur ou comme carpette.

- Genre uni ou avec effet de feuillage
- Largeur 12 pieds
- Une teinte seulement : beige.

Tapis et prélarts – Troisième étage.

Répétition d'une offre à succès :
Superbes FAUTEUILS

Modèles tels qu'illustrés avec couverture en plastique "Vinyle" dans un choix de trois teintes. Style attrayant de construction robuste avec siège à ressorts.

Rouge – Vert – Jaune



avec bras 17.95
sans bras 12.95

Meubles — Quatrième étage.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Echos mondains

DEPLACEMENTS

Le colonel et madame H.-J. Dooley sont retournés à Chicago après un voyage d'une dizaine de jours à Québec. Ils logeaient au Château Frontenac.

Le docteur et madame Eustace Morin sont revenus récemment d'un voyage d'une semaine à Boston.

Madame T.-L. Tremblay est revenue récemment de Montréal, où elle était l'invitée de sa soeur madame Henri Dessaules.

Madame Alexandre Labrèque est de retour de New-York où elle a passé quelque temps, l'invitée de ses beaux-frères et de ses soeurs, le docteur et madame Donald Millard et M. et madame John Sullivan.

Mesdemoiselles Hazel et Olive Boswell sont revenues à Québec à bord de l'Ascania, d'un séjour de quatre mois outre-mer, au cours duquel elles ont visité le Danemark et la Norvège. En Angleterre, elles ont été les invitées de leur soeur, lady Flannery.

M. et madame J.-H. Monaghan sont de retour d'un voyage de trois semaines à Vancouver et à Victoria.

Mesdemoiselles Ida Lavoie et Jeannine Deschênes, de Chicoutimi, se sont embarquées à bord du Samaria la semaine dernière, pour un séjour de deux mois en Europe, au cours duquel elles visiteront la France, l'Italie, la Suisse, la Belgique et l'Angleterre.

M. Lionel Daunais est retourné à Montréal après un bref séjour à Québec.

Madame Thomas Elo, accompagnée de ses deux enfants, est retournée à Montréal après avoir passé quelque temps à Québec, avec ses parents M. et madame C. Brown.

Le docteur et madame Romeo Gagnon, d'Arvida, se sont embarqués à New-York récemment à bord de l'Ile de France, en route pour l'Europe.

Madame Arthur Rolland, après un séjour à St. Catharines, Ontario, l'invitée de M. et madame Philip Rollestar, est présentement à Québec chez son gendre et sa fille M. et madame Roland Côté.

M. et madame Jules Landry et leurs filles Yolande et Doreen sont retournés à Arvida, après avoir passé queique temps à New-York, Philadelphie et Washington.

M. et madame Léandre Forget, d'Asbestos, sont revenus récemment d'une croisière aux Antilles, aux Indes Occidentales, au Venezuéla et en Colombie à bord du SS. Santa Rosa.

Mademoiselle Anna Malenfant, de Montréal, était de passage à Québec au début de la semaine.

Mademoiselle Claude Beaudet est arrivée à Québec ces jours derniers à bord de l'Atlantic, après un séjour de deux mois en Furope.

Madame Harold Mowat est de retour à Montréal après un séjour d'un mois à Rome et à l'Ile de Capri.

—Lettre d'Ottawa

(Suite de la page 3)

glais, au Kenya.

Il a été impossible, dans l'intersession, de rejoindre sénateurs ou députés de la délégation canadienne, qui sous la direction du Dr Pierre Gauthier, de Portneuf, a pris part à la conférence de l'Association parlementaire du Commonwealth. Le Dr Gauthier, qui vient de rentrer de son voyage, est actuellement dans sa famille à Portneuf. Le représentant du "Soleil" a tout de même eu des entrevues récentes avec des gens au fait des problèmes africains.

Les incidents Mau Mau ne semblent être qu'une chose bénigne en comparaison de ce qui pourra arriver dans le grand continent noir. Et les Britanniques coloniaux semblent s'en douter.

Malan, l'un des premiers ministres du Commonwealth, professe ouvertement la doctrine de ségregation des noirs, doctrine qui n'a rien à voir à la tradition de fairplay britannique. Il a laissé entendre de façon assez claire, recemment, et tous les journaux en ont parlé, que le Sud-Afrique pourrait bien devenir une république, que ce soit ou non au sein du Commonwealth. On le soupçonne de tendre plutôt vers la séparation du Commonwealth.

Malan s'en va, et le monde démocratique, qui vient de livrer une guerre de cinq ans contre le fascisme, est porté à s'en réjouir.

Mais l'on soupçonne bien que le vieux chef ne part pas sans s'assurer à l'avance que son parti continuera de vouloir garder les Africains indigènes dans l'esclavage, la ségregation qui est présentement la honte du Commonwealth, comme elle a été longtemps la honte de la démocratie américaine.

INCIDENTS MALHEUREUX

Au cours de la conference du Commonwealth en Afrique, on se souvient que les journaux ont fait grand état de la déclaration d'un délégué de couleur qui aurait affirmé que les Asiatiques membres du Commonwealth devraient prendre parti pour les noirs de l'Afrique du sud contre le régime actuel.

Comme il s'agissait du délégué d'un pays important de l'Asie, la chose a créé un incident, au cours du voyage, alors que les délégués étaient les hôtes très bien reçus par le gouvernement de Malan, et même si Malan affiche des tendances racistes.

On sait, par les journaux, que l'Inde n'a pas assisté aux conversations du Commonwealth au Kénya et en Afrique-sud. La raison officielle n'a pas été devoilée, jusqu'ici. Mais ceux qui ont lu la vie de Gandhi se rappellent qu'au debut du siècle le jeune avocat qui devait devenir la précurseur de la liberation de l'Inde avait connu des difficultés formidables dans sa lutte en faveur de ses compariotes, gens de couleur, dans le même pays, le Sud-Afrique.

A ttire de gens de couleur, les Hindous comme les Pakistanais qui ont le malheur d'émigrer en Afrique-sud connaissent les difficultés des negres de l'endroit.

Voilà qui n'aide en rien les relations fraternelles entre les pays membres du même gommonwealth.

Si le régime de Malan et de ses successeurs allait se continuer, des observateurs qui ont vu l'Afrique se demandent s'il ne vaudrait pas mieux que le Sud-Afrique se sépare du Commonwealth, vu que la superiorité des races est une theorie désespérément démodée, et surpassée.

Les journalistes et autres observateurs qui ont vécu au Sud-Afrique prédisent que le regime Malan et celui de son successeur seront pris à parti par un soulèvement inevitable des forces populaires, et que la revolution est ineluctable.

Au lieu d'éduquer, d'instruire et de traiter décemment les noirs, le régime les tient dans une situation abjecte, indigne de tout sens chrétien. Une seule chose peut arriver, la revolte, au dire des témoins neutres. Il semble que les missionnaires chrétiens ne peuvent rien faire contre la volonté du regime actuel de suprematie des blancs.

EDUCATION PROGRESSIVE

Il se peut que les Mau Mau soient un groupèment de "brutes" primitives, d'hommes infiniment peu évolués. Il se peut fort bien aussi que les Negres sud-africains soient aussi des êtres assez élémentaires. On aurait tort d'en vouloir faire des bacheliers es arts et des médecins tout d'un coup. La civilisation comme nous la concevons nous est venue progressivement. Il faudrait, au dire des observateurs sur place, faire des noirs d'abord des hommes de métier, des spécialistes de la mécanique, de la menuiserie, des arts techniques, de la petite industrie, avant de rever d'en faire des docteurs en theologie, en philosophie ou en droit constitutionnel.

Nul ne peut rapidement sauter de la brousse aux splendeurs de l'abstraction, de la métaphysique. C'est raisonnable de procéder par degrés. Autrement, on déracine la population.

Mais de façon générale, qu'il s'agisse d'un jardinier negre ou d'un théologien nègre, il faut traiter les noirs d'abord et avant tout comme des êtres humains, et des freres ayant une âme tout comme les chrétiens qui sont chrétiens depuis deux millénaires.

C'est ce que certains colonisateurs, comme le Dr Malan, ne semblent pas avoir encore compris.

—Mort de madame

(Suite de la page 3)

a.l., M. Jacques Gauthier, Mlle Marie Gauthier, M. et Mme Gaston Cloutier, M. et Mme Gabriel Cloutier, Mlle Marguerite Cloutier, Mlle Marguerite Cloutier, M. et Mme Fernand Tanguay, M. et Mme Chs-Edouard Cloutier, M. et Mme André Cloutier, M. et Mme P.-A. Picher, M. et Mme Henri Toussaint, M. et Mme Geo-H. Dugal, M. et Mme Paul Cloutier, M. et Mme Roger Daveluy, M. et Mme Jacques Cloutier, M. et Mme Roger Cloutier, M. et Mme G.-H. Cloutier, le Dr et Mme André Racine, M. et Mme Henri DeCoster, M. Yves Cloutier, M. et Mme André Chrétien, M. et Mme Roland Chrétien, M. et Mme Fernand Chrétien, M. et Mme Napoléon Giroux, M. et Mme Fred Brown, M. et Mme Roland Garneau, M. et Mme Yvon Tousignant, Mlle Pierrette Tousignant, M. Pierre Tousignant, M. Jean-Yves Tousignant. Elle comptait aussi de nombreux neveux et nièces.

Les restes mortels de Mme Cloutier sont exposés aux salons de la maison Arthur Cloutier & Fils, 146 St-Cyrille, jusqu'à l'heure des funérailles, samedi matin, en l'église des Sts-Martyrs Canadiens.



IL ACHETE L'EMPIRE STATE BUILDING: M. HENRY CROWN, 58 ans, industriel de Chicago, a fait l'acquisition de l'Empire State Building, le plus grand immeuble du monde, au coût de $49,500,000. M. Crown apparait ci-haut près d'une maquette de l'édifice de 102 étages, dans les bureaux de cette construction géante, à New-York.

THETFORD-MINES

Promotion à M. Roch-E. Lachance

M. Roch-Emile Lachance, instituteur au Collège De la Salle, est nommé professeur à l'Ecole Normale Laval de Québec.

M. Roch-Emile Lachance est le fils de M. et Mme Jean-Baptiste Lachance, de la paroisse de St-Maurice. Il a fait ses études à l'Ecole Normale Laval et retourne maintenant à son Alma Mater sur la demande de M. Jules-Omer Desaulniers, surintendant de l'Instruction publique.

M. Lachance a débuté à l'Ecole Presbytérale de Beauceville, où il a enseigné quatre ans et s'est acquis les éloges de son curé, M. l'abbé Duval, et des citoyens de Beauceville.

Depuis deux ans, il était instituteur au Collège De la Salle. Durant l'année scolaire 1953-54, il donnait, avec M. Gérard Cyr, les cours d'anglais, offerts gratuitement par le département de l'Instruction publique dans la paroisse Notre-Dame de la Présentation.

Nos sincères félicitations à M. le professeur Lachance pour cette promotion et nos voeux de succès l'accompagnent dans sa nouvelle carrière.

Ouvert les vendredis jusqu'à 9.30 p.m.

Vendredi et Samedi!

HR

Vente d'Avant Noël

Tous les articles dans le Magasin de la Toile . .

à des escomptes de 10% à 50%

Ensembles à déjeuner . . Ensembles de Banquet
Nappes et Serviettes de Table.
Taies d'oreiller . . Ensembles de chambres à coucher . . Mouchoirs . . Tabliers.

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville

LIMONADE ASEPTA REDONNE DE L'ENTRAIN
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

A.-F. BARDOU
JARDINIER-FLEURISTE
Fleurs pour toutes circonstances.
1091 chemin St-Louis
Tél.: 7-3568

Ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

Automne '54



Elégant nouvel ensemble de fin du jour

H. R.'s Own . . en riche brocart français

Avec sa ligne gracieuse, son décolleté sculpté, sa chic jaquette . . ce nouvel ensemble d'après cinq heures reflète la véritable élégance ! Une exclusivité H. R. selon la mode et les coloris en vogue pour l'automne '54, . . une tenue ravissante dans un magnifique brocart français importé. En tons raisin, brun ou gris ardoise. $115

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville



Mamans! Votre famille a besoin du PRODUCTEUR D'ÉNERGIE CROWN BRAND!



Crown Brand est l'aliment grand producteur d'énergie au goût délicieux que tout le monde préfère. Servez-le aux enfants sur du pain ou des rôties. Goûtez sa saveur sans égal avec des céréales chaudes ou des crêpes. Bien entendu, Crown Brand est un dessert apprécié par lui-même. Servez-en souvent . . . il vous est profitable.

PRODUCTEUR D'ÉNERGIE POUR LES ENFANTS... COMME POUR LES GRANDS!

GRANDE Vente 26e ANNIVERSAIRE

Pour vos cadeaux ou pour vous-mêmes, vous trouverez toujours chez Sansfaçon & Frère l'article que vous cherchez, notre choix est aussi varié que vaste. Prenez avantage des réductions variant de 20% à 50% sur tout notre stock. Un léger acompte vous réservera pour livraison à la date de votre choix, un ou tous les articles que vous désirez. Comme toujours, tous les modes de paiements sont à votre disposition.

Rabais de... 25% 33⅓% 50%

sur toutes nos montres, marques de réputation seulement, jugez, Longines, Bulova, Cyma, Mercury, etc., etc.

BULOVA
21 rubis, superbes petit format or jaune ou blanc, avec bracelet cordonnet noir. Régulier $49.50 pour $37.13
Dépôt: $5.00 — par semaine $1.00

GENEVE 17 RUBIS
Superbe modèle boîtier plaqué or jaune, bracelet cordonnet noir. Régulier: $29.75 pour $14.95
Dépôt: $5.00 — par semaine $1.00

CYMA 17 RUBIS
Automatique, étanche, incassable, avec trotteuse, boîtier rond plaqué or jaune, bracelet courroie de cuir. Régulier $97.50 pour $73.13
Dépôt: $8.00 — par semaine $1.50

MERCURY 17 RUBIS
Superbe modèle boîtier en pierres de Rhin, bracelet cordonnet noir. Régulier $52.75 pour $26.38
Dépôt: $5.00 — par semaine $1.00

BULOVA 17 RUBIS
Automatique, étanche, incassable, avec trotteuse, boîtier rond plaqué or jaune avec bracelet extensible pour hommes. Régulier $59.50 pour $44.63
Dépôt: $5.00 — par semaine $1.25

LONGINES 17 RUBIS
Automatique, étanche, très beau modèle rond de bonnes dimensions, avec trotteuses, bracelet courroie de cuir. Rég.: $145.00 pour $108.75
Dépôt $15.00 — par semaine $2.00

Invitation spéciale aux futurs fiancés, achetez maintenant la bague que vous avez l'intention d'offrir à Noël, un léger acompte vous la réservera et vous économiserez de

25% 33⅓% et 50%

SUPERBE SOLITAIRE
Serti de deux diamants, sur chaque côté, sur très belle monture combinée or jaune et blanc, 14 K, 18 K. Régulier $250.00 Pour $125.00
Dépôt $15.00 — Par semaine, $2.00

MAGNIFIQUE ET GROS SOLITAIRE
Serti de 6 petits diamants sur le côté, qualité BlueBird A-1, monture or blanc 18 K. Régulier $400.00 pour $300.00
Dépôt $50.00 — Par semaine $5.00

TRES JOLI SOLITAIRE
De qualité Blue Bird A-1, monture combinée or jaune et blanc 14 K, 18 K. Régulier $100.00 pour $66.67
Dépôt $10.00 — Par semaine $1.25

Verrerie
Superbe verrerie sur tige, avec jolie décoration; service de huit - 40 pièces. Régulier $20.00. Pour $14.95
Service de douze - 60 pièces. Régulier $30.00. Pour $21.95

Coutellerie
Très belle coutellerie aux lignes modernes, pratique et durable, pour le service de tous les jours, qui ne réclame aucun nettoyage, toutes les pièces sont en acier (Stainless) de production Rogers.

Service de 6-24 pièces	— Régulier $12.50	pour	$8.50
Service de 8-32 pièces	— Régulier $16.75	pour	$11.25
Service de 12-48 pièces	— Régulier $25.00	pour	$16.75

Dépôt $1.00 — Solde par semaine $1.00

25% de rabais sur toutes nos coutelleries dans les lignes Wm. Rogers & Son, 1847 Rogers Bros. ou Community Plate

Superbe carafe à vin ou liqueur en verre taillé. Régulier $10.00 pour $8.00

Magnifiques vases à fleurs en verre taillé, 10 pouces de hauteur très joli taillage. Régulier $10.75 pour $8.61

A solder plus de 50 services à déjeuner et à diner en semi-porcelaine anglaise:

20 seulement, services à déjeuner 4 couverts, 20 pièces, couleur crème avec large bordure marron. Régulier $6.95 Pour $4.95

12 seulement, Services à diner 8 couverts, 53 pièces même patron. Régulier $27.50 Pour $14.95

3 seulement services à diner 12 couverts, 94 pièces magnifique patron avec large bordure rouge et filet or, décoré de jolies petites fleurs dispersées aux angles de la bordure et au centre de chaque pièce. Régulier $67.50 Pour $43.95
Dépôt $5.00 — par semaine $1.25

Superbe service à thé de 5 pièces comprenant le plateau format carré de dimensions de 12 x 17 plus cafetière, théière, sucrier et crémier, le tout en un très solide plaqué argent sur fond de cuivre. Régulier $40.00. Pour $29.95

Magnifique service à thé de 6 pièces, dans la fameuse qualité Old English, format melon ou grappe de raisins comprenant un superbe cabaret de dimensions 14 x 19, plus cafetière, théière, sucrier, crémier et pot à eau chaude. Régulier $110.00. Pour $75.00

TERMES FACILES SI DESIRES

Vente finale, aucun échange ou remboursement.

Attention spéciale aux commandes postales.

BIJOUTIER SANSFAÇON & FRERE DIAMANTAIRES

300 ST-JEAN QUÉBEC TÉL.: 2-4443

CHARNY

Naissances

Marie-Anna-Marthe - Diane, enfant de M. et Mme Alonzo Parent (Marguerite Gourde), de St-Isidore, Co. Dorchester. Parrain et marraine, M. et Mme Adjutor Gourde (Marie-Anna Fecteau), grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Charles-Guy, enfant de M. et Mme Roland Labonté (Marie-Aimée Cantin). Parrain et marraine, M. et Mme Charles Tremblay (Lucienne Cantin), oncle et tante de l'enfant.

—Marie-Mariette - Linda - Hélène, enfant de M. et Mme Marcel Nolin (Gisèle Bacon). Parrain et marraine, M. et Mme René Thibault (Mariette Bacon), oncle et tante de l'enfant.

—Marie - Annie-Réjeanne-Francine, enfant de M. et Mme Roland Roy (Rita Morin). Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Roy (Annie Roy), grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Thomas - André, enfant de M. et Mme Léger Lessard (Cécile Rossignol). Parrain et marraine, M. et Mme Thomas Lacombe (Marie-Paule Rossignol), oncle et tante de l'enfant.

—Joseph-Jacques - Daniel, enfant de M. et Mme Gérard Therrien (Antoinette Samson). Parrain et marraine, M. et Mme Georges Chiquette (Rosa Therrien), oncle et tante de l'enfant.

Mariages

M. Adjutor Guay, époux en premières noces de Mlle Thérèse Duclos à Mlle Irène Hallé, fille de M. Thomas Hallé et de feu Odila Couture. M. Achille Guay servait de témoin à son fils, Adjutor tandis que M. Thomas Hallé servait de témoin à sa fille, Irène.

—M. Jean-Paul Drolet, fils de M. et Mme Joseph-Aimé Drolet (Eva Demers) à Mlle Florence Bernier, fille de M. et Mme Alexandre Bernier (Anna-Marie Vachon). M. Joseph-Aimé Drolet servait de témoin à son fils, Jean-Paul, tandis que M. Alexandre Bernier servait de témoin à sa fille, Florence.

—M. Réal Goulet, de Christ-Roi, de Chicoutimi, fils de M. Florian Goulet et de feu Evelina Hethrington à Mlle Rolande Guérin, fille de M. Alexandre Guérin, conseiller et de dame Ellmina Plante. M. Florian Goulet servait de témoin à son fils Réal, tandis que M. Alexandre Guérin servait de témoin à sa fille, Rolande.

—M. Armand Dubois, fils de M. Adélard Dubois et de feu Clara Lefebvre à Mlle Bernadette Labrecque, fille de M. et Mme Aimé Labrecque (Rose Guillemette). M. Edgar Pelletier, beau-frère du marié servait de témoin à M. Dubois et M. Aimé Labrecque servait de témoin à sa fille, Bernadette.

—M. Louis-Georges Brulotte, de Abord à Plouffe, fils de M. et Mme Lewis Brulotte (Lucienne Pouliot), de St-Charles de Limoilou, à Mlle Carmen Carrier, fille de M. et Mme Napoléon Carrier (Ernestine Couture). M. Lewis Brulotte servait de témoin à son fils, Louis-Georges, tandis que M. Napoléon Carrier servait de témoin à sa fille, Carmen.

—M. James Mitchell, de St-Laurent de Jonquière, fils de M. et Mme Herbert Mitchell (Marguerite Brown) à Mlle Cécile Fortin, fille de M. et Mme Gérard Fortin (Jeanne-d'Arc Bouchard). M. Francis Mitchell servait de témoin à son frère James, tandis que M. Gérard Fortin servait de témoin à sa fille Cécile.

—M. Bertrand Lacroix, ingénieur Forestier, de Clarke City, fils de M. et Mme Philias Lacroix (Marie-Jeanne Michaud) à Mlle Jeanne Fontaine, fille de M. et Mme Edgar Fontaine (Marie-Rose Turgeon). M. Philias Lacroix servait de témoin à son fils, Bertrand, tandis que M. Edgar Fontaine servait de témoin à sa fille, Jeanne.

AMQUI

Départ de M. le vicaire Bérubé

M. le vicaire Lionel Bérubé vient d'être nommé vicaire à Cabano, par décision de Mgr l'Archevêque.

M. l'abbé Bérubé était à Amqui depuis cinq ans et il a toujours montré un esprit éveillé et rempli de zèle pour les oeuvres. C'est pourquoi les paroissiens lui ont remis une bourse substantielle avant son départ. La soirée d'adieu eut lieu récemment, et toutes les associations d'Amqui avaient leurs représentants pour offrir leurs voeux au vicaire partant.

Recensement aux écoles de la paroisse

Un magnifique travail de recensement a été fait dans les écoles de la Commission scolaire de la paroisse et couvre les enfants âgés de cinq à dix-sept ans, fréquentant ou non les vingt classes de la paroisse.

Voici par catégorie ceux qui fréquentent les classes de cette municipalité scolaire : Garçons, 269; filles, 236; moyenne de 25.2 par classe.

Enfants qui étudient en dehors : Garçons, 60; filles, 46.

Enfants ne fréquentant pas l'école à cause de l'âge ou fin des études dans leur arrondissement : Garçons, 83; filles, 104. Le grand total du recensement donne 412 garçons et 386 filles de cinq à dix-sept ans, soit en tout 798 enfants.

Tableau d'honneur

Ecole Supérieure St-Benoit d'Amqui :

Les premiers aux examens de septembre :

12e année : Onil Dionne, 78 p.c.; Victor Blanchette, 70 p.c.

11e année : Gilbert Belzile, 74 p.c.; Victor Blanchet, 63 p.c.; Ghislain Delaunay, 62 p.c.

10e année : Adrien Viens, 67 p.c.; Jacques Gagnon, 65 p.c.; Gérald Côté, 64 p.c.; Gérald Viens, 64 p.c.; Rosaire Belzile, 60 p.c.

9e année : Benoit Desjardins, 85 p.c.; Jean McNicoll, 85 p.c.; Normand Dubé, 84 p.c.; Réal Beaudoin, 83 p.c.; Jean-Guy Desrosiers, 83 p.c.

8e année : Emilien Roy, 81 p.c.; Roger Boulianne, 80 p.c.; Jacques St-Onge, 77 p.c.; Renaud Dubé, 74 p.c.; Réal Delaunay, 73 p.c.

7e année : Gilbert Perron, 94 p.c.; Bertrand Bérubé, 94 p.c.; Ghislain Rioux, 91 p.c.; Jean-Guy Beaulieu, 90 p.c.; Raynald Côté, 88 p.c.

6e année : Ghislain Michaud, 93 p.c.; Gaétan Archambault, 93 p.c.; Raymond St-Laurent, 89 p.c.; Gérald Ouellet, 89 p.c.; Gilles Audet, 82 p.c.

5e année : Ghislain Morneau, 90 p.c.; Yoland Ringuet, 88 p.c.; Yvan Sinclair, 88 p.c.; Gilles Bérubé, 86 p.c.; Germain Voyer, 86 p.c.

4e année : Michel Rioux, 89 p.c.; Jean-Guy Pelletier, 83 p.c.; Réal Bellavance, 82 p.c.; Ghislain Dumais, 81 p.c.; Yvon Belzile, 81 p.c.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

VENTE GIGANTESQUE D'AUTOMNE CHEZ MOZART

310 - 312 ST-JOSEPH

Nouveaux Manteaux d'hiver

MATERIELS TOUT LAINE
- "CASHMERE" ET BLIN & BLIN
- "FLEECE"
- VELALAINE
- "ELYSIAN"
- ZIBELINE
- PURE MOHAIR
- MOHAIR & LAINE
- MOHAIR & VELALAINE



Valeurs $49.50 à $65.

EN VENTE POUR SEULEMENT:

$39.50

$49.50





UNE TV MARCONI À GAGNER

Tout achat à notre magasin, durant cette vente, vous donne droit à ce concours.

Venez aujourd'hui même et essayez votre chance!

2 PRIX SPECIAUX

en manteaux de fourrure, styles 1954-55!



MOUTON RASE, BRUN
(Bon mouton) Procédé

MOUTON DE PERSE
(côtés)

Val. Rég. $185

$98.

DOS DE RAT MUSQUE
(teint vison)

MOUTON DE PERSE
(centres)

Val. Rég. $295

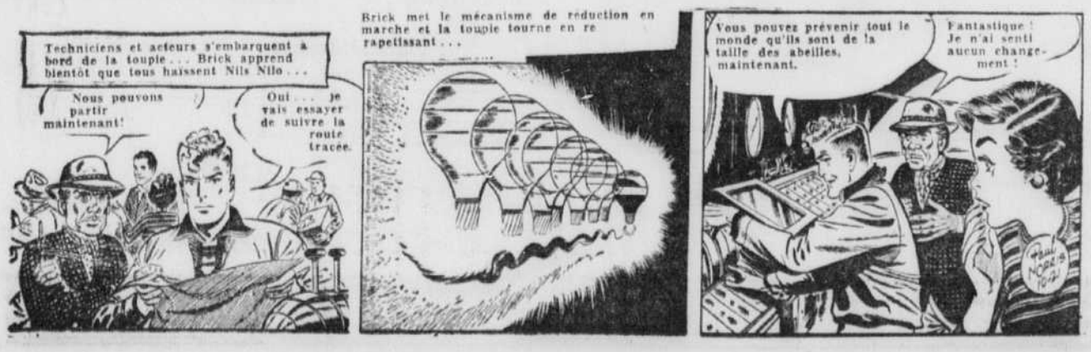
$188.

COMMANDEZ PAR LA POSTE • LIVRAISON GRATUITE

AUCUN DEPOT — LIVRAISON IMMEDIATE — PAYEZ AUSSI PEU QUE $1. PAR SEMAINE

Manteaux de tout dernier style. Une collection des plus variée, à petits collets ronds, en pointe, évasés, genre "Tuxedo" ou grands collets moine. Manches avec pagodes "cocktail" ou "push-up" (remontantes). Styles amples ou ajustés avec jupe très godée. Riches et chaudes doublure et entredoublure en chamois. Toutes les plus récentes nuances. Toutes les tailles.

BRICK BRADFORD — *par William Ritt et Clarence Gray*



JEFF COBB — *par Pete Hoffman*





EMPRISONNE : Le professeur JOSEPH-S. PETERSEN, 40 ans, exemployé de l'agence de sécurité nationale, est photographié ci-dessus, derrière les barreaux de la prison d'Alexandria. Il est accusé d'avoir dérobé des secrets militaires américains. Ancien professeur de physique à l'université Loyola, Nouvelle-Orleans, Petersen a été congédié de cette institution il y a huit jours, alors qu'il occupait la charge d'analyste en recherches, pour le gouvernement. Il y était employé depuis 1941. (Central Press)

COLERAINE

Visite paroissiale

M. le curé René Gagné a commencé sa visite paroissiale à Coleraine et à Vimy Ridge, cette semaine, il visitera les familles de Vimy et ensuite les familles rurales, pour terminer par le village.

Départ

A l'occasion du départ de M. V. J. Sonthy, surintendant de la mine Vimy, une souscription a été organisée et avec cet argent on lui présenta un superbe cine-kodak, et à son épouse une gerbe de roses, M. Southy remercia ses employés de leur belle coopération, durant les quatre dernières années, passées avec eux et souhaita de les revoir souvent. Il occupera désormais la charge de surintendant a la mine British Canadian à Black Lake et son remplaçant à Vimy sera M. Lionel Pluze, qui sera en même temps gérant à la nouvelle mine Normandie.

Mutation

La propriété de M. Ernest Gouin, laquelle contenait une boucherie et une épicerie, a été vendue à M. Berthol Rousseau de St-Adrien d'Irlande, qui continuera le même commerce.

— M. Antoine Moreau a vendu sa ferme à M. Nelson Daigle, M. Moreau est à se construire une maison dans le village.

— Dernièrement les paroissiens de Coleraine recevaient la visite du R. P. Roy, de Québec, pour y prononcer des sermons aux deux messes, et y faire la collecte au profit des oeuvres sacerdotales et religieuses.

— Dimanche dernier avait lieu à l'église paroissiale de Coleraine, la réunion mensuelle des ligueurs du S.-Coeur il y eut à cette occasion, procession, récitation du chapelet, prédication, cantiques divers, bénédiction du St-Sacrement.

— A la réunion mensuelle du Conseil Municipal à laquelle étaient présents: S. H. le maire: Jos Proulx. Conseillers: Emile Blouin, Patrice Dussault, Maurice Roy, Alfred Laprise. On fit lecture des soumissions reçues pour l'entretien des rues du village cet hiver, et le contrat fut accordé à M. Patrick Grimard, de Disraeli.

— M. Patrice Dussault, journalier de Coleraine, a été nommé juré à la Cour d'Arthabaska, pour les prochaines assises criminelles.

SMOOTH ROCK FALLS

Bénédiction

La bénédiction de la grotte érigée par les Chevaliers de Colomb, ainsi que d'un carillon de trois cloches, a eu lieu, récemment Mgr Louis Levesque, évêque de Hearst, ainsi que plusieurs prêtres du diocèse étaient présent.

Va-et-vient

M. et Mme Eugène Lequault sont de retour d'un voyage dans le Sud de l'Ontario ainsi qu'à Montréal.

— M. et Mme Edmond Tremblay de Harty, ainsi que M. et Mme Antoine Lapierre, de Fauquier en visite chez M. et Mme A. Cinq-Mars.

Mariages

On annonce les mariages de M. J.-Guy Audet à Mlle Vandal de La Sarre.

— M. Etienne Brunet, fils de M. et Mme Auguste Brunet à Mlle Ouimette, de Kapuskasing.

Funérailles de M. Achille Delisle

Les funérailles de M. Achille Delisle, citoyen estimé de Ste-Monique des Saules, autrefois de Québec, décédé à l'âge de 65 ans, ont eu lieu, samedi, le 25 septembre, et elles ont donné lieu à une touchante manifestation d'estime et de condoléances. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des représentants de firmes industrielles et commerciales figuraient dans le cortège et à l'église M. l'abbé A. Masson, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service. Il était assisté de diacre et sous-diacre.

Au départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau et à l'église, le deuil était conduit par le fils du défunt : M. Lorenzo Delisle ; son beau-frère M. Théodore Beaumont ainsi que ses neveux, MM. Hector, Achille, Lucien, Raymond, André, Luc et Jules Beaumont, Léopold, Rosaire et P.-H. Delisle, P.-A. Delisle, Claude, Roland et Jules Hamel, Ad. Gingras, L.-D. Germain, Aurèle Goulet, Roger Trottier et le Dr Clément Germain.

Dans le cortège, on voyait aussi MM. Roger Proulx, R. Allard, G.-H. Fortin, Rol. Hamel, J.-W. Robitaille, O. Côté, L. Delisle, J. Tremblay, J.-E. Bonnelly, J.-M. Moreau, Marie Lebel, Chs Tremblay, A. Tremblay, Arthur Boivin, G.-H. Turgeon, Alfred Fiset, René Tremblay, Alph. Tremblay, H. Germain, L. Blondeau, J. Blondeau, Ephrem Allard, Ern. Duchaine.

M. Claude Bureau, de la maison Sylvio Marceau, dirigeait les funérailles.

UN WHISKY DE BON GOÛT
Corby's
WHISKY
RÉSERVE ROYALE

Maurice Pollack Limitée — LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

AUBAINES FIN-DE-SEMAINE!

Ouvert demain soir jusqu'à 9.45 P.M. – Voyez aussi nos grandes annonces en pages 5 - 11 - 12 - 13

INCROYABLE! UN SEUL BAS PRIX DE VENTE!



pour des achats valant ordinairement $29.95 à $45.

★ Complets 2 pièces
★ Paletots d'automne
★ Paletots 'Trench'

$15.

Complets 2 pièces $15.
worsted ou tropical
- devant simple ou croisé dans le lot
- choix de gris, brun, bleu, fauve
- hommes et jeunes gens : 36 à 42 et 44

Paletots d'automne $15.
tweed doux et chaud
- modèle slip-on, poches appliquées
- doublure 'Milium' confortable
- fauve, gris, bleu - tailles 36 à 44

Paletots 'Trench' $15.
gabardine hydrofuge
- doublure de satin
- ceinture tout le tour
- bleu ou fauve - tailles 36 à 44

Venez de bonne heure car les quantités sont limitées

PAIEMENTS FACILES POUR VOUS CONVENIR 5.00 COMPTANT – 5.00 PAR MOIS

Pollack — confection pour hommes — rez-de-chaussée

Belle valeur à bas prix !

'Surcoats'

en gabardine rayonne
val. rég. 16.95
- confection et coupe parfaites
- col en fourrure fabriquée
- doublure satin piqué
- gris et marine seulement

Tailles : 36 à 42 et 44

10.99

Pollack — rez-de-chaussée



Offre remarquable, Messieurs !

Pantalons

en gabardine résistante
val. rég. 10.95
- coupe généreuse pour liberté de mouvements
- ceinture à même, retroussis
- bleu, gris, beige.

Tailles 30 à 42 et 44

7.99

Pollack — rez-de-chaussée



Profitez de ces aubaines pour travailleurs !

Chemises de chauffeur

Encolures 13½ à 18
- broadcloth 'Sanforized'
- choix de kaki ou gris
- manches longues, poches

2.79

Pantalons
worsted à fines rayures
- chauds et confortables
- rayé bleu ou brun
- tailles 30 à 42 et 44

4.99

Pollack — rez-de-chaussée





UN SEUL BAS PRIX REMARQUABLE!

Valeur ordinaire $2.98

- **Chemises de toilette**
- **Chemises sports**

1.99

Chemises de toilette - 1.99
- broadcloth 'Sanforized' première qualité
- collet court ou régulier, turbenisés
- gris, beige, bleu, blanc - encolures 13½ à 17

Chemises sport — 1.99
- nylon, acétate, rayonne et viscose
- teintes unies ou carreaux fantaisie
- petites, moyennes, grandes

Pollack — Rayon des Chemises rez-de-chaussée (Boul. Charest)



Valeur à ½ prix !

Socquettes

rég. 1.00 - la paire
2 paires 1.00
- laine et nylon (imparfaites)
- couleurs assorties
- pointures 10 à 11½

.59

Deux pièces

camisole et caleçon l'ensemble **$2.**

Se vendent aussi séparément
- Caleçons - rég. chacun 1.95 coton côtelé, encolure ronde, manches courtes - P. M. G. **1.25**
- Caleçon - rég. chacun 1.95 Coton côtelé, jambes longues, ceinture élastique - P. M. G. **1.25**



Pollack — rez-de-chaussée

Terrain de stationnement gratuit (entrée Boul. Charest) pour les clients de Pollack et Steinberg, moyennant achat de $3.00

Maurice Pollack LIMITÉE — LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

AUBAINES FIN-DE-SEMAINE!

Commençant demain, jusqu'à samedi 30 octobre



au rayon des corsets pour dames -- au deuxième

EN PRIMEUR À QUÉBEC, CHEZ POLLACK SEULEMENT

Gagnez un voyage aux Bermudes!

Toutes dépenses payées y compris avion aller-retour
et séjour au luxueux Hôtel Castle Harbour au bord de la mer!

Participez au concours de la gaine

Sarong







Venez au Rayon des Corsets, chez Pollack, et achetez-vous une gaine "Sarong" qui ne remonte et ne glisse pas ! Voyez la gaine "Sarong" portée par un modèle . . . voyez comment l'empiècement croisé devant assure un contrôle parfait et la liberté d'action nécessaire à votre confort.

Gaines "SARONG" genre pull-on — **7.95**

Gaines avec lastex de satin et leno-élastique. Tailles: 24 à 32

Gaines style pull-on — Tulle élasticisé, empiècement de batiste devant. Tailles 24 à 32 — **4.95**

Gaines style pull-on — Tulle élasticisé, empiècement de marquisette brodée devant. Petite, moyenne, grande — **6.50**

Gaine-culotte — Tulle élasticisé, et empiècement de marquisette brodée devant. Petite, moyenne, grande, très grande. — **8.95**

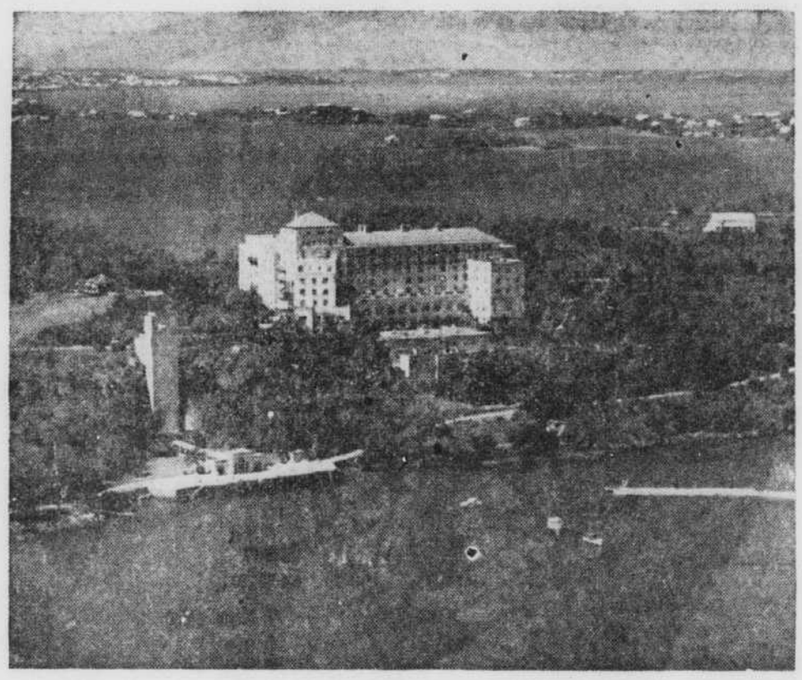
Gaine avec glissière — Lastex de satin et leno-élastique. Longueur de 12½" tailles 24 à 32 . . . longueurs 14" et 15" tailles 34 à 38 — **11.50**

Gaine avec glissière — Leno-élastique et empiècement de batiste devant. Tailles 26 à 36. — **13.95**

Gaine avec glissière — Leno-élastique et empiècement de marquisette de nylon brodée devant. Tailles 24 à 34. — **14.95**

Pollack — deuxième





Envolée et 3 jours merveilleux à l'hôtel — GRATUITEMENT!

Vous partirez de l'Ancienne Lorette dans un luxueux **Skymaster** Constellation de Colonial Airlines. Vous aurez une envolée confortable, avec rafraichissements, jusqu'aux Bermudes. Là-bas, vous vous reposerez dans le spacieux et luxueux hôtel Castle Harbour, au bord de la mer. Vous priserez la plénitude d'un climat magnifique. Vous reviendrez reposée, grillée . . . et vous évoquerez longtemps des souvenirs merveilleux !

Ce que vous devez faire :

Avec l'achat d'une gaine "Sarong" vous recevrez une formule d'inscription au concours du voyage aux Bermudes. Sur cette formule se trouvent tous les détails et les règlements du concours. Le tirage aura lieu vendredi 5 novembre à 7 p.m. au Rayon des Corsets, chez Pollack, au deuxième. Le nom gagnant sera annoncé la semaine suivante.

Prix journaliers du 22 au 30 octobre!

En plus du voyage aux Bermudes pour deux personnes, un prix sera décerné chaque jour à partir du 22 au 30 octobre. Participez au concours de la gaine "Sarong". Nos corsetières expérimentées seront heureuses de vous aider dans le choix d'une gaine "Sarong" pour votre taille. Essayez votre chance. N'oubliez pas surtout que le concours se terminera le 30 octobre.

Un nouveau bas prix de vente!

"HOUSECOATS"



5.99

Valant ord. jusqu'à 7.98

Achetez-les maintenant pour Noël!

- Soie foulard
- Soie cravate
- Nylon
- Bengaline

Tailles pour dames et demoiselles 12 à 20 ans

Plusieurs modèles à grand collet châle dans des imprimés de couleurs assorties; avec ou sans ceinture.

Pollack — deuxième

En vente à ½ prix!

"DUSTERS"

Val. ord. jusqu'à 5.98

NYLON imprimé

2.99



Tailles pour dames et demoiselles 12 à 20 ans

- modèle ample ou ajusté
- collet tailleur ou rond
- manches courtes ou à même
- couleurs variées
- genre droit ou croisé
- attache à la longueur
- une ou deux poches

Pollack — deuxième

PREVALEZ-VOUS DE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS

ST-APOLLINAIRE

Décès

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Joseph Courcy, survenu récemment, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de dame Alphonsine Côté.

Il laisse dans le deuil son épouse, un fils Héliodore; 5 filles : Mme Emilien Demers (Corinne), Mme Adelbert Boucher (Alida), Mme Delphis Dubois (Marie-Anne), Mme Roméo Aubin (Lucienne), Mme Aimé Boucher (Aurore); plusieurs petits-enfants, un frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs.

Quarante-Heures

Nous avions nos Quarante-Heures; tous les paroissiens se sont fait un devoir de se rendre à l'église pendant ces trois jours de prières. Les prêtres des paroisses avoisinantes y étaient. Une heure sainte le premier soir et le deuxième soir, avait lieu une grand'messe.

Soirée récréative

Récemment, avait lieu à la salle paroissiale, une soirée par les élèves du couvent; plusieurs saynètes ont été jouées; aussi des danses de folklore entre autres, la reine Blanche de Castille, représentée par Mlle Louisette Therrien. Ensuite il y eut la représentation de l'Immaculée Conception par Mlle Thérèse Rousseau.

Cette soirée a été un beau succès. Félicitations à nos dévouées religieuses ainsi qu'à Mme Arthur Bergeron.

Funérailles de Mme A. Normand

Montmagny (DNC) D'imposantes funérailles ont été faites, récemment, en l'église St-Thomas de Montmagny, à la mémoire de dame Rose Proulx, épouse de feu M. Alb.-J.-B. Normand, ex-propriétaire de l'hôtel Montmagny Inn, décédée à l'Hôtel-Dieu de Montmagny à l'âge de 77 ans. Mme Normand était une femme estimée et distinguée. Avantageusement connue dans notre localité, sa disparition suscite d'unanimes regrets.

Lui survivent : une fille, Mme Yves Nicole (Irène); son gendre, M. Yves Nicole; une soeur, Mme J.-A. Tremblay, de notre ville; ses belles-soeurs : Mmes Fortunat Proulx, de St-Pierre, et J.-Narcisse Proulx, de Montmagny; ses petits-fils et petites-filles : Normand, Nicole, Marcel, étudiant à l'Ecole d'Arts et Métiers, Pascal, juvéniste des Frères du Sacré-Coeur, à Rimouski; Soeur Armande-Nicole, Hospitalière St-Joseph, Vallée-Lourde, N.B.; Soeur Marie-Nicole, missionnaire N.-D. d'Afrique, L'Abord-à-Plouffe, cté Laval, ainsi qu'Hélène et France Nicole. Elle laisse en outre, plusieurs neveux et nièces.

Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des professionnels, plusieurs parents et amis de la famille firent escorte à la dépouille mortelle de la regrettée disparue, de la résidence de son gendre, jusqu'à l'église paroissiale, où les funérailles solennelles se sont déroulées.

M. le curé Albert Painchaud, V.F., fit la levée du corps, et le service a été chanté par M. l'abbé Maurice Proulx, neveu de la défunte. Il était assisté de MM. les abbés Fernand Nicole, vicaire à N.-D. de Jacques-Cartier, Québec, et Adrien Forgues, vicaire à St-Thomas, lesquels agissaient comme diacre et sous-diacre. Au choeur, M. l'abbé N.-J. Proulx, de Québec, cousin de la défunte. La chorale paroissiale rendit la messe de Requiem, accompagnée à l'orgue par Mlle Madeleine Tremblay.

M. Antonio Paré, neveu de la défunte, portait la croix. Les dames de la Ste-Famille et du Tiers-Ordre agissant comme porteuses d'honneur : Mmes Alfred Dion, Xavier Caron, Antonio Paré, Gustave Coulombe.

Au départ de la résidence mortuaire le deuil était conduit par son gendre et ses petits-fils déjà mentionnés; ses neveux : M. l'abbé Maurice Proulx, Edmour et Fortunat Proulx, de Québec; J.-L.-Armand et Alexandre Proulx, de St-Pierre; Jean-Marie et Roger Proulx, de Montmagny; J.-Charles Cloutier et Ernest Talbot, de St-Pierre; le notaire Maurice Cloutier, de St-Paul.

Parmi ses cousins : M. l'abbé N.-J. Proulx, Québec; Lucien Nicole, Ovide et Ludovic Collin, de St-Pierre; L.-Geo. Normand, Montmagny.

Furent remarqués dans les rangs du défilé : MM. J.-B. Painchaud, maire de l'Ile-aux-Grues; Hercule Nicole, Mme Gérard Delagrave, de Québec, une nièce; Mme Lucien Nicole et Mlles Nicole; Paul Bernier, Edouard Normand, Phil Nicole, sr, Jean-Paul Cloutier, St-Paul; Raoul Lacombe, Jos. Corriveau, Alex. Chouinard, C.R., Jos. Marineau, avocat, Georges Héberi, N.P., Georges-A. Collin, Jos.-A. Dumas, St-François; Nap. Dionne, Robert Proulx, Chs-Eug. Létourneau, Alfred Dion, Aimé Dion, Auguste Courcy, Louis Blanchet, J.-S. Ruelland, Québec; Ralph Viel, rept, Manoir des Erables; Rolland Montminy, Albert Caron, Amédée Boulanger, Evariste Laflamme, Augustin Lamonde, J.-L.-A. Normand, Gerçon Gosselin, Maurice Furois, Marcellin Gamache, René Samson, Jos. Francoeur, Rolland Breton, Fortunat Fournier, Omer Têtu, Damase Beaudoin, Lucien Coulombe, etc.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Marcel Ruelland, de notre ville.

Funérailles de M. A. Cantin

Charny, (DNC) En l'église de Charny avaient lieu, récemment, les imposantes funérailles de M. Augustin Cantin, époux de dame Elmire Roberge, décédé à sa résidence à l'âge de 78 ans et 10 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Bernard Métivier, de St-Flavien de Lotbinière, neveu du défunt, et le service fut chanté par M. l'abbé Fernand Couture, vicaire de Charny, assisté comme diacre et sous-diacre des abbés Bernard Métivier et Paul-Emile Goudreau.

Au choeur l'on remarquait la présence des abbés Joseph-Louis Castonguay, ami de la famille et aumônier au couvent de Bienville, Camille Glasson et Jules Dubeau, chapelain du couvent de Lorettéville.

Un magnifique landeau de fleurs précédait le cortège, ainsi qu'un groupe de pensionnaires des Chemins de Fer Nationaux du Canada.

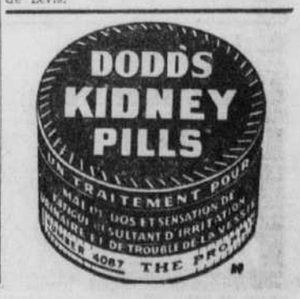
La croix était portée par M. Philias Lacroix.

Suivaient la dépouille, ses fils, Pantaléon Paul et Edouard; ses gendres, MM. Cyrille Cantin, Hilaire Genest et Henri-Paul Lapointe; ses petits-fils, MM. Claude Cantin, Jean Cantin, Charles Cantin; ses frères, MM. Abraham Cantin, Johnny Cantin et Arthur Cantin; ses beaux-frères, MM. Joseph Roberge et Lucien Roberge; ses neveux, MM. Almanzor Lambert, Thuribe Cantin, John Cantin, François Cantin, Lucien-Michel Cantin, Rodrigue Roberge, Henri Roberge, Louis-H. Roberge, Théo Roberge, Aimé Roberge, J.-P.-F. Cantin, Achille Cantin, Lucien Cantin, Louis-T. Cantin, Georges Demers, Alfred Robitaille, Ernest Dussault, Donat Roberge, Joseph Roberge; ses cousins, MM. Emile Plante, Joseph Cantin, Alfred Goulet et Arthur Bélanger; son petit cousin, M. Edouard Cantin.

Venaient ensuite les amis de la famille suivants : MM. le Dr Arthur Gagnon, Emile Thériault, Augustin Filteau, Joseph-E. Ouellet, Arthur Pilion, Joseph Demers, Edgar Morneau, Oscar Roy, Marc Roy, William Richard, Ovila Demers, Leatare Couture, Pierre Plante, Alcide Lagueux, Louis Veilleux, J.-Alfred Therrien, Onésime Fontaine, Lauréat Couture, Bertrand Bédard, Léon Demers, Hervé Couture, Gilbert Goulet, Ange-Albert Lemieux, Adrien Blanchet, Joseph Roberge, Robert Pilion, J.-Aimé Maloutin, Joseph Lafrenaye, Audina Couture, Alfred Bégin, Olivier Roberge, Joseph Labrie, Lorenzo Picard, Joseph Guérin, Antonio Demers, Georges Lambert, Arthur Dussault, Edmond Paradis, Pierre Fontaine, Gédéon Dussault, Alexandre Guérin, Lionel Genest, Roger Duval, Gérard Roberge, Arthur Soucy, Guy-L. Bédard, Alfred Demers, Wellie Langlais, Alexis Morin et Thomas Hallé.

Après le service, la dépouille fut inhumée au cimetière paroissial dans le lot de la famille.

La direction des funérailles était confiée à la maison Gilbert et Turgeon Ltée, de Lévis.





DERRIERE LA FEUILLE : Point n'est besoin d'en voir davantage, du visage caché derriere la feuille, ci-dessus, pour reconnaitre sir WINSTON CHURCHILL. Le premier ministre de Grande-Bretagne a été photographié au moment où il était absorbé dans la lecture d'un document, au cours de la conférence du parti conservateur, tenue récemment à Blackpool.

SAINTE-AURELIE

Baptêmes

Marie - Gisèle-Lucie, enfant de M. et Mme Gaston Giguère (Marie Allen). Parrain et marraine, M. et Mme Alexandre Bélanger. Porteuse, Mme Donat Giguère.

Joseph - Roland-Georges - Denis, fils de M. et Mme Emile Maranda (Demerise Maheux). Parrain et marraine, M. et Mme Roland Thériault, de Québec.

Marie - Thérèse-Lucille, fille de M .et Mme Philippe Thériault (Berthe Allen). Parrain et marraine, M. et Mme Adalbert Goulet, de Ste-Rose. Porteuse, Mlle Béatrice Theriault.

Joseph - Gérard-Mario, fils de Joseph Vachon (Dorea Thompson). Parrain et marraine, M. et Mme Euclide Vachon ,de St-Georges.

Joseph - François-Yvon, enfant de M. et Mme Jean-Paul Maheu. Parrain et marraine, M. et Mme Dominique Nadeau.

Joseph-Serge, enfant de M. et Mme Gérard Paquet. Parrain et marraine, M. et Mme Léo-Paul Maheu, oncle et tante de l'enfant.

Divers

M. l'abbé Archille Demers, à Québec par affaires.

M. et Mme Donat Giguère, M. Hugues Alexandre et Gaetane Giguère, de Ste-Aurélie ,à Montréal où ils ont visité.

Mlle Constance Giguère, M. François Giguère ,sont allés passer une semaine à Ste-Thérèse, Montréal .

M. et Mme Henri Maranda, ainsi que Mme Emile Maranda, Mme Léon Giguère, Mme Ferdinand Larochelle, à Québec où ils sont allés visiter M. Emile Maranda, hospitalisé à Saint-Sacrement.

Mme P.-Emile Jobin ainsi que M. Gaétan Gagné, M. Ivan Maheu, de Bersimis, en visite à Ste-Aurélie, chez des parents.

Me Robert Perron, de Québec, en visite parmi des amis de Ste-Aurélie.

Malades

M. Lionel Giguère ainsi que M. Emile Maranda, hospitalisés au St-Sacrement.

M. Normand Giguère a été transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Mme Bernard Maranda, Mme Valérien Gilbert, Mme Gérard Paquet, Mme Charles-Edouard Morin, ainsi que M. Arthur Vachon, tous hospitalisés à Notre-Dame, Beauce.

Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

Funérailles de Mme A. Talbot

Montmagny (DNC) En l'église St-Paul de Montmagny, eurent lieu, recemment, les funérailles de dame Eugénie Gagné, épouse de feu M. Alfred Talbot, décédée à la résidence de son fils, à l'âge de 80 ans.

Un bel hommage a été rendu à la mémoire de la défunte. Dans la nombreuse assistance figuraient plusieurs citoyens, parents et amis de la famille venus rendre un dernier témoignage d'estime et de considération à la regrettée défunte qui laisse pour pleurer sa perte, ses deux fils : Léo, de Montréal, et Fernand, de St-Paul; trois filles : Mme Léopold Montpetit (Annette), de Ste-Geneviève-de-Pierrefonds; Mme Nap. Picard (Yvonne), de St-Paul, et Mlle Antoinette Talbot, Montréal; ses soeurs : Mme François Proulx (Alexandria), Mme Vve Alfred Hébert (Annette); un frère, Pierre Gagné; ses gendres : Léopold Montpetit et Nap. Picard; ses belles-filles : Mme Léo Talbot (Aline Yvette), Mme Fernand Talbot (Irène Plante); les petits-fils : André et Gilles Talbot, Gérard Montpetit, Georges Picard. Lui survivent en outre, un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines.

Portait la croix, M. Roméo Talbot. Les porteurs du corps : MM. René Coulombe, Omer Coulombe, Aimé Godbout, Fernand Picard, Lucien Gaudreau, Octave Rouillard. Les trois petits-fils de la défunte portaient les tributs floraux.

A l'église, M. le curé B. Lemay, présida la levée du corps, cependant que le service fut chanté par M. l'abbé Gilbert Morin, vicaire, assisté de M. le curé Lemay et L.-P. Morneau, curé de Ste-Euphémie.

Au départ de la résidence mortuaire pour l'église, le deuil était conduit par ses fils, ses filles, ses soeurs, son frère, ainsi que ses gendres déjà mentionnés et les autres parents.

Parmi les citoyens qui figuraient dans le défilé on voyait : Paul Proulx, M. et Mme Jos. Roy, M. et Mme Rolland Minville, Charles Collin, M. et Mme Alph. Létourneau, M. et Mme Jos. Delagrave, Cléop. Tanguay, Emile Roy, Ed. Bruneau, M. et Mme Ed. Bélanger, M. et Mme Arm. Lessard, Nap. Delagrave, Ovide Létourneau, Ovide Fontaine, D. Labrecque, Phil. Delagrave, Mlles Rose Talbot et Gertrude Gagné, Jos. Guy, Donat Gaudreau, Mme Nap. Lemieux, Ela. Dubé, Diogène Gagné, Gédéon Lessard, Mme Ovide Paradis et une foule d'autres.

Les funérailles étaient sous la direction de M. Marcel Ruelland, de Montmagny.

HEMORROIDES qui démangent et brûlent

Si vous souffrez actuellement de la démangeaison douloureuse et de la douleur brûlante des hémorroides, vous pouvez être aidé.

Procurez-vous une boite de Hem-Roid, traitement interne pour les hémorroides, à n'importe quelle pharmacie et employez tel que prescrit. Vous serez heureux de la rapidité avec laquelle vos troubles d'hémorroides seront soulagés. Seulement $1.59 pour le gros format de 60 tablettes. Si vous n'êtes pas 100% satisfait après avoir employé Hem-Roid pendant 2 ou 3 jours comme essai, demandez et votre argent vous sera remboursé. Remise garantie par toutes les pharmacies. (Ann.)

Pollack LIMITÉE — LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

AUBAINES FIN-DE-SEMAINE!

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.45 P.M. – Voyez aussi nos autres annonces pages 5, 10, 11 et 13

Exclusivités Pollack, importées de New-York !

RAVISSANT FEUTRE FINI CASTOR

achats spéciaux, modèles de $10.95 et $12.95 — en vente

Chapeaux remarquables et soignés qui avantageront tous les visages: plus de vingt styles à choisir, trois illustrés. Jolies garnitures de pierrerie, bijouterie, plumes légères et voilettes d'un genre nouveau

8.99



Nuances en vogue :

- blanc neige
- rose
- blanc mat
- vison
- orange
- corail
- fiesta
- aqua
- or

Pollack — Etage de la Mode - deuxième

VENTE SPÉCIALE

à un seul bas prix !

MALLES

trois formats pratiques se vendant ordinairement $10.95 à $14.95



En vente commençant vendredi matin 9.15 AM — CHACUNE **9.89**

MALLES FIN-DE-SEMAINE — 18 x 12 x 6 — ord. $10.95

MALLE FIN-DE-SEMAINE — 21 x 16 x 8 — ord. $11.95

MALLE PULLMAN — 23 x 16½ x 7½ — ord. $14.95

Malles de haute qualité, recouvertes de cuirette naturelle. Bordures de cuir bleu, vert ou rouge. Deux serrures et poignée solide. Doublure de soie et pochettes intérieures.

Pollack — rez-de-chaussée

UNE VENTE SPÉCIALE - EN PLEINE SAISON !

Un achat spécial de riches manteaux de fourrure, qualité de choix, offerts à un bas prix de vente, pour vous faire économiser davantage !

RAT MUSQUE DU NORD

Peaux de dos, teintes, triées sur le volet. Première qualité, d'un fini impeccable; les styles les plus nouveaux pour 1954-55.

- ces manteaux devraient se vendre beaucoup plus cher, seul un achat spécial nous permet de vous les offrir à ce bas prix de vente!
- toutes les grandeurs et toutes les tailles dans les groupes - des valeurs réellement sensationnelles !

$189.





AUCUN DEPOT (SAUF TAXE DE VENTE) — JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

Entreposage gratuit dans nos voûtes frigorifiées jusqu'à l'hiver. Venez faire votre choix maintenant, nous garderons votre manteau pour vous, jusqu'à demande.

Pollack — Salon de la fourrure — deuxième

PREVALEZ-VOUS DE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS

Pollack LIMITÉE — LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

AUBAINES FIN-DE-SEMAINE!

Ouvert demain soir jusqu'à 9.45 P.M. – Voyez ces spéciaux en vente dès vendredi matin à 9.15 A.M.

Le passe-temps favori
des bonnes ménagères
durant les longues soirées
de l'hiver!



LA COUTURE A LA MAISON

Economisez avec ces aubaines offertes par Pollack, commençant vendredi matin, 9h.15 A. M.

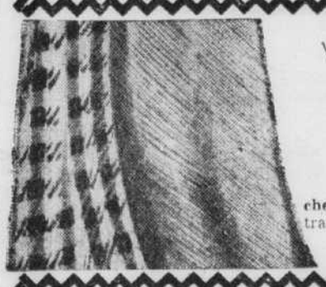
Tweed de rayonne et tissus à costumes

largeur 56 pouces - ord. 3.98 la verge

MOINS QU'À ½ PRIX!

- beau choix de motifs fantaisie, rayures, grands et petits carreaux, moustachés, unis
- sur fonds gris, vert, gris bleu, brun, faon et plusieurs autres

1.50



Venez choisir vos patrons
McCALL
et
BUTTERICK
chez Pollack, dans une atmosphère tranquille, reposante, au deuxième.

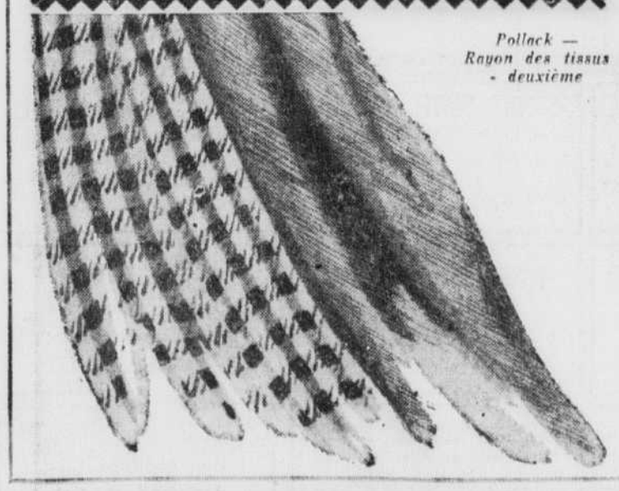
Gabardine de rayonne

largeur 56 pouces — ord. 2.29 la verge

MOINS QU'À ½ PRIX

- une valeur sans pareille pour jupes, vêtements sport, vêtements pour enfants, costumes et autres
- gris moyen et gris pâle, entièrement uni. Belle qualité durable, facile à manipuler et à coudre

$1.



Pollack — Rayon des tissus - deuxième

Offre très spéciale de lignes discontinuées!

Robes 100% lavables

broadcloth imprimé – Helen Morgan

val. rég. $2.98

EN VENTE

2 pour $5.

- manches courtes et très courtes
- avec ou sans ceinture
- garniture de fantaisie

TAILLES ET DEMI-TAILLES

12 à 20 — 38 à 44 — 16½ à 24½



Pollack Robes de maison rez-de-chaussée

Sacs à main de haute qualité, à bas prix!



MAROQUIN ANGLAIS ET CUIR DE VEAU VERITABLE

DOUBLURE DE CUIR FIN, SOUPLE, RESISTANT

Val. rég. $12.95

- 4 modèles à choisir
- porte-monnaie intérieur,
- fabrication de premier choix
- section avec fermeture éclair
- styles les plus récents

noir, brun, rouge, et marine

7.99

Pollack - rez-de-chaussée



- crêpe celanese
- coton 'Sanforized'
- nylon 15 et 40 deniers
- dacron pratique

Jolis chemisiers

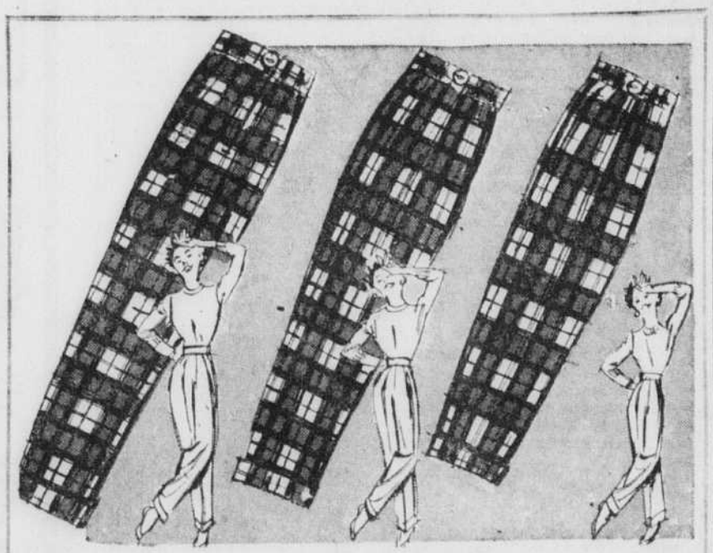
Val. rég. 2.98 et 3.98

- genre tailleur, attache devant ou au dos
- col Peter Pan et garniture de fantaisie
- manches courtes ou ¾ - couleurs variées

dames et demoiselles 12 à 20

1.99

Pollack - deuxième



En longueurs proportionnées

Pantalons 'Slacks'

véritable tartan

valeur spéciale

- flanelle de laine, ceinture à même
- Black Watch, Lindsay, McKinnon - court, moyen, long

tailles 12 à 20

5.98

Pollack — deuxième

Terrain de stationnement gratuit (entrée Boul. Charest) pour les clients de Pollack et Steinberg, moyennant achat de $3.00

BEAUPRE

Statistiques

Familles catholiques canadiennes-françaises : 449; familles catholiques canadiennes-anglaises : 7; familles protestantes canadiennes-françaises et anglaises : 20. Nombre total des familles : 476. Communiants : 1705; non communiants : 438; total catholiques : 2143; total protestants : 71. Population totale au 1er octobre 1954 : 2214.

Congrès des Chevaliers de Colomb

Dans les salles des Chevaliers de Colomb du Conseil 2896 de Beaupré se tenait, récemment, le congrès régional des Chevaliers de Colomb du nouveau district No 10,034. Ces assises colombiennes étaient sous la présidence de M. L.-P. Majeau, nouveau Député de District.

Les Conseils de Baie St-Paul, Beaupré et Montmorency étaient représentés par une forte délégation venue pour y discuter et exposer toutes les activités des Chevaliers de Colomb de ces différents Conseils.

M. le curé H. Garant, de Beaupré, avait bien voulu rehausser de sa présence cette journée d'étude. Tous ont goûté avec joie ses paroles si encourageantes lors d'une allocution prononcée au cours des délibérations.

M. Percival Kelso, Grand Chevalier ainsi que les officiers du conseil de Beaupré ont fait les honneurs de l'organisation de ce congrès. Pendant que les délégués et membres siégeaient, les dames qui accompagnaient ces délégués se permettaient de visiter les beautés enchanteresses de notre voisinage. A la fin de l'après-midi, un magnifique goûter fut servi aux délégués et membres ainsi qu'à leurs épouses à l'hôtel Morel de Beaupré. Le tout était sous la présidence de M. Gérard Godbout, gérant de la Banque Can. Nat. qui comme toujours fut à la hauteur de la position.

Va-et-vient

M. et Mme Stephen Pendelidis "junior", née Thérèse Godbout, de Beaupré et demeurant à Bersimis, ainsi que M. et Mme Stephen Pendelidis "senior" d'Athènes, Grèce, sont les hôtes de M. et Mme Gérard Godbout, de Beaupré, et visitent M. et Mme Aimé Couture à Ste-Anne-de-Beaupré.

—M. et Mme Percival Kelso passent quelques jours à Montréal, les hôtes de M. et Mme Paul Tremblay et en profitent pour visiter l'exposition française au Palais du Commerce.

—M. et Mme Gérard Godbout, gérant de la Banque Can. Nat. de Beaupré se rendent à Montréal pour assister au mariage de leur nièce Andrée, fille de M. et Mme Achille Boisvert.

—Dernièrement les amies de Mlle Rose-Marie Gauthier, de Beaupré recevaient à un shower d'ustensiles de cuisine, au Club Boisclair, à l'occasion de son mariage prochain, et quelques jours plus tard, Mme Emile Gauthier, mère de la fiancée, et sa soeur Hélène recevaient à un thé-trousseau à leur résidence, Mme Albert Morel et Mme Preston Murphy servaient le thé.

—A Boisclair également, avait lieu une soirée intime en l'honneur de M. Joachim Fortin, de Ste-Anne-de-Beaupré et de sa fiancée, Mlle Marthe Côté de Boischatel, à l'occasion de leur prochain mariage. Une magnifique verrerie leur fut offerte par leurs nombreux amis.

Funérailles de M. Gaudiose Alain

Les funérailles de M. Gaudiose Alain, décédé à l'âge de 46 ans, ont eu lieu le 27 septembre, à St-Sauveur et elles ont donné lieu à une touchante manifestation d'estime à laquelle ont participé de nombreux parents et amis. M. Alain était le fils de M. Apollinaire Alain chez qui il était domicilié.

Le R. P. Arel, o.m.i., a fait la levée du corps tandis que le R. P. Desjardins o.m.i., a chanté le service assisté de diacre et sous-diacre.

Dans le cortège, le deuil était conduit par le père du défunt, M. Apollinaire Alain; son frère, M. Henri-Paul Alain; ses beaux-frères, MM. Jos. Gignac, J.-B. Lizotte, Ls Savignac; ses oncles, MM. Joseph Drouin, Alex. Paradis, Ulderic Gagnon et Chs Alain; ses neveux, MM. Jos. Gignac, Yves-André et Pierre Alain, J.-Claude, J.-Guy, Jean-Baptiste et Fis Lizotte; ses cousins, MM. Alphonse Alain, Marcel, Jean-Paul, Raymond et André Paradis, Robert Renaud, Maurice Alain, A. Bouilanne, R. Deschênes, J. Bédard, Théo Gignac, Théo Trudel.

La maison Germain Lépine Ltée dirigeait les funérailles.

Funérailles de M. D. Tousignant

Ste-Sophie de Lévrard, (DNC) M. Delphis Tousignant, époux de Emelia Lefebvre est décédé à l'âge de 82 ans après une très courte maladie. Ses funérailles ont eu lieu à Ste-Sophie de Lévrard au milieu d'une grande foule venue rendre un dernier hommage au défunt. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Albert Dumas, curé de cette paroisse.

Le service fut chanté par l'abbé A. Dumas, assisté des abbés Bruno Poirier et Gérard Beauchesne comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. Honoré Mitchel. Les couronnes de fleurs par M. Nestor Baril, M. Ulysse Debaies et M. Arthur Dionne. Le cercueil par MM. Wilfrid Laquerre, Lucien Bellefeuille, Clément Fournier, Wilfrid Laquerre, Roméüs Neault, Donat Morissette, La quête fut faite par M. Honoré Mitchel, Télesphore Soucy. Le défunt laisse dans le deuil son épouse, ses enfants, Georges, Jeanne d'Arc, Gisèle, Henri, Simone; ses frères et soeurs, M. Hercule Toussignant, Mme Edmond Tousignant, de Ste-Cécile, M. Arsène Tousignant, Ishpeming; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Philibert Auger, M. et Mme Noé Poisson, Edmond Buisson, M. et Mme Alcide Croteau, M. et Mme Rodolphe Mayrand, Léopold Lefebvre, Emile Lefebvre oncles et tantes, et Mme Alfred Beauchesne, Mme Honoré Beauchesne, Mme Arthur Dionne, neveux et nièces, M. et Mme Alphonse Neault, M. et Mme Emerie Neault, Ernest Tousignant, Edmond Tousignant, Jean-Baptiste Roux, Antonio Poisson, Alexandre Verville, Alfred Poisson, Mlle Simone Poisson, Mlle Olivine Poisson, Claude Poisson, Arthur Tousignant, Alphonse Tousignant, J.-Baptiste Hamel, Léo Auger, M. et Mme Réal Tousignant, Sylvio Tousignant, Nestor Baril, Emile Tousignant, Marcel Beaudet, Arthur Croteau, M. et Mme Fernando Croteau, Maurice Robert, Maurice Vanier, Irène Croteau, Claire Croteau, Marcel Ludes, Marcial Croteau, M. Roch Mayrand, Brigitte Véronique, M. et Mme Florean, M. et Mme Hercule Perreault, Aurèle Fournier, Honoré Mitchel, Raoul Jendron, Edmond Mitchel, Robert Jacques, Edouard Beaudoin, Lucien Hébert, Adrien Demontigny, M. et Mme Romelius Neault, Antonio Leblanc, Joseph Charland, Emilien Neault, Henri Perreault, Antonio Monfette, Joseph Beauchesne, Antonio Paquin, Lucien Lafond, Emilien Lafond, Achille Lafond, Philippe Tousignant, Thomas Bilodeau, Josaphat Demers, Rosaire Germain, Noël Courteau, Alphonse Demers, Donat Lavigne, Alphonse Fournier, Madeleine Mitchel, Alcide Tousignant, Grégoire Croteau, Mme Spenant et une foule d'autres. La direction des funérailles était sous les ordres de M. Télesphore Soucy.

ADOLESCENTS!



Cuticura aide à soulager rapidement boutons, eczéma, rugosité, comédons, peau huileuse. Essayez Cuticura et voyez. Achetez-en aujourd'hui!

CUTICURA

SAVON et ONGUENT



SON DERNIER VOYAGE : Le petit navire "St-Roch", de la Gendarmerie royale canadienne, est entré récemment dans le port de Vancouver après avoir effectué son dernier voyage. Il fut le premier navire à conquérir le passage du Nord-Ouest et le premier à faire le tour du continent nord-américain. Il avait été lancé en 1928 à Vancouver même. Le navire sera placé maintenant dans le parc Stanley, à Vancouver, et il sera transformé en musée.



Votre patron, Madame

par

Anne Adams

4549

Une robe tout-aller comme il en faut tellement dans une garde-robe. Etant donné l'absence totale de manches, elle pourra servir de jumper et sera ainsi un vêtement entièrement à la mode de l'automne 1954.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. La grandeur 16½ requiert 1¾ verge d'un tissu de 35 pouces de large pour la blouse seule; 4¼ verges d'un tissu de 39 pouces pour le jumper.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

4549
14½—24½

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 18 à 20 jours.

N.-B. — Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.



L'hôtesse du

Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec des cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme Maurice Lépine, Tél.: 7-5487
Mlle Marcelle Gagnon, Tél.: 3-0059
Mme Bertrand Dufour, Tél.: 7-7234
Mme Jeanne Picard, Tél.: 7-3539
Mme H. J. Walsh, Tél.: TE 7-1137
Mme J.-A. Laroche, Tél.: MO 3-6173
Mme Jeannine Chenail, Tél.: 7-9052

ST-NARCISSE

Triduum Marial

Notre paroisse a eu le bonheur de recevoir la Madone Notre-Dame de la Protection.

Les sermons de circonstance furent donnés par les RR. PP. Castonguay et Laberge o.m.i. Les exercices furent suivis avec une piété et une confiance digne de Notre Mère du ciel.

ST-BERNARD

Concours

Résultat des concours de septembre avec pourcentages obtenus au couvent dirigé par les RR. SS. Servantes du Saint-Coeur de Marie.

11e année : Madeleine Lamontagne, 88.8; Lucille Bety, 87.0; Jeanne Morin, 85.4; Anita Bougie, 84.9.

10e année : Anna-Marie Pelchat, 83.0; Lucille Nadeau, 81.7.

9e année : Pauline Hazen, 85.4; Raymonde Boutin, 83.6; Lise Pelchat, 82.3.

8e année : Clémence Vallée, 82.3; Monique Vaillancourt, 80.0; Ghislaine Breton, 79.0.

7e année : Angèle Breton, 76.6; Hélène Maguire, 74.9; Denise Moore, 64.1.

6e année : Ghislaine Goulet, 77.8; Nicole Breton, 70.3; Céline Goulet, 67.5.

5e année : Madeleine Fillion, 88.4; Lise Roberge, 86.7; Francine Boilard, 84.6.

4e année : Jacques Roberge, 90.5; Fernand Goulet, 85.4; Gustave Morin, 76.2.

3e année : Louise Rhéaume, 90.2; Raymonde Rhéaume, 86.8; Danielle Couture, 85.6.

2e année : Nicole Drouin, 96.4; Clermont Breton, 93.2; Murielle Roberge, 92.6.

Ecole Maternelle dirigée par Mlle Monique Lessard : Henri Nadeau, Rachel Couture, Jean-Eudes Fillion, Geneviève Rhéaume, Pierre Roberge.

Ecole No 8, dirigée par Mlle Edith Roberge : 6e année : Rolland Lavoie, 84.7; Yolande Breton, 84.4.

5e année : J.-Guy Breton, 81.5.

3e année : Rita Breton, 92.4, Ghislaine Lavoie, 89.3; Denise Fortier, 84.4.

2e année : Gaétan Lavoie, 88.3; Raymond Guertin, 79.0; Roger Fortier, 78.0.

1ère année : Angèle Roy, 96.3; Lisette Grenier, 94.7; Lise Laterreur, 92.2.

Ecole des garçons dirigée par M. Denis Lemelin, instituteur. 9e année : Raymond Drapeau, 88.2; Guimond Breton, 79.7; Roger Goulet, 76.

8e année : Daniel Lemieux, 66.8; Robert Chabot, 64.3; Jean-G. Bougie, 59.4.

7e année : Michel Nadeau, 82.6; Claude Bernard, 76.5; François Betty, 74.1.

6e année : Grégoire Goulet, 83.4; Jean-Guy Betty, 76.1; Paul Boutin, 73.1.

Va-et-vient

M. et Mme Alfred Grégoire, M. et Mme Elphège Garon, M. et Mme Emile Garon, Mlle Séraphine Fontaine, MM. et Mmes Bernard et Frs-Xavier Goulet, MM. Alexandre et Hervé Goulet, MM. et Mmes Antoine et Lorenzo Grégoire, MM. et Mme Raoul Guertin, M. Louis-Philippe Goulet, MM. et Mmes Emile et Alfred Fillion, Mlle Lucienne Goulet, M. et Mme Stanislas Duclos, Mlle Albertine Lambert, M. et Mme Roch Duclos, M. et Mme Ray. Betty, M. et Mme Norbert Moore, M. et Mme Esdras Fillion, MM. Léonidas et Thomas Garon, MM. Georges et René Duclos, M. Rolland Goulet sont allés à Saint-Lambert, de Lévis, où ils étaient les invités de M. et Mme Joseph Fontaine, à l'occasion du retour de leur fille, Mère Marie de l'Assomption, religieuse carmélite qui revenait au pays, après 21 ans de séjour à Bui-Chu, en Indochine. La réception eut lieu à la salle paroissiale après laquelle une messe d'actions de grâces fut célébrée à neuf heures du soir. Tous les invités y ont pris part.

—M. et Mme Henri Rhéaume, de Pawtucket, R.-I., étaient en voyage de noces ainsi que M. Robert Rhéaume de Québec, ces jours derniers chez M. et Mme Elphège Garon.

—M. et Mme Willy Garon, M. et Mme Emile Pelchat, M. et Mme Frank Laterreur, M. Aimé Laterreur, de Drummondville, M. et Mme Hermas Fillion, de Leeds, visitaient leur parents de notre localité dernièrement.

—M. et Mme Hormidas Dumont de Sherbrooke étaient chez M. Ls-Philippe Goulet, ces jours derniers.

—M. et Mme Bernardin Breton, M. et Mme Sauveur Leblond, M. et Mme Denis Lemelin, sont allés assister aux funérailles, de M. Lionel Chabot, à Saint-Fabien de Panet.

Décès

Nous apprenons avec regret que Mme Vve Adélard Garon, née Célina L'Heureux, une ancienne paroissienne est décédée à Picardville, en Alberta. Elle était âgée d'au-delà 80 ans et était originaire de St-Elzéar de Beauce.

Funérailles de M. S. Morissette

Rimouski (DNC). — En la Cathédrale de Rimouski eurent lieu, récemment les funérailles de M. Séraphin Morissette, de Rimouski. M. Morissette qui était gérant de la Compagnie de Transport du Bas St-Laurent, fut terrassé à son travail et dut être hospitalisé à l'hôpital St-Joseph de Rimouski où il est décédé après seulement 2 jours de maladie.

Un groupe imposant de confrères, de parents et d'amis s'était rendu au départ de la Maison mortuaire Bissonnette & Frères pour se rendre à la Cathédrale de Rimouski où le service fut chanté par M. le chanoine Gérard Couturier, assisté de MM. les abbés Robert Godbout et Gilles Beauchemin. Au choeur, on remarquait MM. les abbés Ludger Rioux et Grégoire Bélanger de Rimouski, Loyola Caron, de l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Le chant fut exécuté par la chorale St-Germain sous la direction de M. l'abbé Antoine Perreault. Un cantique de circonstance fut redu par M. C.-Henri Marois, neveu du défunt. M. le chanoine Alphonse Fortin touchait l'orgue.

Le deuil était conduit par les enfants du défunt, MM. René Morissette, de Montréal, Gaby Morissette, étudiant à l'Ecole des Pêcheries de Ste-Anne-de-la-Pocatière, fils du défunt ; Mme Philippe Migneault (Florence), Mme Roger Gagnon (Reine) et Mlle Hélène Morissette, filles du défunt ; son gendre : M. Philippe Migneault, de Montréal ; ses petites-filles : Diane Migneault, de Montréal et Michèle Gagnon, de Rimouski ; son frère et sa belle-soeur, M. et Mme Antoine Morissette, de Mont-Joli ; sa soeur, Mme Philadelphe Bérubé, de St-Donat ; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Edg. Marois et leur famille, M. Emilio Marois, de Rimouski et ses fils : MM. Roger Roland, Gérard Marois et son gendre, M. Albert Bouchard ; Joseph Marois et son fils, Chs-Henri Marois, de Cap-St-Ignace ; Mme Joseph St-Laurent et sa fille, Mme Lucien Gagné, Mme Thomas Pineault et ses enfants, M. et Mme Rosario Simard, de Québec, M. et Mme J.-A. Coutu et leur fille, Solange, de St-Gabriel de Brandon ; Mme Oscar Marois, de St-Hyacinthe ; son neveu, M. Tancrède Bérubé de St-Donat et son fils Raymond ; Mlle Léa Lavoie de Montréal, M. Maurice Chiasson, de New-Carlisle, Mme Chs Borromée Quimper, de Matane, amis de la famille.

Dans le cortège on remarquait l'hon. Jules-A. Brillant, M. Stanley Clarke, de Montréal, MM. Douville et Fournier, de Montréal, M. J. Bousquet, de Québec, M. Bonat Arsenault, d'Ottada, MM. Gérard Légaré, Alfred Dubé, M. Eugène Lavoie, surintendant de l'Institut National des Aveugles de Rimouski, M. Elzéar Côté, des représentants du club Richelieu, de la Société St-Jean-Baptiste, la plupart des membres du personnel des bureaux de la Compagnie de Transport du Bas Saint-Laurent, tant de Rimouski que des autres endroits de la rive nord et de la rive sud du fleuve. L'association des étudiants de l'Ecole Supérieure de Ste-Anne-de-la-Pocatière étaient représentés par M. Guy Emond, et l'Ecole des Pêcheries de Ste-Anne par MM. Marc Cantin, de Québec, René Yergeau, d'Upton, Roland Chevrier et Gérard Bourque, des Iles-de-la-Madeleine.

La croix était portée par le capitaine J. Hovington, commandant du V. M. Matane et six officiers de marine portaient le corps. Une vingtaine d'officiers de marine appartenant à la flotte des navires de la Cie de Transport du Bas-St-Laurent suivaient la croix. Ce sont le capitaine Georges Choulnard, commandant du M. V. Jean-Brillant, le capitaine Legendre, commandant du M. V. Rimouski, M. Poitras, 1er maître du Jean-Brillant, M. Choulnard, 1er maître du Rimouski, MM. Gérard Girard, 1er ingénier du Jean-Brillant et M. Ross, 1er maître du Matane. On remarquait également le capitaine Jacques Gendron, commandant de l'Ecole de Marine de Rimouski, des officiers du St-Barnabé, navire-école et quelques cadets de marine.

Après le service un long cortège se reforma pour accompagner la dépouille mortelle au cimetière St-Germain où les dernières prières furent récitées par M. l'abbé Jean-Marie Beaulieu.

MANSEAU

Visite

Notre pasteur, M. le curé Gérard Beauchesne s'est rendu à Nicolet pour une journée sacerdotale. Il a aussi prêté son concours au curé de Ste-Sophie-de-Lévrard lors de funérailles diacre, sous-diacre.

Décision

A sa réunion régulière d'octobre, le corps du conseil municipal du village de Manseau a résolu de porter à $1.00 du cent le taux de la taxe foncière pour une évaluation de $340,655.

$340,655, ce qui représente une majoration de 20 sous.

Le conseil était présidé par M. le maire Beaupré.

Le conseil municipal de Manseau paroisse, sous la présidence de M. le maire Gérard St-Onge, a, à sa séance régulière d'octobre, porté de 40 à 60 sous le cent le taux de sa taxe foncière pour une évaluation de $195,000.

Donc augmentation de 0.20 le cent.

Avec ces pluies incessantes, nos chemins commencent à devenir pitoyables pour la circulation motorisée.

Cela se rencontre surtout dans les chemins des concessions où ils sont recouverts d'une mince couche de gravier.

Dans le 9 de Blandford, côté nord, il n'est pas prudent de circuler en auto de promenade.

Satisfaction *Depuis 1871*

Depuis trois générations...

les fervents de la musique ont été ravis de la tonalité, de la touche et de la durabilité du

Piano Willis

WILLIS & CO. LIMITED

67 rue St-Jean — Tél.: 4-3573



VENTE QUI VOUS PROCURE DU CONFORT



NEUVE

GARANTIE PAR NOUS ET PAR LE MANUFACTURIER

SURF BLEU

GRATIS

Venez faire l'essai de n'importe lequel de ces appareils modernes. Nous vous donnerons un paquet de Surf bleu si vous pressez simplement le bouton et assistez à une démonstration.

COUVERTURE ÉLECTRIQUE AUTHENTIQUE Solaray

DURANT NOTRE VENTE DE LESSIVEUSES Beatty



GRATIS AVEC CHAQUE LESSIVEUSE OU SÉCHEUR DURANT CETTE VENTE

Cette couverture électrique légère Solaray vous procure plus de confort que TROIS couvertures en laine ordinaires. Elle est complètement automatique avec 9 degrés de chaleur.

De dimension pour lit double. Bordures en satin rayon. Utilise très peu d'électricité. Facile à laver. Garantie sans condition.

Gratis

Si vous assistez à une démonstration à notre magasin.

SURF BLEU — SI VOUS EN FAITES L'ESSAI

Gratis

Pour lit double. Bordures en satin. 9 différents degrés de chaleur.

SI VOUS ACHETEZ

COUVERTURE ÉLECTRIQUE Solaray D'UNE VALEUR DE $47.50



AVEC LA LESSIVEUSE AUTOMATIQUE Beatty

Montée sur roulettes. Aucune installation permanente. Aucune filerie spéciale requise. Requiert la moitié moins d'eau chaude. Lave plus vite et plus net que n'importe quelle autre lessiveuse.

CADEAU VALEUR $47.50

ALLOCATION D'ECHANGE $45.00 à $75.00

TOTAL $92.50 ET PLUS

avec cette LESSIVEUSE EN ACIER INOXYDABLE

Même, sans la couverture, cette lessiveuse Beatty en acier inoxydable est une merveilleuse valeur. Seule, la Beatty possède une cuve intérieure en acier inoxydable. L'action de lavage Beatty est deux fois plus rapide et plus efficace que les autres. L'essoreuse à puissante pression essore mieux que les autres. Le mécanisme à coussinets à billes à 4 parties fonctionnantes est plus fort et durera plus longtemps. Aucune courroie. Lubrifié à vie.

TERMES POUR VOUS CONVENIR

Séchoir Beatty

Le linge a une aussi belle couleur que s'il était séché au soleil, il est même plus doux et plus soyeux. Il est moins froissé et certains morceaux ne nécessitent aucun repassage. Vous réglez le contrôle pour le degré de séchage désiré. Le séchoir arrête automatiquement.

GRATIS COUVERTURE ELECTRIQUE AUTOMATIQUE Solaray

Dimension pour lit double. Plus confortable que 3 couvertures de laine ordinaires.



SEULEMENT $10.00 PAR MOIS

aucun Versement comptant



Téléphonez pour avoir une démonstration gratuite

VOYEZ VOTRE PLUS PROCHE VENDEUR BEATTY

Ouvert le VENDREDI SOIR jusqu'à 9 heures



Nous donnons le service sur ce que nous vendons

MARCHANDS AUTORISES "BEATTY"

AU FOYER DES LAVEUSES ENR.
Vente et réparations de laveuses
239 ouest rue St-Vallier, Québec
Téléphone : 3-4638 — 2-6651

QUEBEC SERVICE LAVEUSE ENR.
Service Beatty Autorisé
351 boul. Charest — Québec
Téléphone : 2-2724

SERVICE BEATTY AUTORISE
J.-C. MARCOTTE, prop.
357 rue Racine-Est, Chicoutimi
Téléphone : 4-3010

MAGASIN REGINA MEUBLES
Tout en fait de meubles
70 rue Ste-Famille
Kénogami
Téléphone : 2-5786

LA GLANEUSE COOPERATIVE
Dept. des Meubles
Jonquière, Qué.
Téléphone: 2-6201

PIERRE FOURNIER
51 rue St-Jean-Baptiste
Montmagny
Téléphone: 266

ROGER BOUCHARD
St-Philippe de Néri
Cté Kamouraska
Téléphone: 42

VIVOIR MODERNE ENR.
St-Jean Port-Joli
Cté L'Islet

ALPHEE LEVESQUE
121 rue Fraserville
Rivière-du-Loup
Téléphone: 2-986

LAURIAN GAGNON
St-Ludger
Cté Frontenac,
Téléphone : 5

SERVICE EXPERT RAYMOND INC.
Rimouski
Téléphone: 4-577

GILBERT ROYER
Marchand général
St-Pacôme, Cté Kamouraska
Téléphone: 47

SERVICE "BEATTY" LEVIS
Bureau 41 Ave Bégin
J.-G. Couture, gérant
Division Québec
Téléphone: TE 7-5393

Vous agissez dans votre intérêt en consultant les annonces du **"SOLEIL"** *avant de magasiner*

BLACK LAKE

Décès

M. Ludger Croteau, époux de dame Anna Côté, est décédé récemment, à l'âge de 70 ans.

Il laisse pour le pleurer, outre son épouse, Mme Roland Daigle (Armoza), de St-Julien, Mme Adrien Goudreau (Doria), de St-Adrien d'Irlande, et son fils adoptif Raymond, de Black Lake, ainsi que plusieurs parents.

Son service et sa sépulture eurent lieu en l'église St-Désiré au milieu d'une foule de parents et d'amis.

Bris d'aqueduc

Le quartier St-Désiré a été privé d'eau pendant plus d'une journée, dernièrement, à la suite de la rupture de la conduite principale près du pont St-Désiré.

Des boyaux ont été installés pour alimenter temporairement les résidences de ce quartier.

Baptêmes

Joseph-Roméo-Robert, fils de M. et Mme Louis Hermond Couture (Jeannette Morisset). Parrain et marraine: M. et Mme Roméo Morisset, de St-Adrien.

— Joseph-Asselin-Alfred, fils de M. et Mme Willie Dubois (Hélène Goudreau). Parrain et marraine, M. et Mme Ovila Paré.

— Joseph-Paul-Alexandre - Georges, fils de M. et Mme Robert Morin. Parrain et marraine, M. Alexandre Morin et Mlle Carmen Morin, oncle et tante de l'enfant.

— Marie-Renée-Diane, fille de M. et Mme Bernard Lamarche (Jeannelle Cloutier). Parrain et marraine, M. et Mme René Gascon, de St-Lin des Laurentides, oncle et tante de l'enfant.

—Marie-Cécile-Line-Brigitte, fille de M. et Mme Philippe Huard (Rachel Gravel). Parrain et marraine, M. et Mme Roland Gravel, d'East-Broughton, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Mario-Laurent, fils de M. et Mme Adalbert Fortier (Rose-Flore Bergeron). Parrain et marraine, M. et Mme Armand Vachon, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Jacques-Denis, fils de M. et Mme Hilaire Dubé (Marie-Anne Bérubé). Parrain et marraine, M. et Mme Denis Lemelin.

— Marie-Ginette-Suzanne, fille de M. et Mme Rodolphe Nicol (Thérèse Malenfant). Parrain et marraine, M. et Mme Aimé Nicol, oncle et tante de l'enfant.

BEAUPORT

Naissances

—Marie-Aline-Lise, enfant de M. et Mme Jean Langevin, née Lisette Emond.

—Marie-Georgette-Lise, enfant de M. et Mme Léopold Gamache, née Stella Rousseau.

—Joseph-Charles - Michel, enfant de M. et Mme Rodolphe Bernier, née Rita Langevin.

—Marie-Monique - Carole, enfant de M. et Mme Omer Duclos, née Carmen Touzin.

—Marie-Marielle - Michèle - Monique, enfant de M. et Mme Oneil Gauthier, née Gisèle Farand.

—Marie-Alice-Stella, enfant de M. et Mme Albert Lévesque, née Marie-Blanche Ouellet.

—Marie-Lise-Suzanne, enfant de M. et Mme Roger Latouche, née Françoise Grenier.

—Joseph-Victor-Yvan, enfant de M. et Mme Robert Imbeau, née Thérèse Gosselin.

—Marie-Simone-Nicole, enfant de M. et Mme Adrien Mailloux, née Gabrielle Drolet.

—Joseph-Michel-Serge, enfant de M. et Mme Jean-Marie Parent, née Madeleine Rainville.

—Joseph-André-Denis, enfant de M. et Mme De Gaspé Taschereau, née Annette Gignac.

—Joseph-Aimé - Armand - Gilles, enfant de M. et Mme Armand Leblanc, née Jeannine Dubreuil.

—Marie - Antonia-Christine, enfant de M. et Mme Henri Hébert, née Noëlla Dubeau.

—Joseph - Albert-Alphonse-Théodule-Daniel, enfant de M. et Mme Alphonse Lemelin, née Marie-Paule Parent.

Mariages

M. Emile Fabien à Ghislaine Parent.

—M. Gérard Léger à Florence Larochelle.

—M. Laurent St-Hilaire à Odette Robert.

—M. Robert Tremblay à Rose-Aimé Marcoux.

Sépultures

Le 2 septembre a été inhumé le corps de dame Arthur Parent, âgée de 69 ans et 6 mois.

—Le 2 septembre a été inhumé Conrad Richard, 2 ans.

—Le 23 septembre, a été inhumée Dame Treffié Lefebvre, 87 ans, 9 mois.

—Le 25 septembre a été inhumé M. Edmond Giroux, 50 ans.

Cercle des Fermières

Au cours de la dernière exposition du Cercle des Fermières, sur 32 exposantes, 29 ont obtenu des prix.

Pièce de lin : Mlle Marielle Marcoux. Tapis crocheté : Mme Roméo Gagnon ; 2e, Mme Emile Latouche ; 3e, Mme Alex Marcoux.

Pantoufles tressées : 1er prix, Mme Thomas Pelletier ; 2e, Mme O. Latouche ; 3e, Mme A. Marcoux.

Pièce murale (incrustation) : 1er prix Mlle Emeline Grenier.

Tentures de travail au poinçon : Mme Charles Robert.

Gilet ouvert pour enfant : 1er prix, Emeline Grenier ; 2e, Bernadette Bélanger ; 3e, Yolande Bélanger.

Dessous de plat : 1ère, Bernadette Bélanger ; 2e, Juliette Bélanger ; 3e, Yolande Bélanger.

Napperon tricoté (fil) : 1ère, Emeline Grenier ; 2e, Bernadette Bélanger ; 3e, Mme Nap. Lapointe ; 4e, Mme Roméo Rioux ; 5e, Mme Roméo Gagnon.

Gilet de lit (laine commerciale, tricot à la broche) : 1ère, Juliette Bélanger ; 2e, Mme Roméo Gagnon ; 3e, Yolande Bélanger.

Tapis tissé : 1ère, Mme C.-A. Campeau ; 2e, Emeline Grenier ; 3e, Marie-Paule Marcoux.

Jouet confectionné : Emeline Grenier ; 2e, Yvette Grenier ; 3e, Mme Roméo Rioux ; 4e, Mme C.-A. Campeau.

Pantalons refaits dans matériel usagé : Juliette Bélanger ; 2e, Bernadette Bélanger ; 3e, Mme A. Marcoux ; 4e, Isabelle Drouin ; 5e, Mme Thomas Pelletier.

Chemisette pour garçons : 1ère, Juliette Bélanger ; 2e, Bernadette Bélanger ; 3e, Isabelle Drouin ; 4e, Mme A. Marcoux ; 5e Mme Geo. Guillot.

Couvre-tout pour fillette : Bernadette Bélanger ; 2e, Mme A. Marcoux.

Couvre-tout pour dame : 1ère, Juliette Bélanger ; 2e, Mme A. Marcoux.

Un jupon pour dame : 1ère, Emeline Grenier ; 2e, Yvette Grenier.

Une paire de taies d'oreillers, broderie dq couleur : 1ère, Mme L.-P. Marcoux ; 2e, Gilberte Pageau.

Blouse de fantaisie pour dame : 1ère, Emeline Grenier ; 2e, Juliette Bélanger.

Mitaines et foulard pour enfants: 1ère, Juliette Bélanger ; 2e, Bernadette Bélanger.

Gâteau renversé aux ananas : 1ère, Bernadette Bélanger ; 2e, Fabiola Hains.

Biscuits à la mélasse : 1ère, Emeline Grenier ; 2e, Yvette Grenier.

Choux à la crème : 1ère, Mme N. Lapointe ; 2e, Juliette Bélanger.

Caramels au lait concensé : 1ère, Emeline Grenier ; 2e, Juliette Bélanger.

Fleurs artificielles (à roses) : 1ère Juliette Robert ; 2e, Yvette Grenier.

Aiguilles de canapés (Hors-d'oeuvre) : Emeline Grenier, Fabiola Hains.

Collection de légumes : Mme L.-P. Marcoux, Mme C.-Aug. Marcoux.

Cornichons en conserve : Juliette Bélanger, Mme Emile Latouche.

Un bocal d'oignons dans le vinaigre : Mme Gaudiose Parent, Emeline Grenier, Fabiola Hains.

Un bouquet de fleurs naturelles: Bernadette Bélanger, Juliette Bélanger.

Concours de petits bonnets tricotés, laine commerciale : Mme Thomas Pelletier, Bernadette Bélanger, Juliette Bélanger, Emeline Grenier, Mme C.-A. Campeau.

Saviez-vous ceci?

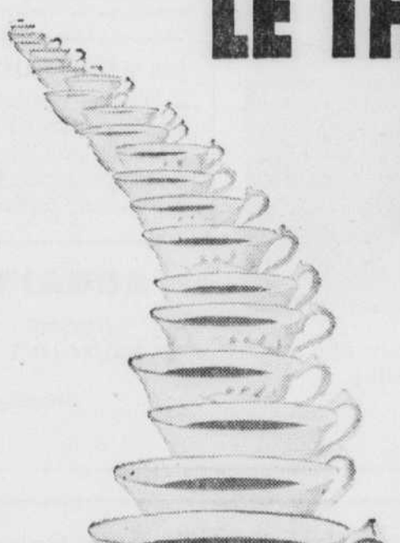
UNE LIVRE DE THÉ DONNE PLUS DE 200 TASSES!

(THÉ À LA LIVRE OU EN SACS)

Vous obtenez plus de 3 FOIS le nombre de tasses pour votre argent!

Songez à ce que cela signifie pour votre budget! Plus de 3 fois le nombre de tasses que donne tout breuvage du genre servi à la maison!

Commencez à servir fréquemment du thé à la place de breuvages plus dispendieux. Le THÉ est économique : : : mais ce qui importe encore plus—*le THÉ est réconfortant . . .*



LE THÉ...quelle détente!

Quand vous sirotez un thé odorant d'une exquise saveur vous sentez vraiment vos muscles et nerfs fatigués se détendre. Et le THÉ se digère aussi fort mieux.

Commencez à boire du THÉ AU DÉJEUNER

Au cours des derniers mois, des milliers de gens ont adopté le thé au déjeuner et s'en félicitent. Une tasse de thé rafraichissant procure une sensation de bien-être . . . on commence la journée bien reposé—prêt à travailler ferme. Et remarquez bien le goût frais et agréable que laisse le THÉ.

Il y a moins de calories dans le thé que dans tout autre breuvage en vogue. Une tasse de thé clair ne contient que 4 calories.

Cette annonce d'intérêt public est faite par

THE TEA COUNCIL OF CANADA



KEM-GLO
MARQUE DÉPOSÉE
LE MERVEILLEUX ÉMAIL LUSTRÉ

MARISE DUCLAU et sa famille — *par McEvoy et Striebel*



LES JUMELLES CLAREAU — *par Dick Brooks*



Les commissaires de Thetford

Thetford-Mines (DNC) Les commissaires d'écoles ont tenu, récemment, leur séance régulière du mois sous la présidence du commissaire Nadeau. Tous les commissaires étaient présents, ainsi que quatre contribuables.

Engagements de suppléantes

Les commissaires ont complété les cadres du personnel enseignant. Ils ont engagé quelques suppléantes pour remplacer les institutrices absentes pour maladie ou autres causes. M. Léo Fontaine fut également engagé comme professeur.

Location de la Salle du Couvent Notre-Dame.

Le cercle Lacordaire a sollicité la location de la salle du Couvent Notre-Dame pour tenir des assemblées régulières. Sur proposition de M. Genest, la Commission Scolaire consent à louer la salle à tous les mouvements paroissiaux. Cependant, les responsables des mouvements devront laisser la salle en bon ordre; ils devront aviser le régisseur avant de se servir de la salle.

Rétribution mensuelle

M. le secrétaire-trésorier a donné des précisions sur le taux de la rétribution mensuelle établi en 1952. Ce taux n'a pas changé depuis. Il est de 0.50 pour les élèves de la 1ère année à la 7e inclusivement; de $1.00 pour les élèves de la 8e et 9e année; de $2.00 pour les élèves de 10e de l'Ecole Modèle; de $4.00 pour les élèves de 10, 11 et 12e année du Collège de La Salle, tant de la ville que de l'extérieur. Les 5 ou 6e enfants de la même famille ne payent pas de rétributions mensuelles. Au High School, la mensualité est de $1.00 pour les élèves de la 1ère année jusqu'à la 7e inclusivement de $2.00 pour les élèves de la 7e à la 10e année; de $4.00 pour les élèves domiciliées en dehors de Thetford.

Paiement de suppléants

La Commission Scolaire continuera de payer au taux convenu les suppléantes et suppléants laïques qui feront la classe, mais ne payera pas les Frères et Soeurs qui remplaceront les professeurs et institutrices, religieux et religieuse.

Caisses scolaires

M. Daniel Roy, gérant de la Caisse Populaire de Thetford, informe la Commission Scolaire que la Caisse Populaire organise avec le concours du personnel enseignant des caisses scolaires au Collège St-Alphonse et à St-Noël. La Commission Scolaire approuve et encourage les caisses scolaires dans toutes les écoles de Thetford.

Paiement de $25,016.

M. le secrétaire-trésorier informe les commissaires que la Commission paye de ce temps-ci la somme de $25,016 en intérêts et en coupons sur des emprunts antérieurs.

Prolongement d'un emprunt temporaire

La Commission Scolaire demandera à la Commission Municipale de Québec, de prolonger jusqu'au 30 janvier 1955 le délai pour rembourser un emprunt temporaire en attendant la perception des taxes scolaires.

Au conseil de Thetford-Mines

Thetford-Mines (DNC) La séance régulière du conseil municipal de Thetford a eu lieu, récemment, sous la présidence de M. le maire Marceau. Tous les échevins étaient présents. On remarquait un plus grand nombre de contribuables dans l'assistance.

Rôle d'évaluation

Sur proposition de M. l'échevin Lemay, le rôle d'évaluation a été homologué à l'unanimité. Le montant de l'évaluation imposable s'élève à $22,700,000. Plus de 500 contribuables, depuis trois semaines, se sont rendus en personne pour vérifier le rôle d'évaluation. Cependant, seulement douze contribuables ou firmes ont demandé par écrit une révision, cinq ont bénéficié d'une réduction d'évaluation.

Les évaluations des personnes suivantes ou firmes suivantes ont revisé : Centre paroissial à $56,000; M. Léonidas Breton à $3,500; M. Jean-Marie Morin à $4,900; Burlington Dress Inc. à $5,000; Marius Laplante à $360; Lionel Poulin à $336. Ces deux derniers sont des locataires. Les évaluations des personnes suivantes ont été maintenues : Mlles Lucienne et Yvonne Charest, MM. Antonio Boily, Angleo Testaguzza, Emile Jacob, succession J.-A.-E. Bégin.

Deux nouvelles subdivisions cadastrales

Le conseil municipal a accepté deux nouvelles subdivisions cadastrales avec la Relocations Ltd pour l'assiette de la rue Moony-Est; avec M. Antonio Boily du Rang 4. Il résulte de ces deux nouvelles subdivisions cadastrales que de nouveaux lots à bâtir sont en vente.

Donations à titre gratuit

La Cité de Thetford signera prochainement des contrats de donations à titre gratuit avec MM. Antonio Boily, James Proulx et Mme Leopold Vachon. Ces personnes cèdent gratuitement à la ville des droits qu'ils ont sur des terrains et ce dans un but d'utilité publique. M. Boily cède à la ville plusieurs lots dans le Rang 4, pour l'ouverture éventuelle d'une rue; Mme Vachon cède du terrain pour permettre l'arrondissement de l'intersection des rues Bolduc-Ouest et Roy-Nord, ainsi qu'une servitude de passage pour l'installation d'une borne-fontaine au sud-est de la rue Roy-Nord; M. Proulx consent à céder une servitude de passage pour la pose d'une borne-fontaine.

Invitation à payer ses taxes

Le conseil invite tous les contribuables devant des taxes ou autres redevances à la cité de bien vouloir passer immédiatement au bureau du secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville. A la prochaine assemblée du conseil, la ville prendra la décision qui s'imposera envers les retardataires concernant la vente des immeubles sur lesquels les taxes n'auront pas été payées.

Installation de 23 nouvelles lumières

Cinq lumières de rues 2,500 watts seront installées sur la rue Fecteau-Nord, entre les rues Lapierre-Est et Ouellet-Est. Une lumière de 4,000 watts sera installée à l'intersection des rues Notre-Dame-Nord-Ouellet-Est. 17 lumières de 2,500 watts seront installées aux endroits suivants : rue Bennet-Nord, Sylvain-Sud, Landry-Ouest, 1ère Rue-Ouest, 4e Rue-Ouest, 7e Rue-Ouest, 9e Rue-Ouest, 10e Rue-Ouest, 12e Avenue-Nord.

Paiements de factures et salaires

Le conseil a accepté le paiement de factures et de salaires pour la somme totale de $69,939.32 répartie de la manière suivante : $13,529.77 pour des salaires encourus du 29 août au 25 septembre courant; $46,757.79 pour des factures; $9,651.76 pour le paiement de factures en vertu du règlement d'emprunt de $900,000.

Au conseil de Courville

Courville, (DNC) La séance régulière du conseil de Courville a été présidée, récemment, par M. l'échevin Maurice Fortier, en l'absence du maire Dorion.

Un octroi de $50 a été voté à l'occasion de la campagne de souscription en vue de l'aide à l'hôpital Ste-Justine de Montréal.

Nos édiles ont accordé la permission au Bell Téléphone de procéder à de nouvelles installations sur les rues St-Onge et d'Artois.

Le conseil a aussi décidé d'appuyer la résolution adoptée par le comité consultatif de Placement dans les districts de Québec et de Lévis demandant au gouvernement fédéral d'étudier de façon plus particulière les moyens à appliquer pour soulager les chômeurs qui existent en très grand nombre dans notre district.

Le conseil a étudié et rejeté un projet qui lui avait été soumis par Dufresne & Larochelle de Québec en vue du service de l'enlèvement des vidanges dans Courville. Le conseil gardera pour le moment le système actuellement en vigueur.

Nos édiles ont décidé de confier à Hains Ltée de Beauport le soin de transporter le materiel pour combler une partie de la coulée qui deviendra éventuellement la chaussée de la rue Toussaint, à son intersection avec la Terrasse Cadieux.

A la demande de l'échevin Guillot, le secrétaire est autorisé à communiquer avec la Cie Colman afin de signaler certaines défectuosités existant quant au rendement des freins du camion International. La compagnie a été invitée à faire des suggestions en vue de l'amélioration de son système.

Le conseil a également décidé de prolonger l'engagement de son gardien au Lac Monette jusqu'à la fin octobre.

Les employés de la corporation ont temporairement cessé d'exécuter des travaux de confection de trottoirs pour s'employer à des travaux d'extension des services d'aqueduc et d'égout dans les rues St-Onge, St-Théophile, D'Artois et Mercier. La reprise des travaux de confection de trottoirs sera conditionnelle à la température que nous aurons lorsque les travaux d'aqueduc et d'égout seront terminés.

Nos édiles ont procédé à un relevé des travaux de pavage et d'asphalte qui pourraient être accomplis aux endroits où les conditions de la chaussée des rues le permettent. Un sommaire des travaux a été dressé et sera soumis aux autorités gouvernementales qui approchées par S. H. le maire, ont promis qu'elles contribueraient à la réalisation de ces projets.

Des permis de réparation ont été accordés comme suit : MM. J.-H.-C. Cabana, Godfrey Chamberland, Emile Latulippe, Ernest Truchon. Un permis de modification a été accordé à M. J.-B. Gendreault; un permis a été accordé à M. Arsène Bilodeau pour la construction d'un garage privé, rue Tessier; un permis pour la construction d'une résidence, rue Chalifour a été accordé à M. J.-M. Marcoux. D'autres permis ont aussi été accordés comme suit : à M. Michel Vézina, pour une résidence à deux logis, rue D'Artois; à M. Gérard Mathieu, pour un garage privé, rue D'Artois. Deux demandes de permis de construction, faites par MM. J.-B. Métayer et Aurèle Lessard de Ville Montmorency, ont été laissés sur la table pour plus amples informations.

Le conseil a ensuite disposé de quelques demandes d'assistance publique qui lui avaient été présentées. Dans chaque cas, le conseil a exigé qu'un jugement soit rendu par la Cour du Bien-Etre Social. Lors de l'audition de ces causes, S. H. le maire s'occupera de surveiller les intérêts de notre corporation.

Nos édiles ont ensuite voté des crédits dont le plus important accuse un montant de $11,498 payé à la Banque Canadienne Nationale qui a été autorisée d'honorer pour et au nom de notre ville les échéances du 1er novembre prochain. Un rapport des recettes et des déboursés au 30 septembre dernier a été fourni par le secrétariat. Au 30 septembre, les recettes s'élevaient à $59,924.32 et les dépenses atteignaient un montant de $82,032.05, dont environ $14,000 versés pour des dépenses d'ordre capital autorisées par les règlements d'emprunt non encore épuisés. Au 30 septembre dernier, le conseil avait construit des trottoirs pour une somme de $8,263. Avec le paiement des prochaines échéances du 1er novembre, notre ville aura remis, au cours de la présente année fiscale, une somme de $17,800 en remboursement sur ses emprunts.

Lundi soir, le 11 octobre, le conseil se réunissait en caucus pour étudier les moyens de financer les montants nécessaires afin que soient effectués dans notre municipalité les travaux d'extension d'aqueduc et d'égout rendus nécessaires. Les résultats de cette étude seront légalement acceptés au cours de la prochaine séance régulière de novembre.

Lors du même caucus, nos édiles ont également étudié les problèmes d'égout intéressant notre ville et celle de Montmorency. Une solution à ce problème sera vraisemblablement apportée très prochainement.

Les évaluateurs ont terminé leur travail et le nouveau rôle d'évaluation est présentement déposé à l'hôtel de ville. Un avis public a été donné à cet effet dimanche, le 10 octobre. Les contribuables intéressés sont invités à prendre connaissance du nouveau rôle et, d'ici le 9 novembre prochain, les plaintes qui auront été faites au sujet de la confection du dit rôle, seront étudiées par le conseil au cours d'une séance régulière, le 15 novembre.

Notre usine de pompage à M. Mills, mise en opération quelques jours en septembre dernier, a fourni un excellent rendement. Ces travaux étaient effectués pour permettre à la Maison J.-L. Welch de faire les essais des réservoirs qu'elle a construits pour le compte de la municipalité de Villeneuve.

ST-NARCISSE

Distingué visiteur

Les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, avaient le plaisir de recevoir, récemment, M. l'abbé Louis Marois, aumônier diocesain de Québec. Cet eminent apôtre de l'abstinence totale fit les predications à la basse et à la grand'messe. Il rappela à tous que pour persévérer dans la voie Lacordaire, il faut nécessairement garder Dieu dans sa vie et éliminer tout ce qui pourrait affaiblir en nous la vie sanctifiante.

Baptêmes

Marie-Monique-Jocelyne, fille de M. et Mme Edmond Caux (Jeannette Gourde). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Gourde, grands-parents. Porteuse, Mme Vve Ludger Caux de St-Patrice, grand-mère.



Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★

714

Votre fillette sera à l'aise pour jouer dans la neige si vous lui tricotez une coiffure et des mitaines comme celles illustrées ci-haut. Les couleurs vives et gaies sont recommandées et bien entendu il faudra tenir compte de la couleur du vêtement de jeu.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B. — Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Tout autour de bébé



Suggestions Colligées par Mrs Dan Gerber (Mère de 5 enfants)

Il nous arrive de fréquentes demandes de renseignements sur l'alimentation des bébés au biberon. Voici quelques règles essayées qui peuvent être utiles à de nouvelles mamans.

1. Préparez la formule avec précision. C'est la recette de votre docteur, pour répondre aux besoins individuels de votre bébé.
2. Lorsque vous faites chauffer le biberon pour le repas de bébé, assurez-vous de la température de la formule sur votre poignet. Si la sensation est douce (pas chaud), c'est à point pour bébé.
3. Soutenez toujours votre bébé pendant que vous le faites téter. Il se sent ainsi désiré et en sûreté.
4. Gardez bébé aussi droit qu'il est possible sans nuire à son confort; dans cette position, il est moins apte à avaler de l'air.
5. Accordez beaucoup de temps pour chaque biberon. Environ de 20 à 30 minutes.

• • •

Point important. De plus en plus de docteurs recommandent de la viande très tôt dans le régime des nourrissons, pour les protéines complètes qui aident à la croissance et construisent toutes les structures du corps. Les Viandes Gerber Passées au Tamis, riches en protéines, sont idéales. Faites avec des morceaux de viande de choix, elles sont 100% viande, avec juste assez de bouillon pour avoir la texture lisse et agréable au palais qu'aiment les bébés. Traitées pour ne contenir qu'un minimum de gras et de filament, elles sont aussi faciles à digérer que le lait. Choix de 6.

• • •

Différents, Délicieux, Nutritifs . . . jaunes d'oeufs spéciaux, préparés par des spécialistes. Les Jaunes d'Oeufs Gerber Passés au Tamis ont une consistance merveilleuse, genre cossetarde . . . une saveur délicate d'oeufs frais. Riches en vitamine A et en fer, ils sont aussi une source supplémentaire de protéines. Les Jaunes d'Oeufs Gerber sont stérilisés par la chaleur, pour la protection de bébé et éprouvés en laboratoire pour leur pureté. 2 cuillerées à soupe égalent 1 jaune. Gerber Ogilvie Baby Foods, Limited, Niagara Falls, Canada.

IMAGINEZ!

8

CROÛTES DE TARTES

Pour SEULEMENT 58¢

(prix suggéré)

CROÛTE À TARTE JIFFY

LE MÉLANGE DE CROÛTE À TARTE IDÉAL



Quand les Enfants ont les Yeux plus Grands que la Panse...

Vous n'avez pas besoin de lui administrer des laxatifs drastiques comme ceux d'autrefois, qui pourraient causer un choc à l'organisme de l'enfant et le laisser affaibli et sans énergie. Essayez le remède moderne—les Tablettes Children's Own—faites spécialement pour enfants de 3 à 15 ans par les fabricants des Tablettes Baby's Own—votre assurance que c'est un produit sûr. Elles aident immédiatement à diminuer l'acidité de l'estomac, à soulager les malaises et à régulariser les intestins d'une manière *douce*. Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien.

Children's Own TABLETS

ENTRE NOUS

par MARIE ROBERT



MONTREAL, 21 octobre — C'est vraiment magique ! Les rideaux en NYLON HATHAWAY rendront vos fenêtres ravissantes . . . plus légers qu'une plume . . . doux comme un nuage . . . ils sont pourtant presque *inusables* ! Garantis ne pas rétrécir plus qu'un pour cent, ils se lavent comme un charme. (Vous les plongez dans l'eau savonneuse — vous les rincez — les épongez et vous les accrochez — en quelques minutes!) Les rideaux en nylon Hathaway supportent également le soleil à merveille ! Beau choix de rideaux en nylon Hathaway blanc ou de couleurs tendres dans un fini exclusif introuvable dans aucune autre marquisette de nylon. Quand vous choisirez vos nouveaux rideaux cet automne souvenez-vous du nom Hathaway. MAINTENANT en vente au détail, *partout* !

Le champagne est par excellence un vin joyeux qui semble toujours être là pour marquer un événement heureux. Il jaillit de la bouteille, pétillant et mousseux, créant comme par enchantement une ambiance de fête. Il est le couronnement de vos réunions de famille et de vos réceptions d'amis. La maîtresse de maison prévoyante aura toujours en réserve quelques bouteilles de l'excellent champagne canadien Président de Bright. Servez-le bien glacé à la fin du repas ou à l'heure du cocktail, il sera toujours bien accueilli de vos invités.



Une sauce délicieuse . . . bien chaude — peut transformer un mets ordinaire en plat exquis. Vous pouvez la réussir en un moment grâce au fameux produit anglais BISTO . . . une savoureuse sauce brune dont se régalera toute la famille . . . Mais il y a bien d'autres usages pour Bisto ! Ajoutez-en une cuillerée à thé dans vos sauces, vos soupes, ragoûts et mets en cocotte. J'aime le bon goût qu'il donne au pâté à la viande. Je m'en sers aussi pour rehausser le goût des reliefs de viande, du riz ou des salades. Ayez toujours du Bisto à portée de la main et servez-vous en pour rendre plus intéressants vos repas. En vente dans toutes les épiceries.





Le grand secret pour garder à l'épiderme son apparence jeune consiste dans un nettoyage en profondeur avec le COLD CREAM WOODBURY. Tous les experts en beauté vous diront que *seul un épiderme parfaitement propre* peut être vraiment beau. Le Cold Cream Woodbury contient un nouvel ingrédient qui dépose *plus profondément* les huiles nettoyantes. Woodbury aide à déloger la saleté cachée, le maquillage défraichi et pare l'épiderme d'une douceur satinée. Vous serez ravie par l'apparence plus fraîche, plus jeune, que prendra votre épiderme! Vous serez d'accord . . . le Cold Cream Woodbury est merveilleux ! 25c, 45c, 78c et $1.15 dans tous les magasins.



Pauvre vous ! Vous êtes enrhumé ? Ne vous désolez pas, car MENTHOLATUM vous apportera un *soulagement réel*. Cet excellent produit, qui soulage de *nombreux* malaises, dégage *promptement* les narines embarrassées — et cela aide à apaiser le mal de tête — et l'irritation ! Voici ce qu'il faut faire. Etendez Mentholatum généreusement dans chaque narine et respirez profondément. Vous serez enchanté de la rapidité avec laquelle les membranes congestionnées seront soulagées . . . et dégagées. En cas de mal de tête, frottez le front et les tempes de Mentholatum. *Ecrivez dès aujourd'hui* à "Entre Nous", 1411, rue Crescent, Montréal, pour obtenir votre GENEREUX ECHANTILLON GRATUIT.

Vous épargnez argent et aliments, très facilement, si vous vous procurez des articles incassables faits en POLYTHENE C-I-L. Vous pourrez alors conserver vos aliments dans des bols couverts ultra-propres. Les denrées destinées aux sandwiches ou aux salades se garderont pendant plusieurs jours et vous les utiliserez petit à petit. Ces récipients en polythene *scellent* la saveur des aliments à l'intérieur et empêchent toute autre odeur extérieure d'y pénétrer. Ces articles sont doux et chauds au toucher; ils ne s'ébrèchent pas et ne se cassent pas quand on les échappe. Polythene est un bienfait de la chimie moderne. Ce n'est pas étonnant que les femmes choisissent de préférence les articles en polythene à tout autre !



Parlons avec bon sens . . . d'un *excellent* café ! Le CAFE "INSTANT" CHASE & SANBORN vous donnera le stimulant et la satisfaction du *meilleur café* tout en vous épargnant jusqu'à 40c par livre ! Vous pouvez le servir au goût de chacun — *faible, moyen ou fort* ! Vous pouvez le servir à n'importe quel moment de la journée ou de la soirée — sans le moindre effort — vous versez l'eau bouillante sur les granules de café qui se dissolvent pour vous donner un café odorant et délicieux! Vous préparez la quantité dont vous avez besoin sans le moindre gaspillage. Un grand nombre de mes amies se servent du café Instant Chase & Sanborn . . . n'en ferez-vous pas l'essai ?



Il a tous les avantages ! . . . je pense au plan qui vous permettra d'acheter des Obligations d'Epargne du Canada à votre succursale de la BANQUE DE MONTREAL. Pensez-y — vous jouissez de la même *sécurité* qui accompagne toutes les obligations d'épargne du Canada — les ressources mêmes du pays. Vous touchez un *taux élevé d'intérêt* — 3¼% Vous pouvez verser un premier paiement de 5% seulement et payer le solde en 11 paiments mensuels. C'est-à-dire, vous pouvez acheter une obligation de $50 en payant un premier versement de $2.50 ou une obligation de $100 avec un versement initial de $5. Par cette méthode de paiements échelonnés vous vous apercevez à peine de vos déboursés et le temps de le dire les obligations sont vôtres. Votre succursale de la B de M se fera un plaisir de vous les procurer.





714

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B. — Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.



Seul le savon PALMOLIVE

- fait avec des huiles de beauté surfines -

est assez DOUX

pour protéger

ce teint d'écolière



LE SAVON PALMOLIVE EST LE PLUS DOUX — MEILLEUR POUR VOTRE TEINT

9500 EXPÉRIENCES SUR L'ÉPIDERME ONT PROUVÉ QUE PALMOLIVE EST LE PLUS DOUX DE TOUS LES SAVONS!

Nul autre savon de qualité nettoie l'épiderme aussi profondément aussi délicatement que Palmolive . . . C'est que Palmolive est le plus doux de tous les savons de toilette de qualité. Adoptez le savon Palmolive—fait avec des huiles de beauté surfines. Donnez à votre épiderme les soins Palmolive; vous obtiendrez un teint d'écolière!

SEUL LE SAVON PALMOLIVE VOUS OFFRE CES 5 AVANTAGES:

1 Fait avec des huiles de beauté surfines
2 Le plus doux de tous les savons de beauté
3 Meilleur pour les soins de l'épiderme
4 Mousse onctueuse et abondante
5 Nouveau parfum subtil

AUBAINE!

4 SAVONS PALMOLIVE 33¢

Emballage spécial





Mme Alarie est l'épouse d'un agent d'assurances bien connu dans les milieux sportifs des Trois-Rivières. Elle-même s'occupe activement d'oeuvres sociales.

"Les soupes Campbell's se préparent en un tournemain..."

dit Mme Maurice Alarie, de 897, rue Cartier, Trois-Rivières, P.Q.

Lorsqu'il s'agit de saveur . . . valeur nutritive . . . commodité . . . aucune soupe ne peut se comparer aux soupes Campbell's. Vous avez le choix de 23 soupes différentes, toutes pareillement succulentes . . . chacune étant le résultat de nombreuses années de *spécialisation* dans l'art de préparer des soupes de qualité nettement supérieure.

Chez Mme Alarie, la soupe aux tomates Campbell's demeure la préférée. Faite de tomates rouges bien mûres, de première qualité, et de beurre de choix, cette soupe se prépare en un tournemain, soit avec du lait, soit avec de l'eau. Comme bien d'autres ménagères du Québec, Mme Alarie sait qu'utilisée telle quelle, la soupe aux tomates Campbell's constitue une sauce délicieuse qui relève admirablement les mets. "Je ne saurais m'en passer", affirme Mme Alarie.

LA SOUPE AUX TOMATES

Campbell's

Les soupes Campbell's se vendent plus au Québec que toutes les autres marques réunies



PRONOSTICS
Beau, radieux

BULLETIN DE BEAUTÉ DE QUÉBEC

Publié pour Palmers Ltd, distributeur de produits spécialisés de beauté

Procurez-vous 'Lanolin Plus' à tous les comptoirs de cosmétiques

LE SOLEIL, 21 octobre 1954

Des Pattes D'oie? *Comment les enrayer!*

Dissimulez-les en un gracieux attribut de votre sourire

Les "pattes d'oie", considérées jusqu'à aujourd'hui comme un outrage de la Nature, sont parfois dues à la négligence. On présume que la cause la plus fréquente de ces lignes qui trahissent l'âge est la sécheresse de la peau, car même si on n'enraye que partiellement la sécheresse, les "pattes d'oie" sont moins apparentes et la figure est plus jeune. Avec le nouveau et simple procédé (décrit plus bas) de traiter l'épiderme, la jeune femme peut elle-même atténuer les "pattes d'oie" et faire en sorte qu'elles soient un attribut gracieux de son sourire. Les plus âgées peuvent aussi en diminuant la sécheresse épidermique, amenuiser les "pattes d'oie", dissimulant ainsi de beaucoup leur âge.

Sachez les causes de vos "pattes d'oie" et de peau sèche Vous pourrez ensuite y parer

Une peau sèche dépend sans doute d'une carence de lubrifiants naturels. Et la Nature peut difficilement compenser pour cette carence, au rythme avec lequel un climat sec, un nettoyage inadéquat et l'exposition aux intempéries en dépouillent l'épiderme. Les "pattes d'oie" s'accentuent alors davantage. Posez-vous ces questions : Comment combler cette déficience et être sûre que mon épiderme sera assez pourvu de ces substances vitales? Comment enrayer la sécheresse? Que faire pour avoir une peau normale plus souple, plus douce, et pour que mes "pattes d'oie" aient moins de relief? Il a toujours été difficile de répondre à ces questions jusqu'à ce que soit découvert le Lanolin Plus **Liquid**, mais maintenant, grâce au Lanolin Plus **Liquid**, des millions de femmes ont un épiderme plus jeune qu'auparavant.

Pourquoi le Lanolin Plus LIQUID accomplit pour votre peau de telles merveilles

Le Lanolin Plus **Liquid** n'est pas simplement de la lanoline. C'est plutôt de la lanoline avec un quelque chose de plus — un merveilleux quelque chose riche en cholestérols, esters et autres lubrifiants auxquels s'ajoutent, pour assurer une plus grande action pénétrante, d'autres ingrédients mêlés selon un procédé breveté. Conséquemment, le Lanolin Plus **Liquid** fournit à votre peau plus de lubrifiants, y compris les cholestérols et esters, pour compenser les pertes d'éléments gras imputables à un nettoyage inadequat, à un climat sec et aux expositions. Seulement $1.50 à tous les comptoirs de cosmétiques.





Soyez entièrement douce, de la tête aux pieds, et sentez-vous plus à l'aise.

(Votre gaine se met aussi plus aisement)

Chaque parcelle du corps est douce et lisse après avoir été aspergée de cette lotion pour le bain, si riche en lanoline. La lotion Lanolin Plus pour le bain confère une douceur et une exquise beauté nouvelles. Votre gaine se glisse plus aisément et la sensation de bien-être qui suit vous fait apprécier davantage vos vêtements. La grosse bouteille de 12 onces de lotion Lanolin Plus pour le bain se vend seulement $2.00 à tous les comptoirs de cosmétiques.

Entre les SHAMPOOINGS, GARDEZ VOTRE CHEVELURE LUISANTE ET FACILE A PEIGNER



Un rendez-vous ce soir? Le temps manque pour un shampooing? Quelques gouttes de Lanolin Plus pour les cheveux sur votre tête, un coup de brosse, et vous êtes déjà plus jolie. C'est aussi l'action de la lanoline qui opère des merveilles dans votre chevelure. Avant ou après le shampooing, elle rend et garde luisante votre chevelure, facilite la mise en plis, même si exposée longtemps au soleil, au vent ou à un climat sec. Les hommes aussi le trouvent précieux pour leur toilette. Le Lanoline Plus pour les cheveux se vend $1.25 à tous les comptoirs de cosmétiques.

Une bonne nouvelle pour vous

Qui préférez la crème nettoyante.



Vous avez maintenant une crème nettoyante qui procure à votre épiderme de nouveaux cholestérols et esters chaque fois que vous l'utilisez. Mais cette action adoucissante n'est pas au détriment des propriétés nettoyantes. La crème nettoyante Lanolin Plus pour épiderme sec semble déloger la moindre particule de saleté. Donc, si votre peau est sèche et si vous préférez une crème nettoyante, celle-ci vous donnera d'étonnants résultats immédiats. La crème nettoyante Lanolin Plus pour épiderme sec se vend $2.25 à tous les comptoirs de cosmétiques.

DONNEZ-VOUS CE TRAITEMENT FACIAL CHEZ VOUS CE SOIR — Voyez la différence le lendemain



1. Pour ouvrir les pores, recouvrez votre visage — surtout autour des yeux — d'une débarbouillette très chaude. Votre visage vous semblera frais et détendu.

2. Réchauffez la bouteille de Lanolin Plus Liquid sous le robinet à eau chaude. Massez doucement le visage et le tour des yeux avec du Lanolin Plus Liquid jusqu'à ce que vous sentiez un picotement. Après quelques minutes, essuyez bien votre visage qui semblera plus doux.

3. Au coucher, massez de nouveau votre visage, surtout autour des yeux, avec quelques gouttes de Lanolin Plus Liquid. Son action douce et pénétrante agira durant votre sommeil . . . vous vous éveillerez avec un épiderme plus doux, plus souple, les "pattes d'oie" atténuées.

Il n'y a aucun doute. Le Lanolin Plus Liquid fera des merveilles pour VOTRE peau. Au fait, il se peut qu'une dépense de $1.000 n'ajoute pas plus à votre beauté que ne le fera une bouteille de Lanolin Plus Liquid à $1.50. Commencez dès ce soir. Donnez-vous un traitement facial de Lanolin Plus Liquid à la maison. Vérifiez vos "pattes d'oie" MAINTENANT ! VOYEZ et SENTEZ la différence demain matin. VOUS VERREZ !

Il vous semblera que vous avez soudain un épiderme nouveau et sans défauts!

Vous serez émerveillée en vous regardant — vos amies seront étonnées en VOUS voyant — et comme elles vous envieront !

Et voici maintenant un maquillage liquide vraiment NOUVEAU qui fera exactement ce que vous en attendez.

Le MAQUILLAGE LANOLIN PLUS LIQUID efface réellement les défauts de la peau, ces lignes et imperfections minuscules que vous détestez, disparaissent. Les propriétés dissimulatrices de ce ravissant liquide sont si étonnantes que vous pouvez, si vous le désirez, utiliser une nuance plus pâle que votre peau et obtenir un teint nouveau parfait. Mais il accomplit aussi pour vous deux autres merveilles :

1. Il donne sur-le-champ un tout nouvel air de radieuse jeunesse. C'est parce que ses cinq nuances sont de la couleur de votre peau. Elles SEMBLENT vivantes. La nuance la plus vivante qui vous sied le mieux est facile à déceler quand vous les voyez toutes.

2. LE MAQUILLAGE LANOLIN PLUS LIQUID qui contient de la lanoline pure sous une forme très efficace, assouplit et adoucit la peau tout le temps que vous l'avez. Pensez-y, un maquillage qui non seulement donne l'illusion d'une peau neuve, plus jeune et sans défauts, mais qui vous fait éprouver une plus grande sensation de douceur et de souplesse. $1.50 à tous les comptoirs de cosmétiques. Certes, il n'est rien au monde comme le maquillage Lanolin Plus Liquid.

Les mains les plus douces qu'il ait jamais tenues

Cette lotion toute nouvelle opère des merveilles pour vos mains



La Lotion Lanolin Plus pour les mains rend les mains plus douces en les assouplissant. Riche en lanoline (mais non grasse) la lotion Lanolin Plus pour les mains fait des miracles en procurant abondamment à vos mains des cholestérols et esters pénétrants. Les résultats sont incroyables tant qu'on ne les constate pas soi-même. Devant sa persistance à vous tenir les mains, vous SAUREZ ce qu'est vraiment la merveilleuse lotion Lanolin Plus pour les mains. $1.50 à tous les comptoirs de cosmétiques.

Ce nouveau nettoyeur liquide assouplit en nettoyant

La sensation d'une peau fraîche et propre que vous éprouvez après vous être nettoyée une première fois avec ce liquide crémeux vous fait renoncer à toute autre méthode de nettoyage. Parce que le nettoyeur Lanolin Plus **Liquid** à forte teneur de lanoline et riche en cholestérols et esters pénètre votre peau, l'assouplit en la nettoyant. Le nettoyeur Lanolin Plus **Liquid** est formulé pour ne laisser aucune rudesse une fois sec. Il offre plutôt la merveilleuse action lubrifiante de la lanoline même qui enraye la sécheresse due au manque d'huiles naturelles. Il y a une excellente raison pour que la lanoline soit ainsi avantageuse pour la peau. C'est qu'elle est presque identique aux huiles naturelles de l'épiderme humain. Il n'est donc pas surprenant que votre peau réponde spontanément à l'action de la lanoline quand celle-ci remplace si bien les lubrifiants naturels. Le NETTOYEUR LANOLIN PLUS LIQUID "s'impose" dans les soins quotidiens à donner à votre épiderme. Il est étonnamment efficace . . . délicieusement rafraîchissant . . . et si économique ! Seulement $1.50 à tous les comptoirs de cosmétiques.

UN SHAMPOOING TOUT A FAIT NOUVEAU



Non seulement un parfait nettoyeur, mais aussi un traitement de beauté pour vos cheveux. Il donne à votre chevelure mille et un reflets et plus d'élasticité à vos boucles. Simultanément, il embellit les cheveux, les rend plus souples, plus soyeux au toucher. Le shampooing Lanolin Plus se vend $1.25 à tous les comptoirs de cosmétiques.

Helene Curtis spray net

sans les assécher, en les rendant plus soyeux. Contient une lotion exclusive à la lanoline qui se vaporise

AUCUNE METHODE NE TIENT SI DOUCEMENT LES CHEVEUX EN PLACE TOUTE LA JOURNEE

Il suffit de presser le bouton - la buse magique garde vos cheveux en place - souples et naturels, tout en étant invisible.

Pour une coiffure d'urgence, replacez simplement vos cheveux avec des broches à cheveux. Appliquez SPRAY NET et laissez sécher. Vos cheveux seront parfaitement coiffés.

SPRAY NET est incolore, invisible, s'enlève instantanément avec la brosse. Procurez-vous SPRAY NET Helene Curtis dans le contenant Aerosol vert pastel dès aujourd'hui.



Seulement $1.75
Format géant de 11 oz $2.75

Pharmacies JOLICOEUR

338 St-Jean, tél.: 2-8181 — 29 Buade, tél.: 2-1691

Directement de France

parfum français

exclusivité de la pharmacie Brunet



à un prix exceptionnel

$5.00

TRANSPORT PAYE

PHARMACIE BRUNET ($)
139 rue St-Joseph, Québec

Veuillez m'expédier une bouteille de parfum 'Frais Matin' de Villeneuve au prix exceptionnel de $5.00 plus taxe 2%.

NOM .....

Adresse .....

PHARMACIE BRUNET
139 ST. JOSEPH TELEPHONE 5-8141



La VOICI!

La nouvelle PERMANENTE A DOMICILE ultra-rapide, à base de lanoline!

Quick

de RICHARD HUDNUT

Lotion à friser, à base de lanoline, qui "prend" en 10 minutes!

Choisissez la Quick qui vous convient
- Super
- Ordinaire
- Douce

$1.75

Contient de la lanoline—la lotion à friser Quick ne dessèche ni ne ternit les cheveux. Les boucles Quick sont douces, luisantes et faciles à coiffer.
Plus rapide—Seulement une heure pour enrouler, mettre en plis et neutraliser les cheveux courts.
Si facile—Enroulez, mettez en plis, neutralisez. Et quel neutralisant! En une seule opération, il vivifie la chevelure tout en donnant des boucles plus élastiques qui durent longtemps!

Choisissez QUICK pour avoir une permanente plus durable, plus vivante, qui ne se distingue pas d'une ondulation naturelle.

Pharmacie LIVERNOIS

LIMITEE

RUE ST-JEAN — TEL. : 2-5214

Le courrier de Pascale France

FIDELE LECTRICE. — Voici le langage des yeux : Fermer les yeux: je pense à vous; fermer l'oeil droit; soyez discret; fermer l'oeil gauche : prenez patience; ouvrir les yeux démesurément : je suis jalouse; porter la vue au plafond : j'attends; cligner l'oeil gauche : rendez-vous à l'endroit convenu; la main sur les deux yeux : je vous aime; l'index sur l'oeil droit : tu recevras une lettre; l'index sur l'oeil gauche : rien à faire en ce moment.

BIEN ENCOURAGEE. — Je vous plains immensément de voir vos matelas infestés de punaises, surtout que vous êtes une femme très propre, et je veux espérer que le produit que vous avez eu en pharmacie a donné des résultats encourageants. Personnellement, je ne puis que répéter pour vous des procédés que j'ai souvent donnés : mettez de l'alun dans de l'eau chaude et laissez bouillir jusqu'à ce que l'alun soit dissous; appliquez chaud avec une brosse, sous les coussins et sous les ressorts et à tous les endroits où vous ne craignez pas d'abîmer le tissu et où elles se tiennent de préférence. Les punaises habitent surtout les maisons où les matelas ne sont pas suffisamment aérés et brossés au grand air. Ne craignez pas de les battre, de les secouer, de les désinfecter, de les brosser énergiquement. Les lavages fréquents des planchers, des plinthes, des draps, tales d'oreillers coussins, éloignent aussi ces vilains insectes.

AMIE DU COURRIER. — Le deuil pour une belle-soeur n'a rien de bien rigoureux de nos jours et se limite à quelques semaines, cinq ou six, de noir et blanc.

SENTIMENTALE. — Le véritable nom de Delly est Marie Salomon et voici une liste de quelques-uns de ses ouvrages, lesquels ont toujours eu l'heur de plaire aux adolescents et aux sentimentales : A l'épreuve; Anita; la Citoyenne Orlogan; Coeurs ennemis. La Colombe de Rudsay-Manor; Comme un conte de fées; le Comte Jom; Des plaintes dans la nuit; Deux fraternités; La Douloureuse victoire; Esclave ou Reine; L'Etincelle; L'Etoile du roi Boris; La fin d'une walkyrie; L'Héritier des ducs de Sailles; Les Heures de la Vie; La jeune fille emmurée; Le maître du silence; Le marquis de Carabas; Les millions de Ralph; le roi des Andes; Sainte Nitouche; Le secret de la Sarrazine; Suivez-moi; Le testament de M. d'Esquoy".

Pascale France



"Ses idées sont merveilleuse, d'accord — mais, à moi la corvée".

Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes :

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous séparons questions et réponses.

QUESTIONS

1—Quel est l'homme politique canadien-français dont les MEMOIRES ont été publiés sous le titre de TRENTE ANS DE VIE NATIONALE?
2—Dans une oeuvre célèbre de Michel-Ange, de qui Dieu touche-t-il la main gauche, avec l'index de Sa main droite ?
3—Où un avion s'est-il posé lorsqu'il a fait un appontage ?
4—Quel est le schismatique qui, dans sa jeunesse, reçut du pape le titre de "DEFENSEUR DE LA FOI" pour avoir publié un livre apologétique ?
5—Quel est l'événement littéraire qui s'est produit, chaque année, au restaurant Drouant, de la rue Gaillon, à Paris ?
6—Quel est l'événement littéraire qui se produit, au restaurant 400, à Montréal.
7—De quoi Curnonsky a-t-il été élu LE PRINCE ?
8—Qu'est-ce que le mot constrictor veut dire dans l'expression boa constrictor ?
9—Quand on a traversé l'équateur pour se rendre dans l'hémisphère austral, comment voit-on l'homme dans la lune ?
10—Henri Rochefort disait: "La France a trente-six millions de sujets, sans compter . . . " quoi ?

REPONSES

1—Armand Lavergne. (Le livre a été publié en 1934, au lendemain de la mort de l'auteur).
2—D'Adam pour lui communiquer la vie, dans LA CREATION DE L'HOMME.
3—Sur la piste d'envol d'un navire porte-avion.
4—Henri VIII.
5—L'attribution du prix Goncourt.
6—L'attribution du prix du Cercle français.
7—Le Prince des Gastronomes, par les restaurateurs, cuisiniers et gourmets de France.
8—Qui resserre, qui broie.
9—On le voit la tête en bas.
10—Les sujets de mécontentement.

La campagne de charités diocésaines

Ste-Anne-de-la-Pocatière (DNC) Deux importantes réunions des organisateurs de la campagne de charités diocésaines dans le diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière ont été tenues en fin de semaine dont l'une à Saint-Pacôme, dimanche, et l'autre lundi, à Saint-Pascal, comté de Kamouraska. A chacune de ces assemblées, plus de 60 personnes étaient présentes.

A Saint-Pacôme, la réunion était sous la présidence de M. Roland Lévesque, maire de la paroisse et chef de district. Assistaient : M. Ernest Soucy, président général de la Campagne; J.-Rosario Pelletier régisseur de la Ferme Expérimentale Fédérale de Ste-Anne, vice-président général; M. Bernard Baribeau, de Ste-Anne, chef d'arrondissement; M. le Dr Maurice Saint-Pierre, de Ste-Anne, secrétaire-général; M. Pierre Tremblay, de la Campagne des Oeuvres de Québec; M. le notaire J.-P. Pérusse, chef du district de Saint-Pascal, Kam.; M. David Gagnon, président paroissial; M. l'abbé Pierre Fortier, curé de la paroisse.

Dans son allocution, M. Ernest Soucy, a félicité les organisateurs de la région de leur magnifique travail. "Il n'y a plus de doute, nous dépasserons largement l'objectif fixé; c'est fort heureux puisque nous devons nous organiser afin de prévenir les misères humaines et d'être au moins en état de les secourir lorsque le temps sera venu; nous devons seconder notre clergé dans les oeuvres sociales.

M. J.-R. Pelletier a souligné a souligné que tous les diocèses possèdent des Services Sociaux et organisent annuellement des campagnes de charité. Soyons fiers que notre Fédération soit déjà organisée dans le diocèse : elle est organisée pour y demeurer, et rendre service à nos jeunes et aider les malheureux. M. le notaire J.-P. Pérusse, chef du district, a mentionné sa joie de prendre contact avec les organisateurs ; il y a puisé de nombreuses idées et moyens qui lui rendront services.

M. l'abbé Pierre Fortier, curé de Saint-Pacôme, a dû assister à une réunion de la Ligue du Sacré-Coeur dans sa paroisse ; il a été heureux de dire, à la fin de la réunion, toute sa confiance dans cette campagne de charité ; il a félicité chaudement les organisateurs laïques qui se dévouent sans compter pour en assurer le succès.

A Saint-Pascal, comté de Kamouraska, Mgr J.-Evariste Boucher, curé de la paroisse, a présidé la réunion qui fut tenue en la salle paroissiale, lundi soir dernier. Les organisateurs et les dirigeants de la campagne étaient présents tout comme à Saint-Pacôme. M. Fernand Lord, travailleur social, de Ste-Anne-de-la-Pocatière était aussi présent; Philippe St-Pierre, chef paroissial; M. le maire Prudent Martineau et une soixantaine de personnes.

M. Fernand Lord a brillamment exposé le but du Service Social de l'Enfance et de la Famille et les services qu'il offre à la population de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Le Service Social de l'enfance est une corporation privée, fondée sous l'initiative de Mgr l'Evêque et soumise à ses directives. Les membres de cette corporation sont des personnes responsables du diocèse parmi lesquelles se trouve le délégué de Mgr l'Evêque qui présentement est M. l'abbé Maurice Proulx.

Les buts du Service Social sont, en résumé: aider la famille et travailler à son relèvement moral et social; travailler et collaborer avec d'autres oeuvres à l'amélioration des ressources du diocèse pour secourir les personnes inadaptées, difficiles, irrégulières, délaissées et nécessiteuses ; assister les personnes seules ; agir comme tuteur, gardien ou surveillant pour tous les enfants orphelins, abandonnés, délaissés et nécessiteux du diocèse; encourager et faciliter l'adoption des enfants.

Le personnel du Service Social se compose présentement du délégué de Mgr Bruno Desrochers, l'abbé Maurice Proulx, de deux travailleurs sociaux, d'une assistante sociale, d'une secrétaire et de nombreuses personnes bénévoles. Depuis un an de travail, le Service Social a ouvert deux filiales, à Montmagny et à Rivière-du-Loup, centres urbains; a étudié 358 demandes de services; une somme de $18,411.18 a été payés directement dans 70 cas d'indigence.

M. Lord souligne aussi que le Service s'est fait reconnaître comme institution d'assistance publique par le ministère provincial de la Santé; par le ministère fédéral du Bien-Etre Social comme parents des enfants abandonnés aux fins de recevoir les allocations familiales; fut agréé par le ministre provincial du Bien-Etre social et de la Jeunesse comme un organisme compétent pour les fins de placement des enfants dans les écoles de protection; fut agréé par le ministre fédéral de la Justice comme organisme compétent pour la réhabilitation des prisonniers et le secours à leurs familles; il contrôle le placement institutionnel des enfants dans les trois principaux orphelinats du diocèse.

Il convient de souligner que ce jeune Service Social a organisé une vingtaine de foyers nourriciers pour les placements temporaires ou spéciaux; a organisé quatre pouponnières pour les bébés adoptables et a mis sur pied un service d'adoption ; a commencé à organiser un service de consultation et un service de budgets familiaux. A l'heure actuelle, on demande des services que le Service Social ne peut ordinairement offrir: des interventions dans les cas de mésententes conjugales ou d'enfants, problèmes de placements dans les cas de retardés pédagogiques ou d'arriérés mentaux, d'hôpitaux généraux, d'assistance matérielle aux sinistrés ou dans le cas de chômage. Ce sont des problèmes que le Service résoudra si la population du diocèse en donne la possibilité.

Mgr J.-Evariste Boucher, curé de Saint-Pascal, invité à tirer les conclusions de la soirée, a félicité les laïques de leur dévouement à la cause sociale et a expliqué que le Bon Dieu a fait les pauvres pour sauver les riches et les riches pour sauver les pauvres. Il a remercié M. Lord pour les problèmes qu'il avait réglés haut la main à Saint-Pascal".



Funérailles de Mme Siméon Roy

St-Evariste village (DNC) Un émouvant témoignage de sympathie a été rendu dernièrement à dame Valéda Poulin, épouse de M. Siméon Roy, décédée à l'âge de 74 ans et 4 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Antoine Dussault, curé de la paroisse qui chanta également le service assisté de MM. les abbés Evariste Roy, de Notre-Dame de la Guadeloupe, et Armand Germain, de St-Hilaire de Dorset, comme diacre et sous-diacre.

La croix était portée par M. Gérard Boutin, accompagné de M. Gérard Blais. Portaient le cercueil, MM. Armand Martin, Charles Proulx, Alphéda Boulanger, Aimé Beaudry, Donat et Henri-Georges Veilleux. Porteurs d'honneur : MM. Philippe Brochu, Ferdinand Labonté, Louis Mathieu, Renri Poulin, William Boily et Jos. Nadeau. La quête fut faite par Mmes Charles Veilleux et Gérard Boutin.

Les fleurs étaient portées par Gilles Cloutier, Jean-Guy Paradis, Normand Poulin, Guy Roy, Robert Veilleux et Gaetan Roy. La défunte laisse pour pleurer sa perte, neuf enfants : M. et Mme Léo Roy, de Courcelles, M. et Mme Alfred Cloutier (Yvonne), de St-Evariste, M. et Mme Philippe Roy, de Magog, M. et Mme Josaphat Poulin (Laurence), de Bristol, Conn., M. et Mme Mathias Paradis (Jeannine), de Lambton, M. et Mme Bertrand Portier (Liliane), de St-Evariste, M. et Mme Henri Roy, de St-Daniel, MM. Andréa et Josaphat Roy, de St-Evariste ; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Léo Poulin, de Robertson, M. et Mme Ludovic Poulin, de Tring-Jonction, M. et Mme Irénée Poulin, de Beauceville, M. et Mme Adélard Poulin, de Livermore Falls, Mme François Drouin (Alzidas), de Valleyfield, M. et Mme Edmond Lagueux, de Beauceville, M. et Mme Paul Roy, de Magog, M. et Mme Séraphin Rodrigue, et M. et Mme Gédéon Fortin, de St-Victor. Ses petits-enfants, M. et Mme Clermont Cloutier, Milles Fernande, Marie-Paule, Réjeanne, Huguette et Raymonde, tous de St-Evariste, M. et Mme André Shink (Gisèle Cloutier), de St-Méthode, M. et Mme Paul-Emile Ouellette (Jacqueline Cloutier) de Lambton, Marcel, Gaétan et Gilles Cloutier, de St-Evariste, Raymonde, Huguette, Louisette, Charlotte, Jean-Guy et Johanne Paradis, de Lambton, M. et Mme Claude Roy, M. et Mme Paul Roy et Mlle Jacqueline Roy, de Magog, Gaétan, Normand et Yvette Poulin, de Bristol, Conn., Jean-Guy, Gaétan et Diane Roy, de Courcelles, Bertrand, Lionel et Marcel Roy, de St-Daniel, Suzanne, Denise, Chantal et Robert Fortier, de St-Evariste. Ses arrière-petits-enfants : Micheline et Pierrette Cloutier, de St-Evariste, Odette et France Ouellette, de Lambton, Chantal Roy de Magog.

Le chapelet d'adieu, à sa résidence, fut dit par Mme Clermont Cloutier. Un grand nombre d'autres parents et d'amis étaient présents aux funérailles.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Drouin, de Lambton.

AMQUI

Revue de modes

Récemment eut lieu, au théâtre Figaro d'Amqui, une revue de modes organisée par Mme Ludger Tremblay, modiste de renom et propriétaire d'un magasin de confection pour dames.

Cette démonstration connut un succès sans précédent.

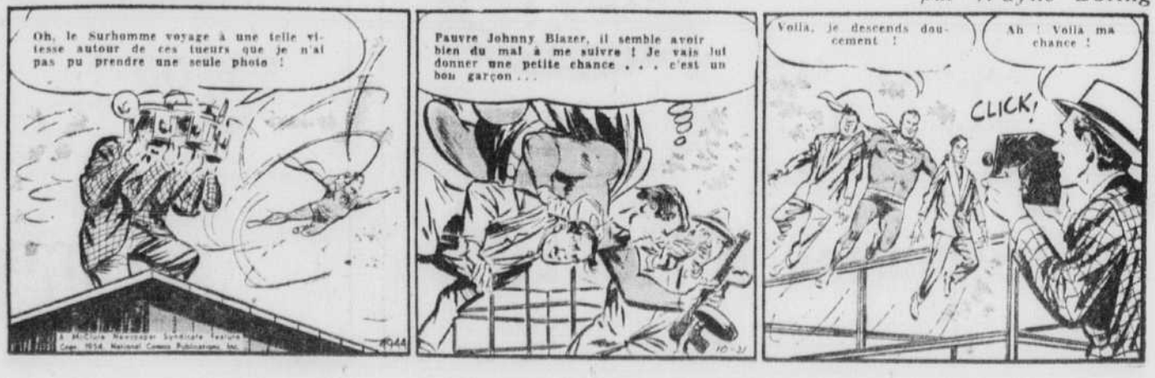


ACHETEZ EN TOUTE SECURITE VOTRE TELEVISEUR!
1955 hallicrafters chez C. ROBITAILLE INC.
PIANOS · RADIOS · LESSIVEUSES · MEUBLES · POÊLES · RÉFRIGÉRATEURS
320 ST-JOSEPH
TÉL. 5-8167
1955

LE SAINT — *par Leslie Charteries*



LE SURHOMME — *par Wayne Boring*



Les commissaires de St-Romuald

St-Romuald. (DNC) — L'assemblée régulière de la Commission Scolaire a été tenue récemment, dans la salle de l'Ecole Supérieure de St-Romuald, sous la présidence de M. Albert St-Hilaire. Etaient présents: MM. Charles-Henri Chamberland et Stanislas Paquet, tous deux commissaires.

Après la prière, le secrétaire M. Willie Slater donna lecture du procès verbal et de l'état financier de la Commission. Au 30 septembre, la caisse démontrait en banque $5,421.-21. Les comptes approuvés en cette séance se chiffre à $1515.89 y compris l'ameublement pour les deux classes de l'hôtel de ville. Les comptes ont été approuvés à l'unanimité.

Rapport d'absence

Le rapport du contrôleur d'absences pour le mois de septembre démontre que l'assistance aux classes est très bonne, quoique nous ayons toujours à déplorer quelques absences qui sont inexcusables. Le contrôleur verra à faire respecter les règlements pour ces cas d'absences sans raison valable.

Homologation du rôle

Le rôle de perception de taxes scolaires préparé par le secrétaire pour l'année 1954-1955 fut ensuite homologué après que les changements apportés par le rôle d'évaluation eurent été énumérés à l'assemblée. La séance est ensuite ajournée à 8 heures, le 13 octobre.

Le 13 octobre, les commissaires ont continué la séance régulière sous la présidence de M. J.-Alphonse Rochette, de retour d'un voyage. Etaient présents MM. Albert St-Hilaire, Charles-Henri Chamberland, Hormidas Tardif et Stanislas Paquet, tous commissaires.

Le secrétaire avise les commissaires que le département de l'Instruction Publique doit faire parvenir sous peu un chèque de $1,181.08 en paiement de 50% de la gratuité des livres fournis aux élèves en 1953-54. L'Association des Commissaires d'écoles avise les Commissaires que le paiement de la contribution est maintenant dû.

Nouvelle école

Le président avise les commissaires que le projet de construction d'une école de filles sur le terrain du Couvent, est maintenant accepté en principe et l'architecte est autorisé, à faire préparer les plans et devis définitifs pour être soumis à l'approbation du département.

Location de la salle

La salle du collège est accordée pour une soirée pédagogique le 27 octobre, de même que le 25 novembre, pour une soirée récréative en faveur de l'Amicale du Couvent.

Le président est autorisé par les Commissaires à faire les arrangements nécessaires avec M. St-Jacques, professeur, pour lui trouver un local à l'Ecole Supérieure pour la classe privée, qu'il doit organiser sous peu.

Mort de Mme Vve Alfred Lambert

Dosquet, (DNC) Mme Vve Alfred Lambert, née Rose Gingras, de Dosquet, cté Lotbinière, est décédée, samedi, le 16 octobre, après une très longue maladie soufferte avec une grande résignation.

Femme de bien et distinguée, Mme Lambert laisse dans le deuil une fille unique, Mlle Germaine Lambert de Dosquet.

La regrettée défunte laisse quelques frères et soeurs: Soeur Ste-Elizabeth, de l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, M. et Mme Alfred Mayer, de St-Philippe de la Prairie, M. et Mme Napoléon Gingras, de Champsneufs, Mme Alcide Perusse, de Lotbinière, M. et Mme Alphonse Gingras, de Dosquet, M. et Mme Jos. Roy, de St-Flavien, M. et Mme Gérard Houde, de Montréal. Elle comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu ce matin et l'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

Mort de monsieur Georges Mathieu

Campbellton, (DNC) M. Georges Mathieu est décédé dimanche soir, le 17 octobre, à sa résidence, rue Andrew après quelques mois de maladie.

M. Mathieu qui était âgé de 51 ans, était propriétaire de l'épicerie Geo. St-Onge Enr.

En lui disparaît un homme actif dans l'organisation civique et sociale de la ville. Ancien grand Chevalier de la succursale des Chevaliers de Colomb, il était un de ses membres les plus dévoués; échevin municipal, il représentait le quartier No 1 au conseil de ville depuis plusieurs années.

Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Pauline Lavigne St-Onge ainsi que deux belles-filles: Mme Donald Vautour (Carmelle St-Onge), de Dalhousie et Mlle Thérèse St-Onge, de Campbellton.

Son service a été chanté en l'église Notre-Dame des Neiges de Campbellton, hier matin.

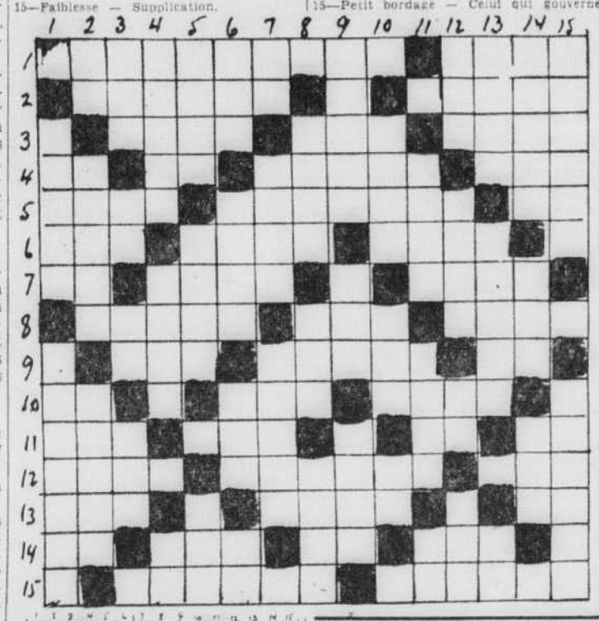
Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT

1—Notion — Court.
2—Appelé vulgairement Palma-Christi (pl.) — Prit le dernier repas.
3—Sert à attacher — Intérieur du pain — Pron. poss.
4—Pref. — Art. simp. — Bon pour la toux — Unité de travail.
5—Sombre — Sorte de jeu — Possédé.
6—Saison — Sac de linge — Dépt de France.
7—Infinitif — Nourriture — Paysage.
8—Coffre pour les bijoux — Agent politique — Anneau de cordage.
9—R de France — Millet des oiseaux — Conjonct.
10—Visite (abv. dans le terme du jeu) — Récolte — Ce qui est du (fem. pl).
11—Possédes — Laïque — Pronom neutre anglais — Note de musique.
12—Néant — Revenir — Souverain.
13—Et le reste — Rongeurs — Dans la gamme.
14—Pr. pers. — Adj. poss. — F. d'Italie — Partie retrécie d'un objet.
15—Faiblesse — Supplication.

VERTICALEMENT

1—Récolte de vins — Homme d'Etat américain.
2—Conjonct. — Pr. poss. — Ordre.
3—F d'Afrique — Voyelles — Pr. ind. — Aride.
4—Faire usage de la scie — Tarif — Dans la gamme.
5—Lieu de délices — Almagame d'étain — Louanges.
6—F d'Allemagne — Partie du corps — Conjonct.
7—En lés — Sans souillure — Invoquer.
8—Tige graduée — Liquide incolore — Coup de la main.
9—Capitale de l'Egypte — Présent — Sorte de jeu.
10—Dieu des vents — Maison des oiseaux — Coutumes.
11—Adv. — Peau tannée — Pr. dém.
12—Grosse pilule — Grand lac — Conjonct. — Pr. pers.
13—Poussée — Différentes parties d'une maison — Art. simp.
14—Rend pur — Point cardinal — Ancien nom du hêtre.
15—Petit bordage — Celui qui gouverne.





(Solution du dernier problème)

Un ralliement de sécurité à Senneterre

Récemment, en la salle paroissiale de Senneterre, avait lieu un grand ralliement de sécurité pour tous les employés du C.N.R. et leurs familles, sous la distinguée présidence de M. J.-E. Gauthier surintendant général pour le district de Québec.

On remarquait aussi aux premiers rangs, de l'assistance, plusieurs invités de marque dont M. B.-C. Atkins, officier régional pour la sécurité au C.N.R., M. J.-A. Boucher, officier de sécurité pour le district de Québec, M. le chanoine A.-D. Delisle, curé, son Honneur le maire M. Desruisseaux et son épouse, M. J.-B. Lebel, industriel, M. C.-E. Sanschagrin, surintendant de la Division de Cochrane, M. J.-D. Robitaille, assistant-surintendant et son épouse, M. A. Samson, chef de train, de Parent, M. L.-G. Bolduc, médecin, et son épouse, les chefs des différents départements du C.N.R. de Senneterre et de la région et leurs épouses, plusieurs hommes d'affaires et une foule considérable d'employés du C.N.R. venus de toutes les parties de la Division de Cochrane.

M. C.-E. Sanschagrin avait la charge de maître de cérémonies. La soirée débuta par le chant "O Canada". Ensuite, plusieurs orateurs adressèrent la parole. M. B. C. Atkins, M. J.-A. Boucher, Son Honneur le maire M. Desruisseaux, M. le chanoine A.-D. Delisle, qui entretinrent l'auditoire sur la sécurité à l'ouvrage et à la maison et les moyens à prendre pour éviter les accidents.

Un magnifique programme de chant et musique avait aussi été préparé et l'assistance eut le plaisir d'entendre les troubadours de Senneterre sous la direction de M. L. Menard, accompagnés au piano par Mme J. Lapointe, Mlle Jeanne d'Arc Cinq-Mars, pianiste, M. Y. Ouellet, chanteur, accompagné par Mme Y. Ouellet, M. Bruno Lord, accordéoniste, Mme J.-D. Robitaille, qui chanta accompagnée par Mme A. Slater, et M. G. Cinq-Mars, chanteur, accompagné par Mme S.-L. Pérusse.

Après les discours, et le programme de chant et de musique, l'orchestre de Benny Couture fit les frais de la danse. A minuit, un succulent goûter préparé par les Dames Auxiliaires du C.N.R.A. fut servi à tout le monde. Deux prix de présence furent tirés au sort par le surintendant C.-E. Sanschagrin et les heureux gagnants furent Mme L.-G. Bolduc, et M. J. Veillette.

STE-MARIE DE BLANDFORD

Va-et-vient

M. et Mme Henri Bélivеau, de Ste-Gertrude assistaient au service de Conrad Arsenault, Mme Damien Martel et Mme Georges Laliberté à Val d'Or aux funérailles d'un parent décédé accidentellement.

— Un groupe de jeunes filles de Ste-Marie font un pèlerinage à Campbellton, N.-B.

— M. et Mme Wilfrid Fournier, M. et Mme Roger Paquin, Mlle Germaine Beauchesne, à Montréal, à l'occasion des funérailles de M. Rémi Fournier, et Mme St-Hilaire.

— M. et Mme Robert Dehaies ainsi que leurs enfants sont déménagés à La Tuque.

Sepulture

Les funérailles de M. Conrad Arsenault. Dernièrement avait lieu le service funèbre de Conrad Arsenault, décédé accidentellement à l'âge de 48 ans. Il laisse pour pleurer sa perte, ses deux frères: Nestor et Elphège; deux belles-soeurs: Mme Nestor, née Rita Poisson et Mme Elphège, née Eva Morissette; 4 neveux et 2 nièces, enfants de M. et Mme Elphège Arsenault, de Gentilly.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Noces d'or de M. et madame Arthur Marcotte

St-Alban. (DNC) — De belles cérémonies ont marqué récemment le 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Arthur Marcotte, de notre paroisse.

La journée débuta par la célébration de la sainte messe, à laquelle assistèrent les heureux jubilaires et un grand nombre d'invités. A l'entrée des jubilaires accompagnés de leurs témoins, MM. Emile et Ernest Marcotte, et des bouquetières, Mlles Jeannine Durocher et Lise Létourneau, petites-filles, l'organiste, Mlle Yvonne Perron, joua une marche nuptiale.

Ensuite, le R. P. Hubert-Marie, neveu des jubilaires, leur fit renouveler leurs promesses nuptiales et célébra le saint sacrifice de la messe au cours de laquelle il prononça une belle allocution, rappelant le geste significatif des époux qui venaient de renouveler le serment du mariage après cinquante ans de vie conjugale. Les servants de messe étaient M. Yvon et Germain Deguise. Des cantiques de circonstance furent chantés par un choeur de jeunes filles.

Après la cérémonie religieuse, un banquet eut lieu à l'Auberge de Lachevrotière, propriété de M. Roland Bertrand. Au début de ce repas, une adresse fut lue par Mlle Noëlla Marcotte. Mlle Jeannine Durocher leur remit une jolie corbeille de fleurs. M. Yvon Marcotte récita un compliment de circonstance et offrit une bourse bien garnie. Pour terminer ce repas, des discours furent prononcés par M. Emile Marcotte, fils des jubilaires, par le R. P. Hubert-Marie, M. l'abbé Philippe Savard, vicaire à St-Alban M. Rosaire Chalifour, député du comté dans le gouvernement provincial MM. les maires Sauveur Patry et Arthur Dusablon, ainsi que M. Félix Marcotte. Chacun à sa façon, fit l'éloge des jubilaires en termes choisis, les citant comme modèle au point de vue familial et religieux. M. Roland Bertrand et M. Emile Marcotte remercièrent les orateurs. Puis vint la partie récréative qui comprenait: chants, musique, récitations.

Parmi les invités ont remarquait en plus des personnes ci-haut mentionnées: Soeur Aline-Marie (Rosabelle Marcotte), petite-fille des jubilaires, accompagnée de Coeur St-Claude des Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie, de Beauport; les enfants des jubilaires, M. et Mme Gérard Deguise (Régina), de St-Bonaventure; Alban, de Montréal; Emile, de Victoriaville; Mme Arsène Létourneau (Marie-Jeanne), Lionel, de Montréal; Mme Eugène Durocher (Marie-Jeanne), de St-Gilbert; Ernest, Adrien et Lorenzo, de St-Alban, et un grand nombre de parents et d'amis. Pour la soirée on se rendit chez M. Lorenzo Marcotte. M. le curé René Larochelle a bien voulu se rendre à notre invitation pour cette réunion familiale. Au cours de cette soirée, Mlle Jeannette Marcotte lut une adresse à ses grands-parents, M. et Mme Arthur Marcotte. Il y eut aussi chants, récitation, musique. Un goûter fut servi après quoi tous se séparèrent en emportant un bon souvenir de cette journée inoubliable et désirant revenir pour les noces de diamant.

Le change étranger

Montréal, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché:

Etats-Unis (dollar)	$0.96 31-32
Royaume-Uni (sterling)	2.71 1-8
Belgique (franc)	0.0195
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1358
Danemark (couronne)	0.1413
France (franc)	0.0027⅞
Hollande (florin)	0.2564
Norvège (couronne)	0.1366
Suède (couronne)	0.1885
Suisse (franc)	0.2275

Le Soleil offre tous les jours une profusion de nouvelles dans tous les domaines de l'actualité.



Grâce à Javex votre linge est

3 fois propre!

Sans taches! Blanc comme neige! Hygiénique!

"JAVEX" détrempe les taches, rend la toile et les cotonnades d'une blancheur éclatante . . . désinfecte parfaitement grâce à son action douce et efficace.

Son usage régulier, particulièrement pour le lavage de la literie, des serviettes, mouchoirs, torchons, etc. . . . permet à JAVEX de protéger la santé familiale!

Partout où la saleté s'accumule les microbes pullulent!

"JAVEX" combat les deux. Employé journellement pour le nettoyage de la cuisine et de la salle de bain, "JAVEX" y conserve une propreté et une fraîcheur impeccables!

Javex MARQUE DÉPOSÉE

L'EAU DE JAVEL CONCENTRÉE LA PLUS POPULAIRE AU CANADA

DÉSINFECTE en NETTOYANT!



JN-50F

Ce que l'hôte canadien de bon goût offre..

un rhum plus fin

RHUM SAINT-JAMES

Renommé universellement pour sa saveur et son arôme exceptionnel

L.-PAUL CHARTRAND, OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES, RUE CRESCENT, MONTREAL

PROMPT SOULAGEMENT DES MUSCLES DOULOUREUX

LINIMENT "TRIOMPHE DE LA DOULEUR" MINARD

TEMPS DES CANNEBERGES!

Ocean Spray

PRETS A SERVIR

Partenaire parfait pour poulet ou dinde.

Les jeunes en raffolent sur du pain. Economique et nutritif!

Délicieux en salades et desserts.

Prix gagnants des recettes Canneberges, gratis. Ocean Spray, Dept C-29 Hanson, Mass.

Gelée en tranches

entiers Fruits tout





LE CANADIANA DE WESTINGHOUSE

(MODELE 21 TV 8 C)

Un centre de divertissement complet à la maison téléviseur 21" avec Tube-Image Aluminié "Luma-Ray" et toutes les caractéristiques de Luxe comprenant contrôle automatique plus claire; radio ondes courtes et régulières "True Tone" dernière nouveauté, tourne-disques 3-vitesses intermédiaires. Trois haut-parleurs concert, champ de réception plein rendement. Grande porte complète "Custom - Craft" meuble en noyer..... $694.50

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

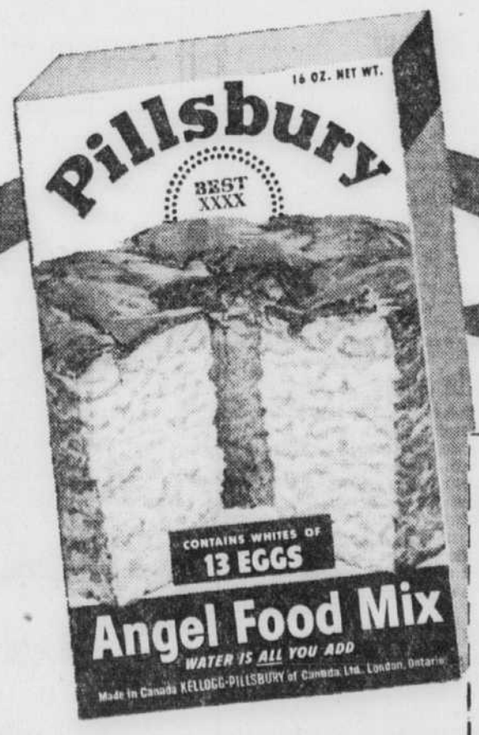
Gaston Levesque ENR.

122 Avenue Plante (Québec-Ouest) Tél.: 7-6948

LE BON DE CETTE ANNONCE VAUT 15¢

contre l'achat d'une boîte de MÉLANGE À GÂTEAU des anges Pillsbury

LE MÉLANGE À GÂTEAU DES ANGES COMPLET AVEC 13 OEUFS — MAINTENANT FAIT AU CANADA



- Fait un gâteau des anges si magnifique que vous n'en croirez pas vos yeux.
- Le mélange contient les blancs de 13 oeufs. Il suffit d'y ajouter de l'eau.

Nous vous faisons cette offre pour que vous puissiez en juger par vous-même. Ce gâteau des anges est si haut, si léger, si délicat que les ménagères n'en reviennent pas. Pas d'oeufs à acheter, à casser ni à séparer.

Vous pouvez économiser 15¢ avec le bon ci-dessous. Découpez-le immédiatement avant d'égarer votre journal. Donnez-le à votre épicier, procurez-vous une boîte de mélange à gâteau des anges Pillsbury, puis préparez-vous à servir le plus magnifique gâteau qui soit.

Découpez ce bon. Portez-le chez votre épicier aujourd'hui même.

15¢ Ce bon vaut 15¢

contre l'achat d'une boîte de mélange à gâteau des anges Pillsbury

(ou de mélange à gâteau au chocolat, blanc, doré ou aux épices).

À L'ÉPICIER: Si vous vous conformez aux conditions de cette offre, le fabricant vous remboursera 15¢ plus 2¢ pour la manutention lorsque vous remettrez ce bon à notre vendeur ou l'enverrez à l'adresse ci-dessous. Ce bon est nul s'il nous est envoyé par d'autres et là où il est prohibé, taxé ou s'il fait l'objet de certaines restrictions. Valable au Canada. Ce bon est nul 60 jours après la date de sa publication.

Kellogg-Pillsbury of Canada, Ltd., London, Ontario.

68516



15¢

Kellogg · Pillsbury of Canada, Limited

—L'avarice et la jalousie

(Suite de la 1ere page)

ment déclaré : "mon m . . . si tu creuves, on va te trainer dans la boue". Suivant ses propres déclarations à la police, Bédard ne voulut pas, pour cette étrange raison, mettre fin à ses jours.

MEURTRE PREMEDITE

Le meurtre dont Bédard s'est rendu coupable était, suivant les aveux du meurtrier, prémédité depuis quelque temps. L'assaut fut aussi perpétré froidement. Depuis quelques jours Gérard Bédard paraissait cependant plus nerveux. Au début de la semaine, Mme Bedard s'était rendue chez une voisine pour lui raconter les scènes auxquelles son mari se livrait des nuits entières. Mme Bédard déclara alors qu'elle avait peur et elle raconta que son mari passait des heures à se promener de long en large dans la cuisine, qu'il tempêtait et sacrait après elle et ses enfants.

ENQUETE DU CORONER

Tous ces faits ont été racontés, hier soir, par les agents enquêteurs à Me Albert Dumontier, c.r., substitut du procureur-général, qui assistait à l'ouverture de l'enquête du coroner, à la morgue Wilbrod Robert, à Beauport, sous la présidence du Dr J.-E. Raymond, de Courville. Le coroner du district a alors procédé à l'assermentation des six jurés, MM. Jules Laperrière, Chs Boutet, Robert Beaumont, Sylvio Giroux, Robert Crépin et Samuel Giroux, tous des citoyens de Courville.

Le Dr Raymond a aussi fait l'identification du cadavre et c'est le frère de la victime, M. Maurice Houle, domicilié au 3, de la rue Tournée du Moulin, qui a reconnu officiellement le corps de sa soeur. Cette dernière, la figure toute tuméfiée et le crâne fracassé, reposait sur les dalles de la morgue.

A la suite de l'identification de la victime, l'enquête fut ajournée à mardi prochain, le 26 octobre, à 3 heures de l'après-midi.

UN SEUL TEMOIN

Le seul témoin entendu, M. Maurice Houle, qui demeure avec sa mère, Mme Vve Houle, à Orsainville, a déclaré qu'il n'avait pas vu sa soeur depuis trois ou quatre ans. M. Houle n'a pas donné d'autres explications. On sait cependant que Bédard, le meurtrier, faisait défense à sa femme de recevoir les membres de sa famille. Mme Houle, la mere de la victime, n'avait même pas vu sa fille depuis deux ans. Bédard éloignait aussi sa propre parente. Une de ses soeurs, Mme Gédéon Guénard, ne l'avait pas visité depuis deux ans. C'est la première fois qu'elle mettait les pieds dans la maison de son frere, hier matin, quand elle s'est rendue chercher les cinq fillettes pour les amener à sa résidence.

CONSOLATIONS DANS LA PRIERE

Mme Bédard avait récemment déclaré à des parents qu'elle trouvait sa seule consolation et son soutien dans la prière. "Je prie avec mes enfants pour que mon mari soit moins égoïste...", disait-elle alors. Depuis longtemps, Mme Bédard, née Marie-Paule Houle, menait une vie de privations de toutes sortes. Elle était aussi soumise aux mauvais traitements et même aux coups que lui donnait son époux.

BEDARD EST DETENU

Gérard Bédard est toujours détenu au quartier général de la Sûreté provinciale en attendant la reprise de l'enquête du coroner, mardi prochain. Hier soir, il fut conduit sous l'escorte de deux gendarmes, jusqu'à la morgue Robert où il aurait assisté à l'enquête. A cause de l'absence du Dr J.-M. Roussel, médecin légiste, qui a pratiqué l'autopsie du cadavre de Mme Bédard, l'enquête ne fut que simplement ouverte. Bédard fut gardé dans l'automobile qui l'avait conduit à Beauport. Le lieutenant Gérard Morel et le sergent-détective Henri Labbé, qui poursuivent les recherches n'ont pas jugé nécessaire de conduire le meurtrier jusque devant le coroner Raymond. Il sera cependant ramené mardi prochain.

Gérard Bédard s'est livré lui-même à la police en disant : "J'ai tué mon épouse". Il était 3 heures 30, lorsque l'agent Marc-Aurèle Larose, reçut le prévenu à la pesée publique de Notre-Dame-des-Laurentides. Le meurtre avait été perpétré quelques minutes plus tôt, vers 2 heures 45.

LA HACHE MEURTRIERE

La Sûreté provinciale possède à son quartier général la hache avec laquelle Gérard Bedard a tué d'un seul coup sa femme. Mme Bédard était alors à son sommeil. Elle fut atteinte à l'arrière de la tête par le talon de la hache et sa mort fut instantanée. Lorsque les policiers arrivèrent sur les lieux, ils trouvèrent la victime baignant dans son sang et des matières cérébrales s'étaient répandues sur l'oreiller. Mme Bédard avait eu le crâne fracassé.

Le meurtrier lui-même remit aux agents provinciaux la hache dont il s'était servi pour frapper son épouse. Il est allé la chercher dans un petit hangar à l'endroit même où il l'avait déposé après le crime.

CORPS RECLAME

Les membres de la famille Houle, domiciliés à Orsainville, ont réclamé les restes de Mme Gérard Bédard, née Marie-Paule Houle, et la dépouille mortelle sera exposée en chapelle ardente, ce soir, aux salons mortuaires de la maison Bouchard & Fils, au 1280, 1ère avenue. Le service funèbre sera chanté samedi matin, à Notre-Dame-des-Laurentides.

—L'objectif des E.-U.

(Suite de la 1ere page)

Puis, après une pause illuminée d'un large sourire, il ajouta : "Mais donnez-moi un peu de temps, et je serai de retour parmi vous pour applaudir quelque autre pauvre gobeur (sucker) qui sera là.

La grande question, parmi les membres de la société, est de savoir ce que veut dire "un peu de temps". Est-ce deux ans, ou six ?

Après un discours non politique, où il a déclaré que son administration s'était "fort rapprochée" de son idéal de paix mondiale, le président reprend aujourd'hui le collier de la campagne électorale.

Il doit s'adresser aujourd'hui à tous les candidats républicains à des postes au Congrès ou dans l'Etat de New-York, aux élections du 2 novembre.

Plus tard dans la journée, il se propose de conférer avec M. Clifford Case, candidat au poste de sénateur au New-Jersey. M. Case subit de l'opposition de la part des républicains, entre autres du sénateur McCarthy.

Le président a déjà chaleureusement appuyé M. Case, avant la plus récente attaque de McCarthy, et les partisans du candidat Case espèrent que le président renouvellera cet appui.

—Les dockers laissent

(Suite de la 1ère page)

puis 17 jours.

On estime que 45 à 50 millions de livres sterling d'importations sont en souffrance, et que le chiffre pour les exportations se situe entre 30 et 35 millions de livres sterling.

Le cabinet n'a pas proclamé l'état d'urgence, prélude à l'intervention de l'armée et de la marine, dans l'espoir que la situation pourra encore être réglée sans cette intervention.

La grève de Southampton a forcé le paquebot "United States" à brûler son escale habituelle dans ce port et à faire route directement sur New-York, venant du Havre.

Une commission d'enquête gouvernementale a commencé ses investigations sur le conflit et on pense que ses travaux se poursuivront jusqu'à samedi. On prévoit que le gouvernement attendra la fin de l'enquête avant de faire appel à la troupe.

—La Russie

(Suite de la 1ère page)

ve jouer un rôle actif dans le débat sur les créances de la Chine et qu'il s'intéressera peut-être même aussi aux accusations contre les Etats-Unis.

Le premier milnstre Nehru étant actuellement à Pékin en pourparlers avec Mao-Tsé-Toung, le chef communiste chinois, il est possible que M. Menon croit que le moment soit propice de se porter une autre fois à la rescousse de la Chine communiste.

LE DESARMEMENT

Nations Unies, N.-Y. (PC) — Les puissances occidentales attendent une déclaration de l'Union soviétique exprimant son acceptation de participer à des entretiens privés à cinq sur le désarmement mondial.

La France, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont appuyé une résolution canadienne proposant la reprise des pourparlers comme prochaine mesure en vue d'une entente sur un traité de désarmement. Les discussions antérieures entre les cinq puissances ont été rompues en juin dernier à Londres.

M. Paul Martin, chef de la délégation canadienne, a déclaré hier à la commission politique de l'assemblée générale qu'il espère que la résolution quadripartite deviendra bientôt une résolution de cinq puissances.

M. Martin, ministre canadien de la Santé, agit comme médiateur entre les puissances occidentales et la Russie en vue de réaliser une entente entre les deux parties sur la phraséologie de la résolution canadienne.

M. Martin a rencontré le délégue soviétique Andrei Vichinsky à deux reprises mardi pour tenter de régler le différend. Ils se sont réunis de nouveau hier matin et M. Vichinsky aurait communiqué ensuite avec Moscou pour obtenir de nouvelles instructions.

Tandis que les manoeuvres diplomatiques se poursuivaient dans les coulisses, le débat général sur le désarmement tirait à sa fin à la commission politique de 60 nations.

—Grand pas vers

(Suite de la 1ère page)

L'agence Reuters rapporte aujourd'hui que la Grande-retagne, les Etats-Unis et la rance ne se réservent que deux droits. L'un les protège quant à leur responsabilité à Berlin-ouest et l'autre leur donne autorité de négocier avec les Russes au sujet de la réunification de l'Allemagne.

LA QUESTION DE LA SARRE

Le différend franco-allemand au sujet de la Sarre reste la seule question en suspens. M. Mendès-rance a déclaré qu'il ne demanderait pas à l'Assemblée nationale de ratifier l'accord sur le réarmement allemand, à moins d'une solution satisfaisante de la question sarroise d'ici la fin de semaine.

Entre les conférences avec les ministres alliés, M. Adenauer dut poursuivre de délicates négociations avec les chefs des autres partis que forment la coalition gouvernementale, afin d'être assuré de leur appui, au cas d'une entente avec la France au sujet de la Sarre.

Il attend aussi la venue des dirigeants de l'Opposition à Bonn, pour voir si ne pourrait pas être adoptee une politique bi-partite qui en arriverait à une entente économique et commerciale sur une vaste echelle entre la France et l'Allemagne.

UNION DE L'EUROPE OCCIDENTALE

Paris, (PA) La conférence des ministres des Affaires étrangeres a adopté officiellement aujourd'hui une résolution de l'Italie quant au nom de la nouvelle alliance de Bruxelles : ce sera l'Union de l'Europe occidentale.

L'Italie a fait remarquer que l'abréviation anglaise "bruto", pour Bruxelles treaty Organisation, équivalait au mot italien "brute", et les ministres ont tout de suite admis que ce n'était guère satisfaisant.

—Le budget de

(Suite de la 1ère page)

avions et les moteurs d'avions qui draineront les crédits de la défense. Cette année, une somme approximative de $400,000,000 a été consacrée aux avions et aux moteurs, soit environ un cinquième de tout le budget de la défense. On prévoit que les prévisions seront sensiblement les mêmes l'année prochaine.

Dans un livre blanc, publié en mai dernier, le maintien des dépenses élevées pour la défense avait été prédit. Rappelons qu'au cours d'une période de 3 ans, à compter de 1951, une somme totale de $5,137,000,000 a été consacrée à la défense.

Le livre blanc soulignait qu'en dépit des signes d'une détente internationale, "la nécessité pour le Canada, en commun avec d'autres nations du monde libre, de maintenir des forces défensives adequates, reste une question d'importance vitale".

"Au cours des trois dernières années, lisait-on encore dans le livre blanc, l'experience a enseigne que pour maintenir au niveau actuel les forces armés, niveau de puissance et de qualité, pour assurer aux hommes des conditions de travail convenables et un logement approprie, pour équiper les militaires suivant les exigences de l'heure, il est impossible de ne pas adopter les crédits qui soient à peu près les mêmes . . .

"Il est essentiel, si nous devons maintenir et améliorer les perspectives de paix, que les pays de l'Otan continuent, durant une periode assez longue peut-être, à consacrer une part substantielle de leurs ressources à l'effort commun de la défense."

Deux ans pour attentat à la pudeur

Montréal, 21, (PC) Jean Kobe, quinquagénaire d'origine franco-roumaine, a été condamné aujourd'hui à deux ans de prison, pour attentat à la pudeur d'une fillette de huit ans. Le juge T. A. Fontaine, en le condamnant, lui fit une sévère réprimande, et lui dit qu'il avait songé à lui imposer la peine du fouet, en plus de la prison.

Pour sa défense, Kobe a dit qu'il avait été récemment victime d'un accident de chemin de fer, dont il était mal remis, et qu'il lui fallait prendre des somnifères et de l'alcool pour dormir. Il attribue son acte indécent à son subconscient.

Navires communistes dans le Pacifique

Pearl Harbor, 21, (PA) L'amiral Felix Stump, commandant naval américain dans le Pacifique, a déclaré à une conférence de presse, hier, que l'on a aperçu des navires de guerre et des sous-marins communistes dans le Pacifique. Mais aucun ne s'est comporté de façon hostile. Dans une entrevue accordée aux journalistes à l'issue d'une conférence de deux jours avec ses commandants des postes éloignés du Pacifique, l'amiral Stump n'a pas identifié davantage les navires communistes, mais on croit qu'il faisait allusion à des appareils russes.

Trop tôt pour leur retraite

Vancouver, 21, (PC) Le Dr Ian Macdonald, chef des services médicaux à l'hôpital Sunnybrook de Toronto, a déclaré hier que trop d'ouvriers canadiens sont obligés de se retirer à l'âge de 65 ans, sans tenir compte de leurs capacités mentales et physiques. "C'est mauvais pour l'individu et la communauté d'obliger un homme bien portant à se retirer simplement parce qu'il a atteint l'âge de 65 ans", dit-il.

Héritage qui en vaut la peine

Montréal, 21, (PC) Une femme de Montréal a pris l'avion à destination de la Grande-retagne hier soir, afin de toucher un heritage de 35,000 livres sterling. Il s'agit de Mme Joan Gagnon, de Ville Mont-Royal, à qui cet argent a été légué par une grand'tante, Mme Janie Scott, de Horsham, Sussex, décédée en septembre. Mme Gagnon est venue au Canada en 1946.

Il sauve ses enfants

Montréal (PC) - Un incendie d'origine inconnue a détruit à Rivière-des-Prairies la maison appartenant à M. Gérard Marchessault. M. Marchessault se trouvait dans la maison avec ses deux enfants, Jacques, 14 ans, et Thérèse, 15 ans, quand le sinistre se déclara. Il n'y a pas eu de blessés.

A&P

CHAQUE JOUR DANS CHAQUE DEPARTEMENT A&P VOUS OFFRE PLUS DE

BAS PRIX SUR PLUS D'ARTICLES

DATE TOUS LES JOURS
PAIN BLANC
JANE PARKER
pain 16 ozs 11¢

DOUX ET SAVOUREUX
CAFE 8 O'CLOCK
lb 1.05
Sac 3 livres 3.09
MOULU SUR DEMANDE

VENTE DE CONSERVES
FEVES AU LARD
ANN PAGE
6 btes 20 ozs 83¢
EPARGNEZ 4c

SACS DE THE - - - - bte 50 sac 55¢
NECTAR A&P
SHORTENING - - - - lb 27¢ EPARGNEZ 1c
JEWEL
LUSHUS SHIRRIFF - 3 pqts 25¢ EPARGNEZ 4c
POUDRES ET POUDINGS
MIL-KO - - - - - - - pqt 1 lb 33¢ EPARGNEZ 4c
INSTANTANE
GATEAU DES ANGES - cha. 49¢ EPARGNEZ 6c
JANE PARKER — GROS
PEANUT - - - - - - - - Jumbo 25¢
EN ECAILLES

SPECIAUX en PRODUITS
POMMES FAMEUSES - - sac 5 lbs 43¢
NO 1 — CULTURE DU PAYS
PAMPLEMOUSSES - 5 pour 29¢
DE FLORIDE, SANS PEPINS, JUTEUX, GROSSEUR 96
LAITUE - - - - - - - cha. 19¢
ICEBERG, DE CALIFORNIE, PIEDS EXTRA GROS
CELERI PASCAL - - 2 pour 19¢
SUCRE, NO 1 — CULTURE DU PAYS
TOMATES - - - - - 2 ctn 14 ozs 29¢
WONDER PAK, DE CALIFORNIE — ROUGES ET MURES
BANANES - - - - - - lb 18¢
JUMBO, MURES ET DOREES

VIANDES SUPER RIGHT
A&P ne vous offre que le meilleur boeuf au Canada — les marques Rouge et Bleue
ROTI DE PALETTE lb 39¢ — MOINS L'OS DE L'EPAULE
ROTI DE COTES - lb 45¢ — COURTES, BIEN PREPARE
EPAULE DE PORC FRAIS, MAIGRE
EPAULE DE PORC lb 29¢
SOCS DE PORC - lb 39¢
BACON SANS COUENNE MARQUE ROYAL pqt 1 lb 59¢
PORC EPAULE FUMEE, SANS JARRET, GENRE PICNIC lb 39¢
SAUCISSES pqt 1 lb 55c — MAPLE LEAF PUR LARD
FILETS DE MORUE lb 29¢ — FRAICHE
HUITRES Jarre 8 ozs 61¢ — SELECT DE CHOIX
Prix en vigueur jusqu'à samedi, 23 octobre, 1954

CHEZ C. ROBITAILLE INC.



AUBAINE: TEL QU'ILLUSTRÉ — 4 MORCEAUX

Chambre à coucher fini "Sandtone"

Mobilier de style moderne comprenant une commode spacieuse, un bureau double de grandes dimensions. Un lit Standard de construction impeccable et une superbe table de nuit. Ce mobilier est absolument insurpassable pour le prix de..... $119

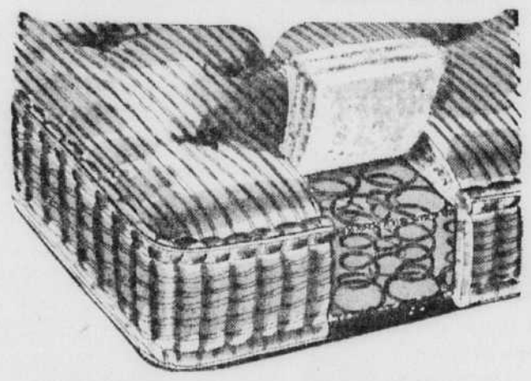
ALLOCATION D'ECHANGE



WASHMASTER
Exclusive à C. ROBITAILLE INC.

Telle qu'illustrée: modèle muni du nouveau girateur perfectionné, capacité 9 lbs linge sec. Couverture et couvercle en porcelaine. Fini entièrement à l'épreuve de la rouille. Couvercle garni de poignée. Modèle avec pompe. Cette nouvelle lessiveuse hors de pair, porte une garantie de 5 ans, elle est plus jolie et plus efficace que jamais $169.95
Echange 40.00
Seulement $129.95

MATELAS A RESSORTS

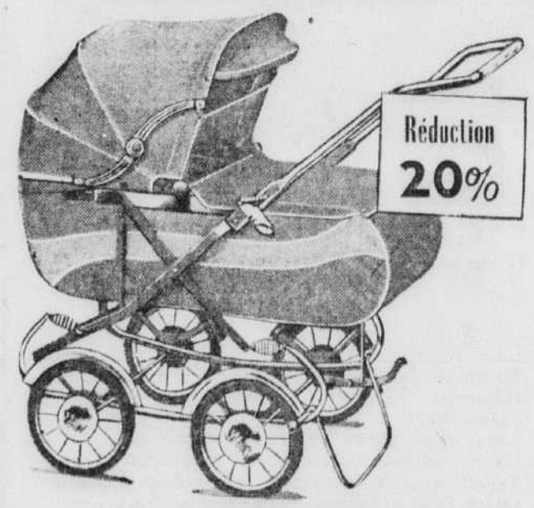


MATELAS 195 RESSORTS

Excellent matelas soigneusement rembourré et recouvrant 195 ressorts spéciaux. Ces ressorts trempés spécialement sont faits pour assurer, pour longtemps un confort parfait. Couverture en coutil fort, bords roulés, ventilateurs. Le meilleur matelas pour le prix de

$19.95

LIQUIDATION
ligne d'échantillons neufs cédés avec grands rabais pour la fin de saison.



CARROSSES

Une ligne complete de carrosses de tous genres et des meilleurs manufacturiers. Des prix variés convenant à toutes les bourses. Une aubaine à profiter de suite. Les prix vous étonneront par leur modicité.



Coffres en cèdre
Les modèles les plus nouveaux, les mieux faits. Grand choix
Prix à partir de..... $69.00

C. ROBITAILLE INC
PIANOS - RADIOS - LESSIVEUSES - MEUBLES - POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS
320 Rue St-Joseph — Tél. : 5-8167

Mort de monsieur Albert Hamel

M. Albert Hamel, citoyen estimé de St-Malo est décédé subitement, au 388, rue Montmagny, hier midi, à l'âge de 66 ans. M. Hamel était l'époux de dame Mathilda Rochette qui lui survit.

Le regretté défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Théodore Rochette, M. et Mme Octave Côté, Mme Vve Adélard Auger ainsi que plusieurs neveux et nièces dont MM. et Mmes Adrien Lepage, Paul Plamondon, Edmond Plamondon, Chs Tremblay, Wilfrid Durant, Roland Plamondon, René Plamondon, Emile Plamondon, Gérard Plamondon, Gabriel Lafrance, Joachim Fortier, Albert Gingras, Paul Dessureault, Lucien Boucher, Joseph Gagné, Claude Côté, Jos. Tremblay, G.-H. Marcoux, Marcel Voyer, Albert Cadorette, Rol. Robitaille, MM. Léopold et Antonio Côté, Mlles Germaine Plamondon et Carmen Côté et M. Cyrille Auger.

Les restes mortels de M. Hamel sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, avenue Marie de l'Incarnation, jusqu'à l'heure des funérailles samedi matin à St-Malo.

Funérailles de Mme Donat Côté

Charny (DNC) — En l'église de Charny avaient lieu, récemment, les funérailles de Mme Donat Côté, née Aglaée Davian, autrefois de Charny, décédée à l'hôpital St-Paul de Québec à l'âge de 81 ans 6 mois.

La levée du corps fut faite par l'abbé Camille Glasson, vicaire à Charny qui chanta le service assisté comme diacre du R. P. Constantin Baillargeon, o.f.m. et comme sous-diacre, de l'abbé Paul-Emile Goudreau.

La croix était portée par M. Moïse Normand.

Suivaient la dépouille, un groupe de religieuses des RR. SS. de la Charité de St-Louis de France. Venaient ensuite son fils et sa bru M. et Mme Edouard Côté, sa fille et son gendre, M. et Mme Eugène Baillargeon; ses petites-filles, Mlles Lucille Baillargeon, Claire Baillargeon et Hélène Baillargeon; sa cousine Mme Léo Gagnon; ses amies, Mlle Maria Marcoux et Mlle Claudette Fréchette.

Suivaient, les amis de la famille dont MM. Oscar Roy, Emile Thériault, Antonio Demers, Alexandre Guérin, Raoul Fontaine, Eudère Blanchet, Alfred Bégin, Robert Filion, Edmond Paradis, Aimé Malouin, Arthur Filion, Arthur Souey, Gérard Roberge, Joseph-E. Ouellet, Edgar Fontaine, Arthur Bilodeau, Onésime Fontaine, Louis Veilleux, Michel Filteau, Marcel Drolet, Louis-Philippe Dussault, Pierre Fontaine, Edouard Demers, Adrien Blanchet, Alcide Lagueux, Adolphe Huot et Paul-Henri Fréchette.

Après le service, la dépouille fut inhumée au cimetière paroissial dans le lot de la famille.

La direction des funérailles était confiée à la maison Gilbert et Turgeon ltée, de Lévis.



CONGRES DE L'U.C. C. A RIMOUSKI : Photo prise à l'issue de la réunion du Conseil général de l'U. C. C. tenue mardi dernier, à l'Ecole de Commerce de Rimouski. Cette réunion groupait le président général, les deux vice-présidents généraux, les présidents de chacune des 22 fédérations de l'U. C. C. dans la province et les aumôniers généraux et les aumôniers des fédérations. De gauche à droite on remarque, 1ère rangée : MM. Jules Montour, président de la Fédération de Trois-Rivières; Michel Roy, de Rimouski-Ouest; Lionel Sorel, 2e vice-président général; l'abbé F.-X. Côté, aumônier général; J.-B. Lemoine, 1er vice-président général; Abel Marion, président général; Mgr Edouard Marcoux, aumônier de Sherbrooke; le R. P. Engelbert Lacasse, aumônier général, section des bûcherons; Zéphirin Dufour, de Mont-Laurier; Gilbert Fillion, président de la fédération de Montréal-St-Jérôme. Deuxième rangée : MM. R. Asselin, vice-président de la fédération d'Amos; l'abbé Lucien Rioux, aumônier de Rimouski-Ouest; Guy Hamel, président de la fédération de Québec-Nord; Philippe Castonguay, de Rimouski-Est; Jos. Bouchard, du Saguenay; l'abbé G. Lévesque, de Chicoutimi; Eugène Gauvreau, de Gaspé; l'abbé Hudon, de Ste-Anne de la Pocatière. Troisième rangée : MM. Gérard Gauthier, de Joliette; Armand Choquette, de Sherbrooke; l'abbé Jean-Marc Marsolais, de Joliette; Alcide Fradette, de Québec-Est; Auguste Hébert, de Mont-Laurier; l'abbé David Pettigrew, de Québec-Nord. Quatrième rangée : MM. Gérard Deault, président de la fédération du Témiscamingue; l'abbé Noel Gauthier, de Témiscamingue; Euclide Ménard, de Valleyfield; l'abbé Onésime Beauregard, de St-Hyacinthe; le R. P. René Tremblay, O.M.I., de Gaspésie; Félix Bélanger, de Ste-Anne de la Pocatière. Cinquième rangée : MM. Marcoux, de Québec-Sud; Napoléon Pérusse, de Québec-Ouest; l'abbé Guy Racicot, de Montréal; l'abbé Jean-Baptiste Caron, de Rimouski; Benjamin Manseau, de Nicolet; l'abbé J.-Arthur Nadeau, de Québec-Sud.

(Studio Lacombe, Rimouski — DNC)

Funérailles de Mme Ed. Langlois

Les funérailles de Mme Edouard Langlois, née Elizabeth Letang, décédée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 34 ans, ont eu lieu, mercredi, le 13 septembre, à St-Pascal de Maizerets et elles ont donné lieu à une touchante manifestation à laquelle participaient des officiers et nombreux employés de la Banque Canadienne Nationale.

M. l'abbé J.-A. Marcoux, curé, a fait la levée du corps tandis que M. l'abbé Hebert Bourret a chanté le service, assisté de MM. les abbés G. Labadie et G. Vallée.

Dans les stalles du sanctuaire figuraient M. l'abbé J.-A. Marcoux, M. l'abbé H. Laberge, ainsi que les Frères de l'école St-Pascal avec leurs élèves.

Au départ des salons mortuaires de la maison Bouchard & Fils, rue Bardy, un radeau de fleurs précédait le corbillard et le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Edouard Langlois; ses fils : Jacques et Robert Langlois; ses frères : MM. Wilfrid et Patrick Letang; ses beaux-frères : MM. V. Dodds, Duddley Morton, Georges Bélanger et Lionel Fiset.

On voyait aussi : MM. Georges Beaudry, gérant général adjoint de la Banque Canadienne Nationale, J.-E. Rivard, René Simard, J.-E. Mathieu, Alex. Boutet, J.-A. Leblond, Anatole Gaudreau, Dan Dussault, Louis Gilbert, J.-M. Métivier, Laurent Giroux, Emile Fortier, Michel Fortier, Hector Bourdeau, Albert Giroux, W.-A. Rouleau, J.-H. Royer, L. Blais, J.-A. Boiduc, L.-P. Desjardins, Gaston Vincent, Paul Ménard, C. Morency.

M. Raoul Bouchard, de la maison Bouchard et Fils, dirigeait les funérailles.

Un chasseur très ingénieux

(Par Kingsley Brown, fils, de la Presse Canadienne)

Halifax, 21. (PC) Le robuste pasteur de la Church of the Nazarene, le rév. R. T. Albertson, est un tireur à cinq fusils qui n'hésite pas à employer jusqu'à 50 cartouches au cours d'une pratique.

Cela deviendra coûteux à 20 cents la cartouche de calibre .270, mais le clergyman de 31 ans recharge lui-même ses cartouches et elles lui reviennent à moins de 5 cents chacune.

En réalité, il ne lui en a pas coûté $10 pour les premiers 50 coups qu'il tira; il commença par ramasser les douilles de cuivre qu'abandonnent les chasseurs moins ménagers sur les terrains de tir ou dans la forêt. La douille de cuivre est la partie la plus coûteuse d'une cartouche.

Mais même à $2.50 pour 50 coups, le pasteur trouve ça cher et il songe à mouler ses propres balles pour économiser une autre $1.

Ça représente quelque chose, dit-il, et c'est le meilleur moyen de jouir de la chasse. Les cartouches qu'on fait soi-même sont économiques et elles ont plus de portée et plus de précision que les produits de fabriques".

Le rév. Albertson est natif de la Caroline du Nord. Il n'eut guère l'occasion de chasser avant sa venue au Canada, il y a trois ans. Son premier ministère au Canada le conduisit à Lutes-Mountain, près de Moncton. L'an dernier, il y abattit un chat sauvage et un chevreuil avec sa carabine .303 et un autre chevreuil avec sa .270. Ce dernier animal pesait 220 livres, une fois apprêté.

"La .270 avec télescope, dit-il, est ma favorite et la cartouche que j'aime le mieux comprend une balle de 150 grains, poussée par une charge de 58 grains de poudre No 4831. Cette poudre est un surplus des stocks de guerre américains et, avec un permis d'Ottawa, je l'achète à environ $1 la livre.

"Cette charge produit une vélocité de 3,000 pieds-seconde et la balle ne varie pas plus que de deux pouces et demi à 300 verges".

Pour chasser les oiseaux et animaux nuisibles, tels que corneilles et marmottes du Canada (siffleux), il recommande une balle de 100 grains avec charge de 53 ou 54 grains de poudre, selon qu'il s'agit de la 4895 ou de la 4064. Cette charge donne à la balle une vélocité de 3,500 pieds-seconde.

Il s'est acheté une carabine militaire .303 et en a fait un fusil de sport en coupant le canon à 21 pouces et en refaisant la crosse. Il se prépare des cartouches à plombs pour ce fusil et dit que c'est idéal pour le lièvre à 40 ou 50 verges. Ces charges ne font pas grand bruit.

M. Albertson dit qu'il en coûte environ $40 pour s'outiller de façon à recharger soi-même ses cartouches; mais même en ne chassant pas beaucoup, l'outillage se paie de lui-même en un an. Les fabricants de munitions encouragent la pratique, car cela signifie pour eux des acheteurs constants de poudre et de détonateurs.

Mort de monsieur G.-O. Perreault

M. Germain Perreault, célibataire, originaire de St-Pacôme, victime d'une tragédie de l'onde, au début de la semaine, était un citoyen bien connu et estimé.

Le regretté défunt laisse dans le deuil: sa soeur, Mme Aquillas Marcoux, de Québec; ses beaux-frères M. Aquillas Marcoux, Mme Jos. Perreault, de Ste-Anne de la Pocatière, M. et Mme Henri Bourassa, de Nashua, N. H. ainsi que plusieurs neveux et nièces dont M. et Mme Louis-Germain Perreault, de Ste-Anne de la Pocatière, M. et Mme Liguori Plourde, de St-Denis de Kamouraska, M. Guy Perreault ainsi que Mlles Denise et Suzanne Perreault, M. et Mme Harry Covey, de Manchester, N. H., M. et Mme Emery Bourassa, de Manchester, N. H., M. et Mme Albert Zical, M. et Mme René Trudel, M. et Mme Gérard Marcoux, Mlle Françoise Marcoux et M. André Marcoux, de Québec.

Les restes mortels de M. Perreault sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier, jusqu'à l'heure des funérailles demain matin, à St-Sauveur.

Trentième congrès général annuel de l'UCC à Rimouski; 200 délégués

Rimouski, (DNC) L'ouverture officielle du 30e congrès général de l'U.C.C. a eu lieu, mardi dernier, au gymnase du Centre des Loisirs de Rimouski.

Quelque 200 délégués représentant les 22 fédérations de la province étaient rassemblés pour assister à ces agapes tenues à la gloire de la classe agricole.

M. Abel Marion, président général de l'U.C.C. remercie tous les congressistes d'avoir laissé leur travaux et d'être venus en si grand nombre assister à ces importantes journées d'études. Il déclara ensuite le 20e congrès général de l'U.C.C. ouvert.

M. le président fit la lecture d'un message dans lequel on demandait la bénédiction de sa Sainteté le pape Pie XII pour le succès des délibérations.

Comme le président général était lui-même l'animateur de cette première séance du congrès, il demanda à M. le maire Victor Lepage, de Rimouski, d'adresser la parole à l'auditoire.

M. le maire souhaita la bienvenue à Rimouski aux congressistes par ces paroles : Il nous fait plaisir d'accueillir à Rimouski les représentants de la classe sociale la plus stable et la plus libre de la province, celle aussi qui a un grand respect de l'ordre et des traditions. M. le maire poursuivit en présentant l'aspect de notre ville à l'auditoire. D'abord comme centre éducatif où 300 professeurs enseignent à 6,000 élèves dans les maisons d'éducation. Ensuite comme centre commercial où 300 détaillants et grossistes font un chiffre d'affaires annuel de $15,000,000.00. Enfin comme centre agricole et forestier où l'agriculture et l'exploitation forestière sont les industries fondamentales de la région.

Après le maire de Rimouski, M. le curé de la cathédrale de Rimouski, le chanoine Gérard Couturier a souhaité la bienvenue. M. le chanoine a souligné que c'est un grand honneur qui échoit à la ville St-Germain de Rimouski de recevoir un groupe dont la noblesse et la saine mentalité nous honorent et nous remplissent de joie. Il a terminé en félicitant le constructeur du Centre des Loisirs qui a bien voulu donner la permission d'utiliser pour la première fois le Centre des Loisirs malgré les travaux actuellement en cours et formule le voeu que le Centre des Loisirs serve encore à beaucoup d'autres congrès de ce genre.

Suivit ensuite l'allocution du président général, M. Abel Marion. M. le président a invité tous les congressistes à étudier sérieusement les problèmes des cultivateurs. Il faut, dit-il, que les gouvernements reconnaissent davantage les droits et les besoins de la classe agricole.

L'allocution de M. Marion fut suivie de la lecture de l'avis de convocation faite par le secrétaire général, M. Ls-Philippe Poulin, du compte rendu du dernier congrès général de 1953, des explications concernant le programme du congrès et de la lecture du rapport annuel par le secrétaire général.

Mort de Mlle Annie Delisle

Mlle Annie Delisle, employée de la Régie des Liqueurs, est décédée hier à sa résidence, au 182, d'Argenson, à la suite d'une brève maladie. Mlle Delisle était la fille de feu Hubert Delisle et de feu Delvina Kirouac.

La regrettée défunte laisse dans le deuil: ses soeurs, Mme Vve Edmond Carrier et Mme Jean-Baptiste Fournier; son beau-frère, M. J.-B. Fournier; ses neveux et nièces, M. et Mme Roméo Carrier, chez qui elle demeurait, M. et Mme Philippe Carrier, de Montréal, M. et Mme Roland Fournier, M. et Mme Donat Bélanger, M. et Mme Roland Plante.

Les obsèques de Mlle Delisle auront lieu samedi à St-Sauveur et l'inhumation se fera au cimetière Mont-Marie à Lévis. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau rue St-Vallier.



SIMPLIFIE LA VAISSELLE!

VEL détruit la graisse instantanément!

VEL fait étinceler la vaisselle!

VEL ne demande pas d'essuyage!

VEL conserve vos mains douces et lisses!

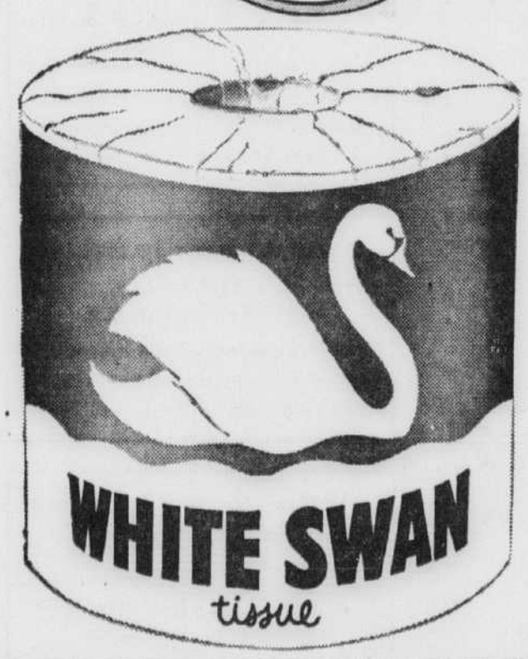
Le NOUVEAU "WHITE SWAN" est meilleur pour 3 raisons...

La marque la plus populaire de papier de toilette au Canada présente, dans un nouvel emballage, un papier meilleur pour 3 raisons ...

1 Il est plus doux! Le nouveau "White Swan" a une texture nouvelle, à la fois douce et résistante . . . C'est un papier merveilleusement souple, absorbant, et solide.

2 Il est plus blanc! Le nouveau "White Swan" est d'une blancheur éclatante . . . immaculée. C'est le papier de toilette le plus blanc qu'on ait jamais fabriqué.

3 Il est fabriqué aussi hygiéniquement que possible! La nouvelle fabrique de papier "White Swan" (coût: $4,500,000) est la plus moderne, la plus hygiénique au monde.



Achetez du NOUVEAU "WHITE SWAN" aujourd'hui

UN PRODUIT E. B. EDDY

3 nouveaux produits "WHITE SWAN" ESSAYEZ-LES AUSSI!



Essuie-mains "White Swan" en rouleau
Absorbants, ils remplacent les torchons pour une foule d'usages.



Serviettes "White Swan"
Serviettes de papier à reliefs décoratifs. Excellente qualité. Epargnent le linge et le blanchissage.



Essuie-mains "Onliwon White Swan" pour distributeur
Idéals pour d'innombrables usages domestiques. Pratiques et économiques.

Dégustez LA SAVEUR INÉGALÉE des célèbres soupes MAGGI*
*prononcé MA-GIE



Essayez les 3
Tomate • Poulet et Nouilles • Pois avec Bacon

La saveur des soupes Maggi est inégalée . . . leur goût appétissant en fait un des mets de famille préférés dans plusieurs pays depuis de nombreuses années. Ces soupes nourrissantes et savoureuses sont maintenant vendues au Canada et vous pouvez vous les procurer chez votre épicier. Elles ne coûtent que 2 à 3c la portion . . . même *moins* si vous utilisez le coupon.

Et il est si facile de préparer les soupes Maggi! Il suffit de verser le contenu du paquet dans de l'eau bouillante, de laisser mijoter . . . et m-m-m-m, la délicieuse soupe Maggi est prête à servir. Régalez souvent votre famille en lui servant les 3 succulentes soupes Maggi—Poulet et nouilles, Tomate, Pois avec bacon.

Epargnez de l'argent
Utilisez votre coupon
DE SOUPES MAGGI
dès aujourd'hui!

C'est un produit NESTLÉ de renommée mondiale

Des secours à des sinistrés

Alger. (SCNM) Après le violent tremblement de terre d'Orléansville, Algérie et son triste bilan : 1,500 morts et 5,000 blessés, des centaines de ces derniers ont été évacués sur l'hôpital Ste-Elisabeth des Attafs, située à 25 milles d'Orléansville.

Les Soeurs Blanches d'Afrique, en charge de cet hôpital, sont sur pieds nuit et jour pour soigner leurs malades, avec la tension continuelle de voir s'écrouler les bâtiments fortement ébranlés et qui menacent ruines, car la terre tremble encore.

Les deux villages d'Arabes chrétiens de St-Cyprien et de Ste-Monique ont eu leur église détruite avec perte totale du matériel y compris tous les ornements sacerdotaux.

Monseigneur l'Archevêque d'Alger est venu chaque semaine, depuis le terrible cataclysme, apporter aux Soeurs Blanches des Attafs le réconfort moral et spirituel dont elles ont besoin en ces jours tragiques. Monsieur le Gouverneur Général d'Algérie a aussi rendu visite aux Soeurs des Attafs et les a félicitées de leur courage en face du danger qui les menace sans cesse.

—M. Emilien Rochette,

(Suite de la page 3)

chaleureuses salutations d'amitié des membres du Bureau de Montréal.

Après avoir effectué une tournée à travers le Canada et les Etats-Unis, dit-il, j'en suis venu à la conclusion que ce mouvement mérite la considération des hommes d'affaires et du public. Les opérations du Better Business Bureau, a-t-il fait remarquer, sont basées sur un idéal, un idéal de gouvernement autonome, qui impose des règlements et des contraintes et dont le devoir consiste à établir un haut standard dans le domaine des affaires et de protéger le public contre la fraude et les faux rapports.

Mouvement créé en 1912, le Better Business Bureau possède 97 bureaux au Canada et aux Etats-Unis et qui forment un réseau national et international qui a pour slogan "Avant d'investir, se renseigner".

Ce mouvement, dit-il, jouit d'une haute renommée dans les cercles gouvernementaux, éducationnels, ouvriers, sociaux, grâce à ses programmes éducationnels, ses enquêtes, ses publications et ses relations avec le public qui ont pour but d'encourager l'honnêteté en dépistant les fraudeurs. "Le Better Business Bureau est un phare qui indique le droit chemin dans la lutte entre le bien et le mal".

A la table d'honneur, on remarquait aux côtés du président, M. J.-W. Phillips, M. James-C. Bonar, M. Hervé Baribeau, qui a remercié le conférencier, Me Jacques Juneau, M. J.-C.-D. Rochette, Son Honneur le maire Wilfrid Hamel, M. René Lantier.

—Belles cérémonies

(Suite de la page 3)

veteaux de la Ville; Prédicateur: M. l'abbé Raymond Lavoie, aumônier diocésain du Louvetisme; Salut solennel du Très Saint Sacrement ; Chorale Scoute.

7.30 hres p.m. Arrivée à l'église de la statue de Notre-Dame du Grand Pouvoir. Manifestation mariale; Sermon: R. P. Bruno Pelletier, O.P. ; Chorale du Noviciat des Pères du Très Saint Sacrement.

11.00 hres p.m. Veillée d'armes sous la présidence de Son Excellence Mgr Maurice Roy, Archevêque de Québec; Prédicateur: R. P. Antonin Pelletier, o.p.; Allocution de Son Exc. Mgr l'Archevêque; Consécration de la Province de Québec; L'Honorable Maurice-L. Duplessis, premier ministre; Consécration de la Ville; l'Hon. Wilfrid Hamel, maire de Québec; Messe de minuit; Célébrant: Son Exc. Mgr l'Archevêque. Chorale Paroissiale de St-Sacrement. La veillée d'armes sera radiodiffusée par C.H.R.C.

DIMANCHE, 31 octobre:

8.00 hres a.m. Grand'messe solennelle. Célébrant: R. P. Léandre Roy, s.s.s.; Prédicateur: R. P. André Bouchard, o.p.; Chorale Paroissiale de St-Sacrement.

9.30 hres a.m. Messe de Communion générale des Dames de Ste-Anne et des Demoiselles Enfants de Marie; Chorale des Chanteuses du St-Sacrement.

1.00 hre p.m. Hommage des Scouts de la Ville. Prédicateur: R. P. Jean Malo, s.s.s., aumônier de la XXe Québec. Salut solennel du Très Saint Sacrement. Chorale scoute.

2.30 hres p.m. Hommage des Etudiants et des Etudiantes de la Ville. Prédicateur: R. P. Bruno Pelletier, o.p. Salut solennel du Très Saint Sacrement. Chorale du Couvent St-Sacrement.

4.00 hres p.m. Hommage des Dames et des Demoiselles de la ville. Prédicateur: R. P. Antonin Pelletier, o.p. Salut solennel du Tres Saint Sacrement. Chorale des Chanteuses du St-Sacrement.

7.15 hres p.m. Hommage de la Paroisse au Christ-Roi et à Notre-Dame du Grand Pouvoir. Prédicateur : R. P. Martial Bergeron, o.p. Procession et salut solennel du Très Saint Sacrement. Chorale Paroissiale de St-Sacrement.

LUNDI, 1er novembre:

8.00 hres a.m. Grand'messe solennelle de la Toussaint. Célébrant: R. P. Albert Loubier, s.s.s. Prédicateur: R. P. Martial Bergeron, o.p. Chorale Paroissiale de St-Sacrement.

7.15 hres p.m. Heure de Prières à Notre-Dame du Grand Pouvoir. Prédicateur: R. P. André Bouchard, o. p. Salut solenne du Très Saint Sacrement. Chorale Paroissiale de St-Sacrement.

MARDI, 2 novembre:

9.00 hres p.m. Messe basse avec cantiques. Prédicateur: R. P. Antonin Pelletier, Chorale du Noviciat des Pères du Très Saint Sacrement.

MERCREDI, 3 novembre:

7.00 hres p.m. Départ de l'église de la statue de Notre-Dame du Grand Pouvoir. Manifestation mariale. Sermon: R. P. Martial Bergeron, o.p. Consécration des familles à la Vierge: Un paroissien. Consécration de la paroisse: R. P. Curé. Chorale du Noviciat des Pères du Très Saint Sacrement.

Un seul survivant d'un accident aérien

Hong-Kong, 21. (Reuters) Un avion de transport B-811 de la compagnie américaine Civil Air Transport s'est écrasé dans le golfe de Siam, hier, a-t-on annoncé officiellement aujourd'hui. Un seul survivant a été recueilli. On ne sait pas s'il y avait d'autres personnes à bord, outre un co-pilote chinois et un navigateur.

—La sociologie

(Suite de la page 3)

reconstituer le milieu naturel des malades, le conférencier a examiné cette question uniquement sur le plan de la guérison mais si l'on veut aller plus loin c'est-à-dire sur le plan surnaturel, "cette recherche de psychologie sociale prend une importance beaucoup plus grande".

Et de conclure le R. Père Nicolas, "Vous n'êtes plus alors seulement des infirmières aux yeux de vos malades, vous devenez de véritables messagères du Christ. Vous n'atteignez pas seulement le corps malade de vos patients mais aussi leur âme. Parmi tous les soins que vous leur prodiguez dans ces efforts pour leur faciliter la reconstitution psychologique de leur milieu naturel ils saisissent une volonté, un principe que n'explique pas le seul désir de guérir. Par là vous gagnerez leur coeur et donnerez à votre vie son plein rendement".

Le R. Père Nicolas fut présenté par le R. Père Albert Côté, S.V.,



DE RETOUR : M. l'abbé Armand Paris, curé de Ste-Thérèse de Lisieux, est en route pour Québec. Il s'est embarqué sur le "Scythia", vendredi dernier, le 15 octobre. Il sera probablement à Québec, samedi prochain, le 23 octobre.
(Ste-Thérèse de Lisieux DNC)



INSPECTION DU NOUVEAU FUSIL BELGE : Au cours de sa récente tournée des unités de la 1ère brigade en Allemagne, le major-général J.-P.-E. Bernatchez, commandant de la région militaire du Québec, a examiné le nouveau fusil FN belge maintenant adopté par l'armée canadienne. On le voit ici chez le quartier-maitre du 22e. De gauche à droite, le général BERNATCHEZ, le lieut.-col. J.-A.-A.-G. VALLEE, commandant de l'unité, et le lieut. GERALD ROBITAILLE, de Québec. (Défense nationale)

aumônier de l'A. P. S. H. et à l'issue de cette séance d'étude le R. Père Francis Goyer, S.S.S., recteur de l'Eglise canadienne à Rome, à qui avait été confiée la présidence d'honneur, prononça une brève allocution mettant en valeur les grandes et doctes leçons prodiguées ces derniers jours.

Les RR. SS. de l'Association préparèrent la rédaction de voeux, mots d'ordre et résolutions mais le texte ne sera définitivement mis au point qu'aujourd'hui.

Conférence militaire

Ottawa (PC) Le lieutenant-général G.-G. Simonds, chef de l'état-major général de l'armée, se rendra aux Etats-Unis la semaine prochaine. Il rencontrera notamment à Washington le général Matthew-B. Ridgway, chef d'état-major général de l'armée américaine et d'autres hautes personnalités militaires des Etats-Unis. Il est possible que certains de ses entretiens portent sur la situation des troupes canadiennes en Corée.

Revue militaire

Montréal (PC) Deux importants défilés militaires auront lieu à Montréal, dimanche prochain. L'un pour marquer le 40ième anniversaire de fondation du Royal 22ième Régiment et l'autre pour marquer le début de l'année militaire d'entraînement des forces de la réserve.

Le major-general J.-P.-E. Bernatchez, commandant de la région militaire du Québec, a révélé que le premier ministre, M. St-Laurent assistera au défilé.

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

2100 A-582

Inexistante !

Quoi de plus décevant que, par un contrat sacrifice, subir une pénalité de plusieurs cents points afin de ravir aux adversaires une manche qui était inexistante! Ne vous sousestimez pas pour si peu, car vous n'êtes pas toujours en mauvaise compagnie. La main suivante se présenta au cours des rondes finales du championnat national américain des équipes de quatre disputé à Washington l'été dernier. Ce tournoi n'est ouvert qu'aux joueurs de grande classe et cependant des revers sont subis ! Ainsi aux deux tables où cette main fut jouée, un contrat sacrifice fut accepté et chez les adversaires la manche était inexistante !

Donneur: Ouest
Tous vulnérables

	♠ D ♥ D V 7 3 ♦ A R V 7 ♣ A 8 7 4	
♠ A 10 9 5 2 ♥ A R 8 4 ♦ 8 2 ♣ 5 2	N. O. E. S.	♠ R 8 7 6 4 3 ♥ 5 ♦ 10 9 5 4 ♣ D V
	♠ V ♥ 10 9 6 2 ♦ D 6 3 ♣ R 10 9 6 3	

Ouest	Nord	Est	Sud
1-♠	contre	4-♠ (1)	5-♥ (2)
contre	passe	passe	passe

(1) Beaucoup plus que l'espoir de réaliser le contrat, la crainte de voir les adversaires réaliser une manche pousse Est à faire cette enchère.

(2) Si en réponse à un contre d'appel une suite majeure de quatre cartes doit être montrée de préférence à une suite mineure de cinq cartes, alors que de toutes manières N-S devaient atteindre le palier de cinq tricks et que le jeu était à points cumulatifs, Sud devait sonder la possibilité de jouer le coup à 5-trèfles. C'est ce que fit dans les mêmes circonstances son adversaire à l'autre table. Non contré, le joueur subit alors une chute de trois levées, E-O obtenant deux levées de coeur deux coupes à cette couleur et une levée de pique.

Quel sera le sort du joueur du contrat à 5-coeurs?

Entame: as de pique

Après avoir gagné la première levée de son as de pique, quoique convaincu d'accorder ainsi coupe et défausse, Ouest revint d'un petit pique; un petit trèfle fut écarté par le Mort et le déclarant coupait de sa main. Une première demande d'atout fut faite par le jeu du neuf de coeur que Ouest laissa passer. Avec l'espoir de trouver les atouts divisés chez les adversaires, Sud redemanda atout par son dix que Ouest prit cette fois de son roi. Par le jeu de l'as de coeur, Ouest retira le dernier atout de Sud. Comme Ouest, s'obstinait à jouer pique, le dernier atout du Mort dut être utilisé pour la coupe d'un pique. Après avoir obtenu deux levées de carreau et deux levées de trèfle, le déclarant ne pouvait empêcher Ouest d'obtenir la main par son dernier atout et passer ses derniers piques. Le déclarant subissait ainsi une chute de quatre levées ou une pénalité de 1100 points alors que les adversaires eux-mêmes auraient subi une chute à un contrat de 4-piques.

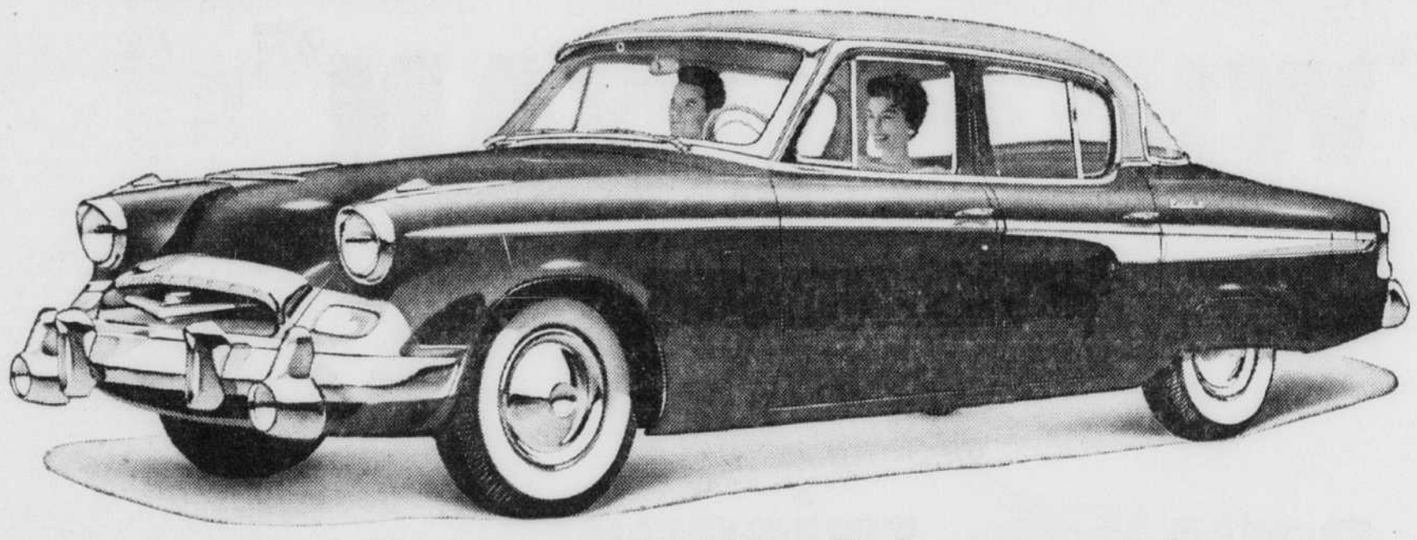
Après de brusques enchères, il n'est pas toujours facile de juger la valeur ou les dangers d'un contrat sacrifice.

Lisez votre journal quotidien, la meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

AGENTS TECHNIQUES — ADMINISTRATION
$4,170 - $4,920
Service technique de l'électricité et de la mécanique ministère de la Défense nationale (armée)
Vacances actuelles
CAMP-BORDEN (ONT.) EDMONTON (ALB.)
HAGERSVILLE (ONT.) LAKEVIEW (ONT.)
Vacances prévues
HALIFAX (N.-E.) WINNIPEG (MAN.)
SAINT-JOHN (N.-B.) REGINA (SASK.)
MONTREAL (P. Q.) VANCOUVER (C.-B.)
PETAWAWA (ONT.)
Précisions et formules de demande au plus proche bureau de la Commission du service civil, du Service national de placement ou des Postes.
SERVICE CIVIL DU CANADA


LE CANADIANA DE WESTINGHOUSE
(MODELE 21 TV 8 C)
Un centre de divertissement complet à la maison téléviseur 21" avec Tube-Image Aluminié "Luma-Ray" et toutes les caractéristiques de Luxe comprenant contrôle automatique plus claire; radio ondes courtes et régulières "True Tone" dernière nouveauté, tourne-disques 3-vitesses intermédiaires. Trois haut-parleurs concert, champ de réception plein rendement. Grande porte complète "Custom - Craft" meuble en noyer..... $694.50
VENEZ VISITER NOTRE SALON DE T.V.
Loretteville-Electrique & Meubles Inc.
123, rue Racine, Loretteville
Tél.: VI 2-2785


le plus beau choix de pardessus tout faits au Canada
Voici des pardessus que vous porterez plusieurs saisons avec élégance et confort. Faites votre choix parmi les tweeds, velours de laine, gabardines, lainages Shetland importés — tous de la qualité traditionnelle Tip Top. Ne manquez pas cette sensationnelle collection!
à partir de $49.50
Les vêtements les plus avantageux au Canada
Tip Top tailors
330, rue St-Jean, Québec
nous vous faisons CRÉDIT
versez $10 et portez-les
solde payable en 5 mois
T525F

Studebaker-Packard—établissement gigantesque—
4ème producteur d'autos et de camions au monde
ANNONCE LES
Superbes Studebaker '55

Nouvelle puissance! Nouvelle beauté racée!
Prix jusqu'à $379 plus bas!

AUTOMOBILISTES, les voici! Les premières vedettes produites par la grande association Studebaker-Packard ...les superbes nouvelles Studebaker 1955, aux lignes hardies et ravissantes!

Passez immédiatement chez votre dépositaire Studebaker. Voyez les nouvelles Studebaker 1955, les spacieux et impressionnants modèles Champion, Commander et President.

Ces puissantes Studebaker sont les autos qui démarrent le plus vite—et dont les arrêts sont les plus sûrs qui soient!

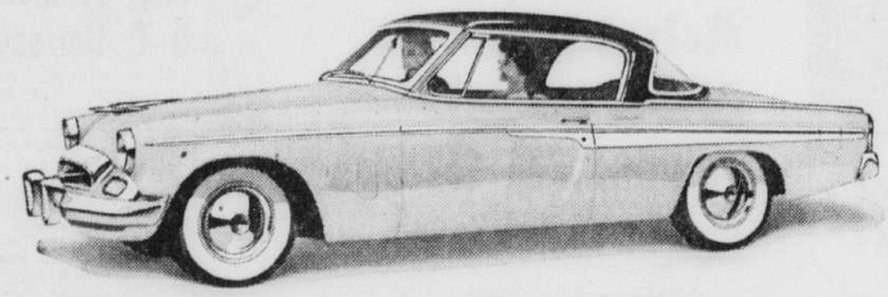
Elles sont construites au Canada selon les normes de qualité Studebaker-Packard! Elles sont usinées pour fonctionner aussi économiquement que les Studebaker qui ont triomphalement gagné au Mobilgas Economy Run cette année!

Encore mieux, le prix de ces Studebaker 1955 est si bas qu'il défie toute concurrence! Passez les voir maintenant!

L'auto économique No 1 au Canada!
LA *NOUVELLE* CHAMPION 6
Plus merveilleuse que jamais! Qualité Studebaker remarquable dans une auto à bas prix!

PARMI LES AUTOS À BAS PRIX!
LA *NOUVELLE* COMMANDER V-8
Grande puissance, belle apparence! La V-8 à bas prix a fait ses preuves sur plus d'un milliard de milles!

Reprenant une fameuse série Studebaker!
LA PRESIDENT V-8
Auto aux proportions harmonieuses, d'une économie incomparable et d'un chic hors pair!


Studebaker...*construction bien supérieure... valeur de revente meilleure!*
MOTORS LIMITED, 19, rue de la Couronne, Québec.
PERRON AUTOMOBILE ENR. Dolbeau
GARAGE MERCIER INC. Lac-Mégantic
GILBERT & FILS ENR. St-Georges de Beauce-Est
GARAGE GRONDINES Enr. Grondines
GARAGE P. BOUCHARD Roberval
GARAGE ART. NADEAU St-Godefroi, Gaspé
MARINE & AUTO SERVICE Jonquière
GARAGE PICHE AUTO Enr. St-Agapit
GARAGE LEO GAGNE Thetford-Mines
ASSELIN & FILS ENR. La Malbaie
GARAGE TOURISTE ENR. Ste-Anne-de-la-Pocatière
L.-A. ROBITAILLE AUTOMOBILE INC. Victoriaville

Révélation au procès intenté à la suite du meurtre de McAbbie

Montréal, (PC). — L'individu qui avait prévenu M. B.-J. McAbbie qu'un vol serait perpétré dans son restaurant a témoigné hier au procès des personnes accusées de ce meurtre.

Ce témoin inattendu appelé par l'avocat de la Couronne, M. Jean Carignan, de Dorion, Qué., a révélé qu'il avait été mis au courant du complot par Gertrude Servant, l'une des accusées en marge de cette affaire.

Il a en outre révélé que Mlle Servant lui avait demandé d'inviter son cousin, M. McAbbie, à sortir avec lui, le soir de l'attentat.

Lundi, Jonathan Dawn, qui doit subir son procès séparément pour le même meurtre, avait révélé que M. McAbbie leur avait dit, le soir du meurtre, qu'il avait été prévenu de leur complot par un dénommé Carignan, et qu'il avait déposé la majeure partie de son argent à la banque.

M. McAbbie est décédé à l'hôpital le 19 janvier dernier, des suites des blessures qu'il a subies au cours de cet attentat.

D'autres témoins ont révélé que les accusés avaient retiré chacun $700 de leur attentat, en plus d'avoir volé à leur victime une bague à diamant.

Les accusés qui subissent présentement leur procès sont Gertrude Servant, son frère Léo, Roy Colligan et Gerald Patrick McKuhen.

Au début de la séance d'hier, l'assistant-gérant du Lutin qui Bouffe, Mlle Margot Drouin, 33 ans, avait identifié Jonathan Dawn et Roy Colligan en affirmant que c'était eux qui avaient perpétré l'attentat.

Racontant les diverses circonstances qui ont précédé l'attentat contre M. McAbbie, Mlle Drouin a rappelé qu'elle avait retracé, à sa requête, la bourse laissée dans le restaurant. Elle a également dit qu'elle se rappelait qu'un certain Dr Robertson et son épouse devait aller réclamer la bourse en question.

Mlle Drouin a poursuivi sa déposition en affirmant que l'on avait sonné à la porte, après la fermeture du restaurant.

Lorsqu'il s'identifia sous le nom de Dr Robertson, M. McAbbie avait demandé qu'on le laisse entrer. Lorsqu'il demanda un reçu au Dr Robertson, dit-elle, ce dernier lui dit que c'était un hold-up.

"J'étais dans une autre pièce et comme je m'élançai pour crier "au vol" dans la salle à dîner, le Dr Robertson m'attrapa par le bras. Un autre homme est alors entré en se dirigeant vers moi avec une arme. Son visage était à demi-couvert avec une écharpe. Il a déposé le revolver près de moi et m'a dit: "Margot nous ne te ferons pas de mal si tu cesses de crier".

Mlle Drouin a ensuite relaté comment cet individu l'avait bâillonnée en l'obligeant de se coucher par terre, après lui avoir bandé les yeux.

Lorsque l'avocat de la Couronne lui demanda si elle reconnaîtrait cet homme, Mlle Drouin répondit: "Oui, je n'oublierai jamais ses yeux. C'est Roy Colligan".

Mlle Drouin a également révélé qu'elle avait entendu l'un des assaillants dire "que ça suffisait" pendant qu'un autre battait M. McAbbie.

Selon Mlle Drouin, M. McAbbie lui a dit qu'il n'était pas gravement blessé, après que les bandits se furent enfuis.

Elle ajoute que les bandits n'étaient pas contents de l'argent sur lequel ils avaient fait main basse et qu'ils avaient volé la bague de M. McAbbie. Ils étaient arrivés à 1h. 45 am et étaient repartis vers les 3h. 30.

Mlle Drouin a également révélé que les assaillants lui avaient dit de ne pas prévenir la police avant dix minutes. Elle appela un médecin aussi tôt qu'elle put se dégager.

Mlle Drouin a dit en dernier lieu qu'elle avait accompagné M. McAbbie et le médecin à l'hôpital et que c'était la dernière fois qu'elle vit son patron en vie. Il mourut deux jours après.

Le procès se poursuivra aujourd'hui.



JUBILE D'ARGENT : Une belle reception eut lieu récemment, à l'hôtel St-Roch, à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme LOUIS DROLET (Marie-Anne Bédard), de l'Ancienne Lorette. La soirée fut présidée par M. Aimé Pageot. Une adresse fut lue par le fils des jubilaires, Jean-Paul. Une magnifique coutellerie ainsi qu'une corbeille de fleurs furent offertes aux héros de la fête. Sur la photo ci-haut, on remarque M. et Mme DROLET, M. l'abbé ROBERT TURCOTTE, ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis.

Congrès ouvrier

Montréal (PC) - La Fédération du travail de la province de Québec (FAT-CMT) tiendra à Ste-Marguerite, dans les Laurentides, à partir de vendredi, une assemblée de trois jours sur des questions d'éducation, d'action politique, de publicité et de recherche. On attend une centaine de délégués.

Amicale au couvent du St-Esprit

L'amicale du Couvent du St-Esprit aura lieu le jour de la fête du Christ-Roi, le 31 octobre. Les anciennes élèves y sont cordialement invitées. L'inscription se fera à 1 heure et demie.



LE CANADIANA DE WESTINGHOUSE

(MODELE 21 TV 8 C)

Un centre de divertissement complet à la maison téléviseur 21" avec Tube-Image Aluminié "Luma-Ray" et toutes les caractéristiques de Luxe comprenant contrôle automatique plus claire; radio ondes courtes et régulières "True Tone" dernière nouveauté, tourne-disques 3-vitesses intermédiaires. Trois haut-parleurs concert, champ de réception plein rendement. Grande porte complète "Custom - Craft" meuble en noyer.....

$694.50

DUFRESNE & BARIL Ltée

111 - 113, 3e AVENUE TEL. : 5-9288

Amicale du Sacré-Coeur de St-Romuald

St-Romuald, (DNC) Le Bureau de direction de l'Amicale du Sacré-Coeur se réunissait au collège, lundi dernier, pour élaborer tout particulièrement le programme de la grande assemblée annuelle de tous les Amicalistes.

Le rassemblement général des Anciens se tiendra le 31 octobre prochain. Pour rajeunir l'ordre du jour une autre conception de la fête a prévalu. Voici le programme de la réunion. Dimanche 31 octobre à 4 h. p.m. : inscription; 5 h.: rapports administratifs, élections ; 6h.: banquet; 8 h.: soirée de famille.

Le banquet et la soirée de famille se donnent sous les auspices de l'Amicale du Sacré-Coeur. Les Anciens sont les premiers invités à ces réjouissances. Cependant un certain nombre de cartes seront mises en vente, et toutes les personnes qui désireront assister à la fête pourront y venir. Les dames sont admises.

Le programme de la soirée sera des plus attrayants : musique, chants, jeux de société, prix décerné. On aura même des appareils de télévision pour permettre à ceux qui le voudraient de suivre leurs émissions favorites.

Voici les noms de ceux qui détiennent des cartes : Olivier & Frère, 1155 Commerciale; M. Rénald Roberge, 40 de la Fabrique; M. Pierre Roberge, 409 St-Laurent; M. Gérard Brousseau, 7 de la Station; M. Claude Marcoux, 15 de l'Eglise; M. Alphonse Demers, 1268, Commerciale; M. Philippe Roberge, 43 St-Jean-Baptiste; M. Alexandre Bussières, 1148 Commerciale ; M. Raymond Lepire, 34 de l'Eglise; M. Philéas Roberge, 1070, Commerciale; M. J.-Marie Gaudreau, 20 du Collège; M Paul-Henri Blais, 4 St-Albert.

Porté disparu

Ile-aux-Grues (DNC) M. François Gagné, 24 ans, de l'Ile-aux-Grues, est porté disparu, depuis 1 h. 30 hier matin.

Le disparu avait couché dans le yatch utilisé pour le transport de la malle sur l'Ile. Au cours de la nuit le vent ayant changé de direction, on présume que la victime a fait une fausse manoeuvre en voulant tourner le bateau pour le protéger du vent. Le père de François, M. Emile Gagné s'est aperçu du drame lorsqu'il s'est rendu au quai pour transporter un malade à l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

Le yatch a été trouvé échoué à l'Ile-aux-Oies. A l'aide de grappins on poursuit les recherches afin de retrouver le corps du disparu. La police provinciale fait enquête.

Honneur à Mme Bussières

Cap-de-la-Madeleine (PC) Mme J. Freeman, de Riverside, Ont., a été élue hier présidente de la Catholic Women's League of Canada. L'élection des officiers a marqué la clôture du 34e congrès annuel de la ligue, qui était présidé par Mme Fred Drake, de Régina, présidente à sa retraite. La clôture du congrès a été rehaussée par la présence du délégué apostolique au Canada, Mgr Giovanni Panico, à un banquet tenu hier soir à Trois-Rivières. Mme F.-A. Bussières, de Sillery, a été élue première vice-présidente.

William Rowe nommé directeur

Ottawa (PC) - M. William Rowe, cultivateur du comté de Simcoe âgé de 30 ans, a assumé hier le poste administratif de directeur national du parti progressiste-conservateur.

Parmi les photographies de membres éminents du parti affichées dans son nouveau bureau, on remarque celle de son père, l'hon. Earl Rowe, député fédéral depuis 1925.

Le nouveau directeur national du parti, son premier depuis 1950, a déclaré aux journalistes au cours d'une entrevue qu'il était fatigué d'avoir lutté depuis quatre jours contre les inondations causées dans la région agricole du lac Simcoe par l'ouragan Hazel, vendredi dernier.

Il s'est dit optimiste quant à l'avenir du parti progressiste-conservateur. Son organisation est actuellement "aussi bonne qu'elle l'a jamais été en autant que je puisse me souvenir."

"Je pense que nous pouvons accomplir de grandes choses," dit-il. Bien qu'il n'ait jamais été candidat à un poste politique et qu'il n'ait pas l'intention de le devenir, M. Rowe a une certaine expérience pour ses nouvelles fonctions. Avant l'élection générale de l'an dernier, il a travaillé volontairement durant 14 mois en voyageant à travers le pays pour aider à l'organisation du parti.

Election au Syndicat Catholique de Rimouski

Rimouski, (DNC) Sous la présidence de M. Louis Longchamp, président du Conseil central des Syndicats Catholiques de l'Archidiocèse de Rimouski, le Syndicat catholique de l'Industrie du bois de Rimouski a tenu l'élection annuelle de son bureau de direction.

Un grand nombre de syndiqués étaient présents à cette importante réunion de leur association. Le président de même que les 1er et 2e vice-présidents, furent réélus. Ce sont MM. Bertrand Lepage, Léon Couillard, Albert Duchesne. Les autres officiers élus sont : MM. Edouard Gagné, secrétaire-archiviste; Armand Chapados, secrétaire correspondant; Gérard Lepage, secrétaire financier (réélu); Maurice Roussel, trésorier (réélu); Arthur Bélanger, sergent d'armes; Lucien Bernard, commissaire-ordonnateur.

Potentiel électrique haussé à Cap aux Meules

Cap-aux-Meules. (DNC) Les directeurs de la coopérative d'électricité, en collaboration avec l'électrification rurale et le département des Pêcheries, ont fait l'acquisition d'un nouveau groupe électrogène d'une capacité de 250 k.w.h. Ce qui portera le potentiel de la centrale électrique à 750 k.w.h. Cette nouvelle unité sera installée dans le courant du mois de novembre.

En chicane avec le Bell

Hull (PC) Le maire Alexis Caron, député libéral aux Communes, a déclaré hier soir au conseil municipal de Hull qu'à son avis le Parlement avait commis un abus de pouvoir quand il a autorisé, en 1880, la compagnie de téléphone Bell à installer des poteaux téléphoniques "où bon lui semble". Le maire Caron est depuis quelque temps à couteaux tirés avec la compagnie au sujet de deux poteaux dont la municipalité a demandé le déplacement pour faire de la place aux trottoirs. La compagnie a répondu que sa charte lui donne le droit de faire les installations nécessaires.

Maison incendiée

Ste-Florence (DNC) Le feu a détruit, dimanche dernier la maison de M. Alphonse Beauchemin. Le propriétaire était absent. Nous ne connaissons pas l'origine du feu. Tout a été consumé, y compris le ménage.

Les Filles d'Isabelle de St-Martin de Malartic

Les Filles d'Isabelle du Cercle St-Martin de Malartic ont élu ces jours derniers leur nouveau conseil d'administration. Sous la présidence de leur aumônier, M. l'abbé Marcel Paré, elles ont choisi Mme Henri Aubert en qualité de régente. Voici les nouvelles nominations: vice-régente: Mme Raoul Gagnon; sec.-trés.: Mme Raoul Sénéchal; financière Mlle Thérèse Caza; archiviste: Mme Léon Turgeon; gardienne: Mme Damien Pelletier; chancelière: Mme Philias Villemure; monitrice: Mme Oscar Surprenant; 1er syndic: Mme Joseph L'Heureux; 2ème syndic: Mme Claude Roch; 3ème syndic: Mme Paul Lebrun; garde intérieure: Mme Rosaire Thifault; garde extérieure: Mme Léandre Fortin; 1ère porte-drapeau: Mme Napoléon Caron; 2ème porte-drapeau: Mme Albert Veilleux; 1er guide: Mlle Pierrette Maranda; 2ème guide Mme Lucien Legault; pianiste: Mme René Aumont.

La nouvelle régente élue remercia ses soeurs de leur marque de confiance et sollicita la coopération de chacune. Les directrices de quelques cercles de l'extérieur assistaient également à la réunion. Toutes se quittèrent après le mot de la fin prononcé par M. l'aumônier.

Banquet aux huitres à Saint-Romuald

St-Romuald (DNC) Deux banquets aux huitres auront lieu, samedi prochain, à St-Romuald. Le premier aura lieu à l'école Ste-Anne de New-Liverpool, au profit de l'Association sportive de l'endroit. Ceux qui préféreront manger des fèves au lard pourront le faire, la veillée se terminera par un programme surprise. Un appareil de télévision sera à la disposition de ceux qui désirent voir la joute de hockey.

Le deuxième banquet aura lieu dans la salle des Chevaliers de Colomb. Tous ceux qui font partie de ce mouvement sont cordialement invités à venir se récréer, et manger soient des huitres ou des fèves au lard. Les conseils environnants sont également invités à y participer. Les prix d'admission pour ces deux banquets est le prix populaire.

L'oxyde meurtrier

Sault Ste-Marie, Ont. (PC) La police déclarait hier qu'il y avait peu d'espoir de sauver la vie à Ann Lybourne, 18 ans, et Roland-Joseph Nault, 22 ans, qui ont été hospitalisés hier matin après avoir respiré l'oxyde de carbone dégagé par le moteur d'une automobile en stationnement. William Houle, 20 ans, et Joyce Wigwaus, 18 ans, qui se trouvaient dans la même voiture, sont morts hier matin. Les quatre jeunes gens étaient de Sault Ste-Marie.

Un autre accusé

La Sûreté provinciale a fait comparaître un autre prévenu, hier, en marge du cambriolage de l'entrepôt de Michaud et Simard, à St-Romuald, le 8 septembre. L'inculpé, qui est âgé de 22 ans, a opté pour un procès par jury, et l'enquête préliminaire a été reportée au 22. Un cautionnement de $500 par personne solvable a été exigé pour sa libération provisoire.



Plats Réconfortants pour les Jours Froids

Y A-T-IL UNE SENSATION DE BIEN-ÊTRE COMPARABLE à celle qu'on éprouve en passant d'une température extérieure rigoureuse à la chaleur d'une cuisine qui dégage la bonne odeur de la cuisson? J'en doute! C'est pourquoi j'attache une importance toute particulière à l'arome des plats pour jours froids. Des préparations telles que la Tarte Epicée à la Citrouille, par exemple, constituent des desserts très appropriés pour une température froide . . . Naturellement, ma famille a une prédilection toute particulière pour la Tarte à la Citrouille que je fais avec du Lait Evaporé Carnation. Carnation communique une saveur plus riche, plus consistante et plus satisfaisante à la Tarte à la Citrouille. Vous voyez, Carnation est concentré pour être doublement riche et il est soumis à un traitement calorique spécial. Il accomplit des merveilles culinaires.



TARTE A LA CITROUILLE CARNATION
(Donne une tarte de 9 pouces)

1 tasse de sucre granulé
½ cuillerée à thé de sel
1½ cuillerées à thé de cannelle
½ cuillerée à thé (pour chaque ingrédient) de muscade, gingembre, toute-épice et clou de girofle
1½ tasses de citrouille en boite
1 grosse boite de Lait Evaporé Carnation non dilué
2 oeufs
Croûte de tarte de 9 pouces, non cuite

Combinez les ingrédients de la garniture et battez ensemble, à l'aide d'un batteur rotatif, jusqu'à ce qu'ils soient bien mélangés. Versez dans la croûte de tarte. Cuisez dans un four élevé (425 deg. F.) pendant 15 minutes. Baissez le feu jusqu'à chaleur modérée (350 deg. F.) et cuisez jusqu'à ce qu'un couteau inséré dans le centre en sorte propre (environ 35 minutes de plus).

Raccourci pour les jours chargés: au lieu de faire de la pâte pour la tarte à la citrouille, faites cuire au four la garniture pour tarte à la citrouille dans des tasses à cossetarde placées dans un plat rempli d'eau chaude.

TEMPS FROID, TEMPS CHAUD . . . rien n'est plus appétissant que l'arome du café frais. Et un point sur lequel il semble exister un accord général, ce sont les merveilles que le Lait Evaporé Carnation accomplit dans le café. Des millions d'amateurs de café préfèrent Carnation à toute autre marque de lait évaporé, et même à la crème . . . dans leur café. Carnation communique au café une appétissante couleur dorée . . . une consistance veloutée . . . et une saveur tellement riche! Essayez Carnation dans *votre* café.

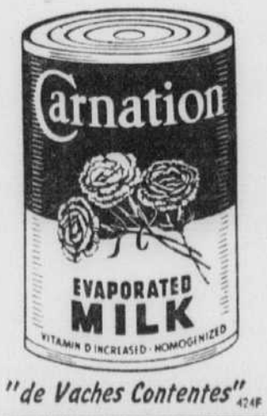
LES JOURS OÚ LE MERCURE BAISSE, il est rare qu'une personne ne se sents pas réconfortés lorsque vous lui servez une généreuse assiettée de soupe toute chaude. Vous voudrez connaitre cette façon facile et nouvelle d'apprêter des soupes en crème encore plus délicieuses et plus satisfaisantes que jamais! Faites entrer le Lait Evaporé Carnation dans leur préparation. Carnation est tellement *plus velouté* que le lait ordinaire . . . il est tellement plus riche au goût . . . qu'il donne à la soupe une saveur crémeuse et une consistance vraiment "luxueuse". Voyez comme c'est facile:

SOUPES EN CRÊME CARNATION
(Plus riches, plus nourrissantes)

1 boite de votre soupe préférée (tomates, pois, légumes ou poulet)
1 petite boite (ou ⅔ de tasse) de Lait Evaporé Carnation non dilué
½ tasse d'eau



Combinez le soupe, le Carnation et l'eau. Chauffez et servez comme à l'ordinaire.



"de Vaches Contentes" 424F

GRATUIT: Mon NOUVEAU livret "Tout un repas . . . dans un mets". Il est rempli de précieux conseils culinaires. Pour obtenir votre exemplaire gratuit, écrivez à: Carnation Company Limited, Toronto.

ÉCOUTEZ: Le "Quart d'Heure de Détente" Carnation tous les Mardis et Jeudis après-midi à 1h. 45. Consultez votre journal pour les postes.



La terreur règne en Chine

Monsieur l'abbé Joseph Tchang et quatre chrétiens, dépouillés de tous leurs vêtements, furent traînés sur le dos, tandis qu'un bourreau les frappait avec une lourde massue. Tous furent fusillés.

En Chine, la foi résiste héroïquement

—Un prêtre chinois, très frêle, maladif, a trouvé la force de défier les communistes et de tenir jour après jour, refusant de renier son sacerdoce.

—"Mes enfants, disait une maman chinoise, ne faites jamais de mal à l'Eglise, car vous lui devez la vie".

En cette Année Mariale...
supplions
Notre-Dame de Chine
de délivrer son malheureux peuple.



INSTITUTS MISSIONNAIRES CANADIENS EXPULSES DE CHINE

Les Assomptionnistes,
Les Franciscains,
Les Jésuites,
Les Marianistes,
La Société des Missions-Etrangères de Québec,
La Société des Missions-Etrangères de Scarboro Bluffs,
Les Missionnaires du Sacré-Coeur,
Les Passionnistes,
Les Pères du Sacré-Coeur de Jésus et de Marie de l'Adoration Perpétuelle,
Les Clercs de St-Viateur,
La Société du Verbe Divin,
Cinq congrégations de Soeurs.

DES AUJOURD'HUI, ASSOCIEZ-VOUS PAR LA PRIERE ET L'AUMONE A

L'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi

PAYEUR Publicité

OUVERT VENDREDI jusqu'à 9.30

POUR VENDREDI ET SAMEDI

25e Anniversaire de la VENTE DES CHEFS DE RAYONS

Le Syndicat de Québec Ltée



Paletots d'hiver

De beaux tissus veloutés, chauds et confortables pour l'hiver. Nouveaux coloris, y compris BLEU CARBONE. Grandeurs 36 à 44. Une aubaine extraordinaire, juste avant la saison!

VAL. JUSQ. $55.

$24.

AUTRES PALETOTS d'hiver: $35. à $95.

Paletots d'automne

Un choix attrayant de plusieurs tissus: gabardine, tweeds, tissus veloutés, etc. Modèles variés, dont quelques-uns avec doublure détachable. Tons unis ou carreaux, de couleurs les plus populaires. Grs 34 à 46.

VAL. JUSQ. $55.

$24.

AUTRES PALETOTS d'automne: $39.50 à $75

Complets tout laine

Nouveautés de la saison, à bas prix incroyable! Complets en **worsteds 100% laine** de tous coloris, y compris textures fantaisie. Grandeurs: 34 à 46. Profitez de cette véritable chance, en fin de semaine!

VAL. JUSQ. $59.50

$24.

AUTRES COMPLETS, prix variant de $49.50 à $75.

— Salons de confections, 2e étage —

$5 comptant — 1.25 par semaine





Chandails et vestes de laine

VALEURS: 4.50 à 5.95

Pour messieurs, vestes de laine avec boutons ou fermeture-éclair; chandails fantaisie avec encolure en pointe; vestes de laine et chandails en tricot "Jumbo". Soldes de toutes couleurs. Grs 36 à 46 dans le lot.

3.39

— Sous-sol —





GROUPE DE 300 CHAPEAUX

Pour hommes, jeunes hommes, étudiants voici une occasion peu ordinaire! Les froids approchent et vous apprécierez ces beaux duvets de fourrure aux nouveaux coloris automne et hiver! 10 teintes dernier cri. Tous styles
Grs 6½ à 7⅞

VALEUR: $3.95

2.99



200 CASQUETTES POUR LE SKI

Pour hommes et jeunes hommes, belles casquettes style instructeur, en gabardine mélangée, aux tons de marine, brun ou drab. Pratiques, pour tous usages grâce aux cache-oreilles. Grs 6½ à 7½.

VALEUR: 1.95

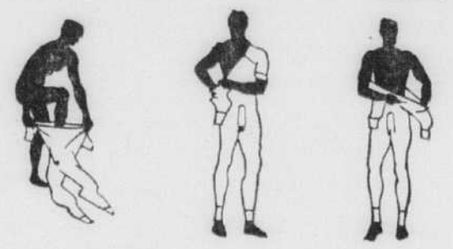
1.39

— Entrée boul. Charest —

Pour messieurs et garçons

Sous-vêtements P.D.Q.

Harvey by Woods



PLUS CONFORTABLES, PLUS SOUPLES, DE CONCEPTION NOUVELLE!

... et quelle économie aussi pour le lavage, jamais de boutons qui se détachent, car ces sous-vêtements sont SANS BOUTONS. Ils s'ajustent mieux aux mouvements, et dureront aussi plus longtemps! Elastique en nylon au siège et à l'encolure. Manches longues ou courtes, jambes longues.



POUR MESSIEURS

En coton côtelé Grs 34 à 42	3.95
Laine et coton Grs 34 à 42	4.95
70% laine. Grs 34 à 42	5.95 6.95
90% laine KROY Grs 34 à 42	11.95

— Rez-de-chaussée —



POUR GARÇONS

COMBINAISONS P.D.Q., à manches longues ou courtes, jambes longues. Coton avec pourcentage de laine. Grs 26 à 34. Style sans boutons — **3.95**

2 PIECES, camisole et caleçon (long) en coton avec pourcentage de laine. Fabrication Harvey-Woods. Grs 24 à 34.

LA CAMISOLE: 1.50

LE CALECON: 1.95

— 1e étage —



★ QUANTITE LIMITEE

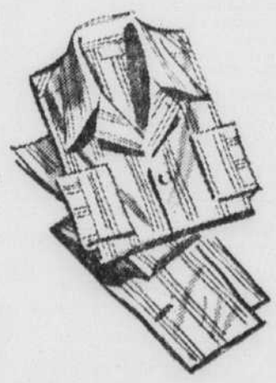
Paletots imperméables pour garçons

"Trench coats" du populaire modèle Hollywood, pour vos garçons qui fréquentent la classe. Gabardine de nylon bleu marine, de belle qualité. Confection "Tailored Togs". Grs 26 x 36.

VAL. 19.50

$14.

— 4e étage —



80 PYJAMAS POUR GARÇONS

Broadcloth 2 pièces incomplètes de couleurs et grandeurs (24, 32 et 34 seulement).

Splendide aubaine.

VALEUR: 2.95

1.59

— 4e étage —

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : *S'objecter* à un projet

Dire : *S'opposer* à un projet

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

73e ANNEE — No 250 . QUEBEC, JEUDI 21 OCTOBRE 1954 ★★ PAGE VINGT-CINQ

Les Saints

L'Eglise observera demain la fête de la Vie Intérieure de la Très Sainte Vierge. Elle honorera aussi la mémoire de sainte Marie Salomé, mère de saint Jean l'Evangéliste.

Soleil et marée

Le soleil - Lever: 6h.10; coucher: 4h.48. Longueur du jour: 10h.38.

La marée - Haute marée: 7h.46 et 2h.37; basse marée: 9h. 26 et 9h.46.

Les conditions atmosphériques

Montréal, 21. (PC) Prévisions officielles de la Météorologie nationale, valables jusqu'à minuit, demain soir:

Synopsis: Une masse d'air humide, venant du Labrador, se répand lentement sur le Québec, y causant déa nuages un peu partout, sauf dans la région de l'Outaouais. Il n'y aura toutefois que quelques averses localisées aujourd'hui et demain. La température demeurera à peu près la même.

Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal, 40 et 55; à Québec et Sherbrooke, 35 et 55; à Ottawa 32 et 55; à La Tuque, Chicoutimi et Riviere-du-Loup 32 et 50.

Etudiant de Laval à l'honneur

M. Louis-R. Labrecque, R.R.I., étudiant de l'université Laval, a mérité une bourse de cent dollars pour son récent succès aux examens de la Société des Actuaires. L'Association canadienne des officiers de l'assurance-vie alloue cette année quinze bourses de cent et cinquante dollars. M. Labrecque est originaire de Beaumont, comté de Bellechasse.

Un prêtre et un cycliste blessés

Un sérieux accident s'est produit vers 11 heures 30, cet avant-midi, à l'entrée-est de la ville de Donnacona, près du garage Falardeau, quand une automobile de St-Pacôme, comté de Kamouraska, a heurté un cycliste. Dans cet accident, M. l'abbé Arthur Levesque, curé de St-Pacôme, ainsi que le jeune Paul-E. Gingras, 10 ans, fils de M. Henri Gingras, des Ecureuils, ont été blessés. Tous les deux ont été transportés d'urgence, ce midi, à l'Hôtel-Dieu de Québec, par les ambulanciers de la maison Antonio Denis, de Donnacona.

Au moment de l'accident, M. l'abbé Levesque faisait route vers Montréal. D'après les premiers rapports, il aurait perdu le contrôle de son véhicule qui vint heurter le cycliste pour ensuite faire une embardée dans le fossé qui est très profond à cet endroit.

Les Drs Cauchon et Huot ainsi qu'un prêtre de Donnacona ont été mandés sur les lieux. Sur les ordres des médecins les deux blessés ont été conduits à l'hôpital.

L'Agriculture

La cause de l'éclatement des silos

L'éclatement des anciens silos-tours remplis d'ensilage d'herbe est généralement attribué au fait que cet ensilage est plus pesant que celui de maïs. La Division de la chimie du ministère de l'Agriculture, Ottawa, est d'avis qu'il est dû à une production additionnelle de gaz par les plantes; il en résulte une désintégration explosive de ces silos moins solides, mais apparemment hermétiques.

Un essai préliminaire, effectué en plaçant une petite quantié d'un mélange mil-brome, frais et vert, dans un flacon bien bouché, montre qu'à la fin de la première journée le gaz produit par ces matières vertes exerçait une pression de 3.8 livres par pouce carré à l'intérieur du flacon. Au bout de trois jours, la pression avait monté à 6.8 livres et, au bout de deux semaines, à 17.4 livres.

La différence dans le contenu chimique des deux types d'ensilage et la densité plus forte de l'herbe, qui se tasse ensuite plus fermement, expliquent peut-être la pression accrue de gaz dans le silo rempli d'herbe par opposition au silo rempli de maïs.

Rythme de croissance des poussins...

L'augmentation du rythme de croissance des poussins constitue l'un des progrès les plus marquants réalisés en technologie avicole ces dernières années affirme M. T. M. MacIntyre, spécialiste en nutrition des volailles, attaché à la Ferme expérimentale de Nappan en Nouvelle-Ecosse. Une comparaison du rythme de croissance noté en 1932 avec celui de 1954 révèle les progrès extraordinaires réalisés en vingt ans. La valorisation des aliments a également connu une avance pendant cette même période.

En 1932, il fallait vingt semaines et 23 livres d'aliments pour obtenir un poulet à frire de 5 livres tandis qu'aujourd'hui il faut seulement treize semaines et 16.5 livres d'aliments. En d'autre termes, la production d'un poulet de cinq livres demande 35 p. 100 moins de temps et 28 p. 100 d'aliments qu'il y a vingt ans.

Cette amélioration découle des recherches effectuées dans les domaines de la nutrition et de la génétique. Il est difficile de répartir l'apport individuel du nutritionniste et du généticiste à ces progrès spectaculaires. Les deux ont leur part respective de mérite jusqu'une croissance maximum est impossible sans avoir de bons sujets capables de tirer profit d'un ration bien équilibrée.

La régie du troupeau et la lutte aux maladies contribuent aussi à hâter la croissance et à valoriser les aliments. Bien des maladies avec lesquelles l'aviculteur était aux prises il y a vingt ans peuvent maintenant être réprimées grâce au pathologiste avicole. Le succès de l'industrie de la viande de volaille se fonde sur un programme rationnel d'alimentation, de reproduction, de régie et de lutte aux maladies.

Communiqué.

Ford et le syndicat décidés à ne pas céder; longue grève prévue

Windsor, 21. (PC) A moins qu'une nouvelle formule de reglement ne soit mise au point, tout indique que la grève de Windsor sera longue. La compagnie a catégoriquement laissé entendre qu'elle n'avait rien de plus à offrir; le syndicat a répliqué sur un ton aussi énergique.

"Nous sommes allés à la dernière limite, a déclaré M. Rhys M. Sale. Nous n'avons rien conservé pour fins de marchandage. La compagnie ne saurait rien offrir de plus...

"La seule explication possible qui puisse motiver l'attitude des chefs syndicaux, c'est qu'ils persistent à ne pas croire que la compagnie était sincère lorsqu'elle a fait ses déclarations. Seul le temps saura montrer comme ceux-ci (les chefs syndicaux) ont commis une terrible erreur."

Ceci dit, M. Sale et les autres directeurs de la compagnie de Windsor se sont établis à Toronto.

Pour sa part, le directeur régional du syndicat des travailleurs unis de l'automobile (CIO), dont les membres sont en grève, a déclaré: "Ils (ceux de la compagnie) me rappellent l'attitude de la compagnie avant que nous n'obtenions notre premier contrat en 1942, a-t-il dit. Et, au cours de la grève de 99 jours en 1945, la compagnie a adopté une attitude rigide, particulièrement à l'égard de la sécurité syndicale; pourtant la formule Rand fut acceptée."

Dans une déclaration officielle, M. Burt qualifie de "vicieuse" l'attitude de la compagnie Ford et demande l'appui du mouvement ouvrier.

La plupart des observateurs de Windsor ont fait savoir que le différend est effectivement aussi amer que le caractère des déclarations.

Sept voeux et résolutions adoptés à l'Ass. des Services Hospitaliers

L'Association patronale des Services Hospitaliers de Québec a couronné ses journées sociales aujourd'hui par l'adoption de sept voeux et de deux résolutions. "Un même esprit, un seul coeur dans l'organisation professionnelle" sera le mot d'ordre qui inspirera les activités de l'Association durant la prochaine année.

Les voeux furent adoptés par l'assemblée générale des membres de l'A.P.S.H. à Notre-Dame du Cénacle, maison de retraites des RR. Soeurs Missionnaires de l'Immaculée Conception. La plupart ont trait à la formation sociale des membres de l'Association et à l'éducation sociale de leur entourage. Voici le texte des voeux et des résolutions:

SEPT VOEUX

1. — Que chaque institution fasse célébrer une messe d'actions de grâces pour les bienfaits accordés à l'Association et à ses membres; qu'on y fasse une mention spéciale des fondateurs et des bienfaiteurs de l'A.P.S.H.

2. — Que les RR. Mères supérieures générales, provinciales et leurs conseillères soient remerciées et félicitées des magnifiques efforts accomplis dans leur institut respectif, à la lumière de la doctrine sociale de l'Eglise. Leur participation aux réunions importantes de l'Association Patronale des Services Hospitaliers permet aux institutions une application plus parfaite de la pensée de l'Eglise.

3. — Que les maisons membres bénéficient du zèle inlassable de l'aumônier de l'A.P.S.H. et, dans les circonstances opportunes, lui fournissent l'occasion de prendre contact avec les divers milieux où s'exercent leur activité apostolique.

4. — Que tous les membres de l'A.P.S.H. s'efforcent de mieux comprendre leur association professionnelle pour l'aimer davantage et lui assurer par leur souci constant du bien commun une vitalité croissante.

5. — Que chacun ait le souci de sa propre formation sociale, en étudiant d'abord ce que l'Eglise nous enseigne dans sa doctrine sociale, et cherche à en découvrir les applications concrètes.

6. — Que chacun travaille ensuite à l'éducation sociale de son entourage en usant de persuasion plutôt que d'autorité.

7. — Qu'une journée d'étude sociale ait lieu chaque année pour le personnel religieux employé auprès des personnes âgées.

LES RESOLUTIONS

1. — Collaboration véritable entre nous, avec notre personnel et nos hospitalisés dans une atmosphère d'amabilité, de sourire chrétien.

2. — Méditation sociale hebdomadaire: s'inspirer de celle que propose "Sens Social" (revue publiée par l'A.P.S.H. pour la formation sociale de tout le personnel des institutions).

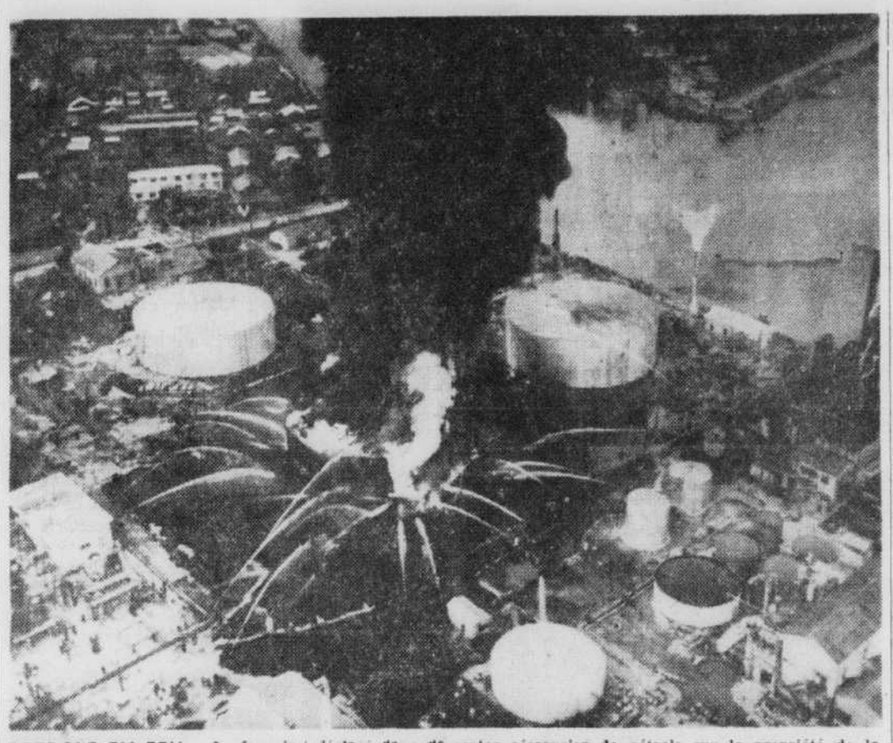
Accusation de refus de pourvoir

Une femme de 26 ans, mariée depuis huit ans et mère d'une fillette de 5 ans, a raconté ce matin en Cour des Sessions de la Paix, qu'elle n'avait reçu aucun argent de son mari depuis janvier dernier jusqu'à septembre. En janvier, la Cour supérieure avait obligé son mari à lui verser une pension de $145 par mois.

Le mari, accusé de refus de pourvoir, devait comparaître en cour pour son procès, mais il était absent et le tribunal a ajourné à lundi.

—Tous ce qu'il m'a envoyé d'argent, c'est $13 le 18 septembre dernier, a raconté la plaignante.

L'épouse vit chez ses parents depuis un mois seulement et doit travailler pour gagner sa subsistance et celle de sa fillette.



PETROLE EN FEU: Le feu s'est déclaré dans de vastes réservoirs de pétrole sur la propriété de la Oaikyo Petroleum Company, au Japon. Il a fallu évacuer en vitesse les citoyens demeurant dans les environs et une armée de 1,500 hommes a travaillé pendant trente heures pour venir à bout de cette dangereuse conflagration qui menaçait une autre installation de 158 réservoirs à Nagoya. La vignette montre les sapeurs arrosant le feu avec des produits chimiques. Les flammes montaient à 6,500 pieds. Les dommages sont évalués à $3,000,000. (International News)

Une personne sur quatre souffre du cancer aux Etats-Unis; alarme

New-York, 21 (PA) La Société américaine du cancer annonce aujourd'hui qu'elle projette d'entreprendre une campagne de radiographie aux Etats-Unis. Elle conseille fortement à tous les hommes âgés de plus de 45 ans de se faire examiner deu fois par an.

Le Dr Charles-S. Cameron, directeur médical et scientifique de cet organisme, soutient que l'incidence du cancer du poumon chez les fumeurs a atteint un niveau alarmant et qu'elle s'accroit rapidement.

De son côté, le Dr Mefford-R. Runyon, le vice-président, dévoile que le projet de campagne de radiographie massive est étudié par certains comité de l'Association médicale des Etats-Unis. Il a exprimé l'espoir qu'ils se prononceront favorablement dans un avenir rapproché.

Le Dr Runyon dit que le taux de la mortalité attribuable au cancer diminue chez les femmes mais que chez les hommes, c'est le contraire que se produit, par suite de l'augmentation des cas de cancer du poumon.

Dans son rapport annuel, le Dr Runyon affirme que le cancer atteint une personne sur quatre à l'heure actuelle. La proportion en 1949 était d'une sur cinq.

Les nouvelles statistiques signifient, dit-il, qu'au delà de 40,000,000 d'américains seront atteints de cancer à un moment ou l'autre et qu'environ 24,000,000 d'entre eux succomberont à la maladie. A peu près le tiers de ces derniers peuvent survivre s'ils bénéficient de connaissances médicales.

Le Dr Cameron, pour sa part, a demandé au chercheurs de mettre fin à leurs querelles et de coopérer plutôt afin de triompher de ce mal.

Les derniers chiffres, dit-il, prouvent qu'un homme sur 15 ou 20 fumant un paquet de cigarettes par jour est atteint du cancer du poumon. La proportion est dix fois plus considérable que chez ceux qui s'abstiennent du tabac.

Ces chiffres sont alarmants, dit le Dr Cameron, mais ils sont authentiques. De plus, l'incidence s'accroit rapidement.

Le rapport révèle que le petit fumeur ou le fumeur modéré de cigarettes a une chance sur 40 ou 45 de contracter le cancer du poumon cependant que celle du non-fumeur est de l'ordre d'une sur 170 ou 190.

Les enquêtes tendent à démontrer que le fumeur de pipe ou de cigare n'est pas plus exposé que le non-fumeur. Ceul, un fumeur de pipe ou de cigare sur 150 ou 190 sera atteint du cancer du poumon.

Le Dr Cameron déclare que le problème le plus pressant pour la société est l'effet de l'habitude de fumer sur la santé et la longévité.

La Société américaine du cancer, dit-il, vient d'adopter deux mesures importantes pour résoudre ce problème.

Elle consacrera $500,000 aux recherches sur les causes du cancer du poumon et elle s'évertuera à créer une atmosphère de collaboration afin que les chercheurs échangent leurs renseignements en vue de trouver le plus rapidement possible une solution au problème.

Le vicomte Swinton chez le maire

Le vicomte Swinton, secrétaire d'Etat aux relations du Commonwealth, dans le gouvernement de sir Winston Churchill, a été reçu officiellement cet avant-midi, à l'hôtel de ville, par S. H. le maire Wilfrid Hamel, de Québec. Le vicomte a été invité à signer le livre d'or de la Cité et s'est entretenu pendant quelque temps avec notre premier magistrat. Le distingué visiteur était accompagné du major J.-P. Martin, aide-de-camp du lieutenant-gouverneur de la province, de M. H.-F. Feaver, chef du protocole, et de M. J.-P. Hunt, secrétaire du haut commissaire britannique à Ottawa.

Le vicomte Swinton est l'invité à Québec du lieutenant-gouverneur, l'hon. Gaspard Fauteux.

Périodique à l'amende

Montréal 21. (PC) — La Maison Bellarmin et les RR. PP. Albert Plante, S.J., et Eugène Poirier, S.J., respectivement éditeur et administrateur de la revue "Relations", ont été condamnés conjointement et solidairement par l'hon. juge Andre Demers, de la Cour Supérieure, a verser à M. Martin Dudak, un Tchécoslovaque qui demeure au pays depuis un grand nombre d'années, la somme de $100 et les frais d'une poursuite de $1,000 à titre de dommages résultant de la parution d'un article, dont s'est plaint ce dernier.

M. Dudak avait soutenu devant le tribunal qu'il n'avait jamais été contrairement à ce que la revue avait affirmé, rédacteur au journal communiste "Ludove Zvesti".

Au cours de l'instruction, il avait démontré que non seulement il n'avait jamais écrit dans le journal précité, mais qu'il avait été, au contraire, en lutte ouverte avec lui.

Le juge Demers déclare dans son jugement que l'article incriminé était libelleux.

'Pour apprécier, dit-il si traiter quelqu'un d'être rédacteur d'un journal communiste est diffamatoire, il faut prendre en consideration le pays et le temps où l'article a paru.

"Il est indiscutable qu'en Amérique du Nord, dans la province de Québec, et à notre époque, les paroles rapportées dans la revue comportaient diffamation à l'égard du demandeur."

Grave accident ferroviaire

Bahia-Blanca, Argentine, 21. (PA) Un train de voyageurs a déraillé près d'ici, hier, tuant cinq personnes et en blessant trente autres.

Lord Swinton désire l'harmonie des peuples du Commonwealth

"Le Commonwealth britannique a un rôle très important à jouer, de concert avec les Etats-Unis et l'Europe pour le maintien de la paix dans le monde et pour le bien des pays libres", a déclaré ce midi lord Swinton, secrétaire d'Etat aux relations du Commonwealth, au cours d'un déjeuner qui lui était offert par la English Speaking Union de Québec, dont le président est Mgr Ferdinand Vandry, P.A., V.G., vicerecteur de l'université Laval.

"Jamais auparavant avons-nous eu autant de confiance dans le Commonwealth et nous sommes, dans le plein sens du mot, une grande famille et une famille unie. Et tous les membres de cette famille jouissent d'une indépendance complète, une indépendance souveraine qui n'est pas écrite dans la constitution", a ajouté le ministre anglais.

"Je suppose que cette unité a été atteinte par une confiance mutuelle et une manière commune de comprendre les problèmes et d'envisager la vie. Il ne faut pas oublier, comme facteur de cette unité, le système parlementaire de gouvernement qui a été établi il y a longtemps et que toutes les nations du Commonwealth ont adopté ou dont elles ont hérité".

"Mais le plus ancien des liens qui nous unissent, a ajouté le vicomte, et le plus vital, c'est la couronne britannique. Cette couronne est plus qu'un symbole; elle est le centre de notre loyauté et de notre unité".

Lord Swinton a dit également qu'à la suite de Sa Majesté la Reine qui a voué sa vie au service de son peuple, tous les citoyens des pays du Commonwealth manqueraient de loyauté s'ils ne se dévouaient pas eux-mêmes au service de cette grande agglomération de pays et de peuples, parce que servir est de l'essence même de la Couronne et du Commonwealth.

"Tout comme le statut de Westminster n'a rien changé au status ou aux relations des peuples du Commonwealth mais a déclaré formellement ce qui était depuis longtemps une réalité, ainsi la confiance et la loyauté ont été la pratique commune des administrateurs des colonies dans le monde entier bien avant que cela devienne un dogme politique".

"Pour nous rendre digne de cette confiance et de ce fidéicommis, a

(Suite à la page 40, 1ère col.)

Cycliste blessé

Un cycliste du nom de Robert Girard, 16 ans, domicilié au 650, rue Christophe-Colomb, a été transporté à l'Hôtel-Dieu, hier après-midi, à la suite d'un accident d'automobile. Le jeune homme a été blessé quand sa bécane est venue en collision avec l'auto de M. Marcel Tremblay, conduite par M. Pat Giguère, 604, Ste-Thérèse.

Television
RCA VICTOR
VENTE ET SERVICE
Bourque Electrique Ltée
Votre marchand depuis 20 ans.
223, rue ST-JEAN — QUEBEC — 315, rue ST-JOSEPH
TEL.: 2-2759 TEL.: 3-5202

WILLIS & CO. LIMITED
OFFRE LA MEILLEURE IMAGE EN TELEVISION
LE NOUVEAU "Southbridge"
RCA VICTOR 1955
"L'IMAGE PROFONDE"
• Superbe modèle console 21" à nouvelle "Image Profonde".
• Système de circuit "Moniteur Magique" Super-Sensible.
• Etonnant "Barre-Images".
• Riche système sonore "Gosier d'Or".
• Magnifique meuble, de dessin Contemporain, au fini grain de bois.
$389.95
seulement, en beau fini noyer.
Un peu plus cher en finis acajou ou chêne cérusé.
WILLIS & CO. LIMITED
E.-H. DROLET, gérant
67 rue St-Jean, Québec, Tél: 4-3573

HELLMANN'S
LA MAYONNAISE AUX OEUFS ENTIERS
Des oeufs entiers, fraîchement cassés, composent cette véritable mayonnaise, si agréable au goût, si douce, si bien assaisonnée. Une fois que vous l'aurez essayée, vous abandonnerez pour toujours les sauces-mayonnaise ordinaires.
Goûte si bon... de toute façon!

ST-LAWRENCE CLOTHING
C'est l'année du "Charcoal"
Vous avez probablement découvert comme les teintes "Charcoal" vous vont bien, vous conviennent parfaitement et vous habillent mieux... Eh bien, nous avons maintenant une collection complète des teintes "Charcoal" masculines de bleu, gris, brun ou noir dans l'uni ou finement enjolivées d'ombrages distinctifs, si recherchés de tout homme...
paletots d'automne 39.50 ET 45.00
complets 39.50 ET 49.50
St. Lawrence Clothing Co.
583 ST-VALLIER
MAGASIN OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30

Guitry tourne la vie de Napoléon

C'est toute l'histoire de Napoléon que Sacha Guitry se propose de porter à l'écran.

Débutant à la naissance du futur empereur à Ajaccio et s'achevant par le retour des cendres aux Invalides, le film retrace ainsi les différentes étapes de cette prodigieuse destinée : l'ascension de Bonaparte au pouvoir, le sacre de Napoléon, toutes ses entreprises jusqu'à la retraite de Russie, son départ à l'île d'Elbe, sa reprise de pouvoir en 1815, les années d'exil à Sainte-Hélène.. Précisons que le créateur de Versailles a respecté les données historiques et qu'à la faveur de cette grandiose évocation, il entend peindre le véritable visage de Napoléon.

On sait que le devis de Napoléon dépassera un demi-milliard de francs et que cette réalisation constituera ainsi la plus vaste entreprise jamais enregistrée par le cinéma français. C'est dire l'importance tout à fait exceptionnelle de ce nouveau film de Sacha Guitry à qui notre production doit déjà le succès — sans précédent lui aussi — de Si Versailles m'était conté..

L'ambition des deux oeuvres, l'ampleur de la réalisation, l'éclat de la distribution recrutée parmi les meilleurs acteurs français et internationaux, incitent à mettre en parallèle Versailles et Napoléon. Cette fois, pourtant, le film bénéficie de moyens deux fois supérieurs encore (Versailles n'a coûté que 250 millions de francs) et, sans pourtant renoncer à marquer cette évocation de sa personnalité, Sacha Guitry a dit son intention d'accorder à Napoléon tout sa valeur historique.

Il y a de bons et grands films

Ottawa (SCNM) Le Cinéma qu'on est malheureusement obligé d'accuser de bien des fautes contre la Morale et la Foi, sait aussi apporter quelquefois sa contribution aux grandes oeuvres spirituelles.

Grâce à Dieu, il y a de bons et grands films qui, pour apporter leur message, utilisent toutes les ressources de la technique et de l'Art. C'est ainsi que dans la province de Québec circulent très activement à cette époque de l'année, des films comme Couttak et l'Ile des Désespérés. Ils attirent les foules qui, cependant, ne cherchent pas au cinéma autre chose qu'un bon divertissement.

Couttak et l'Ile des Désespérés sont des films qui ont retenu l'attention de la critique internationale. Ils présentent des drames profondément émouvants et humains. Après les avoir vus, non seulement on en sort meilleur, mais on a l'impression de mieux connaître ceux qui luttent avec héroïsme en première ligne de la bataille pour la Civilisation.

Devant ces oeuvres de première grandeur, nous nous sentons fiers d'appartenir à la grande communauté chrétienne.

Fiançailles de vedettes

Hollywood (PA) Les fiançailles de Debbie Reynolds, 22 ans, et du chanteur Eddie Fisher, 25 ans, ont été annoncées mardi soir par les parents de miss Reynolds, à Burbank, Californie. Fisher, maintenant à New-York pour un programme de télévision, se rendra à Burbank samedi, par avion, pour assister à la réception donnée par M. et Mme Eddie Cantor, à l'hôtel de Beverley Hills. Les Cantor ont invité plusieurs centaines de personnes. C'est Eddie Cantor qui découvrit Fisher alors qu'il chantait dans un hôtel d'été des monts Catskill.

PRINCESSE
SUR ECRAN GEANT
Deux grands films EN COULEURS.
La puissante histoire de l'homme qui lutta pour la plus formidable des richesses !
"THUNDER BAY"
avec JAMES STEWART et JOANNE DRU
Ils lui confièrent une mission dont personne n'était revenu vivant !
'THE LONE HAND'
avec JOEL McCREA et BARBARA HALE

GRANDE SOIREE D'AMATEURS
CE SOIR
à la Salle paroissiale St-Charles de Limoilou
artiste invité au programme
Phil. Thibodeau
le "Tino Rossi Canadien"
Cartes en vente à la salle
Pour réserver siège téléphoner
5-7551
Les enfants sont admis

Le Foyer de la Version Française !"
Diable DERNIER JOUR
Hommes à la trempe de Fer ! Femmes toutes flammes !
"SANTA FE"
(En Français) TECHNICOLOR
Randolph SCOTT — Janis CARTER
Autre Film Excitant !
"LES BAS-FONDS DE FRISCO"
(Thieves' Highway)
Richard CONTE - Valentina CORTESA

CARTIER
DERNIER JOUR
PRIX REGULIERS !
Mats : 45c — Soirs. : 65c
CARNIVAL STORY
ANNE BAXTER - STEVE COCHRAN
LYLE BETTGER - GEORGE NADER
Print by TECHNICOLOR
2e film en couleurs : "YOU KNOW WHAT SAILORS ARE" avec Akim Tamiroff

IMPERIAL
SUR ECRAN GEANT
EN COULEURS: Trépidantes aventures, dans la Californie de l'or ! Romance, action, spectacle musical différent et divertissant !
"LE SIGNE DES RENEGATS"
"Mark of the Renegade"
avec
RICARDO MONTABBAN et CYD CHARISSE.
Une hilarante comédie . . .
"MADAME VEUT UN ENFANT"
("The Lady is Willing")
avec
MARLENE DIETRICH et FRED MACMURRAY

Laret JUSQU'A VENDREDI SOIR
("Three Secrets")
Trois Secrets
PARKER NEAL ROMAN
Au même programme
"DELICIEUSEMENT DANGEREUSE"
(Delightfully Dangerous)
Jane POWELL - Constance MOORE

CINEMA PARIS
A L'AFFICHE
Le véritable, tragique et troublant dossier secret des filles damnées !
FRANÇOISE ARNOUL
MARTHE MERCADIER
NICOLE MAUREY
dans
LES COMPAGNES DE LA NUIT
avec
PIERRE CRESSOY
SUZY PRIM
RAYMOND PELLEGRIN
Au même programme
Jean Tissier
dans
L'HOMME EXPLOSIF

CLUB DES MARCHANDS
COIN DE LA COURONNE ET BOULEVARD CHAREST
Présente :
TI-BINE
TI-MINE
Deux comédiens qui restent à l'affiche pour une deuxième semaine.
MARY ELAIN MOORE
Chanteuse américaine
YVON GOULET
M.C.
REAL DUMONT
chanteur
BETTY McGRATH
et son trio
Spectacles: 10h. 30 et 12h. 30
Aucun minimum

Encore 3 JOURS
à la porte ST-JEAN
pour voir le plus fantastique spectacle jamais passé à Québec
LECUONA CUBAN BOYS and REVUE
RES.: 3-2000
A LA TOUR SAMEDI ET DIMANCHE



L'un des plus sensationnels numéros d'équilibre et d'acrobatie, venant directement du Théâtre Palace de New-York et du Théâtre Casino de Toronto, que l'on pourra applaudir au Foyer du Vaudeville en fin de semaine. Le spectacle de cette semaine comprendra en plus, 8 grandes attractions présentées pour la première fois à Québec. Pour rés. : 2-4818.

A L'AFFICHE JUSQU'A JEUDI PROCHAIN
Représentation continue (sauf lundi) de 1h. à 11h.; "SEVEN BRIDES" à : 1h.45, 4h.15, 6h.45, 9h.15.
La presse américaine ne tarit pas d'éloges au sujet de cette comédie musicale en couleurs et en :
CINEMASCOPE
M-G-M's
'SEVEN BRIDES for SEVEN BROTHERS'
Color
starring Jane POWELL · Howard KEEL
with Jeff Richards · Russ Tamblyn · Tommy Rall
Autres attractions à : 1h., 3h.35, 6h.05, 8h.30, "Glimpses of Western Germany", Caricature, "Little School Mouse", actualités et EN CINEMASCOPE: "THIEVING MAGPIES"
CAPITOL
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
PRIX D'ADMISSION
Matinées 65c
Dimanche et soirs 85c
Balcon, dimanche, avant 1 h. 65c
Ecoliers 16-17 ans, au balcon : Matinées, semaine 40c
Dimanche et soirs 45c

"The Caine Mutiny" à l'Empire dès demain



De gauche à droite, Jose Ferrer, Van Johnson et Humphrey Bogart dans une scène de la production de Stanley Kramer, "The Caine Mutiny", en Technicolor, qui prendra l'affiche au théâtre Empire dès demain. Fred MacMurray joue aussi un important rôle dans le film.

Prix Réguliers ! CARTIER DES DEMAIN
En 1952 - "HIGH NOON"... En 1953 - 'SHANE' et maintenant le dernier cri en puissance cinématographique
BURT LANCASTER
In Color by Technicolor
APACHE
avec JEAN PETERS
Aussi: Alec Guinness dans "THE PROMOTER"

SILLERY Aujourd'hui dernier jour
THE STORY OF GRACE MOORE!
"So This is Love"
KATHRYN GRAYSON
WARNER BROS. in color by TECHNICOLOR
MERV GRIFFIN · JOAN WELDON · WALTER ABEL · ROSEMARY DeCAM
AUSSI
GARY COOPER dans
"RETURN TO PARADISE"
Technicolor
Service de VAISSELLES Duchess pour Dames

2e SEMAINE
EMPIRE
DERNIER JOUR
PRIX REGULIERS
Matinées..... 45c
Soirées..... 65c
Columbia Pictures presents
MARLON BRANDO
On The Waterfront
An Elia Kazan Production
à 1h.30, 4h.10, 6h.45 et 9h.20. Dernier spectacle complet à 8h.35 p.m.

BILLETS ACTUELLEMENT EN VENTE AU CAPITOL
pour le
THEATRE DU NOUVEAU MONDE
qui jouera une comédie moderne de Pierre-Aristide Bréal :
"Les Hussards"
LUNDI SOIR PROCHAIN
en vedette : Jean Gascon, Guy Hoffmann, Georges Groulx, Jean Dalmain, Antoinette Giroux, Jeanne Demons, Denise Dubreuil, Gisèle Schmidt, Ovila Légaré, etc.
Billets : $1.00 à $2.50
tax. incl.

SALLE CLIMATISEE
PIGALLE
A L'AFFICHE
FERNANDEL
roi de la comédie, est acclamé par le monde entier dans le petit monde de DON CAMILLO
En programme double avec
LES ADULTES deviennent si petits devant la grandeur de CES ENFANTS
Brigitte FOSSEY
la plus superbe des grandes "ENFANTS PRODIGES" au monde dans
Deux INTERDITS
Réalisé par GEORGES POUJOULY
Lauréat de 4 GRANDS PRIX INTERNATIONAUX

Salle Marine
Restaurant
le baril d'huitres
769 Est rue Saint-Joseph (ancien No 48 St-Joseph)
Inauguration
de la plus belle et plus vaste salle de spectacles à Québec.
VENDREDI SOIR, le 22 octobre
SPECTACLE CONTINUEL A PARTIR DE 9 HRS
Le fameux fantaisiste franco-américain
Rolly ROLLS
pianiste comique international
KARBON
KOPIES
chanteurs de grande renommée
• L'orchestre sous la direction de Rolland Jouvain
• M. Roger Joubert, de Paris, comme pianiste
Surveillez l'ouverture officielle prochainement dans les journaux Le Soleil et L'Evenement-Journal.
POUR RES.: 3-0232

Théâtre Victoria
Magnifique programme double commençant vendredi pour la première fois parlant français



"Anna" avec Silvana Mangano, Gaby Morlay et Vittorio Gassman. Aussi Alec Guiness dans "Vacances sur Ordonnance".

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11hr.; Sujets courts à 1h. 3h.35, 6h.05, 8h.30; Seven Brides for Seven Brothers (103 min.) CinemaScope à 1h.45, 4h.15, 6h.45, 9h.15.

CAMBRAI :— Passion fatale : 2.10, 5.40, 9.15 hrs. Corps et âmes : 4.05, 7.40 hrs. Continuel de 2 à 11.05 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Les Compagnes de la Nuit : 12.10, 2.45, 5.21, 7.21, 9.56 hrs. L'Homme explosif : 1.41, 4.16, 6.52, 9.09 hrs. Actualités françaises : 2.35, 5.11, 8.59 hrs.

CARTIER :— Sujets courts : 1.10, 4.30, 7.50 hrs. You know what Sailors are: 1.20, 4.00, 8.00 hrs. Nouvelles : 2.45, 6.05, 9.25 hrs. Carnival Story : 3.00, 6.20, 9.40 hrs. Fin : 11.10 hrs.

CLASSIC :— Quelles drôles de nuits : 1.00, 4.00, 6.55, 9.55 hrs. Enquête à Chicago : 2.30, 5.25, 8.30 hrs. Fin : 11.20 hrs.

EMPIRE : — Hula from Hollywood : 1.00, 3.35, 6.10, 8.45 hrs. Continental Holiday : 1.10, 3.45, 6.20, 8.55 hrs. Rhapsody in Rivets (cartoon) : 1.25, 4.00, 6.35, 9.15 hrs. On the Waterfront : 1.30, 4.10, 6.45, 9.20 hrs. Nouvelles : 3.20, 5.55, 8.35 hrs. Continu de 1 à 11.10 hrs.

IMPERIAL : — Le Signe des Renégats : 1.05, 3.55, 6.45, 9.35 hrs. Sujets : 2.25, 5.15, 8.05 hrs. Madame Veut un Enfant : 2.29, 5.19, 8.09 hrs.

LAIRET : — Nouvelles: 1.10, 4.28, 7.46 hrs. Délicieusement Dangereuse: 1.30, 4.48, 8.06 hrs. Les Trois Secrets: 2.50, 6.08, 9.26 hrs. Fin: 11.04 hrs.

LAURIER :— Le Puits : 12.30, 3.45, 6.35, 9.50 hrs. Nouvelles : 2.00, 8.05 hrs. Au Grand Magasin : 2.25, 5.15, 8.30 hrs.

PIGALLE :— Le Petit Monde de Don Camillo : 12.10, 3.31, 6.27, 9.48 hrs. Jeux Interdits : 1.56, 5.17, 8.18 hrs. Actualités françaises : 2.21, 8.28 hrs. Fin : 11.34 hrs.

PRINCESSE : — Sujets : 1.00, 4.25, 7.50 hrs. The Lone Hand: 1.23, 4.48, 8.13 hrs. Thunder Bay: 2.42, 6.07, 9.32 hrs.

RIALTO :— Nouvelles: 1.05, 4.20, 7.40 hrs. Les Bas-fonds de Frisco : 1.25, 4.40, 8.00 hrs. Santa Fe : 2.55, 6.10, 9.40 hrs. Fin : 11.05 hrs.

VICTORIA :— Treize à la Douzaine: 1.00, 4.00, 6.50, 9.50 hrs. L'Attaque de la Malle-Poste : 2.35, 5.25, 8.25 hrs. Continuel de 1.00 h. à 11.15 hrs.

SILLERY : So this is love : 6.20, 9.40 hrs. Return to Paradise : 8.15 hrs. Fin : 11.25 hrs.

BIENVILLE : — Dans l'Ombre de San Francisco: 6.30, 10.00 hrs. Nouvelles : 7.45 hrs. César et Cléopâtre: 8.00 hrs.

CANADA : — Come Back Little Sheba : 6.40, 9.30 hrs. Sujet : 8.15 hrs. Aloma, Princesse des Iles : 8.20 hrs. Soirée : Exposition de fourrures à 8.30 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Veillée d'armes : 6.20, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.30 hrs. Souvenirs de vos Lèvres : 8.00 hrs.

ETCHEMIN : — La Marche à Tenfer : 9.1a hrs. Embrassons la Mariée: 7.30 hrs

AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
CAMBRAI ★
GREGORY PECK
AVA GARDNER
"PASSION FATALE"
(The Great Sinner)
aussi: GLENN FORD, JANET LEIGH
"CORPS ET AMES"
DEMAIN :—
GARY COOPER dans
"LES AVENTURES DU CAPITAINE WYATT"
(Technicolor), aussi
BETTE DAVIS
HUMPHREY BOGART
"VICTOIRE DE LA NUIT"

Classic
SILVANA PAMPANINI
La Marilyn Monroe d'Italie dans
"QUELLES DROLES DE NUITS"
aussi ALAN LADD
Donna REED
"ENQUETE A CHICAGO"
DEMAIN :—
ARMANI FRANCIOLI
"LE PRINCE AU MASQUE ROUGE"
d'Alexandre Dumas
KIRK DOUGLAS dans
'LA VALLEE DES GEANTS'
Big Trees (Technicolor)

VICTORIA
Sur notre écran géant
CLIFTON WEBB,
JEANNE CRANE, MYRNA LOY dans
"TREIZE A LA DOUZAINE"
(CHEAPER BY THE DOZEN) Technicolor
Aussi TYRONE POWER, SUSAN HAYWARD
"ATTAQUE DE LA MALLE POSTE"
DEMAIN
SILVANA MANGANO dans Anna avec GABY MORLAY VITTORIO GASSMAN
Alec Guinness "VACANCES sur ORDONNANCE"
(NE MANQUEZ PAS CE PROGRAMME)

LAURIER
AUJOURD'HUI
Le plus sensationnel drame de l'année



Richard Rober, Henry Morgan
"LE PUITS"
(version française "The Well")
aussi 80 minutes de rire avec
LES FRERES MARX
Tony Martin, Virginia Grey
"Au Grand Magasin"
AUX DAMES — Verrerie "Carnation"
COMMENÇANT SAMEDI
Un autre grand succès Mexicain
LES ANGES de la RUE
avec
Sofia Alvarez
David Silva
Carlos Lopez
Moctezuma
et Carmen Gonzalez

EMPIRE
Dès DEMAIN !
REMARQUABLE comme livre !
GRAND comme spectacle !
ENCORE MIEUX comme film !
THE CAINE MUTINY
HUMPHREY BOGART as QUEEG... the cause of the mutiny!
JOSE FERRER as GREENWALD... who understood the mutiny!
VAN JOHNSON as MARYK... who kept the diary that led to the mutiny!
FRED MacMURRAY as KEEFER... the brain who plotted the mutiny!
and introducing ROBERT FRANCIS · MAY WYNN
Color by Technicolor
PRIX D'ADMISSION pour cet engagement d'avant-distribution
Matinées 65c
Soirs et Dimanches 90c
ÉCRAN GÉANT !



Posez-vous la Question !
Hier soir étiez-vous
ASSIS, GENE ET DESAGREABLE COMME PARTENAIRE DE DANSE ?
Une leçon de danse privée $1.00.
STUDIO DE DANSE ARTHUR MURRAY
TEL.: 2-2353 — 3-3014

Dès samedi, au Pigalle



Jean Marais et Alida Valli dans une scène du film "Les Miracles n'ont lieu qu'une fois", qui prendra l'affiche, dès samedi, au Pigalle. En programme double : "Le Costaud des Batignolles", avec Raymond Bussières et Annette Poivre.

Adolescent qui voulait voir mourir quelqu'un

Montréal (PC) — Un garçon de 15 ans, qui a déclaré à la police qu'il voulait voir mourir quelqu'un, est détenu avec un compagnon de 14 ans en rapport avec la mort d'un couple abattu avec une carabine lundi dans leur demeure de Val Morin, dans les Laurentides.

Les victimes sont M. Josaphat Therrien, âgé de 63 ans, et sa femme, Flore, âgée de 55 ans.

La Sûreté provinciale, qui a arrêté les deux adolescents de Montréal alors qu'ils revenaient en taxi dans leur foyer, a révélé que le garçon de 15 ans a déclaré qu'il n'avait pas l'intention de faire feu quand lui et son compagnon pénétrèrent dans la maison des Therrien et demandèrent à manger.

Le garçon aurait dit à la police: "Mais quand il refusa, je pensai que j'aimerais voir mourir quelqu'un. Je n'avais jamais vu mourir quelqu'un auparavant".

Le père du jeune prévenu a dit que celui-ci faisait des colères violentes quand on lui refusait quelque chose.

Selon la police, les deux garçons s'absentèrent de l'école et se rendirent dans les Laurentides. En soirée, ils se présentèrent à la maison de Therrien et demandèrent de la nourriture, mais le cultivateur refusa parce qu'il était tard. Les deux garçons se rendirent ensuite à la demeure d'Aurèle Cloutier, où on leur donna à manger, et ils demandèrent à Cloutier de faire venir un taxi.

Aucune accusation n'a été portée en attendant le verdict de l'enquête, qui a été ouverte mardi soir à Val David pour fins d'identification et fut ensuite ajournée.

LOUER

UN

REFRIGERATEUR

$5.00 PAR MOIS

C.-H. CHABOT REFRIGERATION

360 ST-VALLIER-OUEST — QUEBEC — TEL.: 5-4967

Contre la hausse des tarifs de banlieue

Montréal, 21. (PC) La Commission du Transport entendra les protestations de 31 municipalités de l'ouest et du nord-ouest de Montréal, le 15 novembre, concernant l'augmentation projetée dans les tarifs de banlieue du Pacifique Canadien et du Canadien National.

Deux groupes contesteront l'augmentation proposée. L'un est desservi par la ligne Montréal-Laval-sur-le-Lac du Canadien National et l'autre, par la ligne Lachine-Rigaud du Pacifique Canadien.

Le maire Roland Bigras, de Roxboro, président d'un comité de protestation, a dit que l'augmentation des tarifs sur la ligne des chemins de fer nationaux coûterait à chaque abonné une moyenne de 40 cents de plus par jour ou environ $100 par année. "Cela veut dire que ce groupe d'abonnés devra payer environ $93,000 de plus par année", dit-il.

Le lieutenant - colonel J.-E.-H. Stethem, maire de Beaconsfield, a dit que les abonnés de la ligne du Canadien Pacifique portestent parce que l'augmentation leur coûterait près de $500,000 de plus par année. "Et rien ne garantit qu'il n'y aura pas une autre demande dans un an", dit-il.

Les chemins de fer soutiennent qu'ils perdent de l'argent dans leurs services de banlieue.

THETFORD-MINES

Deux décès

M. Jérémie Perreault et Mme Florian Landry. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Maurice.

Assemblée de la St-Jean-Baptiste

La section St-Maurice de la St-Jean-Baptiste a tenu une assemblée sous la présidence de M. Roméo Turcotte. Des questions importantes étaient au programme.



A QUEBEC: M. T. Grant Major, secrétaire commercial du Canada à Dublin, Irlande, séjournera à Québec jeudi de la semaine prochaine. La Chambre de Commerce de Québec organise des entrevues avec les établissements intéressés au commerce extérieur avec le Canada, l'Irlande et l'Irlande du Nord.

—Funérailles de l'officier pilote Pierre Berrigan

(Suite de la page 2)

l'abbé Lucien Dumas, supérieur de l'Ecole Apostolique Notre-Dame de Lévis, chanta ensuite le service. Ce dernier était assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé G. Abel, aumônier du Corps d'Aviation Royal Canadien, et de M. le vicaire Jacques Langlois de Notre-Dame de Lévis. Plusieurs dignitaires ecclésiastiques avaient pris place dans le choeur du sanctuaire. On voyait: Mgr Elias Roy, P.A., Mgr Raoul Tardif, P.D., MM. les abbés Thuribe Grégoire, Lucien Cloutier, aumônier de l'Armée, tous du collège de Lévis; MM. les vicaires Landry Chandonnet et Laurent Nicole, de Notre-Dame de Lévis; M. l'abbé Maurice Labrie, vicaire de la paroisse de Saint-Charles-Garnier de Québec; et M. l'abbé Raymond Nolin, supérieur du collège de Lévis. La messe des morts fut chantée par la chorale paroissiale qui était dirigée par M. Edgar Gosselin, M. Christophe Gagnon touchait l'orgue.

Cette cérémonie fut chantée par la chorale paroissiale qui était dirigée par M. Edgar Gosselin, M. Christophe Gagnon, touchait l'orgue.

Cette cérémonie funèbre s'est terminée au cimetière Mont-Marie de Lévis où l'inhumation fut faite dans le terrain de la famille. Un détachement de membres du Corps d'Aviation Royal Canadien forma en cet endroit une garde d'honneur. Après trois salves consécutives, le clairon sonna le dernier appel, puis tous les officiers du C. A. R. C. présents saluèrent une dernière fois leur confrère disparu.

M. Maurice Gilbert de la maison Gilbert & Turgeon Limitée de Lévis, dirigeait les funérailles.

Nous réitérons aux membres des familles cruellement éprouvées par ce deuil nos plus sincères condoléances.

ACTIVITES DES LEGIONNAIRES

A la suite de l'immense succès remporté, samedi soir dernier, par la soirée organisée par les Légionnaires de Lévis, ces derniers auront une autre soirée récréative, samedi soir prochain, à la Hutte No 3 de Lévis. L'orchestre Goulet de Lévis, qui est formé de vétérans, fera de nouveau les frais de la musique. Cette soirée est pour tous les membres de la Succursale lévisienne No 12 de la Légion Canadienne ainsi que pour les membres associés, dames auxiliaires et autres.

La légion Canadienne de Lévis aura de nouveau, cette année, un banquet aux huitres. La date a été fixée au samedi 30 octobre.

De son côté, la ligue mixte de petites quilles des Dames Auxiliaires sera en opération, ce soir, à la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis. La première rencontre a lieu à 9 heures.

REUNION DES ANCIENS DE LAUZON

Les anciens de l'Ecole Supérieure Saint-Joseph de Lauzon auront leur réunion annuelle, dimanche prochain, à leur Alma Mater. Cette réunion sera sous la présidence d'honneur de M. le Chanoine Jos.-V. Boucher, curé de cette paroisse. Le programme de la journée comporte un souper canadien. Comme les organisateurs doivent fixer le nombre de couverts, ils demandent à tous les anciens de répondre immédiatement à l'invitation qui leur a été adressée.

CLINIQUE ET INSPECTION MEDICALE

Une clinique de B. C. G. (vaccin contre la T. B.) sera tenue, demain avant-midi, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, par le Bureau de l'Unité sanitaire de Lévis qui poursuivra, demain après-midi, l'inspection médicale des élèves du couvent du Christ-Roi, Lévis.

UNE ECOLE DE HOCKEY AU PATRONAGE DE LEVIS

MM. Louis-Philippe Roy et Roger McNeil, de l'organisation Junior "B" de la Rive Sud, viennent de conclure une entente avec les autorités du Patronage de Lévis pour mettre sur pied en cet endroit une école de hockey pour les jeunes gens qui fréquentent cette institution.

Parmi les nombreux avantages dont les jeunes pourront jouir à cet endroit,, on mentionne : la formation de quatre équipes juveniles et des équipes de calibre "Pee-Wee" (7 à 12 ans), Bantam (12-14 ans) et Midget (14 à 16 ans). L'âge fixé pour les juvéniles est de 14 à 16 ans. Un autre avantage, c'est la possibilité pour tous les jeunes du comté de Lévis de faire partie de cette école de hockey en particulier. Les jeunes qui fréquenteront cette école de hockey auront quatre soirs par semaine ainsi que les dimanches, jours de fête et de congé à leur disposition. Une équipe formée des meilleurs joueurs de la ligue du Patronage rivalisera de temps à autre avec les autres équipes juvéniles du comté de Lévis affiliées à l'organisation Junior de la Rive Sud.

Un conseil spécial, formé de membres actifs et anciens du Patronage lévisien, aura la charge de diriger cette école de hockey dont le responsable auprès de l'organisation Junior "B" sera M. Benoit Lemieux. L'école de hockey du Patronage sera l'école-ferme du Junior pour la rive sud, école affiliée à l'organisation Frontenac Junior "A" de Québec.

Magasins THRIFT Stores

UNE COMPAGNIE QUEBECOISE

5 MAGASINS AMICAUX POUR VOUS SERVIR

- 500 — 3e AVENUE (coin 5e Rue) LIMOILOU, CITE DE QUEBEC
- 1400 RUE MAGUIRE (près chemin Cap-Rouge) SILLERY, QUEBEC
- 69 RUE CARTIER (près St-Cyrille) CITE DE QUEBEC
- 65 RUE ST-JEAN (entre St-Stanislas et Côte du Palais) CITE DE QUEBEC
- AU COIN DES RUES ST-CYRILLE et BELVEDERE, SILLERY, QUEBEC

Prix également en vigueur, 94 rue ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, QUE.

SPÉCIAUX

À DES PRIX VRAIMENT COUPÉS

+ LIVRAISON GRATUITE

SPECIAL DE LA SEMAINE A "UN DOLLAR"

SPECIAL ANNONCE A LA RADIO

SPAGHETTI 7 pqts 1 lb pour $1.00

MACARONI, COUDES — "CATELLI"

CORN FLAKES KELLOGG Spécial annoncé à la radio pqt 12 oz 22¢

SHORTENING "NOUVEAU" DOMESTIC Spécial annoncé à la radio pqt 1 lb 26¢

FEVES AU LARD DANS SAUCE AUX TOMATES "LIBBY" bte 20 oz 19¢

BISCUITS CHOCOLAT DAVID / JELLY PUFF SAC 1 LB 33¢

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITÉ INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT

La meilleure qualité Nourri au lait — ÉPAULE de VEAU — Frais désossé — la meilleure valeur lb 49¢

Catégorie "A" Fraîche tuée — VOLAILLE POUR BOUILLIR — Charnue, 4-5 lbs — éviscération gratuite lb 29¢

Boeuf de la meilleure qualité — BOEUF HACHÉ — Aliment sain à bon marché — Riche en protéines lb 29¢

BOEUF MARQUE ROUGE OU BLEU — ROTI de CROUPE — Trois coupes différentes — lb 59¢

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DE LA PREMIÈRE QUALITÉ

ORANGES DE FLORIDE — CATEGORIE No 1 — Grosseur moyenne 252 — Extra sucrées et juteuses — douz. 33¢

TOMATES Rouges, mûres, fermes — Nouvelle récolte de CALIFORNIE — pqt cello min. 12 oz. 2 pr 35¢

PRIX EN VIGUEUR LES 21, 22 et 23 OCTOBRE 1954 (F.E.) THRIFT STORES LIMITED

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

VENTE SPECIALE CETTE SEMAINE chez LEFEBVRE

Soyez prévoyants et achetez vos chaussures d'automne, claques, couvre-chaussures, etc., dès maintenant à nos bas prix. Les spéciaux ci-dessous sont pour

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI et LUNDI

SOULIERS POUR HOMMES

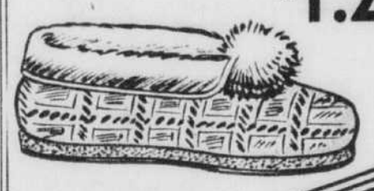
Souliers en cuir brun ou noir genre "Loafer", beau dessin sur empeigne, tel qu'illustré. Pointures 6 à 11.

PRIX REG. $9.95. Spécial pour cette vente — $5.99



Pantoufles importées d'Angleterre

Pantoufles en feutre anglais, doublure de laine, semelles en cuir. — Pointures 3 à 8. Rég. $1.75. SPECIAL $1.29



UNE VALEUR SANS PAREILLE

SOULIERS POUR HOMMES

Souliers en cuir brun, pour hommes, semelles épaisses. Pointures: 6 à 11.

REG. $5.50 EN VENTE $2.99



POUR FILLETTES ET GARÇONS

Souliers lacés noirs ou bruns pratiques pour la classe. Pointures 11 à 3. REG. $2.75. SPECIAL $1.89



Styles variés de

SOULIERS POUR DAMES

Un lot de souliers genre "Loafer", lacés, avec courroie ou pump. Bruns ou noir. Pointures 4 à 9 dans le lot,

Valeurs jusqu'à $6.00

PRIX SPECIAL CETTE SEMAINE $2.99





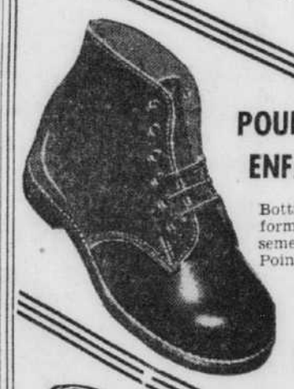
Avons un grand choix de VALISES $8.45 -- $12.95 -- $14.95 $15.95 jusqu'à $25.00 — Grandeurs variant de 28 pouces à 40 pouces.

POUR HOMMES

Couvre - chaussures en caoutchouc noir, très léger, hauteur 10 pouces, fermeture éclair. Pointures 6 à 11.

REG. $4.50 Spécial cette semaine $3.49





POUR ENFANTS

Bottines en cuir brun, forme large, bonnes semelles durables. Pointures : 4 à 7½.

REG. $2.50 SEULEMENT $1.67

AUBAINE POUR DAMES

Nouvelles claques en caoutchouc, élastique, sans doublure, marque "MINER". Talons cubains ou hauts. Pointures : 4 à 9.

REG. $1.50 TRES SPECIAL 99¢





BOTTINES DE TRAVAIL POUR HOMMES

En cuir noir, semelles épaisses. Pointures 6 à 11.

REGULIER $4.00 SEULEMENT $2.89

MALLES DE FABRICATION SOLIDE

Construction de bois recouvert de fibre, compartiment pour petits articles. Longueur : 36 pouces, hauteur : 19½ pouces, largeur : 18 pouces. REG. $12.00 PRIX SPECIAL $9.95



Une aubaine remarquable ! BOTTES pour hommes

Bottes pesantes en caoutchouc. Pointures 6 à 12.

REG. $4.50 SPECIAL $3.29

Pour les spéciaux de grosses valises, nous livrons C.O.D. pour accommoder nos clients qui ne peuvent venir au magasin. Vous n'avez qu'à écrire ou appeler 4-9939.

MARCHÉ de CHAUSSURES Lefebvre SHOE MARKET

PAS DE COMMANDES POSTALES

329 RUE ST-JOSEPH, EN FACE DE L'ÉGLISE JACQUES-CARTIER

TELEPHONE: 4-9939

Ressemblance entre les meurtres de Mmes O. Zacharko et Lipoweckyj

Toronto, (PC) — La police estimait hier qu'il existe un lien entre le viol et l'assassinat d'une immigrante russe de 29 ans, commis mardi soir, et la mort de Mme Mary Lipoweckyj, étranglée le 24 septembre.

Le corps de Mme Olga Zacharko, qui était mère d'une petite fille, de huit ans et attendait un autre enfant pour le printemps prochain, a été trouvé les bras en croix dans un endroit sombre du centre-ouest de Toronto. La jeune femme avait été étranglée et la plupart de ses vêtements avaient été arrachés.

C'est dans la même partie de la ville que le cadavre nu de Mme Lipoweckyj avait été découvert le mois dernier, le cou rompu.

La police déclare qu'il y a des ressemblances frappantes entre les deux crimes. Les deux victimes étaient des néo-Canadiennes. Toutes les deux ont été étranglées par un homme puissant et les deux cadavres ne portent que peu de traces de mutilation.

Les policiers précisent toutefois que Mme Zacharko a été violée, mais que Mme Lipoweckyj ne l'avait pas été.

"Il me semble que c'est le crime d'un homme qui a une passion pour étrangler les femmes", a dit le Dr Smirle Lawson, inspecteur-coroner de l'Ontario. Le Dr Lawson a ajouté que c'est "la pire affaire de crime sadique" qu'il ait vue dans sa carrière.

Des vêtements parsemaient l'endroit de la macabre découverte et le visage de Mme Zacharko portait des égratignures, comme si elle avait été griffée par des ongles. La police déclare que le cadavre portait une blessure à la poitrine et qu'une épingle de sûreté était enfoncée dans le corps.

Mme Zacharo, toujours selon les déclarations des policiers, était sortie de chez elle en compagnie de son mari et est demeurée avec lui jusqu'à 10 minutes environ avant le crime. Elle entra alors faire des emplettes dans un petit magasin et son mari partit faire une partie de billard.

On a trouvé un sac d'épicerie éventré, son contenu dispersé à terre. Auprès du corps se trouvait un mouchoir imbibé de sang avec lequel le tueur semble avoir essuyé le visage de sa victime.

La police a offert une récompense de $5,000 pour tout renseignement conduisant à l'arrestation de l'assassin de Mme Zacharko. Une autre récompense de $2,000 est offerte pour l'arrestation de l'homme qui a étranglé Mme Lipoweckyj.

M. Mike Ozga, propriétaire de l'épicerie où la femme avait acheté pour $2 de marchandise, a identifié le corps, qui avait été découvert par cinq hommes prenant un raccourci. Les policiers ont trouvé son mari dans la salle de billard et l'enfant endormie à la maison.

Les policiers disent que Mme Zacharko semble s'être d'abord dégagée de son agresseur et avoir parcouru en courant une soixantaine de pieds. L'homme la rattrapa et la tira de nouveau dans la ruelle, tandis qu'elle se débattait désespérement.

L'une des chaussures de la victime a été retrouvée à 15 pieds du cadavre, l'autre à une trentaine de pieds plus loin. Son manteau avait jeté dans un entrée de garage.

Le mari de la victime, Peter, 33 ans, est originaire de l'Ukraine polonaise. Le couple s'était marié en Allemagne, dans un camp de "personnes déplacées". Mme Zacharko travaillait comme femme de peine.

Conférence du R. P. E. Miller

Les membres du club Richelieu-Québec, à leur réunion du mercredi midi, entendent habituellement un conférencier après le repas; hier, par exception, ils ont entendu un prédicateur.

Le R.P. Emile Miller, s.j., est un ex-missionnaire en Chine et dont le zèle ne s'est pas amoindri après son retour à la civilisation. Son violon d'Ingres, il n'a qu'une seule corde et cette corde, c'est la charité. L'orateur a déploré la manière dont le monde moderne envisage le travail et la religion. "Aujourd'hui, s'est écrié le révérend Père, on considère qu'un homme a réussi quand il arrête de travailler pour les autres et qu'il obtient que les autres travaillent pour lui". La jeunesse reçoit beaucoup des parents et de la société, mais il faudrait lui apprendre un jour qu'il n'est pas de bonheur sans charité.

"Il ne faut pas marcher dans la vie gémissant et pleurant, mais dans la joie de la charité, parce que la charité est le signe de la maturité chez l'homme", a dit le R.P. Miller. Plus loin, il ajoute: "Le monde est aujourd'hui renversé, parce qu'on nie la valeur du bonheur de la charité".

Cette conception matérialiste de la vie est absolument fausse et "la philanthropie ne sera jamais chrétienne, parce qu'elle ne se sert pas de la charité pour atteindre Dieu". Le R.P. Miller dit qu'un homme, ce n'est pas fait pour acquérir, mais pour aimer et donner, sans quoi le bonheur reste introuvable. Le conférencier a déclaré que si, d'une part, l'on s'inquiète de la façon dont les enfants évoluent, d'autre part, la mystique de notre monde moderne reste l'égoïsme.

"Les politiciens et les commerçants se battent bien pour rendre service, mais à condition que vous payiez bien", a dit le R.P. Miller. Car tant que les enfants n'auront pas appris à donner, ils pousseront croche . . . En terminant, l'orateur dit que les gens les plus intelligents sont encore les curés, "parce qu'ils ne propagent pas leurs idées, mais les idées de Jésus-Christ.

Le R.P. Miller avait été présenté par le R.P. Horace Labranche, s.j., et remercié par M. Ubald Desilets. Le dîner était présidé par M. Emilien Fluet et la table d'honneur se composait des RR. PP. Florian Larivière, s.j., préfet des études au collège des Jésuites et Jean Cousineau, s.j., aussi du collège; de MM. Gérard Letarte, Laval Chartré, des Drs Paul Rochette et L.-P. Roy, de l'"Action Catholique" et de M. Arthur Bédard, maître de cérémonie.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Aviateur canadien tué en Angleterre

Edmundston, (DNC) Le cinq octobre dernier, le F/O Arthur Malcom Gillies, 24 ans, fils de M. et Mme G. G. Gillies, secrétaire de la Compagnie Fraser à Edmundston, est mort peu après avoir été victime d'un accident d'auto survenu près de Stamford, Angleterre.

Feu le F/O Gillies était stationné avec le RCAF en Angleterre où il était considéré par ses supérieurs comme étant un officier très distingué et des plus conscient de ses devoirs et de ses responsabilités.

Le défunt était un gradué du High School d'Edmundston en 1947. Il se rendit à Mount Allyson pour un cours d'ingénieur. En 1950 au mois d'avril, il s'enrôla dans les rangs de l'Aviation Canadienne à Moncton, N.-B., à l'âge de 19 ans. Il fut à la tête de sa classe à Centralia, Ont. où il remporta le trophée Siddely Challenge. Après avoir reçu ses ailes à Centralia au mois de mars 1951, il fut nommé instructeur de mitrailleuse pendant deux ans puis fut transféré dans le département des avions à réaction. En novembre 1953 il fut transféré en Angleterre.

Avec toutes les honneurs militaires, le défunt fut inhumé dans le cimetière North Luffenham de l'Eglise Anglicane, en Angleterre.

CHEZ WOODHOUSE

LES PLUS GRANDS FOURNISSEURS D'AMEUBLEMENT AU CANADA

3ième Grande Semaine à Succès de Valeurs Étonnantes!

MARCHANDISE TOUTE NEUVE! CHOIX PLUS VASTE DE STYLES! TOUTE MARCHANDISE DE BELLE QUALITE!

Les 10 PIÈCES se Vendent à un Prix Vraiment budgétaire!



• MANTEAU — Tissu 100% tout laine. Entredoublure et dos avec chamois pour plus de confort. Modèles ajustés ou dégagés. Tailles, 12 à 20 et 38 à 44. Teintes variées.

• ROBE — Les plus nouveaux tissus dans les plus récents modèles.

• CHAPEAU — Nouveaux et ravissants feutres.

VENDREDI JUSQU'A 9.30 HRS P.M.
SAMEDI 5.30 HRS P.M.



• SAC à MAIN — Nouvelles formes! Nouveaux matériaux! Choix de la saison courante.

• 2 Paires de BAS — De marque "Orient".

• GANTS — Les plus récentes teintes.

• JUPON — Modèle tailleur ou pomponné

• BRASSIERE — Marques réputées pour un ajustement parfait.

• CULOTTE — Garniture de dentelle. Types assortis.





TOUTES LES 10 PIECES

$59.95

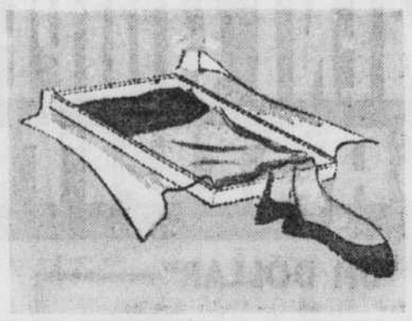
$1.00 par semaine

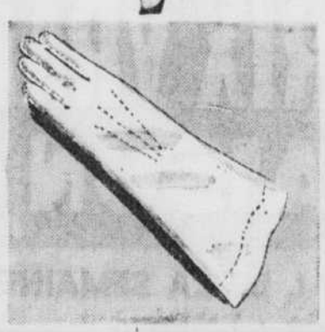
CREDIT IMMEDIAT de $50 à CHAQUE FAMILLE RESIDANTE

LIVRAISON IMMEDIATE

AUCUN DEPOT $1.00 PAR SEMAINE











SOULIERS GRATUITS

VEDETTE SPECIALE DANS NOS RAYONS DE VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

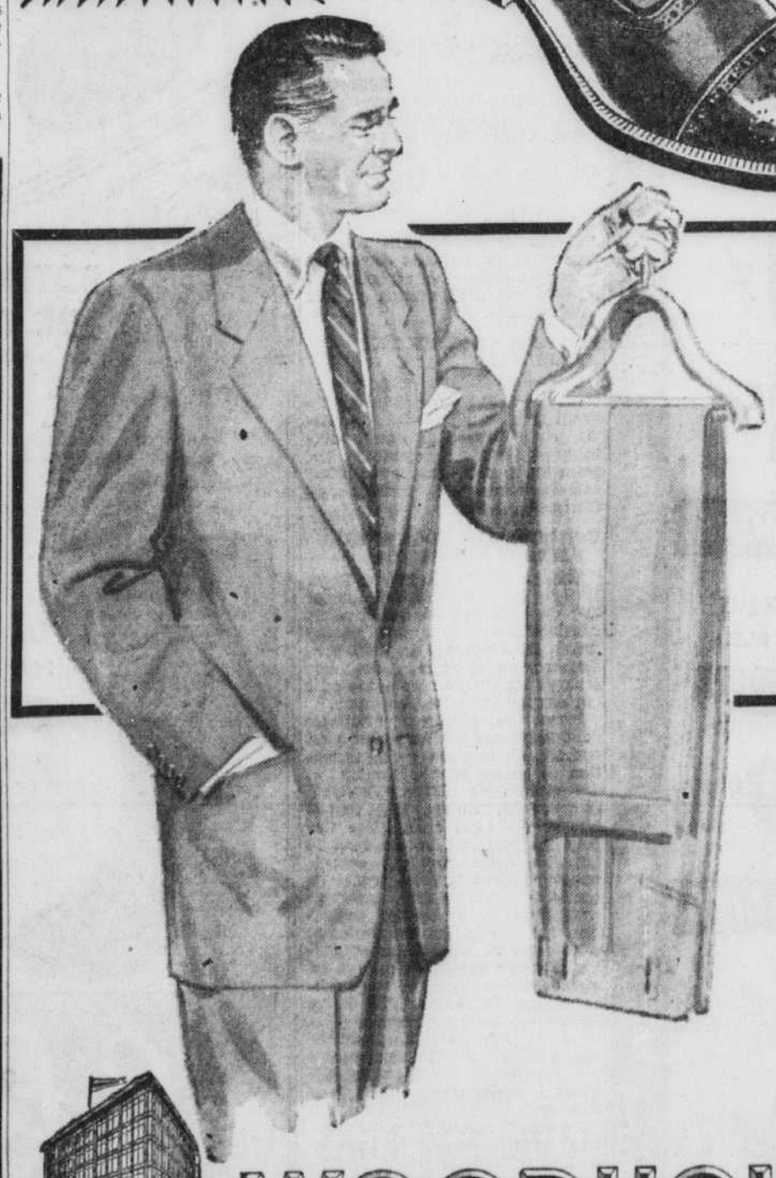
L'achat d'un complet, d'un pardessus ou d'un paletot toute-saison, vous donne droit à une paire de souliers gratuits. Une paire pour chaque client. Importés d'Angleterre. Entièrement doublés en véritable cuir. Choix de noir ou brun. Souliers valant $13.50 pour hommes et $7.50 pour garçons.

Paletots "Hollywood", garçons

$18.95

Jolie gabardine à l'épreuve des intempéries, ceinture tout le tour, chic et nouvelle teinte de bleu marine. Tailles: 29 à 34.

UNE PAIRE DE SOULIERS ANGLAIS GRATUITS!



COMPLETS à 2 pantalons en DACRON (mélange) de belle qualité pour hommes

$55.

- Garde sa forme, antifroissable, à l'épreuve des mites, durée plus longue.
- Tailles pour statures courtes, normales et élancées.
- Pantalons avec plis, fermeture-éclair, passants bas.
- Bleu, gris charbon de bois, gris pâle, gris fumé, brun.

UNE PAIRE DE SOULIERS ANGLAIS GRATUITS! SEULEMENT $1.00 PAR SEMAINE

PARDESSUS d'AUTOMNE

en LUXUEUX CACHEMIRES DE LAINE POUR HOMMES

Confection impeccable en riches et luxueux cachemire de laine dans les plus récentes nuances de bleu, gris et brun. Modèle populaire et confortable "slip-on" à devant droit, avec poches appliquées. Tailles: 35 à 44, pour les statures régulières et élancées.

$55.

UNE PAIRE DE SOULIERS ANGLAIS GRATUITS! SEULEMENT $1.00 PAR SEMAINE



LE CANADIANA DE WESTINGHOUSE

(MODELE 21 TV 8 C)

Un centre de divertissement complet à la maison téléviseur 21" avec Tube-Image Aluminié "Luma-Ray" et toutes les caractéristiques de Luxe comprenant contrôle automatique plus claire; radio ondes courtes et régulières "True Tone" dernière nouveauté, tourne-disques 3-vitesses intermédiaires. Trois haut-parleurs concert, champ de réception plein rendement. Grande porte complète "Custom - Craft" meuble en noyer..... $694.50

Quincaillerie Notre-Dame Enr.

Notre-Dame des Laurentides Tél.: VI 9-4291



WOODHOUSE

65 RUE DE LA COURONNE

TÉLÉPHONE: 2-2046

c'est le temps de meubler à nouveau CHEZ WOODHOUSE



LES PLUS GRANDS FOURNISSEURS D'AMEUBLEMENT AU CANADA.

OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9.30 P.M.
SAMEDI JUSQU'A 5.30 P.M.

GRATIS 3 CHAUDES COUVERTURES D'HIVER



Couvertures confortablement chaudes. ABSOLUMENT GRATIS, avec achat de $250.00 ou plus effectué dans le magasin. Grandeur: 66" x 80". Bordure en satin. Choix de nuances pastelles. Prévalez-vous de cette opportunité profitable !

LAMPE de TABLE avec ABAT-JOUR en "FIBERGLASS"



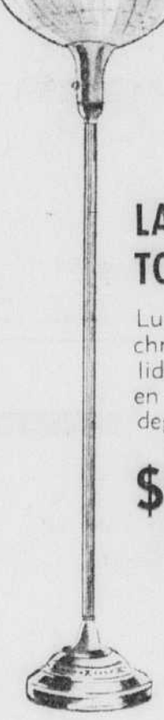
RÉG. $16.95

Magnifiques et ultra-modernes ! Lampes à figurine appareillées, telles que reproduites. Complètes avec abat-jour décoratifs dans ces combinaisons de couleurs: corail - gris, chartreuse - vert, chartreuse - noir.

$12.95

AUCUN DEPOT
AJOUTEZ A VOTRE COMPTE

LAMPE TORCHERE



Luisante tige chromée, base solide. Bol à réflecteur en verre cannelé. Trois degrés d'éclairage.

$16.95 RÉG. $19.95

AUCUN DEPOT
AJOUTEZ A VOTRE COMPTE



MOBILIER à SECTIONS
3 PIÈCES

- Valeur extraordinaire à l'occasion de cette vente profitable. Imaginez posséder un tel mobilier, recouvert en frise de rayonne avec luxueuse frange assortie.
- Fabrication à ressorts assurant un confort parfait. Deux demi-sofas et fauteuil. Couleurs: rouge, gris, or, olive, vert.

Taxe de vente payable au moment de l'achat.

REG. $269 **$227.75**

AUCUN DÉPOT — $2.30 PAR SEMAINE
30 MOIS POUR PAYER



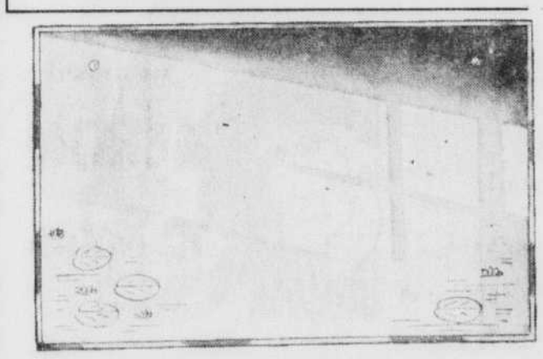
RÉG. $21.50

ENSEMBLE DE TÉLÉPHONE

$16.95

La table est pourvue d'un espace pour placer l'annuaire téléphonique. Chaise appareillante. Siège recouvert de plastique fleuri rouge. Pattes tournées, telles qu'illustrées. Riche fini noyer.

AUCUN DEPOT
AJOUTEZ A VOTRE COMPTE



MIROIR DE VERRE POLI

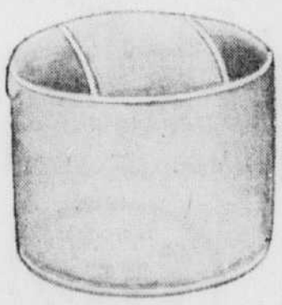
GRANDEUR: 18" x 26"

Pour buffet ou tout usage. Miroir de place poli étincelant, orné de gravures décoratives. Prêt à être suspendu.

$13.95

REG. $16.95

AUCUN DEPOT
AJOUTEZ A VOTRE COMPTE

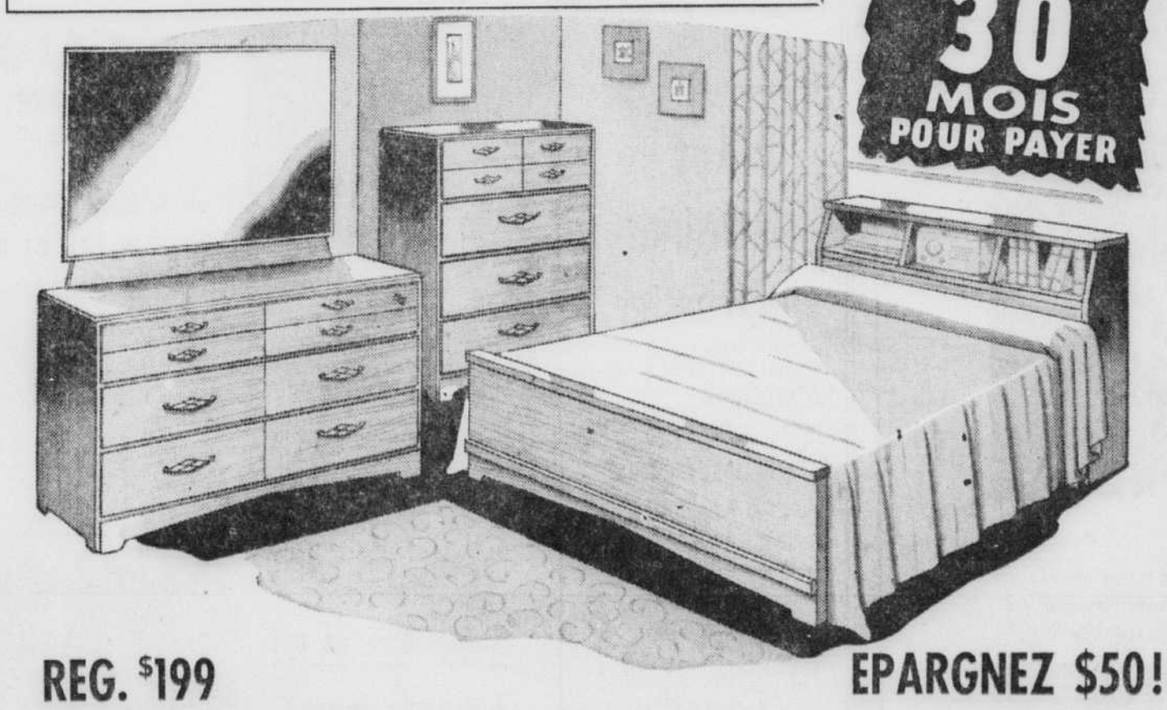


POUFS

Un choix extra-spécial de poufs. Grandeurs, formes et couvertures assorties. C'est un groupe extraordinaire ! Achetez-les comme cadeaux !

$3.95

AUCUN DEPOT
AJOUTEZ A VOTRE COMPTE



REG. $199 **EPARGNEZ $50!**

MOBILIER DE CHAMBRE, 3 PIECES, AVEC BUREAU DOUBLE

Un mobilier de chambre à coucher frappant par la valeur qu'il représente et sa beauté éblouissante. Achetez-le à ce prix incroyablement super-économique ! Fini sable de mer. Lit à tête-bibliothèque, commode à 4 tiroirs et magnifique bureau double, surmonté d'un joli et brillant miroir.

$149.

AUCUN DEPOT
30 MOIS POUR PAYER

AUCUN DEPOT - $1.50 PAR SEMAINE - 30 MOIS POUR PAYER

SPECIAL au 2ième ETAGE

ACHAT SPÉCIAL!

ENSEMBLES "DUFFLE" (Paletot et Jambières)



pour BAMBINS et BAMBINES
TISSU DURABLE "MELTON"
TAILLES: 3, 4, 5, 6 et 6X

Vérifiez ces caractéristiques remarquables :

- Fermeture-éclair pleine longueur
- Poches profondes
- Poignets-tempête
- Pattes-tempête au collet
- Boutonnage par quilles de bois
- Capuchon attaché
- Pleine doublure piquée rouge
- Jambières avec parements élastiques à l'intérieur
- Bleu marine et gris

SPÉCIAL !

$16.89

S.V.P., pas de commandes téléphoniques ou P. S. L.

Aidez votre propre industrie du textile en achetant les marchandises canadiennes.

TABLES de VIVOIR

Toutes ces ravissantes tables ont les dessus en "Formica", fini blé ou noyer. Enrichissez votre vivoir avec une de ces tables pratiques.



TABLE de BOUT

RÉG. $26.50 **$21.95**

AUCUN DÉPÔT
25c PAR SEMAINE

TABLE de COIN

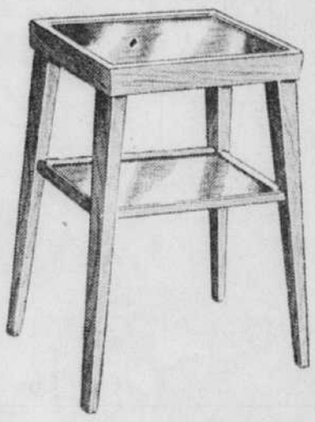


RÉG. $42.50

$37.95

AUCUN DÉPÔT
40c PAR SEMAINE

TABLE à LAMPE



Rég. $26.50

$22.95

AUCUN DÉPÔT
25c
PAR SEMAINE

TABLE ÉTAGÈRE

Rég. $31.95

$26.95

AUCUN DÉPÔT



30c
PAR SEMAINE

WOODHOUSE 65, RUE DE LA COURONNE TÉLÉPHONE 2-2046

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co, Inc.

	Off.	Dem.
Algoma Cent & Hdd Bay Rly Co	11¾	12¾
Ang Can Tel A	12¾	13
Ban d'Economie de Québec	36¾	
Ban Provinciale du Canada	20¼	21¼
Briqueterie St-Laurent	40	
Cdn Javelin	2.30	2.50
Citadel Brick Com	5	

Nouvelle crème dentifrice COLGATE avec GARDOL*



Rafraichit l'haleine *tout en* protégeant les dents

Vous obtiendrez la meilleure protection contre la carie dentaire jamais fournie par aucune crème dentifrice . . . et vous aurez bonne bouche durant 12 heures et plus . . . si vous employez la Nouvelle Crème dentifrice Colgate avec Gardol. Seule la Crème dentifrice Colgate agit contre la mauvaise haleine instantanément . . . combat la carie dentaire constamment . . . Toujours la même délicieuse saveur de menthe dont les enfants raffolent.

GARDOL*
L'ingrédient anti-enzyme persistant qui rend la Crème dentifrice Colgate doublement efficace!



Conférence du Dr Alp. L'Espérance à des médecins français à Paris

Paris, 21 (Spéciale) De retour des congrès internationaux de Madrid et Barcelone (tuberculose et maladies



thoraciques), M. le docteur Alphonse L'Espérance, de Québec, était invité par M. le professeur Jean Fouquet, chef des services de phtisiologie et de pédiâtrie à l'hôpital de la Salpêtrière, à traiter, devant ses collègues français, de quelques-uns des aspects du problème tuberculeux dans la province de Québec. La conférence, très intéressante, a eu lieu à la Salpêtrière même, groupant un auditoire remarquable et par la qualité et par le nombre.

M. le docteur L'Espérance est directeur médical de l'Hôpital Laval (Sainte-Foy) et, dans sa province, il occupe la charge de président du Comité de défense contre la tuberculose. Il a profité de son passage en France pour recueillir des observations de premier plan dans les services des professeurs Etienne Bernard à Laënnac, Maurice Bariéty à l'Hôtel-Dieu, Raymond Benda à Beaujon, Durou à Percy, Paraff à Brevannes, André Meyer à Boucicaut, R. Kourilsky et Marshal à Saint-Antoine, et dans les laboratoires des docteurs François et Jacques Debat. La plupart de ces médecins sont venus l'entendre, manifestant ainsi leur amitié pour le Canada que plusieurs ont visité. M. Fouquet, présent avec ses assistants et ses élèves, avait aussi convoqué d'autres phtisiologues de la capitale, sans oublier trois Canadiens, les docteurs Robert Dion, J.-Horace Tessier et André Beauchesne, en séjour d'études à Paris.

La province de Québec, depuis quelques années surtout, mène une vigoureuse offensive contre la tuberculose et elle a réussi à abaisser dans des proportions étonnantes le taux de mortalité attribuable à cette maladie: moins de 20 décès par 100,000 en 1953 quand le taux de 1947 était encore de 72. On conçoit, dit le conférencier, qu'un pareil succès n'a pas été obtenu sans de durs sacrifices. Ainsi, en 1946, la Législature provinciale adoptait un projet de loi comportant une dépense de dix millions de dollars aux fins de compléter et moderniser le réseau sanatorial. Les dix millions n'étaient qu'un point de départ et la gratuité de l'hospitalisation est venue ajouter lourdement au fardeau. Le nombre de lits de sanatorium atteint aujourd'hui 5,500, soit 6 par décès annuel. Il a fallu aussi, avec l'aide de l'accord fédéral-provincial, renouveler l'équipement technique: sanatoriums, dispensaires, etc. Une douzaine de camions radiologiques contribuent à accélérer le dépistage (au total, près de 800,000 examens effectués en 1953). La vaccination par le BCG, expérimentée dès 1926 dans Québec, connait une vogue de plus en plus grande: 115,000 vaccinés l'an dernier et 615,000 depuis le début.

Ces informations, illustrées de graphiques, ont vivement impressionné l'assistance, mais l'intérêt s'accrut lorsque le Dr L'Espérance, dans la seconde partie de sa causerie, exposa les méthodes d'examen et de traitement chirurgical actuellement employées à l'Hôpital Laval. On put alors se rendre compte que la médecine française demeure en honneur au Canada et que ce qui prévaut dans les institutions du Québec, Laval en offrant un exemple, ce n'est pas le travail en série mais la minutie apportée à l'étude de chaque cas. Toujours le machinisme doit céder devant l'humain.

L'Hôpital Laval, sous la direction des RR. Soeurs de la Charité, abrite actuellement 425 malades et, d'ici quelques mois, un nouveau pavillon en augmentera la capacité et le rayonnement. A l'admission, le patient est soumis à toute la kyrielle des examens (cliniques, radiographiques et bactériologiques), après quoi le traitement d'attaque est institué, traitement à base d'antibiotiques, généralement associés, et qui n'exclut pas le repos au lit. Si l'offensive s'avère inefficace, on a recours à la collapsothérapie thérapeutique ou chirurgicale. Laval possède un des centres de chirurgie les mieux organisés, ce qui lui permet de traiter non seulement ses patients mais ceux de quatre sanatoriums voisins. L'intervention majeure ne se fait qu'avec le minimum de risques, c'est à dire après une nouvelle série d'épreuves. Pour compléter ce service, une banque de sang a été constituée avec donneurs bénévoles. L'Hôpital a sa section d'orthopédie et son service d'enfants (70 lits). Un service social est à la disposition des malades indigents et l'on aborde même le problème de la réadaptation, repris en plus grand, après que le patient a obtenu son congé médical, par l'Association de la Croix de Lorraine et les bureaux ad-hoc du Ministère provincial du Travail.

M. le docteur L'Espérance doit rentrer bientôt au Canada, avec madame L'Espérance qui l'a accompagné en France, en Espagne et en Hollande. A Paris, plusieurs réceptions ont eu lieu en leur honneur. Ils en garderont, disent-ils, un touchant souvenir. Tandis que leurs amis français les verront partir avec de sincères regrets.

Nouvelle saison des Jeudis artistiques

Le capitaine Charles-Antoine Caron, commandant du d'Iberville, et madame Caron recevront, samedi à quatre heures, les Habitués des Jeudis Artistiques et Littéraires et quelques amis des Jeudis, sous la présidence d'honneur de monsieur Wilfrid Hamel, maire de Québec.

Pour cette réunion inaugurale de la saison, madame A.-A. Boivin, présidente-fondatrice a invité un artiste de chez-nous, M. Roland McKinnon, violoniste, qui dirigera un ensemble à cordes et accordéon. Il a inscrit à son programme des pièces du répertoire semi-classique outre une adaptation sur un thème de Mozart intitulé : Dans un salon du 18e siècle; les arrangements sont de Germain Gosselin.

Grâce à l'Office national du Film et à son représentant, M. McKinnon, les habitués et les invités pourront connaitre ce qui se passe dans les coulisses du théâtre canadien et admirer, en primeur, un film tout à fait inédit sur la marche des saisons. Ce second métrage comporte de magnifiques tableaux dépeignant la nature et ses caprices. C'est un poème cinématographique dans lequel le réalisateur s'est affirmé artiste et poète; aussi convient-il parfaitement dans le cadre des "Jeudis".

A l'issue du programme culturel et musical les hôtes offriront un vin d'honneur.

Pour éviter une ère de restrictions

Ottawa -(PC)- Le président du Conseil national de recherches croit que le Canada doit jouer un rôle scientifique plus important dans la préparation d'une "ère de restrictions".

Le Dr E.W.R. Staecie demande, dans le 37ème rapport annuel du conseil publié hier à Ottawa, qu'on étudie sérieusement un programme à long terme de développement technologique. Le rapport, qui sera déposé aux Communes, passe en revue les travaux du conseil pour l'exercice.

"Le Canada a de bonnes raisons de se réjouir de la richesse de ses ressources et de l'accroissement substantiel qui se manifeste de capitaux, tant dans ses industries primaires que secondaires", dit le Dr Steacie.

"Toutefois, la tendance mondiale menant vers une ère de restrictions qui ne peut être évitée que par des développements technologiques majeurs, notre pays serait bien avisé de faire quelques réserves pour l'avenir dès maintenant, au milieu de notre apparente abondance".

"Un nombre croissant de sociétés commerciales entreprennent des recherches industrielles", dit le rapport. "On élargit la production. Les possibilités d'emploi s'améliorent graduellement pour les savants".

Le rapport ajoute que "si l'on doit reconnaitre que, malgré son étendue, le Canada est encore une nation relativement petite, il y a des raisons d'optimisme au sujet des progrès qui sont faits actuellement dans le pays à la fois dans la recherche de base et dans ses applications au développement industriel".

Spectaculaire incendie à bord d'un vieux navire

Windsor, Ont., 21. (PC) Un spectaculaire incendie a détruit hier le navire d'excursion "City of Cleveland III", qui fut autrefois l'orgueil de la flotte des bateaux de voyageurs des Grands Lacs. Les dommages sont évalués à $100,000.

Personne n'a été blessé dans l'incendie, qui a éclaté subitement peu après midi. Trente hommes étaient à bord du navire quand le feu éclata.

Le navire était la propriété de la Ventimiglia Salvage Company, de Détroit, et était transformé pour servir dans la construction de la voie maritime du St-Laurent.

Le vieux bateau à aubes, lancé en 1907, a effectué son dernier voyage avec des passagers en 1950. Il fut vendu à la compagnie de récupération plus tôt cette année.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Cours des huiles

Cours fournis par James Richardson & Sons

Séance du 20 octobre 1954

	Off.	Dem.
Titres		
Altex	27	32
Barons	5	5½
Bata	15	18
Blue Cr	24	26
Br Pete	6	10
Cdn An	8	9
Cons Emj	21	24
Century	11	13
Command	85	

L'EAU révèle la vérité au sujet du whisky.



Faites subir l'épreuve de l'eau au Seagram "83"
L'eau, claire ou gazeuse,
fait ressortir la saveur naturelle et
le bouquet du whisky.

Seagram's "83"
Whisky Canadien
Servez Seagram en toute confiance

75-833F



LE CANADIANA DE WESTINGHOUSE

(MODELE 21 TV 8 C)

Un centre de divertissement complet à la maison téléviseur 21" avec Tube-Image Aluminié "Luma-Ray" et toutes les caractéristiques de Luxe comprenant contrôle automatique plus claire; radio ondes courtes et régulières "True Tone" dernière nouveauté, tourne-disques 3-vitesses intermédiaires. Trois haut-parleurs concert, champ de réception plein rendement. Grande porte complète "Custom - Craft" meuble en noyer..... $694.50

MAGUIRE ELECTRIC LTEE
1330 AVE MAGUIRE, SILLERY
TEL.: 7-3401 — 7-3402 — 7-3403

CANADIAN IMPORT COMPANY

Commandez du CHARBON WELSH Maintenant!



Assurez-vous un chauffage confortable durant l'hiver en commandant dès aujourd'hui l'anthracite Welsh!

PLUS DE CHALEUR • MOINS DE CENDRE
BRÛLE PLUS LONGTEMPS

N'achetez pas de

Commandez maintenant
COBBLES • FRENCH NUTS
CHARBON POUR POÊLE
(idéal pour chauffe-eau)
BUCKWHEAT (pour souffleur)

CANADIAN IMPORT COMPANY
83 rue Dalhousie, tél. : 2-1221

LES ENTREPRISES TERRAZZO MARBRE & TUILE LTEE
162 Dorchester, Québec

J.-B. Poulin Enr.
FER ORNEMENTAL
150, 5e Rue, Limoilou
Québec, tél. : 3-9073
Rés. : MO 3-3421

Plâtrage du Québec Inc.
385 Dorchester
Québec.

Les Industries Dorchester Ltée
"Menuiserie générale"
STE-HENEDINE
Co. Dorchester
Québec.

Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd.
Avenue Lesage
Québec.

IMPERIAL ESSO SERVICE
"L'enseigne de qualité Service et Satisfaction" M. Desroches et "Esso" vous souhaitent la bienvenue !

DEMAIN APRES-MIDI à 5 h. 30

GRANDE Ouverture de la STATION EUG. DESROCHES
600, 1ère Avenue

GRATIS!



"Orchidées" POUR LES DAMES
Très belles orchidées . . . venant tout juste d'arriver d'Hawaii par avion ! Une pour chaque dame qui nous rendra visite pendant nos deux jours d'ouverture.



CADEAUX POUR TOUS
tant qu'il y en aura !
- Cadeaux pour papa
- Ballons pour garçons
- Poupées pour fillettes

Venez célébrer avec nous notre ouverture. Apportez à la maison un joli cadeau avec nos hommages.



M. DESROCHES
Les vendeurs Imperial Oil Ltd., et leurs familles ne sont pas éligibles à ce concours.

A l'occasion de ces 2 grands jours d'Ouverture à la nouvelle STATION ESSO DESROCHES coin 1ère avenue et 6e rue Limoilou



Gagnez un appareil de TÉLÉVISION "Admiral"

Une invitation de la part de M. Desroches . . . "Chaque automobiliste qui visitera cette nouvelle Station Esso pendant ces 2 jours recevra une carte de présence donnant droit au grand prix le 30 octobre.

IMPERIAL ESSO SERVICE
Aujourd'hui, plus et plus de Canadiens utilisent les PRODUITS ESSO IMPERIAL que toute autre marque !

La Cour martiale entend l'accusé, le lance-caporal J.-C.-E. Desjardins

Deux témoins furent amenés à la barre, hier après-midi, en cour martiale, par le procureur de la couronne, Me Louis La Roche, sur une preuve de voir-dire, sur laquelle le procureur de la défense, Me Henri Beaudry, fit comparaître l'accusé, le lance-caporal J.-C.-E. Desjardins, en fin d'audience. Il s'agissait de savoir si Desjardins avait fait des aveux, lorsqu'il remit à la prévôté, certains documents déjà produits comme exhibits. Les témoins entendus sont les sergents - majors C. Fournier et B. Wallace, qui déposèrent sur les faits, qui au dire de la défense, causèrent lésion à l'accusé.

A la demande de son procureur, Desjardins raconta aux membres du tribunal, ce qui s'était passé entre lui et les sergent-major Wallace et T. Williams, lors d'un interrogatoire à la hutte 28. C'est alors que Williams, de déclarer l'accusé, lui aurait dit devant Wallace, qu'ils avaient été assez "doux" avec lui, et que devant sa réticence à se soumettre à leur réquisitoire, ils pouvaient tout aussi bien être "rough", sans compter, qu'ils étaient capables de faire en sorte qu'il "prenne" du "temps" en détention.

Là-dessus, de continuer Desjardins, et aurait lui-même demandé à Williams, de faire sortir Wallace, pour lui proposer dans l'intimité, un "bargain". L'accusé rapporta qu'il était alors prêt à donner toutes les informations, à condition qu'on lui permette de se rendre immédiatement après, à Montréal, pour régler certaines questions financières, et surtout, pour prendre des dispositions, pour que sa mère qui venait d'être hospitalisée, ne soit pas mise au courant de son arrestation. Williams aurait répondu, d'affirmer le témoin, que cette demande était bien "dure", mais qu'il allait y voir

C'est alors, que Wallace étant revenu dans la chambre, Desjardins aurait fait une confession, au cours de laquelle on lui aurait répété quelques fois, qu'il pourrait aller dans la métropole, aussitôt après. On lui demanda alors, d'ajouter le témoin, de donner des noms de militaires concernés, pour appuyer sa déclaration; l'accusé sortit, dit-il, un calepin dont certaines feuilles avaient été détachées, mais dont on pouvait deviner à la lumière, la trace d'un stylo-bille, sur les feuillets subséquents. Enfin, de conclure Desjardins, on décida de se rendre à Valcartier, afin d'y répérer dans une corbeille à papiers, les feuilles du calepin portant les noms de plusieurs inculpés.

La Couronne, par l'intermédiaire de son procureur, Me Louis La Roche, avait fait entendre au début de l'audience, les sergent-majors Fournier et Wallace. Fournier déclara pour sa part, s'être rendu à Valcartier en compagnie de Wallace et Desjardins, pour y ceuillir les papiers en cause, et être revenu au volant de la voiture de l'accusé. Quant à Wallace, le procureur de la poursuite lui fit identifier l'exhibit P-81, qui comprend les cinq feuillets que les trois militaires se rendirent chercher au camp de Valcartier.

La cour s'est réservé le droit d'entendre de nouveau, ces deux militaires.

Mort de monsieur Willie Bélanger

Monsieur Willie Bélanger, employé de l'Arsenal à sa retraite, époux de dame Clara Beaulieu, est décédé à l'hôpital St-François d'Assise, hier, à l'âge de 67 ans, à la suite d'une longue maladie. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Dame Clara Beaulieu, sa fille, Mme Jean-Marc Dubien son fils, M. Charles-E. Bélanger; son gendre, M. Jean-Marc Dubien; sa belle-fille, Mme Charles-E. Bélanger (Lucette Larochelle); sa soeur, Mme J.-B. Bernard, de St-Raphaël; ses petits-enfants, Carole Bélanger et Denis Dubien; son beau-frère, M. J.-B. Bernard, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu samedi, en l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier. La dépouille mortelle est exposée aux salons de la Cie Hubert Moisan, 297, rue St-Joseph.

Les Voyageurs de Commerce du Canada

La première assemblée du nouveau bureau de direction générale de l'Association professionnelle catholique des Voyageurs de Commerce du Canada aura lieu samedi, le 23 octobre, à 8 heures p.m., au secrétariat, 1961, Rachel-est. Montdes charges diverses à l'élaboration du programme de l'année en cours, et à l'énumération des visites présidentielles et au rapport des délégués officiels sur le congrès fédéral de 1954.

UNE MOISSON D'AUBAINES!
De Beaucoup plus Grande et Meilleure

PEOPLES CREDIT JEWELLERS
LA VENTE 35e ANNIVERSAIRE

Peoples Credit Jewellers vous INVITE à venir voir ce que cette merveilleuse vente signifie pour vous...

Nous vous invitons cordialement à acheter selon le mode de paiement Peoples Credit qui vous convient le mieux; venez faire votre choix de tout ce que vous désirez — profitez des avantages DES MAINTENANT — AUCUNS frais supplémentaires . . . ni intérêt . . . ni frais de service d'aucune sorte !

Ne manquez pas de profiter de cette vente merveilleuse!

IL EST PLUS FACILE DE PAYER A NOTRE FAÇON
Prix du comptant — à crédit
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

ACHETEZ MAINTENANT POUR NOËL



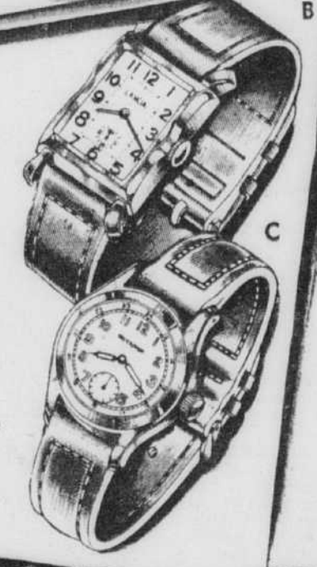
La
Duchesse Royale
Hors de toute comparaison $100
Radiante avec un DIAMANT CERTIFIE "A-1" — serti de manière à mettre en valeur sa superbe beauté or naturel et blanc 14-18 carats. Ou si vous désirez tout en or blanc; 18 carats.
35c comptant — $1.00 par semaine



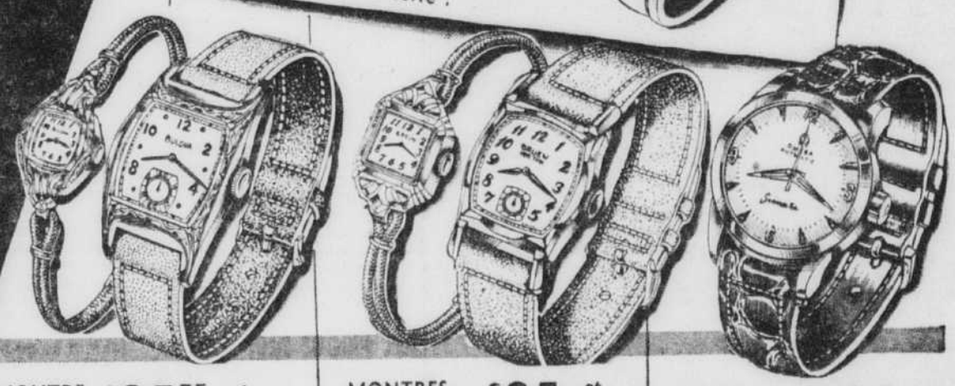
Le fameux
UNDERWOOD PORTATIF $74.50
dessiné pour rencontrer les besoins de la famille entière — complet avec joli étui portatif
L'UNDERWOOD portatif a toutes les caractéristiques essentielles des dactylos de bureau. Avec cette machine vous pouvez dactylographier tous les signes ordinaires d'arithmétiques . . . tous les symboles d'affaires. Papa le voudra pour ses voyages d'affaires — Maman pour des nécessités personnelles — Le fils et la fille pour travail de classe plus propre — bien ordonné.
Procurez-vous votre UNDERWOOD portatif dès aujourd'hui.
$1.50 par semaine, ou $6 par mois
vous ne payez pas d'intérêt — ni frais de service d'aucune sorte chez Peoples Credit Jewellers

Votre choix... $19.95
35c comptant
$1.00 par semaine





(A)—Montres pour dames mouvement 15-pierres — Choix de jolis styles modernes — boîtier couleur or, cadran facile à lire luxueux étui cadeau. Extra-ordinaire hors de toute comparaison à $19.95 !
(B)—Montres pour hommes 15-pierres — éprouvées pour leur précision et mouvement garanti pour 5 ans. Jolis choix de de modèles — extraordinaire hors de toute comparaison $19.95 !
(C)—Montres pour hommes Watersport 15-pierres — boîtier à l'épreuve des chocs, de l'eau, cadran lumineux. Mouvement garanti pour donner l'heure exacte en tout temps — en toute activité sportive $19.95 !
35c comptant — $1.00 par semaine ni intérêt — ni frais de service d'aucune sorte !



MONTRE BULOVA $35.75 et plus
Procurez-vous le meilleur choix chez Peoples Credit Jewellers ! Vous ne payez pas d'intérêt — ni frais de service d'aucune sorte chez Peoples Credit Jewellers.
$1.00 par semaine, ou $4 par mois

MONTRES GRUEN $35 et plus
Choisissez la montre Gruen que vous désirez pour dame ou monsieur — dans le prix que vous voulez payer. Vous trouverez le meilleur choix chez Peoples Credit Jewellers.
$1.00 par semaine, ou $4 par mois

OMEGA SEAMASTER $155 et plus
Caractéristique et apparence distinguées! A l'épreuve de l'eau, des chocs, antimagnétique. Ni intérêt, ni frais de service d'aucune sorte.
$2.50 par semaine, ou $10 par mois



BAGUE pour HOMME
Diamant sur véritable onyx $29.75
Valeur merveilleuse ! Vous devriez voir cette robuste bague en or 10 carats pour homme plus massive que son poids ordinaire. Diamant certifié "A-1" et initiale de votre choix or 10 carats, sur véritable ONYX. Exclusive pour cet événement pour vous donner une valeur exceptionnelle — hors de toute comparaison à $29.75. Ne manquez pas d'en profiter !
35c comptant — $1.00 par semaine ou $4 par mois



Initiale sur onyx pour homme $9.95
Modèle tel qu'illustré avec initiale or 10 carats de votre choix, sur VÉRITABLE ONYX noir luisant. En vente chez Peoples Credit Jewellers.
35c comptant — 50c par semaine



Diamant sur onyx pour dame $24.50
Diamant certifié "A-1" serti sur véritable onyx noir brillant. Magnifique monture or 10 carats.
$1.00 par semaine, ou $4 par mois



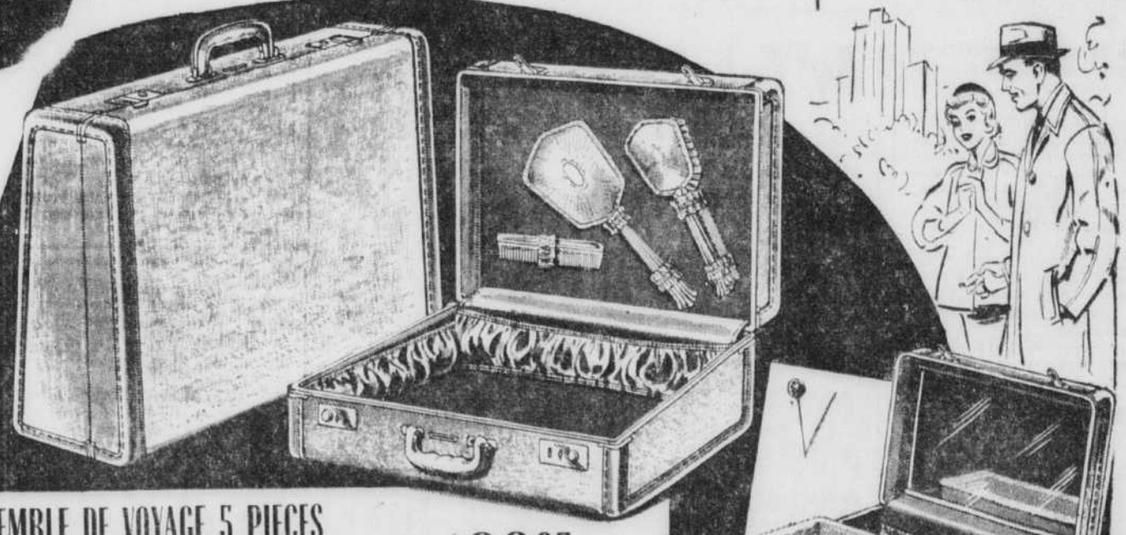
Pour un rasage doux et rapide
Choisissez
L'ENSEMBLE ELECTRIQUE PACKARD
Le PACKARD rasera même la barbe la plus résistante en un clin d'oeil. Joli étui avec lotion nécessaire avant et après le rasage. Complet..... $29.50
$1.00 par semaine, ou $4 par mois



Allumeur Ronson $6.25 et plus
"Pressez-le il s'allume — Laissez il s'éteint" !
L'allumeur Ronson est le meilleur — le plus fiable — pour vous-même, ou comme cadeau.
Conditions 50c par semaine



Ensemble "Lustraloy" PARKER 51" $22.50
Choix de pointes fine, moyenne ou large — or 14 carats. Crayon modèle répétiteur. Noir, bleu ou vert.
$1.00 par semaine, ou $4.00 par mois



ENSEMBLE DE VOYAGE 5 PIECES
DeLuxe — forme fuselée $29.95
MERVEILLEUSE ! . . . LAVABLE ! . . . DURABLE !
. . . peu importe la manière dont vous voyagez.
Cet ensemble de voyage 5-pièces est confectionné par un grand fabricant canadien de malle. . . . les plus fins matériels et large bordure en véritable peau de vache côté grain . . . vous donnant des milles et des milles de voyage sans tracas. La grande malle garde-robe comprend cintre amovible et supports en plastique capables de tenir jusqu'à six robes, et laisse amplement d'espace pour autres articles. Malle "Overnight" comprend joli ensemble luxueux de toilette 3-pièces, tel qu'on voit dans le couvercle. Ne manquez pas de profiter de cette merveilleuse vente.
35c comptant — $1.00 par semaine, ou $4 par mois
Ni intérêt — ni frais de crédit d'aucune sorte



MALLETTE de fin de semaine $12.95
forme fuselée
Grandeur 13½" x 9" x 7½" — s'harmonisant parfaitement à la malle "Overnight" et malle garde-robe. Plateau en plastique, miroir, pochettes plissées en porte-bouteilles élastiques. Couleurs: Tan Londres, ivoire, bleu royal, vert épinette.
35c comptant — $1.00 par semaine



MALLE GLADSTONE POUR HOMMES $27.50
cuir solide
Véritable cuir souple, construction acier solide pare-chocs. L'intérieur comprend jolie doublure en véritable toile irlandaise. Porte-habit pliant, cintre aluminium — plie-chemise, pochettes et compartiments évitant les froissements.
Conditions $1.00 par semaine ou $4 par mois

COMMANDES POSTALES PROMPTEMENT REMPLIES
Il suffit de détacher simplement ce que vous désirez de cette annonce — inclure votre chèque, mandat-poste ou bon postal pour montant comptant — votre nom et adresse et postez à
PEOPLES CREDIT JEWELLERS
76 rue Dorchester, Québec
NOUS PAYONS LES FRAIS D'ENVOI . . .
NOUS GARANTISSONS ENTIERE SATISFACTION !

IL EST PLUS FACILE DE PAYER A NOTRE FAÇON
Prix du comptant — à crédit
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
76 rue Dorchester
2eme étage — Téléphone: 3-5841 — Québec

PCJ VALEUR
Il y a 35 ANS ce n'était qu'un nom...
1919 1954 Aujourd'hui
... Les PLUS IMPORTANTS et les PLUS GRANDS BIJOUTIERS À CRÉDIT du Commonwealth britannique !

Kid Gavilan perd son titre par décision contre Saxton

Dans une piètre bataille de 15 rondes — Saxton a obtenu la décision unanime des juges en recueillant ses points dans les contre-attaques — Un combat très monotone où les spectateurs manifestent à maintes occasions — Les journalistes croyaient Gavilan vainqueur — Crise d'hystérie de l'ancien champion.

Philadelphie, 21 (PA) — Johnny Saxton, de New-York, a causé une formidable surprise hier soir en remportant une décision unanime de quinze rondes sur Kid Gavilan, de Cuba, pour décrocher le championnat mondial des mi-moyens, dans un combat de boxe disputé au Convention Hall de Philadelphie.

Le nouveau champion, un nègre de 24 ans, est le produit des tournois des Golden Gloves. Il s'est battu prudemment durant toute la durée de la rencontre, a recueilli la plupart de ses points dans les contre-attaques, et s'est mérité la faveur des deux juges et de l'arbitre à l'issue d'une bataille au cours de laquelle les deux adversaires ont souvent eu recours à des tactiques de lutte, se sont accrochés et tiraillés. "Ce fut une bien piètre bataille," a déclaré Frank Wiener, président de la Commission athlétique de la Pennsylvanie", mais je suppose que les deux hommes ont fait de leur mieux."



Et les organisateurs de la bataille ont été déçus par la piètre assistance. Seulement 7,909 personnes ont payé leur admission au Convention Hall, laissant une recette de $57,121. La bataille était télévisée un peu partout en Amérique sauf dans la région de Philadelphie.

Saxton a livré la plupart de ses combats importants à Philadelphie et la foule a vivement applaudi lorsque la décision a été annoncée.

De temps à autre au cours de la rencontre, les spectateurs ont hué les deux adversaires et ont tapé le plancher avec des vagues de coups de pieds, tentant ainsi d'inciter les deux hommes à mettre un peu de vie dans une bataille monotone au suprême.

En fait, les spectateurs n'ont commencé à se réchauffer que dans les dernières minutes de la rencontre, alors que Gavilan a eu recours à son style caractéristique des volées de coups en succession ultra-rapide. Ce n'est que dans les dernières minutes du dernier round que la foule a eu l'occasion de manifester son enthousiasme car ce furent à peu près les seuls moments de la soirée où l'action fut le moindrement enlevante.

Saxton a livré un combat de contre-attaques, attendant que Gavilan se lance à l'offensive pour riposter. Il a maintes fois manqué ces contre-attaques avec le résultat qu'il immobilisait tout simplement le Cubain et le combat dégénérait en match de lutte.

La décision a semblé être au goût de la foule mais elle ne concordait certes pas avec les feuilles de pointage de nombre des journalistes présents à la bataille, un peu comme ce fut le cas d'ailleurs à l'issue d'un combat livré il y a deux ans à Philadelphie, alors que Jersey Joe Walcott s'était vu accorder une décision sur Ezzard Charles.

L'arbitre Pete Pantaleo a rendu un verdict de 9-6, le juge Jimmy Mina 7-6-2, et le juge Nat Lopinson 8-6-1, tous en faveur de Saxton. La Presse Associée avait une carte de 8-4-3, en faveur de Gavilan.

Une enquête rapide menée auprès des journalistes groupés auprès de l'arène a indiqué que 12 d'entre eux — sur un total de 13 — avaient une feuille de pointage favorisant une victoire de Gavilan.

Gavilan, qui détenait le championnat depuis qu'il l'avait gagné aux dépens de Johnny Bratton, à New-York, le 18 mai 1951, n'a pas affiché, sauf à de rares moments, sa tenue coutumière. Ne pesant que 145 livres et demie avant la rencontre, il a semblé affaibli par une trop grande réduction de poids. Il était une livre et demie en-dessous de la limite de poids — 147 livres — de la catégorie des mi-moyens.

A 146 livres et quart Saxton a semblé à son meilleur. Après avoir été favori à 2 contre 1 il y a quelques jours, Gavilan n'était plus favori qu'à 7 contre 5 au moment où il est monté dans l'arène.

Gavilan a fait une sorte de crise d'hystérie dans sa chambre après la bataille. Avec des sanglots dans la voix, l'ex-champion a déclaré qu'il savait, avant la bataille, qu'il ne pourrait gagner à moins de mettre Saxton hors de combat. Je ne désire rien de ce que je ne mérite pas mais je suis convaincu que j'ai dû gagner au moins neuf rondes. Tout ce que Saxton a eu à faire a été de se tenir debout dans l'arène jusqu'à la fin. L'arbitre a commencé à lui rendre les choses faciles dès le début de la rencontre."

Gavilan a été loin d'être lui-même hier soir mais de l'avis du rédacteur de cette agence de presse (Jack Hand), Saxton ne s'est pas battu avec assez d'entrain pour mériter la décision. Maintes et maintes fois, il s'est trouvé debout devant Gavilan, immobile et les deux mains le long du corps, attendant que l'attaque vienne. Et comme Gavilan attendit lui aussi, le résultat fut une bataille ennuyeuse.

Mais Gavilan a été à l'attaque plus souvent qu'à son tour se tenant au moins en mouvement et menaçant toujours Saxton de sa gauche, lui décrochant, par ci par là un crochet au corps, et se servant occasionnellement de son fameux "bolo punch."

Commentaires Sportifs

— par —

Marcel Bourassa

Bourrasques

Au hockey on peut jouer de la hache mais ça ne laisse pas d'orphelins . . .

Pour les fervents de lutte c'est la danse du sabre . . . pour Eddie Quinn c'est la danse des dollars . . .

La Chaudière ne déborde pas au Colisée par le temps qui court et la publicité de ce circuit non plus. On y met autant de mystère que celui entourant une bataille de coqs.

Suggestion pour les pilotes souffrant de laryngite ou d'extinction de voix et appelés quand même à diriger leur équipe de hockey : Pourquoi ne pas le faire avec un "tam tam".

Palermo . . . Palermo gérant de Johnny Saxton . . . N'ai-je pas déjà vu ce nom quelque part . . ? Son surnom de "Blinky" l'associe dans ma mémoire à une enquête menée aux Etats-Unis il y a quatre ou cinq ans sur les "dessous" de la boxe et ayant occasionné un nettoyage en règle des écuries d'Augias.

Liberace . . . my brother Georgie . . . my mammy . . .

Problème pour écoliers de tout âge . . . ou colle d'examen pour les plus avancés : A 20 cts du hot-dog combien rapporte tout un cochon . . . ?

Est-ce vrai qu'un officiel du club de Courses se serait écrié une fois rendu dans la niche des juges surplombant la grande estrade : "Oh maman . . . je vois le port de New-York . . ."

Banquet d'huitres : 8 heures, céleri, huitres, Pif . . . 10 hrs : Huitres, bière, fromage . . . Pouf; 11 hrs : le visage plein de vase, de la bière, encore de la bière . . . Pouf . . . Pouf . . . Minuit : toujours de la bière . . . Pif . . . Paf . . . 1 hre : Paffe . . . archi-paffe . . . Ding..din..don.. résonnent dans le lointain les cloches du hameau . . .

C'est Arthur Buies qui écrivait que le journalisme au Canada c'est la profession de ceux qui n'arrivent jamais à rien . . . Eh bien, je viens de le prendre en défaut (paix à ses cendres quand même), car je viens d'être nommé directeur-honoraire de l'Association des Raquetteurs du district de Québec . . . Quand je vous le disais qu'il y avait de l'avenir dans notre métier . . . ? Et que dites-vous de Sabbie Sabourin qui vient d'être réélu pour un deuxième terme à la présidence de notre Galerie sportive locale . . . et sans opposition par-dessus le marché . . .

Ce n'est pas 26 camions, ce n'est pas non plus 26 camions et un cheval mais 28 camions et 3 chevaux affectés à la livraison des produits de Jean Brown . . . Avis à qui de droit.

Entre le hockey et la Floride . . . dire que Roland Lacroix hésite encore . . .

Devant un docte disciple d'Esculape Montcalm se présente et la conversation suivante s'engage : "Docteur, c'est de la dépression que je fais ?" "Non, Valmont, j'ai étudié ton cas et ce sont tes amygdales et je vais te les enlever".

"Docteur, d'abord mon nom c'est pas Valmont mais Montcalm et ensuite, d'après vous, est-ce qu'elles vont repousser, mes amygdales . . .?"

"Si ça repousse, Valmont, on appellera ça des primeurs d'automne . . ."

Au lendemain d'un meeting de courses deux chevaux, compagnons d'écurie, sont à déjeuner bien paisiblement. Soudain l'un d'eux lève la tête, hume l'air, et dit à l'autre : "Ça sent ben le gin icitte . . . "Son compagnon de répondre : "Penses-tu que la gang amenée par le boss hier soir c'était pour prendre du liniment-menard . . .? Et pi avec tes remarques as-tu idée que le boss t'entende et t'inscrive encore dans le "5 milles" pour te trainer sur le ventre pendant la dernière moitié du trajet, Ça fait cinq ans que tu cours icitte et apprends-donc à garder tes impressions pour toi . . ." L'autre pencha doctement la tête et se remit à manger . . .

J'ai montré à un Céleste du coin, du nom de "One lung" de me déchiffrer la langue transcrite sur un certain rapport de quilles venant d'une Oeuvre de jeunes de St-Sauveur et, délaissant momentanement ses cols empesés et ses chemises d'un blanc sans javelage, "One lung" m'a dit : "Connais pas . . . pas chinois . . . pas coreen . . . pas mongol . . . mais après études plus attentive du texte . . . "One lung" de s'écrier . . . "ji l'ai trouvé . . . c'est du malgache . . ."

Convocations

Une assemblée générale très importante aura lieu aux salles du Club de Raquetteurs l'Aiglon, Blvd Henri-Bourassa, ce soir, le 21 octobre, à 8 h. 30. Il est extrêmement important que chacun des anciens et membres actuels soit présent. Les nouveaux administrateurs comptent sur la présence de tous. Tous ceux qui désireraient faire partie de l'organisation cet hiver, seront les bienvenus.

Les Rangers triomphent des Bruins par 6-2

New-York 21 (PA) Le jeune Danny Lewicki, un ailier gauche de 23 ans acheté des Maple Leafs de Toronto au cours de l'été, a compté deux buts pour conduire hier soir les Rangers de New-York à une victoire de 6-2 sur les Bruins de Boston dans la première joute de la ligue Nationale disputée cette saison au Madison Square Garden de New-York.

Les Rangers, jouant leur première partie locale, ont eu l'avantage continuellement. Les deux instructeurs Muzz (Rangers) Patrick et Lynn (Bruins) Patrick, sont les deux frères.

Les Rangers ont compté l'unique but de la première période après que les deux clubs eurent manqué plusieurs belles occasions. Le vétéran Don Raleigh décocha un dur lancer que Jim Henry bloqua, mais la rondelle glissa devant la cage et pénétra dans le filet après avoir frappé le patin d'un joueur du Boston. Raleight fut crédité du but sur ce jeu à 16:46.

Au début de la deuxième période Ivan Irwin des Rangers et Fleming Mackell des Bruins en vinrent aux prises. Tous deux furent envoyés au pénitencier avec les punitions mineures pour rudesse et furent rejoints 16 secondes plus tard par Fern Flaman du Boston, qui fut puni pour avoir cinglé.

Les Rangers profitèrent de cet avantage numérique pour compter deux fois en 18 secondes. Au cours d'une attaque massive, le joueur de défense Harry Howell compta avec un lancer de revers de la ligne bleue Raleigh et Nick Mickoski reçurent des assists sur ce but. Raleigh et Mickoski préparèrent le jeu qui permit à Danny Lewicki de compter le troisième but des Rangers.

La recrue Don McKenney enregistra le premier but du Boston à 7.33 de la deuxième période, avec l'aide de Milt Schmidt. C'était son cinquième but de la saison.

Lewicki porta l'avance des Rangers à 4-1 à 1:02 du troisième engagement avec son deuxième but de la soirée. Une fois de plus, Raleigh et Mickoski eurent des assists. Andy Bathgate augmenta la marge du New-York à 15:10 et Flaman compta pour les Bruins 44 secondes plus tard. Dean Prentice réussit le dernier but de la joute à 18:57.

Les Rangers, en remportant leur troisième joute contre deux défaites ont pris possession exclusive de la troisième position et Boston est tombé en quatrième place.

Avant la joute, Camille Henry des Rangers s'est vu présenter le trophée Calder Memorial par le président de la ligue, Clarence Campbell, pour avoir été choisi la recrue de l'année à la dernière saison.

BOSTON — Buts: Henry. Défenses: Armstrong, Godfrey, Laycoe, Quackenbush, Flamen. Avants: Sandford, MacKell, Gardner, Schmidt, Labine, McKenney, Bodnar, Mohns, Costello, Klukay, Ferguson.

NEW-YORK — Buts: Worsley. Défenses: Irwin, Howell, Chrystal, Stanley, Evans. Avants: Raleigh, Ronty, Laprade, Mickowski, Guidolin, Bathgate, Murphy, Sonmor, Prentice, McLeod, Popein, Henry, Lewicki.

Arbitre: Bill Chadwick. Juges de lignes: Sammy Babcock, Dom Baolio.

Première période

1—New-York: Lewicki, Raleigh 16:46
Punitions: Bathgate 8:13, Howell et Ferguson 7:02, Bodnar 7:27, Murphy 12:39, Raleigh 17:51.

Deuxième période

2—New-York: Howell, Raleigh, Mickoski 1:08
3—New-York: Lewicki, Raleigh, Mickoski 1:26
4—Boston: McKenney, Schmidt 7:33
Punitions: Irwin (2 min.) et Mackell (2 min.) 6:44, Flaman 1:00, Chrystal 6:36, Labine 7:39, Evans 7:39, Godfrey 14:03.

Troisième période

5—New-York: Lewicki, Raleigh, Mikoski 1:02
6—New-York: Bathgate, Laprade 13:10
7—Boston: Flaman, Sandford, Quackenbush 15:45
8—New-York: Prentice, McLeod, Ronty 18:57
Punitions: Ronty 1:08, Howell 3:18, McKenney 4:13, Godfrey 6:06, Schmidt et Irwin 11:51.
Arrêts:

HENRY	12	14 15—41
WORSLEY	10	11 8—29

AU GYMNASE NATIONAL CE SOIR

Un autre intéressant et prometteur programme mixte de lutte et de boxe prend l'affiche ce soir au gymnase National à 177 Lachapelle et le public est convié gratuitement à ces différents combats dont le but principal est de mieux faire connaitre nos pricipales vedettes et les plus prometteurs athletes locaux tant dans la boxe que dans la lutte. Voici le programme débutant à 8 hres:

LUTTE

Préliminaire: Jacques Paquet vs Stanley Tremblay.

Semi-finale par équipes: Blondie Gosselin et Claude Desjardins contre Ray. Parent et Jos. Dundee.

Finale 2 de 3 : Tony Messier vs Bob Vigneault.

BOXE

Mario Kid Bouffard vs Baby Face Vallerand:

Kid Grenier vs Snap Lamonde.

Les meneurs Campbell

	B	A	Pts
Richard, Montréal	3	5	8
Geoffrion, Montréal	4	3	7
Howe, Détroit	3	4	7
McKenney, Boston	5	1	6
Lindsay, Détroit	2	4	6
Labine, Boston	4	1	5
Harvey, Montréal	1	4	5
Raleigh, New York	1	4	5

LA BOXE

Philadelphie — Johnny Saxton, 146 1-4, New-York, aux points sur Kid Gavilan, 145 1-2, la Havane, 15 (championnat mi-moyen).

Sao-Paulo, Brésil — Eduardo Lausse, 161, Argentine, knockoute Nelson Andrade, 166, Rio-de-Janeiro, 9.

Les étoiles hier

Don Raleigh, des Rangers de New-York, qui y alla d'un but et de trois aides dans le gain de 6-2 des Rangers aux depens des Bruins de Boston.

Danny Lewicki, également des Rangers, avec ses deux buts dans la même joute.

O'Connor conserve son titre au Forum

Montréal, 21, (Spéciale) Pat O'Connor est demeuré hier soir champion lutteur lorsque son adversaire, Roy McClarity, a été incapable de revenir dans l'arène après la deuxième chute, ayant été blessé au dos. McClarity avait disposé d'O'Connor après 15:38 minutes dans le premier engagement, mais ce dernier a égalé les chances après seulement 8:25 minutes tout en infligeant à McClarity des blessures au dos. Comme ce dernier a été incapable de revenir pour l'engagement décisif, O'Connor a conservé son titre. Le combat s'est déroulé en présence de 8,000 personnes.

La Jeunesse Libérale en avant par 10

La Jeunesse Libérale devait prendre une avance de 1-0 hier soir dans la finale de balle-molle du circuit Willie Carbray au stade St. Patrick aux dépens du St. Pat's. Les vainqueurs y allèrent de neuf coups sûrs contre huit par leurs rivaux et l'emportèrent finalement par 16-11. George Moran fut déclaré le lanceur vainqueur contre son adversaire au monticule Maurice Blondeau. La deuxième joute de cette finale aura lieu vendredi à 8 heures au même endroit.

Bownass au Royal

Montréal 21 (PC) Le Royal de Montréal, de la ligue professionnelle du Québec, a annoncé hier soir l'acquisition de John (Red) Bownass pour se renforcir à la défensive.

Bownass, âgé de 24 ans, est originaire de Winnipeg. L'an dernier, il a évolué pour les défunts Saints de Sherbrooke de la ligue professionnelle du Québec.

HOCKEY

HIER

Ligue Nationale :
Boston 2, Rangers 6
Ligue Américaine :
Providence 3, Buffalo 0
Springfield 5, Cleveland 1
Hershey 2, pittsburgh 3
Ligue du Québec :
Ottawa 1, Québec 7
Ligue Junior A du Québec :
Jonquière 1, Trois-Rivières 2

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale :
Toronto à Canadiens
Boston à Detroit
Ligue Américaine :
Springfield à Hershey
Ligue du Québec :
Montréal à Valleyfield
Ottawa à Chicoutimi
Ligue Junior A du Québec :
Trois-Rivières à Québec

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	6	4	1	1	18	9	9
Détroit	5	4	1	0	15	8	8
Rangers	5	3	2	0	15	14	6
Boston	5	1	2	2	11	16	4
Toronto	4	0	2	2	7	10	2
Chicago	5	0	4	1	8	17	1

LIGUE AMERICAINE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	5	3	2	0	13	12	6
Hershey	4	3	1	0	14	7	6
Springfield	5	3	2	0	22	17	6
Providence	6	3	3	0	18	24	6
Pittsburgh	4	1	2	1	5	11	3
Cleveland	5	0	4	1	16	19	1

LIGUE DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	6	5	1	0	26	15	10
Ottawa	4	2	2	0	12	13	4
Shawinigan	3	2	1	0	6	3	4
Valleyfield	5	1	4	0	6	21	2
Chicoutimi	3	1	2	0	14	10	2
Royal	3	1	2	0	8	11	2

LIGUE JUNIOR A DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	5	4	1	0	20	15	8
Frontenac	3	3	0	0	17	9	6
Trois-Rivières	4	1	2	1	10	12	3
Jonquière	6	0	5	1	15	27	1

ASSOCIATION JUNIOR B

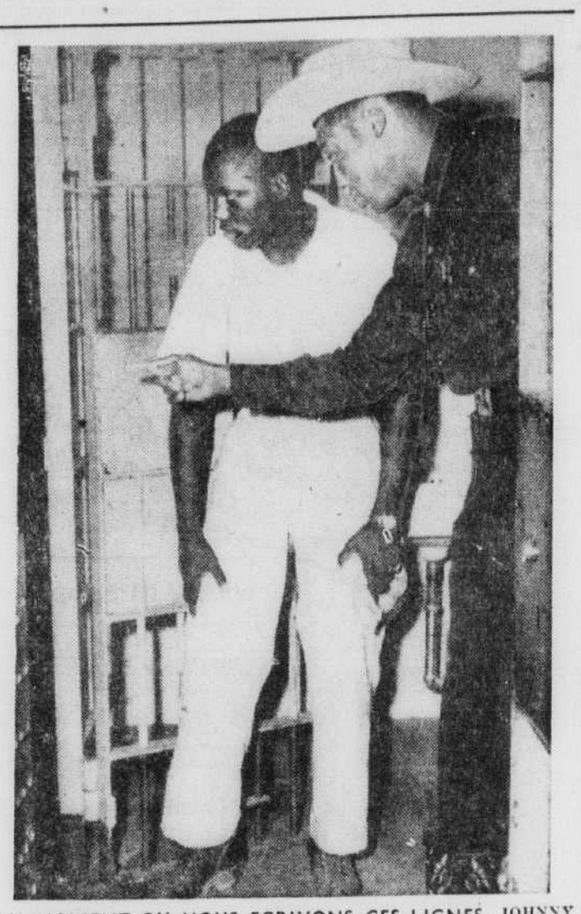
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rivière du Loup	1	1	0	0	7	3	2
Victoria	1	1	0	0	5	1	2
Montmagny	1	0	1	0	1	5	0
Frontenac	1	0	1	0	3	7	0
As Jr	0	0	0	0	0	0	0

Chez les As locaux

Joueurs	PJ	B	A	P.	Pun. Min.
Powell	5	5	9	14	2
Labadie	6	1	10	11	0
Uniac	6	5	3	8	2
Regan	6	2	6	8	4
Johnson	6	6	0	6	11A
Tennant	6	0	5	5	2
Ehman	6	2	1	3	14
Giesebrecht	6	2	1	3	2
Hay	6	1	2	3	35B
O'Grady	6	0	3	3	2
Buchanan	6	0	3	3	2
Thibault	6	0	2	2	2
Tremblay	6	1	0	1	0
Brillant	2	1	0	1	0
Crozier	2	1	0	1	0
Houle	1		0	0	0

A—Plus une majeure.
B—Plus une majeure, une mauvaise conduite et une punition de match.

	P.J.	P.C.	M
Cerbère Gatherum	6	15	2.5



AU MOMENT OU NOUS ECRIVONS CES LIGNES, JOHNNY SAXTON, le nouveau tituiaire mondial des mi-moyens fait face à la musique à la Cour judiciaire d'Atlantic City, et il est passible de quinze jours d'emprisonnement pour sa condamnation précédente concernant ses manquements aux lois de la circulation. SAXTON (à gauche) jette un coup d'oeil sur la cellule qui l'attend (à moins que le tout s'arrange pour le mieux) et c'est un ex-boxeur devenu gardien de prison en la personne de BILLY SMITH qui lui sert de cicerone.

Menaces du monde australien du tennis

Melbourne, 21. (PA) Si les membres de l'équipe américaine de la coupe Davis ne demeurent pas en Australie pour les tournois de championnats australiens, en janvier prochain, les Australiens riposteront en retirant leurs joueurs des tournois pour les championnats d'Amérique, a déclaré hier Harry Hopman.

Hopman, le capitaine de l'équipe australienne, a fait sa déclaration hier soir dans un article publié dans le "Melbourne Herald." Les tournois de championnats australiens de 1955 seront disputés à Adelaide en janvier.

La United States Lawn Tennis Association a déjà averti l'association australienne qu'elle a l'intention d'abréger le séjour de ses joueurs en Australie.

Hopman a déclaré que Fred Small, le préposé aux plans des tournois, l'a avisé les Américains, en termes non équivoques, de voir à ce que leur séjour en Australie soit adapté au programme des tournois, et de demeurer aux antipodes aussi longtemps que par les années passées. Hopman a précisé qu'il y a entente de réciprocité à ce sujet entre les deux associations.

La Coupe "Gardner"

possède une allure de distinction, une apparence de bon aloi



NOS PALETOTS D'HIVER

sont fort appréciés des hommes d'affaires ainsi que de tous les hommes de goût, dont les obligations sociales les confrontent chaque jour avec des problèmes vestimentaires. Ces paletots, soigneusement taillés dans des tissus nouveaux et de qualité, aux teintes de la saison - sont également pourvus de la nouvelle doublure "Millium" qui assure plus de confort pour les jours froids. Venez choisir le vôtre dès demain, chez Gardner "le tailleur."

Des prix toujours populaires

$39.50 à $54.00

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30

Gardner
LE TAILLEUR
25 rue St-Vallier-Ouest

PISTE de QUÉBEC
COURSES de CHEVAUX
CE SOIR
8 HEURES

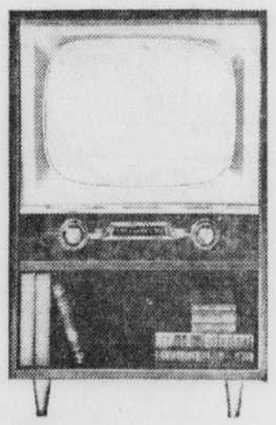


8 classes, 10 épreuves
Admission :
Adultes 95c
Enfants accompagnés 30c
plus charge de service municipale de 5 sous
CLUB de COURSES SOUS HARNAIS de QUÉBEC enr.

IMBATTABLE
chez
ST-VALLIER TELEVISION



VENDEUR AUTORISE DE
CBS
COLUMBIA
MODELE B 23 C 49 A
Console



POUR LES PRIX CONSULTEZ LE MAGASIN
TERMES FACILES

SURVEILLEZ L'OUVERTURE DE NOTRE DEUXIÈME MAGASIN SITUÉ 18 RUE ST-JOSEPH

ST-VALLIER TELEVISION
104 ST-VALLIER-OUEST — TÉL. : 3-1927
COIN ST-JOSEPH ET BAGOT (ouvert le soir)

Les As disposent facilement des Sénateurs d'Ottawa par 7-1

Leur cinquième victoire en six parties cette saison — Earl Johnson dirige l'attaque avec deux buts — Regan, Uniac, Powell, Giesebrecht et Brillant comptent les autres — Léo Gravelle prive Dave Gatherum d'un second blanchissage — Ives Tennant impressionne à la ligne bleue.

par Roland SABOURIN

Les 4,214 amateurs qui étaient au Colisée, hier soir, ont pu jubiler à leur goût quand les As ont déclassé complètement les Sénateurs d'Ottawa pour une victoire facile de 7-1. A la suite de ce triomphe, les hommes de Jack Toupin ont une avance de six points en tête de la Ligue Professionnelle du Québec, possédant maintenant un record de cinq victoires en six parties.

Earl Johnson, un ailier gauche très agressif, a enregistré ses cinquième et sixième buts de la saison pour conduire l'attaque des locaux. Larry Regan, James Uniac, Ray Powell, Bert Giesebrecht et Pierre Brillant furent les autres compteurs de l'équipe locale, alors que le joueur de défense Ivan Tennant se mérita trois assistances à lui seul.

Le jeune cerbère Dave Gatherum fut privé de son deuxième blanchissage consécutif de la saison, alors que Léo Gravelle obtint un but plutôt chanceux au cours de la deuxième période.

L'arbitre Bill Roberts ne fut pas tenu très affairé, alors qu'il distribua seulement six punitions, y compris une mauvaise conduite de dix minutes à Tod Campeau de l'Ottawa. Ce dernier se mérita cette réprimande pour avoir frappé avec son bâton sur la bande en signe de protestation contre ce qu'il avait cru être un hors-jeu.

Powell continue

Le vétéran Powell a joué une autre partie à l'emporte-pièce, obtenant un assist en plus de son but. Son assistance vint sur le but d'Uniac, le deuxième de la rencontre à la période initiale, et la foule jubila pendant plusieurs secondes. Ray fit tout le travail sur ce but, le plus beau vu à Québec depuis longtemps. Le No 9 déjoua toute



EARL JOHNSON

l'opposition avant de se présenter seul devant Fredericks. Plutôt de lancer lui-même, il passa à Uniac qui ne fit aucune erreur. Ray fit plusieurs autres passes durant toute la soirée, étant applaudi à maintes reprises par une foule très satisfaite.

En l'absence de Ludger Tremblay, retenu hors du jeu à la suite de maladie dans sa famille, l'instructeur Toupin nous présenta le jeune Brillant. Pierre alterna à l'aile gauche avec Gilles Thibault, alors que Giesebrecht était employé au centre.

Une forte avance

Watters fut puni à 2:54 de la première période, et c'est alors que ce joueur était au cachot que Campeau fit sa démonstration et fut pris en défaut par l'arbitre Roberts. Le trio de Powell avait commencé la partie en trombe et avait tenu Fredericks très affairé. Regan brisa finalement la glace en se présentant seul devant le cerbère ennemi. Le jeu était alors un peu décousu, mais les As reprirent leur aplomb et ne cessèrent d'attaquer. Il ne restait plus que dix secondes dans la joute quand Uniac compléta le plus beau de la soirée.

Et l'avance continue

Les As ne se reposèrent pas sur leurs lauriers à la deuxième période. Quand Copp fut puni à 1:50, Johnson en profita pour faire dévier le dur lancer de Tennant et ainsi compter à 2:20. Ehman reçut la seule punition des As à 8:01, puis Guidolin alla le remplacer à 10:22. Ce dernier était à peine revenu sur la glace que Powell compta sur un revers parfait, après une passe de Labadie. Encore une fois, Michel patina comme un démon pour porter la rondelle dans le coin et passer en avant des filets.

Les Sénateurs comptèrent au cours d'une mêlée à 16:38, mais Johnson reprit ce but cinquante-trois secondes plus tard, à l'aide d'un formidable boulet.

La dernière reprise

Le sixième but des As fut réussi par Giesebrecht à 5:23. Les protégés de Toupin continuèrent à dominer dans la suite, Ottawa manquant de précision dans les quelques incursions en territoire québécois. Le club local était même à court d'un homme vers la fin de la période, à la suite d'une punition purgée par Johnson pour avoir eu un homme de trop sur la glace. Regan enleva la rondelle aux visiteurs et passa à Brillant, qui arriva seul devant Fredericks et ne fit aucune erreur.

ENTRE LES PERIODES: Joe Lépine, Frank Dunnigan John Bobenic n'étaient pas en uniforme pour les visiteurs. . . L'ailier gauche Bep Guidolin ne s'approcha pas une seule fois de Jim "Red Eye" Hay, même s'il tenta sa chance à quelques occasions contre d'autres joueurs . . . A un certain moment, Joe Crozier avait la figure ensanglantée à la suite d'une coupure à l'oeil mais continua à jouer et se retira seulement quand l'instructeur Toupin envoya un homme pour le remplacer . . . Tennant s'améliore à toutes les joutes et fut le meilleur joueur des locaux à l'arrière-garde. . .

OTTAWA — Buts: Frederick. Défenses: Copp, Robertson, Arundel, Hudson. Avants: Campeau, Watters, Clarke, Guidolin, Kunts, Gravelle, Poland, R. Johnson, Riopelle, Maloney.

QUEBEC — Buts: Gatherum. Défenses: Hay, Tennant, Crozier, Houle. Avants: Ehman, Powell, Labadie, Thibault, Regan, E. Johnson, Giesebrecht, Uniac, Buchanan, O'Grady.

Première période

1—Québec: Regan, Giesebrecht . . . 6:38
2—Québec: Uniac, Powell . . . 19:50
Punitions: Campeau (maut. cond.) 2:50, Watters 2:54.

Deuxième période

3—Québec: E. Johnson, Tennant, O'Grady . . . 2:20
4—Québec: Powell, Uniac, Labadie . . . 12:35
5—Ottawa: Gravelle, Maloney, Guidolin . . . 16:38
6—Québec: E. Johnson, Tennant, O'Grady . . . 17:31
Punitions: Arundel 1:50, Ehman 8:01, Guidolin 8:22.

Troisième période

7—Québec: Giesebrecht, Regan, Crozier . . . 5:23
8—Québec: Brillant, Regan, Tennant . . . 18:48
Punition: E. Johnson 18:30.
Arrêts:

FREDERICK	10	9	6—27
GATHERUM	2	5	3—10

A l'affiche aujourd'hui

HOCKEY

Ligue Junior A: A 8.30 heures au Colisée, Flambeaux de Trois-Rivières contre le Frontenac.

COURSES SOUS HARNAIS

Piste de l'Exposition: A 8 heures, programme de huit classes pour dix épreuves.

LA RAQUETTE

Club L'Aiglon: A 8.30 heures au chalet du boulevard Henri Bourassa, assemblée générale pour les membres actuels et anciens.

Furgol se retire

Ed Furgol de Clayton, champion golfeur des Etats-Unis, a été obligé de se retirer du tournoi Ampol d'une valeur de $3,360, hier, à la suite de la rupture d'une veine dans le bras droit. Ses medecins lui ont ordonné de ne pas jouer d'ici trois à six semaines.

COLISEE

Tél.: 5-5129 — ATT. "C"

— Ligue Jr "A" Provinciale —

CE SOIR – 8 h. 30

★ LES FLAMBEAUX ★

de Trois-Rivières

— vs —

★ FRONTENAC ★

Billets de SAISON dans DEPOTS jusqu'à 7 h. AUJOURD'HUI — au COLISEE à partir de 1 h. DIMANCHE. Autres Billets RESERVES disponibles, en vente dans DEPOTS ainsi qu'au COLISEE.

Rés.: Loges, $1.40 — Mezz., $1.00

Balcon $0.80

Adm. gén. — "Millionnaires" Adultes, 60c — Enfants, 30c

(Taxe et Ch. de Service Incl.)

Trois-Rivières au Colisée ce soir; Bill O'Ree sera surveillé de près

En plus d'être le point de mire des amateurs, l'excellent compteur William O'Ree du Frontenac sera l'objet d'une surveillance spéciale de la part des protégés de Gerry Plamondon, ce soir au Colisée, alors que les Flambeaux de Trois-Rivières visiteront le club local pour la première fois de la saison. Ce sera la première partie de la cédule entre les deux équipes.

O'Ree, joueur de couleur des Maritimes, a réussi pas moins de deux buts à chacune des trois premières parties du Frontenac et il sera intéressant de savoir s'il pourra conserver la même allure ce soir contre les Trifluviens. En triomphant ce soir, le Frontenac rejoindrait les Canadiens au premier rang, tout en ayant joué une partie de moins.

Les Flambeaux aligneront plusieurs nouvelles figures ce soir, y compris Allan Johnson, qui s'est aligné avec le Royal senior contre Shawinigan la semaine dernière, le colosse Chester Melski, qui a réussi le tour du chapeau contre les Canadiens d'Elmer Lach, le cerbère Baba Dufour, Johnny Hanna et autres. On verra également sur l'alignement des visiteurs le fameux Jean-Marie Cossette qui s'est signalé au camp d'entrainement des As, le noir Stan Maxwell, Guy Black, Claude Labrosse, Jean Desrochers, Jean-Guy Houde, Jean Lambert, etc.

Pendant que les Flambeaux tenteront de mettre un frein à l'allure victorieuse du Frontenac, les protégés de Phil Watson batailleront pour remporter une quatrième victoire consécutive. Ce dernier alignera son fameux trio composé de Guy Rousseau, Jean Rousseau et Butch Bouchard tandis que le joueur de défense Eddy Dannyluck, de retour au bercail après une courte grève sera probablement envoyé dans la mêlée avec les Amadio, Langlois, Presley et Harbinson. Cette troisième partie locale du Frontenac est cédulée pour 8.30 heures précises.

Que ce soit au baseball, au hockey ou à tout autre sport une grande rivalité a toujours existé entre Trois-Rivières et Québec et il est certain que nos représentants n'entendent pas prendre les choses à la légère ce soir contre les Flambeaux.

Nouveau circuit de grosses quilles

M. François Buteau, Philippe Michaud, François Raymond, Albert Ratté et Arsène Dion se sont réunis et ont formé une nouvelle ligue de grosses Quilles qui porte le nom de La Ligue de Grosses Quilles Québec & District Enregistrée. L'ouverture se fera ce soir, à la salle du Conseil Laval 2721 et à la Salle Gros Louis.

Pour former ce circuit, six clubs se sont présentées. Ce sont: l'Union Nationale de Québec-Est dont le capitaine est Arsène Dion; Carrier & Goulet, capitaine Ambroise Whittom; Restaurant Chez Philippe, capitaine Philippe Michaud; Germain Lépine Ltée, capitaine J.-Alexandre Masse; Salle Gros Louis de Loretteville, capitaine H. Gros Louis.

Tous ceux qui sont intéressés aux grosses quilles sont cordialement invités à voir dérouler ces rencontres. Ils pourront voir les figures des plus gros joueurs du district de Québec. Cette ligue est affiliée à l'American Bowling Congress et tous ceux qui en font partis sont aptes à évoluer dans les différents tournois de l'A.B.C.

Voici la cédule ce soir: L'Union Nationale de Québec-Est visite le Restaurant Chez Philippe, à la Salle du Conseil Laval 2721, sur les allées 3 et 4; Carrier & Goulet vs Germain Lépine Ltée, sur les allées 5 et 6, au Conseil Laval; St. Lawrence Ceramics Ltd vs la Salle Gros Louis, à la Salle Gros Louis de Loretteville. Toutes ces rencontres sont pour 8 hrs.

François Buteau Secrétaire Arch.

Formation de la ligue Régionale

Dernièrement, avait lieu au Collège de Québec-Ouest, la première assemblée de la "Ligue Régionale de hockey du Comté de Québec", Quatre clubs étaient représentés: St-Emile, Collège de Québec-Ouest, Charlesbourg-Ouest, et Buanderie Lévis. Toutefois, la ligue ambitionne d'avoir six clubs dans ses cadres. Tout club non affilié et qui serait intéressé à faire partie de cette ligue, n'aura qu'à envoyer un ou deux représentants à la prochaine assemblée qui aura lieu lundi prochain, le 25 courant, dans la salle du Collège de Québec-Ouest, 138, rue Beaucage, Québec-Ouest.

Le Rév. Frère Augustalis, directeur du Collège de Québec-Ouest, Rolland Boissonnot, propriétaire du club St-Emile, le Rév. Frère Leonard, du collège de Québec-Ouest, Réal Turgeon de La Buanderie Lévis, et Paul Aubre également de La Buanderie Lévis, ont été élus dans l'ordre, président, vice-président, trésorier, secrétaire, et publiciste de la ligue.

Tout club intéressé à se joindre aux activités de cette ligue de hockey, est prié de communiquer avec Réal Turgeon, à 7-2505, ou encore d'envoyer un représentant à l'assemblée qui aura lieu lundi prochain, au Collège de Québec-Ouest.

Landau aux E.-Unis

L'entraineur Noël Murless a dit hier que le cheval Landau de la reine Elizabeth prendra l'avion mercredi prochain à destination des Etats-Unis où il participera à la course Internationale de Laurel Park, Maryland, le 3 novembre.

ROY CAMPANELLA OPERE

New-York, 21. (PA) Roy Campanella a subi hier une intervention chirurgicale à la main gauche avec l'espoir que l'opération restaurera sa puissance au bâton, puissance qui avait été réduite au minimum la saison dernière.

Le robuste receveur des Dodgers de Brooklyn, à sa deuxième opération en moins de six mois, est demeuré sous le scalpel pendant quatre heures. Les médecins ont dû travailler longuement à l'enlèvement de tissus cartilagineux et de cicatrisation avant de se remettre au travail.

La première opération a été pratiquée en mai dernier pour l'enlèvement de fragments d'os causés par une blessure subie à l'entraînement. Après une convalescence de quatre semaines, Campanella est retourné au jeu mais il a été vite évident qu'il n'avait plus la même efficacité, tant au bâton que derrière le marbre.

La deuxième opération, pour libérer le nerf cubital d'adhérances causant une paralysie partielle, a été pratiquée par le Dr Samuel Schenkman, un neuro-chirurgien.

Le chirurgien a déclaré, après l'opération, que la main de Campanella a d'excellentes chances de redevenir normale. Il a cependant déclaré qu'il sera plus en mesure de constater les effets de son intervention chirurgicale dans quelque six semaines, alors que le receveur des Dodgers sera soumis à une série de tests.

Même si on s'est refusé à le dire publiquement, plus d'un directeur des Dodgers a maintes fois déclaré que la moyenne de .207 au bâton obtenue la saison dernière par Campanella, ses 19 coups de circuits et ses 51 points produits ont été des facteurs décisifs dans l'élimination des Dodgers de la course au championnat de la ligue Nationale.

"Nous aurions pu battre les Giants si Campanella avait affiché cette année la même tenue qu'en 1953," a déclaré un des gros bonnets des Dodgers.

En 1953, Campanella cogna 41 coups de circuit, fit produire 142 points et conserva la formidable moyenne de .312 pour être choisi le joueur le plus utile de la ligue Nationale. Les Dodgers avaient alors facilement remporté le championnat de la ligue Nationale mais avaient été battus par les Yankees de New-York dans la série mondiale.

Mayer avec les Leafs

Toronto, 21 (PC) — Gil Mayer, le diminutif gardien de buts des Hornets de Pittsburgh, dans la ligue Américaine, gardera les filets des Maple Leafs de Toronto lors de leur joute de ce soir à Montréal, contre les Canadiens.

Harry Lumley, le gardien de buts régulier des Leafs a été blessé à une hanche lors d'une pratique tenue mardi avant-midi et il ne pourra prendre part à la joute de ce soir. Les médecins qui traitent Lumley ont cependant exprimé l'avis qu'il sera rétabli à temps pour la joute de samedi soir, à Toronto, contre les Bruins de Boston.

Ce sera la deuxième fois que Mayer est appelé à remplacer Lumley dans les filets des Leafs. L'an dernier, il l'avait remplacé lorsque le détenteur du trophée Vézina a subi une blessure à une jambe.

Huit classes pour dix épreuves ce soir aux courses sous harnais

Le Club de Courses sous Harnais de Québec Enr. a mis à l'affiche pour ce soir un autre intéressant programme dont le numéro principal sera un Trot "B" avec 8 rapides coursiers, notamment, Shandon, Millspring, Favorite Hanove, Gus Thompson, Groomsman, Burnell Hanover, Troop Carrier et Darby Boy. Cette course de deux épreuves sera pour un enjeu de $600, et l'on s'attend a une lutte des plus contestées.

On devrait également enregistrer du temps très rapide dans l'autre course de deux épreuves, un Amble CC, groupant d'excellents chevaux, tels : Bold Salute, A.G. Scott, Travelby, Jo Jo Spencer et autres.

La "carte" de la soirée sera complétée par 6 autres numéros d'une seule épreuve.

CE SOIR

Amble "D" $200.00
Course No 1
1—S. O. S. (A. Rhéaume)
2—Royal Richard (J.-G. Breton)
3—Dorothy Won't Tell (L. Pettigrew)
4—Atomic Vic (D. Claveau)
5—Double Law (L. Bernard)
6—Laddie G. (V. Bédard)
7—Majestic Babe (C. Poulin)
8—Whirlsway (L.-J. O'Brien)

Trot "D" $200.00
Course No 2
1—Patwin (C. St-Jacques)
2—Electronic (H. Portelance)
3—Bill Bars (M. Dostie)
4—Irish Whisper (C. Hébert)
5—Van Baldwin (L. Pettigrew)
6—Moore Hanover (A. St-Onge)
7—Donald Ford (E. Bédard)
8—Dick Spencer (D. Claveau)

Amble "DD" $200.00
Course No 3
1—My Majesty (Ger. B'chemin)
2—Titan's Lucy (R. Troy)
3—Valentine Benedict (H. Pillion)
4—Dillon Logan (C. St-Jacques)
5—Miss Royal Patch (E. Grenier)
6—Richard Herbert (B. Côté)
7—Suffolk Chief (E. Moreside)
8—Ralph Hal (J. Giguère)
Eligible: Marie O'Brady.

Amble "C" $250.00
1—Postman (Guy B'chemin)
Course No 4
2—Dan Spencer A. (A. Giard)
3—Bad Boy (L. Barr)
4—Hollywood Hanover (H. Portelance)
5—Carrier Pigeon (E. Haley)
6—My Cash (Ger. B'chemin)
7—Toledo (C. St-Jacques)
8—Fox Hill (C. Hébert)

Trot "C" $300.00
Course No 5
1—Groom (M. Trudeau)
2—Westphal Girl (Guy B'chemin)
3—Emma Signal Boy (R. Cayer)
4—Les Earl (C. Watters)
5—Newport Comet (H. Cantin)
6—Coca Cola (A. St-Onge)
7—Major Abbe (C. Hébert)
8—Mr. Hecanfly (Ger. B'chemin)

Trot "B" $600.00
Courses No 6 et 9
1—Shandon (R. Mallon)
2—Favorite Hanover (M. Cournoyer)
3—Millspring (C. Watters)
4—Gus Thompson (C. Wannamaker)
5—Groomsman (H. Portelance)
6—Burnell Hanover (M. Dostie)
7—Troop Carrier (Alex. Pagé)
8—Darby Boy (J. Giguère)

Amble "CC" $300.00
Courses No 7 et 10
1—Yankee Song (P. DeBlois)
2—Rusty Miller (E. Haley)
3—Bold Salute (W. Chapdelaine)
4—Anita Hedgewood (A. St-Onge)
5—Tryax Jones (A. Giard)
6—A. G. Scott (E. Moreside)
7—Travelby (J. Lang)
8—Jo Jo Spencer (J. McGregor)
Eligible: The Grey Goose.

Amble "CC" $300.00
Course No 8
1—Rusty Bingen (C. Poulin)
2—Linda's Girl (B. Côté)
3—Fred Riggs (J. Lang)
4—Brookedale V. (A. Morin)
5—Consecon (C. Mannamaker)
6—Ramuncho (H. Pillion)
7—Bert R. Grattan (D. Marois)
8—Lucy's Prince (C. St-Jacques)

Une foule record attendue à La Tour

Une foule record est attendue demain soir à La Tour alors que le spectaculaire Bobby Managoff rencontrera le rude Lee Henning dans un combat-revanche qui promet de faire époque dans les annales de la lutte à Québec. Le promoteur Roland Ste-Marie a laissé entendre qu'il prévoyait une assistance approchant les 3,000 personnes.

Managoff constitue une puissante attraction à Québec et Henning est un des lutteurs les plus détestés de l'heure. Il a fallu au promoteur offrir toute la bourse au gagnant pour décider Boby Managoff à revenir ici, ce même Managoff étant considéré à l'heure actuelle comme l'un des cinq meilleurs lutteurs au monde. Il a lui-même déclaré qu'il prévoyait un très dur match mais qu'il espérait l'emporter en deux premières chutes consécutives.

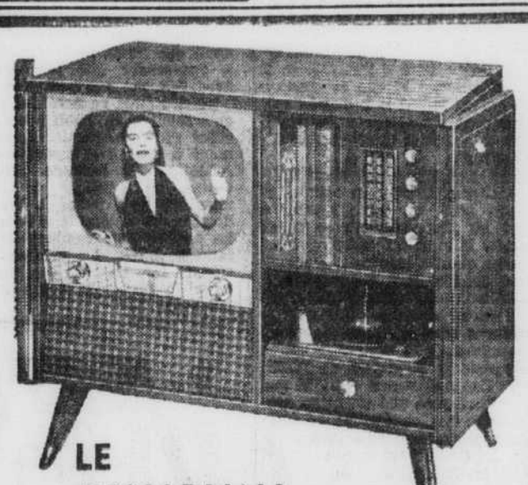
Dans la semi-finale, le Prince Malava est gros favori pour disposer du vétéran Ivan Kalmikoff. C'est un autre combat qui devrait fournir beaucoup d'action. Le Prince Malava en sera à son premier combat à Québec et il sera toute une révélation au dire du promoteur. Dans un spécial, Bob Russell sera opposé au populaire Eddie Auger et Frank Valois pour sa part affrontera Tony Lanza dans le premier combat de la soirée. —

Les conducteurs locaux

Si le champion Jules Giguère a réussi à maintenir le premier rang dans le concours d'efficacité chez les conducteurs à la piste de Québec et l'obtention du prix Adrien Thibault, avec un gain de trois points de moyenne, le conducteur Cyprien Hébert a enfin réussi à atteindre le nombre de départs requis et on le voit installé en cinquième position du Big Six. Par sa poussée de 19 points, il a délogé le vétéran Henri Cantin, qui a perdu neuf points, pour glisser hors du groupe.

Une fois de plus, la plupart des conducteurs du Big Six ont perdu du terrain, sauf Jules Giguère et Roger White, que l'on voit en sixième place. Il a gagné cinq points de moyenne au cours des derniers programmes. Après le 96e programme, présenté dimanche dernier, le groupe s'aligne comme suit, pour ceux qui ont pris le départ au moins 120 fois.

	Dép.	Pts	Moy.
Jules GIGUERE	216	533	.494
Marcel COURNOYER	337	572	.334
Campbell WANNAMAKER	185	294	.318
Arthur GIARD	180	282	.313
Cyprien HEBERT	139	170	.283
Roger WHITE	265	262	.256



LE CANADIANA DE WESTINGHOUSE

(MODELE 21 TV 8 C)

Un centre de divertissement complet à la maison téléviseur 21" avec Tube-Image Aluminié "Luma-Ray" et toutes les caractéristiques de claire; radio ondes courtes et régulières "True Luxe comprenant contrôle automatique plus Tone" dernière nouveauté, tourne-disques 3-vitesses intermédiaires. Trois haut-parleurs concert, champ de réception plein rendement. Grande porte complète "Custom - Craft" meuble en noyer.....

$694.50

MEUBLE MODERNE

E.-A. TETU, propriétaire

188-190 ST-JEAN — QUEBEC
15 D'AIGUILLON — TEL.: 2-5616

Les préférées de beaucoup, POUR RASER VITE ET RAS



● Pour avoir une barbe rafraîchissante, qui reste impeccable plus longtemps, employez la méthode Gillette—utilisez une lame bleue Gillette dans votre rasoir. Pour plus de commodité, achetez-les dans les porte-lames avec compartiment pour lames usagées. Format 20 lames $1.00 — format 10 lames 50¢ (Paquet ordinaire, 5 pour 25¢).



LAMES BLEUES Gillette

Gillette — Au premier rang depuis plus de 50 ans!

ARENA

PARC VICTORIA

PATINAGE SUR GLACE

de 8 h. à 10 h.

JEUDI et DIMANCHE

Admission — Patineurs : .35
Spectateurs .15

TÉL.: 3-8243



U.N.O.

défendra son championnat

dimanche le 24 oct.

à 2 h. p.m.

SUR LA PISTE DE QUÉBEC

MICHEL EST AU 3e ETAGE

PRENEZ L'ASCENSEUR

MICHEL AVISE LES INCREDULES A LE CROIRE

CHEMISES Nylon, hommes Valeurs $8 - $9 $1.90

DRAPS Flanellette ou coton Lit double $1.90

HABITS d'hommes Valeurs $60 - $70 $18.90

PANTALONS d'hommes Valeurs $6 - $7 $2.50



HABITS D'HOMMES PARFAIT

VALEURS $30 et $40

CROYEZ-LE OU NON VENEZ CONSTATEZ

$9.00

MICHEL EST SINCERE

MICHEL ET FRERE

PRENEZ L'ASCENSEUR

251 RUE ST-JOSEPH

NOUVEAU NUMERO — 335 ST-JOSEPH

ÉCONOMISEZ 26¢

SUR LE fameux "3-way Shave"

— Peu importe le genre de rasoir que vous employez, de sûreté, électrique, etc., des études sur le rasage révèlent que chaque rasage rase fait mal à votre peau, parce qu'il coupe la peau en même temps que la barbe. Des douzaines de petites coupures — la plupart invisibles à l'oeil nu causent cette sensation de brûlure.

Dites adieu aux brûlures de la peau et obtenez le rasage le plus confortable de votre vie. Employez la fameuse crème à barbe "3-Way Shave" sans blaireau, le merveilleux produit Noxzema médicamenté. Vous obtenez trois mois de rasage confortable pour moins qu'un sou par jour!

Voici les 3 Avantages

Le produit "3-WAY SHAVE" sans blaireau pour la barbe, vous donne ce que pas une autre crème à barbe peut vous donner...

1. Il lubrifie votre peau pour permettre un glissement facile du rasoir CAUSANT MOINS DE COUPURES DE LA PEAU!
2. Il amollit la barbe et prépare la peau pour un rasage doux et sans douleurs.
3. La médication exclusive de Noxzema rafraîchit, soulage et aide à cicatriser les coupures et les dommages causés par le rasoir.

Vous obtenez donc un rasage merveilleux plus un vrai traitement pour la peau. Obtenez aujourd'hui même le pot économique de la merveilleuse crème à barbe "3-Way Shave". Vous l'aimerez pour le rasage ou employée soit avant soit après votre rasage habituel. Rappelez-vous que vous pouvez obtenir le gros pot spécial de 11 onces à $1.15 pour 89¢ seulement, et vous économisez 26¢. En tubes pratiques aussi. Dans les pharmacies, magasins à chaîne et grands magasins.

3-WAY SHAVE

FABRIQUE PAR NOXZEMA

Merveilleux pour la barbe et la peau



Faut-il que les rasages ras brûlent votre visage?



Non! Si vous employez la crème à barbe *médicamentée* "3-Way"!



LIGUE DE QUILLES DU CLUB SOCIAL BORDEN lors de l'ouverture officielle. Dans le groupe on aperçoit M. RAYMOND LEVESQUE au moment de couper le traditionnel ruban en compagnie de M. ARTHUR LANDRY, le président de ce groupement de quilleurs. (Photo du "Soleil")

DERNIÈRE CHANCE À L'INTERMÉDIAIRE A POUR S'ORGANISER

Les directeurs de la ligue, réunis mardi soir à Jonquière, ont recommandé à l'unanimité l'établissement d'un circuit à cinq clubs. — Le Dr Gustave Gauthier délégué auprès de la direction du Colisée. — Une aide offerte au hockey senior.

Alma — Les directeurs de la Ligue Intermédiaire A du Saguenay se sont réunis, mardi soir, dans la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville de Jonquière, sous la présidence de M. Louis-Joseph Bouchard, président temporaire de l'organisation en cours On remarquait la présence de S.H. le maire Henri Vaillancourt, de Jonquière, de S.H. le maire Paul Levasseur, d'Alma, des gérants des arénas de Bagotville, Jonquière, Alma et Dolbeau, ainsi que des directeurs et présidents des clubs de Bagotville, Chicoutimi, Alma, Jonquière et Dolbeau.

Après une discussion amicale, il a été décidé unanimement que la ligue opèrerait sous un nouveau nom, mais à la seule condition d'avoir cinq clubs, y compris Chicoutimi. Les clubs de Bagotville, Jonquière Alma et Dolbeau étant déjà assurés de pouvoir jouer sur leur glace, il restait le cas de Chicoutimi qui n'a présentement pas de glace.

L'assemblée a pris connaissance des déclarations des directeurs du Colisée à l'effet qu'ils n'avaient pas reçu de demande officielle du club de Chicoutimi. En effet, le gérant du Colisée a annoncé qu'il ne louerait pas la glace du Colisée, évidemment parce qu'il ne considérait pas la demande de Fernand Gauthier comme officielle. Il a donc été décidé que le Dr Gustave Gauthier, rencontrerait la direction du Colisée, avec l'appui de la ligue, pour exposer le sérieux de l'organisation, offrir les garanties nécessaires et discuter avec la direction de cet aréna des possibilités de jouer les parties du Chicoutimi à cet endroit.

L'assemblée a émis le voeu que la direction du Colisée étudie sérieusement la demande du Chicoutimi et accepte de lui louer le Colisée pour le plus grand bien du hockey régional. Cette décision de la direction du Colisée ne nuirait en rien au hockey senior, mais au contraire, lui aiderait considérablement. A la suggestion du Dr Gustave Gauthier on a admis qu'il fallait ne pas trop ramener de vieux joueurs dans les équipes, mais de prendre plutôt des jeunes afin de former des joueurs pour plus tard afin de ne pas avoir toujours à en importer.

La décision finale sera prise vendredi soir, par les directeurs de la ligue, après avoir pris connaissance de l'entrevue du Dr Gauthier avec la direction du Colisée. Nous espérons sincèrement, avec tous les amateurs de toute la région, qu'on pourra en venir à une entente pour le plus grand bien de tous les intéressés.

Les Marquis gardent leur instructeur actuel

Jonquière. — Une rumeur voulant que l'entraineur des Marquis de Jonquière soit échangé, vient d'être démentie formellement par le publiciste de l'équipe, M. Pierre Chantal, le populaire sportif local. Depuis quelque temps, à la suite de l'accumulation de défaites encaissées par nos représentants à l'étranger, une rumeur voulait que Swede Paulsen soit tenu responsable de ces échecs et devienne ainsi sujet à l'élimination.

Aussi, cette même rumeur disait que les Marquis feraient en même temps l'acquisition de trois nouveaux joueurs venant de l'extérieur. Interrogé à ce sujet, M. Chantal nous donne la réponse suivante: "Je n'ai pas entendu parler du changement de coach et je suis le dernier informé de la nouvelle". Quant à l'acquisition de nouveaux joueurs, c'est un fait connu de tous que les directeurs des Marquis tentent actuellement l'impossible pour infuser du sang nouveau à l'équipe. Cependant, aucun nom n'a encore été dévoilé pour le moment.

Il est évidemment dangereux de s'aventurer à faire des prédictions sur les changements possibles dans la direction des Marquis, mais la rumeur démentie par les autorités de l'équipe locale voulait que le populaire ex-gardien de buts des Canadiens de Montréal, Gerry McNeil, soit engagé à titre d'entraineur des Marquis de Jonquière. Ce changement serait certes bien vu de tous les amateurs de hockey de notre ville, mais après la négation de la rumeur, que pouvons-nous ajouter et faire sinon attendre les communiqués officiels?

Al Dark signe un contrat de deux ans avec augmentation de salaire

New-York 21 (PA)— Alvin Dark a signé hier son contrat de deux ans qui en fait le joueur le mieux payé dans toute l'histoire des Giants de New-York.

Dark, le suave et très effectif arrêt-court que Léo Dufocher se plait à appeler l'âme du club, a opposé sa signature à un contrat de deux ans, avec traitement annuel garanti de $36,500.

Même si les termes du contrat n'ont pas été dévoilés, il appert, sur le témoignage de gens généralement bien renseignés, qu'il a reçu une augmentation de $5,000 par année par rapport à son salaire des saisons 1953 et 1954.

Dark reçoit donc $500. de plus que le plus haut salarié antérieur. En 1952 les Giants ont en effet accordé un salaire de $36,000 par année à Sal Maglie.

Bill Terry et Mel Ott ont certes été mieux que Dark mais seulement après qu'ils eurent commencé à assumer les doubles fonctions de joueurs-gérants.

Dark a été le premier joueur des champions du monde à signer son contrat pour 1955. Hier, les circonstances qui ont entouré la signature de son contrat par Dark ont été assez différentes de celles de son dernier contrat, alors qu'il était le seul joueur récalcitrant à signer son contrat avec les Giants. On en était déjà au 3 mars et le club était à l'entrainement lorsque les Giants et Dark en sont finalement venus à une entente.

Dark, un athlète qui excelle à plus d'un sport, a connu une saison exceptionnellement bonne en 1954. Sa tenue a été en parallèle avec celle des Giants eux-mêmes. Il a pris part à toutes les parties de son club, a conservé une moyenne de .293 au bâton et une moyenne de .956 au champ. De ses 189 coups sûrs, 20 ont été des circuits et il a fait produire 70 points.

Dark ne jouit pas de la publicité tapageuse de son co-équipier, Willie Mays, mais il n'en est pas moins pour cela considéré comme l'âme dirigeante du club. Un homme capable d'influencer le reste de l'équipe et de l'aider à faire face à toutes les situations, Dark a pris la place d'Eddie Stanky au poste d'émule des Giants lorsque ce dernier a quitté l'équipe pour devenir gérant des Cardinals de St-Louis en 1952.

"Mays a été merveilleux et nos lanceurs n'auraient pu être meilleurs," a récemment déclaré Durocher, mais je ne leur enlève rien en disant que Dark a été notre homme réellement solide, l'épine dorsale du club. Il vous faut le voir à l'oeuvre tout les jours pour réaliser jusqu'à quel point il est essentiel aux Giants."

Dark a été superbe dans la série mondiale. Il a été régulier et fiable au marbre, réussissant sept coups sûrs en 17 présences au marbre. Il ne commit qu'une erreur en 20 chances acceptées et a contribué, avec Don Mueller, à de spectaculaires jeux de " hit and run". Pour employer l'expression de Durocher, il a été un "grand facteur spirituel" dans le balayage des Indiens en quatre parties consécutives.

Chester Melski donne une victoire de 2-1 aux Flambeaux de Plamondon

Trois-Rivières, 21 (PC) — Les Flambeaux de Trois-Rivières ont su tirer profit d'une punition à Rod Pelchat, du Jonquière, dans la période supplémentaire hier soir pour compter et vaincre les Marquis par 2-1 dans une joute de la ligue junior du Québec.

Chester Melski a enregistré le but victorieux à 3:02 de la période supplémentaire sur une passe de Guy Black.

Pelchat avait donné au Jonquière une avance de 1-0 dans la première période, mais Stan Maxwell égala le compte pour Trois-Rivières dans le deuxième engagement. Aucun but ne fut marqué dans la troisième période.

JONQUIERE — Buts: Johnston. Défenses: Pelchat, Delbosco, Szydlowski, Brassard. Avants: Bordeleau, Carter, Laforest, Garand, Morin, Viskelis, Trudeau, McDonell.

TROIS-RIVIERES — Buts: Dufour. Défenses: Labrosse, Hanna, Desrochers, Moreau. Avants: Fraser, Johnson, Maxwell Melski, Black, Cossette, Houde, Lambert.

Arbitre: Simard. Juges de lignes: Dugré, Turgeon.

Première période

1—Jonquière: Pelchat, Laforest, Viskelis 11:34
Punitions: Pelchat 1:41, Black 1:41, Hanna 8:19, McDonnell 14:05, Morin 17:58, Delbosco 19:34.

Deuxième période

2—Trois-Rivières: Maxwell, Cossette, Labrosse 17:35
Punitions: Black 2:36, Garand 2:41, Labrosse 10:19, 12:58, Delbosco 13:45, 16:48, Johnson 14:30, Pelchat 14:30, (min. et maj.) 18:14, Hanna 15:09, Fraser (maj.) 18:14.

Troisième période

Aucun but.
Punitions: Black 7:01, Hanna 7:53, Fournier 11:29, McDonell 12:38.

Période supplémentaire

3—Trois-Rivières: Melski, Black 3:02
Punition: Pelchat 2:48.

Ligue Commerciale "En Roulant Ma Boule"

La ligue mixte commerciale de petites quilles "En Roulant ma Boule" a commencé ses activités le 16 septembre dernier. Dans cette ligue chaque équipe se compose de trois femmes et de trois hommes. Depuis le début de la saison 1954-55 plusieurs records ont été enregistrés. En premier lieu, mentionnons que l'équipe de la Pharmacie Marquis dont Raymond Rouleau est le capitaine, n'a pas été encore vaincue et de plus cette équipe a enregistré un simple de 911 avec un triple de 2445 pour dominer dans ces deux départements.

Chez les femmes, Mmes Cauchon et Maguire ont réussi un triple individuel de 515 et Mme Maguire a de plus réussi un simple de 213. Chez les hommes, Raymond Rouleau mène avec un triple de 494 tandis que Gilles Lepire a réussi une partie simple de 217 la semaine dernière pour enregistrer le plus fort simple depuis le début le la saison 1954-55.

Voici la position des équipes et les six premiers joueurs féminins et masculins:

Classement des équipes

	G.	P.	T.
1—Pharmacie Marquis	15	0	15
2—Albert Julien	11	4	11
3—Café Central	7	8	7
4—Albert Vallière	6	9	6
5—Pat. Byrne	6	9	6
6—J. Déry	6	9	6
7—A. Lepage	5	10	5
8—P. Masson	4	11	4

Moyennes individuelles — Hommes

1—Arthur Maheux, Café Central	150.2
2—Fernand Gingras, P. Masson	147.12
3—Lionel Venditti, Albert Julien	146.2
4—André Gingras, Albert Vallière	145.6
5—Raymond Rouleau, Ph. Marquis	142.7
6—Gilles Lepire, Pat Byrne	139.5

Femmes

1—Margot Grenier, Alb. Julien	153.3
2—Marcelle Maguire, Alb. Vallière	146.11
3—Rita Brown, Café Central	134.14
4—Blanche Cauchon, Ph. Marquis	134.2
5—Simone Mathieu, Ph. Marquis	131.10
6—Géraldine Baillargeon, Pat Byrne	114.10

Greg Hick jouera au centre ce soir pour les Saguenéens contre Ottawa

Chicoutimi— Un nouveau joueur de centre, en la personne de Greg Hick fera sa première apparition dans le costume des Saguenéens lors de la partie de hockey qui sera disputés ce soir, au Colisée de Chicoutimi, entre les Sénateurs d'Ottawa, habilement dirigés par Georges Boucher, et les représentants du Saguenay. La nouvelle acquisition des Saguenéens est un athlète de 5 pieds 8 pouces, pesant 158 livres. Hick, qui jouait la saison dernière avec le Kitchener-Waterloo de la ligue Junior "A" de l'Ontario, a terminé la saison régulière en sixième position des compteurs, ayant compté 44 buts et participé à 47 autres, pour un total de 91 points en 54 parties. On se souvient que cet athlète, en compagnie de plusieurs autres, devait s'aligner avec le Frontenac de Québec, mais qu'au dernier moment, ils sont retournés en Ontario. Hick aura la tâche de remplacer temporairement le brillant Jimmy Moore qui s'est fracturé une jambe la semaine dernière. Nous pourrons donc le voir à l'oeuvre dès ce soir contre les Sénateurs, puisqu'il devait arriver à Chicoutimi aujourd'hui par avion.

Des fleurs avant le match

Les joueurs de hockey de la Russie ont fait leurs débuts hier en Allemagne de l'Ouest en remportant une victoire de 9-1 sur l'équipe Preussen de Krefeld dans une joute disputée devant 5,000 amateurs. Les spectateurs allemands ont été impressionnés par le jeu peu brutal des Russes et leur grand esprit sportif. Les Russes présentèrent un bouquet de fleurs à leurs adversaires avant la partie. On craignait une démonstration anti-communiste mais rien ne s'est produit.

Nehru en Chine

Tokio, 21. (PA) Le premier ministre Nehru était hier l'invité à un banquet offert à Pékin par le premier ministre Chou En-Lai, qui a dénoncé le pacte anticommuniste de Manille comme une menace à la paix en Asie.

Selon la radio de Pékin, Chou et Nehru, arrivé mardi pour une visite d'Etat, ont convenu que l'Inde et la Chine communiste devraient prendre l'initiative de promouvoir la paix. Les deux chefs d'Etat ont réaffirmé le principe de la "coexistence pacifique" qu'ils avaient enoncé en juin dernier quand Chou a visité l'Inde.

Les avions à réaction canadiens immobilisés à cause d'accidents

Ottawa -(PC)- Les avions à réaction Sabre de la deuxième escadre de chasseurs du CARC à Gros-Tenquin, France, ont été immobilisés au sol la semaine dernière quand on découvrit que le carburant était contaminé. C'est ce qu'a révélé hier soir le quartier-général du CARC. La brève déclaration ajoutait: "L'immobilisation au sol des avions a lieu chaque fois que l'on découvre une contamination. On ne possède pas d'autres renseignements ici pour le moment".

Deux Sabre ont été impliqués dans des accidents la semaine dernière à Gros-Tenquin, sans perte de vie toutefois, et un porte-parole de l'aviation à cet endroit a dit que ces accidents ont résulté de l'arrêt des moteurs en cours de vol.

Hier, un Sabre de la base canadienne de Bad Soellingen, Allemagne, s'est écrasé près de Strasbourg, France. On ne connait pas encore la cause de l'accident, ont dit les autorités du CARC à Ottawa.

Le pilote tué dans cet accident est l'officier d'aviation R.-J. Christophersen, âgé de 26 ans, né au Danemark et venu au Canada après la guerre.

UN AUTRE SABRE

Chatham, N.-B. (PC) Le seul occupant d'un chasseur à réaction Sabre du CARC a été tué hier quand l'appareil s'est écrasé dans les bois près de St-Léonard, dans le nord-est du Nouveau-Brunswick, une demi-heure après avoir décollé de la base de Chatham pour un vol d'entrainement à la navigation. La victime est l'officier d'aviation Alan-Edward Roberts, 20 ans, de Toronto.

TERRIBLE DRAME

Aylmer, Ont. (PC) Un jeune pilote du CARC, Paul-R. Lutes, de Moncton, N.-B., s'est tué hier sous les yeux de sa fiancée quelques secondes après avoir fait un passage en "rase-mottes" au-dessus d'une ferme pour saluer celle qu'il devait épouser samedi.

Confiance de Stukus

Annis Stukus, coach des Lions de Vancouver de la Conférence de l'ouest, a dit hier que le club sera un sérieux aspirant au championnat la saison prochaine. Il a accusé certains joueurs d'autres clubs d'avoir blessé intentionnellement certains membres de son équipe au cours de la saison. "Nous aurons notre revanche un jour" a-t-il ajouté.

Revolver remis après un meurtre

Sweetsburg, Qué. (PC)- Le procès d'Adrien Lebeau, de Granby, s'est poursuivi hier en cour criminelle où la Couronne a continué sa preuve contre l'accusé.

Le Dr Rosario Fontaine, médecin-légiste provincial, a déclaré mardi que la balle qui a tué le gérant de banque ne pouvait que provenir d'un revolver que Lebeau avait emprunté.

Ce dernier a été arrêté à la suite d'une tentative de hold-up à la banque Canadienne Nationale de Notre-Dame-de-Stanbridge, le 18 décembre dernier.

Le gérant de cette succursale, M. Ovila Courville, a été tué au cours de l'attentat.

Une autre inculpé, complice de Lebeau, Marcel Bouchard, subira son procès séparément pour le même meurtre.

Un hôtelier de St-Mathias, M. Jean Noiseux, a révélé que Lebeau lui avait emprunté un revolver, 15 jours avant la tentative de vol.

Lebeau aurait alors déclaré à Noiseux qu'il voulait réparer l'arme à feu.

M. Noiseux a en outre révélé que Lebeau lui avait remis le revolver en bon ordre, après la tentative de hold-up, à Notre-Dame-de-Stanbridge.

Départ missionnaire

Campbellton. (DNC) Une foule émue et recueillie assistait, récemment, au départ de deux religieuses des filles de Marie de l'Assomption, pour les missions des Philippines.

Les deux premières missionnaires de cette jeune communauté acadienne, la R. Sr Marie de l'Annonciation (Elodie Richard, de St-Louis de Kent) et la R. Sr Marie-Gaétane (Oveline Doucet, de Petit-Rocher) se sont embarquées sur le Limité du Canadien National à destination de Montréal; elles étaient accompagnées jusqu'à Montréal de la R. S. supérieure générale et de la R. Sr assistante de la communauté.

Au chant de l'Ave Maria, elles sont montées sur le train, accompagnées de leurs parents, des religieuses de la communauté, des membres du clergé et d'une foule d'amis.

Ces vaillantes missionnaires de l'Acadie entreprendront en janvier prochain, la construction d'un couvent-école à Nabunturan, au nord de Davao. Au printemps prochain, une autre obédience à la maison-mère des Filles Marie de l'Assomption renforcera les rangs de ces missionnaires.

Johnson poursuivra les nouveaux promoteurs

Chicago, 21 (PA) — Arnold Johnson, l'industriel de Chicago qui est toujours désireux de transférer les Athlétiques de Philadelphie à Kansas City, a déclaré hier soir qu'il songe à intenter une poursuite en dommages contre le syndicat de Philadelphie qui s'est porté acquéreur des Athlétiques.

"Je suis d'avis que ce syndicat, formé à la dernière heure, m'a fait du tort, et je me propose de recourir à la loi pour que justice soit faite," a déclaré Johnson.

"En raison du fait qu'on avait déjà vendu des billets d'avance aux joutes des Athlétiques, à Kansas City, pour une somme de près de deux millions de dollars, je suis d'avis que mes réclamations devraient être assez substantielles."

Arthur Rosenberg, un des nouveaux propriétaires des Athlétiques et le porte-parole du groupe depuis que le syndicat a acheté le club, a déclaré qu'il voulait étudier la déclaration de Johnson personnellement avant de la répudier, et il a ajouté que ses associés et le syndicat comme tout voudront en faire autant.

Roy Mack, le vice-président du club, n'a pu être rejoint pour fournir ses commentaires.

"Je tiens cependant à insister sur le fait," a déclaré Johnson, que cette poursuite n'est pas dirigée contre la ligue Américaine ni contre aucun club particulier de ce circuit. Comme moi d'ailleurs, la ligue et les clubs ont agi de bonne foi du commencement à la fin des transactions."

Johnson a accusé Roy Mack d'avoir violé une entente conclue de bonne foi.

"J'admettrai que c'était une entente verbale," d'ajouter Johnson," mais pour moi, c'était quand même un engagement inviolable. Cette entente est inscrite aux minutes de l'assemblée de la ligue Américaine," a-t-il ajouté.

Après une séance des propriétaires de clubs, à Chicago, la semaine dernière, Harridge, le président de la ligue, a déclaré que Mack avait demandé à l'assemblée que le marché avec Johnson soit complété.

Mack s'était vu accorder jusqu'à lundi avant-midi pour décider s'il consentirait décisivement à vendre le contrôle des Athlétiques à Johnson. Entretemps, un syndicat de huit membres s'est formé à Philadelphie et a décidé d'acheter les actions des membres de la famille Mack. Le syndicat a ensuite fait part de ses intentions de garder le club à Philadelphie.

Le Canada enverra un observateur à la conférence économique de Rio

Washington -(PA)- Le Conseil de l'Organisation des Etats américains à émis hier une invitation spéciale au Canada de participer à la prochaine conférence économique de Rio de Janeiro.

L'invitation a été faite dans l'espoir que le Canada pourrait aimer l'atmosphère des entretiens au point de se joindre à l'OEA.

Le Canada est le seul pays de l'hémisphère occidental qui ne soit pas membre de l'OEA. Il a poliment refusé plusieurs requêtes l'invitant à en faire partie.

La conférence économique de Rio doit débuter le 22 novembre. Récemment, le Canada et l'Italie, à cause de leurs intérêts commerciaux en Amérique latine, ont demandé au gouvernement brésilien s'ils pourraient assister à titre d'observateurs à la conférence.

Le gouvernement brésilien, ne sachant que faire au sujet de ces requêtes inaccoutumées, a consulté le Conseil de l'OEA pour savoir comment procéder.

Voyant une occasion de servir un compliment au Canada et de l'inciter une fois de plus à se joindre à l'organisation, le conseil a donné son autorisation pour que le Canada soit invité à la conférence de Rio à titre d'observateur. Il a aussi autorisé l'Italie et d'autres pays qui en feront la demande spécifiquement à "assister à la conférence et à suivre le cours des délibérations".

Cette distinction est significative. A titre d'observateur officiel, le Canada aura un siège spécial à toutes les séances plénières et de comités. Il aura un rang protocolaire et pourra exprimer ses vues quand on l'invitera à le faire.

L'Italie et tout autre pays qui serait invité dans les mêmes circonstances n'auraient pas de telles prérogatives.

Le président du conseil de l'OEA, Hector David Castro, a expliqué que le Canada a reçu une attention spéciale parce que les républiques américaines désirent depuis longtemps avoir le Canada comme membre.

Mais le Canada, tout en maintenant un commerce actif avec l'Amérique latine, ne manifeste pas encore la volonté de participer aux arrangements politiques et militaires de l'OEA. Les diplomates canadiens écartent fréquemment la question en disant: "Nous n'avons aucun problème actuellement".

Un faux pas diplomatique a suscité le boycottage d'un dîner à Moscou

Ottawa. (PC) — C'est un faux-pas diplomatique de l'ambassadeur de Birmanie à Moscou qui a causé un incident au dîner qu'il offrait lundi dans la capitale soviétique.

M. Maung Onh avait, en effet, commis l'erreur d'inviter des représentants de gouvernements qui ne se reconnaissent pas réciproquement en comptant qu'ils s'assoieraient côte à côte à sa table.

On sait que sept ambassadeurs occidentaux, dont celui du Canada, M. John Watkins, ont quitté brusquement les salons privés de l'hôtel Sovietskaya.

On estime à Ottawa que M. Watkins et ses collègues occidentaux notamment les ambassadeurs de France, des Etats-Unis et de Grande-Bretagne, ont fait diplomatiquement ce qu'ils devaient en repartant lorsqu'ils s'aperçurent qu'ils allaient être assis à la même table qu'un grand nombre de satellites communistes, tels que la Chine rouge et l'Allemagne de l'est.

On souligne à Ottawa que tout acte officiel d'un ambassadeur peut être interprété comme reflétant la pensée de son gouvernement et que, dans le cas présent, si les envoyés occidentaux étaient restés, cela aurait pu impliquer une reconnaissance des pays satellites par leurs gouvernements.

M. Watkins a adressé à Ottawa un rapport qui confirme les nouvelles en provenance de Moscou. Il a dit qu'il n'avait pu savoir à l'avance qui assisterait au dîner. Mais il a insisté sur le fait que sa sortie et celle de ses collègues ne pouvait en aucune maniere être interprétée comme un affront à M. V. Molotov, ministre des Affaires étrangères de l'URSS, qui était l'invité d'honneur, ni à M. Mikhail Peruvhin, vice-premier ministre, qui assistait à la réception.

M. Watkins et les ambassadeurs des Trois Grands sont partis apres avoir pris connaissance du plan de la table, au moment ou des invités arrivaient encore. Les ambassadeurs des Pays-Bas, de Grèce et des Norvège sont partis peu après leur arrivée.

Dans les milieux diplomatiques d'Ottawa, on dit que l'ambassadeur de Birmanie avait sans doute voulu bien faire, croyant que la fraternisation engendre l'amitié et le respect.

CHARS USAGÉS — VENTE d'octobre



RAMSAY AUTOMOBI-
LE VEND MOINS CHER PARCE QU'IL EN VEND PLUS.

FORD 49, sedan, Valeur rég. $950..... $795.
METEOR 51, sedan, val. rég. $1250. Prix d'aubaines..... $1095.
CONSUL 54, sedan, val. rég. $1700. Prix d'aubaine..... $1590.
MERCURY 48, Pick-up, ½ tonne, val. rég. $700. Prix d'aubaine..... $525.
CHEVROLET 51, sedan, val. rég. $1300. Prix d'aubaine..... $1185.
HENRY-G 51, une belle occasion, val. rég. $900. Prix d'aubaine..... $765.
FORD 52, sedan custom, val. rég. $1550. Prix d'aubaine..... $1395.

RAMSAY AUTOMOBILE INC.
CAP-SANTE, P. Q. TEL.: 15
ROUTE NATIONALE

TOUT CHEMIN MÈNE A ROME...



mais c'est à la manufacture E.T. Coulombe que conduit la véritable route de l'élégance masculine. On y trouve, en effet, les plus beaux tissus foncés que la mode a pu créer et on y admire la coupe dégagée des nouveaux complets E.T.C. C'est l'art du grand tailleur au prix du manufacturier.

E.T. Coulombe & CIE LTÉE

130 RUE DE L'EGLISE, QUEBEC, TEL.: 2-6819

LA PLUS ANCIENNE MANUFACTURE DE VETEMENTS A QUEBEC... LA PLUS MODERNE

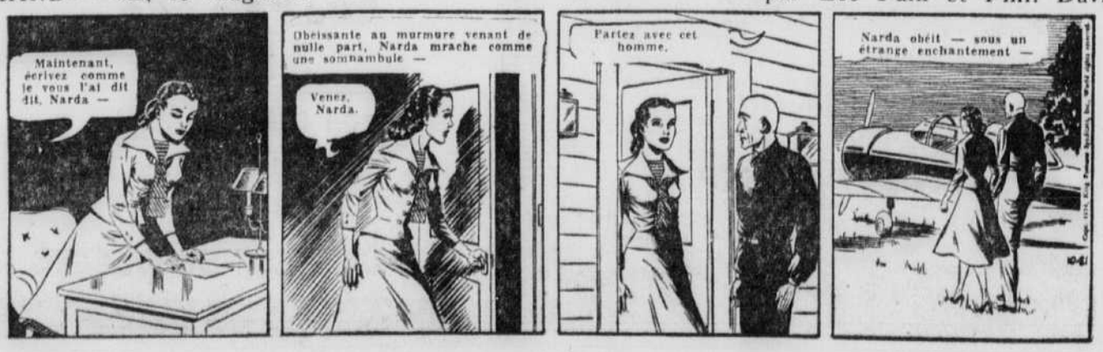


PALETOTS Velgora
TISSE PAR AYERS
CONFECTIONNE PAR Semi-ready

MUTT et JEFF — par Bud Fisher



MANDRAKE, le magicien — par Lee Falk et Phil. Davis



QUILLES

LIGUE AUTO

Voici le programme de ce soir, les positions des équipes, les meilleures moyennes individuelles et les records de la saison.

Maurice Rousseau vs John Millen
Laurentide Automobile vs Michaud Tire
General Equipment vs Universal Auto
International Harvester vs M. Rochette
P.L. Lortie vs Montcalm Auto
J.L. Drolet Auto vs Ant. Bernier
Motors Limited vs Jos. Rousseau

Classement des équipes
Salle de Limoilou
section A

	PG	TG	Pts	Total
Marcel Rochette	5	3	8	6063
P.L. Lortie	5	2	7	5878
Laurentide Automobile	5	2	7	5260
Universal Auto	4	1	5	5811
Motors Limited	4	1	5	5379
J.L. Drolet Auto	2	0	2	5466
Maurice Rousseau	2	0	2	5280

Section B

	PG	TG	Pts	Total
General Equipmen	6	2	8	5518
Int. Harvester	6	2	8	5477
Ant. Bernier	5	2	7	5822
Michaud Tire	5	2	7	5798
John Millen	5	2	7	5741
Montcalm Automobiles	5	1	6	5175
Jos. Rousseau	4	1	5	5837

Big Six
Records de la saison

Section "A"
Simple individuel: M. Andrews, M. Rousseau & Cie, 190.
Triple individuel: R. Tanguay, Universal Auto Ltd, 504.
Simple d'équipe: Motors Limited, 741.
Triple d'équipe: Marcel Rochette Ltée 2083
Section "B"
Simple individuel: C. Migneault, General Equipment, 233.
Triple individuel: C. Migneault, General Equipment, 577.
Simple d'équipe: John Millen Québec Ltée, 730.
Triple d'équipe: John Millen Québec Ltée, 2154.

LIGUE MIXTE DE ST-SACREMENT
BIG SIX FEMMES

	Pj	Tot.	Moy.
Mme P.-E. Huot	6	814	135.6
Mme G. Larochelle	9	1081	120.1
Madeleine Royer	9	1054	118.8
Mme L. Mercier	9	997	110.7
Lucille Turgeon	9	983	109.2
Mme A. Fleury	9	978	108.6

BIG SIX HOMMES

	Pj	Tot.	Moy.
C. Lagueux	9	1282	142.4
J.-G. Lessard	9	1281	142.3
Arthur Lepage	3	413	137.6
Maurice Grenier	9	1233	137
A. Fleury	9	1165	129.4
Bob Nolan	9	1155	128.3

POSITION DES EQUIPES

	Pj	Pg	Pp	Pts	Tot.	Grand total
J.-G. Lessard	9	7	2	2	9	5169
L.-J. Fortin	9	6	3	2	8	4853
A. Fleury	9	5	4	2	7	5013
M. Grenier	9	4	5	3	7	4799
R. Cloutier	9	5	4	2	7	4657
A. Lemonde	9	4	5	1	5	4619
C. Lagueux	9	4	5	0	4	4918
Bob Nolan	9	1	8	0	1	4330

RECORDS DE LA SAISON INDIVIDUELLE

Simple hommes : A. Lepage, 302.
Simple femmes : Mme P.-E. Huot, 172.
Triple hommes : C. Lagueux, J.-G. Lessard, 471.
Triple femmes : Mme P.-E. Huot, 457.

EQUIPES

Simple : Lessard, 728.
Triple : Lessard, 1.847.

"LA PETITE GANG"

Dans la ligue de Quilles "La Petite Gang", par une victoire du Pageau Auto Electric de 4 à 0 sur la Tabagie R. Guérard et par une joute nulle du Tremblay & Frères Epic., sur le A. Trépanier & Fils Ltée, voilà maintenant les (4) équipes sur le même pied d'égalité en première position.

Vedettes de la Soirée: Emile Roy avec un simple de 181 et un triple de 465. Le Pageau Auto Electric avec un simple d'équipe de 712 et un triple de 1992.

Position des Equipes

	P.J.	Pts	Pines
Tabagie R. Guérard	9	6	5501
A. Trépanier & Fils Ltée	9	6	5491
Tremblay & Frères Epic.	9	6	5436
Pageau Auto Electric	9	6	5432

Big Six

Roy Jos.	138.1
Thibaudeau M.	137.5
Tremblay C.	133.2
Pagé Fernand	133
Guérard Emilien	132.6
DesCroisselles N.	130.

LIGUE P.-E. COTE

La ligue de quilles P.-E. Côté, Boucher, a continué ses activités à la salle St-Malo, jeudi le 14 octobre, avec les résultats suivants.

Doc Hal	3
P.-E. Côté, Boucher	1
Lessard Amusements	2
Cantin Télévision	2
Restaurant Fanal Vert	2
Turgeon & Jobin Acc. Elec.	2

Marcel Denis a roulé un simple de 169 et un triple de 448, tandis que Mlle Monique St-Hilaire roulait un simple de 157 et Mlle Yollande Boissineault un triple de 347.

Bgi Six Masculin

Roland Boulanger	145.1
Marcel Denis	138.6
Jean-Yves Trépanier	134.8
Rosaire Bédard	132.6
Donat Nadeau	131.9
Rosaire Cantin	128.11

Big Four Féminin

Raymonde Pichette	126.8
Huguette Fortin	117.10
Monique St-Hilaire	113.
Yolande Fortin	111.2

Classement des équipes

	P.P.	P.G.	Total
E. Ratté Doc Hal	4	16	8864
Lessard Amusements	8	12	8658
Restaurant Fanal Vert	9	11	8861
Turgeon & Jobin Acc. Elec.	10	10	8170
P.-E. Côté, Boucher	14	6	8732
Cantin Télévision	15	5	8369

Records de saison

Donat Nadeau.
Plus haut simple chez les hommes 228
Roland Boulanger.
Plus haut triple chez les hommes 503
Raymonde Pichette.
Plus haut simple chez les femmes 183
Raymonde Pichette.
Plus haut triple chez les Dames 484
Restaurant Fanal Vert.
Simple d'équipe 721
Restaurant Fanal Vert
Triple d'équipe 1934

LIGUE "CARILLON ELECTRIQUE INC"

Lundi le 18 octobre, dans la Ligue Carillon Electrique Inc., l'Electricité a défait la Télévision par 4-0 et le Chauffage a disposé des Acc. Electriques par 3-1.

Jean-Paul Barbeau a roulé le meilleur simple avec 178 et totalisait un triple de 483 pour un nouveau record dans ce domaine.

Chez les dames Mme Séguin a roulé un simple de 142 et Thérèse Savard un triple de 310.

Chez les équipes le meilleur simple fut réussi par le Chauffage avec 631 et un triple de 1756, avec une différence de 1 pine sur les Acc. Electriques.

POSITION DES EQUIPES

Equipe	P.J.	P.G.	T.P.	Pts
Electricité	15	12	2	14
Chauffage	15	9	3	12
Acc. Electriques	15	6	2	8
Télévision	15	4	1	8

RECORDS DE LA SAISON

Simple masculin : Marcel Drouin	189
Triple masculin : J.-B. Barbeau	483
Simple féminin : G. Paradis	160
Triple féminin : G. Paradis	471
Simple d'équipe : Electricité	671
Triple d'équipe : Electricité	1877
Lundi prochain : Acc. Electrique vs Télévision ; Chauffage vs Electricité.	

LA MALBAIE

Décès

Est décédé récemment, à l'âge de dame Elmire McLean.
de 78 ans, M. Ubaldo Harvey, époux

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, un frère, M. Dorville Harvey, de La Malbaie, et quatre soeurs, Mme John Tremblay, de La Malbaie, Mme Charles-Joseph Angers de Québec, Mlles Orpha et Lucie Harvey, également de Québec. Lui survivent aussi de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de La-Malbaie, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis et l'inhumation s'est effectuée au cimetière paroissial.

Un million souscrit à l'épargne salaire au Québec depuis lundi

Les premiers résultats de la vente des obligations d'épargne chez les salariés sont nettement encourageants .La campagne s'est ouverte officiellement lundi dernier. Nous sommes heureux d'annoncer que les souscriptions, par le mode de l'épargne salaire, atteignaient, hier, dans la région de l'est de la province, la somme de $1,159,900, avec 3,960 commandes. Le montant souscrit dépassait légèrement les résultats obtenus au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les établissements d'affaires de notre région, on rapporte 2,150 commandes des salariés pour une valeur de $789,400. Les souscriptions chez les employés du Service Civil Fédéral atteignent 999 pour une valeur de $213,700. Enfin, les souscriptions dans les forces armées de notre région s'élèvent à date à 811 pour une valeur de $156,800.

On remarque, cette année, que la souscription chez les employés a commencé un peu partout plus vite que l'année dernière. Les résultats que nous donnons aujourd'hui proviennent non seulement des établissements d'affaires de la cité de Québec, mais d'une vingtaine de maisons de la région. La même constatation s'applique en ce qui concerne les employés du Service Civil Fédéral.

C'est la neuvième année consécutive que la Banque du Canada met à la disposition des prêteurs des obligations d'épargne pouvant être achetées au moyen de versements hebdomadaires, semi-mensuels ou mensuels. Ce mode d'épargne est devenu très populaire dans toutes les classes de salariés. Que l'on nous permette de citer, à ce sujet, le cas d'un employé d'une importante laiterie de Québec qui avait pris l'habitude, lorsqu'il était dans l'armée, d'acheter pour $50 par année d'obligations d'épargne payables à même sa solde. Démobilisé et réintégré dans la vie civile, cet employé achète régulièrement à chaque année $500 d'obligations d'épargne, et il considère qu'il règle ainsi lui-même ses problèmes financiers. Ainsi, les $500 qu'il a épargnés de cette manière en 1953 lui serviront cet automne à se payer un appareil de télévision et d'autres dépenses. Notre homme continue à épargner en souscrivant à $500 de nouvelles obligations d'épargne, il aura cet argent à sa disposition l'an prochain. On sait que les obligations d'épargne rapportent 3¼% d'intérêt et qu'elles peuvent être encaissées à cent cents dans la piastre en n'importe quel temps plus l'intérêt couru.

THETFORD-MINES

$100 distribués en prix

Lors de l'exposition agricole tenue récemment, la Laiterie Beaudoin a donné vingt prix de cinq dollars.

Les gagnants sont : Mme Viateur Doyon, de St-Méthode; M. Ambroise Houle, St-Victor de Beauce; Mme Rachelle Turcotte, R.R. No 2, Thetford-Mines; M. Davila Gagné, St-Pierre de Broughton; M. Maurice Gardner, R.R. No 2, Black Lake; M Yvon Derose, Mont-Villeneuve, St-Ferdinand; le R. F. Isidore, Mont - Villeneuve, St-Ferdinand; Mlle Thérèse Therrien, 214, St-Alphonse-ouest, Thetford-Mines; M. Marcel Leblond, 405, Létourneau, Thetford-Mines; M. Réginald Hémond, 162, Notre-Dame-sud, Thetford-Mines; Mme Emmanuel Poulin, 1277, avenue Labbé, Thetford-Mines; M. Irénée Huot, St-Fortunat, Cté Wolfe; Mme Joël Grégoire, 39, d'Auteuil, Thetford-Mines; M. Louis Lachance, Tring Jonction; Mme Pierre Mongrain, Pontbriand; M. Guy Morency, Pontbriand; Mme Alcide Fortier, 806, Nadeau, Thetford-Mines; Mlle Estelle Madore, 101, St-Thomas, Thetford-Mines; M. Joseph Faucher, St-Méthode.

La situation de l'emploi

Ottawa (PC) — L'embauchage a atteint son maximum le mois dernier, pour l'année 1954, mais on précise que ce maximum est inférieur aux chiffres de l'année précédente.

On s'attend en outre que le nombre des chômeurs augmentera considérablement avec la venue de la saison froide qui met fin aux travaux extérieurs.

Selon l'Office fédéral de la statistiques 4,820,000 Canadiens travaillaient régulièrement jusqu'au 18 septembre. Cela constitue une légère diminution sur, le mois précédent alors que le nombre des travailleurs s'établissait à 4,748,000. Le chiffre était de 4,896,000 pour la période correspondante de l'année dernière.

Une enquête menée dans 30,000 foyers par le Bureau fédéral de la statistique a en outre révélé que 167,000 Canadiens se cherchaient du travail au cours de la semaine du 18 septembre.

Le nombre des Canadiens en quête de travail pour la même période en septembre 1953 était de 84,000 seulement. Il avait cependant atteint les 174,000 pour la semaine du 21 août 1954.

Tout indique que la demande de main-d'oeuvre a maintenant passé son maximum pour cette année.

Le service national de placement du ministère du Travail estime cependant que le nombre des chômeurs était de 243,517, au mois de septembre, et de 254,000 en août, ce qui constitue une augmentation de 81,500 sur les chiffres de la période correspondante en 1953.

Cette différence provient du fait que le Service National de placement et l'Office fédéral de la Statistique emploient des méthodes différentes de compilation.

Voici, selon le Service national de placement, le nombre des personnes sans travail au Canada, pour le mois de septembre, selon les diverses régions du pays: Atlantique, 24,624, contre 22,006 en 1953; Québec, 69,792, contre 54,889 en 1953; Ontario, 98,218, contre 48,938 en 1953; Provinces des prairies, 25,798 contre 15,508 en 1953; et finalement la Colombie-Britannique, 24,905, contre 20,674 en 1953.

Nouveau local

St-Romuald. (DNC) Sur l'invitation de M. Armand Noreau, président de Noreau Electrique Ltée, M. le chanoine E. Alfred Dupont se rendait présider, samedi dernier, la bénédiction et l'inauguration du nouveau magasin de cette firme à St-Romuald.

Parmi les personnes présentes à cette cérémonie mentionnons: M. le chanoine E.-A. Dupont, Me Raynold Bélanger, M.P., M. J.-N. Boulanger, les présidents du Syndicat Industriel et de la Chambre de Commerce et de l'Amicale, MM. Paul-Emile Dubé, Lucien Laroche, Achille Olivier, les représentants des journaux, MM. Jean-Marie LaRue, Charles-Edouard Robitaille et Odilon Guay, M. Pierre Roberge, de la Caisse Populaire, Yves Davy, Alphonse Demers, Robert Guay, de la Banque Canadienne Nationale, Adrien Bédard, Henri Martineau, M. Topping, représentant de la Westinghouse, M. Jean-Paul Martin, Georges Fortin et autres.



HANOI CHANGE DE MAINS : Hanoi, ville capitale de l'Indochine du Nord, métropole de 400,000 habitants, a été cédée aux communistes récemment par les autorités franco-vietnamiennes en accord avec l'entente de Genève. On voit, sur la photo du haut, une avant-garde du Vietminh communiste au moment où elle allait traverser le pont Doumer, situé aux portes mêmes de Hanoi. Ci-dessus, une marchande s'empresse de hisser le drapeau vietminh avant l'arrivée des forces communistes. On sait que la conférence de Genève a mis fin à la guerre qui durait depuis sept ans entre la France et ses alliés du Vietnam contre le Vietminh.

Chez les Pères du Saint-Esprit

Ottawa. (S.C.N.M.) Au début d'octobre, l'Oeuvre pontificale de la Propagation de la Foi recevait un bref rapport sur l'oeuvre des Pères du Saint-Esprit en Afrique et en Amérique. Ces missionnaires spiritains ont la direction spirituelle de 30 territoires en Afrique, ils sont là 1,412 missionnaires se dévouant auprès de 2,941,328 catholiques sur une population totale dans ces régions de 23,442,530 habitants.

En Afrique, leurs principales missions sont Gambie, Dakar, Bénoué, Yaoundé, Doumé, Bangui, Brazzaville, Kongolo, Zanzibar, Kilimanjaro, Diego-Suarez, Ile Maurice, Réunion, Douala, Cabo-Verde, Conakry, et Sierra Léone.

En Amérique, on compte 585 Spiritains repartis entre les Etats-Unis, les Iles St-Pierre et Miquelon, Haïti, Porto-Rico, la Guadeloupe, la Martinique, Trinidad, la Guyane Française, Tefe et Jurua, (Amérique du Sud).

Voilà une autre congrégation essentiellement missionnaire dont les oeuvres sont trop peu connues des fidèles de notre pays.

Beuverie avant le meurtre de Bell

Belleville (PC) - La soeur d'une femme accusée d'avoir empoisonné son époux a révélé hier à la cour que l'accusée avait participé à une beuverie avec un dénommé Roscoe Jenners. L'accusée est Mme Mary Bell, 48 ans, qui subit son procès aux assises criminelles, par suite de la mort de son époux, le 2 janvier dernier. Une autopsie pratiquée sur le corps du défunt, quelques jours après son inhumation, a révélé qu'il avait été empoisonné.

La soeur de l'accusée, Mme Penrose Caird, a déclaré à la cour que Mme Bell avait bu trois bouteilles de whisky avec Roscoe Jenners, pendant que son époux était en vacances.

Le dénommé Jenners en question était pensionnaire dans la maison des Bell, lors de la mort de M. Bell. L'avocat de la Couronne a révélé qu'il prouverait que ce dernier était plus qu'un pensionnaire.

Mme Caird a en outre révélé que M. Bell avait souvent reproché à sa femme "de donner des cigarettes à leur pensionnaire et de le loger gratuitement."

Mme Caird a ajouté que sa soeur avait alors répondu: "Tant que je ne lui donnerai rien d'autre que des cigarettes, tu ne devrais pas t'en faire."

Mme Caird, soeur de l'accusée, a en outre révélé qu'elle avait vu les testaments faits par M. Bell et Mme Bell avant la mort de ce dernier. Elle a ajouté qu'elle se souvenait d'avoir remarqué que les testaments n'étaient pas valides avant 30 jours, puis elle a souligné qu'il s'était écoulé exactement 30 jours entre cette date et la mort de M. Bell.

En dernier lieu Mme Caird a déclaré que sa soeur lui avait dit qu'elle n'acheterait pas de complet neuf à son époux parce qu'une diseuse de bonne aventure avait prédit sa mort.

DENTISTE
Dr ALBERT MOISAN
235 rue Saint-Joseph
Telephone: 4-0821
EN FACE DE L'HOTEL ST-ROCH



NOUVEAUTES AUTOMNALES
AU PRIX DE NOTRE MANUFACTURE



PALETOT
Tissu de haute qualité, coupe et finition impeccables. Du chic, de la qualité, de la haute mode. Modèles entièrement nouveaux.
$22.50 À $55.00
VISITEZ ET RÉSERVEZ VOTRE
PALETOT D'HIVER
Parmi notre vaste assortiment.

COMPLET
2 PANTALONS 2
Un choix de tissus de toute première qualité, coupe irréprochable en des styles exclusifs au dernier cri du jour. Modèles originaux obéissant parfaitement aux exigences de la mode masculine. Pour votre élégance et votre confort.
$22.50 et $32.50
CHARCOAL
Le summum de l'élégance et de la qualité. Modèles entièrement nouveaux. Un choix très riche de tissus, de modèles et de coloris choisis parmi les plus en vogue à l'heure présente. Vous serez parfaitement vêtu en venant chez QUEBEC MODERN CLOTHING.
$39.50 et $55.00



Quebec Modern Clothing
MFG. CO. LTD
TEL.: 5-7730
580, ST-VALIER COIN ST-ANSELME
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30

JOE PALOOKA — par Ham Fischer



LE COEUR DE JULIETTE — par Stan Drake





Epargnes d'Automne chez LEGARÉ

SEULEMENT LEGARE A 70 MAGASINS pour mieux vous servir!

OUVERT VENDREDI JUSQU'À 9.30 P. M. — SAMEDI 5.30 P. M.



ENSEMBLE DE CHAMBRE
7 PIECES

avec MATELAS à RESSORTS

$159.95 REG. $189.

- BUREAU DOUBLE
- CHIFFONNIER
- LIT
- MATELAS à RESSORTS
- SOMMIER
- 2 OREILLERS

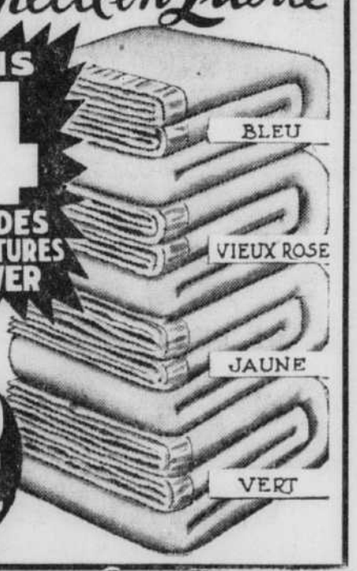
● **MOBILIER DE CHAMBRE**, 3 pièces, fini noyer régulier ou pâle. C'est un mobilier d'un aspect très joli, comprenant bureau double à 6 tiroirs, avec miroir, commode spacieuse à 4 tiroirs et lit à panneaux pleins. Notez l'attrayant motif qui décore le devant de chaque meuble. **MATELAS A RESSORTS, SOMMIER A CABLES SOUPLE** et **2 OREILLERS** complètent ce ravissant ensemble.

PAS DE DEPOT • $1.00 PAR SEMAINE
30 MOIS POUR PAYER

Offre Sensationnelle en Literie

PAS 1 2 3 MAIS 4

pour seulement



4 CHAUDES COUVERTURES D'HIVER

REG. $29.95 SPECIAL! $19.95

CHOIX DE 3 TEINTES PASTELLES

- 6 SERVIETTES DE BAIN
- 6 SERVIETTES D'INVITE
- 6 DEBARBOUILLETTES
- 6 LINGES à VAISSELLE

$1.00 par Semaine



$1.00 DE DEPOT
$1.00 par SEMAINE

ENSEMBLE de LIT
EN METAL A PANNEAUX
3 PIECES

- MATELAS à RESSORTS
- SOMMIER SURÉLEVÉ à LAMES
- LIT PANNELÉ

Voici de la valeur merveilleuse en literie! Lit en métal à panneaux pleins, genre Cascade, fini noyer, avec matelas à ressorts confortable et sommier souple. Le plus modique prix en ville pour une pareille valeur!

$39.95

REGULIEREMENT $69.95



Gratis
SERVICE A DINER
52 PIECES

Joli service de vaisselle, ABSOLUMENT GRATIS, avec achat de $250.00 et plus effectué dans le magasin. Profitez-en!

A PRIX D'AUBAINE!
BUREAU avec MIROIR

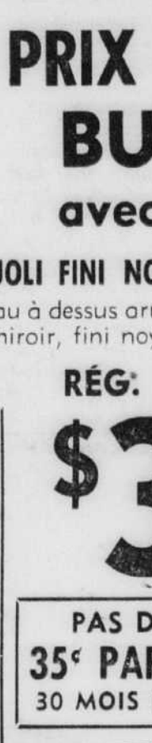
JOLI FINI NOYER, 2 TONS

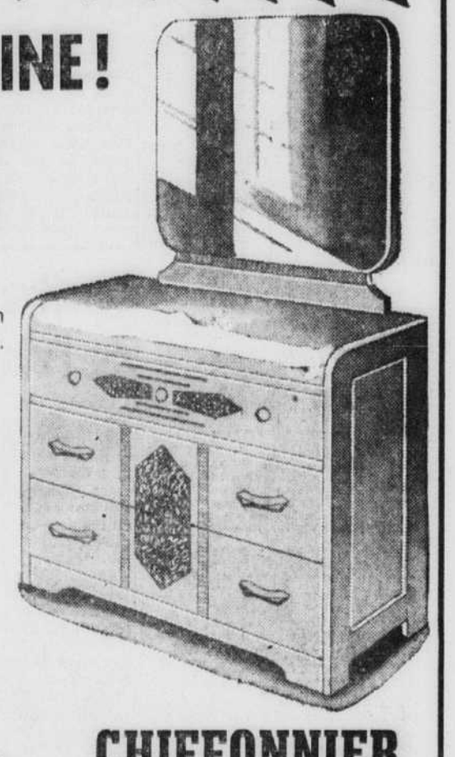
Bureau à dessus arrondi, surmonté d'un joli miroir, fini noyer décoratif 2 tons.

RÉG. $39.95

$31.95

PAS DE DEPOT
35¢ PAR SEMAINE
30 MOIS POUR PAYER





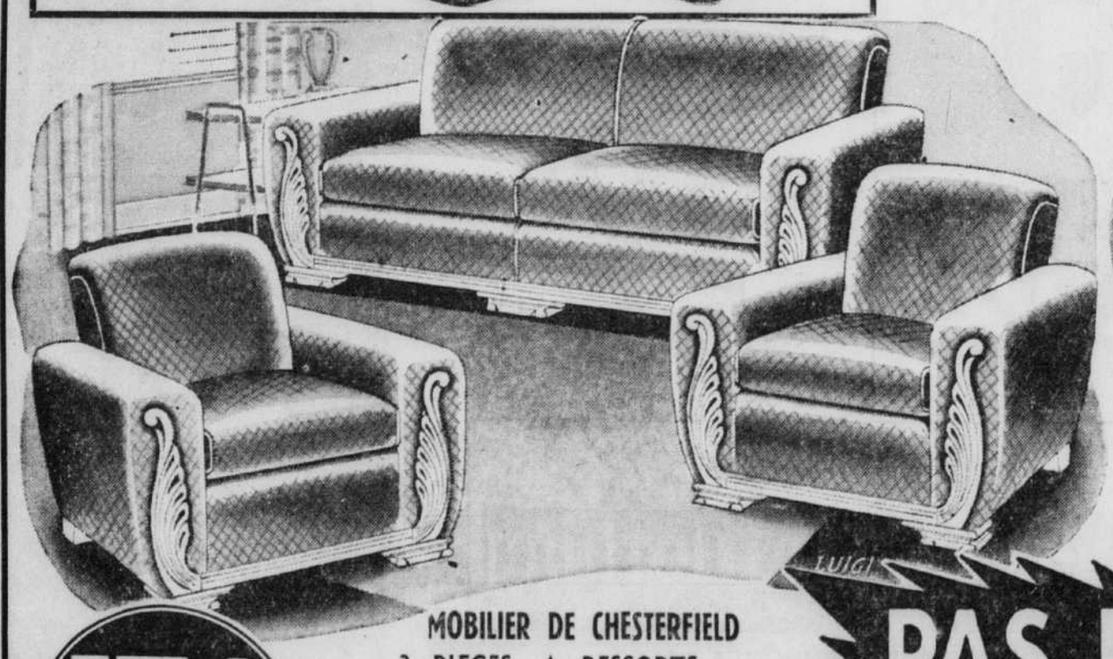
CHIFFONNIER
FINI NOYER, 2 TONS

Commode à 4 tiroirs, à dessus arrondi, attrayant fini noyer 2 tons.

REG. $34.95

$28.95

PAS DE DEPOT
30¢ PAR SEMAINE
30 MOIS POUR PAYER





$159 REG. $189.

MOBILIER DE CHESTERFIELD
3 PIECES, A RESSORTS

Groupe idéal pour le vivoir moderne! 3 pièces à ressorts, recouvertes en soie de reps figurée, de haute qualité. Couleurs assorties. Sofa et 2 fauteuils massifs.

PAS DE DEPOT
$1.60 PAR SEMAINE
30 MOIS POUR PAYER

PAS DE DEPOT 30 MOIS POUR PAYER

ÉCONOMISEZ $30!

MOBILIER DAVENPORT
de NOUVELLE CONCEPTION
3 PIECES, A RESSORTS
RECOUVERTES EN REPS DE QUALITE

Un achat étonnant et profitable nous permet de réduire le prix sur ce mobilier si recherché, vous épargnant ainsi de l'argent. Ce mobilier est solidement construit, ressorts supérieurs à l'intérieur. Chaque pièce vous assure un confort parfait. Sofa et 2 fauteuils recouverts de reps durable.

RÉG. $179.

Taxe de vente payable au moment de l'achat

$149

PAS DE DEPOT
$1.50 PAR SEMAINE
30 MOIS POUR PAYER

Legaré

142, RUE ST-JOSEPH
273, RUE ST-PAUL — TELEPHONE: 2-6851

VOUS DÉSIREZ UNE VERRERIE ST-GEORGES... MAGASINEZ CHEZ J.-B. LALIBERTÉ LTÉE!



LORSQUE VOUS FAITES VOS EMPLETTES CHEZ LALIBERTÉ, VOUS RECEVEZ UN COUPON-ESCOMPTE POUR CHAQUE DOLLAR D'ACHAT.
MOYENNANT UN LEGER DEBOURSÉ ET VOS COUPONS-ESCOMPTÉ, VOUS POUVEZ OBTENIR LES DIFFERENTES PIÈCES DE CETTE FAMEUSE VERRERIE.



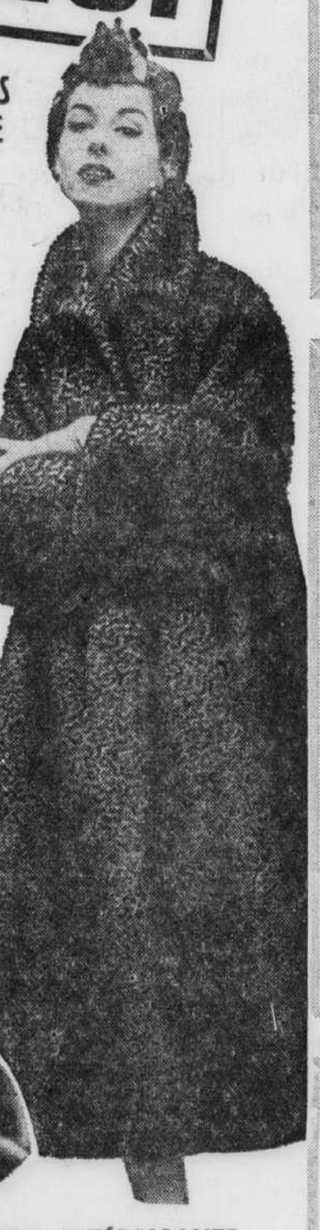
FOURRURES J.-B. LALIBERTÉ Ltée

- CHOIX ABONDANT DE STYLES LES PLUS RÉCENTS
- QUALITÉ INCONTESTABLEMENT SUPÉRIEURE
- PRIX TRÈS BAS DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

AUBAINE VEDETTE

LUXUEUX MANTEAUX EN DOS DE RAT MUSQUÉ DU NORD TEINT VISON PRIX REDUIT **$228.**





PROFITEZ DE NOS VALEURS ET EPARGNEZ DAVANTAGE

Manteaux en Mouton de Perse, noir, uni ou garni	$298.
Manteaux de qualité en dos de rat musqué naturel	$298.
Manteaux en mouton de Perse gris naturel	$428.
Manteaux de distinction en chat sauvage rasé naturel	$458.
Manteaux ultra-chic en castor canadien	$498.
Luxueux manteaux en rat musqué teint vison (peaux allongées).	$458.



Votre meilleure garantie de satisfaction nos 87 années d'expérience !

Ce sera bientôt l'hiver... ne tardez plus !
PRÉVALEZ-VOUS DU PLAN
MISE DE CÔTÉ LALIBERTÉ
MOYENNANT UN LEGER DEPOT, NOUS RESERVERONS POUR VOUS, LES ARTICLES DE VOTRE CHOIX, JUSQU'AU MOMENT OU VOUS DESIREZ EN PRENDRE LIVRAISON.

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE
145 EST, ST-JOSEPH - TEL.: 5-4841

OFFRE INTÉRESSANTE pour budget modeste
A NOTRE SOUS-SOL D'ECONOMIES

2 FOURRURES AU CHOIX
- Côtés de mouton de Perse noir. VAL. REG. $150.
- Seal français noir (lapin teint). VAL. REG. $200.

CONSIDEREZ CE BAS PRIX
$98.



Bienvenue madame... à notre salon de **MODES D'AUTOMNE** au 2e plancher

... voyez notre riche collection des plus séduisantes

ROBES D'AUTOMNE

- Ce qu'il y a de plus nouveau en tissu : Soie & worsted, fin lainage, bengaline, feutre de fantaisie, tweed, taffetas.
- Les plus beaux coloris de la saison.
- Tailles: 9 à 17, 10 à 20, 16½ à 24½.

PRIX A LA PORTEE DE TOUT BUDGET
$16.95 ET PLUS

Du confort pour vos bambins de 4 à 7 ans



SPLENDIDES HABITS DE NEIGE (SNOW-SUITS)
- Habit de neige en nylon, 100%, chaudement doublé.
- Capuchon avec fourrure, jambières, glissière.
- Couleurs: vert, brun, bleu.

$8.95

CHAUDS ET PRATIQUES ENSEMBLES 3 MCX
- Magnifique et résistant fleece tout laine.
- Modèle croisé avec collet fourrure, jambières et bonnet le tout chaudement doublé.
- Mélange de couleurs unies: beige, gris.

$16.95

LALIBERTE
4e PLANCHER

NOTEZ NOTRE NOUVEAU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE 5-4841



De la haute nouveauté à prix d'économie à notre Centre des Jeunes - 4e plancher

ÉLÉGANTS MANTEAUX POUR FILLETTES
- Belle confection en chaud lainage, doublure de satin piqué.
- Avec ou sans collet de fourrure.
- Teintes de la saison: rouge, vert, bleu, mauve, beige.

Tailles : 4 à 6x ans..... **$12.95** Tailles : 7 à 12 ans..... **$15.95**

HABITS DE NEIGE POUR LES PETITES
- Confection de qualité en suède ou nylon.
- 1 ou 2 fermoirs-clair, bouts des bras et jambes détachables.
- Teintes: bleu pâle, jaune, rose, vert pâle, Grs: 1 - 1½ et 2 ans.

PRIX AVANTAGEUX A PARTIR DE..... **$12.95** à **$15.95**

Revue des marchés mobiliers

Un ralliement partiel à Montréal — Bonne tenue du marché de New-York — Une vague d'achats à Toronto.

A MONTREAL

Montréal (PC) Les prix se sont raffermis de façon irrégulière, aujourd'hui, à l'ouverture d'un marché modéré.

Des gains de 1-4 de point ont été accumulés par: Canadian Industries 26 1-2, Canadian Celanese 24, Dominion Stores 30 1-4 et Asbestos 30. Imperial Oil, Aluminium et la Banque de Commerce ont monté d'une fraction minime.

Royal Bank a glissé de 1-2 point à 45 1-4 cependant que Stelco et National Steel Car ont fléchi un peu.

Sont demeurés inchangés ce matin: Bell Telephone, Canadian Breweries, C.P.R. et Shawinigan.

A NEW-YORK

New-York (PA) Les titres favoris ont progressé d'un point environ au cours d'un marché généralement en hausse, aujourd'hui. Les avionneries ont été vigoureuses et il y a eu de nombreux achats de titres de pétrole, d'avionneries, de fabriques d'automobiles et de ciment.

Des gains d'environ un point ont été enregistrés par Inland Steel, Chrysler, Lee Rubber, Boeing, Bendix, Lehigh Portland Cement, Lone Star Cement, Du Pont, Barber Oil et Western Union.

Ont aussi monté Bethlehem Steel, General Motors, Northrop, Radio Corp., (à un nouveau sommet pour l'année), Pullman, Schering, Phelps Dodge, United Airlines et Kennecott.

Il y a eu quelques exceptions cependant. Douglas Aircraft, qui a ouvert en hausse de près d'un point, a fléchi rapidement à la suite d'une liquidation. Gillette, vigoureux au cours des dernières séances, a baissé de plus de deux points après avoir annoncé un dividende supplémentaire et un revenu plus considérable.

Les valeurs ferroviaires ont affiché un peu de vigueur. Elles avaient progressé énormément ces derniers jours.

A TORONTO

Toronto (PC) Le marché était tellement achalandé ce matin à l'ouverture de la Bourse de Toronto que le transmetteur était près de trois minutes en retard après les 20 premières minutes.

Les autorités de la Bourse rapportent que ce retard est le plus considérable depuis février 1953 quand des virements de 10,000,000 et de 12,000,000 d'actions furent enregistrés. Le volume, mercredi, a porté sur au delà de 6,000,000 d'actions.

Les valeurs d'uranium, en particulier Lorado et Sudbury Contact, ont été l'objet de nombreuses transactions et ont été vigoureuses. Chimo a atteint un sommet annuel de $2 et presque toutes les mines à bon marché ont suscité de l'intérêt.

Chez les valeurs industrielles, les services publics ont affiché un peu de fermeté. Les autres titres du compartiment ont été mixtes. Les métaux communs et les mines d'or ont monté légèrement. Les pétroles de l'Ouest ont été stables.

LES OBLIGATIONS

Montréal. PC) Il y avait peu de changement dans les prix et les affaires se déroulaient lentement aujourd'hui sur le marché des obligations. Dans la section industrielle, les 3%, 1969 de l'Imperial Oil ont fléchi de ⅛ de point à 96 off. Les plus récentes émissions ont suscité de l'intérêt, mais les prix étaient inchangés. Chez les valeurs de tout repos, les échéances moyennes et longues du gouvernement canadien ont fléchi un peu. Les autres obligations du gouvernement étaient calmes et fermes.

New-York. PA) Des transactions sélectives ont produit une tendance étroitement irrégulière aujourd'hui sur le marché des obligations. La plupart des bons du gouvernement américain étaient stables dans la matinée alors que les obligations étrangères libellées en dollars étaient généralement négligées.

A WINNIPEG

Winnipeg. — (PC) — De legeres offres et une demande passable d'avoine de la part des expéditeurs domestiques et des maisons américaines ont été les faits saillants aujourd'hui à la Bourse des grains de Winnipeg.

A 10.00 A.M., les prix des options étaient les suivants : —

Avoine d'octobre	$0.92⅛
Avoine de décembre	0.86⅝a
Avoine de mai	0.83½
Avoine de juillet	0.79⅝a
Orge d'octobre	1.10¾
Orge de décembre	1.06¾b
Orge de mai	1.06¼b
Seigle d'octobre	1.25⅝b
Seigle de décembre	1.24a
Seigle de mai	1.27⅜b
Lin d'octobre	2.60¼
Lin de décembre	2.53⅝
Lin de mai	2.57¾

N.-B.

A . . . prix demandé
B . . . prix offert

Les bénéfices de la Johns-Manville

Asbestos. (Spéciale) Les bénéfices consolidés de Johns-Manville Corporation et de ses filiales furent de $4,683,520 pour le troisième trimestre de l'année 1954, en comparaison de $4,493,586 pour la même période l'an dernier, suivant les informations transmises par M. L.-M. Cassidy, président du conseil d'administration.

Les ventes pour le troisième trimestre de 1954 furent de $67,884,164, en comparaison de $65,384,045 pour le troisième trimestre de l'année 1953.

Les bénéfices par action commune furent de $1.47 pour le troisième trimestre, en regard de $1.42 pour le troisième trimestre l'an dernier.

La situation des inventaires

Ottawa, (PC) — Les inventaires des manufacturiers ont décliné de $31 millions à $3,456,400,000 en août, révèle le Bureau fédéral de la statistique. Le total a atteint 99.2 p.c. de la valeur de décembre 1952. On remarque une baisse d'un pour cent sur le chiffre de juillet cette année et de 4.5 p.c. sur celui d'août 1953.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-après un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché local :

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points $0.58
No 1, pain d'une livre 0.59

PRIX DES OEUFS

Catégories Grosseur	A	B	C	D	E
A-extra-gros	50	44-46	59½	60-61	56
A-gros	49-50	43-44	58-59	59-61	55
A-moyens	40-41	34-35	48-49	49-50	44
A-petits	31-32	25-26	36-37	40-41	34
B	33-34	27-28	39-40	42-45	32
C	21-22	15-16	28-30	30-32	22

A—Prix aux postes enregistrés à la caisse.
B—Prix aux producteurs.
C—Prix aux détaillants.
D—Prix aux consommateurs.
E—Prix de la Bourse Canadienne des Denrées à Montréal.

TABLEAU DES VOLAILLES

POULETS

Prix aux producteurs
(Poids vivants)

	Selon le poids
De gril (3 à 4 lbs)	26-27
A rôtir (4 à 5 lbs)	23-24
Sujets (5 lbs et plus)	26-28

Prix de gros
Sujets abattus

	Selon le poids
De gril—A	32-35
B	27-29
A rôtir—	37-40
B	27-35

POULES

Prix aux producteurs
(Poids vivants)

	5 lbs et plus
Poules	15-19

Prix de gros
(Sujets abattus)

	selon le poids
Poules, catégorie "A"	25-28
Poules, catégorie "B"	23-25

DINDONS

Prix aux producteurs
(Poids vivants)

Dindes catégorie "A" moins de 16 lbs	30-32
Catégorie "A" plus de 16 lbs	28-29

PRIX DE GROS

Catégorie A moins de 16 lbs	43
Catégorie B moins de 16 lbs	40
Catégorie A plus de 16 lbs	37
Catégorie B plus de 16 lbs	34

PRIX DES PATATES

Québec, No 1, sac de 75 lbs	$1.75-1.80
N.-B. No 1, sac de 75 lbs	$1.95-2.00

Note: Prix du grossiste au détaillant.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs s'est raffermi ces derniers jours parce que la demande est très forte et que les arrivages s'écoulent bien. Le service fédéral des marchés en constate la répercussion sur les prix.

MARCHE DE MONTREAL

Montréal. (PC) A l'ouverture de la Bourse canadienne des denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place, se cotait à 58 cents la livre (prix demandé).

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur ; catégorie A extra-gros, 56 cents la douzaine; gros, 55; moyens, 44; petits,33; catégorie B, 32; catégorie C, 22.

Ventes de beurre comptant : aucune.

Sur le marché à terme on demandait 59½ cents la livre pour le beurre de novembre.

Lait écrémé en poudre : procédé de pression (en barils), 6¾ cents offert, 7 cents demandé; procédé de pression (en sacs), 6¾ cents offert, 7 cents demandé; procédé centrifuge (en barils), 9¼ cents demandé; procédé centrifuge (en sacs), 8¾ cents demandé.

Montréal, (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis ici hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS. — En caisses gratuites: Catégorie A., extra-gros, 56½-57 cents la douzaine; A-Gros, 56; A-Moyen, 45; A-Petits, 35; catégorie B., 33; Catégorie C., 23. Arrivages: 936 caisses.

BEURRE: — Prix de gros admissible, 58; prix de gros, non admissible, 57¾; arrivages courants beurre du Québec, prix admissible 57¼ cents; 1ère qualité beurre de beurrerie, enveloppé, 58-58¼. Arrivages: 974 boites.

FROMAGE: — Blanc de l'Ontario, 30; coloré, 30¼. F.A.B. fromagerie. Blanc du Québec, 27¾; coloré, 28. F.A.B. Montréal. Prix de gros, blanc de l'Ontario, 31¼; coloré de l'Ontario, 31½; pour le blanc du Québec, 28¾; pour le coloré, 29. Arrivages: aucune boite.

POMMES DE TERRE: — No 1 (petites quantités vendues aux prix de gros): Québec, nouvelles, 75 lbs $1.75-2.00 ;Nouveau-Brunswick nouvelles blanches, 75 lbs $2.00; 10 lbs, $0.31-0.33; 50 lbs, $1.35-1.40; New-York, blanches, 100 lbs, $3.00; N.-Y., 100 lbs, grosses, $3.00; New-York, 50 lbs, $1.40-1.50; N.-Y., 10 lbs, $0.32-0.33. Ile du Prince-Edouard, 75 lbs, $2.00-2.15.

Montréal (PC) Les prix des oeufs des catégories supérieures étaient inchangés hier sur les marchés de gros libres. Les prix des catégories inférieures étaient stables ou à la hausse de 1 cent la douzaine. L'offre était suffisante pour une faible demande.

Vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants, les oeufs en cartons étaient inchangés ou à la hausse de 2 cents.

Les tendances du marché du bétail

Montréal, (PC) Sur les marchés aux bestiaux de la métropole, cette semaine, les prix des bovins, des agneaux et des moutons ont monté de 50 cents à $1 cependant que ceux des veaux étaient soit stables ou en baisse d'environ $1. Les prix des porcs ont avancé de 75 cents.

Les arrivages ont été de 2,600 bovins, 2,412 veaux, 688 agneaux et moutons et 2,650 porcs.

Les bouvillons de choix ont rapporté $23, les bons $21-22, les moyens $16-20, la majorité $17-18.50, les communs $8.50-15; les génisses moyennes $12-16, les communes $7-11.60, les bonnes vaches de l'Ouest $12-12.50, les bonnes vaches locales (laitières) $11.12, les moyennes $10-11, les communes $8-9.50, les très communes $5-7.50. Les bons taureaux valaient $11-13, les communs et les moyens $6-10.50.

Les veaux de lait de choix et de bonne qualité ont obtenu $20-23, les communs et les moyens $13-19.50, les veaux d'herbe et de chaudière $8-13.

Les agneaux se sont vendus $17-19 les 100 livres, quelques sujets communs $12-15; les moutons bons à communs $4-9.

Les porcs ont rapporté $23.50 pour la catégorie A, $24.50 pour la catégorie "B-1" et $16.50 pour les truies.

Quebec Power Co. verse son dividende

A une réunion du conseil d'administration de Quebec Power Company, tenue aujourd'hui dans notre ville, le dividende suivant a été déclaré : Trente cents (30c.) par action ordinaire pour le trimestre finissant le 31 décembre 1954, payable le 25 février 1955, aux actionnaires enregistrés le 15 janvier 1955.

Les actionnaires de Quebec Power approuvent une hausse du capital

Les actionnaires de Quebec Power Company ont aujourd'hui approuvé un règlement portant de 600,000 à 1,000,000 d'actions le capital autorisé de la compagnie, et ils ont appris qu'on leur offrira prochainement le droit d'acquérir une nouvelle action pour chaque tranche de cinq actions qu'ils détiennent, ce qui représente un total d'environ 110,000 actions.

Le président J. A. Fuller a rappelé aux actionnaires réunis en assemblée générale spéciale qu'à la dernière assemblée annuelle il avait signalé le fait que pour répondre à l'accroissement de la demande d'électricité dans son territoire, la compagnie devrait se procurer environ $5,000,000 — soit à peu près la moitié des immobilisations prévues de 1955 à 1959 — par de nouvelles émissions de titres.

"Comme mesure initiale dans la réalisation de ce programme", a dit M. Fuller, "nous avons l'intention d'offrir de nouvelles actions ordinaires aux détenteurs actuels du capital-actions".

Sur le capital déjà autorisé de 600,000 actions, a-t-il précisé, 553,-378 actions ont été émises.

"Sous réserve de l'émission de lettres patentes supplémentaires confirmant l'accroissement projeté du capital-actions, et de l'approbation par la Régie Provinciale de l'Electricité, les actionnaires se verront offrir d'autres actions à raison d'une nouvelle action pour chaque tranche de cinq actions qu'ils détiennent, ce qui représente un total d'environ 110,000 actions", a dit M. Fuller.

L'offre, dit-il encore, sera faite aussitôt que possible après que les formalités légales auront été remplies.

"The Shawinigan Water and Power Company", poursuivit le président, détient environ 58 pour cent du capital-actions de Quebec Power et a manifesté son intention de souscrire au nombre total d'actions auquel elle a droit en vertu de cette offre.

"On estime à $2,500,000 approximativement le produit de cette offre d'actions additionnelles".

Les immobilisations projetées, dit M. Fuller, sont estimées à environ $2,000,000 par année, de sorte que les sommes que procurera la vente des nouvelles actions ordinaires et les montants que réalisera la compagnie de ses propres ressources devraient suffire aux dépenses d'ordre capital des trois prochaines années.

AUGMENTATION DU NIVEAU DES EPARGNES

Le ministère fédéral du Commerce vient de publier des données intéressantes sur l'accroissement du revenu personnel disponible depuis la guerre de même que sur les portions de ce revenu qui ont été affectées à l'épargne et à la dépense personnelle en denrées et services. Il convient de noter, en passant que les sommets erratiques de la courbe du revenu personnel disponible sont dus en grande partie aux paiements rétroactifs globaux versés aux agriculteurs canadiens par la Commission canadienne du blé. En ce qui a trait aux épargnes personnelles, elles se sont accrues durant les toutes dernières années. De 1951 à 1953, l'épargne personnelle a représenté en moyenne 9 p. 100 du revenu personnel disponible en comparaison de moins de 7 p. 100 durant les quatre années antérieures, ce qui signifie que durant les dernières années, l'augmentation du revenu personnel disponible a été supérieure à celle des dépenses personnelles. La montée des achats des consommateurs après le début de la guerre de Corée en 1950 a été suivie de certaines restrictions imposées aux dépenses des consommateurs, à un moment où les revenus avançaient rapidement. En 1951, la stabilisation de la dépense personnelle en denrées de consommation et en services a, en conséquence, été accompagnée d'une avance marquée de la proportion de l'épargne, proportion qui s'est presque maintenue en 1953.

Les prix de gros des denrées

New-York, (PA) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new-yorkais à moins d'indications contraires:

SUCRE, domestique contrat No 6 de novembre, prix nominal 0.0554
SUCRE, mondial, contrat No 4 de mai, prix offert 0.0321
SUCRE brut, marché courant, prix nominal 0.0605
CAOUTCHOUC, brut contrat de décembre, prix 0.2755
CAOUTCHOUC brut, feuilles fumées à nervures, marché courant No 1, prix nominal 0.2725
CAFE, marché courant Santos No 4, prix nominal 0.68
CAFE, Santos No 4 "S" contrat de décembre, prix offert 0.6340
CACAO, contrat de décembre, prix 0.4090-0.41
CACAO, marché courant "Accra", prix nominal 0.44
FARINE, en sac de coton de 100 lbs, "Family Patents", à Minneapolis 7.85
COTON, contrat de décembre la balle 34.55
COTON, "middling" marché courant, nominal 35.10
HUILE, tirée de la graine de coton blanchi, contrat de décembre, prix offert 0.1474
PEAUX brutes, la livre, contrat d'octobre prix offert 0.1175
PEAUX, légères de vaches, marché courant 0.1250-0.13
LAINE, contrat d'octobre prix offert 1.5550
LAINE, certif., marché courant, prix nominal 1.58
LAINE, Tops, contrat d'octobre, prix offert 1.85
LAINE "Tops" certif., marché courant, prix nominal 1.8770
SOIE, brute, contrat de décembre 0.0449
SOIE, marché courant, prix demandé 0.0468
ETAIN, contrat de janvier, prix offert 0.92
ZINC, contrat de novembre, prix offert 0.1055
PLOMB, contrat de décembre, prix offert 0.1420
CUIVRE, contrat de décembre prix 0.3225
BLE, Northern No 1, Dark ou printemps, C.I.F., à New-York 2.95 1-5
MAIS, No 2 jaune, C.I.F. à New-York 1.82 3-4
AVOINE, No 2 blanche, C.I.F. à New-York 1.01 1-4
SEIGLE, No 2 américain, F.O.B. New-York, en charges de wagons 1.77 1-2
ORGE, No 2 fourragère, domestique C.I.F., N.-Y., prix nominal 1.41
FEVES SOYA, No 1 jaune à Toledo, Ohio 2.61½-2.62½
HUILE, tirée de la fève soya, brute, au wagon-citerne, la livre, prix 0.1225
SAINDOUX, midwest, prix nominal 0.18

Les banques et les prêts hypothécaires

Ottawa, (Spéciale) — Les banques canadiennes participent maintenant de façon active aux activités des prêts hypothécaires, un domaine qui échappait à leur juridiction à venir jusqu'à sept mois, alors que la loi des banques a été amendée, a déclaré M. W.-E. McLaughlin, assistant gérant général de la Banque Royale du Canada dans une allocution hier devant l'Institut des secrétaires agréés.

M. McLaughlin estime que durant les sept derniers mois, les banques canadiennes ont affecté aux prêts hypothécaires près de $110 millions en vertu des dispositions de la loi nationale sur l'habitation. Cela représente plus de 12.-000 nouveaux logements financés par les banques. Les sommes avancées à date, en réalité, sont beaucoup moins élevées et n'ont probablement pas encore atteint les $25 millions, a-t-il ajouté.

Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres, (Reuters) Le marché a affiché aujourd'hui un renouveau de vigueur attribuable en partie aux nouveaux progrès notés à Wall Street. La gravité de la situation ouvrière n'est pas entrée en ligne de compte. Les obligations gouvernementales ont été l'objet d'une bonne demande et les grains ont monté jusqu'à ¾. Chez les titres étrangers, les japonais ont progressé et les allemands ont été de nouveau en demande.

Le C.P.R. s'est raffermi chez les valeurs ferroviaires. Le marché industriel a été très actif et parmi les titres qui ont accumulé des bénéfices intéressants mentionnons Bowaters, British American Tobacco, Associated Electrical et Imperial Chemicals. Les fabriques d'automobiles ont aussi avancé.

Hudson's Bay a fléchi légèrement. Les mines d'or étaient généralement en baisse. Les pétroles ont été actifs bien que les iraniens aient perdu un peu de terrain. Canadian Eagles a été ferme.

Les caoutchoucs ont monté au cours des transactions cependant que les valeurs de thé ont été fermes. Le compartiment du dollar a été ferme également, à l'exemple de Wall Street

Les obligations d'épargne du Canada

Montréal. PC) L'achat d'obligations d'épargne par retenues sur le salaire, chez les employés d'établissements de la province de Québec, se chiffre par $4,869,300; et le nombre des achats est de 16,846.

Ces chiffres ont été rendus publics mercredi soir, à Montréal, par le directeur provincial de l'épargne-salaire, M. Gérard Gingras. Ce dernier estime que les résultats sont "vraiment fort encourageants quand on songe que la campagne de vente vient à peine de commencer".

Déclin de la construction des navires

Londres, (PA) — La construction maritime dans le monde a continué à ralentir durant le troisième trimestre de 1954. C'est ce que révèle le registre des Lloyd's. Au 30 septembre, il y avait 5,449,078 tonnes de bâtiments en construction ou terminés comparativement à 5,848,891 tonnes à la fin de juin. Le nombre de vaisseaux marchands en construction est tombé durant le trimestre à 1,065, en baisse de 27. La Grande-Bretagne garde la première place pour la construction des navires, l'Allemagne arrive en seconde position et les Pays Bas se classent au troisième rang.

Cours de 12h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.
Séance du 21 octobre 1954

	Dern. vente
Abitibi	23⅛
Do priv.	23¾
Aluminum Ltd	64⅞
Alcan 4%, 1er priv.	26½
Do 5¼%, 2e priv.	107½
Argus	16¾
Asbestos	30
Bell	44⅞
Brazilian	7⅝
British Am. Bank Note	19
B. A. Oil	27⅞
B. C. Forest	7⅞
B. C. Telephone	42
Bruck "B"	6
Bulolo	6.65
Canada Cement	125
Can. Breweries	24¼
Can. Bronze	33
Can. Celanese	24
Can. Chemical	9½
Can. Indus.	28½
C.I.L. priv.	97
C.P.R.	26½
Can. Petrofina, priv.	19
Can. Vickers	30¼
Cons. Smeltiers	27¼
Corby "A"	14⅞
Distillers-Seagrams	32¼
Dom. Bridge	18½
Dom. Steel	13⅝
Dom. Stores	30¼
Dom. Tar	10
Do priv.	23
Dom. Textile	7⅝
Dow Brew.	25
Famous Players	26¾
Fraser	22
Howard Smith, priv.	50¼
Hudson Bay	49
Imp. Oil	36⅜
Imp. Tobacco	9¾
Ind. Acc.	48½
Int. Nickel	47⅞
Labatt	21⅜
Lake of the Woods	41⅞
Massey-Harris	8¼
Nat. Steel	27½
Noranda	73⅞
Powell River	37
Power Corp.	44¾
Price Bros	41
Prov. Transport	15¾
Royalite	13
Shawinigan	52¾
Do 4%, priv.	50¼
Steel Co.	35⅞
Thrift	32
Do droits	.85
Triad Oil	3.10
Walker-Gooderham	64¾
Zellers	23½
BANQUES	
Banque de Montréal	42
Do droits	2.95
Banque de la N.-E.	49
Banque de Toronto	56
Banque Can. de Commerce	41½
Banque Royale	45¼

Bourse Canadienne

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.
Séance du 21 octobre 1954

	Dernière vente
Anglo-Nfld. Develop.	11⅛
Can. Marconi	4.90
Comb. Entreprises, priv.	90
Cons. Paper	57⅝
Du Pont	29
Foreign Pow	35
Great Lakes Paper	27
Hydro-Electric Sec.	53¾
McColl Frontenac, priv.	100½
Mexican L. & P.	7½
Traders Finance "A"	40¾
Union Gas	40
Vanadium-Alloys	53¾
Waterman Pen	12½
Westeel Prod.	20
MINES (en cents)	
Alta	23¾
Anacon	310
Atlas	11¼
Barvallee	7
Base Metals	37
Beatrice Red Lake	4
Borell	210
Bouscadillac	11
Brunswick	$10¾
Calumet	25
Cartier-Malartic	2
Chemical Research	355
Dom. Asbestos	18
East Malartic	320
East Sullivan	410
Eastern Metals	55
Fenimore	52
Frobisher	415
Gui-Por	51
Gunnar	910
Hollinger Cons	$15⅛
Inspiration	212
Iso	64
Lorado	300
New Larder "U"	98
New Pacific	62
Opemiska	206
Preston East Dome	415
Quebec Smelting	8
Quemont	$18¼
Sherritt-Gordon	510
Soma-Duvernay	4
Standard	11
Steep Rock	690
Sudbury Contact	47
Sullivan Cons	425
Tazin	13¾
ViolaMac	210
HUILES	
Anglo-Canadian	490
Antone	28
Bailey Selburn "A"	510
Calvan Cons.	575
Can. Devonian	185
Jasper	164
New Brit. Dom.	223
Phillips	145
Pontiac	254
Sapphire	305
Trican	41
United Oils	103
Westburne	63

Bourse de Toronto

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 21 octobre 1954

Titres	Haut	Bas	D. vente
Anglo-Canadian	495		
Bailley Selburn	510	505	510
Barnat	117	115	
Baska	38	35½	38
Belcher	42		
Bobjo	24½		
Buffalo Canadian	18		
Calvan	570		
Central Pat	69		
Chemical	360	355	
Chesterville Larder	34		
Cons. Discovery	260	259	
Cons. Ho Hey	275		
Cons. Mosher	98		
Conwest Explor.	350		
Deldona	20	19	20
Dome	16		
Donalda	36		
Eastern Metal	57		
East Malartic	320	298	320
East Rim	80	78	
East Sullivan	410		
Falconbrige	18½	18	18⅛
Frobisher	415		
Geco	915	900	910
Gold-Crest	15		
Graham	27		
Great Sweet Grass	288	280	288
Gunnar	915	910	
Hollinger	16		
Home	715		
Inspiration	212		
Jacknife	6⅞	6½	
Kerr-Addison	17½		
Lake Linghman	17	16	
Lake Wasa	22¼		
Macassa	170		
Nat. Pete	188		
New British	225		
New Delhi	101		
New Harricana	37		
New Ryan Lake	10¼		
New Superior	220		
Nib Yellowknife	10		
Normetal	290		
Obaska	5⅞		
Ont. Jockey Club	245	240	
Openiska	206	205	
Paramaque	6½		
Paymaster	42	41	42
Peruvian	160		
Pitch Ore	13	12½	13
Preston	415	405	410
Sherritt	510	92	94
Silver Miller	94		
Siscoe	43		
Steep Rock	690	685	
Sudbury	47	43	47
Sullvan	425		
Sylvanite	116		
Teck-Hughes	235		
Texas	125		
Trend	11½		
Triad	310	305	
Tungsten	25½		
Ventures	17		
Yankee Canuck	10		
Zenmac	21	20	

Valeurs étrangères

A NEW-YORK

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 21 octobre 1954

	Off.	Dem
Australie 3½ pc 1966	99¾	100
Bolivie 7 pc 1958	16	16½
Brésil 3¾ pc (séries 1 & 5)	81¼	
Brésil 3¾ pc (séries 11 & 30)	81¼	
Brésil 3¾ pc anciennes 1979	64	65
Brésil 3¾ pc nouvelles 1979	64	65
Brésil 3½ pc 1979 anciennes 7 pc	63	65
Chili 2 et3 pc 1993	39	39¼
Colombie 3 pc 1970	62½	63
Cund 4½ pc 1959	87	65
Italie 1 à 3 pc 1977	63	65
Medellin 3 pc 1978	55	55
Milan 6½ pc 1952	102	
Norvège 4½ pc 1965	100½	
Pérou ½ à 3½ pc 1997	47¼	
Rome 6½ pc 1952	101	

LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de :
REGIS DELISLE Marchandises Sèches, coupons et Accessoires Electriques, 201 St-Vallier-Ouest, Québec, P. Q.
Failli.

VENTE A L'ENCAN

AVIS est par les présentes donné que, Jeudi, le 28 octobre 1954 à 2½ heures P. M., seront vendus par Encan Public, à la place d'affaires du susdit failli, les Item suivants : —

ITEM "A" Fonds de commerce :

Marchandises sèches	3,924.67
Jouets	386.70
Articles Electriques	224.39
Ameublement	26.50
	$4,562.26

ITEM "B" Caisse enrégistreuse "McCackey, Clavigraphe Remington, Table à clavigraphe en métal, tables en bois, pupitre, etc., pour être vendu en détail.
ITEM "C" Une machine à records.
ITEM "D" Une remorque (trailer).
ITEM "E" Une Automobile Ford Sedan 1932.

La vente se fera pour chaque item séparément au plus haut et dernier enchérisseur.

L'inventaire est visible en tout temps en s'adressant au syndic soussigné.

Le magasin sera ouvert pour inspection le matin de la vente de 9 heures à midi.

Conditions de paiement : ARGENT COMPTANT.

J.-F. BEDARD,
Syndic.

Bureaux : 71 rue St-Pierre, Edifice Banque Canadienne Nationale, Québec.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 21 octobre 1954

Titres	OFF.	DEM.
Amal. Kirk.	3½	4½
Annamaque	2	4
Anthonian	20	24
Beacon	5	8
Belmont	4	8
Brunswick	—	10
Columbière	1	2
Crajobe	14	15
Doris	2	3
Frebert	5	9
Gaspé Copper	17¼	18¼
Glencona	3	4
Golden Age	19	24
Harker	2½	3½
Inseo	8	10
Kamiac	9	12
Kenbay	6	8
Kenda	3	5
Lake Expanse	19	21
Major Oil	1	2
Martin Bird	2	4
Mate Yellowknife	6	8
Miller Copper	—	45
Mindus	16	17
Normar	1	3
New Auguerita	4	6
New Malartic	5	7
Obajiki-43	14	16
Ortona	3	4
Paige Pete	12	16
Pascalis	6	8
Presdor	1	3
Panet	—	24
Rand Malartic	9	11
Richgroup	6	8
Rugged	2	3
Russet	3	4
St-Siméon	24	27
Ungava	13	16
Young David	6¼	7

LE DOLLAR CANADIEN

New-York, (PC) Le dollar canadien est demeuré inchangé aujourd'hui à une prime de 3⅛ pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling est demeurée au niveau de $2.79 13-16.

Montréal, (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 3 1-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, a annoncé à midi, hne., la Banque du Canada. Mercredi midi, il valait aussi 96 31-32 cents. La livre sterling est demeurée inchangée à $2.71⅞.

L'indice des mines

Londres, (Reuters) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0.3 point à 87.5.

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 21 octobre 1954

Titres	Haut	Bas	Dern. vente
Atchison	62⅛		
Boein Aircraft	81⅜		
Bethlehem Steel	68	67¾	68
Chrysler	93⅜		
Douglas Aircraft	72		
General Food	42½	42¼	
General Electric	89½		
General Motors	73		
Int. Paper	22¼		
Int. Tel. & Tel.	90¾		
Kennecott Copper	72		
Montgomery Ward	19⅞		
New York Central	35¼	35	35¼
Radio Corp	34¾		
St Regis Paper	47¼		
Socony Vacuum	100⅛		
Standard Oil N. J.	83¼		
United Aircraft	38		
U. S. Rubber	60	59¾	60
U. S. Steel			

Bourse Américaine

Cours fournis par A.M. Kidder & Co.
Séance du 20 octobre 1954

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Brazil	8	8	8
Brown	16½	16¼	16¼
Calvan	6	5¾	6
Cent Explor	5	4¾	4¾
C Smelters	28	27¼	27⅛
Creole Pete	109	108¼	109
D. Steel	14	13⅞	13⅞
Elec Bond & Share	25½	25⅜	25⅜
Humble Oil	87¾	86½	87½
Imp Oil	37¾	37¼	37½
Int Pete	22¼	21⅞	22¼
Massey	8½	8½	8½
Molydenum	39½	38½	39¼
Nat Pete	7⅞	7⅝	7⅞
Pac Pete	10⅜	10	10⅛
Preston	4¼	4⅛	4⅛
Sapphire Pete	3¼	3¼	3¼
St Law Cor	59	58¼	59
Tri Cont Wts	7⅛	7	7
Webb & Knapp	1⅛	1	1⅛



UN MINISTRE FORGERON : — Peu d'hommes d'Etat peuvent se vanter de s'adonner à un passe-temps aussi peu banal que celui du ministre des Affaires Etrangères de l'Iran, M. ABDULLAH ENTEZAM. On le voit ici occupé à marteler une pièce de fer rougi à la fonderie qu'il dirige à Téhéran. Sa principale activité consiste à enseigner aux apprentis l'art difficile des forgerons. M. Entezam s'efforce actuellement, en tant que ministre, à inclure l'Iran dans un pacte de défense du Moyen-Orient. (Central Press)

ST-ROMUALD

Personnel enseignant

12e et 11e année: S. S. Marie-du Tabernacle
10e année : S. S. Come
9e année : S. S. Arsène-Marie
8e année : S. S. Azarias
7e année : S. S. Gertrude-du-Rédempteur
6e année A : S. S. Germain-Marie
6e année B : Mlle Colette Paré
5e année A : S. S. Colette-de-Jésus
5e année B : Mme Madeleine Cantin Morneau
4e année A : S. S. Oliva
4e année B : Mlle Marguerite Delisle
3e année A : S. S. Gustave
3e année B : Mlle Annie Doyle
2e année A : Mlle Pierrette Rochette
2e année B : Mlle Madeleine Plante
1ère année A : S. S. Pierre Chrysologue
1ère année B : Mlle Yvette Parent.
Directrice : S. S. Marie-Elzear, supérieure.
Assistante directrice : S. S. Jean-de-Matha.

Lors de la visite pastorale de Son Exc. Mgr Charles-Omer Garant, les filles dont les noms suivent ont été confirmees le 7 octobre 1954 :

Mesdemoiselles : Jocelyne Baron, Madeleine Beaulé, Yvette Beaulieu, Diane Bégin, Nicole Bégin, Francine Bégin, Huguette Bégin, Monique Bélanger, Lisette Bédard, Jocelyne Belleau, Francine Belleau, Carole Berrigan, Nicole Bilodeau, Huguette Bisson, Nicole Bouchard, Francine Bolly, Ginette Boisvert, Francine Boucher, Cécile Boucher, Jeannine Boucher, Raymonde Boucher, Denise Brisson, Louise Bussières, Louise Cadoret, Micheline Carrier, Lise Cantin, Yolande Côté, Diane Côté, Lise Côté, Denise Côté, Colette Côté, Claudette Chamberland, Claire Chamberland, Lisette Croteau, Claudette Croteau, Andrée Demers, Diane Demers, Odette Demers, Gisèle Demers, Lise Denis, Irène Desrochers, Henriette Devillers, Diane Drapeau, Micheline Ducharme, Pauline Duval, Claudette Dupuis, Nicole Emond, Martine Fecteau, Nicole Ferland, Micheline Fillion, Lise Filteau, Nicole Fournier, Maria Elena Galparsoro, Micheline Gagné, Thérèse Gagné, Diane Gallichand, Claire Gallichand, Lorraine Giguère, Berthe Gosselin, Nicole Gosselin, France Goudreault, Nicole Goulet, Eliette Groleau, Lise Grenier, Marielle Guay, Micheline Guillon, Céline Hains, Nicole Hains, Aline Hains, Marthe Hallé, Betty Hanscom, Lyse Hamann, Diane Huard, Normande Labrie, Thérèse Lacasse, Lorraine Lambert, Henriette Lambert, Francine Lambert, Ginette Langlois, Denise Langlois, Louise Larue, Monique Lavoie, Henriette Lavoie, Diane Lemieux, Raymonde Leblanc, Yolande Lefebvre, Lina Lefebvre, Colette Lefebvre, Francine Lefebvre, Mariette Lefrançois, Micheline Léger, Louise Lemelin, Carole Lemelin, Madeleine Lemelin, Marthe Lemay.

ECOLE PRIVEE de Mme F.-X. LARUE.

M. Jean-Guy Bergeron, Michel Genest, Yvon Corriveau, Guy Tremblay, Mlle Thérèse Gagné.

BEAUPORT

Naissances

Marie-Marielle-Anne-Hélène, enfant de M. et Mme Antonio Chalifour, née Florence O'Connell.

—Joseph-Gaston-Claude, enfant de M. et Mme Chs-Henri Lebel, née Irène Parent.

—Marie-Micheline, enfant de M. et Mme Paul Garneau, née Evangéline Rousseau.

—Marie-Madeleine-Odette, enfant de M. et Mme Gérard Tremblay, née Simone Lamontagne.

—Marie-Monique-Claire, enfant de M. et Mme Lionel Soucy, née Gabrielle Chénard.

Funérailles de Mme J. Duchesneau

Lyster (DNC) Mme Joseph Duchesneau, née Adéline Baker, âgée de 79 ans et un mois, est décédée, récemment.

La dépouille mortelle fut exposée au salon de l'hôtel Bienvenue de Ste-Anastasie jusqu'au départ pour les funérailles qui eurent lieu en l'église paroissiale de Ste-Anastasie.

La croix qui ouvrait le cortège était portée par M. Joseph Gobeil.

Le cercueil était porté par Mme Rosario Simonneau, Joseph Raby, Joseph Fillion, J.-Baptiste Roy, Julien Labonté et Lucien Hinse.

Un landau de fleurs escortait le cortège funèbre.

M. le curé Alphonse Fortier fit la levée du corps et chanta le service funèbre, accompagné de MM Nap. Tanguay, de Lauzierville, comme diacre, et Jean-Marie Poirier, vicaire, comme sous-diacre.

La chorale paroissiale fit les frais du chant, A l'orgue, Mlle G. Ouellet.

La quête fut faite, durant le service, par Mmes Alfred Bolduc et Joseph Fournier.

Suivaient les dames de Ste-Anne : Mmes J.-T. Landry, A. Moisan, O. Bollard, F. Delisle, F. Bisson, L. Bilodeau, S. Leroux.

La défunte laisse dans le deuil son époux, M. Joseph Duchesneau; ses fils : MM. Pierre Duchesneau, de Montréal, et Louis-Philippe, de Lyster; ses filles : Mme Wilfrid Maillhot (Marie-Louise), de Warwick, Mme Paul Avard (Antoinette, de Cap-Rouge, Mme Armand St-Pierre (Berthadette), de Drummondville, Mme Henri Mayrand (Marguerite), de Ste-Anne de Beaupré; ses gendres : MM. Wilfrid Maillhot, Paul Avard, Armand St-Pierre et Henri Mayrand; ses belles-filles : Mme Pierre Duchesneau (Pauline Sauriol) et Mme Louis-Philippe Duchesneau (Lucile Dion); son frère, M. Arthur Baker, de Lyster; sa belle-soeur, Mme Frank Bisson, de Ste-Anastasie; ses beaux-frères : MM. Wilfrid Duchesneau, Adélard Duchesneau, de La Tuque, Frank Bisson, de Ste-Anastasie; ses petits-enfants : M. Roger Maillhot, de Manseau, Mme Jean-Louis Muir (Jacqueline Maillhot), de Campbell's Bay, Mme Paul Olney (Thérèse Maillhot), de Tingwick, Jean, Pierre, Marcel, Françoise, Pierrette, Louise, Madeleine et Luce Maillhot, de Warwick, Céline, Michel, André et France Duchesneau, de Montréal, Carole, Serge, Daniel et Ann Duchesneau, de Lyster, Jacques, Luc et Colette Mayrand, de Ste-Anne-de-Beaupré, Nicole St-Pierre, de Drummondville; arrière-petits-enfants : Harold, Ruth, Martin Maillhot, de Manseau, Sylvie Olney de Tingwick; ses neveux et nièces : M. et Mme Georges-Etienne Duchesneau, M. et Mme Nap. Baker, Wellie Baker, M. et Mme André Ballargeon, de Thetford-Mines, M. et Mme Hervé Baker, M. Paul Baker, Edgar Baker, de Québec, M. et Mme Paul-Robert Bisson, M. et Mme Vianney Bisson, M. Roland Bisson, de Ste-Anastasie, M. et Mme Lionel Aubré, de Plessisville, Mlle Annette Baker, de Victoriaville.

En plus des parents ci-haut mentionnés, on remarquait Mlle Rose-Aimée Ouellet, de Cap-Rouge, M. et Mme J.-L. Monfette, de Thetford-Mines, M. et Mme Jacques Avard, M. et Mme Charles Avard, M. Aimé Giguère, de Québec, M. et Mme Antoine Beaudoin, de Laurierville, Mme Lévi Doyon, M. et Mme Antonio Maillhot, de Victoriaville, Mme Roger Maillhot, de Manseau, M. Jean-Louis Muir, de Campbell's Bay, M. Paul Olney, de Tingwick, M. et Mme Ovila Roy, de Montréal, M. le maire et Mme Dr Liguori Breton, M. et Mme Maurice Ling, M. et Mme Bob Ling, M. et Mme Joseph Beauregard et M. Léon Séguin, de Warwick, Mme Pierre Beaulieu, M. et Mme Gédéon Dubuc, M. et Mme Alfred Demers, M. Ferdinand Baker, M. et Mme Julien Labonté, Dr B. Labrecque, Roland Vachon, Mlle Laura Boisvert, Mlle Irène Fillion, Mme Roméo Carrier, M. Wilfrid Lalliberté, de Lyster, M. et Mme Alfred Cyr, M. et Mme Joseph Fiset, de Ste-Anastasie, et plusieurs autres dont les noms nous échappent, et qui étaient venus rendre un dernier hommage à la regrettée disparue.

La sépulture eut lieu au cimetière paroissial.

La direction des funérailles était confiée à J.-T. Landry, de Ste-Anastasie.

Obsèques de Mme Léon Rhéaume

Les obsèques de Mme Léon Rhéaume, née Angelina Genest, décédée à l'âge de 58 ans, ont eu lieu, mardi, le 28 septembre, à St-Malo et elles ont groupé de nombreux parents et amis parmi lesquels figuraient des citoyens en vue, des représentants de la police municipale, des officiers du palais de Justice figuraient dans les rangs du cortège.

M. l'abbé Chs East, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de MM. les abbés Boissinot et Gravel.

Au départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau, le deuil était conduit par les fils de la défunte : MM. Chs-Eugène et Robert Rhéaume; ses gendres : MM. Jean Roy, Jacques Parent et René Laferrière; ses frères : MM. Fernand et Roland Genest; ses beaux-frères : MM. Jules Paquet, Dave Devito, Cha Charpentier, Hormisdas Gamache.

Dans le défilé, on voyait aussi MM. l'échevin D. Blais, J.-A.-Marc Dion, Roch Julien, Ad. Fleury, R. Lemay, M. Sirois, A. Fradette, M. Chabot, Arthur Gingras, Frs Chevalier, Jules Poulin, Théo Genest, L. Desrochers, D. Devito, L.-P. Roy, M. Labadie, Luc Giguère, A. Guillemette, J.-R. Roy, R. Tanguay, David Lemay, B. Rhéaume, Roger Potvin, Paul Rhéaume, André Rhéaume, G. Carpentier, Alfred Marois, M. Allard, J. Paquet, H. Rousseau, S. Robitaille, A. Pépin, Adrien Méthot, E. Paquet, W. Bédard, Aimé Bélanger, P. Savard, Rol. Sirois, Jos. Ross, ainsi que le capt. S. Déry, le sergent Boucher et le constable C. Roy.

M. Claude Bureau, de la maison Sylvio Marceau, dirigeait les funérailles.

50% D'ÉCONOMIE

EN ACHETANT DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE

Voyez ce que vous offre le

CROSLEY
SUPER-V-1955
(17 POUCES)

Le premier appareil de TV assez compact et léger pour être transporté. Image superbe . . . impeccable !

- Le meuble occupe le tiers moins d'espace, pèse 40% de moins que les appareils courants de 17".
- Vous permet de regarder la TV dans toutes les pièces de la maison - idéal comme second appareil.
- L'écran occupe tout le devant — les contrôles sont placés sur le côté.
- Nouveau châssis super-vertical exclusif.
- Circuit spécial qui prolonge la durée des tubes.
- Garantie d'un an pour le tube-écran — autres pièces et tubes, 90 jours.
- Fini noyer, acajou ou chêne blanchi.



$199.95

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30



tel qu'illustré

ENSEMBLE DUO-NITER
14 MORCEAUX

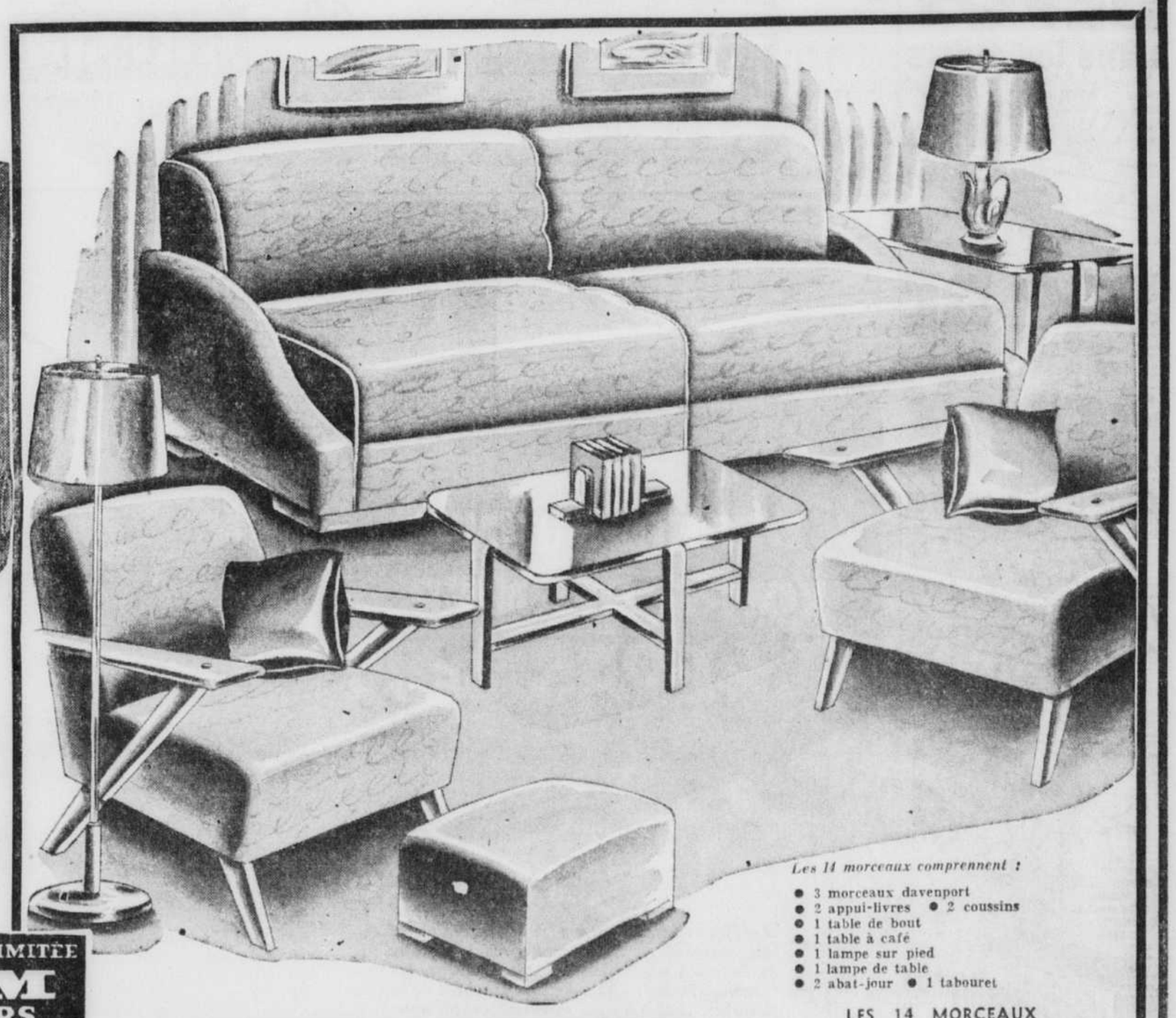
(SOFA-LIT)

Un salon complet pour le prix d'un mobilier seul. Le divan peut se convertir facilement en lit simple. Les 14 morceaux comprennent :

- Mobilier 3 morceaux
- 2 appui-livres
- Lampe de table
- 1 abat-jour
- 2 coussins
- 1 tabouret
- 1 lampe bridge
- 1 abat-jour
- 1 table à café
- 1 table de bout

GRAND SPECIAL — LES 14 MORCEAUX

$109



ENSEMBLE DAVENPORT

(SOFA-LIT)
TEL QU'ILLUSTRE

Une valeur insurpassable que seule la LIVING ROOM peut vous offrir. Le divan peut se convertir en lit double. Choix de couleurs pour le tissu.

Les 14 morceaux comprennent :

- 3 morceaux davenport
- 2 appui-livres
- 2 coussins
- 1 table de bout
- 1 table à café
- 1 lampe sur pied
- 1 lampe de table
- 2 abat-jour
- 1 tabouret

LES 14 MORCEAUX

$139.

LES FABRICANTS DE MEUBLES DE VIVOIR LIMITÉE

LIVING ROOM FURNITURE MANUFACTURERS LIMITED

TEL.:

279 RUE ST-JOSEPH — QUEBEC — 3-1589

CHARLES LANGELIER, gérant

LES AVENTURES DE PAULINE



RIP LE DETECTIVE



—Lord Swinton

(Suite de la page 25)

dit lord Swinton, nous avons apporté la paix, la liberté, la justice et la lumière à des millions de personnes. C'est pourquoi l'unité du Commonwealth et de l'Empire est aussi réelle que sa diversité.

"Les jours mémorables où nous assistions tous ensemble au couronnement pour rendre hommage à notre reine, et au cours desquels les premiers ministres du Commonwealth se sont consultés, ont démontré au monde entier que l'unité essentielle du Commonwealth est aussi réelle qu'elle est forte", a ajouté lord Swinton en faisant également remarquer que c'est tant mieux pour le monde libre qu'il en soit ainsi, car jamais le besoin d'unité n'a été aussi grand qu'aujourd'hui".

Rappelant ensuite le rôle que joue dans le monde un Commonwealth uni, le ministre anglais a déclaré que pour jouer ce rôle nous devons être forts dans la défense et forts économiquement parce que c'est la base de la force militaire et de la prospérité commune.

Mgr Ferdinand Vandry a présidé le déjeuner et il a souhaité la bienvenue à lord Swinton, au nom des membres de la English Speaking Union de Québec. Le déjeuner eut lieu au Quebec Winter Club.



LODGE ATTAQUE LE COMMUNISME : L'ambassadeur américain HENRY CABOT LODGE, à gauche, SELWYN LLOYD, d'Angleterre, et ANDREI VISHINSKY, de Russie, à droite, ont été photographiés durant un orageux débat du comité des résolutions de l'ONU, à New-York. L'ambassadeur Lodge a attaqué à la fois la Russie et la Chine communiste pour leur politique de haine à l'égard des Etats-Unis et il a demandé que cela cesse. Vishinsky a rétorqué en accusant les Etats-Unis d'appuyer les Chinois de Formose. (International News)

Mort de monsieur Joseph Dion

M. Joseph Dion, de Honfleur, est décédé hier à l'âge de 80 ans après quelques semaines de maladie. Il était un ancien secrétaire de la corporation municipale de Honfleur et l'époux de feu Léda Côté. Il laisse pour pleurer sa perte, ses filles, Mmes Joseph Laflamme (Clara), Eugène Roy (Blanche), de St-Gervais, Léonard Bilodeau (Berthe), de Honfleur, Philippe Baillargeon (Irène), de Honfleur, Conrad Vallière (Annette), de Lévis, Oscar Simard (Lucienne), de Beaupré ses fils, Antonio et Paul-Emile, de Honfleur, Diogène, employé civil, de Québec; ses belles-soeurs, Mmes Samuel Côté, de Rimouski, J.-F. Hudon, de Québec; ses beaux-frères, MM. Auguste Côté, de Rimouski et Hormidas Lavallée; ses neveux religieux, le R. P. Léo Hudon, s.j., de Rome, M. l'abbé Alcide Côté, curé de St-Godard, le R. P. Roger Gendreau, s.s. de Terrebonne, et plusieurs autres neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de Honfleur.

Funérailles de M. A. Maltais

Charny (DNC) En l'église de Charny, avaient lieu, récemment, les funérailles de M. J.-Alfred Maltais, décédé subitement à sa résidence à l'âge de 69 ans, trois mois. M. Maltais était l'époux en premières noces de feu dame Eva Picard et en secondes noces de dame Marguerite Roussel.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Lucien Gariépy, curé de la paroisse, qui chanta le service, assisté comme diacre et sous-diacre, des abbés Camille Glasson et Fernand Couture, vicaires de la paroisse.

La croix était portée par M. Louis Veilleux, assisté de M. Louis-Philippe Dussault.

Suivaient la dépouille : MM. Paul-Emile Picard, Herménégilde Picard, André Major, Edmond Paradis, Thomas Hallé, Gédéon Lafrenaye, Joseph Lafrenaye, Edgar Roberge, Herménégilde Couture, Raoul Fontaine, Joseph Genois, Ovila Demers, Pierre Fontaine, Laureat Couture, Emile Thériault, Dr Arthur Gagnon, Napoléon Lizotte, Joseph-E. Ouellet, Marcel Poisson, Gérard Beaurivage, Emile Barnabé, Télesphore Côté, Gédéon Dussault, Elisée Lavoie, Jean-Baptiste Filteau, Marcel Filteau, Odina Couture, Alfred Chamberland, Louis Reimnitz, Albert Plante, Léo Ouellet, Aimé Malouin, Martin Marcoux, Alfred Fontaine, Victor Plante, Napoléon Lemieux, Alfred Demers, Louis-Stanislas Pelletier, Georges Lambert, Laurent Couture, Georges-Emile Bourcier, William Lambert, Edouard Couture et Albert Fortier.

Après le service, la dépouille fut inhumée au cimetière paroissial.

La direction des funérailles était confiée à la maison Gilbert et Turgeon Ltée, de Lévis.

Mort de madame Jean Létourneau

Mme Jean Létourneau, née Eva Hébert, est décédé mercredi dernier à St-Pierre de Montmagny, à l'âge de 69 ans. Mme Létourneau était la mère du Dr P.-E. Létourneau, d'Arvida.

Mme Létourneau laisse dans le deuil, son époux, M. J. Letourneau; ses fils, Roger Létourneau et le Dr P.-E. Létourneau; ses filles, Mlle Jeannette Létourneau ,de Québec, Mme Georges Lislois (Marguerite), de Montréal et Mme Armand Delisle (Blanche-Aimée) de Québec; ses belles-filles, Mme Roger Létourneau (Françoise Godbout) et Mme P.-E. Létourneau (Rachel Fortin); ses gendres, MM. Georges Lislois et Armand Delisle.

Les obsèques de Mme Létourneau auront lieu samedi à St-Pierre.

Bal dans un musée

Montréal, 21. (PC) Le Royal Canadian Academy of Arts se propose de célébrer son 75e anniversaire par un brillant bal au Musée des Beaux-Arts de la rue Sherbrooke. M. John Steegman, directeur du Musée, a laissé entendre que c'est "sans doute la première fois qu'un bal aura lieu dans un musée".

Voleurs à l'étalage condamnés

Montraél, 21. (PC) Deux hommes, inculpés de vols à l'étalage, se sont reconnus coupables mercredi devant le juge Guilbeault. Ils ont été condamnés au pénitencier. Marcel Hudon, 46 ans, et Roger Allard, 22 ans, tout deux de Montréal, ont été condamnés à trois ans d'emprisonnement. Ils avaient volé des objets pour une valeur totale de $748.

Victimes d'un passage à niveau

North-Charlestown, N.-H., 21. (PA) Une collision train-camion à un passage à niveau près d'ici a causé la mort de M. et Mme Robert Hoskinson et de leur fille de cinq ans. L'accident n'a laissé de la famille qu'un garçon de deux ans, dont l'état est critique, après avoir été projeté à plus de 100 pieds.

La canalisation et la métropole

Montréal, 21. (PC) M. J.-O. Asselin, président du Comité exécutif de Montréal a déclaré hier que la canalisation du St-Laurent favorisera considérablement les installations portuaires de la métropole. Dans une déclaration, M. Asselin a précisé que l'ouvrage maritime nécessitera un meilleur réseau de communications entre Montréal et la rive sud, l'agrandissement et l'amélioration des installations portuaires, et l'entretien du canal Lachine en vue de desservir les industries avoisinantes.

KRESGE

25e Anniversaire

A NOTRE COMPTOIR DE PATISSERIE

VENDREDI ET SAMEDI

PETITS PAINS à diner, la doz. .25, 2 doz. .45

TARTES au Coconut et assorties .39, 2 pour .75

GROSSES BRIOCHES "Streusal" aux bleuets et aux cerises. chacune .29

A notre ... VENDREDI LE 22 OCT.

FONTAINE

FILET FRIT AVEC PATATES FRITES "Fish & Chips", Carottes fraiches, Pain et Beurre .45

Samedi ... DINER A LA DINDE

Farce et Gelée, Pois verts, Patates, Pain et Beurre .60

SUNDAE HALLOWE'EN .25



KRESGE

175 ST-JOSEPH - 260 ST-JEAN - 118 OUEST ST-VALLIER

KRESGE

25e Anniversaire

PLAN DE MISE DE COTE
Un léger acompte réservera votre marchandise. Ce plan est valable sur tout notre stock en magasin.

Profitez des spéciaux que nous vous offrons cette semaine. Commençant demain.

JUPONS POUR DAMES — en nylon de bonne épaisseur sur le droit, dentelle nylon au haut du corsage et au bas, bretelles ajustables, (blanc seulement). Grand.: 32 à 40. REG. $2.98. SPECIAL $1.98

TASSES ET SOUCOUPES — Beau choix de tasses et soucoupes de fantaisie, à motifs floraux couleurs assorties. REG. 59c. SPECIAL .29

CHANDAILS DE NYLON — pour dames, manches courtes, couleurs assorties, grandeurs : 14 à 20. REG. $2.98. SPECIAL $2.37

ROUGE A LEVRES — (Heather Lipstick) en 5 nuances ravissantes, au choix. REG. 25c. SPECIAL .17

DORMEUSES 2 PIECES — pour enfants de 2-4 et 6 ans, manches longues, poignets en tricot. Couleurs : rose, bleu, jaune. REG. $1.39. SPECIAL $1.17

JEUX DE TOURNEVIS — 6 tournevis robustes avec manches en plastique. En plus un support ajustable au mur. Le tout REG. $1.49. SPECIAL .98

NAPPERONS EN PLASTIQUE — épais et résistants, restent bien à plat, 6 motifs, couleurs assorties. REG. 39c. SPECIAL .19

BONBONS (JELLY BEANS) — Faites plaisir à vos enfants en achetant une livre de délicieux (Jelly Beans) REG. 35c. SPEC. .29 ou 2 livres pour .55

BAGUES — grand choix de modèles et de couleurs. REG. 39c. SPECIAL .25

KRESGE

175 ST-JOSEPH - 260 ST-JEAN - 118 OUEST ST-VALLIER

PAS DE DÉPÔT dans les éviers



PAS DE DÉPÔT dans les baignoires

PARCE QUE LE NETTOYEUR BON AMI DISPARAÎT AU RINÇAGE!



DEUX FORMES COMMODES: EN POUDRE ET EN PAIN. EMPLOYEZ LES DEUX.

IL POLIT... TOUT EN NETTOYANT!

Le nettoyage est *plus facile* avec Bon Ami. Il déloge *vite* la saleté sans l'aide de matières graveleuses. Il ne laisse aucun dépôt sableux dans les éviers, baignoires, plats et casseroles ... *Faites-en l'essai!*

"n'a pas encore égratigné!"

LE NETTOYEUR BON AMI

DU 21 au 30 OCTOBRE 1954
SEMAINE NATIONALE DU MACARONI

DEPUIS QUAND VOTRE DERNIER REPAS DE ... SPAGHETTI? NOUILLES? MACARONI?

Rapides et faciles à préparer ... pratiques et économiques ... les pâtes alimentaires aux mille goûts merveilleux peuvent varier les menus à l'infini. Aujourd'hui, au cours de la Semaine Nationale du macaroni, vous trouverez dans vos revues préférées et vos journaux des recettes exquises. Essayez aussi ces plats délicieux connus depuis toujours.

SPAGHETTI ET TOMATES AU VEAU — AU FOUR

8 ou 10 tranches minces de rôti de veau
1 piment vert, coupé en dés
2 c. à table d'huile à salade
1 oignon haché
1 boîte de tomates en conserve égouttées (ne pas jeter le liquide)
½ gousse d'ail, hachée
8 oz. de spaghetti Catelli

Faire cuire le spaghetti d'après les indications sur le paquet. Faire revenir l'oignon, l'ail et le piment légèrement dans l'huile à salade. Ajouter les tomates tamisées. Placer une couche de spaghetti au fond d'un plat à four. Recouvrir de tranches de veau et ajouter une couche du mélange oignon-tomates-piment. Alterner les couches successives en finissant par le mélange de tomates. Arroser de 2 c. à table de jus de tomates et faire cuire dans un four moyen pendant 20 minutes.

MACARONI AVEC RESTES DE VIANDE

1 ½ t. de restes de viande hachée
2 t. de sauce
1 paquet de macaroni Catelli coupé ou long, 16 oz.
½ oignon haché
1 c. à table de beurre fondu
½ c. à thé de poivre
½ c. à thé de sel
1 t. de fromage râpé
chapelure beurrée.

Faire cuire le macaroni pendant 7 minutes dans 4 pintes d'eau bouillante à laquelle on aura ajouté 1 c. à table de sel. Egoutter. Mélanger la viande, l'oignon, la sauce, beurre, sel, poivre et fromage. Bien incorporer au macaroni et verser dans un plat au four graissé. Recouvrir de chapelure et mettre au four pendant 20 minutes.

SPAGHETTI "CATELLI SPECIAL"

1 boîte de spaghetti Catelli, 16 oz.
½ lb. de champignons tranchés mince.
1 c. à table d'huile à salade
1 c. à table de persil
1 c. à thé de jus de citron
½ t. d'huile à salade
½ c. à thé de poivre

Faire cuire ensemble pendant 5 minutes sur un feu vif, champignons, sel, poivre, persil et la c. à table d'huile. Enlever du feu et ajouter le jus de citron. Faire cuire le spaghetti dans l'eau bouillante salée pendant 12 ou 15 minutes. Egoutter et ajouter l'huile à salade et le poivre. Bien mélanger et incorporer au mélange de champignons. Servir très chaud.

PATE AUX TORTILLONS CATELLI

Faire bouillir 3 pintes d'eau. Y ajouter 1 c. à thé de sel et 12 oz. de nouilles en tortillons Catelli. Faire bouillir pendant 12 minutes. Egoutter. Mélanger avec 1½ t. de sauce aux tomates, ½ t. de fromage râpé, 1 t. de viande cuite hachée. Foncer un plat à tarte de 10 pouces avec de la croûte de tarte; y verser les nouilles et la sauce et recouvrir de 2 oeufs entiers battus. Recouvrir de croûte. Faire cuire au four à 425° jusqu'à ce que la croûte soit bien dorée.



Rappelez-vous ... en cartons ou en conserves, vive ...

CATELLI

Les quadruplés Doucet se portent bien

Bathurst, N.-B., 21. (PC) Les quadruplés Doucet étaient tou ours dans un état satisfaisant hier soir. Leur mère de 26 ans, Mme Lawrence Doucet, se portait également bien. On prévoit que les jumeaux, trois filles et un garçon nés lundi soir, seront baptisés aujourd'hui. Une fête communale est projetée afin de recueillir des dons en argent au profit de la famille.

Elle l'échappe belle !

Oliver-Spring, Tenn., 21. (PA) Une locomotive et deux wagons ont passé sur Patricia Duncan, mercredi, mais l'écolière de treize ans s'en est tirée sans graves blessures. Elle glissa et tomba sur la voie, mais parvint à s'allonger entre les rails.

Mort de monsieur Wilfrid Boily

M. Wilfrid Boily, époux de dame Hélène Tanguay, de St-Grégoire de Montmorency, est décédé hier soir à l'âge de 63 ans, après quelques jours de maladie. Le défunt était à l'emploi d'Automobiles Inc., depuis quinze ans, et il était un ancien vendeur chez J.-L. Drolet Ltée pendant une douzaine d'années. Monsieur Boily était aussi Chevalier de Colomb du Conseil Laval (2721).



Feu M. Wilfrid Boily laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Roger, Roland, Fernand, Marius, Estelle, Mme Cyrille Langlais (Cécile); Mme Marcel Pleau (Jacqueline); ses gendres MM. Cyrille Langlais et Marcel Pleau; ses brus: Mme Roger Boily (Lucienne Lavoie); Mme Roland Boily (Rose-Aimée Bourbeau); ses petits-enfants: Lisette, André, Gaétan, Richard, enfants de Roger; Michel et Pierre, enfants de Roland Boily; ses frères et soeurs; MM. Armand, Napoléon, Joseph, Anthime et Philippe Boily; Mme Alfred Crépeault (Marie-Louise); Mme Delphis Lachance (Mérilda); Mme Paul Tremblay (Yvonne); Mme C.-Auguste Giroux (Jeanne); Mme Philippe Dupéré (Floreska) et Mme Alexandre Mathieu (Amanda); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Napoléon Boily (Alexina Garneau); Mme Armand Boily (Azilda Dupéré); Mme Anthime Boily (Bernadette Malo); Mme Philippe Boily (Gabrielle Daigle); Mme Joseph Boily (Catherine Bouchard); Mme Vve Arthur Boily (Alice Tremblay); MM. Alfred Crépeault, Delphis Lachance, Paul Tremblay, Alexandre Mathieu, C.-Auguste Giroux, P. Dupéré; M. et Mme Lucien Tanguay (Evelyne Dionne); M. et Mme Albert Tanguay (Jeannette Gagnon), de New-York; la R. S. Marie de la Croix (Alberta Tanguay); ainsi que plusieurs neveux et nièces, dont l'abbé Gaston Mathieu, filleul du défunt, professeur au séminaire d'Amos et l'abbé Gaston Boily, séminariste.

La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire F.-X. Bouchard, 4,100 Boulevard Ste-Anne, jusqu'à lundi matin, alors que les funérailles auront lieu, à neuf heures, en l'église de St-Grégoire et l'inhumation au cimetière paroissial.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

Mort de monsieur Henri Turgeon

M. Henri Turgeon, employé à sa retraite du Canadien National, est décédé au cours de la nuit dernière à sa résidence, au 804, 3e rue, à l'âge de 66 ans 4 mois. M. Turgeon a succombé à une longue maladie. En lui disparaît un citoyen avantageusement connu et un homme dévoué aux oeuvres et aux groupements paroissiaux.



M. Turgeon était l'époux de Dame Angéline Larue qui lui survit. Outre son épouse, il laisse: ses fils, Jean-Paul, Gaston et Robert Turgeon; ses filles, Mme Maurice Fleury (Alice), Mme Fernand Poulin (Pierrette), Mme Lionel Maltais (Lucille); ses gendres, MM. Maurice Fleury, Fernand Poulin et Lionel Maltais; sa belle-fille, Mme Jean-P. Turgeon, (Rose Chartré); ses petits-enfants, Elise, Jean-Pierre, Paul et André Fleury, Pierre Maltais.

Le défunt était le frère de MM. Numa, Henri, Damase, Edgar et Maurice Turgeon, Mme Misaël Dorion (Ida), Mme Laurent Bédard (Angéline), Mme Philippe Morissette (Regina), Mme Télesphore Lamothe (Marguerite) et Mme Louis Aubé (Rose-Aimée). Il était aussi le beau-frère de MM. Laurent Bédard, Misaël Dorion, Philippe Morissette, Télesphore Lamothe, Ls Aubé, J.-Roméo Moreau, Urcise, Jean, Antonio, Octave et Valère Larue; ses belles-soeurs, Mmes Numa, Henri, Damase et Edgar Turgeon, John-Roméo Moreau, Urcise et Jean Larue, J. Audy, Mlle Reine Larue.

M. Turgeon était le cousin de M. l'abbé J.-C. Dumas, curé de Lorettetville, du R. P. Henri Côté, assistant-général des Pères Blancs d'Afrique, de la R. S. Ste-Alice, des SS. de la Congrégation, et de la R. S. St-Arthur, des SS. du Précieux-Sang.

Les restes mortels de M. Turgeon sont exposés aux salons de la maison Lorenzo Savard, 698, 3e Rue jusqu'à l'heure des funérailles lundi matin, à Limoilou.

L'Association canadienne des bibliothécaires

Trois-Rivières, 21. (Spécial) A l'issue du 10e congrès de l'Association Canadienne des Bibliothécaires de Langue Française tenu aux Trois-Rivières les 9-10-11 octobre derniers, les membres de l'association réunis en assemblée générale ont procédé à l'élection d'un nouveau conseil.

Mlle Juliette Chabot, conservateur-adjoint de la bibliothèque municipale de Montréal a été élue présidente en remplacement du R. P. Edmond Desrochers, s.j., président sortant de charge. Le dévouement de Mlle Chabot à la cause bibliothéconomique est reconnu. Après ses études secondaires au College Marguerite Bourgeoys de Montréal et des études supérieures à l'Université de Montréal pour l'obtention de sa licence en philosophie, elle poursuivit à l'Université McGill des études en bibliothéconomie et y obtint son baccalauréat; elle fut ensuite diplômée en bibliothéconomie de l'Institut Catholique de Paris. Professeur à l'Ecole des Bibliothécaires de l'Université de Montréal, elle publia plusieurs ouvrages concernant la profession: "Vocabulaire technique des bibliothécaires"; "Vedettes-matière stilisées lans la rédaction de Biblio (éd. préliminaire)"; "Classification Fauteux" (éd. préliminaire); "Biobibliographies des écrivains canadiens", compilation des travaux présentés par les élèves de l'Ecole des Bibliothécaires. En 1948, elle fut déléguée par l'Association Canadienne des Bibliothèques pour participer aux études se rapportant à la section des bibliothèques publiques à l'Université de Manchester, sous les auspices de l'UNESCO. C'est entre ses mains que les membres de l'A. C. B. F. ont remis les destinées de leur association pour la prochaine année d'activités.

Elle sera secondée dans son travail par le Conseil élu: Le R. P. Edmond Desrochers, s.j., bibliothécaire à la maison Bellarmin, ex-président; Mlle Claire Godbout conservateur de la bibliothèque des Trois-Rivières, vice-présidente. Le trésorier, M. Louis-Philippe Jolicoeur, de la bibliothèque de l'Université de Montréal, a été réélu à l'unanimité. Les secrétaires conjointes seront: Mlle Madeleine Petit de la bibliothèque des Jeunes de Montréal, et Mlle Claire Doray, de la bibliothèque régionale Ste-Brigide, de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal. Les conseillers-élus sont: MM. Edouard Gagnon, p.s.s., supérieur du Grand Séminaire de St-Boniface; André Fortier, bibliothécaire représentant Laurence Pomac, et Jean-Charles Bonenfant, bibliothécaire à l'Assemblée Législative de Québec.

Les présidents de sections spécialisées et de sections régionales sont conseillers — ex-officio. Ce sont: section des Jeunes, Mme Jeanne Robert, directrice de la bibliothèque des Jeunes de Longueuil; section des hôpitaux, Soeur Esther Lefebvre, r.h.s. de la bibliothèque Médicale de l'Hôtel-Dieu de Montréal; section régionale de Québec, M. Lucien Montreuil, bibliothécaire de la Faculté de Commerce de l'Université Laval; pour celle de Sherbrooke, le R. F. Adelphe, s.s., secrétaire de l'Ecole de Génie du collège universitaire de Sherbrooke; et le représentant de la section régionale des Trois-Rivières en voie de formation.

Le R. P. P.-A. Martin, c.s.c., d[illegible] Tanghe, de la bibliothèque Nationale d'Ottawa, demeurent conseillers à voix consultative.

Sincères félicitations à tous ces directeurs et nos meilleurs voeux de succès les accompagnent.

Garçon blessé par un chauffard, à Neuville

Un garçonnet, Raymond-Jean Chayer, 12 ans, fils de M. et Mme Clovis Chayer, de Neuville, a été gravement blessé par un chauffard, hier soir, à Neuville. Le garçon traversait la route en face de la demeure de ses parents, lorsqu'il fut heurté par une automobile qui continua sa route sans arrêter. L'enfant a été relevé évanoui par des compagnons et deux camionneurs qui le transportèrent au domicile de ses parents où le Dr Huot, de Donnacona, fut mandé. Le jeune Chayer souffre de blessures à la tête.

Radar perfectionné

Syracuse, N.-Y., 21. (PA) L'Aviation américaine utilise depuis quelque temps un appareil de radar qui peut déceler un avion à une altitude trois fois plus grande que ne pouvaient le faire les appareils antérieurs, annonce aujourd'hui la General Electric, qui a déjà livré une grande quantité de ces appareils.

Escarmouches au sud de la Tunisie

Tunis, 21. (PA) Dix-sept personnes ont été tuées mardi dans des escarmouches entre Français et rebelles tunisiens dans le sud de la Tunisie. Un soldat français a été blessé. Près de Kasserine, également dans le sud, la police a arrêté 38 suspects dans sa campagne contre les rebelles.

La statue de N.-D.-du-Cap est arrachée aux flammes

St-Edouard de Napierville, 21.—(PC) Le feu a détruit hier le camion et la remorque que l'on utilisait pour transporter la réplique de la statue de N.-Dame-du-Cap d'une paroisse à l'autre de la province de Québec. La statue elle-même ne fut pas endommagée mais le R. P. Didier Plaisance se brûla les mains et le visage en la retirant de la remorque en feu. Le feu se déclara lorsque le camion, conduit par le P. Plaisance, quitta la route près de St-Edouard (environ 25 milles au sud-est de Montréal) et plongea dans un fossé.

Une disparition qui devient inquiétante

Atlanta, Georgie, 21. (PA) — Un jeune Canadien continue de monter la garde aujourd'hui auprès d'une vieille convertible pendant que la police recherche son compagnon disparu mystérieusement depuis sept jours.

Alan Cruickshank, de Vancouver, a dit aux agents qu'il n'a pas la moindre idée où Andy Molnar, 20 ans, de New-Westminster, Colombie-Britannique peut être rendu. Cruickshank veut demeurer près du véhicule jusqu'à ce que son ami revienne.

Molnar est disparu le 14 octobre après avoir dit à son compagnon qu'il allait acheter des provisions.

Cadeaux hollandais aux jeunes Ontariens

La Haye, Hollande, 21. (Reuters) La Croix-Rouge hollandaise a envoyé 100 colis de jouets et de friandises à la Croix-Rouge canadienne qui les distribuera aux enfants dans la région inondée en Ontario, à cause de l'ouragan Hazel, a-t-on annoncé hier soir. Ces cadeaux, fournis par des jeunes de trois localités éprouvées par les inondations de février 1953 en Hollande, sont un "modeste retour" pour les cadeaux et la sympathie alors reçus par les enfants hollandais.

L'Acadie à l'honneur à l'occasion de la Semaine de la Vie Française

Le Conseil de la vie française a consacré une partie de sa réunion mensuelle à l'Acadée. Les membres ont appris avec plaisir qu'une cinquantaine de voyageurs se sont déjà inscrits pour le voyage de la Louisiane. Comme on le sait ce pèlerinage patriotique aura lieu du 9 au 24 janvier 1955, sous les auspices du Conseil de la vie française. Les voyageurs auront l'avantage de visiter Détroit, Chicago, Saint-Louis, Alexandria, Lafayette, la Nouvelle-Orléan, Washington, New-York. Ils assisteront aussi aux réceptions officielles et aux manifestations qui marqueront en Louisianee l'ouverture des fêtes du deuxième centenaire de l'arrivée des Acadiens en ce pays.

Le calendrier 1955 consacré à l'Acadée s'enlève rapidement. Il contient douze dessins inédits consacrés à l'histoire acadienne, en particulier au drame de la Dispersion. Il est en vente au Conseil de la vie française, à l'Université Laval. Le Conseil a aussi résolu de consacrer à l'Acadie sa Semaine de la vie française. Cette semaine aura lieu du 22 au 28 mai.

En réponse à une invitation de son vice-président, M. l'abbé Adrien Verrette, ainsi, que du président du Comité d'Orientation franco-américain, M. Ernest D'Amours, l'exécutif du Conseil de la vie française tiendra sa réunion de novembre à Sunbook et prendra part aux congrès du Comité d'Orientation et de la Fédération féminine franco-américaine. Ces deux congrès auront lieu simultanément à Manchester, New Hampshire, les 13 et 14 novembre.

Le Conseil a voté un montant de cinq cents dollars à l'école française de Saint-Jean-de-Brébeuf, à Port Colborne, dans le diocèse de Toronto. Il a appris avec grand plaisir l'érection d'une paroisse française dans la ville de Niagara. Cette paroisse, comme celles de Port Colborne et de Welland, est confiée aux RR. PP. Franciscains qui se dévouent généreuse pour nos compatriotes. Le Conseil a tenu à leur rendre hommage et à souligner le rôle prépondédant que continue de jouer le clergé dans l'oeuvre de la survivance française.

A l'occasion de sa réunion, le Conseil a reçu le président de son comité de Paris, M. le Comte Robert de Calx. Celui-ci vien de terminer une visite de six semaines en Acadie. Il se propose, à son retour en France, d'intensifier les relations qui existent entre sa patrie et le Canada.

M. le docteur Dumont et ses collègues ont étudié le projet de souscription patriotique annuelle décidé lors de la session du Conseil de la Vie française. Des contacts ont été établis avec les diverses sociétés patriotiques du Canada et des Etats-Unis, notamment avec la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste. Aussi avec un groupe d'hommes d'affaires canadiens-français qui s'intéressent à l'entreprise.

VOULEZ-VOUS TOUT PROPRE ET BRILLANT ?



achetez S.O.S

plus utile et économique que jamais dans le

PAQUET DE 10 TAMPONS



Le savon est dans le tampon— agit instantanément

VOUS ÊTES CHAUVE, ou presque?

VOUS AVEZ TORT...

THOMAS

PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES AU MONDE VOUS OFFRENT UN TRAITEMENT ÉPROUVÉ QUI

- Arrête la chute des cheveux
- Enraye la démangeaison
- Stimule la pousse de cheveux vigoureux

Vous pouvez suivre chez vous le traitement prescrit

Présentez-vous à la clinique THOMAS pour obtenir un examen gratuit de votre cuir chevelu. Un de nos experts vous dira exactement ce qui cause la perte de vos cheveux. Il vous prescrira un traitement éprouvé, adapté à votre cas personnel. Bientôt, les pellicules disparaîtront, puis la démangeaison; vos cheveux cesseront de tomber, et enfin ils recommenceront à pousser sur les endroits chauves! Vous serez émerveillé...

Le traitement THOMAS, le plus efficace au monde pour enrayer la calvitie, a connu jusqu'à date trente-trois années de succès continus. Il ne vous reste qu'à vous décider. Visitez-nous aujourd'hui: la clinique THOMAS nous sommes certains de pouvoir vous aider.

LA CLINIQUE THOMAS ACCEPTE DE TRAITER SEULS LES CAS DONT L'EXAMEN NE REVELE PAS UNE CONDITION INCURABLE DU CUIR CHEVELU.



Voyez comment le traitement Thomas a fait repousser les cheveux de Monsieur Charles Dillon.



Notre spécialiste, Monsieur D.-R. Gauthier, explique le fonctionnement interne du cuir chevelu, et comment un traitement et des soins particuliers peuvent améliorer vos cheveux.

45 Bureaux PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES AU MONDE

1010 Ste Catherine O. (637 Imm. Dominion Sq.) Montréal UN. 6-6198

ATTENTION !

Notre clinique mobile passera à

RIMOUSKI - Hôtel St-Louis, vendredi et samedi, les 22 et 23 octobre.

RIVIERE-DU-LOUP - Hôtel St-Louis, lundi et mardi, les 25 et 26 octobre.

QUEBEC - Château Normandie, vendredi et samedi, les 29 et 30 octobre.

EXAMEN GRATUIT

Par notre spécialiste: M. D.-R. Gauthier, Heures de consultation: 2 P.M. à 9 P.M.

LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

BONI FAB $1,000.00 A GAGNER!

Au programme "La Mine d'Or" durant la semaine du 1er novembre, un magnifique Boni Fab de $1,000 sera attribué ce soir-là en plus du gros montant de la question Ferblantine. Vous pouvez gagner ce Boni Fab de $1,000 en même temps que Ferblantine, simplement en envoyant, avec votre nom et votre adresse le dessus d'une boîte de Fab avant le 1er novembre.

Participez à la "Mine d'Or" pour gagner le Boni Fab de $1,000.

Belle Aubaine!

Emballage spécial

2 boîtes format régulier SEULEMENT 69¢



ADDRESSEZ VOS LETTRES À LA MINE D'OR, MONTRÉAL



"IL L'APPELLE SON "DÉSALTÉRANT PAR EXCELLENCE" — C'EST LA NOUVELLE ÉTIQUETTE DE LA PILSENER LABATT QUI LUI A INSPIRÉ CETTE OEUVRE."

Votre première bouteille de Pilsener bien froide est une révélation . . . rien ne désaltère aussi agréablement ni aussi efficacement que ce breuvage plus léger que les uns— plus sec que les autres. Etanchez *votre* soif avec cette bière à véritable saveur de Pilsener. Que c'est *rafraîchissant!* . . . Dégustez bientôt une Pilsener.

Dégustée par les maîtres brasseurs de sept autres brasseries, à la demande de M. Hugh F. Labatt, la Pilsener suscita des éloges enthousiastes . . . une bière légère, au goût sec, une vraie Pilsener!

Labatt—n'y a rien qui la batte!

EN VEDETTE CHEZ...

BELANGER

LA PLUS GRANDE VALEUR AU CANADA EN *NOUVELLE* TV PAR RCA VICTOR

Conditions faciles de paiement qui vous permettront votre téléviseur immédiatement

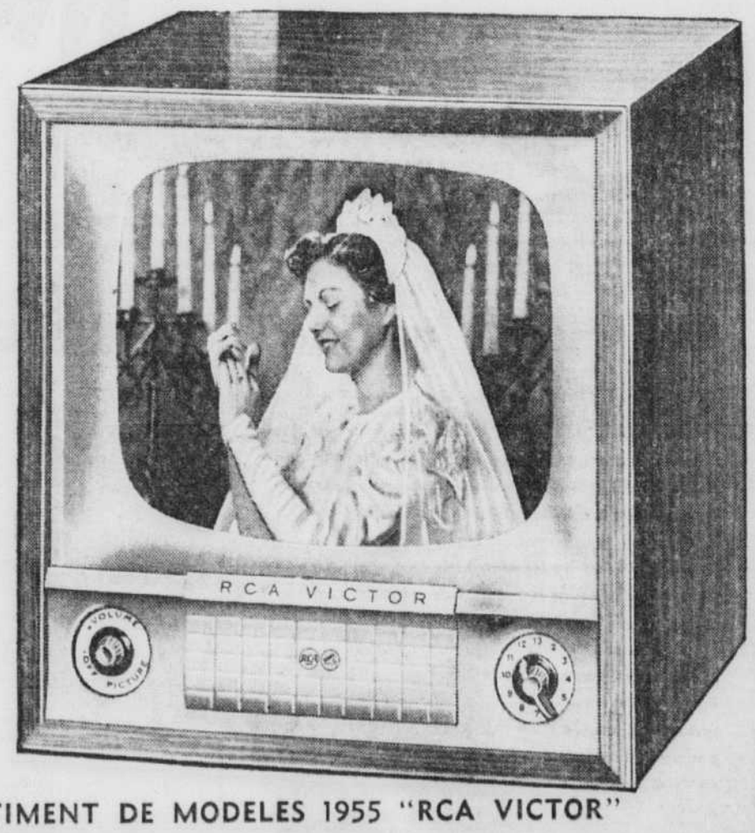
"L'IMAGE PROFONDE"

1955

LE "Townsman III" 17 pouces

Un puissant modèle de table 17" — mettant en vedette l'étonnante "Image Profonde" l'image de télévision aux plus fines gradations de tons jamais vues, peu importent les conditions de l'éclairage. Célèbre circuit "Moniteur Magique" l'étonnant "Barre-Image" — Syntonisation simplifiée, la sonorité "Gosier d'Or" — 20 lampes fini noyer 269.95

Léger supplément pour fini chêne et pour la base



VOYEZ NOTRE GRAND ASSORTIMENT DE MODELES 1955 "RCA VICTOR"

A. BÉLANGER (DÉTAIL | LIÉE)

119 rue DU PONT – TEL.: 4-2911

Ouvert de 9 a.m. à 5.30 p.m. Vendredi, de 9 a.m. à 9.30 p.m.

- Garantie de 90 jours sur les pièces
- Garantie d'un an sur la lampe écran
- En plus : profitez de la double garantie de RCA VICTOR et de BELANGER



FRANCO SURVEILLE DES MANOEUVRES NAVALES : Le generalissime FRANCISCO FRANCO, dictateur de l'Espagne, a été invité à monter à bord du navire de guerre américain "Coral Sea" pour assister à des manoeuvres navales au large de Valence. On le voit, à droite, portant l'uniforme d'amiral. A gauche, le capitaine HARRY SEARS, commandant du navire, et l'amiral THOMAS S. COMBS, commandant de la flotte américaine de la Méditerranée.

THETFORD-MINES

Journée champêtre

Plus de neuf cents personnes ont participé à la 15e journée champêtre annuelle du Club Ayrshire des Bois Francs, tenue à Thetford à la Ferme St-Martin, propriété des RR. SS. de la Charité de Québec. Bien que la température ait été menaçante toute la journée, le programme de la réunion s'est déroulé à la satisfaction de tous. Chaque année, une assistance toujours nombreuse est témoin des succès de ce pique-nique et témoigne beaucoup d'appréciation et de reconnaissance à leur propagandiste en élevage, M. Willie Timmermans pour le dévouement inlassable qu'il a déployé à cette cause depuis plus de vingt ans dans la région des Bois-Francs.

La seule note discordante de la journée fut sans contredit l'absence du dévoué président, le R. F. Léon, e.c. La nouvelle de sa nomination et de son départ pour Forestville, où il prendra la direction d'une maison de sa communauté, laisse beaucoup de regrets chez les éleveurs des Bois-Francs. Le R. F. Léon était depuis plusieurs années, régisseur de la Ferme Mont-Ville-neuve à St-Ferdinand.

Dans l'assistance, on notait la présence d'une forte délégation d'éleveurs des paroisses St-Jacques de Leeds et de St-Pierre de Broughton où il existe, dans chacune, un cercle de jeunes éleveurs et un cercle d'éleveurs adultes de bétail Ayrshire, ainsi que plusieurs éleveurs de la paroisse de Sacré-Coeur de Marie où il existe également un club d'élevage pour adultes. L'ambition bien légitime des éleveurs des Bois-Francs, déclaraient les agronomes Lucien Therrien, de Thetford-Mines et M. Timmermans de Plessisville, est de développer un centre de production Ayrshire dans cette partie accidentée du comté de Mégantic et de créer un centre commercial de vaches laitières de bonne qualité en quantité telle que les acheteurs de l'extérieur trouveront avantage à s'approvisionner chez les éleveurs de ce centre. A cet effet on s'applique à faire un choix judicieux des géniteurs mâles et femelles; ceux-ci proviennent des meilleures lignées Ayrshire existantes.

La journée débuta par un mot de bienvenue de M. l'agronome Lucien Therrien. Suivirent deux démonstrations sur l'appréciation du géniteur mâle et de la vache à lait par l'agronome Timmermans. Un concours d'appréciation de la vache laitière, auquel participa l'assistance, vint ensuite. M. Bédard, de St-Fortunat, mérita le premier prix, soit une génisse de six mois, don des RR. SS. de la Charité.

La partie récréative de la fête avait été confiée à Me Jean Moisan, d'Arthabaska, assisté de MM. Raymond Rioux et Benoit Beaulieu, de Lyster. Courses, sauts à la corde, amusèrent jeunes et moins jeunes. De nombreux prix récompensèrent les plus habiles.

Les éleveurs des Bois-Francs apprécièrent grandement la présence à leur journée, de l'hon. Tancrède Labbé, ministre d'Etat et député de Mégantic à la législature. Dans sa courte allocution, il rendit hommage au bon travail de M. Timmermans et aux efforts des éleveurs de la région en vue de l'amélioration de leur élevage et de l'agriculture des Bois-Francs. Vous vous rendez compte de l'importance économique dans votre travail, dit-il et je vous encourage à persévérer dans votre tâche pour le plus grand bien de la province. On notait aussi la présence de S. H. le maire de Thetford-Mines, M. Armand Marceau, président des journées agricoles de la ville de l'amiante; M. J.-E. Ferland, marchand de Thetford et un des généreux donateurs de prix; M. P.-E. Tailleur, gradué de l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière et régisseur de la Ferme St-Martin; MM. les agronomes adjoints P.-Eugène Cantin, de Disraëli; P.-Henri Labelle, de Plessisville, et Laval Giroux, d'Arthabaska, 51 donateurs de prix récompensèrent les gagnants du concours de reconnaissance qui clôtura la journée.

Le Club des Eleveurs Ayrshire des Bois Francs groupe au-delà de 300 éleveurs, des comtés de Mégantic, Arthabaska et Wolfe. Son bureau de direction est composé du président, le R. F. Léon, du vice-président, Lucien Nadeau, N.-D. de Lourdes; du secrétaire, Willie Timmermans et des directeurs, Raoul Bergeron, de Ste-Sophie, J.-P. Morin, de Ste-Elizabeth; Jean Rioux, de Lyster et Bruno Fournier, de Rivière-Noire.

Les autres gagnants du concours d'appréciation furent MM. Irénée Morin et Maurice Morin, de Ste-Elizabeth ainsi que Mlle Marthe Bergeron, de Ste-Sophie et Mmes Lucille Boutin, de N.-D. de Lourdes, et Alcide Vigneault, de Ste-Sophie.

Congrès de l'Association Forestière

Le Congrès de l'Association Forestière des Cantons de l'Est s'est tenu, récemment à Thetford.

Succès à l'exposition inter-cercle

L'exposition des cercles de Fermières de Mégantic, Wolfe, Frontenac, fut un succès complet. Trente-trois cercles de la région avaient des exposants. Quatre cents fermières des trois comtés y ont participé activement. Il y eut distribution de nombreux prix. Cette exposition eut lieu sous les auspices du Cercle des Fermières de St-Alphonse dont Mme J.-Omer Poiré est la présidente. M. Emile Gonthier, directeur des arts domestiques, Mlle Marguerite Fortin, directrice des arts domestiques, assistaient à cette exposition. Le conseil de la Fédération No 6 des Cercles des Fermières comprenant les comtés de Wolfe, Mégantic, Frontenac est composé des personnes suivantes : Mme Zéphirin Sévigny, présidente, de Plessisville, Auguste Côté, secrétaire-trésorière, de Plessisville; Mme Wilfrid Fradette, de St-Maurice, vice-présidente; Mlle Yolande Rouleau, de Lac Noir et Mme McNeil, de Tingwick, Auger de Weedon conseillères.

Voyage d'étude de la L.O.C.F. à Québec

Les dirigeants et quelques militantes de la section de St-Alphonse de Thetford Mines se sont rendus à Québec dernièrement pour leur journée d'étude.

Il est intéressant de savoir que le programme d'étude religieux pour l'année nouvelle portera cette année sur la vie conjugale, comment le foyer se bâtit par la compréhension, se solidifie par la collaboration et se purifie par une charité à toute épreuve.

Deux morts subites le même jour

Il y eut à Thetford deux morts subites. Sont décédés MM. Angela Testaguzza, âgé de 70 ans, et Omer Noël, âgé de 59 ans, tous deux de Thetford. Le premier, contremaître à la mine King de l'Asbestos Corporation, est décédé subitement à son travail vers trois heures. Outre son épouse, il laisse son fils M. Prosper Testaguzza et son beau-fils, M. Dante Terranil. M. Noël était le frère de M. Alphée Noël, marchand.

Délégation du Commerce à New-York

Les délégués de Thetford étaient nombreux au congrès provincial des Chambres de Commerce qui s'est tenu à New-York, les 9, 10 et 11 octobre. Ont participé à ce congrès MM. J.-E. Ferland, président régional des Chambres de Commerce, J.-A. Béliveau, marchand de nouveautés, Aurèle Payeur, président de la Chambre de Commerce de Thetford, M. Rodolphe Caouette, ancien président, M. Roma Gamache, épicier.

Emprunt de $270,000

Nos édiles tenaient, récemment, une séance ajournée à laquelle assistaient tous les échevins sous la présidence de M. le maire Armand Marceau. A cette assemblée, M. l'échevin Ferland a proposé à l'adoption des membres du Conseil le règlement 475 qui est un règlement d'emprunt pour la somme de $270,000. Les contribuables, par ce règlement, sont convoqués à une assemblée qui sera tenue à l'hôtel de ville.

Si, à cette assemblée, des contribuables veulent un referendum, on fera ce referendum dans cinq ou six semaines. Le règlement d'emprunt de $270,000 mentionne des travaux urgents et nécessaires de voirie, d'aqueduc et d'égout.

Le Soleil a plus de quatre cents correspondants dans toutes les parties de la province, et est ainsi en mesure de vous fournir tous les jours une profusion de nouvelles régionales.



"Regarde, Emile ! J'ai trouvé l'argent que tu prétendais avoir perdu en jouant aux cartes !"





Pour toutes brûlures employez du **SODA**

Comme premier pansement calmant, appliquez une pâte épaisse de soda à pâte et d'eau retenue avec un pansement stérile.

Et voici un précieux conseil: le soda à pâte éteint immédiatement un feu peu étendu. Versez le contenu d'un paquet sur la flamme.



SODA À PÂTE COW BRAND
BICARBONATE DE SOUDE PUR



Constatez-en la douceur pelucheuse! C'est un Papier Hygiénique Nouveau Genre*!

Voyez-le !
Déchirez simplement une feuille du nouveau Papier Hygiénique Interlake. Voyez comme le bord déchiré est doux, pelucheux. Comparez son aspect à celui du papier que vous employez actuellement.

Touchez-le !
Passez sur vos lèvres une feuille du nouveau Papier Hygiénique Interlake. Comparez son toucher à celui de tout autre papier hygiénique en vente aujourd'hui.

Eprouvez-le !
Mettez quelques gouttes d'encre dans une cuiller . . . posez une feuille du nouvel Interlake par-dessus. Remarquez comme le liquide est instantanément absorbé.



Prenez le rouleau avec la CROIX BLANCHE

*interlake... fabricants de bon papier hygiénique depuis 1912

18 F



Merveilleux nouveau café éclair

Vous le reconnaîtrez à ces étoiles!

Non pas une poudre, ni une mouture! Mais des millions de **PARTICULES SAVOUREUSES** de vrai café . . . prêtes à libérer en un instant cette fameuse **SAVEUR MAXWELL HOUSE!**

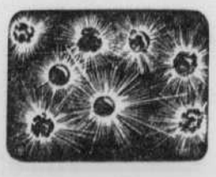
Cette découverte d'un nouveau café éclair vous réserve une surprise délicieuse. Il est très différent des anciens cafés "instantanés" . . . Son goût est sans précédent . . . si corsé . . . si savoureux!

CAFÉ 100% PUR—SANS AUCUNE ADDITION

Ce café parfaitement pur et fraîchement torréfié, est infusé à votre intention dans les impeccables cuisines Maxwell House. On en retire l'eau quand il atteint la perfection et il reste ces SAVOUREUSES PARTICULES de vrai café. AJOUTEZ SIMPLEMENT DE L'EAU CHAUDE et vous obtiendrez *à l'instant* un café merveilleusement bon. Vous ne voudrez plus jamais vous donner le mal de préparer vous-même votre café.

Voyez comment les *particules savoureuses* "s'animent" dans votre tasse !

VUE GROSSIE des SAVOUREUSES PARTICULES de vrai café à l'instant où l'on y ajoute de l'eau chaude. Voyez-les libérer la fameuse saveur Maxwell House.



IL VOUS ÉPARGNE DE L'ARGENT AUSSI!

Deux onces de café éclair Maxwell House équivalent à environ une livre de café moulu — sans compter qu'il vous épargne un tiers du prix d'achat.



Un Produit de General Foods

IM-624F

EXIGEZ LE café éclair MAXWELL HOUSE
...le seul café instantané qui soit bon jusqu'à la dernière goutte!



"CETTE NOUVELLE ÉTIQUETTE 'CINQUANTE' ME RAPPELLE LA CÉLÉBRATION DE MES FIANÇAILLES!"

'50', une bière fameuse pour fêter une occasion joyeuse . . . plus légère, plus moelleuse, elle a une belle couleur dorée et le piquant voulu pour donner plus d'entrain à toute réunion et assurer un heureux lendemain. Ayez de la Labatt '50' pour la prochaine Occasion Spéciale que vous fêterez! A propos, pourquoi ne pas transformer tout bonnement la soif en source d'agrément! Prenez une '50' bientôt.



John Labatt III ayant gagé avec son frère qu'il produirait une nouvelle bière pour célébrer son 50ème Anniversaire, réalisa la Labatt '50'—plus légère, plus moelleuse—que tant de gens préfèrent.

Labatt—n'y a rien qui la batte!

Les Cantons de l'Est en congrès

Thetford-Mines, (DNC) Le congrès des Cantons de l'Est, sous la présidence de M. Paul-Emile Cliche, de Lac Mégantic, s'est tenu, récemment, à l'hôtel de ville de Thetford. Environ 300 congressistes y ont participé activement.

M. le maire Armand Marceau, au début du congrès, a souhaité la bienvenue aux congressistes dont un grand nombre venaient de Lac Mégantic et de St-Georges de Beauce. Dans son allocution, M. Paul-Emile Cliche a cité des faits intéressants. Dans les limites de la cité de Thetford, on a planté 84,000 arbres dans le but de conserver notre eau. Dans les Cantons de l'Est, dont Thetford fait partie, il y a près d'un million d'arbres pour une population de 613,000 habitants.

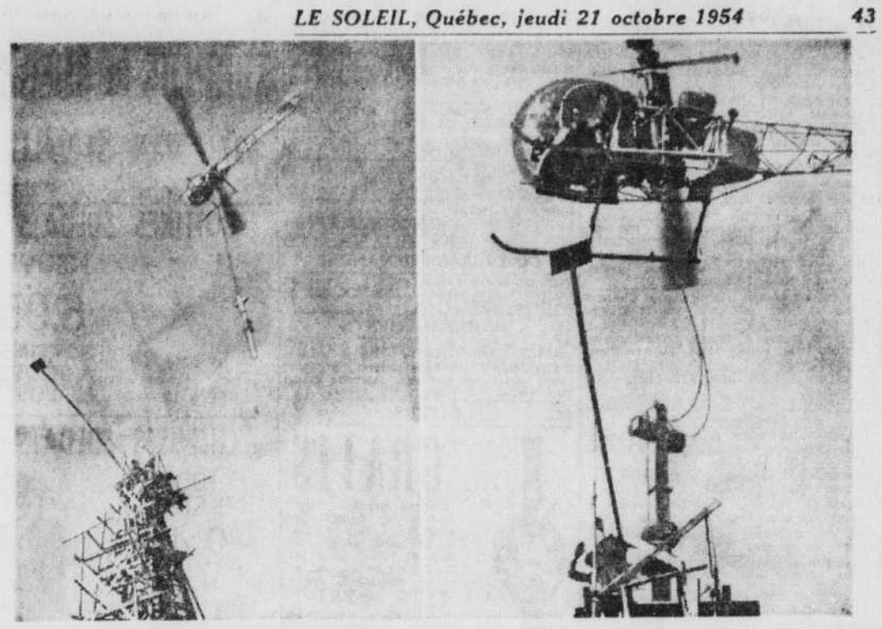
Les Clubs 4-H ont planté 47,000 arbres dans notre région. M. Cliche soutient avec raison que le problème de la conservation de la forêt et du reboisement n'est pas seulement un problème du gouvernement. C'est aussi l'affaire du public, donc notre problème.

M. Louis-Roch Séguin, biologiste, a donné une intéressante conférence sur le nettoyage des lacs pour la truite. Après sa conférence, il y eut forum, auquel plusieurs personnes de Thetford et de Mégantic ont participé. Au cours de l'après-midi, un expert dans la personne de M. Omer Lussier, professeur à l'université Laval, ingénieur forestier, a parlé de l'évaluation et de la taxation des lots boisés par les municipalités. Un autre expert, M. Armand Fafard, I.F., a parlé de l'exploitation des lots boisés et des érablières pour de meilleurs produits.

La Cité de Thetford a reçu un grand nombre de congressistes au Club de Ski. Le buffet froid fut servi par le restaurant Aux Délices, de MM. Robert et Gaston Croteau.

Le soir, les congressistes ont participé à un banquet qui eut lieu au Manoir Hébert. A la table d'honneur, on remarquait MM. Yves Paquet, représentant de l'Asbestos Corporation, Lorenzo Morin, représentant de la Southern Canada Power, Elzéar Roy, agronome, président de l'Association Forestière de la Mauricie, Trois-Rivières, un représentant de la Johnson, M. Omer Lussier, professeur, l'hon. Tancrède Labbé, député et ministre, Henri Magnan, président provincial de l'Association Forestière, Paul-Emile Cliche, président du Congrès, du Lac Mégantic, M. le maire Armand Marceau, Mgr Jean Belleau, p.d., v.f., curé de St-Alphonse, Armand Fafard, i.f., Henri Gagnon, surintendant de la Bell Asbestos.

Des certificats d'honneur ou des diplômes furent décernés à certains méritants: la Cité de Thetford pour avoir planté 80,000 arbres; M. Amédée Côté pour avoir planté 5,000 arbres à Martinville; René Carbonneau, de Coaticook, Joseph Dubé, de Rock Forest, Georges Morissette, de St-Georges de Windsor, Oscar Corbeil, de Wotton, Henri-Louis Boulanger, de Courcelles, Rosaire Fecteau, de St-Benoît de Beauce, Roméo Lessard, de St-Benjamin de Dorchester. Tous ces récipiendaires se sont distingués dans le reboisement pour la conservation de la forêt.



UN HELICOPTERE A LA RESCOUSSE: Des ouvriers chargés de poser une croix de 400 livres sur le clocher d'une église suédoise ont eu recours à un helicoptere pour monter la croix jusqu'au sommet où l'attendaient des experts qui l'ont placée à l'endroit désigné par les architectes. L'hélicoptère s'est avéré une fois de plus un appareil volant tres versatile. (Central Press)

Les étudiants en pêcherie de la Pocatière

Ste-Anne-de-la-Pocatière, (DNC) Il est une coutume établie depuis plusieurs années pour les élèves de 3e et 4e années de l'Ecole Supérieure des Pêcheries de Ste-Anne-de-la-Pocatière: une visite des principales usines de pêche du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse. Ce voyage a pour but de leur faire connaître quelques-une des industries du poisson les plus importantes de tout l'Est du Canada.

Cette année le groupe comptait huit élèves sous la direction de M. le Dr Michel-Antoine Pineau et de M. Guy LeBlanc, professeurs à l'Ecole des Pêcheries. Dès lundi matin, ils visitaient l'importante entreprise de la Gorton Pow Limited à Gloucester, N.-B., qui produit du filet frais et congelé. L'entreprise est la plus importante du genre dans tout l'est du Nouveau-Brunswick. Une quinzaine de chalutiers alimente cete usine dont les quelque 300 employés peuvent traiter jusqu'à 300,000 lbs de poisson par jour.

La salle de tranchage, d'empaquetage et de congélation est une très belle exemple de production. Le poisson, débarassé de ses visères, arrive à l'usine sur un convoyeur. Là, un contingent de 26 trancheurs préparent les filets qui passent ensuite dans une machine automatique pour enlever la peau. Tous les filets sont examinés un par un. On enlève alors les morceaux de peau qui pourraient encore adhérer à la chair et les parasites qui auraient pu se loger dans les muscles du poisson. On retourne dans un bassin pour un second lavage. De là le poisson continue sur un convoyeur où une vingtaine de femmes se chargent de le peser et le placer dans des boîtes de carton. Après l'empaquetage, on se rend aux congélateurs pour une heure. On retire les paquets que l'on entrepose dans d'immenses chambres froides. Le produit est fini et prêt à être expédié. Cette usine produit aussi des "fish blocks" destinés à la préparation des "fish sticks". Gorton Pew possède en plus toute la machinerie nécessaire à la fabrication de cinq tonnes de farine de poisson par jour.

De Caraquet, les étudiants se rendent à Louisbourg, Ile du Cap-Breton, pour visiter deux usines importantes: Gorton Pew et National Sea Products. L'ensemble de deux compagnies, dont les procédés de fabrication sont à peu près les mêmes qu'à Caraquet, constitue l'entreprise la plus moderne que les étudiants aient pu examiner durant leur voyage d'études. Elles se sont unies pour fabriquer en commun la farine et les huiles de poisson. A noter que ces usines sont construites sur une baie qui ne gèle jamais, et peuvent opérer durant douze mois par année.

Après avoir jeté un rapide coup d'oeil sur les ruines de Louisbourg pour revivre une page de leur histoire, les étudiants mettent le cap vers Halifax. Le compagnie National Sea Products possède une usine pour la fabrication des filets frais et congelés et le fumage de plusieurs espèces de poisson. Les 500 employés transforment le poisson apporté par 9 bateaux principaux de 165 pieds chacun, montes par environ 22 hommes.

Sur les bords de la baie d'Halifax s'élève une autre usine très prospère, celle de A. M. Smith, producteur de morue séchée. Les principes de séchage sont évidemment les plus simples qui soient, mais on se rend facilement compte de la multiplicité des opérations et de l'expérience du personnel pour mettre sur le marché un produit très recherché dans certains pays. La visite du Laboratoire des Recherches sur les Pêcheries de l'Atlantique fut évidemment du plus grand intérêt. On y fait des recherches intensives sur les huiles de poisson, les proteines de la chair du poisson, la mécanisation des appareils de tranchage, d'empaquetage. Un groupe de 45 employés dirigés par sept docteurs en sciences font de ce laboratoire une institution de haute valeur.

A quelque 50 milles à l'Ouest d'Halifax, se trouve la petite ville de Lunenburg, ville presque entièrement construire par l'industrie de la pêche. La Zwicker et Co. établie en 1789 est la principale entreprise de morue séchée de l'endroit, et une des plus importantes de la Nouvelle-Ecosse. Les étudiants et leurs professeurs se rendent jusqu'à Digby pour prendre le traversier "Princess Helen" pour débarquer ensuite à St. John, N.-B. Le lendemain nous visitons les sardinières de la Cie Connors Brothers Limitée à Black's Harbour, N.-B.

Les 2000 habitants de cette petite ville vivent pratiquement tous de l'industrie de la sardine. L'usine, qui emploie jusqu'à 600 personnes, prepare quelque 75,000,000 boites par année où entrent à peu près 25,000 tonnes de poisson. Les différents produits préparés à cette usine sont connus depuis longtemps dans plus de 50 pays étrangers.

Le voyage se complète par une courte visite au Laborataire de biologie de St. Andrews, N.B., et par un coup d'oeil rapide sur la gigantesque entreprise de la Compagnie Conley's Lobster du même endroit. Les étudiants de l'Ecole Supérieure des Pêcheries sont revenus enchantés de leur voyage d'étude annuel et par la cordiale réception de ces compagnies prospères leur ont partout ménagée.

BLACK LAKE

Baptêmes

— Joseph-Peter-Hugues, fils de M. et Mme Kenneth Haggerty (Emilienne Belzile). Parrain et marraine, M. et Mme Hugh-Charles Auger.

— Marie-Claire-Diane, fille de M. et Mme Clément Bernier (Gertrude Lemieux). Parrain et marraine, M. et Mme Benoit Lemieux, de Drummundville.

— Joseph-Paul-Laurent, fils de M. et Mme Jules Laflamme (Emilia Fortier). Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Fortier.

— Marie-Thérèse-Yolande-France, fille de M. et Mme Emile Bergeron (Gracia Nadeau). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Fabre, de Thetford-Mines.

— Joseph-Michel-Jean-Luc, fils de M. et Mme Maurice Tétreault (Lorraine Brunet). Parrain et marraine, M. et Mme Raoul Nault.

—Marie-Lucie-Linda-France, fille de M. et Mme James Boudreault (Jeannette Dubois). Parrain et marraine, M. et Mme Oliva Bissonnette, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-David-Gaetan-Jacques, fils de M. et Mme Gaston Plante (Lorraine Fontaine). Parrain et marraine, M. et Mme David Plante, de Cap-Rouge.

— Marie-Lucie-Solange, fille de M. et Mme Edmond Henri (Marie-Paule Fortier). Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Henri, de St-Julien.

— Joseph-Mario-André, fils de M. et Mme Robert Beaudoin (Gisèle Lacasse). Parrain et marraine, M. et Mme Aristide Gauthier, de Vimy-Ridge.

Le breuvage léger



Achetez le carton de 6 grosses bouteilles

PRIX! quelques sous

VÉRITABLE GRUYÈRE SUISSE

le LAITIER The milkboy



Importé directement de Suisse, ce fromage se conserve le mieux. Il est économique puisque vous n'en perdez pas un seul petit morceau. 2 formats pratiques: 6 et 12 portions. Exigez la marque distinctive du laitier suisse.

DISTRIBUTEUR:
J.-RENE OUIMET, Limitée, Montréal

Adolph's ...REND TOUTES LES VIANDES PLUS TENDRES!

Steaks, Viandes pour Ragoût Rôtis, Poulet . . .



C'est incroyable de constater comme Adolph's rend *toutes* les viandes plus tendres, peu importe la qualité, le morceau ou le prix. Il suffit de répandre également Adolph's sur tous le côtés de la viande—en suivant le mode d'emploi facile indiqué sur l'étiquette. Vous obtiendrez ainsi une tendreté savoureuse pour toutes les viandes que vous apprêtez.

Adolph's réduit aussi le rapetissement des viandes—et conserve leur jus naturel en faisant ressortir toute leur saveur riche. Essayez Adolph's dès aujourd'hui.

LE PRODUIT ORIGINAL

Adolph's



"MEAT TENDERIZER"

Comme annoncé dans Sélection du Reader's Digest



ÉVITEZ LES IMITATIONS! N'exigez et n'achetez que le produit original Adolph's. En vente, assaisonné (étiquette jaune) et non-assaisonné (étiquette rouge) chez votre épicier.

LA BANQUE DOMINION

OUVRE UNE NOUVELLE SUCCURSALE

À

PLESSISVILLE



P.-E. BERGERON
Gérant

"Nous vous invitons, mon personnel et moi, à vous prévaloir de nos services pour toutes vos affaires de banque. Ici, dans l'ambiance agréable de notre nouvelle succursale, vous recevrez un service courtois, qu'il s'agisse de faire des dépôts, encaisser des chèques, obtenir des prêts, mandats, chèques de voyageurs ou coffret de sûreté. J'étudierai avec vous, n'importe quand, tous vos problèmes financiers."

Signé

En effet, un accueil chaleureux vous attend à La Banque Dominion. Le personnel tout entier vous viendra en aide, avec compétence et promptitude, quels que soient les services dont vous puissiez avoir besoin. Venez nous voir bientôt.

LA BANQUE DOMINION

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS PLUS DE 80 ANS

Robol

Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin

35¢ la boîte, 3 pour $1.00

CONSTIPATION

Toute la famille est enchantée

du nouveau papier de toilette améliorée

Cashmere





Encore
PLUS DOUX
PLUS RÉSISTANT
PLUS ABSORBANT
PLUS SOUPLE

aussi fabricants de SNOWCAP qui le cède seul à CASHMERE

GRATIS
REVELATIONS ETONNANTES
sur une
MEDECINE ANCIENNE

En vue de diffuser parmi la population une très ancienne médecine, nous offrons gratuitement une brochure fort intéressante à lire. Réclamez-la de suite. Cette brochure sera pour tous les souffrants une aide inestimable. Profitez donc de cette offre pour pénétrer tous les secrets d'une médecine qui vous apportera de cette maniere du réconfort et de l'espoir dans les cas qui vous intéressent. Ecrivez à CHIMIC-HOUSE, Clavier-Station (Belgique).

Seuls les CITRONS frais vous donnent la vraie SAVEUR de CITRON!



RIEN N'ÉGALE UNE DÉLICIEUSE ET PIQUANTE

TARTE AUX CITRONS FRAIS!

Cette recette est des plus savoureuses car vous la faites avec des CITRONS FRAIS . . .

Le secret: Vous utilisez plus de zeste, pulpe et jus de citrons —et vous y ajoutez tout, juste avant la cuisson au four.

Le résultat: Une saveur délicieuse et piquante de citrons frais que vous ne pouvez obtenir d'aucun succédané.

LES MEILLEURES CUISINIÈRES EMPLOIENT LE PLUS DE CITRON

Le zeste râpé des citrons Sunkist peut servir à donner de la saveur aux pâtes de pain et de biscuits, aux tartes, gâteaux, desserts, glaces-garnitures, sauces et autres aliments.

TARTE AUX CITRONS frais SUNKIST

1¼ tasse de sucre
1 c. à table de beurre
1¼ tasse d'eau
5 c. à table de fécule de maïs
3 c. à table d'eau
3 jaunes d'oeufs
2 c. à table de lait
¼ c. à thé de sel
3 citrons Sunkist

Mélanger sucre, beurre et 1¼ tasse d'eau, amener à ébullition. Diminuer le feu, y ajouter la fécule de maïs (corn starch) et 3 cuillerées à table d'eau. Faire cuire jusqu'à consistance ferme en agitant constamment. Battre jaunes d'oeufs, lait et sel; l'ajouter au mélange, et faire cuire à feu moyen jusqu'à épaississement en agitant constamment. Enlever du feu. Râper le zeste de ½ citron. Presser les citrons. Racler la pulpe du presse-citron. Ajouter zeste, pulpe et ½ tasse de jus au mélange. Faire refroidir. Le verser dans une croûte à tarte de 8". Surmonter de meringue. Faire cuire à four modéré (350°F) jusqu'à ce que le tout soit d'un brun doré. (15 à 20 minutes).

MERINGUE SUNKIST: Battre 3 blancs d'oeufs et 1 cuillerée à thé de jus de citron frais jusqu'à consistance ferme. Y ajouter 6 cuillerées à table de sucre lentement (une cuillerée à table à la fois).

CITRONS Sunkist

Frais de l'arbre DE CALIFORNIE ET D'ARIZONA

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots 35
coût minimum 65
3 ins consécutives la lig comptée 22
6 ins consécutives la lig comptée 20
24 ins consécutives la lig comptée 17
Minimum 2 lignes comptées par ins
Titre individuel par insertion 35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case frais de réexpédition, en plus $0.05
Avis de naissance décès fiançailles mariages services anniversaires remerciements formule régulière $1.40
Mots additionnels $0.03
REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues minimum 3 lignes 50 cts. Chaque ligne additionnelle cinq mots. 25 la ligne
Prière pour faveurs obtenues $3.00
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil, Québec, Levis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, livraison par porteurs, 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication, ou 13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi Compton, Dorchester, Drummond Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Levis L'Islet, Lotbinière Maskinongé, Matane, Matapédia, Megantic Montmagny, Montmorency Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $8.50, 6 mois, $4.50, 3 mois $2.50 1 mois, $1.00 — Ailleurs au Canada : 1 an, $10.00, 6 mois, $5.50, 3 mois $2.75, et 1 mois, $1.00.

Etats-Unis : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.00, 3 mois, $3.25; 1 mois $1.25

30 SUCCURSALES

A QUEBEC on vous pou as donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BHERER, G., 138 Avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency ..... Tél.: MO-3-5187
ALBERT ERNEST
663 St-Vallier-Ouest ..... Tél.: 7-9434
BLAIS DAMASE, épicier,
726 rue Ste-Thérèse ..... Tél.: 7-8935
Mme CHENARD WILFRID, 71 Ave Plante, Québec-Ouest ..... Tél.: 7-7007
JOS. COTE (Ltée) :
Succ No 2, 26 St-Jean ..... Tél.: 4-0574
Succ No 3, 232 St-Jean ..... Tél.: 2-0233
Succ No 4, 15 Buade, ... Tél.: 4-0288
Succ. No 5, 459 St-Jean, ... Tél.: 4-0587
Succ No 6, 103 St-Joseph, ... Tél.: 4-0454
Succ No 12, 269 rue St-Joseph, coin Dorchester, ... Tél.: 4-9684
Suc No 15, Carré d'Youville ..... Tél.: 4-0984
C.-A. GAGNON,
101, Ave Royale, Giffard, ... Tél.: MO-3-6751
DELISLE, ALEX.,
1080 1ère Avenue, ... Tél.: 3-0276
DION RENE
208 ouest, St-Vallier, ... Tél.: 4-0473
GAGNON Mme J.-ALBERT,
413, Blvd Sir Wilf. Laurier ..... Tél.: 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste,
233 St-Joseph, ... Tél.: 3-0738
357 St-Joseph, ... Tél.: 4-1162
GIGUERE, ROCH,
135 de la Couronne, ... Tél.: 3-0523
GIROUX, ADELARD,
900, 3e Avenue, ... Tél.: 2-0191
LANGEVIN L.
Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne ..... Tél.: 2-0442
PARENT, ENG.,
29 du College, Beauport, ... Tél.: MO-2-7462
PHARMACIE BERNIER,
454, 1ère Avenue, St-Rodrigue, ... Tél.: MA-3-3128
PHARMACIE COUTURE, YVAN,
2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand St-Rodrigue ..... Tél.: MA-3-1474
ROGER, RENE,
1219, 1ère Ave ..... Tél.: 3-2318
ROUSSEAU J.-B.,
377, St-Jean ..... Tél.: 3-8301
RHEAULT, BERNARD, 87 rue St-Georges, Giffard ..... Tél.: MO-3-6981
SOUCY, PAUL-H., pharmacien,
85 Ave Cartier, coin St-Cyrille ..... Tél.: 3-1334
TABAGIE ST-JEAN,
372, rue St-Jean ..... Tél.: 2-8923
TABAGIE CARTIER, Enrg.,
111 Ave Cartier ..... Tél.: 3-5184
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" ..... Tél.: 3-8132

LEVIS

PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Levis, ... Tél.: TE 7-4031
PHARMACIE AUCLER,
1 rue Guenette, Lévis, ... Tél.: TE 7-4461
PARE, J.-P., 237, rue St-Joseph

5 AGENCES

ECONOMISEZ : Faites chez vous, un sirop à saveur d'érable. Direction économique, facile, accompagne. Demandez "ESSENCE SUPREME ERABLE", chez épiciers.

6 AGENTS

VENDEZ cartes de Noel, durant vos loisirs, 40% commission. "Meilleur choix en ville". Maurice Ouellet, 380 du Roi, Québec. — 3-1978.

1 BALL-PENS retractables, ou 5 refills, $1.00, valeur $3.00. Agent envoyez $1.00 pour échantillons, liste prix imbattable. Canada Importing Novelties, 1565 Blvd Laurier (A), Québec.

GROS PROFITS. Une aubaine pour chaque maison. Notre produit vendu exclusivement, par des agents. Vous ne pouvez l'obtenir dans aucun magasin. Une opportunité de vendre notre produit avec un profit de 500%. Demandez notre catalogue illustré envoyé gratuitement, avec liste séparée pour prix de gros. Parlez en affaires pour vous-même. Vous serez étonné de l'argent que vous gagnerez. Ecrivez aujourd'hui CHEZ LOUIS ENRG., 28 rue St-Joseph, Québec.

CARTES DE NOEL

AGENTS progressifs demandés pour vendre les plus belles cartes de Noël sur le marché. PRODUITS ECONOMIQUES. 20 Avenue MONK, Québec.

JUSQU'A $3.50 DE L'HEURE

C'est ce que gagnent des centaines de représentants Paula. Faites comme eux. Pas de chômage. Expériences non nécessaire. Nous vous entraînons. A temps plein ou partiel. Distribuez simplement dans votre entourage 250 produits indispensables: thé, café, remèdes, cosmétiques, cartes de Noël, montres, produits pour la ferme etc. Demandez tous détails sur l'Offre d'aide gratuite" à M. G. LAURIN, Président, PAULA LIMITEE, 21-est, rue St-Paul, Montréal, P.Q.

8 ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE. Gros lot de chinchillas à vendre, S'adresser à 2130 STE-ANNE, St-Hyacinthe. TEL. : 4-6983.

10 APPARTEMENTS A LOUER

FLAT et chambres à louer. TEL. : 3-1485.

RUE ST-JOSEPH, luxueux appartement, une pièce, meublé, chauffage électrique Glassheat, réfrigérateur, poêle électrique. 327 ST-JOSEPH.

APPARTEMENT éclaire, chauffé, eau chaude. S'adresser: 543 des OBLATS.

PETIT FLAT, permis cuisine, eau chaude 12 GARNEAU.

DES ERABLES, 4 pièces, chambre bain, poêle électrique, 1e étage, pas d'enfants, $65.00. TEL.: MU-3-8743 — 5.30 à 7 hrs.

2 PIECES, chambre boudoir, cuisinette, eau chaude. 4-0553, 8 COUILLARD

3 PIECES, frigidaire, poêle électrique, centre ville. 3-1287 jusqu'à 6 heures. MU 3-8413 après 6 heures.

GRAND appartement sur rue, entrée seule. S'adr: 42 rue ALFRED.

3 APPTS, non meublés, $30.00 par mois. TEL.: 3-8726.

STUDIO, cuisinette meublés, poêle électrique, lavabo, garde-robes. 36 DELIGNY.

2 PIECES, meublées, libre immédiatement. S'adr.: 329, 12e RUE.

BLVD ST-CYRILLE, 6 pièces chauffées, eau chaude année, grand balcon, libre 1er novembre. $90.00 par mois. TEL. 7-9350.

RUE DOLBEAU, 2 pièces, bain, chambre bain, meublées, chauffées. — 2-6393.

ST-ROCH, flat, entrée seule, chambre double, meublée, 9 de l'EGLISE.

FLAT meublé, permis cuisine, eau chaude à l'année. 4 STE-FAMILLE.

FLAT, 2 pièces, meublé, chauffé, gaz, eau chaude année. 9 ST-FLAVIEN, Appt 7.

ST-FIDELE suite d'appartements à louer, avec grandes garde-robes, non meublés. 388 12e RUE. 3-4973.

CHAMBRE cuisinette, pour 2 personnes, usage bain, téléphone. Sillery. 7-3236.

RUE CASOT, suite chambres et boudoir, personnes distinguées. TEL.: MU 3-5561.

10 APPARTEMENTS A LOUER

FLAT CHAUFFE, eau chaude à l'année, jeune fille ou couple sans enfant. TEL.: 7-2150.

2 PIECES, chauffées, eclairées. 52 DOYON Beauport. — MO 1-2194.

GRANDE CHAMBRE, cuisine, entrée seule, dans ST-MALO. MU 3-7909.

FLAT, cuisine, chambre non meublé, chauffé, éclairé, bain, téléphone. 139 ST-FRANCOIS Ouest. 4-4810.

FLAT MODERNE, 2 pieces, meublé, plus chambre bain, entree seule. 11 Ave Plante, Québec Ouest.

11 APPARTEMENTS DEMANDES

APPARTEMENT meuble, 3-4 pièces. Préférence Ouest la ville. 3-7383.

13 ARGENT A PRETER

1ère, 2eme HYPOTHEQUE à Québec seulement, Samson, Samson, Gascon. 5-6081.

PRETS sur 1er hypotheque. Nte Louis Baillargeon. 38 Desjardins. 5-6147.

$100,000.00 DIVERS montants première hypothèque, immeubles, logements, Québec banlieue. Notaire FORTIER. 72 de l'Eglise 3-9450.

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec. GRENIER & CORRIVEAU, notaires, 251 Boulevard Charest TEL.: 3-1531.

SUR HYPOTHEQUE 5%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement (capital, intérêts), 10 à 20 ans. DE LA BRUYERE FORTIER, notaire, 37 de la Couronne. 5-7195.

FINANCE GÉNÉRALE

— Propriétaires
— Manufacturiers
— Entrepreneurs
— Marchands

ARGENT A PRETER

$500 à $100,000 SUR BILLET 1ère ou 2e HYPOTHÈQUES

SERVICE IMMEDIAT

MOISE WOLOSHEN

Représentant Universal Loan & Finance Corporation

213 boulevard Charest
COIN DU PONT

Tél.: 2-3968

24a BICYCLES

BICYCLE, S.C.P., 3 vitesses, pratiquement neuf. TEL.: 3-3614.

29 BRULEURS A L'HUILE

VENTE, nettoyage de brûleur à l'huile toute marque. Québec Metal Pressing, 340 3e RUE. 3-5679.

DRUM GRATIS

AVEC achat de brûleur Lynn, Boston-Breese, etc. L. PARENT, 298, 3e AVENUE. TEL.: 4-4990.

Eug. Desroches FILS LTEE
Distributeur exclusif
HUILE A POELE
TRAITEE
KLEEN-FLO
BRULEURS A L'HUILE
Lynn, Silent Glow, A.B.C. Breese, Kemac. Fournaises Coleman, Duo-Therm, Roy, Scotman.
569 St-Vallier Ouest.
tél.: 4-3018 - 3-8014 - 5-5421

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX, salles d'échantillons, magasin, situés rue St-Roch. S'adr.: EUGENE CHALIFOUR, 2685 Chemin St-Louis. — TEL. 7-1627.

BUREAU chauffé, pouvant également servir de salle d'échantillon, centre des affaires à St-Roch. 175 STE-MARGUERITE.

31 STE-URSULE — Bureau médecin, libre 1er novembre. TEL.: 2-2141.

BUREAUX A LOUER. 70 Ave Cartier, conviendraient à toute profession. TEL. 3-6083.

RUE ST-JOSEPH - Petit et grand bureaux modernes. S'adresser 70 rue ST-JOSEPH.

CARRE Jacques-Cartier, salle d'échantillon. 278 du Roi. TEL.: 5-8711.

MAGNIFIQUE BUREAU

AVEC SALLE d'attente, libre immédiatement. H. P. Cimon. 14 Place d'Aiguillon TEL.: 5-5169.

36 CHALETS A VENDRE

LAC ST-AUGUSTIN SUD, 3 appts, eau, toilette, condition facile. 2-1418.

38 CHAMBRE ET PENSION

GRANDE chambre, très bonne pension. 1225 Canardière, Appt 1. 4-6896.

CHAMBRE avec pension, aussi repas. 173 ST-JEAN, appt 2. — 2-1581.

BELLES CHAMBRES, aussi petit appartement, service repas. 205 Gde-Allée, CHATEAU ST-LOUIS. — TEL.: 5-5689.

CHAMBRE et pension, maison moderne, dans famille privée, près hôpital St-François d'Assise. TEL.: 4-3868.

GRANDE chambre pension si désiré. Messieurs seulement. RUE SCOTT. 4-3033.

CHAMBRE PENSION, famille privée $15.00 par semaine. S'adr: 82 ST-GABRIEL.

BELLE CHAMBRE, pension si désirée pour messieurs. 55 CASOT. MU 3-5281.

SUITE 2 pièces, meublée, lavabo, avec ou sans pension, conviendrait 2 personnes, 11 CANDIAC. 2-3042.

BELLE CHAMBRE, pour deux, logé, nourri, lavé $15.00. TEL.: 3-8462.

CHAMBRE avec pension monsieur seulement dans famille sans enfant. 358, 4ème RUE. TEL.: 3-8740.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES propres, confortables, prix raisonnable, messieurs seulement. 32 STE-ANNE.

RUE CASOT — Chambre très propre 1er étage, prix raisonnable, MU 3-7061.

CHAMBRES à louer. S'adr.: 103 rue la COURONNE.

CHAMBRE à louer, bon chez soi. 33 Crémazie 3-9310.

GRANDE pièce, ensoleillée, personne distinguée, St-Cyrille, proximité des Erables, 7-8049.

MONSIEUR, louons seulement une chambre, propre. Ste-Ursule près Ste-Geneviève 3-7640.

BOUDOIR studio moderne, 16 Learmonth, coin Moncton. Appt 8. MU 3-8234.

PETITE chambre usage bain, téléphone. S'adr.: 3-7136.

ST-SACREMENT, moderne très bien meublée, lavabo, eau chaude, salle bain, entrée privée. 814 Painchaud. 7-1662.

CHAMBRES, 27 LA CAPRICIEUSE. TEL.: 3-8281 soir seulement.

CHAMBRE confortable, famille privée. 338 2e RUE. — 4-1471.

CHAMBRES chauffées, meublées, couple ou messieurs. 416 RUE ST-JEAN.

JOLIE CHAMBRE boudoir, pour monsieur distingué, située Rue FRASER. — 7-0342.

ST-RODRIGUE, chambre dans maison neuve, bon marché. TEL.: MA 3-3116.

GRANDE chambre double, simple, déjeuner si désiré, place tranquille, eau chaude année. 1-A ST-CYRILLE. 3-3002.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, 1-2 personnes. 12 CALIXA-LAVALLEE, appt 2. MU 3-4247.

CHAMBRE pour messieurs, usage bain, douche, téléphone. 148 Ave CARTIER.

ST-SACREMENT, chambre, pour personne distinguée, bain, douche. TEL. : 7-2838.

CHAMBRE moderne, eau chaude à l'année, permis cuisine. 9½ St-Joseph Est. TEL.: 2-7478.

GRANDE-ALLEE, près Parlement. Belle chambre, pour femme distinguée. 3-0634.

BELLE chambre, bain, douche, téléphone: 3-5780. 19 McMahon, Appt 6.

ST-PASCAL, chambre-boudoir, conviendrait 2 jeunes filles. 502 Champfleury. MO 3-7995.

CHAMBRE meublée, poêle, gaz, lavabo. S'adr.: 186 Boul. Langelier.

CHAMBRES doubles, simples, près Château Frontenac, eau courante, conviendraient pour messieurs. 2-0603. 10 Ave St-Denis.

FLAT moderne, 2 pièces, meublé, plus chambre bain, entrée seule. 11 Ave Plante, Québec-Ouest.

GRANDE chambre près université, 170 Frontenac.

CHAMBRE à louer, voyageur de préférence. 17 Ave Ste-Geneviève. 2-0196.

CHAMBRE-BOUDOIR, libre immédiatement usage téléphone, bain, télévision. 8 Calixa-Lavallée, Appt 11. TEL.: 7-8795.

ST-PASCAL, chambre confortable, eau chaude. TEL.: MO 3-6053.

CHAMBRE meublée, chauffée, téléphone, cuisine permise. 13 Avenue DESY.

PETITE CHAMBRE pour dame tranquille, permis de cuisine. TEL.: 3-0291.

CHAMBRES meublées, usage bain, téléphone. S'adr: 386 LAVIOLETTE.

MONSIEUR, jolie petite chambre, propre, lavabo, garde-robe. 29 ST-AUGUSTIN.

2 CHAMBRES, eau chaude, usage bain, téléphone, entrée privée. 18 Ave. Plante, Levis. TEL.: TE 7-6677.

CHAMBRE boudoir, eau chaude, famille sans enfant. 333 ST-JOSEPH. — 4-5723.

2 CHAMBRES meublées, chauffées, eau chaude, pour messieurs. TEL.: 5-9284.

ST-ROCH — Grande chambre, 2 fenêtres. Après 6 p.m. TEL.: 3-6589.

GRANDE CHAMBRE, ensoleillée, pour demoiselle tranquille. S'adr: 156 St-Olivier

CHAMBRE, eau chaude année, famille privée. Rue des Franciscains. 3-8914.

CHAMBRE pour 2 messieurs. 399, 5e RUE TEL.: 3-6123.

AVENUE LAMONTAGNE, près 1ère Avenue et autobus, chambre chauffée. 2-9257.

BELLE petite chambre tapissée peinturée à neuf. 6 STE-FAMILLE. 2-8383.

SILLERY 2 chambres, eau chaude à l'année, pension si désirée, près autobus. TEL.: 7-7396.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

PORTIN, marchand de bois et d'huile à brûleur. 15 MARIE DE L'INCARNATION. 7-7490.

BOIS de chauffage à vendre. S'adresser Joseph Bédard, St-Gérard Magella. TEL. VI 2-2217.

45 CHEVAUX, VOITURES

CHEVAL ARABE de selle, très doux, sacrifier. Cause départ. TE 7-5706.

JUMENT couleur café, 12 ans, garantie sur tout ouvrage, foin à vendre. S'adresser Robert Quézel, St-Augustin. TEL.: 41 S 2.

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Inc., agents exclusifs d'Underwood, 311 Blvd CHAREST. Téléphone: 3-4823. — $5.00 par mois, $12 pour 3 mois, réparation clavigraphes.

DEVENEZ propriétaire de votre clavigraphe pour prix de location, 2-8945. IMPERIAL TYPEWRITER, 37 la Chapelle.

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood, 146 Côte d'Abraham. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE — 3-5158.

54 COMMERCES A VENDRE

66 OUEST ST-JOSEPH, lingerie pour dame, occasion TEL.: 5-8027.

RUE DORCHESTER, grosse épicerie boucherie, licenciée, affaires $3,000.00 par semaine. TURMEL 90 l'Espinay. 3-4567.

LIMOILOU, 462 1e Avenue, gros restaurant, bien achalandé, affaires $700.00 par semaine, prix $4,000.00 — 3-4367.

PLESSISVILLE gros garage, sacrifié, cause santé. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

COMTE PORTNEUF, gros hôtel, 29 chambres chauffé, meublé, sacrifier $35,000 TURMEL, 90 l'Espinay. — 3-4567.

CHATEAU RICHER, magasin général avec propriété, vendre, échanger pour maison appartements. TURMEL, 90 l'Espinay.— 3-4567.

IMMEDIATEMENT, cause santé, épicerie viande et bière, très bon chiffre d'affaire, très bon poste. E. BLAIS, 129 MAUFILS. TEL.: MO 1-1294.

54 COMMERCES A VENDRE

POUR L'ACHAT d'un commerce, consultez L. HUNT, 253 ST-JEAN. 5-7688.

COMMERCE, Canardière, épicerie licenciée, avec logement 3 pièces. TURMEL 3-4567.

GIFFARD, boucherie avec grosse clientèle. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

SALON de barbier à vendre. S'adresser 194 EYMARD. 2e étage.

15 MACHINES à peanuts et cashews, en opération. TEL.: MU 3-5729.

EPICERIE à vendre. 70 Blvd HAMEL. Conditions faciles.

EPICERIE licenciée. Cause maladie. Véritable aubaine, $1,700. TEL. : 3-0318—2-0248.

55 COMMERCES DEMANDES

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

61 DEMENAGEMENTS

Québec Transport, tél.: 3-0760

DEMENAGEMENT tous genres. N'importe où. Outillage moderne. Assurances. La plus vieille du genre. 450 ARAGO.

62 DIVERS



GRATIS

Montres bracelets pour hommes ou dames données gratis pour la vente de 39 bouteilles de parfum de 10 cts à 30 cts. Ou encore kodak, coutelleries, couvertes, fer à repasser, toaster. Prime spéciale gratis.

Demandez nos feuillets.

LES UTILITES PRIMEES
116M Blvd Charest, Qué

63 DIVERS A LOUER

ROBES MARIEES, voile, diadème, capes fourrures, trousseaux baptême. 5-8424.

64 DIVERS A VENDRE

SHOW CASE, comptoir-lunch, cabinet coca-cola, balance, safe, 194 Ave des Erables. TEL.: MU 3-7563.

VENDONS, ACHETONS, ECHANGEONS Piano, bibliothèques, poêle, lits, bureaux, MARCEAU, MEUBLE USAGE, 79 MGR GAUVREAU. — 3-5625.

MATELAS neufs et réparation, JOBIN, 761 ST-VALLIER, Ouest. — 7-0744.

MANTEAUX, mouton perse, rat musqué, seal, 288 St-Vallier Ouest. 2-4427.

ELECTROLUX, bonnes conditions. Vraies aubaines. Cireuse General Electric. Téléphone MO 3-3977.

PUPITRES, show-case, 19', balance, garderobes, lessiveuse, chesterfield, matelas ressorts. L.-J.-A. DEMERS, 183 la COURONNE. 2-2683.

FOURNAISE à eau chaude Mogul No 7 avec brûleur à l'huile de marque Fess. Le tout en bon ordre. S'adresser 417 Blvd Charest. TEL.: 3-4831.

PIERRE DENIS. Achetons à domicile, meubles, 184 du PONT. 3-0932.

NEUFS. Rat musqué pâle, teint vison, mouton Perse, pattes mouton, manteaux longs, manteaux courts. 5-8424.

LIT simple neuf, matelas neuf, manque d'espace, 2707, 1ere AVENUE.

REFRIGERATEUR, état neuf, poêle électrique, lessiveuse, set chambre, cuisine, salle manger, garde-robe, radiateur électrique, chaufferette, caisse enregistreuse, discothèque. 33 ST-VALLIER, Ouest. 3-3760.

POELE bois, charbon, brûleur, fournaise Coleman, moulin Singer, clavigraphe, chesterfield, radio, pick-up, poêle gaz. 3-3760.

CLAVIGRAPHE, machine additionner, caisse enregistreuse, radiateur électrique, parfait ordre, bas prix. 33 ST-VALLIER, Ouest. 3-3760.

SET SALLE DINER 9 morceaux, noyer, bon ordre, $85.00. 7-8013.

MACHINE A COUDRE — [illegible] $139.50. S'adresser 419 ST-JEAN. [illegible]-9724.

MANTEAU bon mouton 18 ans, divan en cuir corail, petit radio neuf Northen Electric. — 5-9343.

POELE avec brûleurs, tuyaux chromes, 2 drums, parfait ordre. MA 3-1618.

MEUBLES à vendre, poêle électrique et Davenport. TEL.: 5-8301.

MACHINE à patates frites, à vendre. ST-GREGOIRE, Montmorency. TEL.: MO-3-3209.

AUBAINE paletot d'hiver, 38-40, 2 complets 38-40, 2 costumes dame, 16-18. — 2-9344.

REFRIGERATEUR General Electric, 7 pieds cubes, pur émail, presque neuf, visible sur appointement par téléphone 4-8023. Aubaine pour prompt acheteur.

SHOW CASE comptoir-lunch, cabine, balance, safe, tables, chaises. Le tout de restaurant. TEL.: MU 3-7563.

64 DIVERS A VENDRE

POELE FINDLAY, avec systeme à l'huile, état neuf. TEL.: 3-8365.

SHOW CASE à vendre. S'adr.: 424 ST-LUC.

MANTEAUX lapin, 2 ans, 9 ans, étole vison, manteaux courts, $25, mouton Perse $50. 5-6424.

MANTEAUX bon mouton, mouton de Perse, gris nylon. TEL.: 2-4692.

PALETOT d'hiver pour homme grandeur 36, très propre. S'adresser à MA 3-1011.

POELE, set de studio. S'adresser à 158 Ste-Marguerite. TEL.: 3-8180.

POELE électrique, neuf 220, 23 pouces, sacrifier. TEL.: 7-2376.

POELE Bélanger, blanc, base noire, 3 ronds gaz, 2 brûleurs huile. TEL.: 5-8804.

MANTEAU de fourrure en lapin brun, grandeur 16 ans, prix modique. S'adresser à 41½ CREMAZIE.

CENTRE COUTURE ELNA, 82 boul. Charest. Machine à coudre usagée, prix d'aubaine, garantie. TELEPHONE : 3-4000.

SINGER poids léger, comme neuve, prix réduit. TELEPHONE : 3-4559 — 7 à 9.

POELE électrique 4 feux, 220 volts, tout neuf, aubaine. 3-3760.

TELEVISION Fairbanks Morse. — Vente, échange, Lessiveuse, réfrigérateur, poêle électrique, etc. Prix special. Argent comptant ou paiement facile. TEL.: 5-9148.

PALETOT homme, gr. 40, tout neuf, "Montagnac", gris foncé, valeur $120.00 pour $50.00. TEL.: 2-2500.

POELE avec attachement à gaz, set salle manger. TEL.: MU 3-3394.

RADIO de char et trailer à vendre. TEL.: VI 2-2360.

SET CHESTERFIELD, tapis salon, poêle Findlay 4 feux, fournaise gaz propane, lit pliant. 191 de la RONDE Appt. 3.

RADIO, horloge grand-père, balais électrolux avec accessoires, lampe torchère. 3 Murray, appt 12. — 7-9969.

2 LITS d'enfants, côtés versants complets, poêle gaz Universel 4 feux parfait ordre. TEL.: MU 3-4272.

MACHINE à coudre ELNA, modèle No 1 sacrifiera, désire acheter "ELNA Supermatic". Téléphone : 3-4559. Entre 7-9 hrs

POELE Beach, 2 brûleurs à l'huile. 589 Ave. ROYALE, Beauport.

LINGE pour dame, vendre très bon marché. 9½ d'ARTIGNY. 2ème.

LAMPE torchère, radio, horloge Grand père, balayeuse électrique avec accessoires à vendre. TEL.: 7-9969.

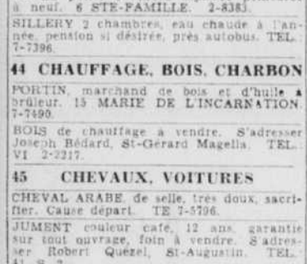
2 LITS d'enfants, côtés versants complets, poêle gaz Universel 4 feux parfait ordre. TEL.: MU 3-4272.

MACHINE à coudre ELNA, modèle No 1 sacrifiera, désire acheter "ELNA Supermatic". Téléphone : 3-4559. Entre 7-9 hrs

POELE Beach, 2 brûleurs à l'huile. 589 Ave. ROYALE, Beauport.

LINGE pour dame, vendre très bon marché. 9½ d'ARTIGNY. 2ème.

LAMPE torchère, radio, horloge Grand père, balayeuse électrique avec accessoires à vendre. TEL.: 7-9969.



SERVICE RAPIDE EFFICACE

24 heures par jour

5 LIGNES EN OPERATION

Signalez **5-5133** LES ANNONCES CLASSÉES DU "SOLEIL"

54 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT — TABAGIE

COMPTOIR LUNCH, site exceptionnel dans Québec, très achalandé, loyer bas, long bail enregistré, gros chiffre d'affaires, occasion unique, raison de vente, propriétaire âgé, se retire, moitié comptant, solde termes faciles, pas d'agent. CASIER 622 LE SOLEIL.

HOTEL A VENDRE

CEUX QUI VEULENT débuter dans l'hôtellerie avec petit capital, voilà votre chance, centre renommé, très bonne clientèle de voyageurs, conditions faciles. Cause santé, HOTEL CENTRAL, St-Philippe de Néri, Co. Kamouraska. TEL.: 805.

OFFRE EXCEPTIONNEL

EPICERIE licenciée, quartier St-Sauveur, chiffre d'affaires, environ $1,000. à $1,200. par semaine. Logement libre à l'acheteur et propriété à vendre si désiré. Cause — départ. S'adr. GEORGES LARUE. — 469 BLVD CHAREST. TEL.: 4-9326.

EN REPRISE D'UNE FAILLITE

Garage à vendre avec service, maison et restaurant à sacrifier, très bon marché, conditions d'achat faciles, situé à St-Pascal, Cté Kamouraska. S'adresser:

Universal Land Development
213 Blvd Charest
Tél.: 2-3968 — Québec

CENTRE DE LIMOILOU

PRES DU THEATRE

GROS RESTAURANT avec stock et ameublement Bon chiffre d'affaires

A SACRIFIER
$3,800.00
et
$1000.
COMPTANT

Loyer bas prix

BALANCE CONDITIONS FACILES
POSSESSION IMMEDIATE

O. LEROUX
525 - 3e AVENUE
TEL.: 4-3836

64 DIVERS A VENDRE

SURPLUS DE GUERRE ENR.

637 OUEST RUE ST-VALLIER QUEBEC

BOTTINES SOLDATS



NEUVES
6.95
BOTTINES A TOUTES EPREUVES
6 à 12

CHEMISES SOLDATS



100% LAINE
2.49
14 à 17
ABSOLUMENT NEUVES

COMBINAISONS OVERALLS



1.95
USAGES PARFAITEMENT REPARES

PANTALONS SOLDATS



PARFAIT ETAT TEINT
BRUN ou BLEU
100% LAINE
2.49
30 à 38
CHAUDS, SOLIDES



VESTES
doublées mouton,
NEUVES
$8.95
S. M. L.

COLLERETTES GROUND-SHEETS



IDEAL POUR CYCLISTES
1.49
REMISES A NEUF

SLEEPING BAGS



NEUFS
100% LAINE
Doublure rouge épaisse.
$9.95
36 x 72

TARPAULINS



NEUVES
S. E. WOODS
CHOIX CONSIDERABLE

SOUS-VETEMENTS DE SOLDATS



100% LAINE
USAGES. PARFAITEMENT REPARES
CAMISOLES..... .85
CALEÇONS..... .85

HABITS PLASTIQUE POUR LA PLUIE



PECHEURS - CHASSEURS
PANTALONS..... 3.95
PARKAS..... 3.95
— S. M. L —



LITS
NEUFS
30 x 72
18.50
PRATIQUE - COMPACT - RECHERCHE

MATELAS 27 x 72
USAGES ARMEE..... 4.49
NEUFS CIVIL..... 7.50

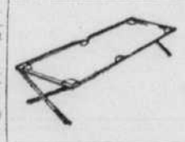


OREILLERS
PLUMES, USAGES NETTOYES
SPECIAL 1.00

COUVERTURES



ARMEES
64 x 84
USAGEES REPAREES
Votre choix
2.49



LITS
CAMP NEUFS
27" x 72"
8.95

PANTALONS CIVIL



REPARES NETTOYES PRESSES..
CHOIX CONSIDERABLE
2.49
TANT QU'IL Y EN AURA

VENEZ OU COMMANDEZ AU

SURPLUS DE GUERRE ENR

GROS - DETAIL

637 OUEST RUE ST-VALLIER QUEBEC

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE

CENTRE DES AUBAINES
MENAGE COMPLET NEUF ET USAGE
Achetons — Vendons — Echangeons
TERMES SI DESIRES — 3-3760
33 et 35 ST-VALLIER-OUEST

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

LE GUIDE

• PROFESSIONS
• METIERS

CHIRURGIENS DENTISTES

DR LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste. 371, 3e AVENUE, Québec. TEL.: 4-3313

Dr LUCIEN MASSE, chirurgien-dentiste Edifice TALBOT. 5 ST-JOSEPH 4-7611.

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE, 24 COTE DU PALAIS TEL.: 2-2133.

MEDECINS-CHIRURGIENS

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 5 ST-JOSEPH. TEL. : 4-4081.

Dr J.-O. DUSSAULT, maladies vénériennes, voies urinaires. 417 ST-JEAN. 2-1975.

Dr LEO ROBERT
MALADIES VENERIENNES, peau et cuir chevelu. 24 COTE DU PALAIS. 2-1003.

MATELAS

MATELAS FRONTENAC manufacture matelas, ressorts. Crin Sommiers. 15 BOISSEAU. 5-5347.

REPRISAGE

REPRISE FRANÇAISE ENRG.
REPARATIONS générales. Trous de mites, déchirures, brûlures, bas pantalons, manches, collets. 132 D'ABRAHAM. — TEL. 2-2347.

64 DIVERS A VENDRE

ROBES mariees, voile, diadème, crinoline, capes, vendre ou louer. 4-3724.

MANTEAUX neufs, seal noir, brun $139., rat musqué, mouton perse, patte mouton, jaquette chevreau. 4-3724.

PALETOT d'hiver, 38-40, manteau noir dame 14-16, cape seal brun 12-14. MU-3-8622.

MANTEAU lapin blanc, 2 pardessus garçon, 1 manteau dame. 4-9505.

PALETOIS d'hiver, 8-12 ans, $5.00 chacun, très propre. — 5-6865.

MANTEAU ample, gris charcoal, 14 ans, très propre. 113 DORCHESTER.

POELE L'ISLET, avec brûleur Sil



AUTOS USAGÉS



NOTRE GRANDE VENTE D'OCTOBRE SE CONTINUE

Nous nettoyons tout pour faire place aux nouveaux modèles.

C'est le temps pour vous de prendre avantage des aubaines remarquables que nous vous offrons sur toutes nos autos usagées de modèles récents, ainsi que tous les démonstrateurs 1954.

Nos prix sont fixés pour

VENDRE

Voici quelques-unes de ces valeurs extraordinaires.

210-A
1952 Dodge, sedan, air conditionné ..... $1190.

232-A
1951 Monarch, sedan, air conditionné, radio $1090.

220-A
1949 Ford, coach, air conditionné.... $575.

Choix de plusieurs autres modèles avec garantie 50/50 de General Motors.

Absolument les prix les plus bas en ville.

Toutes propositions considérées.

Conditions de paiements les plus avantageuses.

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES LTEE
450, Boul. Charest, Québec
Tél. : 4-3591
votre vendeur Chevrolet - Oldsmobile
Camions Chevrolet
depuis 24 ans.

8 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE parties d'automobiles neuves, usagées. LUDGER PERLAND, 661, 1ère AVENUE. 4-2920.

MOTEURS reconditionnés à neuf, garantis. Desoto-Chrysler 49-50. Ford-Mercury 46-47. Studebaker 50-51. Prêt à être installés. AUBAINE. TEL.: 3-7979.

MAURICE POIRIER

PIECES neuves, usagées, toutes marques. Radiateurs. 589, 1ère AVENUE. 2-4467.

Pièces d'autos
NEUVES et USAGEES
KING AUTO PART
337, 3ème RUE — TEL.: 3-1557

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave Tél.: 4-9769

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS neufs 1953, $5 par jour, $0.10 mille, assurances $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES DRIVE YOURSELF. 1272 MAGUIRE. 7-8575.

AUTOS A LOUER, $5.00 par jour, 10c du mille. Assurance $20 - $40,000 gasoline gratis. ROBERT JOBIDON Enr., 20 Place d'Aiguillon. 2-5317.

130 MOTOCYCLETTES

BELLE OCCASION, Motocyclette Panther, 600 c.c., 1953. TEL.: 2-8980.

Téléphonez 2-8264

Nous irons vous chercher si vous désirez acheter un bon char et au plus bas prix

1953 Chevrolet sedan ..... $1525.
1951 Ford sedan ..... $1025.
1948 Oldsmobile sedan ..... $795.
1948 Chevrolet 3 tonnes ..... $595.
1950 Ford Panel ½ T. ..... $480.

avec Garantie 50/50 de la General Motors
Beau choix d'autos usagées.
TELEPHONE : 2-8264
Ouvert le soir
Termes faciles.

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE.
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE
1095 DE LA CANARDIERE

ATTENTION ATTENTION ICI

LA VRAIE VENTE D'AUTOS NEUVES ET USAGEES A PRIX JAMAIS VUS EN VILLE pour acheteur sans échange

VENDUES AVEC GARANTIE

Une visite vous convaincra que cette vente bat le record des prix sur le marché.

HUDON AUTO
545, 1ère AVENUE
Tél. : 5-4769 — 5-4760

PRIX REDUITS

1952 STUDEBAKER sedan .... $1050.
1951 CHEVROLET équipé ..... $1100.
1949 AUSTIN sedan ..... $450.
1946 PONTIAC sedan ..... $350.

BERUBE AUTO
1300 BLVD STE-ANNE
TEL. : MO 3-5241



POURQUOI PERDRE VOTRE TEMPS A CHERCHER AILLEURS...
ALLEZ DROIT AU BUT

morisset automobiles INC



- CHOIX TRES ABONDANT
- MARQUES LES PLUS RECHERCHEES
- MODELES RECENTS
- PRIX SPECIAUX TRES ALLECHANTS
- PROTECTION PAR GARANTIE ECRITE

MORISSET AUTOMOBILES
337 PRINCE-EDOUARD
TEL.: 5-7158
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H. et le samedi jusqu'à 5 h. p.m.

OCCASIONS

KAISER	1952 - 51 - 50
HENRY J.	1953 - 52 - 51
HILLMAN	52
AUSTIN	49
MORRIS	50

A des prix de $500.00 à $1500.00
10 autos de $100.00 à $300.00

COTE AUTOMOBILE Enr.
105 - 3ème Avenue, Québec

PANEL CHEVROLET

½ TONNE 1949 $350. General Diesel Inc 101 Henderson. TEL.: 3-0285.

SPECIAL

PONTIAC 1948, sedan très propre, parfait ordre, très bien chaussé $635. Meteor coach 1949, parfait sur tout rapport, $775. TEL.: 3-3475 soir MO 3-7242.

DODGE 1947 coach, radio, chaufferette, pneus neufs, prêt pour l'hiver, cause mortalité. TEL.: MO 3-7473.

KAYSER 1951, bien bon marché. 1280 AVE CHARLES, SILLERY. — 7-7678.

FORD sedan 1941, très propre, bon ordre, bons pneus, chaufferette, 63 Ouest St-Vallier, le soir — 448 DE MAZENOD.

DODGE Custom, à vendre à St-Grégoire de Montmorency. TEL.: MO 3-3209.

CAMION FORD l'armée, 2 différentiels. Pour atéler charrue à neige ou charroyage. 665 St-Vallier près Blvd Langelier. 4-9071.

A SACRIFIER — 3 autos, en parfaite condition, Packard 1941, Dodge 1938, Chevrolet 1936. TEL.: 3-6074.

A VENDRE ou échanger, Pontiac 48 Sedan, en ordre, radio, etc., $490.00, ou échangerais pour petit char anglais. MA 3-2103.

PONTIAC sedan 1953, $1350. — TEL.: MU-3-5729.

FORD Coach 49, équipé $675. — $175 comptant, balance condition facile. TEL.: 2-4538.

$225.00. Plymouth 1939, 7 passagers, chaufferette mécanique, peinture neuve. 5-6074.

PLYMOUTH 1939-36, propre, bien chaussé. Cause besoin argent. 7-4974.

FORD 1950, coach, parfaite condition, radio, air conditionné, pneus blancs neufs, $925. Accepterait échange. 3-7062.

CONSUL 4 portes 1951, très propre, bon ordre, prix avantageux. S'adresser 2015 1ère Avenue, Appt 5, entre 6-8 hres.

SEDAN 6 cylindres, air conditionné, démonstration sur demande $200.00. 7-9714.

CHARS USAGÉS

759 — PONTIAC sedan 1952, radio, air cond. ..... $1500.
765 — CHEVROLET sedan 1951, air cond. ..... $1190.
770 — OLDSMOBILE 98, 1951 sedan, radio, chaufferette, hydramatic ..... $1700.
776 — PLYMOUTH sedan 1950, radio, chaufferette. $1000.
660 — MERCURY coach 1949, radio, air cond. ..... $ 700.
714 — PLYMOUTH sedan 1951, air cond. ..... $1100.
726 — METEOR sedan 1950, radio, air cond. ..... $ 950.
780 — CADILLAC fleetwood 1953, radio, antenne, chaufferette ..... $3745.
767 — METEOR sedan 1951, air cond. ..... $1100.
769 — BUICK sedan 1952, air cond. Dynaflow ..... $1700.
738 — PLYMOUTH sedan 1952, radio, air cond. ..... $1250.
753 — HUDSON 1947 sedan, air cond. ..... $ 400.

Autres modèles de toutes marques de 1947 à 1953
Nos prix défient toute compétition
Visitez notre terrain à 306 Dorchester pour vous en convaincre.

AUTOMOBILES INC.
12, RUE DE LA COURONNE
TELEPHONE : 2-1208
DISTRIBUTEUR
PONTIAC - BUICK
CADILLAC - VAUXHALL
CAMIONS G. M. C.

ATTENTION

OFFRE EXCEPTIONNELLE

Nous avons décidé de continuer cette vente jusqu'au 23 octobre.

En conformité avec une annonce spéciale publiée dans ce journal du 15 octobre dernier donnant droit à un automobile gratis.

Nous avons encore un choix de 72 autos et camions.

Toutes ces unités ont été reconstruites excepté quelques unités, dont nous vous donnerons les prix, très quels sans garantie, mais à prix extrêmement bas.

GROUPE 1
10 AUTOMOBILES MODELES 1952-1953
$799. à $1799.

GROUPE 2
11 AUTOMOBILES MODELES 1950-1951
$295. à $1239.

GROUPE 3
7 AUTOMOBILES MODELES 1948-1949
$230. à $899.

GROUPE 4
9 AUTOMOBILES MODELES 1946-1947
$200. à $599.

GROUPE 5
6 AUTOMOBILES 1937 à 1946
$22. à $295.

EN PLUS
29 CAMIONS
DIFFERENTS MODELES
AVEC REDUCTIONS
30% à 40%
FAITES VOTRE CHOIX
FAITES VOTRE OFFRE

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
550, DORCHESTER, 5-8181

OLDSMOBILE 50, parfaite condition, prix d'aubaine. TEL.: MO 1-1262.

ASSORTIMENT de 4 chars de $115.00 à $200.00, aucun acompte selon le cas. TEL.: 3-9325.

METEOR 1949, 4 portes équipement complet $733.00, finance acceptée. — 3-9325.

FORD 52 sedan, automatique, 11 3e Avenue Est, Charlesbourg. C. BINET.

CHEVROLET 1947, en parfait ordre, chaufferette. S'adresser 717 Des FRENES Est. TEL.: MA 3-3025.

Universal Auto Ltd.
33, de la Couronne, 5-5113
777, 1ère ave 5-5111

est le pionnier dans les bas prix

Informez-vous de notre nouveau système à termes faciles.

Il convient à tout le monde.

PLYMOUTH démonstrateur, équipé, 1954

SPECIAUX de la semaine

1951 PLYMOUTH sedan équipé .. $948.
1947 OLDSMOBILE Coupé Opéra.... $570.
1950 ANGLIA coach ..... $575.

Plusieurs autres modèles 1946 à 1954

Universal Auto Ltd.
33, de la Couronne, 5-5113
777, 1ère ave 5-5111

PRIX REDUITS

Avec garantie

1948 Packard sedan équipé $775.
1948 Jeep $795.
1950 Morris coach $595.
1948 Morris sedan $395.
1951 Dodge Custom sedanette $2275.
1952 Packard sedan équipé $2275.
1948 Pontiac Coach $695.
1950 Morris Oxford $890.
1946 Chevrolet sedan $450.
1951 Monarch sedan, équipé $1495.
1951 Chrysler sedan équipé $1495.
1948 Packard sedan équipé $875.
1949 Morris sedan équipé $395.
1951 Mayflower Panel 1-4 tonne $595.

JEEP STATION WAGON
Pick up une tonne avec force motrice sur 4 roues

AUTO MODERNE CANADIAN AUTO
25 de la Couronne
Tél.: 5-8188

CONSUL 1952, radio, chaufferette, 10,000 milles, échange et condition de paiement acceptés. TEL.: 4-7908.

OLDSMOBILE 98, 1947, hydromatique, parfait ordre, vendre, échanger. TEL.: MO 3-0300.

PLYMOUTH sedan deluxe 1949, $700. — $200. comptant, balance conditions faciles. TEL.: 3-0203.

Aubaines Réductions

jusqu'à $600.

sur Studebaker neufs 1954

aussi

3 démonstrateurs 1954 avec très bas millage à prix d'occasion un léger acompte vous réservera la voiture de votre choix

Comparez ces prix:

1953 MOTOCYCLETTE Matchless 500cc ..... $395.
1953 STUDEBAKER Sedan ..... $1595.
1952 WILLYS Coach ..... $1095.
1952 STUDEBAKER Sedan ..... $1295.
1952 PONTIAC Sedan ..... $1395.
1952 CHEVROLET Sedan ..... $1295.
1951 STUDEBAKER Sedan ..... $995.
1951 STUDEBAKER Sedan ..... $895.
1951 VANGUARD Sedan ..... $595.
1951 CONSUL Sedan ..... $595.
1950 PREFECT Sedan ..... $350.
1947 AUSTIN A-70 ..... $395.
1937 DODGE Sedan ..... $145.

Un léger acompte vous réservera la voiture de votre choix.

MOTORS LIMITED
Dépositaire Studebaker
"Satisfaction garantie"
19, de la Couronne — Tél.: 5-6185

SPÉCIAL

1952 NASH Sedan $1350.
1952 HILLMAN Sedan $795.
1949 FORD Coach $695.
1951 MORRIS $550.

Choix de Nash neufs 1954 à prix réduit

AVEC $1500.

JE PEUX VOUS BATIR une maison, 6 pièces, chauffage, à St-Rodrigue, 92 LA COURONNE, chambre 12. TEL.: 4-7932 — 4-9108.

ACOMPTE $2500.

MAISON 3 logements 5 pièces avec grand terrain. 2 LA COURONNE, chambre 12. 4-7932 — 4-9108.

Giguère Auto
501, rue St-Vallier
Tél.: 5-8230

AVE DES BRAVES

Maison seule 10 pièces, système chauffage à l'huile, garage, grand terrain, prix très raisonnable.

Moïse Woloshen
213 Boul. Charest — Tél.: 2-3968

AVENUE FRASER

Maison de 3 logements de 8 pièces chacun, près de l'avenue Cartier, revenus $240.00 par mois. Prix $16,500. Conditions faciles.

Moïse Woloshen
213 Boul. Charest — Tél.: 2-3968

RAYMOND DE ROSA

RUE JOFFRE : — Maison 3 logements un 6 et deux 4 pièces. Construction de 4 ans très propre. Système huile. 4 pièces louer $65.00 chacun. 6 pièces libres. Prix $23,000.00.

AVE PARADIS : 2 logements six grandes pièces. Construction brique, 2 ans. Très bien décorée. Système huile. Terrain fini. Haut loue $83.00. Bas libre. Prix $23,000.00. Conditions faciles.

RUE FORGET, Sillery. Cottage, style exclusif, 3 grandes pièces, 4 chambres à coucher. Foyer. Garage. Système à l'huile. Libre. Une occasion à $16,500.00.

$2,500.00 comptant. Ste-Foy. Joli, plein-pied 6 pièces, en brique. Chauffage à l'huile. Très bien situé $12,200.00. Balance comme loyer.

PAROISSE ST-MARTYRS : Très belle résidence 11 pièces. Très bien située. Chemin Ste-Foy. Garage 2 voitures, 2 foyers, 2 salles de bain. Grand terrain paysagé. Coin de rue. Idéal pour professionnel.

ST-COEUR DE MARIE : — Propriété 4 logement de 5 et 7 pièces. En très bonne condition. Système à l'huile neuf. Près église, école et autobus. Gros revenus. Prix $23,000.00.

ST-PASCAL : Duplex 2 logements 6 pièces. Construction neuve en brique. Chauffage huile. Haut loue $85.00. Bas libre. Conditions faciles.

Pour toutes informations appelez toujours.

LA MAISON AUX CLIENTS SATISFAITS

RAYMOND DE ROSA
C.-A. ROCHON, gérant
130 rue St-Jean, Québec
Tél.: 2-1249

121 MAISONS A VENDRE

CENTRE de St-Sauveur, coin rues propriété pouvant servir de garage. Capacité 8 autos ou entrepôt. Grand logement et terrain. Véritable occasion. S'adresser J.-Maurice Latulippe, 317 STE-THERESE.

ST-FRANCOIS D'ASSISE près l'hôpital, 10 appartements, 2 étages, chauffage huile, grand terrain, libre avec entente. Idéale pour location chambres. Marcel Morel, 42 Marie-Rollet. 7-1732.

PLAIN-PIED de 7 pièces plus garage, chauffage dans la plinthe, comptant $1,610. Domaine Ste-Foy, 2673 Chemin Ste-Foy L. Richard. TEL.: 7-9533. Soir 7-6308.

LEVIS, toutes Rive Sud, maisons neuves et différentes propriétés, commerces, terrains, conditions faciles. Dumont 79 rue ST-LOUIS, Levis. TE 7-7326 — TE 7-8616.

LOTS A BATIR à Ste-Foy. Maisons 5-6-7 pièces, $12,500. Comptant $2,500 plan fédéral, provincial. Emplacements de choix disponibles. GEORGES LAROCHE, Cie Ltée. TEL.: 4-3771, le soir 7-2033.

RUE ROUSSEAU, Sillery, cottage, 8 pièces, des plus moderne, visite sur appointement. TEL.: 7-1732.

ST-PASCAL 2-5 pièces, chauffées, neufs, plan provincial. Acompte $7,000.00. TEL.: MO 3-4985.

ST-PASCAL — Maison 3 logements 6 pièces, libre, bon revenu. Acompte $1,000.00, balance hypothèque. MO 3-3528.

DEVENEZ propriétaire, $1260. comptant. TEL.: MO 1-1615.

STE-FOY, cottages 6 pièces, payables partie comptant. Balance comme loyer. Prêts habiter. P.-A. SAVARD, 7-2707.

ST-ALBERT — Plain-pied 6 pièces, chauffage huile, conditions faciles. RAYMOND BELANGER, 32 Couronne. 3-5352.

ST-PASCAL, 6 logements, 4 pièces. Chiffre aff. 12% net. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567 — 48076.

NOTRE-DAME Pitié, 2 logements, 4 pièces, modernes. Acompte $3,500.00. TURMEL, 90 l'Espinay. — 3-4567.

ST-JEAN-BAPTISTE, 5 logements chauffés, 6-4 pièces. — 3-4567.

ST-FRANCOIS d'Assise, 7 logements 7-4 pièces. TURMEL — 3-4567.

STE-CLAIRE d'Assise, 2 logements, 5 pièces. Acompte $5,000.00 — 3-4567.

ST-ALBERT, 6 logements, 5 pièces, chauffés. Acompte $15,000.00 — 3-4567.

ST-ALBERT, cottage, 6 pièces, chauffées, prix $10,800.00. TURMEL — 3-4567.

ST-ALBERT, 3 logements, 6 pièces, modernes, chauffés. TURMEL — 3-4567.

STE-FOY, bungalow, 6 pièces, chauffé. Acompte $2,650.00. TURMEL — 3-4567.

OCCASION, Rue Buisson, Sillery, bungalow, 6 pièces, chauffé, moderne. Acompte $5,000.00, prix $15,500.00. TURMEL — 3-4567.

MAXFIELD, 4 logements, 6 pièces chauffés, modernes. TURMEL — 3-4567.

DES CALLIERES, 8 appartements, chauffés. Acompte $10,000.00, garage. TURMEL 3-4567.

RUE EYMARD, bungalow, 7 pièces, salle jeux, garage chauffé. — 3-4567.

ST-ROCH, 8 logements, 6-4 pièces, plus poste commerce. Acompte $15,000.00. — TURMEL. 3-4567.

ST-PASCAL, 2 logements, 5 pièces, chauffés, plan provincial. Acompte $7,000.00. TURMEL, 90 l'Espinay — 3-4567.

ST-M.-O, 5 logements, 3-5 pièces chauffés avec commerce. Acompte $11,000.00. TURMEL, 90 l'Espinay. — 3-4567.

ST-SACREMENT, 7 logements, 8-5 pièces, chauffés, garage. — 3-4567.

AVENUE PAINCHAUD, cottage, 7 pièces, chauffées, foyer naturel, garage. Acompte $10,000.00. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

$5,000, libre novembre, 5 pièces, rue Franklin, paroisse Notre-Dame Grâce. Conditions faciles. 298 BAYARD.

LES SAULES, maison 1½ étage, système chauffage, eau chaude, 3 chambres à coucher, plancher bois franc partout, plancher du haut tuile caoutchouc, grand terrain 90 x 190, comptant. TEL.: 4-7432.

MAISON touriste près Château Frontenac, meublée ou non, 14 chambres, soubassement fini, chauffage huile. Ecrire CASIER 629 Le Soleil.

CHEMIN St-Louis, bungalow, immense terrain. Départ. Aucun téléphone. Notaire Gascon.

194 DES ERABLES. Rosaire Drolet, 14 chambres, possession immédiate. MU 3-7563.

ST-PASCAL, près l'église, 2 6 pièces, modernes, système huile. S'adr: 333 de la Verandry. — MO 3-6042.

ST-RODRIGUE. Maison seule 5 pièces. Occasion. Libre 1er décembre. MO 3-4722.

ST-PASCAL. Maison appartements, 5 logements hypothèque $18,000, chauffage huile. MO 3-4722.

ST-SACREMENT 3 logements 1-10, 2-4 pièces, garage. MO 3-4722.

ST-CYRILLE, 3 logements, chauffés, $17,000. Acompte $8,000. CANTIN, 3-6910.

ST-FLAVIEN, 2 logements 5-8 pièces, prix $14,000. CANTIN, 3-6910.

VERITABLE aubaine. Maison seule située rue Franklin, libre de suite, peu de comptant requis, payable comme loyer. S'adresser 218 Blvd Charest, de 4 à 5 l'après-midi tous les jours.

PLESSIS, 4 logements, brique solide, cuivre, aucun téléphone. NOTAIRE GASCON.

ST-DAVID, près laiterie Fortier, maison neuve, 2 logements, 5 pièces, ch. bain. Terrain 100 x 85, comptant $6,000. Bal facile, OMER ALLARD, 74 rue DORVAL, Levis.

SILLERY — Maison Parc Falaise. Eugene CHALIFOUR, construction, 2485 CHEMIN ST-LOUIS. 7-1627.

CH. ST-LOUIS, Ste-Foy, maison 6 pièces. Acompte $2,500. W. LEGARE. — TEL.: MU 3-4446 — 7-8025.

POUR L'ACHAT d'une propriété consultez L. HUNT, 253 ST-JEAN, 3-7688.

MAISON de chambres sur St-Jean, à vendre, cause maladie, 1er plancher, peut être converti en bureau. TEL.: 4-2035.

PLAIN-PIED, 6 grandes pièces, fini moderne. 1325 rue LETARDIF, Parc Villas St-Joseph, Sillery. TEL.: 7 à 9 soir 7-2641.

DIRECTEMENT du propriétaire. Maison moderne, 2 logements, 6 pièces. Paroisse St-Thomas d'Aquin. TEL.: 7-8341.

LOCATAIRES

POUR VOUS CONSTRUIRE une maison en vertu de la loi nationale du logement. Consultez J. BACQUE, 30 Bergemont. TEL.: 4-6188 ou P.-E. LAMONTAGNE, 278 du ROI. TEL.: 3-8711.

122 MAISONS DEMANDEES

VOULEZ-VOUS vendre commerce ou propriété. Consultez J.-E. LAMOTHE, 35 rue CARON, Lorretteville. VI 2-3105.

MAISONS demandées, nouveau quartier. PARE & PARE, 2400 Canardière. MO 3-5021.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, 4-2542.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 535, 3e AVENUE, 4-1836.

PROPRIETE et commerce demandés. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY 3-4567.

NOUS SOMMES acheteurs de maisons privées, à revenus, commerce, ville et banlieue. TEL.: 3-3218 — MA 3-1820.

SERAIS INTERESSE, acheter propriété, deux logements dans la haute ville. Desire transiger directement avec propriétaire. Ecrire Casier 623 LE SOLEIL.

LEVIS, environs. Maisons demandées, aussi commerces, pour acheteurs immédiats. Dumont, 79 St-Louis, Lévis. TE-7-7326 — TE-7-8616.

128 MATERNITE

MATERNITE LAROCHE, privée, dames, demoiselles, 194 PIERRE-BERTRAND, Québec. MU 3-4084.

MATERNITE licenciée pour fille, discrétion, avantages religieux, servante demandée. 10 D'ARTIGNY. — TEL.: 2-1966.

HOPITAL ST-PAUL, maternité privée, dames, demoiselles, pension pour bébé. Infirmières diplômées. 24½ AVE JOFFRE. TEL.: 7-0238.

133 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETONS Burlaps, Baggins, Guenilles, Crin, Fer, Métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY, 65 ST-FRANCOIS. TEL.: 3-4553.

LOUIS, 28 St-Joseph. — Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios, valises, clavigraphes, kodaks, lunettes d'approche. TELEPHONE: 4-1431.

133 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETONS, vendons échangeons, meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU Enrg. 490 Ste-Thérèse. — TEL.: 3-7991.

135 PEINTURES

PEINTURE CORVETTE
pour intérieur et extérieur, couleurs assorties
SPECIAL
$3.50 le GALLON
Email intérieur $4.50
PEINTURE CORVETTE, Enr.
313, rue Ste-Thérèse,
Québec - Tél.: 3-1123
430 St-Vallier-Ouest

138 PENSION POUR ENFANTS

PENSION d'enfant, famille privée, prix modéré, bons soins. TEL.: 3-0212.

PRENDRAIT enfants en pension 3 à 6 ans, TEL.: 3-9456.

GRADUEE en puériculture, prendrait bébés, enfants, en pension. TEL.: MU 3-7378.

PRENDRAIS bébé pension, propre, soin maternelle, bas prix, références. 7-1278.

139 PERSONNELLES

CEUX qui désirent se marier. Prenez appointement. Signalez 3-7458 — 3-6787.

JOLIE VEUVE, 55 ans, rentière, caractère jeune, désire connaître monsieur distingué. GUIDE DE L'AMOUR, 3-6945.

ANGLAIS, 32 ans 5'11", distingué, sérieux, désire connaître demoiselle parlant anglais. GUIDE DE L'AMOUR, 3-6945.

CELIBATAIRE 65 ans voudrait rencontrer veuve, but sérieux. 3-7458 — 3-6787.

VEUVE à l'aise, voudrait connaître monsieur 50-60. — 3-7458 — 3-6787.

DEMOISELLE 40-45, possédant propriétés, désirerait se marier. 3-7458 — 3-6787.

GARCONS 26-30 ans, salaire lucratif, désirent connaître demoiselle. 3-7458.

VEUVE, 35 ans possédant revenus, désire connaître monsieur. 3-7458 — 3-6787.

GUIDE DE L'AMOUR. Hommes, femmes, qui désirent se marier. Guide sûr. Entrevue confidentielle, MME TARDIF, 228, 3e Avenue, Limoilou. 3-8945.

EPOUX (EPOUSES) Devenez alertes avec les tablettes toniques Ostrex. Nouvelle vitalité. Format d'introduction, 60c seulement. Toutes pharmacies.
Renseignez-vous en lisant Le Soleil tous les jours.

144 PIANO A VENDRE

PIANO automatique William, 40 rouleaux bande double, neuf $350.00. 5-7776.

PIANO WILLIAM, parfait ordre, prix réduit. 550 DES OBLATS. — 2-3752.

153 RADIO A LOUER

RADIO PICK-UP, location, semaine ou mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 7-1720.

159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE demandée, bon salaire, dans famille 2 enfants, références. 3-2836.

BONNE demandée, ouvrage général, 4 adultes, bon salaire. TEL.: MU 3-4805.

SERVANTE demandée pour ouvrage général sachant faire un peu de cuisine, 1091 BEGIN. — TEL.: 7-0036.

FILLE de campagne, demandée pour travailler dans Hôtel. 325 ST-PAUL.

FILLE générale demandée, pas de jeunes enfants, soirées libres, références exigées. S'adresser 89 CHEMIN STE-FOY.

BONNE demandée, avec références, assez âgée, sans enfant. 1133 AIGUEBELLE.

SERVANTE (Montréal), ouvrage général, aimant enfants, 11-8-3 et 2 ans; Bon salaire, bon chez soi, références. Ecrire Madame W. T. Laurin, 5588 Avenue Canterbury, Montréal, P. Que.

ON DEMANDE une servante, sachant bien faire la cuisine, pour 2 personnes seulement, références exigées. TEL.: 3-2451, Château St-Louis.

FILLE, ouvrage général, sachant cuisine pour 3 grandes personnes, références, bon salaire, pas lavage. S'adr: 34 rue DES-JARDINS.

FILLE GENERALE, avec expérience, sachant cuisine, pour 2 personnes, références exigées. TEL.: 7-7749.

BONNE DEMANDEE, devra coucher à l'extérieur. S'adr: Docteur L.-N. Larochelle, 80 Rue St-Louis. — 2-3239.

2 APPTS, chauffés, éclairés, très propre. 550 DES OBLATS. — 2-3752.

BONNE demandée, avec références, fille de campagne, 2 enfants, chambre seule, salle bain privée, bon salaire. 84 CHEMIN ST-LOUIS. 7-2640.

Quelques mots, clairement et agréablement rédigés, publiés dans les annonces classées du Soleil, feront pour vous des transactions importantes. Et le coût est véritablement économique.

159B TELEVISION

TELEVISEURS
GROS ET DETAIL
DAKIN ENR.
251 St-Joseph, Ch. 102
Tél.: 2-6629
SOIR: Tél.: 7-1340
En face de l'Hôtel St-Roch.

162 TERRAIN A VENDRE

MAGNIFIQUE terrain dans Sillery et Québec. TEL.: 7-1678.

SILLERY, rue Forget, proximité écoles, autobus, église. Notaire GASCON.

BEAUPORT, beau terrain, coin de rues, près Avenue Royale, MO 3-5807.

CHEMIN ST-LOUIS et rue de l'Eglise, Ste-Foy, eau et drainage posé, terrain différentes grandeurs. Wilfrid Légaré Inc 395 Chemin Ste-Foy. MU 3-4446 ou 7-8025.

PARC LAFAYETTE, Ste-Foy, rue Lecavalier, magnifiques terrains prêts à construire. Aqueduc et drainage. P.-A. SAVARD Limitée. 7-2707.

45,000 PIEDS de terrain, Blvd Bourrassa, zone industrielle. TEL.: 7-1732.

ST-PASCAL rue Maufils, terrain 50 x 80. TEL.: MA 3-3102.

GIFFARD, Terrain 60 x 112, coin de rues, trottoir ciment, rue asphalte. Aubaine $1,000.00. TEL.: MO 3-6291.

TERRAIN 70 x 90, coin des Chênes Est et 8e Avenue. TEL.: MA 3-3221.

89 HOMMES DEMANDES

(Suite de la page 44)

VENDEUR pour visiter maisons d'affaires avec cadeaux publicitaires, temps plein ou partiel, haute commission, produits première classe. S'adresser par lettre à Universal Pen & Pencil Co. 89 Forest Hill Rd. Toronto, Ont.

CUISINIER demande, âge de 25 à 35 ans, préférence marié, sobre, pour travail à l'année, dans restaurant la ville de Québec, devra donner références et connaissance de la cuisine. Ecrire Casier 632 Le Soleil.

GERANT DE VENTE

POUR nouveau bureau. Expérience dans l'entraînement, direction de vendeurs de balayeuses électriques. Se présenter seulement si vous avez l'expérience nécessaire. Entrevue, 4-9017 — 6 - 7 p.m.

VENDEURS DEMANDES

Désirons vendeurs de plein temps pour vendre nécessité domestique. Notre produit sera annoncé à la télévision à partir de lundi prochain.

Faites $100.00 et plus par semaine facilement. Donnez votre nom pour un appointement en appelant 3-4978.

DEMANDES

20 hommes, bilingues préférés, avons ouvert nouveau bureau à Québec, nous demandons vendeurs pas d'expérience requise, salaire garanti pendant entrainement. S'adr.: à Warner Weathermaster Sales Corporation, 95 St-Roch.

89 HOMMES DEMANDES

HOMMES ACTIFS pour vendre produits RAWLEIGH. Se présenter l'avant-midi (samedi exceptés). 37 de la COURONNE, Chambre 509.

COMMIS demandé avec expérience dans la confection pour homme, bonne rémunération à personne qualifiée. S'adr.: 32 ST-JOSEPH.

INSTITUTIONS

COMPAGNIE de produits alimentaires désire représentant auprès des institutions religieuses. Clientèle établie. Territoires: Québec, Lac St-Jean, Gaspée. Commissions intéressantes. Ecrire en mentionnant âge, expérience, références etc., à case 635 LE SOLEIL.

BAS DU FLEUVE DISTRIBUTEUR DEMANDE

UN MANUFACTURIER de noix et peanuts, demande un distributeur capable, pour distribuer ses produits dans le bas du fleuve. Les candidats doivent avoir un terrain capital, être agressifs et couvrir adéquatement les restaurants, épiceries, tavernes, pharmacies. Une des meilleures lignes dans ce domaine. Distribution exclusive accordée à un distributeur qualifié. Ecrivez en donnant informations sur votre organisation. Notre représentant interviewera candidats. Boîte 634 LE SOLEIL.

REPRESENTANT DEMANDE

IMMEDIATEMENT pour organisation progressive, pour occuper situation nouvellement créée par suite du développement de la compagnie. Les candidats doivent être bilingues, bonne éducation, expérience de la vente et pouvoir fournir références. ECRIRE Boite 627 — LE SOLEIL, Québec.

90 HOMMES ET FEMMES

VOULEZ-VOUS faire $10 à $15 par jour. Joignez notre groupe de vendeurs de produits de beauté spécialisés. Nous vous entraînerons, seulement personnes ambitieuses désirées, hommes ou femmes. Ecrire à 159 Blvd Desmarchais, Verdun, P. Q.

89 HOMMES DEMANDES

HOMMES ACTIFS pour vendre produits RAWLEIGH. Se présenter l'avant-midi (samedi exceptés). 37 de la COURONNE, Chambre 509.

COMMIS demandé avec expérience dans la confection pour homme, bonne rémunération à personne qualifiée. S'adr.: 32 ST-JOSEPH.

90 HOMMES ET FEMMES

HOMMES, FEMMES. Faites beaucoup d'argent. Ventes à domicile. Médecine, produits de beauté, essences, etc. Catalogue gratis. Bon territoire. Ecrire LOUIS BERUBE, St-Alexandre (Kamouraska). P.Q.

93 HOTEL A VENDRE

HOTEL 37 pièces, licence touriste. Chiffre affaires, $80,000. Richement meublé comptant, $20,000. Bal facile. OMER ALLARD, 74 rue DORVAL, Levis.

98 INFORMATION

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

Des soumissions cachetées, lisiblement marquées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 h. pm (H.N.E.),

mardi, 16 novembre, 1954

pour la construction d'une salle pour l'Unité d'exercice et d'un édifice pour l'administration, à Valcartier (Québec) Dossier 122-5-VI-32.

On peut obtenir les plans, devis et formules de soumission requis en s'adressant seulement aux contracteurs généraux de la Defence Construction (1951) Limited, Section des Plans, chambre 156, à l'adresse ci-dessous mentionnée. Un dépôt de $100.00 payable à la Defence Construction (1951) Limited, est requis pour chaque série de plans et documents. Ce dépôt sera confisqué si les plans et devis ne sont pas retournés en bon état le ou avant le quatorzième jour suivant l'adjudication du contrat.

Les plans et devis seront visibles au Builder Exchanges à Québec, Montréal, Sherbrooke, Chicoutimi, Belleville, Toronto, à la succursale de Montréal et à l'adresse ci-dessous.

Chaque soumission devra être présentée sur les formules prescrites et accompagnées d'un dépôt de garantie tel que prescrit dans les documents de soumission. Ce dépôt servira à indemniser le propriétaire contre toute perte au cas où l'adjudicataire retirerait sa soumission à la suite de son acceptation.

La plus basse ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

J. D. Jennison
4 Immeuble temporaire,
56 rue Lyon,
Ottawa, (Ontario)

98 INFORMATION

DESIREZ-VOUS orchestre, danse carrée, danse moderne pour mariages, banquets, soirées, spectacle, MARIUS DELISLE, tel. 3-5466.

100A LAC

LAC PRIVE, à vendre, près Lorretteville TEL.: VI 2-2581.

105 LOCAL A LOUER

RUE DU PONT à louer, 1er plancher, 2,800 pieds. Libre 1er novembre. P.-F. Laliberté 5-8281.

LOCAL chauffé, conviendrait pour manufacture, près église St-Sauveur. TEL.: 5-6587.

RUE ST-ROCH, entrepôt ou manufacture à louer, 3 étages, 30 x 100 par plancher. La CIE ASSH, 30 St-Joseph.

ST-ROCH, centre commercial, 2e étage, local pour commerce, pas chauffé. S'adresser à 148 DU ROI.

SALON coiffure ou bureaux de médecin, 1277, 4e AVENUE. — 4-3137.

107 LOGEMENT A LOUER

LOGEMENT neuf, 4 appts, chambre bain, chauffé. 2707, 1ère Avenue.

8 APPARTEMENTS, chambre de

Savourez LES OLIVES McLARENS Tout le monde les aime!



LES PRÉFÉRÉES DE LA FAMILLE DEPUIS 70 ANS

Le Petit Séminaire de Bathurst fête ses soixante ans

Edmundston (DNC) Une humble maison d'éducation fêtait, récemment, le 60e anniversaire de sa fondation. Le Petit Séminaire des Frères Eudistes à Bathurst, mieux connu pour ses nombreux anciens et amis sous le nom Juvénat Saint-Jean-Eudes, rendait grâce à Dieu pour soixante années de service à l'Eglise.

Comme toutes les oeuvres qui accomplissent de grandes choses, le Juvénat Saint-Jean-Eudes a eu des débuts très humbles. Il est né de la générosité des premiers Pères Eudistes au Canada, dès septembre 1894 à la Pointe de l'Eglise en Nouvelle-Ecosse, où la Congrégation avait fondé quatre ans auparavant, le collège Ste-Anne. Après 16 années héroïques, l'oeuvre se voyait détruite en pleine croissance par un terrible incendie. Transporté à Bathurst, à côté du collège du Sacré-Coeur, le Juvénat St-Jean-Eudes y a continué son travail de formation sacerdotale jusqu'à nos jours. Tous les ans, soixante jeunes gens en qui brille une lueur de vocation, viennent y recevoir l'éducation et l'instruction qui les rendront au pied des autels.

Dans les 60 ans de son existence, le Petit Séminaire des Pères Eudistes a travaillé dans l'ombre mais avec une persévérance admirable à une tâche éminemment noble: celle de donner des prêtres à l'Eglise. El il a réussi. En effet, 103 de ses anciens sont actuellement dans le sacerdoce, sans compter plusieurs séminaristes et plusieurs Frères. En tout il a formé au moins 129 prêtres et religieux. De ce nombre, 76 sont Eudistes, dont un Evêque, deux assistants généraux et le provincial de la Province Canadienne de la congrégation. 24 sont entrés dans le clergé régulier. C'est une admirable moisson, juste récompense d'un labeur méritoire.

Les Pères Eudistes ont la direction de notre Université Saint-Louis d'Edmundston. Parmi ces prêtres qui se consacrent à l'éducation de la jeunesse de chez nous, neuf ont formé au Petit Séminaire de Bathurst leur âme sacerdotale.

On comprendra que nous voulions offrir à cette institution nos hommages et le témoignage de notre reconnaissance. Qu'on nous permette de dire notre admiration aux artisans de cette oeuvre de vocations sacerdotales, à tous ses directeurs passés, à son directeur présent, le R. P. Arcade LeBlanc qui, depuis de nombreuses années, consacre toutes les énergies de son âme de prêtre-éducateur à la formation de nouveaux ouvriers pour la vigne du Seigneur.

Au Petit Séminaire des Pères Eudistes de Bathurst donc, nos félicitations et nos voeux sincères pour le succès toujours grandissant de leur sublime entreprise.

La Fédération des Oeuvres à Portneuf

Portneuf Village, (DNC) Pour répondre au désir des autorités religieuses, notre dévoué curé, M. l'abbé Gérard Robitaille, a formé à Portneuf Village une section paroissiale pour la Fédération des Oeuvres du diocèse de Québec. A cet effet, un conseil fut formé. Les élections ont donné le résultat suivant: présidents conjoints, Dr M. Hudon et le Dr Nap. Côté; secrétaire, M. Yvon Fontaine; trésorier, M. Isidore Marcotte, chefs de zone, 1.—MM. Diogène Briere et Noel Marcotte, 2.—Ernest Morissette et Alfred Tessier, 3.—J.-Marc Boivin et Pierre Noreau, 4.—Léon Letarte et Arthur Fontaine, 5.—Marc. Marcotte et Marcel Naud, 6.—J.-O Jacques et Théodule Perron, 7.— Paul Paradis et Elie Germain, 8.—Georges-Omer Picher et Alphonse Picher, 9.—Dr Maurice Hudon et Alfred Grégoire, 10.—Dr Napoléon Côté et Isidore Marcotte, 11.—Wellie Langlais et Léonard Boutet, 12.—Napoléon Leclerc et Eugène Marcotte, 13.—J.-Paul Langlois et Pierre Marcotte. Chefs du Comité des célibataires MM. Gaétan Naud, A. Lemay, André Marcotte et Raymond Marcotte. Chefs de la section des noms spéciaux Dr Anatole Boisvert, Alfred Grégoire, Roméo Leclerc et Armand Morand.

Toutes les familles de la paroisse seront visitées par ces messieurs du conseil pendant cette campagne qui, comme on le sait, s'ouvrira le 31 oct. pour se terminer le 15 nov. Personne ne saurait se dérober à ce noble devoir de la charité chrétienne et tous aimeront à contribuer selon leurs moyens au succès de la belle campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité qui mérite toute notre sympathie.

Donnons généreusement et n'oublions pas que l'aumône est soeur de la prière.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

M. J. Daigle fêté à St-Romuald

St-Romuald, (DNC) Deux magnifiques fêtes ont marqué, récemment, les 35 anées de service de M. Joseph Daigle, de St-Romuald, pour la Cie Imperial Oil à Lévis. Le 30 septembre, M. Daigle accomplissait sa dernière journée de travail pour le compte de cette compagnie. M. Daigle a débuté à l'emploi du contracteur qui construisit le plan actuel de l'Imperial Oil à Lévis et il entra au service de la compagnie. Une magnifique réception fut offerte à M. Daigle au Manoir de St-Romuald par la Compagnie Imperial Oil.

A cette occasion, M. Paul Mercier, gérant du district de la compagnie présenta une bourse à M. Daigle et le bouton de 35 ans de service. M. Bernard Denis représentant des ventes exprima à M. Daigle au nom de ses confrères, ses regrets de le voir partir. Il mentionna que ce vétéran de la compagnie fut toujours un employé modèle et qu'il s'est toujours attiré la considération de ses compagnons de travail.

Samedi dernier c'était au tour des parents et amis de M. Daigle de se réunir pour lui présenter leurs meilleurs voeux. Il y eut lecture d'une adresse par M. Charles Croteau. Mlles Yvette et Cécile Vallée présentèrent respectivement des cadeaux appréciables à M. et Mme Daigle. Parmis les participants de cette fête outre M. et Mme Daigle, on remarquait: MM. Lucien et Laurent Daigle, de Rimouski, M. L.-Paul Roy, MM. et Mmes Arthur Vallée, Charles Croteau, Emile Lemieux, Oscar Beaulieu, Alphonse Drapeau, Mme John Florenza, Mlle Noëlla Therrien, MM. et Mmes Evans Boucher. On voyait de plus un très grand nombre de neveux et nièces de M. Daigle, MM. et Mmes Léo Gingras, Lucien Lemieux, Armand Lemieux, Gaston Boucher, Réal Picard, Mlles Louise Vallée, Laurette Beaulieu, M. et Mme Oscar Beaulieu, fils, Mlles Denise et Aline Lemieux, MM. Jacques, Marc et Guy Vallée, Claude Croteau, Mlles Huglette Croteau, Yvette et Cécile Vallée, Lise Gingras, Rolande Beaulieu, Mlles Micheline et Diane Drapeau, MM. Charles et P. Lemieux, Marcel, Roland et Marc Beaulieu, Roger Boucher, Daniel Lemieux. On remarquait de plus Mlles Yvette Martel, Louisette Drapeau et Jeanne d'Arc Bois, MM. Jules Drapeau, Patrick Brousseau, André Tardif, M. et Mme Gaston Roberge. L'on se répara, en emportant un souvenir inoubliable de cette soirée.

LE CANADIANA DE WESTINGHOUSE



(MODELE 21 TV 8 C)

Un centre de divertissement complet à la maison téléviseur 21" avec Tube-Image Aluminié "Luma-Ray" et toutes les caractéristiques de Luxe comprenant contrôle automatique plus claire; radio ondes courtes et régulières "True Tone" dernière nouveauté, tourne-disques 3-vitesses intermédiaires. Trois haut-parleurs concert, champ de réception plein rendement. Grande porte complète "Custom - Craft" meuble en noyer..... $694.50

VENTE REPARATION PIECES DE TOUT APPAREILS ELECTRIQUES

AU FOYER DES LAVEUSES ENR.

239 ST-VALLIER-OUEST TEL.: 3-4638 — 2-6651

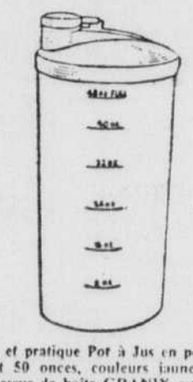
Magnifiques CADEAUX PAS D'ARGENT



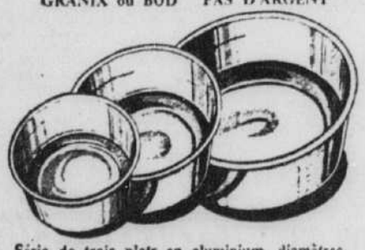
Superbe marmite en aluminium de forte pesanteur contenant 5 chopines, pour 15 dessus de boite GRANIX ou BOD format géant ou 30 dessus de boite format moyen GRANIX ou BOD PAS D'ARGENT



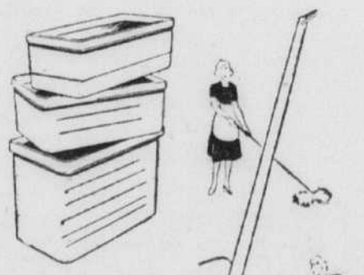
Superbe lampe de luxe, base en fer forgé de fantaisie avec abat-jour couleur fibre de verre doré, d'un diamètre de 14", hauteur totale 22". Valeur exceptionnelle: $8.00 Gratis avec 30 dessus de boite format géant GRANIX ou BOD ou 60 dessus de boite format moyen GRANIX ou BOD PAS D'ARGENT



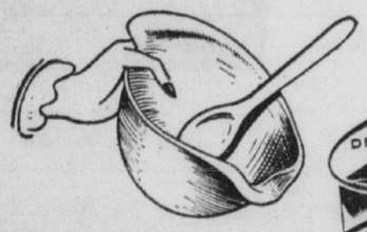
Nouveau et pratique Pot à Jus en polyethylene contenant 50 onces, couleurs jaune ou rose pour 5 dessus de boite GRANIX ou BOD format géant ou 10 dessus de boite format moyen GRANIX ou BOD PAS D'ARGENT



Série de trois plats en aluminium, diamètres 7½", 6", 4½" peuvent aussi servir de moule à gâteaux pour 5 dessus de boite GRANIX ou BOD format géant ou 10 dessus de boite format moyen GRANIX ou BOD PAS D'ARGENT



Série de 3 morceaux en polyethylene pour réfrigérateur dont une pièce contenant 32 onces et deux contenant 16 onces chacune avec couvercle. pour 5 dessus de boite format géant GRANIX ou BOD ou 10 dessus de boite format moyen GRANIX ou BOD PAS D'ARGENT



Bol à mélanger avec cuillère en plastique Styrene, facile à tenir, facile à nettoyer pour 5 dessus de boite format géant GRANIX ou BOD ou pour 10 dessus de boite format moyen GRANIX ou BOD PAS D'ARGENT



Vadrouille à épousseter construite solidement et de belle apparence, sa forme lui permet l'accès en dessous des meubles les plus bas, avec manche de 52" pouces. Couleur rouge. pour 15 dessus de boite format géant GRANIX ou BOD. ou 30 dessus de boite format moyen GRANIX ou BOD PAS D'ARGENT

CETTE OFFRE SPÉCIALE SE TERMINERA LE 31 DÉCEMBRE 1956.

SI VOUS VOULEZ ÊTRE SERVI PROMPTEMENT, REMPLISSEZ BIEN LES CONDITIONS REQUISES. ADRESSEZ VOS DESSUS DE BOITES A GRANIX & BOD, RUE DORCHESTER, QUEBEC

LES ÉPICIERS UNIS INCORPORÉS DE QUÉBEC

ÉPICIERS UNIS INC. UNITED GROCERS INC.

COMPAGNIE CANADIENNE FRANÇAISE



ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE CHEZ L'EPICIER "UNIS" DE VOTRE QUARTIER

Satisfaction garantie ou argent remis

HUITRES LOUISIANA, bte 4¾ oz, .49

BISCUITS A THE Hethrington, la boite, .25

KETCHUP HEINZ, bout. 11 oz: .28 bout. 15 oz: .35

POIS LIBBY surchoix, non gradés, bte 15 oz, 2 pour: .39

SPAGHETTI avec viande Libby, bte 15 oz, 2 pour: .39

MARMELADE 3 FRUITS OLD CITY bocal 24 oz, .39

GRAISSE DE ROTI Laferlandière, bte 5 oz, .25

MACEDOINE "LA CORBEILLE" bte 20 oz, 2 pour: .29

BEURRE de sucre et caramel Vachon, plat plastique 15 oz, .33

Nouveaux gâteaux des anges Pills-Bury, (Pas d'oeufs à rajouter) le paquet .69

BALAIS "Jacques-Cartier" 5 cordes, traités à l'huile, CHACUN .99

GRUAU PURITY



bte 3 lbs .37



SAUMON GOLD SEAL rouge, qualité sockey, ½ boite .41



Cire en pâte Johnson bte 1 lb .63 bte 2 lbs: 1.09

Oignons CORONATION jarre globe 12 oz, .35

ESTA LA MARQUE DE POULET PREFEREE



POULET ESTA, bte 7 oz .43
POULET ESTA, jarre 16 oz, 1.73
POULET ESTA, entier (dans une boite scellé) bte 3¼ lbs 1.79
SAUCE à HOT CHICKEN ESTA, bte 15 oz .23

KAM



bte 12 oz, .43

ÉPARGNEZ 15¢

60 SACS DE THÉ LIPTON



PRIX D'AUBAINE .59

Mix-O



Bouteilles retournables : .01 - .02 - .04

EAU DE JAVEL CONCENTRÉE

bout. 16 oz : .15
bout. 32 oz : .25
mout. 64 oz : .45

Fruits et Légumes

FRAIS

LAITUE ICEBERG, importée, chacune, .15

GROS POIREAUX pour la soupe et la salade, 2 pour .15

POMMES B.C. surfine, grosseur 163, la douzaine, .39

POMMES A CUIRE no 1, 3 livres .29

ORANGES SUNKIST, grosseur 288, 2 douzaines, .89

CITRONS FRAIS Sunkist grosseur 150 la douz. .49

Les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché.

BEURRE D'ARACHIDES SCHWARTZ



bocal 16 oz, .43

HABITANT,



Soupe aux légumes Habitant bte 28 oz, 2 pour: .39

SOUPE AUX TOMATES Habitant bte 28 oz, 2 pour: .39

Nouveau à Québec chez tous les ÉPICIERS UNIS INC. DUZ BLEU Géant .81 Rég. .41



ECHANGEZ votre COUPON dès AUJOURD'HUI

DUZ *contient* DES PRIMES MERVEILLEUSES

GEANT — LINGE DE VAISSELLE — REGULIER — DEBARBOUILLETTE

ESSAYER - C'EST L'ADOPTER

—Les Canadiens

(Suite de la dernière page)

Manitoba, mais a monté un peu dans le Québec. L'anthracite se vend $36 la tonne à Terre-Neuve mais le charbon mou peut s'acheter à $8.20 la tonne à Moose Jaw, en Saskatchewan. Le prix moyen varie entre $20 à $25 la tonne.

Une campagne de vente vient d'être inaugurée en Nouvelle-Ecosse afin d'assurer la survie de l'industrie du charbon menacée par les houillères américaines qui font un meilleur travail. Un marchand a signalé à ce sujet que le charbon américain mis sur le marché dans les Maritimes est tellement propre qu'on peut le manipuler sans se salir les mains.

Les prix de l'huile ne varient pas énormément, de Terre-Neuve à la Colombie-Britannique. L'huile légère vaut environ 19 cents le galon et l'huile lourde 16 cents. L'huile est en vogue dans le Québec. A peu près 70 p.c. des demeures terre-neuviennes en font usage.

Peu de Canadiens persistent à se chauffer au bois et le bran de scie de la Colombie-Britannique sert à d'autres fins. Les prix varient entre $2 et $32 la corde.

Peu de gens ont emmagasiné leur combustible au cours de l'été. La plupart ont ignoré les offres de réduction.

Le coût du chauffage d'une maison moyenne de six pièces varie passablement d'une province à l'autre. C'est en Alberta que le chauffage est le moins dispendieux. Cependant qu'il atteint jusqu'à $250 au Nouveau-Brunswick, la moyenne est d'environ $150 en Alberta.

Fédération des Amicales des Frères de St-Gabriel

St-Romuald. (DNC) Une assemblée de la Fédération des Amicales des Frères de Saint-Gabriel avait lieu, dimanche dernier, à Ste-Thècle, cté de Laviolette.

La journée débuta par la messe, des séances d'études réunirent les 260 amicalistes l'avant-midi et l'après-midi. Un banquet fut servi dans la salle de l'école neuve.

M. Claude Marcoux fut réélu représentant des Amicales de la région de Québec.

Service des signaux

GOLFE

St-Jean, 14 — Clair sud ouest. Descendant: 12.45 am. Ophelia, 1.30 a.m. parti Edée H. 2.15 a.m. Athel Duchess, 2.20 a.m. Cibou, 2.40 a.m. Lyngenfjord, 5 a.m. Jacque Grevel, 5 a.m. Isaac Carter, 5.20 a.m. Emu, 6 a.m. Lunan, 7.30 a.m. Imperial Collingwood. HIER: 2.45 p.m. Mont Royal, 2.45 p.m. Coronation, 5.10 p.m. North Shore, 6 p.m. Imperial Cornwall, 6 p.m. Sault au Mouton, 6.50 p.m. E. P. Murphy, 7.45 p.m. Donnacona 2, 8.35 p.m. Najade, 9 p.m. Berlin, 9.55 p.m. Aspirator, 11.55 p.m. Lavaldoc.

Pointe Noire, 103 — Nuageux nord. Montant: hier 4.40 p.m. Cape Mclan.

Port-Alfred, 152 — Montant: arrivé hier 12.00 p.m. Pelops.

Forestville, 152 — Montant: parti 5 a.m. Frank J. Humphrey, parti hier 3.50 p.m. d'Auteuil II pour Trois-Rivières.

Pointe-au-Père, 158 — Clair calme. Montant: 1.50 a.m. Ingrid Weide, 3.35 a.m. Arosa Kulm, 12.30 a.m. Sprucebranch pour Montréal, 1.05 a.m. Orléans pour Montréal, 7.05 a.m. Kurt Arlt, Groote Beer dû 9.30 p.m. Cortona dû 4 p.m. HIER: 7.50 p.m. Sneaton 120 est dû 10 a.m. le 21 pour Montréal, 4.40 p.m. Wychwood, 3 p.m. Sunland pour Port Alfred, 11.40 p.m. Louisburg.

Descendant: 12.50 a.m. Pegasus, 1.40 a.m. Manchester Explorer, 2.00 a.m. Anglo, 4.30 a.m. Amstelkroon, 5.00 a.m. Ogna County, 6.10 a.m. Ascania.

Hier: 5.25 p.m. Afros, 5.35 p.m. Mapleodre, 7.20 p.m. Fiducia, 8.10 p.m. Firbranch, 8.40 p.m. Norviken, 7.45 p.m. Amanda Transport, 9.40 p.m. Birchton pour Gaspé, 10.00 p.m. Lhecliffe Hall, 10.55 p.m. Monica Smith.

Pointe Renommée, 330. — Nuageux, léger nord-ouest. Montant: hier 12.20 p.m. Willowbranch, 6.10 p.m. Rockcliffe Hall. Descendant: 4.40 a.m. Steve Ahern pour Gaspé.

Belle Isle, 739. — Montant: hier 3.20 p.m. Empress of Australia, 1.00 p.m. Rathlin Head 300 est pour Trois-Rivières, 12.30 p.m. Rupertsland pour Montréal. Descendant: hier 3.40 p.m. Cairngowan.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134. — Nuageux, léger ouest. Montant: 2.30 a.m. Mary Sweeney, 2.15 a.m. Transmainland 4.40 a.m. Prescodoc, 5.30 a.m. John H. Price, 5.30 a.m. Hemsefjell. Descendant: 8.20 a.m. Redriver.

Cap St-Michel, 125. — Clair, ouest. Montant: 8.35 a.m. St-Louis. Descendant: 7.45 a.m. Triland, 7.25 a.m. Sandland.

Sorel, 100. — Nuageux, léger sud-ouest. Montant: passé 3.50 a.m. St-Jude. Descendant: arrivé 7.45 a.m. Bayshell, parti 8.50 a.m. G.T.D. passé 5.35 a.m. Britamlube.

Trois-Rivières, 68 — Clair calme. Montant: passé 6.40 am Patrizia Fassio. Descendant: arrivé 4.30 am. Rivershell, parti 7.30 am. CGS Berthier.

Batiscan, 51 — Clair nord. Montant: 4.50 am. A.H.L. Transport, 5.25 am. Mont Notre-Dame, 5.35 am. Parkdale, 7.25 am. am. Brant County, 8.20 am. Prins Willem Van Orange, parti 8.20 am. Georges M. McGee, 2.10 a.m. Aglion avec remorque.

Grondines, 41 — Clair nord. Montant: 8.25 am. Leanna. Descendant: 8.40 am St. Jean, 8.25 am. Outards, 8.15 am. Texaco Warrior, 8.50 am. Huntchcliffe Hall.

St. Nicholas, 13 — Clair ouest. Montant, 12.05 am. Sautauriski. Descendant: 9.05 am. Alfred J. Harris.

Québec, — Clair léger ouest. Montant: arrivé 4.45 am. Fort Ramsay, 1.15 am. G. Montcalm. Descendant: arrivé 12.30 am. Havre Aubert, 3.30 am. Lakesshell, 4 am. Prins Alexander, 5.30 am. Quinnette, 6 am. St. Leon C, 7.10 am. Malbaie Transport, 7.30 am. Père Toussaint, parti 8.45 am. Malbaie Transport, 2.10 am. R. A. McInnis, 12.40 am. Cibou, passé 2.15 am. Nord de l'Ile, 2.15 am. Maria Fausta G, 4 am. Isaac Cartier.

Hier; — Montant: arrivé 11 p.m. Rio Atuel, 9.25 pm. Guy Bartholomew, 4.30 p.m. R.A. McInnis, 3. pm. A.H.L. Transport, parti 6 p.m. A. H. L. Transport, 9 p.m. Mont Notre-Dame, 10.30 pm Sautauriski, passé 7.50 p. Donnacona 3.

Descendant: arrivé 6.40 p.m. Manchester Progress, 6.40 p.m. Sept Ile Trader, 6.30 p.m. Edée H. 5.35 p.m. CGS Lady Grey, 5.00 p.m. CGS Chesterfield, 5.00 p.m. Ophelia, 4.00 p.m. Bulkarier, parti 11.10 p.m., Ophelia, 7.00 p.m., Edée H. 8.30 p.m., Aspirator, 5.50 p.m., Najade, 5.35 p.m., E. P. Murphy, 4.15 p.m., Ogna Country, 4.15 p.m., North Shore, passé 7.30 p.m., Ascania.

OUEST DE MONTREAL

Kingston 157 — Clair nord. Descendant: 4.00 a.m., Britamoil.

Clayton, 139 — Descendant: 8.00 a.m. John B. Richards, hier 8.45 p.m., Brown Beaver, 9.00 p.m., Charles R. Huntley.

Galops, 99 — Clair calme. Descendant: 1.35 a.m., Fairmount, hier 4.45 p.m., Clayton, 11.15 a.m., Keyshey, 11.55 p.m., Simcoe.

Dickinson's 72 — Clair nord ouest. Descendant: 5.35 p.m., Fedniband Stor.

Cornwall 62 — Clair sud ouest. Descendant: 6.40 a.m., Lethbridge, 5.50 p.m., Mondoc.

Coteau, 33 — Clair nord. Descendant: 4.30 a.m. Brampton 5.40 a.m., Wellandoc.

Cascades, 21 — Clair nord ouest.

Lachine, 3 — Clair nord ouest. Descendant: 3.45 a.m., Redriver, 5.00 a.m., John A France, 5.45 a.m., John J. Rammacher 6.35 a.m., Françoise G 6.35 a.m., J. C. T. 8.15 a.m., Bayanna, 9.20 a.m., City of Montréal, 7.30 a.m., Keta.

DERNIERE HEURE

Québec. — Montant: 8 a. m. Wychwood 37 est dû 11.30 a. m. pour Montréal, 8.45 a. m. Louisburg 68 est dû 2.30 p. m. pour Québec, 8.45 a. m. Ingrid Weide 80 est dû 2.30 p. m. pour Montréal.

Ile Rouge, 104. — Descendant: 7.20 a. m. Mont Royal pour Bale Comeau, 7.25 a. m. O. L. Mont Ste-Anne pour Ste-Anne des Monts.

Pointe-au-Père, 158. — Montant: 8 a. m. Egton, 8.40 a. m. Skeuvann, Sunkirk dû 9 a. m. pour Québec. Descendant: 9 a. m. N. O. Rogeness.

Tadoussac, 104. — Montant: 9 a. m. Sheldrake 18 ouest pour Montréal.

Pointe Renommée, 330. — Montant: 7 a. m. Ldy Cecil pour Clarke City, 7.20 a. m. Eastide dû Pointe-au-Père 6 a. m. demain pour Montréal, 8.45 a. m. Frankcliffe Hall.

East Point P. E. I. — Descendant: 6 a. m. Elmbranch pour Charlottetown.

Pointe Amour, 678. — Nuageux calme.

Belle-Isle, 739. — Montant: 6.20 a. m. Rathlin Head pour Trois-Rivières.

Funérailles de M. J. Pelletier

St-Cyrille (DNC) Un ultime témoignage de sympathie a été rendu à M. Joseph Pelletier, lors de ses funérailles en l'église de St-Eugène. M. Pelletier est décédé après une courte maladie à l'âge de 85 ans. Il était l'époux de feu dame Rosanna Jacques.

Le service a été chanté par M. le curé Ernest Martel, assisté de diacre et sous-diacre. Portait la croix, M. Joseph Holotte. Portaient la dépouille mortelle, MM. Zéphirin et Léon Pelletier, Omer et Charles St-Pierre, Omer Bélanger et Napoléon St-Hilaire, tous neveux du défunt.

Suivaient le corps, sa nièce, la R. Sr St-Alphonse, C.N.D., de Ste-Marie de Beauce, Sr St-Mathias C.N.D., de St-Roch de Québec; son fils adoptif et sa nièce, M. et Mme Emérie Normand; ses neveux et nièces, Mmes Zéphirin et Léon Pelletier, Amédée Roy, de St-Damien, M. et Mme Ernest Coulombe, Mme Anselme Pelletier, M. et Mme Firmin Thibault, Mé Napoléon Mercier, Mme Francois St-Pierre, M. et Mme Wilfrid St-Pierre, Mme Charles Clavet, MM. Raymond et Lucien Clavet, Mlle Emelda Clavet, de Montmagny, M. et Mme Eug. Touchette, M. et Mme Thomas Touchette, M. et Mme Philibert Chouinard, de Ville St-Laurent, Montréal, Mlle Olinne Pelletier, de Québec, M. Freddy Bernier, M. et Mme Fortunat Touchette, M. et Mme L. Bernier; ses cousins, M. et Mme Pierre Leclerc, M. et Mme L.-H. Leclerc, de Ste-Louise, M. et Mme Polycarpe Pelletier, MM. Georges, Ernest et Alexandre Pelletier, M. Andrés Pelletier, de St-Marcel, M. et Mme J.-B. Leclerc, de Ste-Louise, M. Adalbert Pelletier, de Ste-Perpétue, M. Théophile Coulombe, M. et Mme Jos. Coulombe, Nn remarquait aussi, M. et Mme Raoul Thibault, M. et Mme Rosaire Normand, de Rivière-du-Loup, M. et Mme Ernest Boucher, de Cap St-Ignace, Mme Alfred Normand, M. Fabien Normand, Mme Alphonse Bernier, M. Eugène Normand, Mme Aimé St-Pierre, M. et Mme Origène Caron, de St-Cyrille, M. Edmond Normand, de St-Cyrille.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Wilfrid Kirouac, de L'Islet.

Funérailles de M. Arm. Bouchard

Les funérailles de M. Armand Bouchard, époux de feu dame Blanche Petit, décédé à l'âge de 53 ans, ont eu lieu mercredi, le 13 octobre, à St-Joseph et elles ont groupé de nombreux parents et amis.

M. l'abbé G. Lefebvre, vicaire, a chanté le service. Il était assisté de MM. les abbés Otis et Fortin qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Roland, Guy et Gaston Bouchard; son frère, M. Léon Bouchard; son gendre, M. Robert Trépanier; ses beaux-frères, MM. L. Gignac, Jos. Guay et Henri Petit; ses neveux, R. Gignac, Armand Gignac.

On voyait aussi MM. Chs Deschênes, Aime Deschênes, Roi. Deschênes, Henri Deschênes, Marcel Deschênes, Pierre Dompierre, Laurent Petit et Alfred Cantin.

M. Claude Bureau, de la maison Sylvio Marceau dirigeait les funérailles.

Le Soleil offre tous les jours une profusion de nouvelles dans tous les domaines de l'actualité.

DÉCÈS

BEDARD — A Notre-Dame des Laurentides, le 21 octobre 1954, à l'âge de 39 ans, est décédée dame Marie-Paule Houle, épouse de Gérard-Victor Bédard, demeurant à Notre-Dame des Laurentides.
Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures 30.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 1296, 1ère Avenue, à 8 heures, pour l'église Notre-Dame des Laurentides, et de là au cimetière paroissial.
21oct-2fs—835063

BELANGER — A Québec, le 20 octobre 1954, à l'âge de 67 ans, est décédé Sieur Welbe Belanger, époux de dame Clara Boutilier, demeurant 303 ch. A Sale.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 15.
Départ des salons mortuaires de la Co Hubert Moisan, No 297 rue St-Joseph, à 9 heures 10, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier, et de là au cimetière St-Charles.
21oct-2fs—835021

BOILY — A Montmorency, le 21 octobre 1954, à l'âge de 63 ans 3 mois, est décédé M. Wilfrid Boily, époux de dame Hélène Tanguay, demeurant au No 4126 Boul. Ste-Anne.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la maison F.-X. Bouchard, No 4100 Boul. Ste-Anne, à 8 heures 45, pour l'église St-Grégoire, et de là au cimetière paroissial.
21oct-2fs—835017

CHARTRAIN — A Québec, le 19 octobre 1954, à l'âge de 69 ans, est décédé Sieur Alfred Chartrain, ex-employé des Postes, époux de dame Angelina Blouin, demeurant No 438 rue St-Luc.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 8 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 535 avenue des Oblats, coin St-Luc, à 7 heures 45, pour l'église St-Joseph, et de là au cimetière St-Charles.
19oct-2fs—834674

DION — A Québec, le 19 octobre 1954, à l'âge de 62 ans 11 mois, est décédé Arthur Dion, voyageur et directeur du Cercle des Voyageurs de Commerce, époux de Alfredine Dussault.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire No 182 rue Fraser à 8 heures 45 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont.
20oct-2fs—834836

DION — A Honfleur, cté Bellechasse, le 20 octobre 1954, à l'âge de 80 ans 9 mois, est décédé M. Joseph Dion, époux de feu dame Léda Côté.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 45, pour l'église de Honfleur, et de là au cimetière paroissial.
21oct-2fs—835018

HAMEL — A Québec, le 20 octobre 1954, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Albert Hamel, époux de dame Mathilda Rochette, demeurant 388 rue Montmagny.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 30.
Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau Inc., No 270 rue Marie l'Incarnation, à 9 heures 15, pour l'église St-Malo, et de là au cimetière St-Charles.
21oct2fs—835030

LAPOINTE — A Québec, le 20 octobre 1954, à l'âge de 74 ans 8 mois, est décédée Mlle Ernestine Lapointe, fille de feu François Lapointe et de feu dame Sarah Bernard.
Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures 30.
Départ de la maison mortuaire, No 188 rue St-François, à 8 heures 15, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles.
21oct-2fs—835015

LETOURNEAU — A St-Pierre Montmagny, le 20 octobre 1954, à l'âge de 69 ans, est décédée dame Eva Hébert, épouse de Jean Létourneau.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 9 heures 45, pour l'église St-Pierre Montmagny, et de là au cimetière paroissial.
21oct-2fs—835031

LIRETTE — A Québec, le 20 octobre 1954, à l'âge de 85 ans, est décédé Sieur Joseph Lirette, époux en premières noces de feu Marie Parent et en secondes noces de dame Célina Verret, demeurant 405 rue St-Germain.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 535 avenue des Oblats coin St-Luc à 9 heures 15 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.
21oct-2fs—834936

MORIN — A Québec, le 19 octobre 1954 à l'âge de 73 ans, est décédé M. J.-Arthur Morin, époux en premières noces de dame Hannah Fudge et en deuxième noces de dame Mary Agnès Davis, demeurant 9 Place George V.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures 15.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 96 (60) rue St-Cyrille Est, coin Turnbull à 9 heures pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière St-Charles.
20oct-2fs—834759

MORIN — A Québec, le 21 octobre 1954, à l'âge de 73 ans 6 mois, est décédé Louis-Edouard Morin, époux en premières noces de feu Marie-Louise Dufour et en secondes noces de Stella-Véronica Giblin, demeurant 285, 8e Rue.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 318 de la Canardière, à 8 heures 45, pour l'église du St-Esprit, et de là au cimetière Belmont.
21oct-2fs—935061

PARE — A Courville, le 20 octobre 1954, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Angelina St-Hilaire, épouse en premières noces de feu Georges Cauchon, et en deuxièmes noces de feu Cyrille Paré, demeurant 2269 Poulin.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires de la maison F.-X. Bouchard, No 2290, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église de Courville, et de là au cimetière paroissial.
—834967

PERREAULT — A Québec, le 19 octobre 1954, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Germain Perreault, fils de feu Germain Perreault et de feu dame Alphonsine Soucy.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 8 heures 30.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 224 rue St-Vallier Ouest, à 8 heures 15, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière Belmont.
—834890

ROBITAILLE — A l'Ancienne Lorette, le 20 octobre 1954, à l'âge de 79 ans 4 mois, est décédé M. Louis Robitaille, époux en premières noces de feu dame Eugénie Robitaille, et en secondes noces de dame Marie Vézina.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 141 rue Notre-Dame, à 8 heures 50, pour l'église de l'Ancienne Lorette, et de là au cimetière paroissial.
20oct-3fs—834839

SAMSON — A Lauzon, le 20 octobre 1954, à l'âge de 84 ans 7 mois, est décédé Honoré Samson, époux de dame Denise Gagnon.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 626A rue St-Joseph, à 8 heures 45, pour l'église Ste-Bernadette, et de là au cimetière de Lauzon.
20oct-3fs—834840

TALBOT — A Québec, le 19 octobre 1954, à l'âge de 70 ans 3 mois, est décédé M. Edmond Talbot, fils de feu Sadl Talbot et de feu dame Mathilda Giroux, demeurant 131 rue du Pont.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 8 heures 30.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 224 rue St-Vallier Ouest, à 8 heures 15, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles.
20oct-2fs—834823

TREMBLAY — A Québec, le 19 octobre 1954, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Joseph Tremblay, époux de dame Oliva Robert, demeurant à 215 rue St-Vallier. Il était autrefois de Beauport.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ des salons funéraires Wilbrod Robert, No 844 avenue Royale, où le corps est présentement exposé, à 9 heures 45, pour l'église de Beauport, et de là au cimetière de Beauport.
20oct-2fs—834838

TURGEON — A Québec, le 21 octobre 1954, à l'âge de 68 ans 4 mois, est décédé M. Hervé Turgeon, employé du C.N.R., à sa retraite, époux de dame Angeline Larue, demeurant No 804, 3e Rue.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la maison Lorenzo Savard, No 658, 3e Rue, à 8 heures 30, pour l'église St-Charles Limoilou, et de là au cimetière St-Charles.
21oct-3fs—835018

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Services anniversaires

AUBE — Samedi, le 23 octobre, à 10 heures, en l'église St-Malachie, sera chanté le service anniversaire de Mme Elzéar Aubé, née Wilhelmine Pelchat. —834979

CANTY — Vendredi, le 22 octobre, à 8 heures 15, en l'église de St-Charles de Limoilou, sera chanté le service anniversaire de M. Ernest Canty. —834903

LACOMBE — Samedi, le 23 octobre, à 8 heures, en l'église de Notre-Dame de la Paix, sera chanté le service anniversaire de M. J.-Arthur Lacombe. —834961

STE-HENEDINE

Va-et-vient

M. et Mme John Head ainsi que M. Emilien Naud et son amie, Mlle Jeanne Lévesque, de Montréal, chez M. et Mme Edmond Naud.

M. et Mme Oliva Bernard et sa famille sont partis pour aller demeurer aux Ecureuils.

M. et Mme Liguori Pigeon ainsi que Mlle Denyse Pigeon, M. Florent Claveau, de Québec, chez M. et Mme J.-Arthur Bédard.

M. et Mme Rosaire Drouin et leurs fillettes de Québec, chez M. et Mme Stanislas Chabot.

M. et Mme Georges-Emile Evoy, de Québec, chez son père, M. et Mme Gérald Evoy.

LES ESSENCES ET COLORANTS CULINAIRES
SUPREME (marque déposée)
SONT SUPERIEURS
Madame, exiger la marque "SUPREME"
Par COMPAGNIE CARON Inc.
QUEBEC

SPÉCIAL POUR LA SEMAINE
BOEUF A SOUPE la livre ..... .10
BEURRE 1ère qualité ..... .57
TETE LARD la livre ..... .10
CHOPS LARD gras enlevé ..... .49
BACON sans couenne, paquet .29
POULE fraîche 4-5 lbs, lb ..... .29
DEVANT agneau, la livre ..... .22
STEAK RONDE désossé ..... .59
CRETON français, 12 oz ..... .49
CROUP BOEUF la livre ..... .22
POMMES Fameuses, doz .29
TOMATES cello ..... .17
CAROTTES et CHOUX de Siam de garde la poche 1.25
DROLET & MONTREUIL
Tél.: 2-5279 12 ST-JOSEPH Ouest Tél.: 2-5270
Bouchers-Charcutiers
Service livraison tous les jours de la semaine.
Notre devise: Qualité, service, courtoisie

ARTHUR THIVIERGE
EPICIER-BOUCHER GROS ET DETAIL
198, Hermine, (coin de Mazenod) — Tél.: 2-3804
JUS TOMATES 20 oz, 4 pr .55
FEVES jaunes, 20 oz, 4 pr .55
BLE D'INDE doré, 20 oz, 2 p .33
POIS verts tendres, 2 pour .35
VIANDE pr sandwichs, 4 pr .25
MACEDOINE, 20 oz, 2 pr .31
POIRES et pêches, 20 oz, 2 p .49
ANANAS tran., 20 oz, 2 pr .59
SALADE fruits Alymer, bte .34
CREVETTE, la boite .39
ASPERGES coup., 20 oz, 2 pr .45
BEURRE No 1, la livre .59
DINDE "A", 12 à 14 lbs, lb .45
POULES "A", 6 lbs, lb .32
LAPIN pas de tête, 4-5 lbs .57
POULET "A", 6 lbs, lb .42
JAMBON, épaule, lb .38
JAMBON cottage, lb .53
LARD frais, ép. et soc, lb. .35
SHOP LARD, lb .47
LARD haché, lb .39
FARINE FIVE ROSE
Sac 7 lbs .49
Sac 24 lbs 1.69
Sac 98 lbs 5.99
Sac de 3 lbs .33
Sac de 6 lbs .62
Gelée ass. avec couple 3 pr .29
SUCRE granulé, 10 lbs pr .79
SIROP Erable, ½ gal. 1.25
POIS jaunes, 10 lbs pour .79
FEVES blanches, 10 lbs pr. 1.18
FEVES rouges, 5 lbs pour .95
CORN STARCH, 2 lbs pr .25
TAPIOCA et Sagon, lb .25
LAIT en poudre, 16 oz .25
CATSUP Aylmer .24
BEURRE d'Erable, bte 4 lbs .79
PATTE de lard, lb .14
BOEUF haut-côte, lb .29
BOEUF haché, lb .25
STEAK ronde, petit os, lb .59
BOUDIN frais, lb .25
Fesse VEAU comp., 12 à 16 lbs, la livre .49
CRETON français, lb .39
POULET désossé, bol 16 oz 1.19
JAMBON cuit, lb .79
OEUFS "A-gros", douz. .59
PAQUET SURPRISE Grand format .38
Format géant .75
Boite de 20 oz .65
Boite de 40 oz 1.07
Boite de 1 gallon 3.59
PAPIER toilette, 6 pour .49
SEL fin, bte 2 lbs, 2 pour .25
GROS SEL, sac 3 lbs, 2 pr .31
RAGOUT boulette, 2/27 oz .49
DATTES sans noy., paq. .22
BONBONS ass., la livre .29
CHOCOLAT ass., 16 oz .89
INSTANT Maxwell, 6 oz 1.99
BISCUITS choc., paq. .29
TIRE Verdonnet, lb .35
ORANGES gros., Flor., 2 doz .75
PAMPLEMOUSSES, Flor. 6 pour .39
POMMES manne 1.50 - 3.00
POMMES McI., panier .55
CAROTTES, choux de siam 10 livres .49
CELERI, choux-fleurs salade, citrouille, bettes
HUITRES, 10 livres 1.75
CAROTTES, choux de Siam 50 livres 1.39
PATATES, 75 livres 1.95
Mix-O bout. 32 ozs: 2 pour .45
EAU DE JAVEL CONCENTRÉE
2 pour .85
PROVISIONS EN GROS
SUCRE gr., 100 lbs 7.99
VERMICELLE, 20 lbs 2.35
LAIT Crino, cse 5.89
MELASSE, 175 oz 1.25
Devant BOEUF comp., lb .19
Derrière BOEUF, comp., lb .33
SOUPE tomate, 48/10 cse 5.40
OIGNONS rges 50 lbs 2.50
JUS TOMATES, 24/20 cse 3.25
THE, CAFE, 5 lbs, lb .85
LARD salé entr., baril 100 livres 43.00
SAUCISSON complet, lb .20
ACCEPTONS COMMANDES DE LA CAMPAGNE ACCOMPAGNEES D'UN MANDAT-POSTE

BEURRE No 1 SEULEMENT .57
STEAK ronde, surlonge, filet, bien trimmé, lb .55
ROTI surlonge
STEAK minute .49
STEAK délicatisé
BOEUF croupe la livre ..... .22
STEAK EXTRA SPECIAL à partir de, la lb ..... .39
BOEUF - bas c. 8 lbs 1.00
JEUNE LARD, la livre ..... .35
CHOPS LARD, la livre ..... .49
JAMBON Cottage, lb ..... .49
JAMBON fesse, la livre ..... .45
JAMBON Picnic, la livre ..... .35
POULES Gr. A, 4 à 5 lbs, la lb .29
EXTRA — SPÉCIAL
PAR 5 LBS. ET PLUS .19
COEUR BOEUF
COEUR VEAU
DEV. VEAU
DEV. MOUTON ou AGNEAU
BOEUF HACHE
FOIE BOEUF ou FOIE-LARD
ROGNONS BOEUF
SAUCISSE
SAUCISSON
BOEUF haut de côte
BOEUF à bouillir désossé
VEAU ou AGNEAU, chops, 3 lbs pour 1.00
VEAU fesse, la lb, partir de .35
VEAU roulé, la livre ..... .45
OEUFS A-Poulettes, frais, 3 douzaines $1.18
Pour ragoût, MOUTON, BOEUF, VEAU, 10 livres ..... .79
WEISBERG'S 22 rue ST-JOSEPH Boucher
TELEPHONE: 2-2785

VENTE — SERVICE
Télévision au prix du gros, de marques connues. Service rapide le même jour.
TEL.: 3-1927

SPÉCIAL
POULES grade A 5 lbs et plus, lb .31
BOEUF DE L'OUEST
BOEUF à soupe la livre ..... .15
HAUT-COTE pour rôtir, lb .29
EPAULE rosbif petit os, la lb .39
BOEUF haché la livre ..... .25
STEAK de ronde haché, la livre .35
ROSBIF surloin ou steak, la lb .55
ROSBIF filet ou steak, la lb ..... .55
STEAK de ronde petit os, la lb .59
JEUNE LARD FRAIS
LARD épaule la livre ..... .37
LARD soc la livre ..... .37
LARD filet la livre ..... .43
LARD fesse la livre ..... .47
LARD salé la livre ..... .39
LARD haché la livre ..... .39
CHOP de lard la livre ..... .49
VEAU fesse sans jigot, la lb ..... .49
VEAU épaule la livre ..... .39
CHOP de veau la livre ..... .49
BACON ½ lb sans couenne .29
SAUCISSE lard et boeuf, lb .25
BEURRE No 1 avec achat, lb .57
Marché ST-OLIVIER
61 ST-OLIVIER
Angle St-Augustin
TEL.: 3-1631
LIVRAISON RAPIDE

P.-E. TOUPIN
Boucher
Viande de choix
241 du Roi Tél.: 5-8585
Québec
POULE fraîche "A", la livre ..... .26
POULET, 5 lbs et plus, la livre ..... .39
BEURRE, 1ère qualité, la livre ..... .57
STEAK de ronde, la livre ..... .64
T-Bone, la livre ..... .55
Livraison partout en ville

BEURRE No 1 SEULEMENT .57
avec commande de viande
BOEUF surlonge, par 10 lbs, lb ..... .49
BOEUF haut-côte, par 10 lbs 2.49
LARD haché 3 lbs pour 1.00
STEAK la livre, à partir de .39
DINDE "B", 12-15 lbs la livre ..... .39
POULE, la livre, à partir de .25
LARD FRAIS, à partir, lb ..... .35
COTTAGE roll, la livre ..... .49
SAUCISSE fraîche, 5 lbs $1.00
FESSE DE VEAU complète à partir de la livre ..... .39
DEVANT VEAU complet, la livre ..... .15
BOEUF haché, 4 lbs ..... .99
OEUFS frais, A.P. 3 douz. 1.12
Notre spécialité "Smoked Meat" Salami
Marché St-Dominique Enr.
Bière et Porter
53 St-Dominique
Tél.: 4-6769
Gros et détail

GAUDREAULT & FILS
BOUCHERS — EPICIERS LICENCIES
9½ RAMSAY — TEL.: 2-1449
BEURRE, 1ère qualité .57
POULE A 4 à 5 lbs, lb .28
LARD salé, ent. .46
LARD frais .38
STEAK ronde .69
BOEUF soupe .12
CHOP veau .42
CROUPE boeuf .23
OIGNONS, 10 lbs, blancs .45

UN REGAL POUR TOUTE LA FAMILLE
la délicieuse ...
SAUCISSE ATOMIC
Toujours fraiche. Demandez-la à votre fournisseur.
CHARCUTERIE HYGIENIC Enr.
27 rue St-François ouest — QUEBEC — Tél.: 3-7438 — 3-5023

Services spécialisés
SALON DE FOURRURES A. VILLENEUVE
MANTEAUX de fourrures au prix du manufacturier. 10 McMahon, Appt 4. TEL. 4-2793.
VAILLANCOURT & FRERE MANTEAUX SUR MESURES
ASSORTIMENT complet boléro, cape, étole. Réparation, transformation à bas prix. 246 des OBLATS. TEL.: 4-3747.
JOS. ROBITAILLE ENR.
Manufacturier et marchand de fourrures. Choix de manteaux et capes manufacturés. Transformation et manteau fait sur mesures.
108 Richelieu — Tél: 2-3288
HENRI DION FOURRURE
SPECIALITE
Manteau Mouton de Perse
576, De Mazenod,
Tél.: 5-9702
Vous économiserez de 10 à 15% en faisant l'achat de votre MANTEAU DE FOURRURE

Confectionné avec Des peaux de 1ère qualité
Léo Bernard
234 St-Vallier Ouest. Tél.: 3-1329


M. CLOUTIER
146 ST-CYRILLE
Arthur Cloutier & Fils
DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS
Directeurs de funérailles
AMBULANCE CADILLAC
252 D'AIGUILLON

R. CLOUTIER
1187, 1ère AVENUE

Garderia
107 rue St-Jean FLEURISTE
Tél.: 4-2128
Salon Fleuri
Fleuriste
345, RUE ST-JOSEPH
TEL.: 4-5218
Tributs Floraux
Présentation artistique.
Livraison très soignée.
Mc Kenna
Fleuriste
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.
TEL.: 2-6868
11 rue St-Jean

Spéciaux aux Pharmacies SOUCY
Dorothy Gray LOTION A MAINS Régulier 2.50 — SPECIAL (quantité limitée) $1.25
Revlon DEODORANT LIQUIDE (liquide Spray). Régulier 2.50 — SPECIAL $1.50
Revlon SILKENNET Régulier 2.75 — SPECIAL (liquide Spray) pour cheveux. $2.00
LIVRAISON DANS LA VILLE ET LA BANLIEUE
NE SOUFFREZ PLUS DES SINUS
Pour la première fois, ceux qui souffrent des sinus peuvent obtenir un soulagement complet, durable, avec NEVO. Présenté au public après des années de recherches et d'essais minutieux. Des essais médicaux ont prouvé que, dans presque tous les cas, NEVO met fin aux douleurs dues aux sinus là où toutes les autres méthodes avaient échoué.
Les cas chroniques, durant depuis des années—même ceux traités par drainage chirurgical—réagissent promptement au traitement NEVO. NEVO ne contient pas de substances pharmaceutiques nocives et peut être employé par les enfants et les adultes.
Satisfaction Garantie ou Argent Remboursé
COMMANDES POSTALES
acceptées C.O.D. par chèque ou mandats. Adressez à Pharmacie Soucy, 85 avenue Cartier, Québec.
Description .....
Quantité ..... Prix .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....
Nous payons les frais de poste sur les commandes de 2.00 et plus.
COLLECTIONNEZ UNE VERRERIE
avec chaque achat pour un montant déterminé plus un léger déboursé vous obtenez un morceau, partie d'une magnifique verrerie.
LES PH

$1,000.00

Pâtisserie tout équipée, comprenant four, malaxeur, enseigne néon, show-case, tôles, moules, balance stock, local si désiré.

Tél.: 5-9716

MENAGE A VENDRE

Chesterfield, 2 radios, lampe torchère, lampes, frigidaires, set cuisine. Cause mortalité. Visible après 6 hrs.

1099, 1ère Avenue

SALON NOELLA Enr.

Chapeaux: vente et réparation

15 ave Renouard, Giffard

Tél.: MO 1-1753

Pourquoi PAYER PLUS pour vos MEUBLES ?

NOS FRAIS D'ADMINISTRATION REDUITS nous permettent de vendre à bien MEILLEUR MARCHÉ à notre SALLE D'EXPOSITION

J.-O. FISET

20 STE-MADELEINE

Entre St-Augustin et Ste-Geneviève

TAPIS

TOUTES MARQUES

Grande variété de dessins

POSAGE • NETTOYAGE MUR à MUR • SUR PLACE méthode • méthode SMOOTHEDGE • SHAMPOO

AUSSI LINOLÉUM et TEXTILES

ROCHETTE & FILS

152 ST-VALLIER TÉL. 2-5233

Avez-vous essayé nos

SPÉCIAUX

appelez : 5-4925

et notre livreur passera

Pfeiffer's INC. (PARITONE)

4 McMAHON

LE COMTE RAOUL FOLLEREAU

Tous les jours de cette semaine.

CKCV 2h. 00 p.m.
CKLD 2h. 00 p.m.
CKRB 7h. 00 p.m.
CHRC 10h. 00 p.m.

Une présentation

L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI



Chez **NAP. COTE**

JOUEURS de HOCKEY

NAP. COTE SPORTING GOODS est le seul magasin au Canada possédant les FAMEUSES *Lames C.C.M.* avec Bottines SAMSON professionnelles





FAMEUX PATINS C.C.M.

avec bottines Samson professionnelles. Pointures : 6 à 12.

$47.95

PATINS SAMSON AVEC LAMES C.C.M. $27.95

Pointures: 6 à 12, pour Joueurs de Hockey

POUR JOUEURS DE HOCKEY, pointures: 6 à 12. Spécial..... $12.95

Nous gardons des EQUIPEMENTS COMPLETS POUR JOUEURS DE HOCKEY, à prix spéciaux.

Plus de 60 variétés de Chandails !

PLAN DE MISE-DE-COTE.

Pour la 1ère fois au Canada ...

NAP. COTE offre des PATINS DE FANTAISIE C. C. M. POUR FILLES

À "PRIX COUPÉS" !

BOTTINES BLANCHES

très hautes, en cuir lavable. Pointures: 4 à 10. Val. $14.95 pour seulement **$11.95**



COMMANDES POSTALES ACCEPTEES

S. v. p. ne pas oublier la taxe de vente

NAP. COTÉ SPORTING GOODS

14 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC



LE RINCON ESPAGNOL INAUGURE SES ACTIVITES : Une brillante soirée hier au club de la Voirie, Grande-Allée, a marqué l'ouverture de la huitième année du Rincon espagnol, club fondé par Mlle Sylvette Béland pour promouvoir l'étude de la langue espagnole. On remarquait à la soirée Mme ARTHUR LAGUEUX, présidente; M. MARCEL DROLET, vice-président; M. FRANÇOIS DELISLE, trésorier, et Me GUY FORTIER, secrétaire. Au nombre des invités d'honneur figuraient M. ANDRE TURCOT, consul du Mexique, et Mme TURCOT; le Dr A.-G. DE HOSTOS, consul de St-Domingue; M. RICHARD PATTEE, professeur d'espagnol à Laval, et Mme PATTEE; M. ROLAND OUELLETTE, président honoraire, et Mme OUELLETTE; Me ROBERT LAFRENIERE et Mme LAFRENIERE; M. et Mme AURELIO HERNANDEZ, M. ROSAIRE PELLETIER, président du club de la Voirie, et Mme PELLETIER; Mlle AGNES CHICOINE, présidente du Centre Espagnol de Laval; Mlle ANGELLA SCHOENBERG, M. et Mme PAUL CLEMENT, M. MICHEL SERRANO, M. JEAN SERRANO et d'autres.

(Photo du "Soleil")

Au Kiwanis-Sillery

Un aperçu de "ce que je pense de la médecine" était le sujet de la conférence que donna hier au restaurant "A la porte St-Jean" le conférencier du Club Kiwanis de Sillery, le Dr Maurice Turcotte, de Québec, médecin en chef de l'Industrielle. Présenté par M. Antonio Ouellet, le conférencier raconta d'une manière alerte sa propre vie de médecin, insistant sur le côté pittoresque de son expérience professionnelle. Il fut remercié par M. St-Georges Côté.

Les Canadiens ont des munitions abondantes pour vaincre le froid

(Par la Presse Canadienne)

Lorsque les Canadiens entreprendront leur bataille annuelle avec le Père Hiver cette année, ils ne seront pas à court de munitions.

Il y a d'amples réserves de charbon et d'huile dans les 10 provinces. Par ailleurs, l'Alberta produit une très grande quantité de gaz naturel, l'une des sources les moins dispendieuses de chaleur.

D'un autre côté, les charbonnages de la Nouvelle-Ecosse déploient les plus grands efforts pour survivre cependant que le bran de scie est rare en Colombie-Britannique.

Une enquête de la Presse Canadienne démontre que l'utilisation du gaz comme moyen de chauffage se popularise dans l'est à l'exemple de l'Alberta. Les habitants de cette province se servent presque tous du gaz pour chauffer leurs demeures. On calcule qu'une maison albertaine de six pièces peut être chauffée durant tout un hiver pour la somme modique de $70 à $80.

En Saskatchewan, 40 p.c. des maisons sont chauffées au gaz. Pour plusieurs, ce sera une expérience nouvelle cette année. Les prix du gaz sont plus élevés qu'en Alberta et il en coûte en moyenne $140 pour tenir au chaud une habitation de six pièces. Pour obtenir le même résultat, il faudrait $180 de charbon.

Au Manitoba, on signale une tendance vers le chauffage au gaz et à l'huile mais la majorité des maisons continueront d'utiliser le charbon comme combustible.

Le gaz naturel de l'Alberta ne sera pas disponible en Ontario avant un an ou deux. D'ici là, Toronto et l'ouest de l'Ontario s'approvisionneront en gaz provenant des Etats-Unis. Les demeures ontariennes pourront recevoir le gaz le mois prochain. Bien que les prix n'aient pas encore été déterminés, les autorités s'attendent que le gaz américain pourra faire concurrence aux autres combustibles.

Les prix du charbon ne changeront pas beaucoup au Canada cette année.

Le charbon a baissé légèrement au

(Suite à la page 47, 1ère col.)

En dépit d'une première défaite, Stevenson lutte avec optimisme

New-York, 21. (PC) M. Adlai Stevenson, chef titulaire de son parti, dirige la campagne électorale des démocrates avec une vigueur peu coutumière chez un candidat présidentiel défait.

Les élections à la présidence n'auront lieu que dans deux ans, mais M. Stevenson sait fort bien que son sort est en partie lié aux résultats du scrutin du 2 novembre prochain. Une victoire des démocrates rehausserait son prestige; une défaite lui susciterait de l'opposition au sein même du parti.

Il y a deux ans, M. Stevenson avait grandement hésité avant d'accepter la candidature. Aujourd'hui, il demeure le porte-parole incontesté de son parti.

Après sa défaite de 1952, M. Stevenson se retira sous sa tente. Puis, il entreprit un grand voyage autour du monde et rencontra les principaux chefs d'Etat.

A son retour, il brossa dans un important discours la situation mondiale et discuta d'une façon aucunement partisane les problème de politique étrangère des Etats-Unis. Puis, il parcourut les Etats-Unis en tous sens, adressant la parole aux ralliements des démocrates.

Quand on lui demande s'il entend se présenter de nouveau en 1956, il répond : "Je ne le sais pas — et même si je le savais, je ne vous le dirais point".

M. Stevenson n'est pas un tribun comme l'était l'ancien président Truman. Tout de même, il a sensiblement modifié sa technique depuis la campagne de 1952. La grande sobriété de ses discours est maintenant parsemée d'attaques plus violentes à l'adresse de ses adversaires.

En somme, le Stevenson de 1952 faisait des discours très académiques, mais les organisateurs du parti démocrate croient que le Stevenson de 1954 saura plaire davantage à l'électorat.

Magnifique soirée au Rincon espagnol

Au club de la Voirie, de la Grande Allée, avait lieu hier soir l'ouverture officielle des activités du Rincon espagnol, club fondé par Mlle Sylvette Béland, il y a sept ans, dans le but d'approfondir l'étude de la langue espagnole principalement par la conversation.

Les membres du bureau de direction sont la présidente, Mme Arthur Lagueux; M. Marcel Drolet, vice-président; M. François Delisle, trésorier; Me Guy Fortier, secrétaire.

La réunion d'hier soir débuta par un buffet froid, composé exclusivement de mets espagnols et préparés par les membres du club. Dans la soirée, Mlle Madeleine Francoeur chanta quelques chansons espagnoles, accompagnée au piano par Mme Clarence Kennedy. Quelques professeurs du studio Arthur Murray donnèrent une exhibition de danse.

Parmi les invités d'honneur, l'on remarquait M. André Turcot, consul du Mexique et Mme Turcot; le Dr A. G. DeHostos, consul de St-Domingue; M. Richard Pattee, professeur d'espagnol à l'université Laval, et Mme R. Pattee; M. Roland Ouellette, président honoraire, et Mme R. Ouellette; Me Robert et Mme Lafrenière; M. et Mme Aurelio Hernandez; M. Rosaire Pelletier, président du club de la Voirie, et Mme R. Pelletier; Mlle Angella Schoenberg, d'origine allemande; M. et Mme Paul Clément; M. Michel Serrano et M. Jean, son fils; Mlle Angès Chicoine, présidente du Centre espagnol de Laval, et plusieurs autres.

A sa fondation, le club comprenait huit membres: Mlle Sylvette Béland, la fondatrice; Me Reynold Bélanger, député de Lévis à la Législature provinciale; Me Guy Fortier, M. Renaul Hearn, Mlle Thérèse Bruneau, Mlle Gabriel Déry, Mlle Rolande Bastien, et Mlle Madeleine Hamel.

Mlle S. Béland donne des cours d'espagnol avant les réunions, qui se tiennent chaque mercredi au Club de la Voirie; des élèves de l'Université Laval fréquentent le cercle Rincon. Il se compose ordinairement d'une cinquantaine de membres, désireux de se familiariser avec la langue espagnole. D'anciens membres vivent actuellement au Guatémala, au Nicaragua et au Mexique. Les activités du Cercle se terminent vers le 15 mai.

Des terrains cédés à Giffard

La Cité de Giffard a obtenu le droit, hier, en Cour Supérieure, de prendre possession, d'ici à ce qu'une requête en expropriation soit jugée, de certains terrains bordant le lac Desroches.

Ces terrains, propriété de Alph. Larochelle, Lucien Langevin, L. Parent, Chs-Omer Jobin et A. Dubeau, seraient affectés par l'élévation des eaux du lac Desroches, où la municipalité de Giffard puise son eau.

La requête pour possession préalable des terrains, a été accordée par l'hon. juge en chef Albert Sévigny.

Chauffeur détenu

Trois-Rivières (PC) Un automobiliste dont le nom n'a pas été révélé était détenu hier à Trois-Rivières et la police disait qu'il serait gardé en détention jusqu'à l'enquête du coroner qui doit avoir lieu à la fin de la semaine au sujet de la mort de l'agent de la circulation Fabien Galipeault, 30 ans, tué mardi quand il fut renversé par une automobile à Lavaltrie.

Travaux d'art à l'Institut

Sous le distingué patronage de l'honorable Omer Côté, C.R., l'Ecole des Beaux-Arts de Québec présentera ce soir, à 8 h. 30, dans la salle de l'Institut Canadien, 42, rue St-Stanislas, les meilleurs travaux exécutés par ses élèves au cours de l'année scolaire 1953-54.

Cette présentation de quelque 150 travaux se fera au moyen de projections lumineuses accompagnées de commentaires appropriés que fera M. Omer Parent, directeur des Etudes.

Avant la présentation, M. J.-B. Soucy, directeur de l'Ecole des Beaux-Arts de Québec, prononcera une brève allocution de circonstance concernant cette nouvelle formule utilisée par l'Ecole pour donner au public le meilleur aperçu possible de la qualité et de la variété de son enseignement.

On se rappellera qu'en mai dernier, l'Ecole des Beaux-Arts présentait de cette manière les travaux de ses jeunes élèves âgés de 7 à 14 ans, qui fréquentent sa succursale de l'avenue Belvédère, présentation qui fut un réel succès tant par la qualité des travaux que par la nombreuse assistance qui s'y était donné rendez-vous.

Cette fois-ci, ce sont les travaux des élèves réguliers que le public pourra admirer. Tous les Arts seront représentés, comme la gravure, le dessin, l'art publicitaire, la décoration d'intérieur, la céramique, la tapisserie, etc.

L'entrée de la salle de l'Institut sera libre et le public est cordialement invité à assister à cette fête de l'Art chez nous.



CABLE ELECTRIQUE SOUS-MARIN A CAP-AUX-MEULES : Un câble électrique sous-marin d'une longueur de 2,600 pieds relie maintenant l'île de Cap-aux-Meules et Havre-Aubert. Le déroulement de ce câble s'est effectué sans accident sous la surveillance de M. PAUL CARRIERE, I.P., de l'électrification rurale, assisté de MM. GERARD HOTTE, T.D., et WILFRID GINGRAS. Une centaine de familles pourront ainsi jouir du bienfait de l'électricité. (Cap-aux-Meules — DNC)

Un autre jeune traduit en Cour

Un garçon de 18 ans a admis hier en Cour des Sessions de la Paix, avoir cambriolé la boutique de M. Jos. Goulet, à Québec, et y avoir volé une scie mécanique d'une valeur de $200, dans la nuit de lundi à mardi de cette semaine. M. le juge Gérard Simard a ajourné le prononcé de la sentence au 25.

C'est le cinquième garçon de 18 ans et moins à comparaître en Cour des Sessions de la Paix, depuis le début de la semaine.

AVIS DIVERS

Anciens de l'Ecole Morissette — Banquet aux huîtres annuel à l'école, 75, rue St-Amable, à 8 heures 30 p.m.

Association médicale des Praticiens généraux de Québec — Assemblée générale au Winter Club, 30 avenue Laurier, à 9 heures p.m. Conférencier: le Dr Armand Rioux.

Ecole des Beaux-Arts de Québec — Présentation officielle des travaux exécutés par les élèves de l'Ecole, à l'Institut Canadien, à 8 heures 30 p.m.

BARBIER DEMANDE

Expérience requise, salaire garanti, position d'avenir. Toute application confidentielle. Ecrire Case 5108, Le Soleil.

$3.00 gls

Peinture de toutes les couleurs.

Tremblay Lumber Co.

800 rue Dorchester TEL.: 5-4887

'GOLD' 'GOLD' 'GOLD'

Demandez la pâte dentifrice GOLD qui blanchit les dents comme seul un dentiste peut le faire. En vente dans toutes les pharmacies Prix 33c

CANADIAN DENTAL LABORATORIES

24 Ave Murray, Tél.: 7-6973, Québec 6

OCULISTE

Yeux, oreilles, nez, gorge

Dr A. TREMBLAY

75 ST-JEAN — TEL.: 3-7390

Résidence : 29 Monument, Giffard Tél.: MO 3-6242

JEUNE FILLE DEMANDEE

Possédant expérience en assurances générales pour importante compagnie d'assurance de Québec.

TELEPHONES : 5-6776 — 3-8570

GRATIS

Matériel de remplissage

Nous chargeons les camions avec pelle mécanique sans aucuns frais.

Union des Carrières et Pavages Ltée

Charlesbourg ouest

BUANDERIE

Belle occasion pour outillage complet de buanderie en très bonne condition. Pour information : écrire à CASE 5107 LE SOLEIL

EXCAVATION TERRASSEMENT REMPLISSAGE

Sable, gravier, tuffe, pierre, chemin de chalets et lacs artificiels, transport de Bulldozer et charroyage général à prix très spéciaux.

Armand DESROCHERS

320 rue St-Pascal Tél. : MO 3-1603

WAITRESS ET CAISSIERE

DEMANDÉES

au Restaurant

LE BARIL D'HUITRES

48 rue St-Joseph

BUREAUX À LOUER

1,400 pieds de plancher en parties ou en entier, moderne et bien éclairé, services concierge et ascenseur.

S'adresser à CHENOR LTEE

399 rue St-Joseph

CLÔTURE *à neige*

DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE

Spécifications

Fabriquée avec de la latte de bois de première qualité de 1½ x ¾" teinte en rouge et reliée avec de la broche galvanisée No : 13. Fabriquée avec la machine la plus moderne en Amérique.

En rouleaux de 50 et de 100 pieds aux prix de $0.11 le pied courant plus taxes., F.A.B. Estcourt.

Veuillez placer vos commandes de bonne heure pour *vous assurer d'une livraison rapide.*

Raoul GUERETTE Inc.

Estcourt, Qué.

PORTES

Peinture $6.35 Vernis

Toutes les grandeurs, même prix.

PORTES PLAQUÉES LTÉE

800 DORCHESTER TEL.: 5-4887

MESUREURS DE BOIS LICENCIÉS DEMANDÉS IMMÉDIATEMENT

Canadian International Paper Company, attention de M. J.-W Tellier, Val D'Or (Abitibi), demande quatre mesureurs.
St-Lawrence Corporation attention M. Jacques Descôteaux, Baie Trinité (Saguenay), demande un mesureur ou plus.
Ministère des Terres et Forêts, attention M. Lucien Castonguay, Chef de District, Rouen (Abitibi) demande six mesureurs.
Aussi Terres et Forêts, attention M. Onil Demers, Amos (Abitibi) demande huit mesureurs.
Tous mesureurs de Bois Licenciés disponibles, pourront se mettre en communication avec les intéressés et en aviser l'Association.

L'ASSOCIATION DES MESUREURS DE BOIS LICENCIES

28 D'Aiguillon, Appt. 301, Québec, ou J.-B. Chouinard 37 des Glacis, Québec



Causeries en faveur de

ROMEO ROBITAILLE

Plombier - électricien

candidat au siège No 1 du quartier de St-Jean-Baptiste.

CKCV

M. Roméo Robitaille

Jeudi de 6h.30 à 6h.40

Vendredi soir de 7h.30 à 7h.45

CHRC

M. Albert Sylvain

Jeudi de 10h.15 à 10h.30

Vendredi soir de 10h.15 à 10h.30

Org. Roméo ROBITAILLE

Adrien Brindamour Enr.

37 ST-LAURENT — TEL.: 2-6418

DINDES fraîches, 10 lbs - 13 lbs, la livre..... .47

STEAK RONDE, petit os la livre..... .69

POULES 4 à 5 lbs catég. "A"..... .29
POULES 5 lbs et plus catég. "A"..... .31
POULETS 5 à 6 lbs catég. "A" .39
POULETS 6 lbs et plus catég. "A" .47

BOEUF HAUTE QUALITE

BAS COTE la lb..... .11
STEAK ronde haché, la lb.. .29
HAUT COTE palette la lb.... .39
COTE roulée, 1ère coupe, la lb. .55
ROSBIF surlonge, 1ère coupe, .55
ROSBIF gros filet, la lb..... .59

JEUNE LARD FRAIS

TETE lard la lb..... .15
EPAULE lard la lb..... .39
SOC lard la lb..... .41
LARD haché la lb..... .45
LARD filet, 1ère coupe, la lb..... .49
LARD salé, la lb..... .49

VEAU

Fesse, gigot enlevé..... .63

Jambon fesse complète, moitié..... .47

BEURRE 1ère qualité avec chaque achat 2.00, la livre.... .57

MOZART

LE FAMEUX BRÛLEUR À L'HUILE

• "CHAMPION" •



AUCUN DEPOT

INSTALLATION IMMEDIATE

PAYEZ AUSSI PEU QUE

$1 PAR • SEMAINE

Tels qu'illustré :

- brûleur à 2 mèches
- diamètre 6¾" hauteur 6"
- double contrôle
- s'enflamme rapidement
- économique
- bases individuelles
- Installation gratuite
- GARANTIE DE 5 ANS

COMMANDEZ PAR LA POSTE

Inclure 2% de taxe provinciale. Livraison gratuite.

310-312, ST-JOSEPH